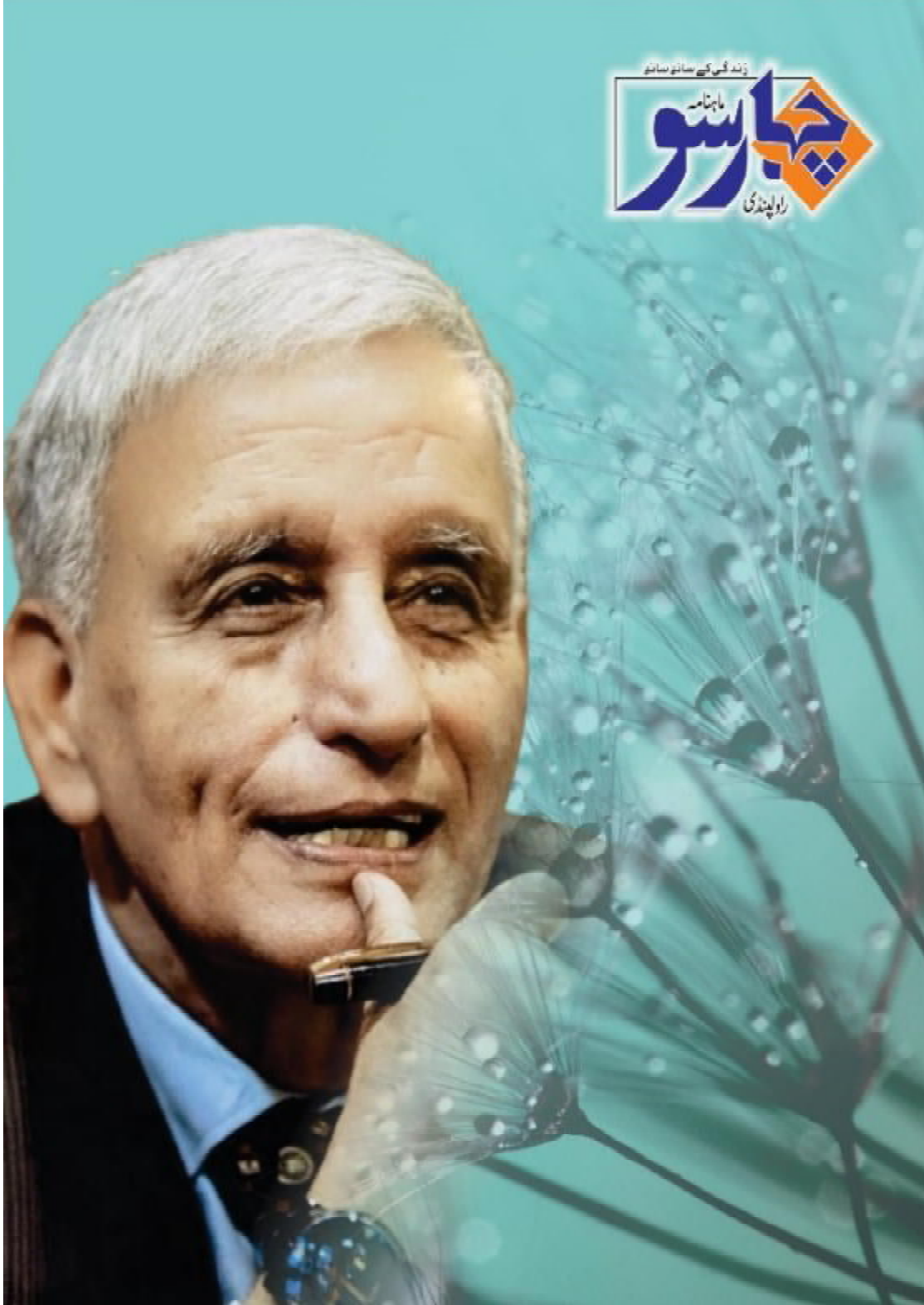


”چارو“



## بشم

کراچی کے علامہ اقبال گریڈ کالج کی سابق پرنسپل اور آج کل سرسید یونیورسٹی اور ڈاکٹر جمیل جاہلی لائبریری سے منسلک محترم اور خوش گفتار شخصیت کی مالک، نہایت قابل علمی گھرانے سے تعلق رکھنے والی نوشاہہ صدیقی صاحبہ، ان کی مرحوم بہن بیگم دردانہ جمیل اور بہنوئی کرل جمیل کا (جو سقوطِ ڈھاکہ کے بعد بنگلہ دیش میں اسیر بھی رہے) میرے والدین سے ایک قلبی تعلق رہا ہے۔ کرل جمیل اور بیگم جمیل، یہ دو نام تو گویا ہمارے بچپن کے رومان کا حصہ ہیں۔ پروفیسر نوشاہہ صدیقی مدّس، ماہر تعلیم، ادب پرور، ادیب پرور، ناول نگار، خاکہ نگار اور مضمون نویس ہونے کے علاوہ دلی سے دل تک کے سفر نامے کی خالق بھی ہیں اور اس کا عنوان ہے ”بشم“۔

”بشم“ ہندوستان کا زمینی نہیں، زمینی سفر نامہ ہے جو اس کی سر زمین یا جغرافیے سے زیادہ وہاں کی گمشدہ اور بجز زدہ تہذیب اور تاریخ کے سفر کا احوال ہے۔ یہ مناظر اور سفری جزئیات کے بجائے تاثرات اور جذباتی واقعات پر مبنی ہے۔ اس میں آپ کو تاج محل یا آگرے، دلی یا علی گڑھ کی منظر کشی پر اتنا زور نہیں ملے گا کیونکہ نوشاہہ صاحبہ کی توجّہ کا مرکز اور دلچسپی تو ان جگہوں اور ان سے جڑی یادوں اور باتوں سے ہے جو سینہ بہ سینہ ان تک منتقل ہوتی رہیں اور جن کا تعلق ان کے آباؤ اجداد سے ہے۔ اسی لیے وہ عمارتوں کے جسموں کے بجائے ان کی روح میں سفر کر رہی ہیں۔ یعنی یہ بیک وقت ہندوستان کا سفر نامہ بھی ہے اور یادوں میں بسی اندر کی دنیا کا سفر نامہ بھی۔

اس سفر کی اصل محرک مصفّہ کی وہ تفکّلی تھی جو بچپن کی تپسی نے پیدا کی۔ پھر بچپن کی ہجرت اور نتیجتاً آبائی زمین، تاریخ، یادگاریں، کارناموں کے نقوش، جانے کیا کچھ چھوڑ چھاڑ کر پاکستان آ جانے سے وہ خلا اور بڑھ گیا جسے پُر کرنے کا خواب انھوں نے عمر بھر دیکھا اور بالآخر لادکی ذمہ داریوں سے عہدہ براہونے کے بعد وہ اس خلا کو پُر کرنے نکل پڑیں۔ تلاش کے اس سفر میں ان کی پہلی دلچسپی اپنے والد کی آخری آرام گاہ اور ان سے جڑی یادگاریں تھیں۔ اسی لیے آگرہ کے سینٹ جونس کالج کے پروفیسر الیگزینڈر لال نے کہا کہ ”یہ جان کر بے حد خوشی ہوئی کہ آپ اُن یادوں کو جمع کرنے یہاں آئی ہیں جو آپ کی نہیں آپ کے والد کی ہیں“۔

اس تصنیف کا اسلوب نگارش جذبات سے لبریز ہے۔ یہ فکر، دل اور احساسات کا سفر ہے۔ اس میں الفاظ ایسے ٹانگے گئے ہیں کہ ناول نگار کی تخلیقیت جھلک جھلک اٹھتی ہے۔ اس سفر کے دوران وہ اپنے والد کے انتقال کا غم بھی تازہ کرتی رہیں اور والد سے شکوہ بھی کرتی رہیں کہ وہ انھیں اتنی جلدی کیوں چھوڑ گئے۔ یہ ایسا شکوہ ہے جو ایک بچی ساری عمر سنبھال کر رکھتی ہے۔ یوں ہمیں اس تحریر میں ایک کیتھارسس بھی نظر آتا ہے جو ان جگہوں کو دیکھ کر اور چھو کر کیا گیا ہے جہاں ان کے والد رہے، گئے، بیٹھتے رہے، پڑھتے رہے یا پڑھاتے رہے۔ خود کلامی سے عبارت اس دل گداز تحریر میں مصفّہ کی شخصیت کا جذباتی رخ بھی سامنے آتا ہے جس میں آنسوؤں کا ایک مسلسل بہاؤ ہے۔ وہ علی گڑھ سے اعظم گڑھ تک ریل کے سفر کے دوران لکھتی ہیں ”مگر کسی ماہر نے آج تک انسانی ڈھانچے پر ریسرچ کرتے ہوئے یہ نہیں بتایا کہ اس کا نام کیا تھا؟ اس نے کیسی زندگی گزاری، اس کا دل کیسے کیسے دھڑکا، اس کے ذہن میں خوشی اور غم کی کتنی ہی کہانیاں رقم ہیں؟“

اس سفر نامے میں دلچسپی کا دوسرا محور ان کی اپنی جنم بھومی اور وہاں کے علم و ادب کے تاریخی پس منظر اور ادارے ہیں۔ بیان کی یاد میں بسی ماضی کی وہ جگہیں ہیں جن سے ان کی جذباتی وابستگی ہے۔ یہ اس سلسلے کی تلاش ہے جو غیر فطری طور پر ٹوٹ گیا تھا، اور جسے وہ جوڑنا چاہتی تھیں۔ یہ ماضی پرستی نہیں اور ہوجھی کیسے کہ انھوں نے تو ایک بھر پور محترم زندگی گزاری ہے اور آج بھی علمی اور تخلیقی سرگرمیوں میں مصروف ہیں۔ مشاعرے اور دیگر ادبی محفلوں کے انعقاد کے علاوہ ڈاکٹر جمیل جاہلی لائبریری کے لیے ان کی خدمات اس کا ثبوت ہیں۔ مزید یہ کہ انھوں نے پیچھے مڑ کر دیکھنے کے لیے حال پہ کوئی سودا بازی نہیں کی۔ سو یہ ماضی پرستی نہیں، اس کی بازیافت ہے اور تاریخ کا جیتا جاگتا مطالعہ بلکہ اچھی خاصی تاریخ نویسی ہے۔ اور تاریخ دان منکر و محقق تو ہوتا ہے ماضی پرست نہیں ہوتا۔

مختصر یہ کہ والد کے انتقال اور پھر ہجرت کے باعث ان کی زندگی میں ایک گھڑی کی سوئیاں کہیں رک گئی تھیں۔ انھوں نے ساری زندگی وقت کی اسی ٹوٹی ڈور کا سرا ڈھونڈنے کے خواب دیکھے تھے اور اب جا کے وہ اس ڈوری کے سرد کو باندھ سکی ہیں۔ ان کی یادیں اپنے والد، دادا اور بزرگوں کی گراں مایہ خدمات کے گرد گھوم رہی ہیں۔ والد کو انھوں نے پورا ہوش سنبھالنے کے بعد نہیں دیکھا تھا جن کے انتقال کے وقت وہ صرف دو سال کی تھیں۔ سو ان کے پاس زیادہ تر وہ یادیں ہیں جو سنی ہوئی ہیں۔

فیصل عظیم

”چهارسو“

زندگی کے ساتھ ساتھ

چهارسو

جلد ۳۳، شماره: مارچ، اپریل ۲۰۲۲ء

بانی مدیر اعلیٰ  
سید ضمیر جعفری

مدیر مسئول  
گلزار جاوید  
○ ☆ ○  
مدیران معاون  
بینا جاوید  
فاری شا  
محمد انعام الحق  
عروب شاہد  
آمنہ علی

مجلس مشاورت  
○ ☆ ○  
قارئین چہارسو  
○ ☆ ○  
زیر سالانہ  
○ ☆ ○  
دل مضطرب نگاہ شفیقانہ

راہب: 1-537/D، مگلی نمبر 18، ریشترج III، راولپنڈی، 46000، پاکستان۔

فون: 8730433-8730633-51-(+92)

موبائل: 0558618-336-(+92)

ای-میل: chaharsu@gmail.com

- ویب سائٹ -

<http://chaharsu.wordpress.com>

## متابع چار سو -

۶۶	آفتاب کا رزم	سر ورق، بس ورق	شعیب حیدر زیدی
	اسرار احمد، ولی عالم شاہین، نسیم سحر، رؤف خیر، ارشد	ترکین	عظمتی رشید
	انصاری، اشرف جاوید، فیصل عظیم، ڈاکٹر ریاض	کپورتنگ	محمد عبداللہ
	احمد عرفان حیدر محمود کنتی۔	قرطاس اعزاز	
	افسانے	بلدے دیوے	شاہد انوار
۷۱	دستک	عشق منگلی (افسانے)	خالد حسین
۷۳	سنگ میل	براہ راست	نگزار جاوید
۷۷	حویط	آوارہ جوگی	سریندر نیر
۸۰	پاگل	کچھ یادیں کچھ باتیں	نور شاہ
	بہال یار کی تہنیم	عشق سمندر	پروفیسر قدوس جاوید
۸۳	نوید سروش، طلعت منیر، کونل جویہ، سہیلہ انعام	کہانی ہوتو ایسی ہو	ڈاکٹر سید تقی عابدی
	صدیقی، تصور اقبال، آکمل شاکر، عمران، راقم، سعید	زہر عشق کے آگے رگ	ڈاکٹر ہرچند سنگھ بیدی
	سادھو، طارق تاسی، امتیاز علی گوہر، ماحد کوشک، ذکی	چوتھی سمت کا شہزادہ	خالد کفایت
	طارق ہمدان حیدر، جاوید چدون، علی شاہد گلش۔	حیات و کائنات کا عکاس	ڈاکٹر ندیم احمد ندیم
	ناول	کہانیاں سن لہانیاں	سموہن
۸۸	خاکِ شفا	ساجھی مٹی	قاری شاہ
	رفعت العزیز مرچیا	افسانے	
۹۹	رفعت العزیز، ولی عالم شاہین، پردیز شہریان، فیصل	زندہ آنکھوں کی داستان	خالد حسین
	عظیم، جمیں نازاں، گانگام صدیقی، مسوقہ، احمد ملوی۔	انکاشیے	
	نشان راہ	عشق نچا یا تھی تھی	خالد حسین
۱۰۳	حاضر اللہ ساکین	پولتے پھرے	
	آئینہ سخن	تکسی مظر نامہ	
۱۰۶	عظمتی کرداروں کا نفسیاتی مطالعہ	انوار دین	
	ایک صدی کا قصہ	نسیم سحر، جمیل احمد جمیل	
۱۱۳	دھرم پور	افسانے	
	رس رابطے	رقیب	جمیل عثمان
۱۱۷	جتجو، ترتیب، تدوین	مستونگ میں مشاقیت	آغا گل
	وجہیہ الوقار	پہاڑی عورت	خورشید حیات
	☆	استاد لال سنگھ	دیکھ کنول

## ”چهارسو“



مسعود، چوہدری، اعظم، ترمی، اسماعیل، کاشفی، مراد، چدرکول، ہماید، راہی اور ایاقت راہی کے ہمراہ



جناب مجیب الرحمن شامی، اجمل جامی اور طاہر سردور میر کے ساتھ



والدہ متول بیگم اور امیہ نسیم فردوس کے ساتھ



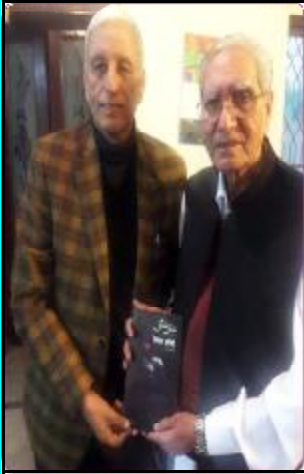
سعادت حسن منٹو کی نذرت صلیب اور افضل ساحر کے ساتھ



ڈاکٹر اظہار محمود کے ہمراہ



اردو پوائنٹ ٹیلی ویژن پرائیویڈیو بیٹے ہوئے (لاہور)



پنجاب یونیورسٹی کے شعبہ پنجابی کے سپیلر صدر ڈاکٹر شہباز ملک کے ساتھ



اداکار کبیر احمد بٹ کے ساتھ



سابقہ مرکزی وزیر گورنر ڈاکٹر کرن سنگھ کے ساتھ



نوبرا ویلی (لداخ) میں پوتیوں کے ہمراہ اونٹ کی سواری



سابقہ چیف جسٹس عبدالمجید ملک کی طرف سے دیے گئے ٹھہرانے کے موقع پر



بلے شاہ (قصور) کے مزار پر حاضری



علامہ محمد اقبال کے مزار پر اہلیہ کے ہمراہ



دوما کا فارغ اپنے دادا اور پڑتانی گود میں

## ”چهارسو“



• امیر (پٹالہ)	نام	خالد حسین
• انکار (لدھیانہ)	پیدائش	یکم اپریل 1945
• سنکھپ (لدھیانہ)	تعلیم	گرجویٹ، صحافت میں ڈپلومہ
• بول قبول (پٹالہ)	ایڈریس	۱۹/۲، گرین ہل کالونی، بٹھنڈی-۱۸۱۱۵۲، جموں
• سیدھ (دہلی)	موبائل	+۹۱-۷۰۰۶۸۹۸۵۸۵
• ترشنگو (لدھیانہ)	ای میل	<a href="mailto:hussain.khalid47@gmail.com">hussain.khalid47@gmail.com</a>
• اکیم (امرتر)	پہلا افسانہ	گھر کی جنت (اردو ۱۹۶۹ء)
• سمرکالی ساہت (دہلی)		ٹھنڈی کاگڑی (پنجابی ۱۹۷۰ء)
• الوچنا (لدھیانہ)		جراؤ جن میں پنجابی افسانے چھپے:
• مہاندرا (برنالہ)		ہندوستان:
• پروچن (جالندھر)		• ناگ منی (دہلی)
• سمرشی (دہلی)		• عکس (دہلی)
• ہرکارہ (جالندھر)		• نیل منی (جالندھر)
• وکینڈرت (دہلی)		• یوجنا (دہلی)
• جھوچھار (امرتر)		• سرچنا (چنڈی گڑھ)
• ساہکار (امرتر)		• تصویر (جالندھر)
• راگ (امرتر)		• جن ساہت (پٹالہ)
• واگہ (امرتر)		• پریت لڑی (امرتر)
• ہن (چنڈی گڑھ)		• ابھیو (امرتر)
• چان (جموں)		• وریام (جالندھر)
• آبرو (جموں)		• راگیر (پٹی)
• شیرازہ (جموں)		• ریٹنہ (کپورتھلہ)
• ہیمال (سرینگر)		
اس کے علاوہ پنجابی اخبارات میں بھی کہانیاں چھپتی رہتی ہیں۔		
پاکستان و دیگر ممالک:		
• کونج (لاہور)		
• پنج دریا (لاہور)		
• کھوج (لاہور)		
• وارث شاہ (ملتان)		
• لہراں (لاہور)		
• سورن کھی (لاہور)		
• سویرا نیشنل (لاہور)		
• لکھاری (لاہور)		
• پنچم (لاہور)		
• پنچ رنگ (لاہور)		

## ”چهارسو“

- کشمیر ناٹمز (جموں)
  - ناد (دہلی)
  - انڈین لٹریچر (دہلی)
  - کنٹیمپری انڈین گیشن (کلکتہ)
- اس کے علاوہ تامل، ملیالم، بنگالی اور راجستھانی زبانوں میں بھی کہانیوں کے تراجم ہوئے ہیں۔

### تخلیقات پنجابی:

- ۱۔ جے جہلم و گدار ہیا (۱۹۷۶ء)
- ۲۔ گوری فصل دے سوداگر (۱۹۸۱ء)
- ۳۔ ڈوگے پانیاں دا ڈکھ (۱۹۹۱ء)
- ۴۔ ٹوری ریشماں (سوانح حضرت محمدؐ۔ بچوں کے لئے ۱۹۹۷ء)
- ۵۔ بلدی برف داسیک (گورکھی۔ شاہ مکھی ۲۰۰۵ء)
- ۶۔ گواچی جھانجری دی چیک (۲۰۱۰ء)
- ۷۔ مائی کڈم کریندی پار (۲۰۱۳ء)
- ۸۔ میرے رنگ دے اکھر (مضامین ۲۰۱۳ء)
- ۹۔ شاہ مکھی (۲۰۱۵ء)
- ۱۰۔ سولاں داسالن (۲۰۱۵ء)
- ۱۱۔ لفظ قلندر (پروین کمار اشک کا پنجابی کلام۔ انتخاب ۲۰۱۶ء)
- ۱۲۔ گھر میں ہے پیراگ۔ پنجابی کہانیوں کا ہندی ترجمہ (۲۰۱۷ء)
- ۱۳۔ افضل ساحر کا گورکھی روپ ”نال بجن دے رپے“ (۲۰۱۷ء)
- ۱۴۔ عشق مانگی (شاہ مکھی ۲۰۱۹ء)
- ۱۵۔ گورکھی (۲۰۲۰ء)

### اُردو:

- ۱۔ ٹھنڈی کانگری کا ڈھواں (۱۹۸۹ء)
- ۲۔ اشتہاروں والی حویلی (۱۹۹۳ء)
- ۳۔ دشت طلب (پنڈت ودیا رتن عاصی کی غزلوں کا انتخاب ۲۰۰۳ء)
- ۴۔ ستی سر کائورج (۲۰۱۱ء)
- ۵۔ زندگی کے مارے لوگ (عاصی کی غزلوں کا ہندی انتخاب ۲۰۱۷ء)
- ۶۔ جنت گرہن (۲۰۲۰ء)
- ۷۔ میں زندہ آدمی ہوں (خودنوشت ۲۰۲۱ء)

### اعزازات:

- ۱۔ سری نگر سے مظفر آباد جانے والی پہلی بس ”کاروان امن“ کا گروپ لیڈر جو ۷ جولائی ۲۰۰۵ء کو سری نگر سے چلی تھی۔
- ۲۔ جموں یونیورسٹی کے وائس چانسلر جناب اتیا بھٹو کے تعاون سے ۲۰۰۵ء

- رویل (لاہور)
- بھلیکھا (لاہور)
- سنگری (لاہور)
- پنجابی ادب (لاہور)
- قومی ڈائجسٹ (لاہور)
- دیس پردیس (لندن)
- سمندروں پار (لندن)
- وطن (کنیڈا)

### اُردو:

- شمع (دہلی)
- رونی (دہلی)
- گفتگو (بیمبئی)
- الفاظ (علی گڑھ)
- شاعر (بیمبئی)
- شب خون (الہ آباد)
- سب رس (حیدرآباد)
- تحریک ادب (بنارس)
- ادب لطیف (لاہور)
- نئی دنیا (کراچی)
- پاساں (چندی گڑھ)
- آجکل (دہلی)
- ادراق (بیمبئی)
- سطور (دلی)

### ہندی:

- دھرم یگ (دہلی)
- سمکالین بھارتیہ ساہت (دہلی)
- سوریا انڈیا (دہلی)
- بھاشا (دہلی)
- شیرازہ ہندی (جموں)
- امر آجالا (جالندھر)
- دیک جاگرن (جالندھر)
- دیک ٹریبون (چندی گڑھ)
- دیک بھاسکر (دہلی)

### انگریزی:

- ایسٹریڈ ویلکی آف انڈیا (بیمبئی)

## کلیو پیٹرا

کلیو پیٹرا سترہ سال کی عمر میں تحت پر علمی اور ادبی لیس سال کی عمر میں اشغال کر گئی۔ وہ نوزدیا میں پڑھی تھی۔ وہ قدیم مصر کی زبان جانتی تھی اور ہیروگلیفکس پڑھنا سیکھ سکتی تھی جو اس کے خاندان میں ایک منترودہ تھو ہے۔ اس کے علاوہ وہ برتانی اور پارتھوں، عبرتوں، میڈیسن، ٹریکولڈس، شامی، صحیحوں اور عربوں کی زبانیں جانتی تھی۔

اس علم سے دنیا کی کوئی بھی کتاب ان کے لئے کھلی تھی۔ زباؤں کے علاوہ اس نے جغزیہ، تاریخ، فلکیات، نین الاقوامی سفارت کاری، ریاضی، کیمیا، طب، حیوانیات، معاشیات اور دیگر مضامین کا مطالعہ کیا۔ اس نے اپنے وقت کے تمام علم تک رسائی حاصل کرنے کی کوشش کی۔

کلیو پیٹرا نے ایک قسم کی قدیم تجربہ گاہ میں کافی وقت گزارا۔ اس نے بڑی بوٹیوں اور کاسکس سے متعلق کچھ کام کیے۔ بد قسمتی سے اس کی تمام کتابیں ۳۹۱ بیسویں میں اسکندریہ کی ظہیم لائبریری میں آگ لگنے سے تباہ ہو گئیں۔ مشہور ماہر طبیعیات کلین نے کلیو پیٹرا کے کام کا مطالعہ کیا، اور وہ کلیو پیٹرا کی وضع کردہ کچھ ترکیبیں نقل کرنے میں کامیاب ہوئے۔

ان میں سے ایک علاج، جو کلین نے اپنے مریضوں کو بھی تجویز کیا تھا، ایک خاص کریم تھی جو سببے لوگوں کو اپنے بالوں کو دوبارہ حاصل کرنے میں مدد سے سکتی تھی۔ کلیو پیٹرا کی کتابوں میں بیٹی نہیں بھی شامل تھیں لیکن ان میں سے کوئی بھی کتاب ہمارے سامنے نہیں آئی۔

کلیو پیٹرا کو بڑی بوٹیوں کے علاج میں بھی دلچسپی تھی اور ان کی زبانوں کے علم کی بدولت انہیں متعدد پابری تک رسائی حاصل تھی جو آج کھو چکے ہیں۔ سائنس اور طب پر اس کا اثر جیسا نیت کی ابتدائی صدیوں میں مشہور تھا۔

وہ، بلاشبہ تاریخ انسانی میں ایک منتر و شخصیت ہیں۔



میں اجوکا تھیٹر لاہور کا ڈرامہ ”لکھا“ جموں میں کھیلا گیا جس میں ریاست کے گورنر چیف گیسٹ تھے۔

۱۱-۱۲۔ ڈسمبر ۲۰۱۱ء کو جموں میں ”جشن فیض“ کا دوروزہ پروگرام کرایا گیا۔

جس میں ہندوستان کے علاوہ پاکستان سے دس مشہور شاعروں نے شرکت کی۔ کشور ناہید، ایوب خاور، انور مسعود، علی اکبر، ناطق وغیرہ کے علاوہ فیض احمد فیض کی دختر سلیمہ ہاشمی نے بھی شرکت کی اور گائیک استاد حامد علی خان نے محفل موسیقی میں سامعین کو محظوظ کیا۔

۱۲۔ پنجابی یونیورسٹی پٹیالہ کی طرف سے گولڈن جوبلی کے موقع پر ۲۰۱۲ء میں خلعت فاخرہ سے نوازا گیا۔

۱۵۔ پنجاب سرکار کی طرف سے لائف ٹائم اچیومنٹ ایوارڈ، ”شروٹی پنجابی ساہتکار“، ۲۰۱۴ء کو ملا جس میں پانچ لاکھ روپے کی رقم بھی شامل تھی۔

۱۶۔ ریاستی کلچرل اکادمی (جموں و کشمیر) کی طرف سے ”تے جہلم و گدا ہیا“ اور ”گوری فصل دے سوداگر“ پر پہلا انعام۔ ۱۹۷۷ء

۱۷۔ بشیر بڈرا اور بد افاضلی کو پونچھ کے مشاعروں میں شرکت کی دعوت دی گئی اور دونوں تشریف لائے۔ ۱۹۹۹ء

۱۸۔ مرکزی پنجابی سبھا کا دو بار نائب صدر (۱۹۸۳-۱۹۸۱ء)

۱۹۔ سری نگر کی ساہت سبھا کا صدر۔ (۱۹۷۷-۱۹۷۵ء)

۱۰۔ پنجابی افسانوی مجموعہ ”سولاس داسائن“ کو سال ۲۰۲۱ء کی بہترین کتاب کا ایوارڈ نیشنل ساہتیا اکادمی (دہلی)۔

۱۱۔ ساہتیا اکادمی نئی دہلی کے پنجابی ایڈوائزری بورڈ کا ممبر ۲۰۰۷ء اور ۲۰۲۲ء

تعیاتی:

• کلرک سے شروع ہو کر جموں و کشمیر سرکار کے اسپیشل سیکرٹری کے عہدہ سے ریٹائر۔

۱۔ بلاک ڈیولپمنٹ افسر

۲۔ عوامی رابطہ افسر جالندھر

۳۔ پروجیکٹ افسر ڈی، آر ڈی، اے پونچھ، ڈوڈہ اور جموں

۴۔ اسسٹنٹ کمشنر ڈیولپمنٹ ڈوڈہ، راجوری اور پونچھ

۵۔ راجسٹرار کو اپریٹو سوسائٹی جموں و کشمیر

۶۔ ڈپٹی ڈائریکٹر اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ جموں

۷۔ ایڈیشنل ڈپٹی کمشنر جموں

۸۔ ڈپٹی کمشنر پونچھ

۹۔ رجسٹرار انگریجیو یونیورسٹی جموں

۱۰۔ ڈائریکٹر ایڈیٹمنٹ جموں و کشمیر

۱۱۔ ایم ڈی، شیڈولڈ کاسٹ اور شیڈولڈ ٹرائب



## ”چهارسو“

کے تفتوں میں ڈالنے لگا۔ ڈھواں اندر جاتے ہی لٹو چمست اور چالاک ہو گیا۔ گامے نائی کا ایک جگری دوست تھا، جس کا نام کالے خان تھا۔ وہ صرف نام کا کالے خان تھا اور نہ وہ تو گور لچٹا، لمبا اور خوبصورت پٹھان تھا۔ وہ ایک کوچوان تھا اور اُسکے پاس اپنا نانگہ گھوڑا تھا۔ وہ گمٹ اڈے سے اور کبھی پنج تیرتی سے سواریوں کو لیکر نہریا ستواری کے تین چار پھیرے لگاتا اور پھر گامی کی دکان پر آ جاتا۔ اپنا نانگہ اور گھوڑا وہ کبھی محلہ تالاب کھلیکاں میں وزیر وزارت سردار اکرم خان ڈرائی کی حویلی کے پاس یا پھر محلہ جیون شاہ والے چوک میں کھڑا کر دیتا اور گھوڑے کے آگے چارے والا تھیلا رکھ کر خود گامے نائی کی دکان پر بیٹھ جاتا۔ وہ گامی کی دکان پر گمیں مارنے کم، اور زیادہ آنکھیں سینکنے کیلئے بیٹھتا تھا کیونکہ فیروزہ کبھی کا چوہارہ گامی کی دکان کے بالکل سامنے تھا اور کالے خان فیروزہ کا عاشق تھا۔ وہ اُس کے ساتھ نظر بازی کرتا رہتا۔ کالے خان یوں تو ایک سیدھا سادھا انسان تھا لیکن اُسکی آنکھوں میں فیروزہ کو حاصل کرنے کے سنے ناچنے رہتے۔ میں بھی دفتر سے فارغ ہوتے ہی گامی کی دکان پر آ جاتا اور ہم دونوں کالے خان کا مذاق اڑاتے رہتے۔

اُردو بازار سن ستالی سے پہلے بڑا رونق والا بازار تھا۔ یہاں کستیوں اور ڈیرے دارنیوں کے چوہارے تھے اور چوہاروں کے نیچے پھولوں، عطر، پان، سگریٹ، چائے، دودھ، دہی، مٹھائی اور نہاری کی دکانیں تھیں۔ شیشے، کنگے، پراندے، بچوڑیاں، کنگن، جھنکے اور جھلکے کی چھابڑیاں تھیں۔ برف، کھٹی، شربت، سوڈا اور نمبو پانی کی ریڑھیاں تھیں۔ افیم، چرس، گانجا اور شراب بے حساب دستیاب تھی۔ اس بازار میں ملکہ پکھراج، افسکی پھوپھیوں نیوا اور فیلو، ماموں زاد بہن زبیدہ، بھاگوپیرنی کی بیٹی گوہر جان، اقبال بالی، تاجی، زمر، سردار بیگم اور موتی جان اپنے حُسن کے جلوے لٹاتیں اور موج مستی کے شوقین نوجوانوں، خضاب رنگے اور مہندی رتے عاشقوں کی جھمپیں ہلکی کرتیں۔ گانے بجانے کی محفلیں رت چکا کرتیں۔ موچیے، گلاب اور مول سری کے پھولوں کی خشبوںیں دل زبانی کرتیں۔ لہڑ جوانیوں اور سریلی آوازوں کا سنگم قیامت ڈھاتا اور من چلے فرشتوں کو ترساتا۔

یہ شاید سن چالیس کی بات ہے کہ پٹیا لہ گھرانے کے مشہور گائیک اور کلاسیکی سنگیت کے ماہر خان صاحب استاد عاشق علی خان پٹیا لے سے جموں آئے تھے۔ انہوں نے ریڈیو ریڈیو روڈ پر بیٹی کشمیر سوپ فیکٹری کی چھت پر گیت سنگیت کی محفل میں شرکت کی اور اپنی گائیکی کا کمال دکھایا۔ استاد عاشق علی خان صاحب کو سننے کیلئے ملکہ پکھراج، گوہر جان، سردار بیگم اور موتی جان بھی آئیں تھیں۔ گوہر جان اور سردار بیگم نے تو ازراہ عقیدت خان صاحب کے پاؤں بھی دبائے تھے۔ وہاں کسی نے خان صاحب سے فرمائش کی کہ وہ گندن لال سہگل کی راگ گندھاری میں گائی ہوئی ٹھمری، ”تھولنا تھلا وری، انبوا کی ڈالی پھوکل بولے“ سنا لیں۔ خان صاحب ہلکا سا مسکرائے اور پھر انہوں نے گندھاری شروع کی اور اپنی آواز سے



لاہور میں داتا دربار کے سامنے پڑی پر چند عورتیں اور مرد چھوٹے چھوٹے پنجروں میں طوطے اور چڑیوں کو لے گا ہوں کے انتظار میں بیٹھے رہتے تھے۔ اکثر عقیدت مند داتا گنج بخش کے مزار پر حاضری دینے کے بعد اُن کے پاس آتے ہیں اور پرندوں کی قیمت پُکا کر چڑیوں اور طوطوں کو پنجروں سے آزاد کرتے ہیں اور ثواب کماتے ہیں۔ یہ منظر دیکھ کر مجھے اپنا پارگانا یاد آ گیا، جس کی دکان جموں کے اُردو بازار میں تھی اور دکان کی چھت پر اُس نے ایک چھوٹا سا چڑیا گھر بنا رکھا تھا۔ اُس چڑیا گھر میں گامے نائی نے چڑیوں اور طوطوں کے علاوہ کبوتر اور بندر بھی پال رکھے تھے۔ وہ بال کاٹنے کے ساتھ ساتھ طوطوں اور بندروں کو سدھارنے اور انھیں کرتب سکھانے میں بھی ماہر تھا۔ کئی مداری والے اُس سے بند خرید کر لے جاتے اور اپنی روزی روٹی کماتے۔ ایک بندر گامی نے ایسا سدھایا تھا کہ بال کاٹنے یا حجامت بناتے ہوئے بھی وہ اُس کے شانوں پر چڑھا رہتا۔ گامی چرس والے سگریٹ پینے کا عادی تھا۔ وہ چرس والے سگریٹوں کا ڈھواں بندر کے تفتوں میں ڈالتا اور یوں اُسکے ساتھ دل لگی کرتا رہتا۔ کبھی کبھی تو وہ اپنے پالتو بندر کو سگریٹ کا ایک آدھ کش بھی لگوا دیتا۔ اس طرح دھیرے دھیرے گامی چرسی کا بندر چرس کے دھوئیں کا عادی ہو گیا، اور وہ اس نشے کے شمار میں مست رہتا۔ دو تین بندروں کی تربیت گامے نائی نے اس عہدگی سے کی تھی کہ جو بھی انھیں خرید کر لے جاتا، وہ بعد میں پچھتا تا کیونکہ آٹھ دس دنوں کے بعد وہ بندر اپنے مالک کو چھوڑ، واپس گامی کے پاس آ جاتے۔ گامی نے اپنے پالتو بندر کا نام لٹو رکھا ہوا تھا۔ لٹو گامی کی سکھلائی ہوئی فنکاری کا ایک اعلیٰ نمونہ تھا۔ وہ کئی بار ساتھ والی دکانوں کے اندر چلا جاتا اور دکاندار سے نظر بچا کر چوٹی، اٹھتی اور روپے کا سبکہ مونہہ میں ڈال لیتا اور دو چار چھلانگیں مارتا ہوا پھر اپنی دکان پر آ جاتا، اور پیسے گامی کو دے دیتا۔ گامانی پیسے جیب میں ڈال لیتا اور یوں یہ موج میلہ لگا رہتا۔ ایک بار گامی دو روز کے لئے کسی رشتے دار کی شادی پر چکا ٹوگاؤں چلا گیا اور دوکان اپنے شاگرد اور لٹو کے حوالے کر گیا۔ دو دن چرس کے سگریٹوں کا دھواں نہ ملنے کی وجہ سے لٹو کا سارا جسم ٹوٹ رہا تھا اور وہ نڈھال ہو کر دکان کے ایک کونے میں مر رہا تھا۔ گامی کے واپس آتے ہی وہ لٹو کو اُسکی گود میں بیٹھ گیا اور اُسکے جیب میں ہاتھ ڈالنے لگا۔ گامی ساری بات سمجھ گیا۔ اُس نے چرس بھر اسگریٹ سلگا یا اور ڈھواں لٹو کے مونہہ پر پھینکنے لگا۔ ڈھواں سونگھنے سے اُسے ہوش آنے لگا۔ گامی نے سگریٹ کے پانچ سات لہجے لہجے کش لئے اور ڈھواں لٹو

## ”چہار سو“

کا کوزہ کرلا اور شہتیری کوچھتے۔ بس اس بات کو ہمیں ختم کر دو۔ کسی اور کے ساتھ بکواس مت کرنا۔ میرے چوبارے پر رئیس زادے اور وڈیرے آتے ہیں اور دولت لٹاتے ہیں۔ وہ ٹانگے والا مجھے کیا دے گا۔ اُس کی اوقات ہی کیا ہے۔ اُسے سمجھا دے کہ وہ میرے خواب دیکھنے چھوڑ دے اور یہاں سے دفع ہو جائے ورنہ غنڈوں سے اتنا پٹاؤں گی کہ ہوش ٹھکانے آجائیں گے۔“ فیروزہ کی باتیں سُن کر گامی نے کہا تھا

”فیروزہ بی بی! کالے خان تمہارا سچا عاشق ہے۔ وہ تمہیں دل کی دولت دے سکتا ہے۔ جان تمہارے نام کر سکتا ہے۔ اس کا عشق اذان کی طرح پاک ہے۔ اُسے تمہارے حُسن نے ٹھگ لیا ہے۔ اُسے تمہیں دیکھنے کا چمکا لگ گیا ہے۔ وہ تڑپ رہا ہے اُس کی زندگی خاک میں ملا، ورنہ اُس کے دل کی دہلیز کو دیکھ لکھا جائے گی اور آنکھوں کا کونٹھا ٹپک پڑے گا۔ وہ سرد، گرم موسم میں تمہارا ساتھ دے گا۔ فیروزہ بی بی! جو بن کے دن چار، پھر نہیں ملے بار، اور جب تن ظہور کی تاریخیں ڈھیلی ہو جائیں تو عمر کی سانس انہیں کس نہیں سستی۔ مگر کالے خان تیز دوپہر میں تمہاری گھنی چھاؤں بنے گا اور دھلتی شام میں تمہارا سہارا۔ بی بی! زوچ سڑوپ کی مایا کا مان نہ کر۔ یہ سب چھل فریب ہے، مگر اُس کا عشق امبری سیب ہے۔ بیٹھا اور جھرنے کی طرح پاک و صاف۔ فیروزہ! تمہاری دُنیا چھوٹ ہے، اُس کی دُنیا بچ۔ اور چھوٹ سے بڑا چھل کوئی نہیں جگہ سے بیٹھا چھل کوئی نہیں۔ یہ رئیس زادے اور وڈیرے جسموں کے بھوکے ہوتے ہیں پر کالے خان تمہاری زوچ کے ساتھ رشتہ جوڑنا چاہتا ہے۔ تمہیں اپنانا چاہتا ہے۔ اسلئے یہ بے زنی چھوڑو۔ حُسن کا گمان نہ کر۔ یہ ٹیٹی میں مل جاتا ہے باقی صرف اللہ کا نام رہتا ہے۔“

”گامی! مجھے لفظوں کے جال میں نہ پھنسا۔ لفظ کاغذوں پر ناپتے اچھے لگتے ہیں۔ زندگی کی کسوٹی پر ان کے کوئی معنی نہیں ہوتے۔ عشق، پیار، محبت کی باتیں کرنا ہوس پرست مردوں کے چونچلے ہوتے ہیں۔ تم یہ ساگ رچانے چھوڑو اور نگلو یہاں سے۔“ وہ اُلٹا سیدھا بولتی رہی۔ گامی ستھرا ہا۔ اُس کی کوئی دلیل قبول نہیں ہوئی۔ آخر وہ ہار کر فیروزہ کے چوبارے کی سیڑھیاں اتر آیا۔ کچھ دیر بعد کالے خان بھی دُکان پر آ گیا۔ گامی نے اُسے فیروزہ کے ساتھ ہوئی ساری گفتگو سُنائی اور سمجھانے لگا۔ ”کالے خان! تم میری دُکان پر بیٹھ کر فیروزہ کو تکانا چھوڑ دو۔ وہ بڑی خمیٹھ عورت ہے۔ تمہاری شکل سے بھی بے زار۔ وہ تمہیں غنڈوں سے پھانا چاہتی ہے۔ وہ آگ اگل رہی تھی۔ اور باؤلی کتلیا کی طرح مجھ پر غرار ہی تھی۔ اس لئے فیروزہ کا خیال چھوڑ دے۔ تم نہیں جانتے کہ رڈی کا شور شرابہ اچھا نہیں ہوتا۔ تمہیں فیروزہ کے سر پر عزت کی چادر سجانے کا شوق پڑھا ہے لیکن یہاں اُردو بازار کے چوباروں کی ریت نرالی ہے۔ یہاں دو شیزائیں سرنگی رہتی ہیں مگر سرنگی کو غلاف چڑھاتی ہیں تا کہ سازا باور ہیں۔“

گامی نے اب ٹانگے کے پھیرے لگانے بھی کم کر دیئے تھے اور سارا سارا دن گامی کی دُکان

مخفل کو مست بنا دیا اور یہ بھی بتا دیا کہ گندھاری کا اصل روپ کیا ہے اور پٹیلالہ گھرانے کی لئے کاری کسے کہتے ہیں۔ پھر انہوں نے ایک دادر سُنایا۔ بولتے تھے۔ ”کہاں گری رے مورے ماتھے کی بندیا۔“ مخفل ختم ہوئی۔ خان صاحب کی عزت افزائی کی گئی۔ انعام و اکرام سے نوازا گیا۔ شمال دوشالے پیش کئے گئے اور کئی رئیس گھرانوں میں اُن کی دعوتیں بھی ہوئیں۔ ملکہ بکھراج نے اُن کی باقاعدہ شاگردی اختیار کی اور پھر سنگیت کی دُنیا میں اپنی ایک الگ پہچان بنائی۔ پر کالے خان کو نہ تو سنگیت کی محفلوں میں بیٹھنے کا شوق تھا اور نہ ہی کستیوں سنگ رباب بجانے کا چاؤ۔ وہ تو صرف فیروزہ کا لغزہ تھا۔ فیروزہ کیلئے اُس کی محبت ایک ٹوری گھنٹی تھی۔ زوچ کا سازتھی اور دل کی آواز۔ وہ فیروزہ کے سر پر عزت کی چادر ڈالنا چاہتا تھا۔ اُسے اپنا ہم سفر بنانا چاہتا تھا اور اپنی ذات کو اُس کے وجود میں گم کرنا چاہتا تھا۔ جیسی تو وہ گامے نائی کی دُکان پر بیٹھ کر اپنی آنکھوں کو فیروزہ کے چوبارے کا طواف کراتا رہتا اور ہلکے سر میں مایے کا تار بتاتا۔

ویسے تو کالے خان کو ران پڑھ تھا مگر عشق کتاب کے الفاظ اُس کے دل نے خوب پڑھے تھے اُس پچارے کی خواہش تھی کہ فیروزہ پیار کی گاجنی سے اُس کے دل کی فتنی کو لپیٹ دے اور موہ کے حروف لکھے اور اُس کی زوچ کو سکون بخشنے۔ فیروزہ کیلئے اُس نے اپنی آنکھوں میں شرم و حیا کا سرمد ڈال رکھا اور من کے گھوڑے کی لگام مضبوطی سے پکڑے رکھی اور اُسے بے قابو نہیں ہونے دیا۔ کالے خان فیروزہ کے حُسن کا شیدائی تھا اور کہتا تھا کہ اللہ میاں نے عاشق کو عشق اور معشوق کو حُسن کی دولت سے نوازا ہے، جب دونوں ایک ہو جائیں تو ”کچے گھڑے“ بھی پارلگ جاتے ہیں۔ فیروزہ کو دیکھتے ہی کالے خان کے من موسم میں سرسوں بھوٹ پڑتی اور دل باغ و بہار ہو جاتا۔ وہ من ہی من میں فیروزہ کو پیار پھیل پھول لٹھولا لٹھولا اور گاتا، ”پینگ پھولیدے دو جتنے نی اوئے۔۔۔ عاشق تے مشوق و ماہیا۔“ پردیے کا نام لینے سے بھلا اندھیرا بھی ڈور ہوا ہے کبھی۔ اُس کے لئے تو چراغ جلا نا پڑتا ہے جو ابھی تک جلا نہیں تھا۔ کالے خان گامی کی دُکان پر بیٹھ کر فیروزہ کے وید کی عید مناتا مگر بات کرنے سے ڈرتا تھا۔ گامی جانتا تھا کہ جب سے کالے خان نے فیروزہ کے ساتھ آنکھ لگائی ہے تب سے اُس کی آنکھ نہیں لگی اور وہ گم سُم سار بننے لگا ہے لیکن وہ کالے خان کو کچھ نہیں کہتا۔ صرف عشق نظار دیکھتا رہتا۔ آہستہ آہستہ فیروزہ کو پتہ چل گیا کہ کالے خان نام کا کوئی کوچوان گامے نائی کی دُکان پر بیٹھ کر اُسے تاکتا رہتا ہے۔ ایک دن اُس نے گامے کو اپنے چوبارے پر بلایا اور کالے خان کے بارے میں پوچھ گچھ کی۔ جب گامی نے بتایا کہ کالے خان ایک سیدھا سادہ بندہ ہے اور اپنے دل کی سرے دانی سے اُس کے نیوں میں عشق کا سرمد ڈالنا چاہتا ہے اور اُسے اپنانا چاہتا ہے تو فیروزہ کے ماتھے پر شکن پڑ گئی۔ وہ غصے سے لال پھلی ہو گئی اور بھنکارنے لگی۔

”وہ کینہ اور گھٹیا کوچوان مجھے حاصل کرنے کے سہنے دیکھ رہا ہے۔ ذات

## ”چهار سو“

پربیشار ہتا اور فیروزہ کے پو بارے کی طرف دیکھتا رہتا تاکہ یار کے دیدار ہوں۔  
دکان بند ہونے کے بعد بھی وہ ہنستے پریشار ہتا۔ آپ تو جاننے ہیں کہ گاؤں کے لوگ شام ہوتے ہی سوجاتے ہیں اور فجر کی اذان کے ساتھ ہی جاگ اٹھتے ہیں مگر شہرات کو جاتے ہیں اور دن میں سوتے ہیں۔ خاص کر جموں کے اُردو بازار کے باسی۔ اس لئے جب تک اُردو بازار جاگتا۔ کالے خان بھی جاگتا رہتا اور سحری کے وقت گھر جاتا۔ دکائیں کھلتے ہی وہ پھر بازار میں آجاتا۔

عشق بلائے جان نے اُس کی نیندیں پڑائی تھیں۔ جلد ہی کالے خان کی یہ پریم کہانی محاوروں کی طرح مشہور ہوگئی۔ ہر طرف شور مچ گیا۔ اُس کے یار دوست اُسے سمجھانے لگے۔

”کالے خان! تمہارے کروت کا سُن کر میری تو کمر ہی ٹوٹ گئی۔ میرے یار! یہ کون سے کچھڑ میں دھنس گئے ہو۔ تمہیں کیا ہو گیا ہے۔ کیا تمہاری عقل ماری گئی ہے۔ ایسے پاگل! آنجہری کو دل دے بیٹھے ہو۔ یہ کیا کر بیٹھے ہو۔ تو نے کس بلا پر ہاتھ ڈالا ہے۔ یہاں جموں میں بھلا لڑکیوں کی کوئی کمی ہے۔ ایک سے بڑھ کر ایک خوبصورت۔ تم جس منڈیا پر انگلی رکھتے، اُسی کے ساتھ تمہارا نکاح پڑھوا دیتے۔“ سلیم پاٹلی بول رہا تھا۔ ابھی اُس کی بات ختم بھی نہیں ہوئی تھی کہ

شید اقصائی کہنے لگا۔  
”تمہیں یہ کون سا عشق کا جن چڑ گیا کہ تم نے نا تکہ گھوڑا کرایے پر دے دیا اور خود فیروزہ کے چولے کی راکھ چھان رہے ہو۔ شرم کر شرم۔ ان کو ٹھٹھے والیوں کے چکروں میں نہ پڑ۔ کیوں اس موہ کی بھوک کو پال رہے ہو۔ یہ بھوک پالنے لائق نہیں ہے۔ کیوں ٹوٹ بھوٹ کا شکار ہوتے ہو۔ ہوش کرو۔ عقل کوناخن نہ مارو اور دل کے تار گھرنے بند کرو۔ خواہشوں کی بستی میں صرف اندھیرا ہوتا ہے۔ اس لئے چاہو جن کی گھڑولی پھوڑ اور اُس کا خیال چھوڑو۔ حوصلہ کرو اور نا تکہ پکڑو۔ ہم آج ہی تیرے لئے رشتہ ڈھونڈتے ہیں۔ تیری شادی کراتے ہیں۔ اپنی گھر بستی بنا اور موج منا۔“

”شیدے یار! فیروزہ کیلئے میرے من کا پچھی پھر پھڑا تار ہتا ہے۔ پر تم لوگ عشق کی رمز کو کیا سمجھو۔ یہ جوندگی ہے نا، یہ ایک سوٹی ہے، اور اس سوٹی میں عشق کا دھا کہ کوئی سوچ سمجھ کر نہیں پڑتا۔ دوسری بات یہ ہے شیدے! کہ عشق مانگنے سے نہیں ملتا۔ یہ تو روحوں پر نازل ہوتا ہے۔ اور میری روح بھی فیروزہ کے دل دروازے پر دستک دے رہی ہے۔ آگے میری قسمت۔ اگر میری تقدیر میں ہجر سزائیں ہیں تو کوئی کچھ نہیں کر سکتا۔ میں نے اپنے درد کا بوجھ خود برداشت کرنا ہے۔ پھر تمہیں تو پتہ ہوگا کہ عشق کی منزل کو جانے والے راستے کبھی ختم نہیں ہوتے۔ ان راہوں پر چلنے والا ایک راہی اگر چلا جاتا ہے تو دوسرا اُس کی جگہ لے لیتا ہے۔۔۔ جنٹوں، فراہد، پھول، مہینوال، مرزا اور انجھا سبھی اسی راہ کے راہی تھے۔ میں بھی اس راستے پر چل پڑا ہوں۔ آگے میرا مقدر۔ تم میری فکر مت کرو۔ وہی ہوگا جو منظور خدا ہوگا۔“

ایک دن جب کالے خان کی چاہت موہ نہ زور ہوئی تو اُس نے فیروزہ کے چو بارے پر حاضری دینے کی ٹھان لی۔ وہ گامے نائی کی دکان سے نیچے اُترا، سڑک پار کی اور چو بارے کی میٹرھیاں چڑھ گیا۔  
”تم! تم! کیا لینے آئے ہو یہاں؟“ فیروزہ گرجی۔  
”میں اپنے دل کے کہنے پر تم سے پیار کی خیرات مانگنے آیا ہوں۔ مجھے اپنی محبت کا شربت پلا۔ تجھے بسم اللہ کا ثواب ملے گا۔ فیروزہ! میری دل کی کنیا میں بڑی سلیقن ہے تو موہ کی انگی بال تاکہ میں ہو جاؤں نہال۔“  
”کیا بکواس کر رہے ہو۔ تجھے گامے نائی نے نہیں سمجھایا۔ تیری عقل کیا گھاس چرنے لگی ہے۔ کیوں مرنے کیلئے یہاں آئے ہو۔ سو کر کے بیچ۔۔۔ تمہیں اتنی مار پڑے گی کہ اپنے پاؤں پر چلنے کے قابل نہیں رہو گے۔ یہ عشق تمہیں کے چونچلے چھوڑ اور فوج ہو جا یہاں سے۔ ساری مرد ذات کا کام کبیرا ہوتی ہے۔ ان کا پریم دکھاوا۔ دھرم دکھاوا۔ کرم دکھاوا۔ یہ باہر سے پیار کی قسمیں کھاتے ہیں مگر اندر نیلکے کام کلاوا۔ میں مردوں کے سارے چھن سمجھتی ہوں۔“  
”فیروزہ! تم چاہے مجھے غنڈوں سے پٹاؤ، چیلوں اور گدھوں کو میرا ماس کھلاؤ۔ کتون کو میری ہڈیاں ڈالو۔ میں پھر بھی زندہ رہوں گا۔ میری کتھا کہانی جگ میں امر گیت بنے گی کیونکہ میرا عشق میرا لجن ہے۔ اور لجن کون کوئی علاج نہیں ہوتا۔ فیروزہ! تمہارے بازار میں کوزیوں کے بھاؤ قہقہے پکتے ہیں۔ آنکھوں کے اشارے پکتے ہیں۔ شریر کے نظارے پکتے ہیں۔ تم بھی تو جسم پتی ہو۔ پر میں خریدار نہیں۔ اگر میں کام کاروگی ہوتا تو تیرا بھوگی ہوتا۔ لیکن میں تو تمہارے ساتھ نکاح کے گلے پڑھنا چاہتا تھا اور تمہیں اپنا ناچا ہتا تھا مگر تم تو بے حیائی کا چولا اتارنا ہی نہیں چاہتی۔ یاد رکھو کہ سدا بانگوں میں بلبلیں نہیں بولا کرتیں اور نہ ہی سدا بانغ بہاریں رہتی ہیں۔ یہ خسن، جوانی، یاروں کی دلداریاں، سب مظاریاں ہیں۔ میری بات پلے باندھ لے کہ ایک وقت آئے گا جب تمہارا درد بانٹنے والا کوئی نہیں ہوگا۔ اُس وقت میرا عشق تمہارا سہارا بنے گا۔ اسلئے فضول تماشے کرنے چھوڑ دو۔ آنکھ میلی نہ کرو اور میرا ہاتھ تمام لو۔ مجھے سوچ کر جواب دو۔ میں پھر آؤں گا۔“  
خبردار، جو دوبارہ یہاں قدم رکھا، حرام کے خم۔ خنزیر کی اولاد تم جاتے ہو یا بلاؤں مشنڈوں کو۔ فیروزہ کی اونچی آوازیں سن کر ایک بھڑوا آیا اور اُس نے کالے خان کو دھکے مار کر کوشٹے سے باہر نکال دیا۔ وہ بیچارہ اُداس، غمگین، پھر گامی کی دکان پر آ بیٹھا۔ کالے خان کو دیکھ کر ہم نے پوچھا۔ ”فیروزہ کے کوشٹے پر کیا لینے گئے تھے؟“

”ظاہر ہے، ڈرود پڑھنے تو نہیں گیا تھا۔ اُسے اپنا سینا چیر کر اس میں اُس کی تصویر دکھانے گیا تھا۔ لیکن فیروزہ کی عقل بھی دوسری عورتوں کی طرح اُس کے ٹخنوں میں بند ہے۔ اُس کی آنکھیں بھی کوری ہیں اور دل بھی کورا۔ اُس نے مجھے دل کا دروازہ کھولنے ہی نہیں دیا۔“ کالے خان ہمیں سن رہا تھا۔ اُس کا کرب اُس کے چہرے سے عیاں تھا۔

## ”چهار سو“

گامی بولا۔ ”میں نے تم کو سمجھایا تھا کہ ان بتلوں سے تیل نہیں نکلنے والا۔ کیوں پتھر سے سر پھوڑ رہے ہو۔ پر تم باز ہی نہیں آتے۔ تم کو عشق ناگ نے ڈسا ہے اور زہر تمہارے جسم میں پھیل چکا ہے۔ نہ جانے تمہیں کس پر فقیر نے عشق بڑی سونگھائی ہے کہ تم نے اپنی زندگی کا مقصد فیروزہ کو بنا لیا۔ تم کیوں نہیں سمجھتے کہ عورتیں دکھائیں جتنے رنگ، ایک ہی لذت ایک ہی ڈھنگ، پھر وہ چاہے فیروزہ ہو۔ زہیدہ ہو، شگفتا ہو یا روزی۔ سُن کالے خان! نارسفید جھوٹ ہے۔ بے وقاف نگار ہے اور آگ کا انگار ہے۔ اس لئے میری سُن اور اس آگ میں جلنے سے باز آجا۔ فیروزہ کو بھول جا اور نئے رشتے تلاش کر۔ شادی کر لے اور اپنا گھر بسا۔ مگر تم ہو کہ مانتے ہی نہیں۔ اتنی بے عزتی اور پھٹکار کھانے کے باوجود بھی تمہاری آنکھیں بھنورے کی طرح فیروزہ کے چوہارے کی جانب منڈلاتی رہتی ہیں۔“

کالے خان گامی کی باتیں سننا رہا۔ پھر بسا سانس لے کر کہنے لگا۔  
 ”گامی یار! تم تو لفظ گھڑنے میں ماہر ہو۔ تم سے بھلا کون جیت سکتا ہے لیکن میں اپنے دل کا کیا کروں۔“

”کالے خان! کیوں کولہو کے تیل کی طرح ایک ہی کھونٹے سے بندھے گھوم رہے ہو۔ اپنے آپ پر رحم کھاؤ۔ کیوں اس جنم میں ڈکھ بھوگئے آئے ہو۔ مجھے تمہارے ڈکھ کا بڑا ڈکھ ہے۔ اس لئے میری بات مان لے۔ اُس کی سنی ذات کیلئے اپنی زندگی برباد نہ کر۔“

گامی یار! مجھے میرے حال پر چھوڑ دو۔ میرا عشق میرا رب ہے اور میری فریاد میرے رب سے ہے۔ مُرشد کہتا ہے کہ ”رہا! میرے حال کا محرم تُو۔ تُو ہی تانا، تُو ہی بانا، روم روم میں تُو۔“

سورج روز چڑھتا رہا اور ڈھلتا رہا۔ اُس کا چراغ جلتا رہا لیکن فیروزہ نہیں آئی۔ کالے خان کے مُنہ سے آہیں نکلتی رہیں اور وہ ملنگ ہو گیا۔ اِس عشق ملنگی میں اُسے دُنیا کی کوئی خبر نہیں رہی۔ اُسے پتہ ہی نہیں چلا کہ دلش میں کب آندھی چلی۔ کب طوفان آیا اور کیوں آیا۔ دھرتی دو پھاڑ کیوں ہوئی۔ اِتنا بڑا زلزلہ کیسے آیا کہ جس کی ہڈت کو ناپنا ریکٹر سکیل کے بس سے باہر ہو گیا، اور کیسے اس بھونچال نے انسانیت کو اندھا کر دیا۔ لاکھوں لوگوں کی مار کاٹ ہوئی۔ کروڑوں اپنے گھروں سے بے گھر ہوئے۔ کالے خان حیران تھا کہ یہ کیسا تازعہ تھا کہ جسے کوئی حل نہیں کر سکا۔ جبکہ صرف ایک کلمے کا فرق تھا ورنہ ہندو مسلمان پیار میں غرق تھا۔ شاید مذہب اپنے دُجو کا قیدی ہوتا ہے۔ جیسی تو تباہی مچاتا ہے۔ فسادوں نے قہر ڈھایا۔ سب کچھ چھین لیا۔ افراتفری مچ گئی۔ لوگ سانسوں کے بھوکے اپنی جڑیں کاٹ کر بھاگ گئے۔ جولا ہا محلہ، دلپتیاں محلہ، پیرمٹھا، تالاب کھٹیکاں، محلہ افغاناں اور اُستاد محلے کی بستیاں خالی ہو گئیں۔ توی، اُدھ اور بستری کی ندیوں کے پانی کا رنگ لال ہوا۔ پچھستا کی طرح چیلوں، کوؤں اور گدھوں کو بھی کچھ دنوں کا راج ملا، کچا گوشت کھانے والی یہ مخلوق بڑی خوش تھی۔ کیوں کہ انہیں پہلی بار لگ گیا کہ گوشت کھانے کو ملتا تھا۔ لاشوں کا بیوپار ہو رہا تھا۔

خوب آنسو بہائے۔ جب من ہلکا ہوا تو میں نے پوچھا۔  
 ”کالے خان! تم نے اپنی یہ کیا حالت بنا لی ہے؟ تمہارا ناگ لگے ہوڑا کہاں ہے؟ فیروزہ کا کوئی اتا پتہ؟ وہ تمہیں ملی یا نہیں؟۔“

”بابو! جہاں گئی فیروزہ، وہاں گیا ناگ لگے ہوڑا۔ میں نے اُسے بہت تلاش کیا۔ سیالکوٹ، جہلم، میرپور اور لاہور کے ریلوے کیسیوں میں ڈھونڈا۔ لاہور کی

باقی صفحے ۳ پر ملاحظہ کیجئے

## ”چهار سو“

خوشگوار بنانے کے لئے اللہ تعالیٰ اُسے صبر و شکر کی دولت سے بھی نوازتا ہے تاکہ دل کے باغیچے میں شرارتوں کے پھول کھلتے رہیں اور اُن کی خوشبو عمر بھر روح کو تازگی بخشتی رہے۔ میں نے بھی اپنی بے خوفی، بے باکی اور خوش طبعی کی وجہ سے بچپن میں خوب شرارتیں کی ہیں جن کا تفصیلاً ذکر ”مائی کدم کر پندری یاز“ میں کر چکا ہوں۔

☆ اُس معرکہ خیزی کی پردہ کشائی کیجئے جو پہلی کہانی ”گھر کی جنت“ کا پیش خیمہ بنی اور سرکاری اخبار ”دیہات سدھار“ میں شائع ہوئی؟  
☆☆ پہلی اُردو کہانی ”گھر کی جنت“ میں ہیرو کی معرکہ آرائی بالآخر شکست تو بہ کا پیش خیمہ بنی اور پھر سن کا پتھری عمر بھر گھر ہستی کے پنجرے میں قید ہو کر رہ گیا۔ یہ افسانہ ماہنامہ ”دیہات سدھار“ کے اکتوبر۔ نومبر 1969 کے شمارے میں چھپا تھا، جس کی ادارت مشہور اُردو افسانہ نگار نور شاہ کرتے تھے جو آج بھی ماشاء اللہ پچاسی سال کی عمر میں تخلیقی خدمات انجام دے رہے ہیں۔

☆ ساتیہ سہا کے کم عمر ترین صدر بننے کی روداد اور کارنامے دھرانا مکالمے کی ضرورت بھی ہے اور مجبوری بھی؟

☆☆ 1971ء میں پہلی پنجابی کہانی ”ٹھنڈی کا گڑھی“ کا مشہور پنجابی جریدے ”ناگ منی“ میں چھپنا، اور پھر شاہ کبھی میں احمد سلیم کا ”سُوج“ لاہور میں اسی کہانی کو شائع کرنے سے پنجابی ادبی حلقوں میں میرا ذکر ہونے لگا۔ امرتا پریتم جی نے میری تین اور کہانیاں ”ناگ منی“ میں شائع کیں۔ پھر دہلی اور پنجاب کے پنجابی جراند مثلاً ”نیل منی“، ”ساہنکار“، ”لو“، ”سیدھ“ وغیرہ اور لاہور سے چھپنے والے پنجابی جراند ”سُوج دریا“، ”سُوج کبھی“، ”لہراں“ اور ”وارث شاہ“ میں تو اتر سے کہانیاں چھپنے کی وجہ سے میری شناسائی بن چکی تھی اور مجھے سنجیدگی سے لیا جانے لگا تھا جس سے مجھے سکون قلب مل رہا تھا۔ پھر میں نے پنجابی ساہت سہاسری نگر کی صدارت کا الیکشن لڑنے کا فیصلہ کیا اور آخر کار سال 1975-76ء کے لئے سہا کا صدر منتخب ہوا۔ صدر بننے ہی میں نے پہلا کام یہ کیا کہ جولائی 1975ء میں دوروزہ کل ہند پنجابی ادبی کانفرنس منعقد کی۔ اس کام میں میرے ساتھ میرا دوست اور

مشہور افسانہ نگار ہر بھجن سنگھ ساگر پیش پیش رہا۔ کانفرنس کی صدارت پنجاب کے وزیر اعلیٰ گیانی ذیل سنگھ نے فرمائی اور جموں و کشمیر کے وزیر اعلیٰ شیخ محمد عبداللہ بطور مہمان خصوصی شامل ہوئے۔ اس کانفرنس کو ناکام بنانے کے لئے حاسدوں اور نام نہاد پنجابی ادیبوں نے کینے پن کی حدیں پار کر ڈالیں لیکن کانفرنس انتہائی کامیاب رہی۔ اُس کانفرنس کی بدولت جموں پونیورسٹی کو بااثر فریڈ چیئر ملی۔ اور تازہ پنجابی ادبی حلقوں میں ایک جانا پہچانا نام بن گیا۔ 1983ء میں جب میری پوسٹنگ جموں و کشمیر سرکار کی طرف سے جالندھر میں بحیثیت عوامی رابطہ افسر ہوئی تو میرے پاس پنجابی کے نامور شاعر ناول نگار اور افسانہ نگار تشریف لاتے۔ جن میں کرتا سنگھ ڈگل، سنت سنگھ سکھوں، موہن سنگھ ماہر، پروفیسر سچان سنگھ، پروفیسر ڈی، این تیواڑی، ہر بھجن سنگھ پروفیسر، جسونت سنگھ، سُرجیت پاتر، ویرام سندھو اور بے شمار پنجابی اور اُردو ادب کے ستارے آتے۔ محفلیں بچتیں۔ افسانے پڑھے جاتے۔ شاعر اپنا کلام

## بواہِ راست

اردو زبان و ادب کا ایک اعجاز یہ بھی ہے کہ مختلف رنگ و نسل کے ساتھ خطہ ارض کے کونے در کونے میں، اردو زبان و ادب سے جڑے احباب، برادری کی مانند، ایک دوسرے کے قلمی و قلبی رفیق ہونے کے ساتھ، ہدم ہمزاد و ہم آواز ہو کر ایک ایسی ثقافت کو پروان چڑھا رہے ہیں جسے محبت کے سوا کوئی اور نام نہیں دیا جاسکتا!

برادر محترم و متور جناب خالد حسین صاحب درج بالا الفاظ و احساسات سے لبریز ایک ایسے دانشور ادیب اور شاعر ہیں جن کا ضمیر ازل و آخر محبت میں گندھا اور محبت کی خوشبو بن کر، اردو زبان و ادب کے ساتھ پنجابی زبان و ادب کو باریاب کر گیا!!!

آج کی بزمِ خاص خالد حسین صاحب کے قلمی کمالات اور فتوحات کے اعتراف میں آراستہ کی گئی ہے جس میں ہر صاحبِ دل اور صاحبِ نظر کو جناب خالد حسین کے فنی محاسن، موضوع گفتگو بنانے کی دعوت عام ہے!!!

## ..... گلزارِ جاوید

☆ گفتگو کا آغاز ہمیشہ اچھی اور خوشگوار یادوں سے کیا جاتا ہے، ہماری مجبوری ہے کہ آپ کی قیمتی اور خانہ بدوشی سے سلسلہ کلام کی دعوت دے رہے ہیں؟  
☆☆ ہندوستان کی تقسیم اور ریاست جموں و کشمیر پر قبائلی حملہ ہم لوگوں پر قہر بن کر نازل ہوا۔ میرا سارا خاندان فرقہ وارانہ فسادات میں شہید ہوا اور ہمیں بالآخر سری نگر، کشمیر کے ریونیو کیمپ میں پناہ گزین ہونا پڑا۔ تقریباً سات سال خانہ بدوشی میں گذرے۔ میری ابتدائی تعلیم وہاں پر ہی ہوئی یعنی پرائمری سطح تک سری نگر کے سرکاری سکول میں پڑھا۔ فائدہ یہ ہوا کہ کشمیری زبان بولنا سیکھ لیا۔ اس بارے میں تفصیل میری خودنوشت کے پہلے باب میں درج ہے۔

☆ چوری کے پھل کھانے، پکڑے جانے پر مولانا بخش سے توضیح اور دیگر معصوم شرارتوں کا ذکر ماحول کو خوشگوار بنانے میں مددگار ثابت ہو سکتا ہے؟  
☆☆ آدی کتنے ہی نامصائب حالات میں زندگی گزار رہا ہو مگر ماحول کو

## ”چهار سو“

سُناتے ”ہند ساچار“، ”پنجاب کیسری“، ”اہمیت“، ”پرتاپ“ اور ”ملاط“ کے معاون مدیران محفلوں کی رونقیں بڑھاتے۔ اگر مبالغہ نہ سمجھیں تو ایسا بھی وقت آیا کہ جموں و کشمیر کا پنجابی ادب اور ادیب میرے نام سے پہچانے جانے لگے۔

☆ اُن رسم پہلوانوں کی شناخت بتانا پسند فرمائیں گے جنہوں نے آغاز سفر میں آپ کو اُستادی کے داؤ پیچ سکھانے کی کوشش کی۔ By the way اُستادی داؤ پیچ ہوتے کیا ہیں؟

☆☆ ضرب المثل اور محاورے کسی بھی زبان کا شہکار ہوتے ہیں۔ جیسے صوفی شاعر شاہ حسین کی کافی کا یہ مصرعہ ”دکھاں دی روٹی، سولاں داسان، آہیں دابالن بال“ آج بھی پنجابی میں لوگ ضرب المثل کے طور پر بولتے ہیں۔

☆ میں نے بھی اپنی کہانیوں میں محاوروں کا استعمال کیا ہے۔ مگر بہتات سے نہیں بلکہ ضرورت کے مطابق، وقوعہ کو بیان کرنے، جملے کو خوبصورت بنانے، اپنی بات کھل کر کہنے اور غاشی کے الزام سے بچنے کے لئے محاوروں کو کپسول کا جامہ پہنانے کی کوشش کی ہے تاکہ دوا کی تلخی کو کم کیا جاسکے۔ البتہ بلا ضرورت، بے مقصد اور زبان دانی کی دھاک جمانے کیلئے محاوروں کا استعمال تخلیق کار کی کمزوری بن جاتا ہے اور یہ کمزوری قاری کو ضرور کھلتی ہے۔

☆ آپ جیسے بلند قامت اور بلند آہنگ تخلیق کار کی اکثر کہانیاں تہہ در تہہ ہونے کے بجائے ایک نکتہ یا سمت پر مرکوز ہونے میں کیا حکمت پوشیدہ ہے؟

☆☆ ایسا کئی بار پلاٹ یا موضوع کو دھیان میں رکھنے کی وجہ سے ہوتا ہے۔ میری نظر میں کہانی خود اپنی زبان، بیانیہ، ابتدائیہ اور اختتام غرض سارے لوازمات میں تخلیق کار کی معاونت کرتی ہے۔ اس میں کوئی حکمت پوشیدہ نہیں ہوتی۔ میری کئی کہانیوں کا بیانیہ تہہ در تہہ ہیں اور سنجیدہ تخلیقی کثرت سے یہ تہیں سلیقے سے کھلتی جاتی ہیں اور قاری کو اپنی طرف متوجہ کرتی ہیں۔ جیسے ”گوری فصل کے سوداگر“، ”کھوکھلا سورج“، ”اشہتاروں والی حوبلی“، ”رجمن دھاگہ پریم کا“، ”ستی سرکا سورج“ وغیرہ۔ ”ستی سرکا سورج“ میں کشمیر کی پانچ ہزار سالہ تاریخ کے پس منظر میں وہاں کی منفی سیاست، نفرت اور محبت کی تہوں کو کھولنے کی سعی کی گئی ہے۔

☆☆ اپنے تخلیقی سفر سے متعلق میں نے ایک مضمون میں لکھا تھا کہ میری کہانیوں کا خمیر سماج کے اُٹے سے گندھا ہوتا ہے۔ تقسیم ہند، جموں و کشمیر کے سیاسی حالات، اقتصادی بد حالی، صہب نازک کے مسائل اور گلوبل سماج کی اُٹھل پھٹل میری کہانیوں کے موضوع ہوتے ہیں میں تخلیقی لمحوں میں پنجابی کے اس محاورے پر عمل کرتا ہوں کہ ”اندر ہووے سچ تے کو خٹے چڑھ کے سچ“۔

☆ آپ کے ہاں پلاٹ کے بجائے ترتیب کو اہمیت دینے کا سبب کیا ہے؟

☆☆ ایسی بات نہیں ہے۔ دراصل پلاٹ ہمیشہ ملحوظ خاطر رہتا ہے۔ پلاٹ کی اہمیت اپنی جگہ لیکن الفاظ کو پلاٹ کی ضرورت کے مطابق اور قرینے سے استعمال کرنا، کہانی کے خد و خال کو فنکاری سے سمجھانا اور اپنی بات کو مختصر مگر با معنی بنانے کے لئے محاوروں کا سہارا لینا، یہ سب باتیں کہانی کی آرائش و زیبائش کے لئے اہم ہیں اور قاری کے لئے دلچسپی کا سامان پیدا کرتی ہیں۔

☆ ایک خیال یہ بھی ہے کہ آپ کہانی کی جزئیات پر توجہ صرف کرنے کے بجائے کردار نگاری پر زیادہ توجہ دیتے ہیں؟

☆☆ ایسا سوچنا بعید القیاس ہے۔ کردار تو کہانی کے جزو لا ینفک ہوتے

## ”چهار سو“

- ترجمہ خوشنوت سنگھ نے "Death of Burhan-Ud-Din" کے عنوان سے کیا تھا۔ اس سے یہ ثابت ہوا کہ کہانی میں بھی، ”ضرورت ایجاد کی ماں“ ہوتی ہے۔
- ☆ مویساں اور منٹو سے آپ کی ڈپٹی ہم آہنگی بتلانے والے کس امر کی نشان دہی کے شائق ہیں؟
- ☆☆ میری کچھ کہانیوں میں زبان کی بے باکی اور واقعہ یا واردات کے اظہار کے لئے محاوروں کا استعمال ہوا ہے۔ تاکہ قاری وقوعہ کو بھی سمجھ سکے اور محاورے کی برجستہ ادائیگی سے بھی لطف اندوز ہو سکے۔ کچھ محاورے نسوانی کرداروں کی گمراہی اور دل خواہی کو بیان کرنے کے لئے لکھے گئے ہیں۔ شاید اسی وجہ سے کچھ دوستوں کا یہ خیال ہے کہ میری ڈپٹی ہم آہنگی مویساں اور منٹو سے ہے جو صحیح نہیں ہے البتہ یہ سچ ہے کہ مویساں اور منٹو میرے پسندیدہ افسانہ نگار ہیں جن کا فنی زاویے سے مجھ پر کچھ اثر ہو سکتا ہے۔
- ☆ کچھ لوگ آپ کے ہاں معروف مغربی ادیب اور دانشور نام کلینی سے مماثلت یا مطابقت کی بات کرتے بھی سنائی دیتے ہیں؟
- ☆☆ سچ یہ ہے کہ میں نے نام کلینی کو پڑھا ہی نہیں ہے۔ آپ اسے میری کم علمی اور نالائقی کہہ سکتے ہیں۔
- ☆ جبریل کے بقول کہانی ایک کردار، ایک واقعہ یا ایک جذبے کو پیش کرنے کا نام ہے۔ آپ اس خیال سے کس حد تک اتفاق رکھتے ہیں اور آپ کا تخلیقی عمل کس رویہ کا نماز ہے؟
- ☆☆ کہانی سے متعلق جبریل کے خیالات کی میں تائید کرتا ہوں کہ افسانہ ایک واقعہ یا کسی اہم کردار یا پھر کسی جذبے کے اظہار کا نام ہے۔ بعد ازاں افسانے کی ہیئت میں کئی بدلاؤ آئے۔ نئے نئے تجربے کئے جانے لگے۔ جدید افسانہ، یا بعد جدید افسانہ، علاقہ ای افسانہ، تجریدی افسانہ اور نہ جانے کیا کیا۔ لبران منیر اسٹریندر پرکاش، رشید امجد اور اقبال مجید جیسے افسانہ نگاروں نے تو کافی دیر تک ادیبوں کو الجھائے رکھا لیکن آخرش افسانہ وہی مانا گیا، جس میں پلاٹ ہو، جو قاری کو سمجھ آئے اور اسے سوچنے پر مجبور کرے۔ میرا تخلیقی عمل اسی رویے کی عبارت آرائی کرتا ہے۔
- ☆ جس طرح فرانڈ کے ہاں جنسیات اور نفسیات کی بہتات ہے عین مین آپ کے ہاں بھی کچھ ایسی ہی صورت حال پائی جاتی ہے؟
- ☆☆ نسوانی معاملات والی کہانیوں تک یہ بات درست ہے۔ باقی فرانڈ کے جنسی نظریات سے میں پوری طرح متفق نہیں ہوں۔ عصمت چغتائی اور منٹو شاید فرانڈ کے قریب تر نظر آتے ہوں لیکن میں نہیں۔
- ☆ ایسے لوگوں کی تعداد بھی کم نہیں جو آپ کے ہاں کارل مارکس کی اقتصادی اپروچ اور اس کے پرچار کی بات کرتے ہیں؟
- ☆☆ کارل مارکس جیسے دانشور نے روایتی سوچ والے ادیبوں اور شاعروں کے ذہن و دل میں سیندھ لگائی اور اپنی بات اُن تک پہنچانے میں کامیاب رہا۔ سائبر کونجائٹل میں غریبوں کا لہو نظر آنے لگا۔ اسرار الحق مجاز تاج
- ☆☆ آپ کی خودنوشت ”مائی سکدم کریندی یار“ کو گبرائیل گارشیٹا مارکیز کے ناول One Hundred Years of Solitude اور قرۃ العین حیدر کے ناول ”آگ کے دریا“ سے قریب تر کس حوالے سے گردانا جاتا ہے بہت سے احباب تو اسے میرامن کی ”باغ بہار“ کے ہم پلہ بھی گردانتے ہیں؟
- ☆☆ نوبل انعام یافتہ اور بین الاقوامی شہرت کے مالک ناول اور افسانہ
- ☆☆ شاکت صدیقی، عبداللہ حسین اور قرۃ العین حیدر نے شاہکار ناول لکھے۔ یعنی ترقی پسندی کا جادو سرچڑھ کر بولنے لگا۔ زندگی کی تھقیوں کا سچ افسانوں میں ہونے لگا۔ یہاں تک کہ علامہ اقبال کو بھی اپنی نظم ”بلیس کی مجلس شوریٰ، میں کارل مارکس کے فلسفے سے ڈر لگنے لگا اور وہ بھی کہنے لگا کہ ”جس کھیت سے دہقان کو میسر نہ ہو روزی۔۔۔ اُس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلادو“۔ میں نے بھی اپنے اڑوس پڑوس کے کئی مفلس و نادار کرداروں کو کہانیوں کا روپ دیا ہے۔ جس میں مارکس کی اقتصادی اپروچ کی بات کی گئی ہے۔
- ☆ خاکہ نویس بھی آپ کی وجہ شہرت گردانی جاتی ہے۔ کچھ احوال اس شغف اور لکک کا بیان کیجیے؟
- ☆☆ کچھ دوستوں کے خاکے میں نے ضرور لکھے ہیں لیکن اُن کی ادبی اہمیت بالکل نہیں ہے۔ یہ خاکے محفل یا رات تک ہی محدود رہے ہیں۔
- ☆ ترجمہ کی جانب آپ کا رجحان کب اور کیوں ہوا۔ اب تک کتنے ملکی اور غیر ملکی اہل قلم کی تخلیقات کے تراجم کر چکے ہیں اور آئندہ کی بابت کیا ارادے ہیں؟
- ☆☆ ترجمہ کا فن بھی تخلیق کے دائرے میں آتا ہے۔ سرکاری نوکری کے دوران میں نے کئی گورنروں اور وزرائے اعلیٰ کے ایڈریس اور تقاریر کا اردو ترجمہ کیا ہے محکمہ منصوبہ بندی کے منصوبوں کا ترجمہ بھی کیا ہے لیکن ادبی طور پر صرف دو انگریزی کتابوں کا پنجابی میں ترجمہ کیا ہے۔ ایک دو ہزار سال پُرانا تامل زبان کا ناول ہے جسے میں نے انگریزی سے ترجمہ کیا اور نام رکھا، گواچی جھا نجر دی چیک۔ دوسرا انگریزی ناول دانش رانا کا ”ریڈ میز“ (Red Maiz) ہے جسے لال کھی کے نام سے شائع کیا گیا ہے۔ اس کے بعد اللہ خیر سلمہ۔
- ☆ پنجابی ادب کی کائنات کو روشن و منور کرنے کی تمنا کب اور کس طور پر بے گلی میں تبدیل ہوئی اور اس کا نتیجہ کیا رہا؟
- ☆ جواب: ”ناگ منی“ جریدے میں چھپنا اُن دنوں بہت بڑی بات تھی۔ ”ناگ منی“ میں چھپنے کے بعد مجھے پنجابی میں مزید لکھنے کی تحریک ملی اور اپنا ادبی مستقبل روشن نظر آنے لگا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ ہندوستان اور پاکستان کے علاوہ میری بچپان اُن ممالک میں بھی بنی جہاں پنجابی رہتے ہیں اور پنجابی ادب پڑھنے میں دلچسپی رکھتے ہیں، اس کے علاوہ اردو میں شاعر، شب خون، سب رس، الفاظ، شمع، رومی، آجکل، اوراق، ادب لطیف اور گفتگو وغیرہ جیسے موقر جرائد میں چھپنے سے بھی ”دل کی بے قراری کو قرار آیا۔“
- ☆ آپ کی خودنوشت ”مائی سکدم کریندی یار“ کو گبرائیل گارشیٹا مارکیز کے ناول One Hundred Years of Solitude اور قرۃ العین حیدر کے ناول ”آگ کے دریا“ سے قریب تر کس حوالے سے گردانا جاتا ہے بہت سے احباب تو اسے میرامن کی ”باغ بہار“ کے ہم پلہ بھی گردانتے ہیں؟
- ☆☆ نوبل انعام یافتہ اور بین الاقوامی شہرت کے مالک ناول اور افسانہ

## ”چهار سو“

☆ ☆ دراصل یہ سب صوفیائے کرام اور ان کے کلام کا اثر ہے کہ کچھ کہانیوں میں میرے کردار عشق مجازی پر عشق حقیقی کی چادر اوڑھ لیتے ہیں۔ جیسے، عشق ملنگی، میں کالے خان اور زہر عشق میں شاداں بلی، یوسف اور خنوزا پہلوان۔ ان سب کرداروں کا سفر عشق مجازی سے شروع ہو کر عشق حقیقی پر ختم ہوتا ہے۔ اس سلسلہ میں بابا بکھے شاہ، سلطان باہو، میاں محمد بخش اور شاہ حسین میرے پیرو مرشد ہیں۔ باقی آپ کا فرمانا بجا ہے کہ آج کے دور میں یہ سب ناپید ہے۔

☆ چنانوں سے لکرانے اور انہیں چور چور کرنے سے مراد کیا ہے نیز آپ کے اس عمل سے ذاتی اور فنی زندگی میں کس قسم کے مثبت و منفی اثرات مرتب ہوئے؟

☆ ☆ جناب والا! زندگی میں صرف ایک ہی چٹان سے لکرایا ہوں اور اُسے پھوڑ کر کرنے میں پوری طرح ناکام رہا ہوں اور میرا یہ عمل ہمیشہ ذاتی رہا ہے۔ البتہ سیاسی چٹانوں کو توڑنے میں قلمی کا سہارا ضرور لیا ہے۔ باقی فنی زندگی میں حسد اور محبت کے مثبت اور منفی اثرات ہر ادیب اور فنکار پر پڑتے ہیں۔ یہ فطری عمل ہے۔

☆ ☆ چٹانی ادب اور کلچر سے جنون کی حد تک پیار۔ آدھی صدی سے زیادہ عرصہ تک عالمی چٹانی ادبی سرمائے میں اپنا حصہ ڈالنا۔ ملکی اور بیرون ملک چٹانی جراند میں لگا تار چھپنا، تیس سال کی عمر میں غیر چٹانی زمین یعنی سری نگر میں کل ہند چٹانی کانفرنس کرانا، سینار اور مشاعرے اور سنگیت کے پروگرام کروانا اور چٹانی زبان و ادب کے لئے ہمیشہ ہراؤل دستے میں شامل رہنا۔۔۔ یہ کچھ ایسی خدمت گاری تھی، جس نے مجھے عزت بخشی۔ 2012ء میں چٹانی یونیورسٹی پٹیالہ نے اپنی گولڈن جوبلی کے موقع پر مجھے خلعتِ فاخرہ سے نوازا۔ 2014ء میں پنجاب سرکار نے ”شردنٹی چٹانی ساہنکار“ کے خطاب اور پانچ لاکھ روپے کی رقم انعام کے طور پر دی۔ 2021ء میں قومی ساہتہ اکادمی نئی دہلی (National Academi of Letters of India) نے میرے چٹانی افسانوی مجموعے ”ٹولاں داسان“ کو بہترین کتاب کا ایوارڈ دیا۔ اس کے علاوہ میری کتابیں اور افسانے جموں، پنجاب، ہریانہ اور دہلی کی یونیورسٹیوں اور کالجوں کے نصاب کا حصہ ہیں۔ کئی اسکالروں نے پی، ایچ، ڈی اور ایم فل کی ڈگریاں حاصل کی ہیں اور یہ سلسلہ جاری ہے۔ یہ ساری عزت اور محبت میرے مولا کا کرم ہے۔

☆ ☆ مجھے تو عشق کرنے کا موقع ہی نہیں ملا۔ 19 سال کی عمر میں شادی ہو گئی۔ پھر گھر ہستی کی چکی میں ایسا پستہ چلا گیا کہ ”موہے سندھ پدہ نہ رہی تن من کی“، لیکن جب مولاسائیں نے سخن بھی بخشی تو کتابیں عشرت کدہ بن گئیں۔ دانشور، شاعر، ادیب اور سخن شناس (خواتین و حضرات) معشوق بن گئے۔ اس سلسلہ میں تفصیل میری خودنوشت میں موجود ہے باقی ”مہر بلب“ والی کوئی بات نہیں۔

☆ ☆ عشق مجازی اور عشق حقیقی کے گرد جس قسم کی چادر آپ لپیٹتے ہیں اس کا وجود آج کے دور میں تو کم از کم ناپید ہے؟

☆ ☆ جواب: سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ وہ مذاق اضلی کے اس شعر پر عمل نہیں کرتے۔ دشمنی لاکھ سہی، ختم نہ کیجئے رشتہ دل ملے نہ ملے ہاتھ ملاتے رہئے

☆ وہ جیسے ہیں۔ ویسے ہی رہتے ہیں اور چلک نامی لفظ ان کی لغت میں نہیں ہوتا۔ اسی لئے ذاتی اور ادبی زندگی میں تال میل کا فقدان رہتا ہے۔ ادیبوں اور شاعروں کی ادبی آوارہ گردی، ذاتی زندگی کو جہنم بنا دیتی ہے۔ اس سلسلے میں چند معتبر نام ہیں، ”مرزا اسد اللہ خان غالب، سعادت حسن منٹو، جان ایلیا، مجاز لکھنوی، شیوکار بنا لوی اور امرتا پریتم، یہ سب دوہری زندگی جیتتے رہے۔ ذاتی زندگی کی الجھنوں کو سمجھانے کی بجائے فراریت اختیار کی اور مئے نوشی میں ڈوبے رہے۔ ذاتی زندگی میں اس رویے کے دور رس نتائج نکلتے ہیں۔ ایسے کئی ادیب اور شاعر دوستوں کی حالت زار کو میں نے خود دیکھا ہے لیکن ایسے بھی بے شمار ادیب و دانشور ہیں جو ذاتی اور ادبی زندگی میں تال میل رکھ کر کامیاب جیون گزارتے ہیں۔

☆ ☆ آپ کی تحریر کردہ کہانی پر فلم بھی بن چکی ہے اور سلور جوبلی بھی منا چکی ہے۔ قارئین چہا رسو کو اس دلچسپ داستان میں شریک کیجئے؟

☆ ☆ میری چٹانی کہانی ”کلیئر“ پر اسی نام سے برصغیر کی پہلی پشوری (چٹانی کی دوسری بڑی ڈائلیکٹ) فلم بنی ہے جس کا منظر نامہ میر پور نواسی اور لندن میں مقیم علی عدالت نے لکھا اور جموں نواسی شیودت نے فلم کو ڈائریکٹ کیا۔ جموں و کشمیر میں مقامی طور پر بنی یہ پہلی فلم ہے جس نے خوب برنس کیا اور سلور جوبلی



## ”چهارسو“

منائی۔ بعد ازاں یہ فلم اُن تمام علاقوں میں دکھائی گئی جہاں پٹھواری یا پہاڑی بولنے والے لوگ رہتے ہیں یعنی تحصیل کرناہ، تحصیل اوڑی، ضلع پونچھ اور ضلع راجوری میں۔ اس کے علاوہ یہ فلم میرپور میں ایک کیبل نٹ ورک کے ذریعے بھی دکھائی گئی۔ شیودت مرحوم سری نگر ڈوردرشن کے لیے ٹیلی فلمیں بنانا تھا۔ ایک بار مجھے کہنے لگا کہ وہ ایک مکمل فلم بنانا چاہتا ہے اور مجھ سے کہانی لکھوانا چاہتا ہے میں نے اُسے اپنی کچھ کہانیوں کا خاکہ سنایا تو اُس نے ”لیکر“ کہانی کو پسند کیا۔ علی عدالت نے اُسے کہا کہ وہ سرمایہ لگانے کو تیار ہے بشرطیکہ فلم پٹھواری میں بنائی جائے۔ اُس کی بات مانی گئی اور یوں ایک اچھی فلم بنی۔ 1947ء میں جو لوگ میرپور، کوٹلی، راولا کوٹ، باغ، بھمبر یعنی پاکستانی انتظام والے جموں و کشمیر سے ہجرت کر کے جموں، بارہ مولہ اور دیگر اضلاع میں آباد ہوئے تھے، انہوں نے اِس فلم کو بار بار دیکھا کیونکہ کہانی اُن کو اپنی آپ بیتی لگتی تھی۔

☆ اُس کہانی کی بابت بھی کچھ بتلائیے جو ہندوستان بھر میں اسٹیج کی گئی اور پسند بھی بہت ہوئی۔

☆☆ ”سری رام سنٹر“ نئی دہلی کا سابقہ ڈائریکٹر، سنگیت نائک اکاڈمی نئی دہلی کا انعام یافتہ اور تھیٹر کی دنیا کا ایک بڑا نام مشتاق کاک میرے عزیزوں میں سے ہے۔ وہ جموں کا ہی رہنے والا ہے۔ ایک دن میرے پاس آیا اور کہنے لگا کہ وہ میری دو کہانیاں کو جوڑ کر ایک ڈرامہ سٹیج کرنا چاہتا ہے۔ میں نے اُسے اجازت دے دی اور یوں اُس نے پریتم کٹوچ نامی ڈرامہ نگار سے اسے ہندی میں لکھوایا اور ڈرامے کا نام میری کہانی کے عنوان ”عشق ملنگی“ کو ہی رکھا۔ اس ڈرامہ میں دوسری کہانی ”شاداں بلی جموں والی“ ہے۔ ڈرامہ راوی کے ذریعہ دونوں کہانیوں کی کہانیاں جوڑتا ہے۔ جموں کے اردو بازار کی فیروزہ اور محلہ چیون شاہ کی شاداں اِس ڈرامے کے دو اہم کردار ہیں۔ جس میں فیروزہ پتھر کی طرح سخت ہے جبکہ شاداں عشق مجازی سے عشق حقیقی کی طرف گامزن ہے۔ کالے خان یوسف اور غفور ا پہلوان عشق حقیقی کی علامت ہیں۔ یہ ڈرامہ ملک کے کئی تھیٹر فیسٹیول میں کھیلا گیا۔ نیشنل سکول آف ڈرامہ نئی دہلی، کلکتہ، حیدرآباد، بنگلور، میسور، بھوپال، میرٹھ، چندری گڈھ اور امرتسر وغیرہ شہروں میں یہ اسٹیج کیا گیا۔ اخبارات میں اس ڈرامے سے متعلق مثبت تبصرے لکھے گئے۔ ناقدوں نے اِسے خوب سراہا۔ یہ دونوں کہانیاں میری کتاب، ”سولان داسان“ میں شامل ہیں جسے 2021 کا ساہہ اِکادمی ایوارڈ ملا ہے۔

☆ جو میجر کلرک سے ڈپٹی کمشنر اور میجر ہیڈ آف ڈپارٹمنٹ کے سفر کی روداد بجائے خود خطوات کی متقاضی ہے مگر آپ کی خلاق مزاجی، اختصار میں ایجاز پیدا کر سکتی ہے؟

☆☆ کلرک سے کلکریٹک کا سفر کسی داستان سے کم نہیں ہے۔ اس میں شاید فیسی مدد بھی شامل تھی۔ ہوا یوں کہ نوکری پر بحالی کے بعد ایک دن مجھے جنرل ایڈمنسٹریشن ڈیپارٹمنٹ کے سیکرٹری شیخ غلام رسول صاحب نے بلا یا اور کہا۔

”تم اچھا لکھتے ہو لیکن تمہارا دماغ تخریب کی طرف مائل ہے۔ اپنی تحریر کو تعمیری بناؤ۔“ انہوں نے مجھے ڈپٹی چیف منسٹر مرزا محمد افضل بیگ کا پی، اے لگا دیا۔ شیخ غلام رسول صاحب نے ہی مجھے ”ذبیہات سدھاڑ“ کا مدیر بنایا اور یوں میں گزٹڈ کیڈر میں آ گیا اور پھر ترقی کی منزلیں طے کرتا چلا گیا۔ سیرھی درسیرھی چڑھتا گیا اور بالآخر سیکرٹری خوراک کے عہدہ سے ریٹائر ہوا۔ بعد ازاں پانچ سال کے لئے ”اسٹیٹ کنزرومیشن“ کا ممبر بنا۔ یوں یہ سفر 2008ء تک مکمل ہوا۔ طبیعت کی یکسوئی، خوش مزاجی اور ایک ادیب ہونے کی وجہ سے مجھے ہمیشہ عزت و احترام ملا۔

☆ آپ کے افسانے ”شع ہر رنگ میں جلتی ہے“ پر اس قدر واویلا کیوں مچا کہ نہ صرف مقدمہ بازی کی نوبت آ گئی بلکہ بھابھی صاحبہ کے تمام زیورات بھی ہڑپ کر گئی؟

☆☆ اردو میں لکھا گیا شاید یہ میرا تیسرا افسانہ ہے۔ اُن دنوں میں سرکاری میگزین ”ذبیہات سدھاڑ“ کا معاون مدیر تھا۔ نور شاہ صاحب نے سیکرٹریٹ میں ہونے والے ایک واقعہ کا ذکر کیا اور مجھے کہانی لکھنے کو کہا۔ میں نیا نیا اس میدان کا رزار میں اُترتا تھا، فوراً تیار ہو گیا اور ”شع ہر رنگ میں جلتی ہے“ کے عنوان سے افسانہ لکھ ڈالا

☆ کچھ روشنی اُس واقعہ پر ڈالیے جب آپ کی مسکینی دور کرنے کے

## ”چهارسو“

لیے تو یہ جہاں نے آپ کی ترقی کے لیے سردھڑکی بازی لگا ڈالی؟  
 ☆☆ مسکینی ڈور کرنے کا واقعہ ہی مذاق سے شروع ہوا۔ تو یہ جہاں جواہر  
 لعل نہرو یونیورسٹی کی پڑھی اور کشمیر ایڈمنسٹریٹو سروس کا امتحان پاس کر کے میرے ہی  
 محکمہ میں ایڈریکٹری گئی تھی۔ وہ امیر باپ کی اکلوتی بیٹی تھی اور ہر روز کچھ نہ کچھ گھر  
 سے بخرا کر لاتی تھی اور ہم بھوکے گلوں کو کھلاتی تھی۔ کمرے میں ہم دونوں کے  
 علاوہ نور شاہ جو ترقی پا کر ڈپٹی ڈائریکٹر پنجابیت اور سوامی راج بھگت بیٹھا کرتے  
 تھے۔ ایک دن تو یہ جہاں نے مجھ سے چائے منگوانے کے لئے کہا۔ جب میں نے  
 پیسے نہ ہونے کا ذکر کیا تو اُس نے نور شاہ سے کہا کہ خالد حسین کی مسکینی ڈور کرنے  
 کے لئے اسے بلاک ڈیولپمنٹ افسر بنا دو۔ کافی بحث و مباحث کے بعد نور شاہ نے  
 میری فائل منگوائی اور تو یہ جہاں سے کہا کہ وہ خود نوٹ لکھے۔ تو یہ جہاں نے  
 میرے حق میں زمین و آسمان کے قلابے ملا دیئے اور لکھا کہ سرکار خالد حسین کو  
 سکرٹریٹ میں ضائع کر رہی ہے اور اس کی ضرورت فیلڈ میں ہے۔ نوٹ پر تو یہ  
 جہاں نے نور شاہ سے دستخط کروائے اور خود مسل لے کر کشمیر اور منسٹر صاحب کے  
 پاس گئی اور اُن کی منظوری کے بعد مجھے بلاک ڈیولپمنٹ افسر انا س تعینات کیا گیا  
 اور پھر سروس کنزیر کے آخری مہینوں میں ہی واپس سکرٹریٹ جانے کا موقع ملا تاکہ  
 وہاں سے ریٹائر ہو سکوں۔ ”کب تک آخر اپنے رب کی نعمتیں ٹھٹھلائے گا۔“  
 ☆ کچھ احوال آپ کی گھڑ سواری اور عبدالرشید تیلی صاحب پر گزرنے  
 والے سامنے کی بیان فرمائیے؟

☆☆ گھڑ سواری اور تیراکی میرا شوق رہا ہے۔ طالب علمی کے زمانے  
 میں اکثر جمیل ڈل کے ایک حصے کو تیر کر پار کرتا تھا۔ اسی طرح گھرگ، پہلا گام، اور  
 یوں مرگ کے مرغزاروں میں گھوڑے دوڑانا میرا شوق تھا اور جب ضلع افسر بنا تو  
 پہاڑی علاقوں کے دورہ پر جانے کے لئے ہمیشہ گھوڑے کا سہارا لیا کرتا تھا۔ اسی  
 زمانے میں ایک دلخراش حادثہ ہوا۔ ضلع افسران کی ایک ٹیم دور دراز پہاڑی بلاک  
 پاڈر میں لوگوں کے مسائل سننے اور موقع پر اُن کا حل نکالنے کے لئے گئی تھی۔ یہ  
 1986ء کی بات ہے کہ پاڈر سے واپسی کے سفر میں میرے ساتھ جموں  
 و کشمیر بنگ ضلع افسر عبدالرشید تیلی بھی تھا۔ میرے لئے ماتحت عملے نے گھوڑے کا  
 انتظام کیا تھا لیکن عبدالرشید تیلی بھند تھا کہ وہ بھی گھوڑے کی سواری کرے گا۔ میں  
 نے سمجھایا کہ وہ پیدل ہی سفر کرے کیونکہ وہ گھوڑ سواری نہیں ہے اور اس خطرناک سفر  
 میں اللہ نہ کرے، کچھ بھی ہو سکتا ہے۔ لیکن وہ نہ مانا۔ بالآخر اُس کے لئے بھی گھوڑا  
 لایا گیا ابھی ہم نے تقریباً دس کلومیٹر کا سفر ہی طے کیا تھا کہ اچانک ایک پہاڑی کا  
 کھردرا کوٹا دیکھ کر وہ رو گیا کہ کہیں اُس کا ماتھا پہاڑی کے کونے سے نہ نکل جائے۔  
 یہ اُس کا اتاڑی پن تھا کیونکہ گھوڑا ایک ہوشیار جانور ہے اور وہ اپنے سوار کو کبھی  
 نقصان نہیں پہنچاتا۔ عبدالرشید نے اپنے ہاتھ سے ماتھے کو بچانا چاہا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ  
 گھوڑا اپنا توازن کھو بیٹھا اور سواری سمیت پگڈنڈی سے نیچے لڑھک گیا۔ میں نے  
 اور میرے اسٹنٹ پروجیکٹ افسر ڈاکٹر ریاض نے گھوڑوں سے اتر کر چملائیں  
 لگا دیں اور کچھ ہی لمحوں میں دریائے چناب کے کنارے پہنچ گئے جہاں عبدالرشید

زنجی حالت میں پڑا تھا اور گھوڑا امر چکا تھا۔ عبدالرشید نے پینے کے لئے پانی مانگا  
 جسے میں ایک مردہ کھوپڑی میں بھر کر لایا اور عبدالرشید کو پانی پلا دیا۔ اُس کے بازو  
 اور سر کی ہڈیاں چور چور ہو چکی تھیں۔ ہم نے مرے ہوئے گھوڑے کی پیٹھ سے  
 کھیل نکالا اور اُس میں ڈال کر رشید کو اوپر پگڈنڈی تک لے آئے 700 فٹ کی  
 چڑھائی ہم کس طرح چڑھے، یہ اللہ ہی جانتا ہے۔ وہاں پہنچ کر اُس نے پھر پانی  
 مانگا۔ میں نے ڈاکٹر ریاض کو پانی کی تلاش میں بھیجا۔ اتنے میں عبدالرشید نے  
 پیلا پڑ چکا تھا اور چند منٹوں میں اُس نے آخری سانس لی۔ رات کے دو بجے ہم  
 اُس کی میت کو لیکر پاڈر بلاک کے صدر مقام اٹھولی پہنچے۔ پورا گاؤں رورہا تھا۔ صبح  
 تڑکے میں نے ضلع ڈوڈہ کے ڈپٹی کمشنر اقبال کھانڈے مرحوم کو وائس پینام کے  
 ذریعہ صورت حال سے آگاہ کیا اور ہیلی کاپٹر بھیجنے کی استدعا کی۔ دن کے اڑھائی  
 بجے فوجی ہیلی کاپٹر کے ذریعہ عبدالرشید تیلی کے جسدِ خاکی کو لیکر سری نگر پہنچا اور  
 اُس کے جنازے میں شامل ہو کر شام کو واپس ڈوڈہ آ گیا۔

☆ دوستوں کی محفلوں کی جنو جان نصیر احمد میر، تاج محمد الدین، شجاع  
 احمد، محمد یاسین اور رام لعل کہاں اور کس حال میں ہیں اور کب کب سبکداری کا موقع  
 ملتا ہے؟  
 ☆☆ تاج محمد الدین کے علاوہ باقی سب اللہ کو پیارے ہو چکے ہیں۔ وہ  
 یارِ پیاں، دلدارِ پیاں، وہ لطیف، ہنگو، حکایتیں، مناجاتیں سب تمام ہو چکی ہیں۔  
 اب بھی کبھی کبھی ادبی محفلوں میں شرکت ہوتی ہے تو کھاری دوستوں سے گپ  
 شپ ہو جاتی ہے۔  
 ☆ ادبی دہم شاملہ آج کل کس حال میں ہے اور دوستوں کی کہنکشاں  
 اور مہمانوں کا جھرمٹ کس طرح جیتتا ہے؟  
 ☆☆ ادبی دہم شاملہ اب اکثر بے چراغ رہتی ہے۔ من پسند دوستوں کی  
 رونقیں ختم ہو چکی ہیں۔ چاندھر میں پوسٹنگ کے زمانے میں افسانہ نگاروں کا  
 جھرمٹ ہر ہفتہ کسی ایک کے گھر رات گزارتا تھا اور کھانا کھانے کے بعد محفل  
 افسانہ شروع ہوتی تھی اور دیر رات گئے تک کہانیاں پڑھی جاتی تھیں اور اُن پر  
 بحث کی جاتی تھی۔ یہ سلسلہ ”دیوالے ساری رات“ کے عنوان سے بہت دیر تک  
 چلتا رہا۔ جموں واپس آنے کے بعد ویسا ادبی ماحول دوبارہ نصیب نہیں ہوا۔  
 کہنکشاں بکھر چکی ہے۔ نئی نسل میں تو اب جگنو بھی ٹھٹھاتے نظر نہیں آتے یا پھر ہم  
 اُن کے فوکس میں نہیں رہے۔  
 ☆ اُس محفل کی روداد بیان کیجئے جس میں آپ نے ایک ہی رات  
 میں ایک دوئیں، آنتیس کہانیاں سنا ڈالی تھیں؟  
 ☆☆ مالیر کوئلہ پنجاب کے اردو اور پنجابی شاعر مرحوم خالد کفایت سے  
 میری واقفیت امرتسر سے چھپنے والے ماہوار پنجابی جریدے ”ساہکار“ کی وجہ  
 سے ہوئی۔ جس میں خالد کفایت کی پنجابی غزل چھپی تھی۔ ”پرکھ پڑچول“ کے  
 عنوان سے ساہکار میں میرا کالم چھپتا تھا۔ اسی کالم میں، میں نے لکھا تھا کہ یہ

## ”چهار سو“

خالد کفایت کیا چیز ہے کم بخت نے بہت پیاری غزل کہی ہے۔ دوسرے مہینے کے ”ساہِ حکار“ میں اُس کا خط چھپا تھا جس میں کفایت صاحب نے لکھا تھا کہ وہ کوئی چیز نہیں بلکہ ”ناچیز“ ہے۔ بس ہمیں سے ہماری دوستی کا آغاز ہوا اور پھر خال کفایت کی زندگی تک قائم رہا بلکہ آج بھی اُس کی فیملی کے ساتھ ہمارے گھر یلو تعلقات قائم ہیں۔ خال کفایت اکثر مجھے مالیر کوئلہ آنے کی دعوت دیتا وہاں محفلِ سجائی جاتی، ادب نواز دوست، احباب اکٹھا بیٹھتے اور پھر مجھے کہانیاں سنانے کے لئے کہا جاتا۔ یہ محفلیں رات کا کھانا کھا کر اور عشا کی نماز پڑھنے کے بعد شروع ہوتیں اور دیر رات تک جاری رہتیں۔ افسانہ نگار صرف خال کفایت ہوتا اور باقی سنے والے۔ ویسی ہی ایک محفل تھی جہاں میں نے پندرہ افسانچے اور پانچ کہانیاں پڑھی تھیں اور دوستوں نے سنی تھیں۔ اُن کے حوصلے کی داد دینی تو بنتی ہے۔

☆ آپ کی شخصیت میں فنونِ لطیفہ کے ساتھ صحافت اور نشر و اشاعت کے اداروں سے وابستگی کا عنصر بھی پایا جاتا ہے۔ آپ ہمیں سندس، عبارت، وقت، پولیٹیکل ٹائم، روشنی اور زمیندار وغیرہ کی ادارت اور دیگر تجربات کے حوالے سے اپنے تاثرات بتلائیے؟

☆☆ صحافت میں آنا میری مجبوری تھی۔ گھر ہستی کی گاڑی سرکاری تنخواہ کے سہارے چلتی نہیں تھی۔ میں نے صحافت میں بھی ڈپلومہ کیا تھا اردو اور پنجابی میں افسانے بھی چھپ رہے تھے۔ اسی بنا پر سب سے پہلے مجھے جموں کے مشہور روز نامہ ”سندس“ میں کام مل گیا اور میں بطور معاون مدیر خیریں لکھتا، اُن پر سرخیاں جھاتا، ادارے لکھتا۔ اخبار کا مالک نذیر حسین سمناٹی مجھے دس روپے مہنتانہ روزانہ کی بنیاد پر دیتا۔ سرکاری دفاتر میں کام دس بجے سے چار بجے تک ہوتا۔ دفتر سے نکلنے کے بعد میں سیدھا اخبار کے دفتر پہنچ جاتا اور اخبار کے لئے لکھنا شروع کر دیتا۔ اُن دنوں پیلے رنگ کے کاغذ جسے ”مسٹر“ کہتے تھے، پر کاغذ خصوصی سیاسی سے لکھتے تھے اور مجھے پروف بھی خود پڑھنے پڑتے تھے۔ چھ سات بجے کے قریب انڈین ایڈیٹریورس (IAS) کے چند نئے افسران اُردو دیکھنے اور کچھ دوست وقت گزارنے کے لئے آجاتے۔ کام بھی ہوتا رہتا، گپ بازی بھی ہوتی رہتی اور باقر خانیوں اور کچور یوں کے ساتھ چائے نوشی بھی ہوتی رہتی۔ اس عیاشی کے لئے میں پانچ روپے اپنے پاس رکھتا تھا جبکہ باقی کے پانچ روپے اپنی کرماں والی کو دے دیتا تھا تاکہ وہ گھر یلو اخبارات ایڈٹ سے چلائے۔ 1970ء میں تنخواہ دو سو روپے ماہوار تھی جبکہ اخبارات ایڈٹ کرنے سے تین سو روپے ماہوار ملتے تھے۔ بے لگاری کا زمانہ تھا۔ ”سندس“ کے علاوہ ”روزنامہ“ وقت اور سرینگر میں روزنامہ ”پولٹییکل ٹائمز“، ”زمیندار“، ”روشنی“ میں کام کرتا رہا۔ دس گیارہ سال لگاتار اخبارات کے لئے لکھا۔ یہ سلسلہ تب ٹوٹا، جب مجھے بلاک افسر بنا کر فیملڈ میں بھیجا گیا۔

☆ آپ کی شخصیت مجموعہ اضمداد کی حامل گردانی جاتی ہے۔ بہ یک وقت آپ ترقی پسند بھی ہیں اور اسلام پسند بھی۔ شاید یہ ہی سبب ہے کہ آپ کے دوستوں کی نسبت مخالفین کی تعداد زیادہ ہے؟

☆☆ میری ذات یا شخصیت میں کوئی تضاد نہیں ہے۔ اسلام دراصل ترقی پسند مذہب ہے۔ ہمارے نبی نے فرسودہ روایات کو چھوڑنے، علم حاصل کرنے، عورتوں سے اچھا سلوک کرنے اور مخالفین کو اپنے عمل سے قائل کرنے کی بات کی ہے اور یہ بھی کہا ہے کہ مزدور کا پسینہ خشک ہونے سے پہلے اُس کی مزدوری ادا کرو۔ اُن کا آخری خطبہ انسانوں کے لئے مشعلی راہ ہے۔ قرآن کریم ہمارے لئے ضابطہ حیات ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں اچھے اور برے فعل سے آگاہ کرتا ہے اور ہمیں نیک راہ پر چلنے کی ہدایت کرتا ہے۔ قرآن میں فرمایا گیا ہے کہ ”اے بندے، اس زمین اور آسمانوں کے اندر جو کچھ ہے، وہ سب میں نے تیرے تابع کیا ہے بشرطیکہ تو حکمت سے کام لے“۔ جن لوگوں نے حکمت، عقل و دانش سے کام لیا، انہوں نے انسانوں کی سہولیت کے لئے ایجادات کا انبار لگا دیا اور کڑے ارض کو ہلکا ڈالا، جبکہ مٹلانے ہمیں کفر اور فتویٰ کے دائرے سے باہر نکلنے نہیں دیا۔ ہمیں تنگ نظری کی اندھی کھائی میں پھینک دیا۔ ہمارے لئے سوال کرنا کفر ہو گیا۔ اکثر ملاؤں کی کم علمی، کم عقلی اور انتہا پسند سوچ نے مسلمانوں کو دُنیا میں مذاق کا موضوع بنا دیا ہے۔ اگر کوئی مسلمان دانشور نبی سوچ لے کر آیا بھی تو اسے انگریزوں کا پٹھو اور اسلام کا غدار بنا دیا۔ سرسید احمد خان پر تو کفر کے 60 فتوے لگ گئے۔ آج سرسید کی سوچ اور تحریک کا شکر دیکھیں اور مٹلا کی پسماندگی کا بھی، جنہوں نے اسلام کو ذاتی جاگیر سمجھ لیا ہے۔ میں دقیقاً اسی خیالات کا مخالف ہوں اور اُن ملاؤں کو ہرگز پسند نہیں کرتا جو اسلام کا عکس خراب کرتے ہیں۔ اسی وجہ سے میرے مخالفین کا حلقہ زیادہ ہے۔ ترقی پسندی، اپنی روایات کے کثرت پہلوؤں کو سا تھ لے کر آگے بڑھنے کا نام ہے۔ نئے نئے علوم کو جاننے کا نام ہے۔ جدید ٹیکنالوجی میں مہارت حاصل کرنے کا نام ہے، اور یہ باتیں بنیاد پرست نیم خواندہ اور اُن پڑھ لوگوں کو بُری لگتی ہیں کیونکہ ترش آدی کا شہد بیٹھا نہیں ہوتا۔

☆ جموں کشمیر کی سیاسی، سماجی، معاشی اور معاشرتی صورت حال پر آپ کو متفقہ طور پر، مستند آواز تسلیم کیا جاتا ہے۔ آپ کی صاف گوئی اور بے باکی بھی مسلم ہے۔ آپ کے خیال میں جموں کشمیر کی اصل صورت حال کیا ہے اور اسے کس طور پر سمجھایا جاسکتا ہے؟

☆☆ سیاسی میدان کے کھلاڑی اور سطوا اور چالکیہ کی طرح فلاسفر، قانون دان، اعلیٰ مشیر، ہلکی دستور چلانے والا اور مدبر سیاست دان ہونا چاہئے۔ یہ صفات قائد اعظم محمد علی جناح میں بدرجہ اتم پائی جاتی تھیں۔ اُن کی وفات کے بعد پاکستان میں سیاسی خلا کبھی پُر نہیں ہو سکا جبکہ بھارت میں مہاتما گاندھی، ڈاکٹر راوہا کرشنن، جواہر لال نہرو، سردار پٹیل، ڈاکٹر امبیڈکر، مولانا آزاد، اندرا گاندھی اور اٹل بہاری واجپائی ایسے بے شمار مدبر سیاست دان ہوئے ہیں جنہوں نے ملک کو مضبوط سیاسی بنیاد بخشی، اور ہر ادارے کو ملکی قانون کے تابع بنایا۔ جبکہ پاکستان میں ڈیرا اسمٹم پروان چڑھا، جس میں ذاتی مفاد کو سیاست پر فوقیت دی گئی۔ نتیجہ دُنیا کے سامنے ہے۔ کشمیر کے معاملات میں بھی ہندوستانی سیاست دانوں نے ایک ماہر کھلاڑی کی طرح اپنی گیم کو کھیلنا جبکہ پاکستان نے کشمیر مسئلے کو حل کرنے کی بجائے اسے قومی سیاست کا ایک آلہ بنا کر رکھ دیا۔ تین

## ”چهار سو“

جنگیں اور کرگل کا تصادم بھی بے کار گیا۔ بالآخر بات ہمیشہ میز پر بیٹھ کر ہی طے ہوئی، تاشقند اور شملہ معاہدہ اس کی مثالیں ہیں۔ اب بھی اس مسئلہ کو بڑی دہائی سے حل کیا جاسکتا ہے۔ ہندوستان اپنے قبضہ والے کشمیر کی ایک ایج زمین دینا نہیں چاہتا، پاکستان لینے کے قابل بھی نہیں۔ لہذا اس کا صرف یہی حل ہے کہ موجودہ سرحد کو تسلیم کر لیا جائے اور اپنے علاقے کے لوگوں کی پسماندگی کو دور کرنے کے لئے تعلیم اور اقتصادیات کو بہتر بنانے پر زور دیا جائے۔ دونوں ملکوں میں آمد و رفت شروع کی جائے اور برنس کے ذرائع تلاش کئے جائیں تاکہ برصغیر ہندو پاک میں خوشحالی آئے۔

☆ شیخ عبداللہ کے دست راست اور نائب وزیر اعلیٰ جناب افضل بیگ کے معاون کے طور پر آپ کا تقرر کس خوبی پر ضروری گردانا گیا اور آپ کس طور اور کس قدر ان کی توقعات پر پورا اترے؟

☆☆ اندر۔ شیخ کارڈ کے بعد 1975ء میں شیخ محمد عبداللہ نے دوبارہ حکومت سنبھالی، مرزا افضل بیگ ان کے دست راست تھے۔ انہیں ایک ایسے پرنسپل اسٹنٹ کی ضرورت تھی جو انگریزی کے ساتھ ساتھ مقامی زبانیں بھی جانتا ہو خصوصاً کشمیری اور ڈوگری۔ چنانچہ میرا انتخاب ہوا۔ بیگ صاحب نے میرا نثر یولیا۔ ان کی ترقی کے بعد ہی میرا آرڈر نکلا۔ تقریباً تین سال تک بیگ صاحب کو پتہ ہی نہ چلا کہ میں کشمیری ہوں یا پنجابی۔ آخر جموں کے ایک وفد نے یہ راز افشا کیا جو بیگ صاحب سے ملنے آیا تھا۔ وہ بات بات پر کہتا کہ ”بچھو ساڈے منڈے ٹوں“ جب مرزا افضل بیگ صاحب نے میری طرف دیکھا تو میں نے سر ہلا کر ہاں کہہ دیا۔ اس کے بعد بیگ صاحب میرا زیادہ خیال رکھنے لگے۔ میں ان کی توقعات پر ہمیشہ پورا اترتا اور میں نے بھی ان سے بہت کچھ سیکھا، خاص کر انگریزی زبان اور کشمیری سیاست کی پیچیدگیوں کے حوالے سے۔

☆ اندر گاندھی کی مرضی و منشا کے برخلاف ایکشن لڑنے اور جیتنے کے بعد فاروق عبداللہ وزیر اعلیٰ بنے تب ان کی کابینہ کے وزیر جناب شفیع اوڑی نے تمام تر مخالفت کے باوجود آپ کو ”عوامی رابطہ افسر“ مقرر کرنا کیوں ضروری جانا؟

☆☆ 1983ء میں ایکشن سے پہلے وزیر اعظم اندر گاندھی نے فاروق عبداللہ سے کہا کہ کانگریس پارٹی اور نیشنل کانفرنس مل کر ایکشن لڑیں لیکن فاروق عبداللہ نہیں مانا۔ وہ جانتا تھا کہ شیخ محمد عبداللہ کی قوتگی کا فائدہ نیشنل کانفرنس کو ضرور ملے گا اور وہ انتخاب جیت جائے گی۔ وہی ہوا، ایکشن میں نیشنل کانفرنس دو تہائی سینیٹیں لیکر حکومت سازی کرنے لگی۔ یہ بات اندر گاندھی کو سخت ناگوار گذری اور وہ فاروق عبداللہ کی حکومت گرانے کے لئے فاروق کو غدار، پاکستانی ایجنٹ، فرقہ پرست اور نہ جانے کیا کیا کہنے لگی۔ اخبارات میں لفافے صحافیوں نے فاروق کے خلاف لکھنا شروع کر دیا۔ ان حالات میں انفارمیشن منسٹر محمد شفیع اوڑی صاحب نے مجھے عوامی رابطہ افسر بنا کر جاندھر بھیجے کا فیصلہ کیا۔ پی، آر، او کی پوسٹ بہت اہم تھی اور اس پر ہمیشہ غیر مسلم افسر ہی تعینات ہوتے تھے کیونکہ مسلم افسر اس کو کھڑے لائن والی آسامی سمجھتے تھے۔ بہر حال کافی تک و دو کے بعد مجھے جاندھر

بھیجا گیا۔ کیوں کہ محمد شفیع اوڑی صاحب جانتے تھے کہ پنجاب کے ادبی اور صحافتی حلقوں میں میرا اثر و رسوخ ہے۔ میں نے وہاں اپنا کام خوش اسلوبی سے انجام دینے کی کوشش کی لیکن آخر کار گورنر جگموہن کے ذریعہ فاروق صاحب کی حکومت کا تختہ الٹ دیا گیا، اور مجھے سیکرٹریٹ کے جنرل ڈیپارٹمنٹ میں اسٹیج کر دیا گیا۔

☆ ایک زمانے تک سیکولر ملک کی شناخت رکھنے والا بھارت جس تیزی سے تعصب اور تنگ نظری کے ساتھ ہندو اسٹیٹ بننے کی جانب رواں ہے، اس کے اثرات بھارت و اسیوں کے علاوہ خطے کے دیگر ملک تک پکڑا ہو سکتے ہیں؟

☆☆ دراصل برصغیر ہند میں انگریز نے پھوٹ ڈالو اور حکومت کر دیکر پالیسی کو اپنا مقصد بنایا تھا۔ 1857ء کی ناکام بغاوت تک ہندو اور مسلمان ایک دوسرے کا احترام کرتے تھے اور مل جل کر رہتے تھے۔ بغاوت کے بعد بھی ملک کی آزادی کے لئے مسلمانوں نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا، لیکن انگریزوں نے مذہبی بنیاد پر دونوں کو آپس میں لڑایا۔ یوں نفرت کے بیج ہندوستانی سماج میں اپنا رنگ دکھانے لگے۔ 1946ء تک نفرت اور بنیاد پرستی نے اپنی جڑیں مضبوط کر لی تھیں۔ ایک دوسرے کے خلاف قاتلانہ حملے شروع ہو گئے تھے۔ ہندوستان کی ہندو اکثریت یوں تو سیکولر ازم کی حامی تھی لیکن ان کا ایک بڑا طبقہ یا حصہ ”ہندوتوا“ کا حامی رہا ہے۔ سب سے پہلے 1925ء میں کیٹو بلرام ہیگڈ نے ”راشٹریہ سویم سیک سنگھ“ یعنی آر، ایس، ایس کی بنیاد ڈالی جسے آپ ہندوتہذیبی قومیت بھی کہہ سکتے ہیں اور کہا کہ مسلمان اور عیسائی ہندوستان کے وفادار کبھی نہیں ہو سکتے۔

☆☆ پھر دنا نیک دمور سادور کر (دیپ سادور کر) نے ہندوتوا کے نظریے کو پھیلانا شروع کیا۔ وہ ہندو مہاسیما کا دس سال تک صدر بھی رہا۔ اس کے بعد گورو گو لکر آئے۔ یہ سبھی بنیاد پرست ہندو تھے اور مسلمانوں اور عیسائیوں کے مخالف۔ اسی تنظیم کے ایک سرگرم ممبر تھو رام گوڈ سے نے مہاتما زگانندھی کو قتل کر دیا تھا کیونکہ وہ پاکستان کو

اُس کے حصہ کا پیسہ دینے اور ملک میں قتل عام روکنے اور ہندو مسلم بھائی چارے کی حمایت کر رہے تھے۔ ملک کی تقسیم کے بعد بے شک کانگریس نے حکومت بنائی۔ سیکولر بنیادوں پر ڈاکٹر امبیڈکر نے آئین لکھا اور پارلیمنٹ نے اُسے منظور کیا۔ پنڈت جواہر لال نہرو سے لیکر اندر گاندھی کے دور تک ملک کی شناخت

سیکولر رہی لیکن پھر ”ہندوتوا“ نظریات رکھنے والی سیاسی جماعتوں نے اپنے پاؤں پھیلانے شروع کر دیئے۔ فوج، پولیس اور انتظامیہ میں بنیاد پرست نظریات رکھنے والے ہندوؤں کو بھرتی کروایا جانے لگا اور بالآخر نریندر دمور داس مودی نے بھارت کی حکومت سنبھالی اور دو تہائی اکثریت سے حکومت بنائی اور یوں آر،

ایس، ایس اور اُس کے نظریات کو عمل میں لانے کے لئے بھارتیہ جنتا پارٹی اپنا رول ادا کر رہی ہے۔ یقیناً اس کے اثرات بھارت کے علاوہ پاکستان، بنگلہ دیش اور دیگر ہمسایہ ممالک پر پڑیں گے کیونکہ کسی بھی قوم کو کرہ ارض سے ختم کرنا یا سمندر بُد کرنا ناممکن ہے۔ ہمیں یہ نہیں بھولنا چاہئے کہ 1947ء میں مذہب کی بنیاد پر ہم لاکھوں انسانوں کا خون بہا چکے ہیں اور کروڑوں کو بے گھر کر چکے ہیں۔ ایسا

کانڈ پھر دہرانا خودکشی سے کم نہیں ہوگا۔

وہ جہاں اپنے پد کشش قد و قامت کی وجہ سے کسی فلمی ہیرو جیسا لگتا ہے، وہاں اُس کا رکھ رکھاؤ، نفاست، کشادہ روی اور حُسن سلوک دوستوں اور ہم عصروں میں شگفتگی پیدا کرتا ہے۔ میں اُسے کبھی ششی کپور بلایا کرتی تھی۔ ایسی منجملہ شخصیت کے بارے میں کچھ کہنا یا لکھنا بقول ڈاکٹر منموہن، ایک چوتی بھرا کام ہے میں نے کبھی سوچا نہ تھا کہ مجھے خالد حسین ایسی شخصیت پر لکھنے کا موقع ملے گا کیونکہ میں کہانی لکھ سکتی ہوں، ناول لکھ سکتی ہوں، کبھی کبھی شاعری پر بھی طبع آزمائی کر سکتی ہوں، لیکن کسی کی سیرت پر لکھنا میرے لئے درحقیقت ایک نیا تجربہ ہے۔ اس عمل پر پورا اترنے کے لئے جب میں نے خالد حسین کے تخلیقی ادب کو پڑھنے اور سمجھنے کی کوشش کی تو مجھے اُس کی زبان و بیان کی روانی، اور فنکارانہ چابقت کا بھرپور احساس ہوا۔ پھر اُس کی خودنوشت ”مائی کڈم کینڈی یاز“ میرے لئے اُس کی ذات کو سمجھنے اور زندگی کے رموز کو جاننے کے لئے ایک دستاویز بنی، جس کو پڑھنے کے بعد اُس پر لکھنا میرے لئے آسان ہو گیا۔

میں خالد حسین کو صرف ایک ادیب یا افسانہ نگار کے طور پر بیان نہیں کرنا چاہتی کیونکہ اُس کی شخصیت کے کئی پہلو ہیں۔ میں نے اُسے جس سمت سے بھی دیکھا، وہ ایک حیران کن معجزہ دکھائی دیا۔ ایک جملہ اُس کے لئے عام طور پر استعمال ہوتا ہے کہ وہ ”یاراں دایاز“ ہے۔ یہ جملہ ہوا میں اُڑانے والا نہیں بلکہ حقیقت ہے اور خالد حسین کی زندگی بھر کی کمائی ہے کہ دوست تو دوست، اُس سے بغض رکھنے والے بھی یہ بات تسلیم کرتے ہیں کہ کچھ بھی کہیں لیکن خالد یاروں کا یار ہے کیونکہ کسی مشکل دور سے گزر رہے دوست یا دشمن کا ہاتھ اور ساتھ وہ کبھی نہیں چھوڑتا۔ وہ نہ صرف اپنے بچوں کی عمر کے ادیبوں اور شاعروں کی رہبری کرتا ہے بلکہ اپنے دوستوں، ہم عصر اور ہم خیال ادیبوں کا ایک بھر سے مندراز دار بھی ہے کیونکہ کبھی ناچارگی میں یا کبھی ہوش حواس یا مدہوشی میں کبھی گئی راز کی باتیں وہ کبھی فاش نہیں کرتا بلکہ اُن کا امین ہوتا ہے۔ یقیناً وہ گہرے پانیوں کا تیرا ک ہے۔

ہندی کے نامور ادیب و شاعر پر بھرا کہ جب بنگالی ادب کے مشہور ناول نگار شرت چندر چٹرجی کی ادبی سوانح ”آوارہ میجا“ لکھ رہے تھے تو شرت چندر کے جگری دوست ہری داس چٹو پادھیائے نے وشنو جی کو ادیب کی ذاتی زندگی سے متعلق بڑی سنجیدہ باتیں سمجھائی تھیں۔ اُنہوں نے کہا تھا ”ادیب کی یہ مجبوری نہیں ہونی چاہئے کہ وہ اُس کی زندگی کے ساتھ جوی سبھی باتیں لوگوں کو بتائے بلکہ اُس کی تخلیقیت سے جتنی جانکاری قاری کو ملے اسی پر اکتفا کرنا چاہئے اور یہ اُس ادیب کی صحیح پہچان بن سکتی ہے کیونکہ ادیب کی ذاتی زندگی اور ادبی زندگی کی سچائی کبھی ایک جیسی نہیں ہو سکتی۔ قارئین کے لئے اتنا سمجھنا ہی کافی ہے کیونکہ جب تخلیق کار یا اُس کے جاننے والے نہیں رہیں گے تو نئے پڑھنے والے اُس کی تخلیقات کو پڑھ کر ہی اُسے جاننے کی کوشش کریں گے۔ اُس کی ذات کو گریڈنے سے نہیں۔“

مگر یہ بھی سچ ہے کہ خالد حسین کے افسانوی ادب کو پڑھ کر جتنی چرچا



پاکستان ٹیلی ویژن انڈسٹری کے ماہر ناز اسکرپٹ رائٹر، محبوب شاعر اور نقیس انسان جناب غلیل الرحمن قمر فکری آگے اور تخلیقی انفرادیت کے مالک ہیں۔ وہ سماجی مسائل خصوصاً نسوانی معاملات پر بے باکی سے لکھنے اور اپنی بات کہنے کے لئے مشہور ہیں۔ اُن کو میں جب اسٹیج پر گفتگو کرتے یا کسی انٹرویو میں بولنے سنتی ہوں تو من مگن ہو جاتی ہوں۔ خاص کر جب وہ عورت کی عظمت، اور اُس کی نفسیاتی کیفیتوں پر اپنے خیالات کا اظہار کھل کر کرتے ہیں۔ وہ فرماتے ہیں کہ عورت کی قدر و منزلت اور محبت کو اپنے ٹیلی ویژن ڈراموں میں پیش کرنے کے لئے جو زبان وہ استعمال کرتے ہیں، انہوں نے اُسے قریب و جوار میں رہنے والے بزرگوں، جولاہوں، موچوں، ترکانوں اور ڈکانداروں سے سیکھا ہے۔ اُن کی باتیں سُن کر مجھے ایسے لگتا ہے جیسے سرحد کے اُس پار بیٹھا ہوا اور دردمندوں کو لکھنے والا مشہور ادیب و شاعر غلیل الرحمن قمر میرے لئے اجنبی نہیں ہے کیونکہ وہ تو سرحد کے اِس پار رہنے والا ہمارا اپنا خالد حسین ہے۔ جس کا تخلیقی لب و لہجہ، دلکش بیانیہ اور پُر مخلص مسکان بالکل قمر صاحب ایسی ہے۔ دونوں ادبی شخصیات میں مجھے بہت یکسانیت لگتی ہے اور فخر محسوس ہوتا ہے کہ سرحد کے اُس پار اگر غلیل الرحمن قمر جیسے انسانی کرداروں کے مختلف پہلوؤں کو آجا کر کرنے والے حساس ڈرامہ نگار اور باکمال شاعر ہیں تو ہمارے یہاں بھی خالد حسین جیسا فکر رسا افسانہ نگار ہے۔ جس کی فنکارانہ صلاحیت اور قلم کی سحر کاری قابلِ داد ہے۔

ویسے تو پنجابی ادب کے اُفق پر کتنے ہی ایسے ادیب ہیں جو صلاحیت کے اعتبار سے اپنے حصے کی کھکشاں کے امام ہیں، لیکن خالد حسین ایک ایسا ادیب ہے، جس نے آسمان ادب کے کسی حصے کی نہ تو خواہش رکھی اور نہ ہی اسے حاصل کرنے کی کوشش کی۔ وہ تو چاند اور سورج کی طرح پنجابی ادب کی کل کائنات کو روشن کرنے کے لئے جموں و کشمیر کے دور افتادہ پہاڑی علاقے سے اُبھرا، اور پتا کسی تردد کے ادبی اُفق پر چھا گیا۔ اُس کے تخلیقی ذہن نے حدود اور سرحدوں کے چیلنج کو کبھی قبول نہیں کیا، بلکہ سماجی زندگی کے اندھیروں کو روشنی میں بدلنے کی آس بندھائی۔ وہ جموں کشمیر کا ہی نہیں بلکہ عالمی پنجابی ادب کا نمائندہ افسانہ نگار بنا۔ دُنیا کے کسی بھی کونے میں رہنے والے پنجابی ادب کے قدردان اور قارئین اُس کی ٹھیکہ پنجابی زبان اور منفر د اسلوب میں لکھی فکر و احساس اور تجربہ بات حیات سے بھرپور کہانیوں کو پڑھتے ہیں اور لطف اندوز ہوتے ہیں۔

## ”چہار سو“

ماہوسیوں کو اپنے چہرے پر چپکا یا نہیں بلکہ گھر پر یواری کیلئے مشہور پنجابی افسانہ نگار کلونت سنگھ ورک کی کہانی ”دھرتی ٹٹھلا بلد“ بنا رہا اور دوسروں کے حصے کے دکھ درد بھی اپنے کندھوں پر اٹھائے چلتا رہا۔ مگر اپنی گریہ سستی کی جڑوں کو بٹھانے نہیں دیا۔ جیسی تو اپنے بچوں کے علاوہ پوتے، پوتیوں تک کی ذمے داریوں کو آخری سانس تک نبھانا چاہتا ہے۔

چوتھی جانب سے جب میں خالد حسین کو دیکھتی ہوں تو میرے سامنے ست رنگی جھولا ایک سرے سے دوسرے سر تک جھولنے لگتا ہے اور مجھے کائنات کے سارے رنگ خالد حسین کی شخصیت میں سے نمودار ہوتے نظر آتے ہیں اور ایسے محسوس ہوتا ہے جیسے چڑھتے سورج کی کرنیں اندھیرے کو چیر کر آسمان میں تو س قزح کے رنگ بکھر رہی ہوں۔ آپ جس کسی کے سامنے اُس کا نام لیں اُس شخص کے پاس بھی خالد حسین سے بڑا کوئی نہ کوئی قصہ ضرور ہوگا بلکہ یادوں کی گٹھڑی ہوگی، جس میں سے وہ ایک ایک یاد نکالتا جائے گا اور ہمیں سنا تا جائے گا۔ قصے خالد حسین کے پاس بھی بے شمار ہیں۔ جس محفل میں وہ بیٹھا ہو، وہاں اُس کے تہقہ، جگتیں، حکایتیں اور لطیفے گونجتے ہیں۔ وہ ایک جیتی جاگتی لغت بھی ہے۔ وہ کہانی ڈھونڈنے نہیں جاتا بلکہ کہانی خود اُس کے پاس آتی ہے۔ اسے کہانی گھڑنا نہیں پڑتی بلکہ وہ خالد کو بیٹھے بیٹھے کو سننے دیتی ہے، اُسے گدگداتی ہے۔ نیند سے جگانے ہے اور کہتی ہے کہ اٹھ جو گیا۔۔۔ جاگ ذرا، کہ اب وقت سخن ہے آیا۔ کہانی کہتی ہے کہ مجھے لفظوں میں ڈھال، میں کب سے چھوٹا رہی ہوں۔ تم اپنے فنکارانہ شہکار سے مجھے زندہ جاوید کر دے۔ یہ خالد حسین کی سخن وری کی دین ہے کہ ”اشہاروں والی حوی“، ”کنوار گندل“، ”حلالہ“، ”شاداں تہی“ اور ”باجی بلیس“ جیسے اُس کے نسوانی کردار اور ”عشق ملنگی“، ”بیڈے کی لٹکا“ اور ”کیر“ جیسے مردانہ کردار ہمیشہ کے لئے امر ہو گئے ہیں۔

اقتی شہرت پانے کے باوجود بھی خالد حسین ایک عام سا آدمی ہے۔ ادب میں ناموری کمانے کے بعد بھی اُس کے مزاج میں نرمی ہے، عاجزی اور انکساری ہے۔ کوئی بھی دوست اپنے دل کا راز اُس سے ساجھا کرنے میں ہچکچاتا نہیں کیونکہ کسی کے بھید دل کی دیواروں سے باہر نکالنے اور اچھالنے کو وہ کینکلی سمجھتا ہے۔

خالد حسین کو جاننے کے لئے اُس کی خودنوشت ”مائی کڈم کریندی یاز“ (اردو ترجمہ ”میں زندہ آدمی ہوں) کی ورق گردانی کرنا ضروری ہے۔ حالانکہ آپ بیتی پڑھ کر من میں یہ خیال آتا ہے کہ خالد حسین یہ خواہش کیوں رکھتا ہے کہ اللہ نہ کرے اُس کی فونگی کے بعد اُس کے دوست احباب اُس کو ویسے ہی یاد کریں جیسا اُس نے لکھا ہے۔ کسی کے من میں اترے بغیر کوئی کیسے فیصلہ کر سکتا ہے کہ اگلا شخص بھی ویسا ہی سوچے گا جیسا وہ چاہتا ہے۔ خیر یہ تو سرسری بات تھی۔ اصل میں خالد حسین نے زندگی میں خطرے سے بچنے کی ڈر محسوس نہیں کیا، نہ تو ادبی اکھاڑے میں اور نہ ہی ذاتی زندگی میں بلکہ یہ کہنا صحیح ہوگا کہ اپنے پر خلوص مزاج کی وجہ سے اُس نے جیون کی دشوار گزار راہوں کو یقین محکم

ہوتی ہے اتنی ہی اُس کی ذات کے ملنگی پن کے قصے ادبی محفلوں یا بحث و مباحثوں کی مجلسوں میں گردش کرتے رہتے ہیں کیونکہ جی ”لوک کھا“ بن جانا ہر ایک کے مقدر میں نہیں لکھا ہوتا۔ خالد حسین کسی محفل میں حاضر ہو یا غیر حاضر، اُس کے ذکر خیر کے بغیر وہ محفل بے رونق اور بے ذائقہ رہتی ہے۔ خالد حسین کے ادبی سفر پر میں بات نہیں کرنا چاہتی کیونکہ اس پر بے شمار مقالے لکھے جا چکے ہیں۔ کئی محققوں اور اسکالروں نے اُس کے فن پر تحقیق کی ہے۔ تنقیدی مضامین لکھے ہیں۔ اس لئے میں اپنے مضمون میں وہی لکھوں گی جیسا میں نے اُسے ذاتی طور پر دیکھا، پرکھا، جانا اور سمجھا ہے۔ دراصل جب میں اُسے چار کھونٹ دیکھتی ہوں تو ایک جانب خالد مثبت سماجی نظریات رکھنے والا آدمی دکھتا ہے جس کو اونچے نیچے، بے انصافی، نابرابری اور جائز، ناجائز کی تفریق، بولنے پر اُکساتی ہے لیکن وہ بنیاد پرست یا کٹر وادی نہیں ہے مگر دھرم کے نام پر ہور ہی فرقہ پرستی اور دہشت کے خلاف ہر اُس جگہ آواز بلند کرتا ہے جہاں اُسے یقین ہوتا ہے کہ اُس کے بولنے کا اثر ضرور ہوگا۔ وہ شہر کہ تہذیب و ثقافت کے لئے ایک پل کی نمائندگی کرتا ہے۔

دوسری طرف سیاسی معاملات پر اُس کا پوری طرح چوکس رہنے والا کردار ہمارے سامنے آتا ہے، ملکی اور عالمی سطح پر بخوبی جموں کشمیر کی سیاست پر خالد حسین کی گہری نظر ہے اور ہمیں یہ مان لینا چاہئے کہ اس حوالے سے وہ ایک جیتا جاگتا اتہاس ہے۔ اپنی مٹی کی محبت اُس کی رگوں میں دوڑتی ہے۔ اور یہ مٹی کی محبت ہی ہے جو اُسے بڑی بے باکی سے سیاسی شعبہ بازوں اور مکاروں کے خلاف آواز اٹھانے کا حوصلہ دیتی ہے۔ وہ جموں کشمیر میں ہونے والی سیاسی سرگرمیوں کا نہ فقط چشم دید گواہ ہے بلکہ سیاسی بساط کے مہروں اور اُن کو چلانے والے سیاست دانوں کی بھرپور جانکاری بھی رکھتا ہے۔

تیسری طرف وہ ایک سچا گھر یلو آدمی ہے۔ اپنے چاہنے والوں، یار دوستوں کے لئے بے شک وہ ولد دار یا دلیر ہو لیکن اپنے گھر والوں کے لئے وہ ایک آوارہ جوگی ہے۔ جس کے پاؤں گھر میں ٹکتے ہی نہیں بلکہ ہمیشہ سفر کے لئے تیار رہتے ہیں۔ اس تیسرے کونے سے دیکھنے پر مجھے بڑی حیرانی ہوتی ہے کہ گھر سے باہر ادبی مجلسوں اور دوستوں کی محفلوں میں وہ جتنا بھی بے پرواہ، شوخ، لطیفے باز اور زرافت کا پرکالا نظر آئے لیکن گھر کے اندر داخل ہوتے ہی وہ اتنا ہی باوقاف، شائستہ، باوقار، فکر مند اور اصول پرست بن جاتا ہے۔ اُس کے گھر جائیں تو یقین ہوتا ہے کہ یہ کسی خوش اخلاق، مہذب اور نفاست پسند شخص کا گھر ہے جہاں مہمانوں کی آؤ بھگت عزت و احترام کے ساتھ کی جاتی ہے۔ باہر کی آوارہ گردیاں اور لحاظ داریاں خالد حسین گھر کی دلیر کے باہر ہی چھوڑ آتا ہے اور ایک شوق باپ، تک چڑھا خاندان و محبتی نانے اور دادے کا روپ دھار کر شب و روز گزارتا ہے۔ گھر گریہ سستی کے حوالے سے اُس نے بہت مصیبتیں جھیلیں ہیں۔ بچپن کی تیسری، خانہ بدوشی سے لیکر صاحب اولاد ہونے کے بعد کچھ بن بکائی آفتوں نے اُسے گہر لیا تھا لیکن وہ کبھی ڈگمگا یا نہیں۔ ہمیشہ باہمت اور توانا رہا۔ اُس نے اپنی تلخیوں اور

## ”چہار سو“

دواں اور سرگرم رہی ہے۔ اُس کی کہانیوں میں کہیں روک، ٹھہراؤ یا قطل نہیں ہے اور نہ ہی اُس کی زندگی میں۔ بچپن میں بے کیف زندگی جینے والا خانہ بدوش خالد جوان ہوتے ہی نام پیدا کرنے کی خواہش میں داخلے جینی کا اظہار کہانیوں کے کرداروں کے ذریعہ کرتا رہا۔ اُس نے زبان و بیان کی کرونوں سے اپنے اندر کے تاریک کونوں کو نہ فقط روشن کیا بلکہ جموں کشمیر کے پنجابی ادب کے پرچم کو عالمی سطح پر لہرایا۔

آخر میں خالد حسین کی آپ بیتی کی دوبارہ بات کروں گی۔ ہر کوئی اپنی خودنوشت نہیں لکھ سکتا کیونکہ کوئی بھی اتنا راست گوارا بہادر نہیں ہو سکتا کہ وہ زندگی میں درپیش حادثات و واقعات کو جوں کا توں لکھ سکے، لیکن جب خالد حسین جیسے لوگ اپنی بات دلیری سے کہتے ہیں تو اُس میں ادیب اور اس کے ادب کی سچائی نظر آتی ہے۔ ادیب کی ٹرٹس بیانی کو بھی ایماندارانہ محنتی عمل سمجھ کر اُس پر تعمیری تنقید ہو سکتی ہے۔ انسان کو صرف فرشتہ یا شیطان یعنی اچھائی اور برائی کے یکطرفہ ترازو میں تولان نہیں جاسکتا۔ کسی کی زندگی کو سمجھنے کے لئے اُس سے جڑی وارداتوں یا اہم یادداشتوں کو قلمبند کرنا ہی کافی نہیں ہوتا بلکہ اس کے پس منظر میں جا کر خامیوں اور خوبیوں کو گہرائی سے سمجھنا ہی کسی خودنوشت کا اصل مقصد ہوتا ہے۔ خالد حسین کی کہانیاں اُس کا ادبی اثاثہ ہیں، اُس کی ذات کا حصہ نہیں۔ اسی لئے اُسے اپنی اظہاریت اور حقیقت بیان کرنے کے لئے خودنوشت لکھنا پڑی۔ بقول انور جلال پوری

میرا ہر شعر حقیقت کی ہے زندہ تصویر  
اپنے اشعار میں قصہ نہیں لکھا میں نے

خالد حسین کے افسانوی کردار پھول کی پنکھڑیوں میں بند خوشبو کی طرح ہیں جو اُس کی عمارت آرائی اور لسانی خوش بیانی سے آراستہ ہیں۔ میں اس مایہ ناز ادیب کے لئے دعا گو ہوں کہ اللہ اسے صحت مند اور توانا رکھے۔ آمین

کے ساتھ پار کیا۔ وہ سرکاری نوکری میں بطور کلرک بھرتا ہوا لیکن بہ فعلی رہی اپنی محنت اور قابلیت کے کارن اعلیٰ عہدہ سے سبکدوش ہوا۔ اُس کا یہ بھی کمال ہے کہ بڑے عہدوں کا گھمنڈ اور مغروری اُس کی طبیعت پر حاوی نہیں ہو سکی۔ ڈپٹی کمشنر اور میجر ہیڈ آف ڈیپارٹمنٹ رہتے ہوئے بھی وہ اپنے فقیری مزاج کے کارن گرد آلود جہوں میں بیٹھ کر بھی اچھے شاعروں اور نثر نگاروں کی نگارشات سنتا اور کھل کر داد دیتا بشرطیکہ شعر یا جملہ اُس کے من کو بھائے۔ خود بھی جب وہ کوئی نئی کہانی لکھتا ہے تو دوستوں کو سنانے کے لئے پڑ جوش ہوتا ہے۔ جس طرح کوئی نیا لکھنے والا اپنی تحریر سنانے کے لئے بے تاب ہوتا ہے، جوش و جذبے سے بھر پور۔ یہی باتیں خالد حسین کو ہر دل عزیز بناتی ہیں۔

ادیبوں اور فنکاروں کی زندگی عام لوگوں سے تھوڑی مختلف ہوتی ہیں۔ سچا ادیب حساس طبیعت رکھتا ہے۔ وہ زندگی کی تصویر کو مختلف زاویوں سے دیکھتا ہے۔ خالد حسین بھی ایک حساس تخلیقی رویہ رکھتا ہے۔ بچپن کی محرومیوں اور آجاڑ کے درد نے جہاں اُس کو لفظوں کی درگاہ کا مرید بنا دیا وہاں اُس کے جیون میں آئیں، الگ الگ قسم کی محبتوں نے اُس میں اعلیٰ ظرفی پیدا کی۔ اسی لئے عورت ہو یا مرد، اُس کی رفاقت اور دوستی کے دائرے میں آنے والے ہر بشر کو اُس نے گرنے نہیں دیا بلکہ اوپر اٹھنے کا حوصلہ دیا اور ضرورت پڑنے پر اُس کا ہاتھ بھی تھا۔ وہ دل آزاری نہیں بلکہ دل جیتنے میں یقین رکھتا ہے۔ جیسی تو شہرت کی منزلیں طے کرنے کے باوجود وہ اپنے دیرینہ دوستوں کے ساتھ آج بھی محبت اور خلوص سے پیش آتا ہے۔ کیونکہ وہ نہیں بھولتا کہ مشکل وقت اور جدوجہد کے دور میں وہی اُس کے سگے ساتھی تھے اور وہ خالد حسین کو مٹی میں سونا تلاش کرنے کیلئے اُچھل کود کرتے دیکھتے رہتے تھے۔

ایک خاص بات جو خالد حسین کے کردار کو وقار بخشتی ہے وہ صنف نازک کے لئے عزت و احترام کا جذبہ ہے۔ میں خالد حسین کو بھتا جانتی ہوں یا جتنی میری معلومات ہیں، اُس کے مطابق وہ دوستوں کی ادبی یا غیر ادبی محفلوں میں خاتون دوستوں کی نجی زندگی کے بارے میں کبھی چغل خوری نہیں کرتا اور نہ ہی ادیب اور ادب نواز خواتین کی افواہیں اڑاتا ہے اگر کسی ادیبہ کے ساتھ دوستی رہی بھی ہوگی تو اُس میں بھی شائستگی اور تعظیم کا پہلو نماں ہوگا اور ایسا رشتہ گھر پر پوار کے لئے قابل قبول ہوتا ہے اور باہمی حرمت میں اضافہ کرتا ہے۔ ایسے رشتوں میں سگے قرابت داروں جیسی خوشبو آتی ہے۔ ورنہ کئی بار تو ادبی محفلوں میں ایسی چغل کہانیاں دیوالی کی چھلچھڑیوں کی طرح سلگائی جاتی ہیں جن کا حقیقت سے دُور کا واسطہ بھی نہیں ہوتا لیکن محفلوں کی رونق بڑھانے کے لئے خیالی اور فرضی کہانیاں بنا بنا کر اپنا سینہ چوڑا کیا جاتا ہے۔ خالد حسین کی اسی خوبی کی وجہ سے شاید ذی شعور خواتین اُسے اپنا دوست کہنے میں مجھک محسوس نہیں کرتیں۔ چاہے اس کی کہانیوں کے نسوانی کردار کتنے ہی بے باک اور حدیں توڑتے نظر کیوں نہ آئیں۔

خالد حسین کی زندگی بھی اُس کے کرداروں کی طرح ہمیشہ رواں

### اپنے حصے کی لڑائی

سماج کے لیے لڑو  
لڑ نہیں سکتے تو لکھو  
لکھ نہیں سکتے، تو بولو  
بول نہیں سکتے تو ساتھ دو  
ساتھ بھی نہیں دے سکتے، تو جو  
لکھ، بول اور لڑ رہے ہیں، اُن کی مدد کرو  
اور، اگر مدد بھی ناکر سکو، تو، اُن کے حوصلوں کو  
گرنے نہ دو۔۔۔ کیوں کہ وہ،  
آپ ہی کے حصے کی لڑائی لڑ رہے ہیں

(کارل مارکس)

## کچھ یادیں کچھ باتیں

نور شاہ  
(سری نگر)

1991ء میں شائع ہوا۔ اب اس کا تیسرا افسانوی مجموعہ ”ستی سرکا سورج“ 2011ء میں شائع ہو رہا ہے۔ ان تینوں افسانوی مجموعوں کی اشاعت کے درمیان جو طویل عرصہ نظر آ رہا ہے اس کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ خالد حسین بنیادی طور پر پنجابی زبان میں افسانے لکھتا ہے اور یہ کہ نامناسب ہے کہ وہ آج پنجابی زبان کا ایک اہم اور معتبر افسانہ نگار ہونے کی حیثیت سے جانا اور پہچانا جاتا ہے اور برصغیر ہندوپاک کے پنجابی ادبی حلقوں میں اپنا ایک منفرد مقام بنا چکا ہے۔ پنجابی میں اس کے اب تک چار مجموعے چھپ چکے ہیں۔ ”جہلم و گلدرا رہیا“، ”گوری فصل دے سوداگر“، ”ڈونگے پانیاں دا ڈکھ“ اور ”بلدی برف داسیک“۔ پنجابی زبان میں اس کی چند ایک تخلیقات اور بھی ہیں۔ خالد حسین کے اردو اور پنجابی افسانوں کے ترجمے انگریزی اور ہندی کے معتبر جریدوں میں چھپتے رہتے ہیں۔ اس کے علاوہ ڈوگری، کشمیری اور دوسری زبانوں میں بھی اس کے افسانے شائع ہو چکے ہیں۔ پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ، پنجابی یونیورسٹی پٹیالہ اور جموں یونیورسٹی کے نصاب میں خالد حسین کے افسانے پڑھائے جا رہے ہیں۔ لکھنے اور چھپنے کا یہ سلسلہ جاری ہے۔ اس پس منظر میں اس کی افسانہ نگاری کی اہمیت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

بات ہو رہی ہے خالد حسین کے اردو افسانوں کی۔ اس کی تازہ تخلیق ”ستی سرکا سورج“ میں 22 کہانیاں شامل ہیں۔ مجموعے میں شامل کچھ کہانیاں تاریخی نوعیت کی ہیں۔ کچھ افسانے علامتی اور استعاراتی انداز سے لکھے ہوئے ہیں لیکن سب سے اہم بات یہ ہے کہ مجموعے میں آج کے کشمیر کی کہانیاں بڑے پُر درد اور کرب ناک انداز میں پڑھنے کو ملتی ہیں۔ بیشتر کہانیوں میں کشمیر کی زندگی کے تلخ اور کڑوی کیلی حقیقتوں کی عکاسی پُر اثر انداز میں کی گئی ہے۔ ان کہانیوں میں غم ذات بھی ہے اور غم دوراں بھی۔ موجودہ دور کے سماجی مسائل اور معاشرتی حالات کے علاوہ انسانی رشتوں کی عکاسی بڑے فنکارانہ انداز سے کی گئی ہے۔ خالد حسین کی زندگی کے بے شمار تجربات اور مشاہدات نے ان کہانیوں کو کلر فون کے نئے سانچے میں ڈھالنے میں ایک اہم رول ادا کیا ہے۔ خالد حسین کی کہانیوں میں رومان ہے اور پیار و محبت بھی، لیکن یہ پیار و محبت بارومان سطحی نہیں ہے۔ اس کی اپنی ایک گہرائی ہے، گہرائی ہے، ایک خوشبو ہے، ایک مہک ہے۔ ایک ایسی مہک جو صرف محسوس کی جاسکتی ہے۔ زندگی کے بے شمار سرد اور گرم موسم دیکھنے کے باوجود آج خالد حسین کے پاس کہنے اور لکھنے کو بہت کچھ ہے اور خوشی کی بات یہ ہے کہ وہ اپنی تخلیقی صلاحیتوں کو افسانوی روپ دینے میں مصروف عمل ہے۔ یہ بھی بڑی مسرت کی بات ہے کہ اس تخلیقی عمل میں وہ نہ تو مذہب کی طرف داری کرتا ہے اور نہ ہی کسی فنک اور نہ کسی قوم کی۔ وہ اپنے افسانوں میں انسان اور انسانیت کی بات کرتا ہے۔ سچ اور سچائی کی بات کرتا ہے۔ وہ بات کرتا ہے وفا کی، وفاداری کی، اعتماد اور بھروسے کی، امن، آشتی اور سلامتی کی۔ وہ اپنے افسانوں میں تہذیبی زندگی کے گھر درے پن اور تضادات کی بات کرتا ہے۔ اس تخلیق کی بات کرتا ہے، جو ایک ناسور بن کر ہماری قومی شخصیت اور ہماری انفرادیت کو داغدار بنا رہا ہے اور

خالد حسین نے جب اپنے افسانوی سفر کا آغاز کیا تو اس وقت ریاست اور بیرون ریاست کے افسانوی منظر نامہ پر ریاست جموں و کشمیر سے تعلق رکھنے والے چند اردو افسانہ نگار جیسے شا کر پوٹھی، حامدی کشمیری، موہن یادو، علی محمد لون، ویدراہی، پنکھ ناٹھ، نور شاہ، مخدوم بدشتی، حسن ساہو، ورنندر پٹواری اور برج پری وغیرہ چھائے ہوئے تھے۔ خالد حسین کی پہلی اردو کہانی کا عنوان تھا ”گھر کی جنت“۔ یہ 1969ء کی بات ہے اور یہ کہانی ماہنامہ ”دیہات سدھار“ میں شائع ہوئی۔ جب یہ کہانی منظر عام پر آئی تو ادبی محفلوں اور ادبی گوشوں میں ایک نئی آواز کا احساس ابھرنے لگا۔ دو چار کہانیاں لکھنے کے بعد خالد حسین کی ایک اور کہانی ”شیخ ہر رنگ میں جلتی ہے“ کے عنوان سے مقامی اخبار میں شائع ہوئی۔ اس کہانی کی اشاعت کے ساتھ ہی ریاستی انتظامیہ کی سطح پر ایک بھونچال سا آگیا کیوں کہ اس افسانے کا مرکزی کردار ایک بیوروکریٹ تھا۔ اس تعلق سے خالد حسین کو ایک جنگ لڑنا پڑی لیکن خالد حسین نے کہانی کے مثبت پہلو کی روشنی میں یہ جنگ جیت لی اور اس کے بعد خالد حسین نے پیچھے مڑ کر نہیں دیکھا۔ خالد حسین کی ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ وہ دوست بنانے اور تعلقات بڑھانے کے فن سے بخوبی واقف ہے اور یہی وجہ ہے کہ آج بھی اس کے دوست و احباب کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ وہ ایک خوبصورت شخصیت کا مالک ہے۔ اس کے ہونٹوں پر ہمیشہ پھولوں جیسی نرم و نازک مسکراہٹ دکھائی دیتی ہے۔ باتیں کرنے کے انداز میں بھی اس کی شرافت اور شانگتی کا بھر پورا اظہار ہوتا ہے۔ نہیں جب بھی اس کی پوری زندگی پر نظر ڈالتا ہوں، تو وہ مجھے آج بھی دوستوں کی محفلوں میں بے تاج بادشاہ کے روپ میں نظر آتا ہے۔

خالد حسین یکم اپریل 1945ء کو اڈھم پور (جموں) میں پیدا ہوا۔ ظاہر ہے کہ اس کی پیدائش کے دو سال بعد منگ تقسیم ہوا۔ ہر سمت ایک طوفان پھا ہوا۔ ایک آن دیکھی آگ پھیل گئی۔ وہ گھر سے بے گھر ہو گیا۔ زندگی کی مسرتوں اور خوشیوں سے محروم ہو گیا لیکن قدم قدم پر طوفانوں کا مقابلہ کرتا رہا۔ ذرا اور نزدیک میں پھیلی ہوئی آگ کو بجھا تا رہا۔ والدہ صاحبہ نے بڑی مصیبتیں برداشت کر کے پالا پوسا اور پڑھا لکھا کر نہ صرف روزگار کے قابل بنایا بلکہ زندگی کے ڈکھوں کو بٹھتے ہوئے اپنانے کی ترغیب بھی دی اور پھر رفتہ رفتہ کہانی کار خالد حسین کا روپ نکھر نے لگا۔

خالد حسین کا پہلا اردو افسانوی مجموعہ ”شہنڈی کا گڑی کا دھواں“ 1981ء میں شائع ہوا۔ پھر ایک اور افسانوی مجموعہ ”اشتہاروں والی حویلی“



## ”چہار سو“

اپنی ہو یا پرانی۔۔ یہ زندگی کا شکار کرتی ہے۔ آنسو لڑاتی ہے۔ سہاگ آجائتی ہے۔ یتیم بناتی ہے۔ ماؤں کی گود سونی کرتی ہے۔“

(از: ”درد و چھوڑے کا حال“)

”ہنڈت جی! بھلا ہم؟ پ کو کیسے بھول سکتے ہیں۔۔۔ ہمارا خون

ایک ہے۔ ہماری نسل ایک ہے۔ ہماری زبان ایک ہے۔ ہمارا تمدن ایک ہے۔ تہذیب ایک ہے۔ ہمارے سنت فقیر اور ریشی ساٹھے ہیں۔ ہمارے گیت ساٹھے ہیں۔۔۔ وہاں ہر کوئی اپنے پھل کو بیٹھا کہتا ہے۔ کھوٹی تو ہماری تقدیر ہے۔ بڑی طاقتیں بیان بازیاں کر کے ہمارے زخموں پر نمک چھڑکتی رہتی ہیں۔ یوں سمجھیں کہ زندگی کے گھر منڈی لگی ہوئی ہے۔“

(از: ”ساٹھا درد“)

”راجا کوئی بہتی ہوئی شہتیری نہیں تھی جسے نواب دریا سے پکڑ کر

لایا ہو۔ وہ تو بھری بہاروں کی گھٹی چھاؤں میں پٹی بڑھی، ہنستے ہنستے گھر کی اولاد تھی۔۔۔ سہاگ رات کو صندلی رنگ کی راجا صندل کی گہری خوشبو کی طرح نواب کے دل میں اتر گئی تھی۔ اس کے گالوں پر بہا ریں مسکرا رہی تھیں۔ عنابی ہونٹوں پر مستی کی چٹنائی تیر رہی تھی۔ گہری سیاہ ڈنٹیں جب پھنکارتے ہوئے سانپ کی طرح جھلی تکیے پر کھریں تو نواب سے رہا نہ گیا۔ وہ اپنے بے قابو من کو گرم گرم سانپوں کی گود دینے لگا۔۔۔“

(از: ”حلالہ“)

یہ اقتباسات پیش کرنے کا میرا مقصد یہ ہے کہ خالد حسین کی تحریروں کا ایک مختصر سا جائزہ سامنے آئے۔ اس کے قلم میں جو گھٹنگائی اور شائستگی ہے، اس کا اظہار ہو۔ زبان پر جو اس کی گرفت ہے، اس کا تجربہ کیا جائے اور اس کی فنی مہارت کی پہچان ہو سکے۔

خالد حسین اپنی کہانیوں کا مواد زمین کی گھردری سطح اور ارد گرد کے ماحول سے حاصل کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی کہانیوں میں جہاں حسن و جمال اور پیار محبت کی نزاکتیں ملتی ہیں، وہیں موجودہ پڑے آشوب دور کی تصویریں بھی دیکھنے کو ملتی ہیں۔ یہ تصویریں ضرور بد صورت ہیں لیکن خالد حسین اس بد صورتی کو خوبصورتی میں تبدیل کرنے کا خواہاں ہے۔ وہ ان تصویروں کے ذریعہ امن اور سلامتی سے بھر پور زندگی کا احساس دلانا چاہتا ہے اور ایک نئی فضا قائم کرنا چاہتا ہے۔ میری نیک خواہشات اس کے ساتھ ہیں۔

### انسانیت

”کیونکہ انسانیت کے ساتھ جو کچھ بھی ہوا ہے، اور جو کچھ اس وقت انسانیت کے ساتھ ہو رہا ہے، وہ ہم سب کے ساتھ ہو رہا ہے۔ ظلم کتنا ہی چھپا ہوا ہو، درد اور دہشت کی چیخیں کتنی ہی دور کیوں نہ ہوں، ہم ایک ہی دنیا میں رہتے ہیں۔“

ایلیس واکر

میری نظر میں اس کی کہانیوں کی کامیابی کا سب سے بڑا راز ان ہی باتوں میں پوشیدہ ہے۔ اس تعلق سے اس کی کہانیوں سے چند اقتباسات دیکھیے:

”ان کا مرشد اپنے جسم پر سات رنگوں کا چولا پہنے گھومتا تھا مگر اس چولے کو آگ کے شعلوں نے جلا ڈالا۔ راکھشوسوں نے تندریشی کو اپنی طرف سے ننگا کر دیا تھا، لیکن وہ ننگا نہیں ہوا تھا۔ اس کے جسم پر پاپا کی اور قلندری کا لباس تھا جو کوئی بھی نہ اتار سکا۔ طاقت اور دہشت سستی سر کی شناخت ختم کرنا چاہتی ہے، پر ہم ایسا نہیں ہونے دیں گے۔ ہمیں سولی پر تو لٹکا یا جاسکتا ہے۔ ہمارا سردھڑ سے تو الگ کیا جا سکتا ہے لیکن سچ اور حق کو ٹھکایا نہیں جاسکتا۔ ہم ظاہری عقائد اور سیاسی دستور کے پابند نہیں ہیں۔ ہم مست مولا ہیں۔ ہمارے پاس فقیری کا چولا ہے۔ درویشی کی دولت ہے۔ صوفیوں کی رحم ہے۔ اور زنی عشق کی مستی ہے۔“

(از: ”ستی سر کا سورج“)

”بھارت اور پاکستان کے رشتوں کے بارے میں یہ مجاورہ پوری طرح صادق آتا ہے کہ لوہاری سانسی کبھی آگ میں اور کبھی پانی میں۔ ایسے رشتوں کے باوجود بھی دونوں حکومتوں کا یہ فیصلہ قابل ستائش تھا کہ کشمیر کے دونوں اطراف بسنے والے لوگوں کو آپس میں ملنے دیا جائے۔“

(از: ”لکیر“)

”اس نے فیصلہ کر لیا کہ جھوٹے رشتوں کے جال سے چھٹی جلدی باہر نکلا جائے اتنا ہی اچھا ہے۔ اس کے پاس جتنے بھی سانس باقی بچے تھے وہ اس کی زندگی کا کل سرمایہ تھے اور وہ اپنی بچی ہوئی سانپوں کو اب ضائع نہیں کرنا چاہتا تھا۔ اس نے اپنے دل کے طائفے سے یادوں کی کتا ہیں، موہ کی پونٹیاں اور خواہشوں کی گانٹھیں اٹھا کر باہر پھینک دیں۔۔۔ اس نے اپنے ساتھ بیٹے حادثات کے اتھاس کو سینے کی قبر میں دفن کر دیا۔ اپنے کرموں کی زدنی کو ڈھنسا۔ عملوں کے چرے پر سوت کا تا۔ انھد کی کھسی سی نئی۔ زوج کو کھسی میں لپیٹا اور یوں زندگی کے دریا کو شانت ساگر کے اندر جذب کر دیا۔۔۔“

(از: ”پریم کھیلن کا چاؤ“)

”جناب! دیش کیا؟ زاد ہوا، ہمارے لیے عذاب ہو گیا۔ ہم تیسرے درجے کے شہری بن گئے۔ ہماری حالت شو دروں سے بھی بدتر ہو گئی۔ ہماری پہچان منک ڈشمن، غدار، جٹونی اور دہشت گرد کی بنا دی گئی ہے۔ ہمیں ہر میدان میں پچھاڑ دیا گیا ہے۔ ہم غر بت اور مسکینی کی بھٹی میں جل رہے ہیں۔ ہم لاچار ہو چکے ہیں۔ ہماری لاچاری پر بت سے بھی بھاری ہے۔۔۔“

(از: ”آدی کے اندر ٹھپا آدی“)

”سیاست کا ایک ذمہ پکڑ چل رہا ہے۔ کبھی آگ بھڑکائی جاتی ہے اور کبھی نچھائی جاتی ہے۔ گولہ بارود کا یہ کھیل دونوں طرف سے کھیلا جا رہا ہے۔ انہیں کون سمجھائے کہ بارود کا کوئی دھرم نہیں ہوتا۔ نینک اور توپیں کسی عقیدے سے وابستہ نہیں ہوتیں۔ یہ ہمارے پاس ہوں یا ان کے پاس، ان کا کام بتا ہی اور بربادی پھیلانا ہے۔ ان کا دھرم دھرتی کو بانجھ بنانا ہے۔ ہلاکتیں کرنا ہے۔ گولی

## ”چهارسو“

ہیں۔ ان کے علاوہ اردو میں اب تک چار افسانوی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ ۱۔ ”ٹھنڈی کا گلہری کا دھواں“ (۱۹۸۱ء)۔ ۲۔ ”اشتہاروں والی حویلی“ (۱۹۹۱ء)۔ ۳۔ ”سستی سر کا سورج“ (۲۰۱۱ء)۔ اور ۴۔ ”جنت گرہن“ (۲۰۲۱ء) اس کے علاوہ بہت سارے افسانے ابھی رسالوں میں بکھرے پڑے ہیں۔

خالد حسین کے کئی افسانوں کا ترجمہ ہندی، بنگلہ، ملیالم، ڈوگری، کشمیری اور انگریزی میں ہو چکا ہے۔ خالد حسین کی منتخب کہانیوں کا ایک مجموعہ ہندی میں ”گھر میں ہے پیراگ“ کے نام سے ۲۰۱۷ء میں شائع ہو چکا ہے۔ ۳۱ کہانیوں کے مترجم دیکھ آرسی ہیں۔ خشونت سنگھ، ڈاکٹر لگتتا، آدرش اجیت، مشتاق برق، شفیع احمد، سن کمارشرا اور سماجین کے علاوہ کئی اور لوگوں نے خالد حسین کے افسانوں کا انگریزی میں ترجمہ کیا ہے۔ خالد حسین کی ایک کہانی ”لیکچر“ پر پہلی پوٹو ہارمی فچر فلم بنائی گئی جس نے رسلو جو بلی منائی۔ افسانہ ”عشق ملنگی“ کو تھیٹر ڈائریکٹر مشتاق کاک نے ہندوستان کے ۱۲ بڑے شہروں میں اسٹیج پر پیش کیا۔ خالد حسین کی شخصیت اور فن پر ہندوستان اور پاکستان کی کئی یونیورسٹیوں میں ایم۔ فل۔ اور پی۔ ایچ۔ ڈی کے مقالے لکھے جا چکے ہیں اور یہ سلسلہ ابھی بھی جاری ہے۔ خالد حسین کی افسانہ نگاری کے حوالے سے ہندو پاک کے معتبر ناقدین نے تنقیدی مضامین لکھے ہیں۔ پنجابی میں تنقیدی مضامین کا ایک مجموعہ ”خالد حسین دا کھاجکت“ کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔ خالد حسین کی، ان کی ادبی خدمات کے لئے ہندو پاک کے کئی اداروں کی جانب سے عزت افزائی کی جا چکی ہے۔ حکومت پنجاب نے انہیں ”لائف ٹائم اچیومنٹ ایوارڈ“ (شرومنی پنجابی ساہتیہ کارپوریشن) سے نوازا ہے، جس میں خلعتِ فاخرہ کے علاوہ پانچ لاکھ روپے نقد بھی شامل تھے۔ خالد حسین جموں کشمیر کے پہلے ادیب ہیں جنہیں ”پنجاب رتن“ کے اعزاز سے بھی نوازا جا چکا ہے۔ ان کے ساتھ ہی انہیں اور بھی ایسے متعدد انعامات و اعزازات سے سرفراز کیا جا چکا ہے جن کا شمار مشکل ہے۔ خالد حسین کی افسانہ نگاری سے متعلق ہندو پاک کے بن درجنوں معتبر ناقدین نے مضامین لکھے ہیں ان میں ڈاکٹر ستیہ رینگھ نور حامدی کا شمیری، ڈاکٹر لبلت منگوترا، ویدراہی، نور شاہ، ڈاکٹر اگنی شیکھر، قدوس جاوید، تقی عابدی اور پنجابی کے نقاد اور کٹھن نگار ڈاکٹر منموہن وغیرہ کے نام اہم ہیں۔ خالد حسین کی اس مقبولیت کی اسبب کیا ہیں؟ ناقدین کے مطابق، خالد حسین اپنے افسانوں کا مواد زمین کی گھردری سطح اور ارد گرد کے ماحول سے حاصل کرتے ہیں۔ برصغیر ہندو پاک کی مشترکہ تہذیب، آپسی بھائی چارہ، ملک کی تقسیم، قبائلی حملہ اور الحاق کی حقیقت، جموں کشمیر کی سیاست، ہوس اقتدار کے ماروں کی سازش اور غداری، ۱۹۹۰ء کے بعد ریاستی عوام کے مسائل، بے بسی اور بے کسی، فسادوں اور جہادیوں کی سرکاری پشت پناہی، پسماندہ قبائل کی ان دیکھی، اور ریاستی خواتین کے مسائل کو پوری ایمانداری کے ساتھ پیش کیا ہے۔ ان سب سے آگے ان کی یہ خودنوشت... جو اردو میں شائع ہو رہی ہے اس سے کشمیر اور کشمیر کے عوام کی غربت و افلاس اور سیاست دانوں کی



خالد حسین اپنی ذات کے قلم کو زندگی اور زمانہ کی سچائیوں میں ڈبو کر ادب کی تخلیق کرتے ہیں۔ اسی لئے افسانہ ہو یا خاکہ، مضمون ہو یا خودنوشت، اختصار یا تفصیل کے ساتھ ان کی ذات کا حوالہ لازمی طور پر آتا ہے لیکن ہر حوالے سے ان کی جھیلی اور برتی ہوئی زندگی اور زمانہ کے صدرنگ تجربات و مشاہدات، اور ان کے پیدا کردہ جذبات و کیفیات ہی لفظ لفظ سے نکلتے ہیں۔ اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ زبان (الفاظ، محاورات، ضرب الامثال) کا نادر و نایاب تخلیقی برتاؤ ”خالد بات“ کا سب سے روشن چراغ ہے۔ لیکن خالص لب و لہجے میں استعمال ہونے والے اردو اور پنجابی، کے الفاظ اور محاورات، ان کی عبارتوں میں صرف اور محض لغت کے معانی کا نہیں، صورت اور اصوات کا بھی اخراج کرتے ہیں۔ خالد کی کسی بھی تحریر کی قرات کے تقاضے کے نتیجے میں، ان کے الفاظ صرف جہان معانی کے درہن نہیں کھولتے، واقعات کی تصویروں کو متحرک کرتے ہیں اور ان کے اندر سے کرداروں کے انفراد امتیاز، رنج و کرب اور، لطف و انبساط کی کیفیوں کو بھی مجسم کر دیتے ہیں۔ میر کی طرح خالد حسین کی ذات مجسم عشق ہے اور ان کی تخلیقات ”عشق کا سمندر۔ خالد حسین کو عالم غیب میں رکھ کر حاضر راوی اعلان کرتا ہے کہ، ”پیار سمندر اس کے اندر ٹھانیں مارتا تھا، وہ آپ عشق تھا، عاشق تھا اور معشوق بھی۔ وہ قدرت کی بنائی ہوئی کائنات میں رنج بس گیا تھا، وہ سچ اور حق کے مذہب کو ماننے والا تھا۔ وہ انتہا پسند مولویوں اور جونی تلک دھاریوں سے ڈکھی تھا۔ وہ دنیاوی دولت کو ٹٹ کی نوک برابر سمجھتا تھا۔ اسی لئے شاہ خرچ تھا اس نے ساری زندگی ”گیان“ کی دولت حاصل کرنے میں گزار دی۔ وہ اپنے دوستوں کو پیار کی سوغاتیں بانٹتا رہتا۔ اس نے کبھی رشتے نہیں گنوائے، بلکہ رشتوں کو پالا، سنوارا اور نبھایا“۔ ص ۹۔

خالد حسین کے اب تک پنجابی کے چھ افسانوی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ ۱۔ ”تے جہلم و گلدرا رہیا“ (۱۹۷۶ء)۔ ۲۔ ”گوری فصل دے سوداگر“ (۱۹۸۱ء)۔ ۳۔ ”ڈونگھے پانیاں دا ڈکھ“ (۱۹۸۸ء)۔ ۴۔ ”بلدی برف دا سیک“ (۲۰۰۵ء)۔ ۵۔ ”سولان دا سالن“ (۲۰۱۵ء)۔ ۶۔ ”عشق ملنگی“ (۲۰۱۹ء)۔ ان کے علاوہ خالد حسین کی پنجابی میں اپنی سوانح عمری ”مائی کدم کریندی یار“ (۲۰۱۳ء) غیر مسلم بچوں کے لئے آں حضرت ﷺ کی بائیوگرافی ”نوری رشاں“ (۲۰۰۴ء) مضامین کا مجموعہ ”میرے رنگ دے اکھر“ (۲۰۱۳ء) اور ایک ناولٹ ”گولاجی جھانجری چیک“ (۲۰۱۰ء) وغیرہ بھی خالد حسین کے ادبی اعمال نامے میں شامل

## ”چهارسو“

مناقت اور مصلحت پسندی کے حوالے سے خالد حسین کی شخصیت، ادبی کارناموں اور سماجی و ثقافتی خدمات کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ دراصل خالد حسین کی حیات اور ادبی کارنامات سے گزریئے تو اندازہ ہوگا کہ دین و مذہب اور مقام و مرتبہ سے ماوراء صوفی منش خالد حسین کو مختلف زاویوں اور حوالوں سے جاننے پچاننے کے باوجود، ہر شخص کو ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے خالد حسین کی ذات میں ابھی اور بہت کچھ ہے جسے جاننا ضروری ہے۔

’کھپ رچی تو محض ایک افسانوی کردار تھا جو ’ستی سر‘ کی پانچ ہزار سالہ تاریخ کے اوراق میں کہیں گم ہو گیا ہے لیکن انسان دوستی کے حوالے سے ’ستی سر‘ کا سورج‘ (شیخ العالم ایک ایسا زندہ اور متحرک استعارہ ہے۔ جس کی روحانی قیادت آج بھی جھلکے ہوئے دلوں کو راستہ دکھاتی ہے۔ خالد حسین کی حقیقی ذات زندگی کے مرکز میں ’ستی سر‘ کے اس سورج کے اجالے بھرے پڑے ہیں جو خالد کے قلم سے ’سائے تہذیب، انسانی مذہبی اور جمہوری قدروں کے احترام اور ادب و صحافت میں حق گوئی کی مختلف صورتوں میں سامنے آتے ہیں۔ خالد حسین کا فکرفون ریاست، جموں و کشمیر کی سرزمین اس گہن سے نجات اور سورج کے ایک بار پھر سے طلوع ہونے کے انتظار میں ہے حالانکہ ’اٹوٹ انگ‘ اور ’شہرگ‘ کے حوالے سے، جموں کے ’فسادیوں‘ اور کشمیر کے ’جہادیوں‘ نے ریاست کے امن وامان میں ’گرہن‘ کی جو کیفیت پیدا کی ہے اس کے سارے اندھیارے، ذہن اور ضمیر کو تاریک کر رہے ہیں۔ خالد حسین کی یہ خودنوشت۔۔۔ ہر حساس انسان کے اندر اس احساس کو بھجھوتی ہے۔

خالد حسین نے اپنی اس تصنیف کو خودنوشت کے نام سے پیش کیا ہے لیکن اسے محض ’ادبی رسم‘ کی ادائیگی جانیے، کیونکہ اس تصنیف کی ساخت (Structure) میں، خودنوشت کے عام صفتی مزاج کے برعکس ’خود‘ سے زیادہ ’خُدائی‘ کا بیان ہے۔ یہ تصنیف مروجہ صنفی حدود ٹھوس کے بجائے سیال ہو کر، جموں و کشمیر کے حوالے سے (تاریخ، تذکرہ، ناول اور افسانہ کو مس کرتے نظر آتے ہیں، اور یہ عہد حاضر کے ہمہ جہت، بحران کا ایک فطری رویہ ہے دراصل تکثیریت (Pluralism) انسانی زندگی اور ادب سمیت تمام فنون لطیفہ کا خاصہ بن چکی ہے۔ اسے عیب جانے یا ہنر لیکن حقیقت یہی ہے کہ عہد حاضر کے مباحث اور مسائل نے زندگی کے دوسرے شعبوں کی طرح زبان، ادب، سماج اور ثقافت کا بھی، کسی بھی طرح کی آئیڈیالوجی (نظریہ، مفروضہ) سے رشتہ بدل گیا ہے اور مستقل بدلتا ہی چلا جا رہا ہے۔ جن آئیڈیالوجیز اور نظامات (Systems) کے تحت انسان زندگی جیتا رہا ہے وہ سارے کے سارے بے فیض اور کھوکھلے ثابت ہو رہے ہیں۔ ادب چونکہ، مثبت یا منفی، تعمیری یا تخریبی آئیڈیالوجی اور نظام سے متاثر بھی ہوتا ہے اور ان کو متاثر بھی کرتا ہے اس لئے جینوں ادیب وہی ہوتا ہے جو اپنے عہد کی نبض پر ہاتھ رکھ کر معمولہ اور معتدین ہیئت و تکنیکی ضابطوں کو ایک طرف سرکا کر آزادانہ اپنے ’بیانیہ‘ کو سامنے لاتا ہے۔ چنانچہ یہی سبب ہے کہ

۱۹ سال کی عمر میں، جناب سعید اللہ ملک کی دختر محترمہ نسیم فردوس سے خالد حسین کی شادی کر دی گئی۔ تقریباً تین سال کے بعد پہلی بیٹی سمیہ نسیم کی پیدائش کے بعد، بقول راوی (نصیر احمد میر) خالد حسین کی ساری ’خزمستیوں‘ پر روک لگ گئی۔ گھر گہستی کو مزید خوشگوار بنانے کے لئے خالد حسین نے ملازمت کرتے ہوئے اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کا فیصلہ کیا اور ’کشمیر یونیورسٹی‘ سے ادیب فاضل کرنے کے بعد ۱۹۷۷ء میں بی۔ اے اور ۱۹۷۷ء میں صحافت میں ڈپلومہ بھی کیا۔ جموں میں خالد حسین نے ’سند لیس، وقت، اور‘ ’عمارت‘ جیسے روزناموں کی ادارت کی اور سری نگر کشمیر میں بھی ’زمیندار، روشنی اور‘ ’پولیسکل ٹائمز‘ وغیرہ کئی مشہور اور معتبر روزناموں کی ادارت کے فرائض انجام دئے۔ جوانی کے ان دنوں میں شرارتیں بھی ہوتیں اور دوست یاروں کی محفلیں بھی جھٹیں۔ خالد حسین، نصیر احمد میر، تاج محمد الدین، شجی احمد، شجاع سلطان، اور رام لال ان محفلوں کی ’جند جان‘ ہوا کرتے تھے۔ کبھی کافی ہائس تو کبھی قاضی نصیر کے ہتکے پر چنے والی ان محفلوں میں کشمیر اور ہندوستان پاکستان کی سیاست سے لے کر جموں کشمیر کے مسائل، کلچر اور ادب کے موضوعات پر سرد گرم بحثیں اور گپ بازیاں ہوتیں۔ سنی ۱۹۷۰ء میں دوسری بیٹی حمما تبسم کی اور ۲۵ دسمبر ۱۹۷۲ء کو بڑے بیٹے زاہد حسین کی پیدائش ہوئی۔

خالد حسین کے ہم دفتر گہرے دوست اور پانچویں راوی محمد یاسین ہدانی کے مطابق خالد حسین خوش طبع اور ہنس مکھ نوجوان تھے اکثر بزم نشاط سجائے رکھتے۔ زندہ دل تو تھے ہی رحم دل بھی تھے اور بے شمار لوگوں کی مدد کی۔ لوگوں کے

## ”چهار سو“

مسائل کو سمجھنے اور حل کرنے کے طریقے اس نے اپنی سابقہ پریشاں حال زندگی کے تجربوں سے کشید کئے تھے۔ شروع سے ہی خالد حسین کو ادبی اور تاریخی کتابیں پڑھنے کا شوق تھا۔ اسے اردو اور پنجابی کے سینکڑوں اشعار یاد تھے شیخ سعدی کی ”گلستاں، بوستاں اور خاص کر رومی ادیب رسول حمزہ توف کی کتاب ”میراداعستان“ اس کی پسندیدہ کتابیں تھیں پنجابی ادب کا تو وہ دلدادہ تھا پنجاب کے گیت اور صوفیوں کا کلام اسے ازبر تھا۔ جس محفل میں بیٹھتا لطفوں، پختکوں اور بر محل اشعار سنا کر محفل کھنگو اور بنا دیتا۔ خالد حسین کی یہ زندہ دلی عمر بھر اس کے ساتھ رہی۔

خالد حسین نے جموں کشمیر کے مفاد میں ہمیشہ ایک خاموش سپاہی کا کردار ادا کیا ہے۔ اس ضمن میں اس خودنوشت سے درجنوں واقعات ڈہرائے جا سکتے ہیں۔ خالد حسین کو انگریزی، اردو، ہندی، پنجابی، ڈوگری اور کشمیری وغیرہ کئی زبانوں پر دسترس حاصل تھی۔ چنانچہ جب ۱۹۷۵ء میں ”اندر ایکا روڈ“ کے بعد شیخ محمد عبداللہ وزیر اعلیٰ بنے تو ان کے دست راست، نائب وزیر اعلیٰ مرزا محمد افضل بیگ کو اپنے پرسنل اسٹنٹ کے لئے ایک ایسے تعلیم یافتہ شخص کی تلاش ہوئی جو انگریزی اردو کے علاوہ مقامی زبانوں اور تہذیبی رنگاریوں سے بھی واقف ہو۔ ایسا نادروزر گار شخص خالد حسین کے سوا اور کون ہو سکتا تھا۔ چنانچہ محمد یوسف ٹینگ کی نشاندہی پر خود بیگ صاحب نے تحریری اور زبانی انٹرویو کے بعد خالد حسین کو منتخب کر لیا۔ مرحوم بیگ صاحب ایک مجھے ہوئے سیاست داں اور وکیل تو تھے ہی انگریزی، اردو اور فارسی زبان و ادب کی بھی گہری واقفیت رکھتے تھے۔ خالد حسین کو ان سے سیاست کے اسرار و رموز کے علاوہ، ادب میں اظہار و بیان کی باریکیوں کو سمجھنے میں بھی مدد ملی۔ لیکن تقریباً پونے چار سال بیگ صاحب کے ساتھ کام کرنے کے بعد جب شیخ صاحب کے داماد اور کاہنہ کے وزیر غلام محمد شاہ (گل شاہ) کی حاسدانہ سازشوں کے سبب بیگ صاحب کو استعفیٰ دینا پڑا تو خالد حسین بھی اپنے اصل محلے میں لوٹ آئے اور ماہنامہ ”دیہات سدھار“ کے مندرجہ ذیل کا عہدہ سنبھالا۔ ان دنوں خالد حسین کا دفتر Kashmir Administrative Service کے نئے افسران کی سیاسی اور ادبی غور و فکر اور بحث و مباحثہ کا بھی مرکز بن گیا تھا۔ ان نئے افسران میں مشہور اردو شاعر پرتپال سنگھ بیتاب، منہ بولی بہن تنویر جہاں، نسیم لنگر، دلپ سنگھ، سید فضل اللہ، اوتار کرشن رینہ، سنبھتا گپتا اور مسعود سامون وغیرہ شامل تھے۔ ان کے بارے میں راوی نے دعویٰ کیا ہے کہ انہوں نے کبھی رشوت نہیں لی۔ سرکاری مراعات کا کبھی ناجائز استعمال نہیں کیا۔ یہ سبھی افسران۔ I.A.S. کی حیثیت سے ریٹائر ہوئے۔ ان میں محترمہ تنویر جہاں واقعی خالد حسین کو بھائی مانتی تھیں۔ J.N.U سے انگریزی میں ایم۔ اے، اور۔ K.A.S. کا امتحان پاس کر کے نوبل سروس میں آنے والی تنویر جہاں بڑے گھر کی، بڑے دل والی خاتون تھیں۔ گھر سے عمدہ پکوان، بخارا کراتیں اور خالد حسین، نور شاہ اور سوامی راج بھگت جیسے غریب غرابانما ساتھیوں کو چاؤ سے کھلاتیں اور اکثر جب موڈ ہوتا، کینٹین سے کباب، کانتی

اور چائے سے بھی خاطر تواضع کرتیں۔ ایک دن پتہ نہیں کیا معاملہ ہوا کہ تنویر جہاں صاحبہ نے خالد حسین سے کہا کہ چائے منگواؤ۔ خالد صاحب نے غدر پیش کیا کہ ”پیسے نہیں ہیں“۔ تنویر جہاں صاحبہ نے دو چار صلواتیں سنانے کے بعد اسی دفتر میں کام کرنے والے (مشہور افسانہ نگار) نور شاہ سے کہا کہ وہ خالد حسین کی مسکینی (غربت) دور کرنے کے لئے اسے بلاک ڈیولپمنٹ افسر بنائیں، نور شاہ نے کہا ”یہ ناممکن ہے“۔ تنویر صاحبہ بھی اڑ گئیں، فائل، بخوئی اور ذاتی کدو کاوش اور دلچسپی کے شکر سکر بیٹری جناب محمود الرحمن (جو بعد میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے وائس چانسلر بنے) سے لے کر متعلقہ وزیر پنجابیت جناب محمد اشرف خان سے بہ نفس نفیس بل کر خالد حسین کو ”بلاک ڈیولپمنٹ آفیسر کے عہدے پر فائز کروایا۔ بحیثیت بی. ڈی. او خالد حسین کی پہلی پوسٹنگ ”ارناس“ میں ہوئی۔ ۱۹۸۱ء سے ۱۹۸۳ء تک وہ ارناس کے بی. ڈی. او رہے۔ ۱۹۸۳ء۔ میں فاروق عبداللہ کی سربراہی میں نیشنل کانفرنس نے اندرا گاندھی کی مرضی کے خلاف، تہا ایکشن ایز کر بھاری اکثریت حاصل کی اور حکومت بنائی۔ اندرا گاندھی سخت ناراض ہوئیں اور ان کی شہ پر ملک اور خصوصاً جالندھر پنجاب سے ”ہند سا چارہ، ملاپ، پرتاپ، پنجاب کیسری، اجیت، جگ بانی، نواں زمانہ، وغیرہ اور انگریزی اخبارات ”ٹریبون، انڈین ایکسپریس، ٹائمز آف انڈیا، اور ہندوستان ٹائمز“ وغیرہ چنٹری گڑھ سے شائع ہوتے تھے۔ یہ سبھی اخبارات ڈاکٹر فاروق عبداللہ کو، ”غدار اور دلش دروہی“ ثابت کرنے کی ہر ممکن کوشش کرتے رہتے تھے۔ پنجابی کے ادیب اور صحافی ہونے کی حیثیت سے، پنجاب کے ادیبوں اور صحافیوں سے خالد حسین کے گہرے مراسم تھے۔ اس صورت حال کو بدلنے، منہ پی پرا گینڈے کو روکنے اور جموں کشمیر کی صورت حال اور فاروق عبداللہ کی وطن دوستی کی صحیح تصویر پیش کرنے کے لئے اس وقت کے وزیر جناب شفیع اوڑی نے خالد حسین کو ”عوامی رابطہ افسر“ بنا کر جالندھر کے ”انفارمیشن سینٹر“ میں تعینات کرنے کا فیصلہ کیا۔ اس وقت کے کسٹمر اطلاعات پنڈت اونکار ناتھ دھرنے اس کی شدید مخالفت کی لیکن شفیع اوڑی بھی اپنے فیصلے پر اڑے رہے اور وزیر اعلیٰ فاروق عبداللہ کی منظوری لے کر خالد حسین کو جالندھر اطلاعاتی مرکز کا ”پبلک ریلیشنز افسر“ تعینات کر دیا۔ جالندھر میں دو روز تک اخبارات نے جموں کشمیر کی خبروں کا بائیکاٹ کیا۔ خالد حسین نے خود ہندی اور گورکھی کی خبروں کی تصحیح کر کے اخبارات میں بھجوائیں۔ خالد حسین نے اپنے دوستوں ”ہند سا چارہ“ کے نائب مدیر پریم پرکاش کھنوی اور مالک رینیش چو پڑے کی مدد سے جموں کشمیر سے متعلق افواہوں کی مدلل تردید کی۔ اور اصل حقائق جاننے کے لئے انہیں ریاستی سرکار کی طرف سے شائع کردہ کتابچے بھی دئے۔

گر دیکھا جائے تو پندرہ سال کی عمر سے جدو جہد بھری زندگی کی شروعات کرنے والے خالد حسین ایک Self Made شخص اور افسانہ نگار اور صحافی ہیں، جنہوں نے تمام تر حوصلہ شکن حالات کا سامنا کرتے ہوئے مثالی انداز میں نہایت آن بان اور شان کے ساتھ ملازمت بھی کی، اپنی ریاست اور

## ”چہار سو“

عوام کی بے بہا خدمت بھی کی اور اس دوران اپنے اندر کے کہانی کار کو بھی زندہ رکھا اور پنجابی اور اردو کے افسانوی ادب میں یادگار اضافے بھی کرتے رہے۔ خالد حسین کی اس خودنوشت میں صرف ان کی ذات نہیں، زمین بھی ہے اور زمانہ بھی اسی لئے اگر کوئی یہ جاننا چاہے کہ گذشتہ ستر بہتر برسوں میں جموں کشمیر پر کب کیا گذری، اور فساد اور جہاد سے لے کر الحاق اور آزادی تک کے نام پر مرکز سے لے کر ریاست کے ایوانوں تک، سیاسی سازش، ضمیر فروشی اور غداری کے کیسے کیسے کھیل تماشے ہوئے، تو پھر خالد حسین کی اس خودنوشت سے زیادہ سچی باتیں کہیں کسی اور تصنیف میں مشکل سے ملیں گی۔

خالد حسین نے اپنی یہ خودنوشت اردو کی پہلی جدید داستان، میرامن کی ”باغ و بہار“ چہار درویش کی طرز، تکنیک اور محاورے میں بیان کی ہے۔ زبان بھی میرامن کی طرح ایسی ہے کہ لڑکے بالے بھی کی سمجھ میں آجائے۔ لیکن خالد کے ادبی مشرب میں کسی کی بھی تقلید حرام ہے۔ ان کے یہاں موضوع، تکنیک، اسلوب اور بیان میں ایجاد اور اختراعی رویہ کی وجہ سے ان کا فن اپنی ایک الگ ہی پہچان قائم کرتا ہے جو انہیں سے مخصوص ہے۔ اس خودنوشت کی ابتدائی سطریں خالد حسین کے ہمزاد نے انہیں عالم برزخ میں رکھ کر ان کی ذات اور صفات سے قارئین کو متعارف کروایا ہے۔ یہ خالد حسین کا تکنیکی اجتہاد ہے۔ اختراع یہ ہے کہ خالد حسین نے اپنا یہ زندگی نامہ ”خود کے بجائے کئی راویوں کی زبانی بیان کروا کر خودنوشت“ کی صنف کو ایک نیا موڑ دیا ہے۔ پہلی راوی خالد حسین کی بڑی بہن، زبیدہ بیگم ہیں جنہوں نے ۱۹۴۷ء میں گھر خاندان کے لٹھے اجڑنے کے بعد خالد حسین اور بچے کچھ اہل خانہ کو پالا پوسا۔ دوسرا راوی، خالد حسین کے بچپن کے دوست نصیر احمد میر ہیں جنہوں نے خالد حسین کے بچپن کی عادتوں اور شراوتوں سے لے کر، جدوجہد بھرے روز و شب کی حکایات بیان کی ہیں۔

اردو اور کشمیری کے مشہور ادیب، شاعر اور ادبی مورخ جناب ولی محمد اسیر خالد حسین کی داستان حیات کے چوتھے راوی ہیں۔ اسیر صاحب اور خالد حسین نے ضلع ڈوڈہ میں اعلیٰ سرکاری عہدوں پر فائز رہتے ہوئے تقریباً چھ سال تک ایک ساتھ کام کیا۔ دونوں ادبی قلم کاروں نے ادبی تنظیم بنا کر ترقیاتی کمشنر جناب اقبال کھانڈے کی مدد سے کئی نکل ہند مشاعرے کروائے، جن میں ملک کے نامور شعرا نے شرکت کی۔ اسیر صاحب نے اپنی روایت میں، ایک انتہائی دردناک سفر کا ذکر کیا ہے جس میں اقبال کھانڈے، خالد حسین اور جموں کشمیر بینک کے ڈسٹرکٹ منیجر عبدالرشید تیلی اور ڈاکٹر ریاض شامل تھے۔ لیکن گھروسواری کرتے ہوئے کشتواڑ سے آگے ایک پہاڑی سے گزرتے ہوئے عبدالرشید تیلی گھوڑے کے ساتھ ہی پگڈنڈی سے لٹکتے ہوئے تقریباً ۶۰۰ فٹ نیچے دریائے چناب کے پاس پہنچ گئے۔ ”یہ منظر دیکھ کر خالد حسین اور ڈاکٹر ریاض ڈھلان کی طرف چھلانگیں مار کر تیلی صاحب کے پاس پہنچ گئے۔ عبدالرشید تیلی کے بازو کی ہڈیاں چکنا چور ہو چکی تھیں۔ پاؤں اور کمر کی ہڈی ٹوٹ چکی تھی۔ اس نے پانی مانگا تو خالد حسین نے

ایک مردہ جانور کی کھوپڑی دھو کر تیلی صاحب کو پانی پلایا۔ خالد اور ریاض کسی طرح ہمت کر کے عبدالرشید تیلی کو پگڈنڈی پر لے آئے۔ لیکن تیلی نے دم توڑ دیا۔ اسیر صاحب نے اپنے حصے کی روداد میں خالد حسین کی انسان دوستی اور رحم دلی کے اور بھی کئی واقعات بیان کئے ہیں جو خالد حسین کی شخصیت کو سمجھنے میں معاون ثابت ہوتے ہیں۔ خالد حسین ایک نڈر اور بے خوف شخص ہیں وہ یہ مانتے ہیں کہ موت کا ایک دن معین ہے چنانچہ اسیر کشتواڑی نے لکھا ہے کہ، جن دنوں خالد حسین پونچھ میں اسٹنٹ کمشنر تھے ”ملٹینسی“ اپنے شباب پر تھی، لیکن خالد حسین دور دراز علاقوں کے دورے کرتے اور پیر وزگار نوجوانوں کو چھوٹے موٹے کام دیتے۔ دوست احباب انہیں اکیلے دورے پر نہ جانے کا مشورہ دیتے لیکن خالد حسین کا جواب ہوتا کہ، ”جو گولی اس کے لئے بنی ہے وہ اسے ضرور لگے گی، اور جو نہیں بنی وہ اسے کبھی نہیں لگ سکتی۔ زندگی اور موت اللہ کے ہاتھ ہے۔“ خالد حسین کی اس تصنیف میں ایک اہم ترین باب ”سورج کا مرثیہ“ کے عنوان سے شامل ہے، جس میں کشمیر کی تقسیم، قبائلی حملہ، ہندوستان کے ساتھ جموں کشمیر کے ”الحاق“ مرکزی حکومت کی وعدہ خلافی، شیخ محمد عبداللہ کی گرفتاری، مہاراجہ کا اپنے خاندان کے ساتھ کشمیر سے فرار، جموں صوبے میں تقریباً دو لاکھ سینتیس ہزار مسلمانوں اور ستر ہزار ہندوؤں اور سکھوں کی ہلاکت (U.N.O کے مطابق) ہوئی۔

شیخ صاحب کا جموں و کشمیر کی مکمل داخلی خود مختاری کا مطالبہ، ہند پاک جنگ بندی، لائن آف کنٹرول کی نشاندہی، پنڈت نہرو کی ”رائے شماری“ کروانے کی تحریری یقین دہانی، ڈکسن (Sir Owen Dixan) پلان، ”دلی ایگری میٹ“ میں ٹال منول، بخشی غلام محمد، شمس الدین اور غلام محمد صادق کی حکمرانی، صدر ریاست کی جگہ گورنر اور وزیر اعظم کی جگہ وزیر اعلیٰ بنانے جانے کا فیصلہ، ریاست میں مرکزی قوانین کا نفاذ، اور شیخ محمد عبداللہ پر غداری کا مقدمہ وغیرہ واقعات و سانحات کا ذکر پوری غیر جانبداری کے ساتھ کیا گیا ہے۔ اس باب کے یہ چند جملے تو حد درجہ عبرت ناک ہیں کہ ”جو شخص ۱۹۵۳ء سے پہلے وزیر اعظم تھا اور پنڈت نہرو جس کو ایک سربراہ مملکت کے طور پر استقبال کرنے ایئر پورٹ آتے تھے، جو کشمیری عوام کا ہر دل عزیز لیڈر تھا، جس نے رائے شماری کروانے کے لئے ۲۲ سال جیل میں کاٹے، جس پر مرکزی سرکار نے غداری کا مقدمہ چلایا۔ وہی شیخ عبداللہ ایک سمجھوتے کے تحت وزیر اعلیٰ بن گیا، ہائے رے سیاست تیرے رنگ نرالے“۔ ریاست جموں کشمیر کے مسئلے کو سیدھے سادے انداز میں سمجھنے میں خالد حسین کی خودنوشت کا یہ باب جتنا معاون ثابت ہوگا شاید تاریخ کی دوسری کتابوں میں نہ ہو سکے۔

خالد حسین کی داستان حیات کے ایک راوی جموں کشمیر کے شہرت یافتہ افسانہ نگار جناب نور شاہ بھی ہیں۔ ”سخن شناسی“ کے عنوان سے خالد حسین کی سخن پروری۔ یعنی افسانہ نگاری (اور صحافت) پر روشنی ڈالی ہے۔ نور شاہ اور خالد

## ”چہار سو“

دیا۔ ناگنی میں خالد حسین کا افسانہ نمایاں طور پر شائع ہونے کے بعد اس افسانہ کو لاہور کے مشہور ادیب اور شاعر احمد سلیم نے اپنے ماہنامہ ”گونج“ میں ’شاہ کھی‘ (فارسی) رسم خط میں شائع کیا۔ اس ایک افسانہ کی اشاعت سے ہی بحیثیت پنجابی افسانہ نگار خالد حسین کی دھوم مچ گئی۔ اس کے بعد امرتا پریتم کی فرمائش پر خالد کی کئی کہانیاں ”ناگ منی“ میں شائع ہوئیں امرتا پریتم نے خالد حسین کا ایک انٹرویو بھی شائع کیا۔ پاکستان کے پنجابی رسائل میں بھی خالد حسین کے افسانے تو اتارے شائع ہونے لگے۔ اس طرح خالد حسین پنجابی قارئین کے لئے ایک جانا پہچانا نام بن گئے اور ان کی افسانہ نگاری پر مضامین لکھے جانے لگے۔ اس دوران خالد حسین اردو میں بھی افسانے لکھتے رہے۔ ہندوستان اور پاکستان کا شاید ہی کوئی قابل ذکر پنجابی اور اردو کا رسالہ ہوگا جس میں خالد کے افسانے نہ شائع ہوتے ہوں۔ ہندو پاک کے کئی مغل ہند اور ہند پاک ادبی کانفرنسوں میں خالد حسین نے حصہ لیا۔ ۱۹۷۵ء میں خالد حسین کو پنجابی ساہتیہ سہاسری نگر کا صدر منتخب کیا گیا۔ اس وقت خالد کی عمر صرف تیس سال تھی لیکن اس کی پچاس سے زیادہ پنجابی کہانیاں شائع ہو چکی تھیں۔ کالجوں، یونیورسٹیوں میں اس کے فن کا ڈکٹا ج رہا تھا۔ اسی دوران خالد حسین نے سری نگر میں ”دوروزہ پنجابی کانفرنس“ منعقد کروائی۔ اس تاریخی کانفرنس میں ملک بھر سے ڈھائی سو سے زیادہ شاعروں ادیبوں، دانشوروں، پروفیسروں اور تحقیق کاروں نے شرکت کی۔ کانفرنس کی صدارت شیخ محمد عبداللہ نے کی جبکہ پنجاب کے وزیر اعلیٰ گیانی ذیل سنگھ مہمان خصوصی تھے۔ اس کانفرنس سے پنجاب اور جموں کشمیر کے آپسی رشتے تو مزید گہرے ہوئے ہی، پنجابی اور اردو ادب اور ادیبوں کے مابین بھی قربتیں بڑھیں۔ حالانکہ اس کانفرنس کو ناکام بنانے کی سازشیں بھی کی گئیں لیکن خالد حسین کی سوجھ بوجھ کی وجہ سے آخر کار دشمن بھی دوست بن کر آگئے اور کانفرنس کو کامیاب بنانے میں خالد حسین کے ساتھ تعاون کیا۔

خالد حسین نے اپنی زندگی میں دوست اور دوستی بہت کمائی ہے۔ اس خودنوشت میں خالد حسین نے بچپن سے لے کر نو جوانی تک اور پھر ریٹائرمنٹ اور اسکے بعد کے دنوں کے سینکڑوں دوستوں کا ذکر کیا ہے۔ لیکن جگری اپنائیت کی غیر معمولی حرارت جن دوستوں کے ذکر میں ملتی ہے ان میں چودھری تاج محمد الدین، اقبال کھانڈے، فخر زماں، افضل ساحر۔۔۔ وغیرہ شامل ہیں۔ تاج محمد الدین، خالد حسین کے بچپن کے جگری دوست ہیں۔ تاج محمد الدین کئی بار الیکشن لڑے، ہارے بھی اور جیتے بھی۔ دو بار وزارت بھی سنبھالی۔ تاج محمد الدین نے اپنی دور اندیشی سے کام لیتے ہوئے ریاست کے مفاد میں اوڑھی اور ’سلاسل‘ پروجیکٹ اور ’ولیراج‘ کی تعمیر جیسے کئی انقلابی اقدامات کئے، خاص طور پر N.H.P.C سے معاہدہ کر کے ریاست میں بجلی اور آب پاشی کے انتظام کو بہتر بنایا اور آبپانہ وصول کیا جو کہ ایک تاریخی کامیابی ہے۔ خالد حسین دعوے کے ساتھ ہیں کہ ”تاج میرے اچھے برے دوستوں کا دوست ہے۔ شاید میں واحد ایسا دوست ہوں جس پر

حسین محکمہ زراعت کے ایک ہی دفتر میں کام کرتے تھے۔ نور شاہ ماہنامہ دیہات سدھار کے مدیر تھے اور خالد حسین نائب مدیر۔ دونوں مانے ہوئے افسانہ نگار ہیں۔ نور شاہ کو ’رومانیت‘ سے حقیقت نگاری تک آتے آتے بہت وقت لگا لیکن خالد حسین کی افسانہ نگاری کا ’اکٹر پھوٹا ہی بیج‘ کے ’مکتھن‘ سے۔ جہاں پر بیج کی اصل سچائیاں کھل کر سامنے نہیں آ پاتیں، اور سچائیوں کا جاننا بھی کافی نہیں ہوتا، وہیں سے خالد حسین کے افسانہ کی شروعات ہوتی ہے۔ خالد حسین کی یہ روش اکثر ان کے لئے مصائب بھی کھڑی کرتی ہے۔ خالد صاحب کا پہلا اردو افسانہ ”گھر کی جنت“ ماہنامہ ”دیہات سدھار“ کے اکتوبر نومبر ۱۹۶۹ء کے شمارے میں شائع ہوا۔ اس افسانے کی مقبولیت کے بعد خالد حسین کے کئی اور اردو افسانے شائع ہوئے۔ ۱۹۷۱ء کے اوائل میں خالد حسین کا ایک افسانہ ”شیخ ہر رنگ میں جلتی ہے“ کے عنوان سے شائع ہوا۔ اس افسانہ کے چھپنے ہی ایک طوفان کھڑا ہو گیا۔ یہ افسانہ سچے واقعات کے ساتھ بیان کیا گیا تھا۔ خالد حسین پر مقدمہ چلایا گیا۔ لیکن نو مہینوں کے بعد وہ ہر غلط الزام سے بری ہو گئے اور نوکری پر بھی باعزت واپس لوٹ آئے۔ لیکن ان کی اہلیہ کے سارے زیورات مقدمہ بازی کی نذر ہو گئے۔ خالد حسین کو ان کی ایمانداری اور انصاف پسندی کے لئے ایسے اور بھی کئی عذابوں سے گذرنا پڑا۔ جن دنوں خالد حسین ”پونچھ“ میں ڈپٹی کمشنر تھے، ”رہبر تعلیم“ کی اسکیم آئی۔ ایک بار سورن کوٹ کے ایم ایل اے اور وزیر مملکت جناب شام بخاری کے چچا زاد بھائی، سورن کوٹ کے میڈیکل افسر ڈاکٹر ممتاز بخاری نے بغیر اختیارات ۴۵ ناچا ترقیوں کی تھیں، اپنی بیوی کو بھی مڈوائف کی آسامی پر لگایا تھا۔ خالد حسین نے جانکاری ملنے ہی کارروائی کی۔ ممتاز بخاری کے خلاف انکوائری شروع ہو گئی۔ انتقام کے طور پر خالد حسین پر بھی کئی جھوٹے الزامات عائد کر دئے گئے۔ مثلاً یہ کہ رہبر تعلیم کے تحت استاد لگانے کے لئے خالد حسین نے فی امیدوار بیس ہزار روپے لئے ہیں۔ دوئم خالد حسین نے ملی ٹنوں کو بندوق کے لائسنس جاری کئے۔ سوئم اساتذہ کی تقرری میں بے ضابطگی کی گئی ہے۔ ڈائریکٹر جنرل گورنمنٹ جی نے ہریانہ سے پولس ٹیم بلوا کر تفتیش کروائی۔ پندرہ دنوں کے بعد چیف سکریٹری اور ڈاکٹر گرچن جگت نے خالد حسین کو بتایا کہ ان کے خلاف تمام الزامات بے بنیاد ثابت ہوئے۔ ساتھ ہی یہ بھی کہا کہ ”اس طرح کی الزام تراشیاں ملازموں پر لگتی رہتی ہیں لیکن ایمان داری اور ضابطے کے مطابق ڈیوٹی سرانجام دینے والوں کو صرف اپنے مالک سے ڈرنا چاہئے۔“

لیکن ایسے سارے معاملات نے خالد حسین کے اندر کے افسانہ نگار کو اور زیادہ محنت اور ہمتاد بنا دیا۔ اسی دوران ان کے دوست ہر بچن سنگھ ساگر نے خالد حسین کو پنجابی میں بھی لکھنے کا مشورہ دیا۔ خالد حسین نے پنجابی میں نئے انداز کا اپنا پہلا افسانہ ”ٹھنڈی کانگری“ کے عنوان سے لکھا۔ اور اسے بین الاقوامی شہرت کی مالک، بے باک شاعرہ اور دانشور مہترما امرتا پریتم کی کی ادارت میں شائع ہونے والے پنجابی کے مشہور رسالہ ”ناگ منی“ میں اشاعت کے لئے بھیج

## ”چہار سو“

کر کے راشد الخیری، سجاد حسین وغیرہ سے ہوتے ہوئے پریم چند پر پہنچ کر تکمیل کے مرحلے پر پہنچا۔ پریم چند نے فردا اور ملت، سماج اور سیاست کے مطالعے اور مشاہدے کے بعد ناول میں فکر اور جذبات کے ساتھ خلوص اور اصلاح پسندی کے رویہ سے ناول کے چہرے کو درخشاں کر دیا جو آگے منٹواور قرۃ العین حیدر کی پہچان اور شناخت بنی۔

زندگی کی تیز رفتار اور مشینی سماج نے ناول کو مختصر کر کے اس کے نقطہ نظر اور کہانی کو ایک نئی صورت دی جسے ”مختصر افسانہ“ کا نام دیا گیا جس کے پہلے مستند افسانہ نویس پریم چند نہیں بلکہ سجاد حیدر یلدرم ہیں۔ ہماری تحقیق کے مطابق سجاد حیدر یلدرم کا پہلا افسانہ 1900ء میں ”معارف“ میں چھپ چکا تھا۔ یہاں اس مختصر تحریر میں اس تہذیب کی ضرورت اس لیے بھی ضروری تھی کہ ہم کئی صدیوں میں پھیلے ہوئے کہانی کے اذہان اور ان کے رجحانوں کو سمیٹ کر یہ بتانا چاہتے ہیں کہ جس طرح ہر شخص کا چہرہ منفرد ہوتا ہے اسی طرح ہر کہانی کی تصویر اور اس کا تاثر جدا ہوتا ہے اور افسانہ نگار کا ذہن جو مدہائے خیال ہوتا ہے دراصل ایک نگار خانہ ہوتا ہے جس میں ہر وقت ایک نئے نقش کی نقاشی اُبھرتی رہتی ہے۔

خالد حسین کی کہانیوں میں ان کے وسیع مطالعے سے کئی ایسے تاریخی واقعات بھی ظاہر ہوتے ہیں جو شاید دوسروں کی یادداشت کے لمبوں سے کبھی برآمد نہ ہوں۔ ان کی ”عشق ملنگی“ کہانی جو اردو کہانیوں کی صف اول میں رکھی جائے گی جموں کے اردو بازار کی جھلک سینے، الفاظ کا چناؤ، مضامین کا نبھاؤ، مطالب کا بہاؤ جیسے مضامین کی صرف ساٹھ واقعات نگاری نہیں بلکہ ایک جیتی جاگتی فلم آنکھوں اور کانوں کے ذریعے ذہن میں نقش ہوتی جا رہی ہے۔ لکھتے ہیں:

”اردو بازار بڑا رونق والا بازار تھا۔ یہاں کستیوں اور ڈیرے دارنیوں کے چوبارے تھے اور چوباروں کے نیچے پھولوں، عطر، پان، سگریٹ، چائے، دودھ دہی، مٹھائی اور نہاری کی ڈکانیں تھیں۔ شیشے، کنگے، پراندے، پتھر، پتھر، کنگن، جھمکے اور جھلکے کی چھابڑیاں تھیں۔ برف، گلہنی، شربت، سوڈا اور نمبو پانی کی ریڑھیاں تھیں۔ انیم، چرس، گانجا اور شراب بے حساب دستیاب تھی۔ اس بازار میں ملکہ پکھر ارج، اُس کی پھوپھیاں نیلواور فیو، ماموں زاد بہن زیندہ، بھاگوپیرنی کی بیٹی گوہر جان، اقبال بانی، تاجی، زمر، سردار بیگم اور موتی جان اپنے خُسن کے جلوے لگاتیں اور موج مستی کے شوقین نوجوانوں، خضاب رنگے اور مہندی رچے عاشقوں کی جھینپیں ہلکی کراتیں۔ گانے بجانے کی محفلیں رت جگا کرتیں۔ موہیے، گلاب اور مول سری کے پھولوں کی خشبوئیں دلِ رُبابی کرتیں۔ اٹھڑ جوائیوں اور سُریلی آوازوں کا سنگم قیامت ڈھاتا اور سن چلے فرشتوں کو ترساتا۔

یہ شاید سن چالیس کی بات ہے کہ پٹیل گھرانے کے مشہور گائیک اور کلاسیکی سنگیت کے ماہر خان صاحب استاد عاشق علی خان پٹیل سے جموں آئے تھے۔ انھوں نے ریڈیو کی روڈ پر بیٹی کشمیر سوپ فیئٹری کی چھت پر گیت سنگیت کی محفل میں شرکت کی اور اپنی گائیکی کا کمال دکھایا۔ استاد عاشق علی خان صاحب کو

## کہانی ہو تو ایسی ہو

ڈاکٹر سید تقی عابدی

(کینڈا)

جس طرح ہر انسان ایک نیا چہرہ اور ایک نیا رجحان لے کے دنیا میں آتا ہے اسی طرح تخلیقی ادب بھی ہر زمان و مکان میں نئے افکار، گونا گوں موضوعات اور جذبات و تاثیرات سے اقلیم سخن کو لبریز کر دیتا ہے چنانچہ خالد حسین کی کہانیوں کا مجموعہ ”بخت گرہن“ اس کا ہیٹا جاگتا ثبوت ہے۔

خالد حسین ایک فطری معیار کہنہ مشق تخلیق کار ہیں جن کو اپنے فن پر کامل گرفت اور مہارت حاصل ہے ان کے کئی اُردو، پنجابی افسانوی مجموعوں کے علاوہ مختلف عمدہ مضامین، تراجم اور انتخابات نے انھیں منتخب افسانہ نگاروں اور مقبول کہانی نویسوں، عمدہ ادیبوں اور ماہر مترجموں میں شمار کیا ہے۔

خالد حسین کی کہانیاں دلِ رُبا، دلِ کش، دلِ گداز، دلِ سوز، دلِ درد اور دل میں اتر جانے والی کہانیاں ہیں جو مدتوں دل و دماغ پر چھائی رہتی ہیں اور پڑھنے والے کی زندگی میں جذبات کی لہر بن کر دوڑتی رہتی ہیں۔

قدیم داستانوں اور کہانیوں میں عموماً درباروں اور دُرباروں کی رنگین زندگی کے ساتھ بادشاہوں، امراؤں، پریوں، دیوتاؤں اور جنوں کے قصے اور اثرات ہمیشہ شامل رہے۔ یہاں منطقی اور استدلال کا عمل دخل کم تھا، یہاں عموماً تفریق اور طبیعت کا صرف سرور پیش نظر تھا اس لیے زیادہ تر قدیم کہانیاں ارتقائی اذہان کو اپنی گرفت میں نہ لے سکیں اور اپنے دور ہی میں کتابوں میں دفن ہو گئیں یا دیکھ کی غذا بن کر خاک ہو گئیں اور آج چند مقبروں میں تاریخی کتبوں کی صورت میں موجود ہیں، جیسے آنتا کی ”رانی کبھی کی کہانی“، میرامن کی ”بارغ و بہار“ چہار درویش، حیدر بخش حیدری کی ”آرہش محفل“، غلیل علی خاں اشک کی ”امیر حمزہ“، بہادر علی حسینی کی ”بے نظیر“، لٹو رام کی ”پیتال چھپی“، بھور کی ”نورتن“، نیم چند کشمیری کی ”گل صنوبر“ اور ”الف لیلی“، ”طلسم ہوش رُبا“، ”فسانہ عجائب“، ”فسانہ آزاد“ وغیرہ وغیرہ۔

ایسا بھی نہیں تھا کہ ان داستانوں اور کہانیوں میں سماجی، معاشرتی اور اخلاقی قدروں کا فقدان ہو بلکہ اس طرف توجہ کم اور تفریحات کی جانب تخلیق نگار کی توانائی زیادہ صرف ہوئی جس کے باوجود ابتدائی دور میں ڈپٹی نذیر احمد، سرشار اور شرر نے اور اس کے دوسرے دور میں مرزا رسوا اور محمد سعید اور درجنوں دوسرے ناول نگاروں نے داستان گوئی کی روایت کو زندہ رکھتے ہوئے کہانی کو حقیقت سے نزدیک اور قتی تقاضوں سے روشناس کروایا۔ اس کو سماجی، معاشرتی اور اخلاقی اقدار کا آئینہ بنایا اور اصلاح کا کام اس کے سپرد کیا چنانچہ ناول کئی راستے طے

## ”چہار سو“

سننے کے لیے ملکہ پکھراج، گوہر جان، سردار بیگم اور موتی جان بھی آئیں تھی۔ گوہر جان اور سردار بیگم نے تو ازراہ عقیدت خان صاحب کے پاؤں بھی دبائے تھے۔ وہاں کسی نے خان صاحب سے فرمائش کی کہ وہ گنبدن لال سہگل کی راگ گندھاری میں گائی ہوئی ٹھہری ”ٹھولنا ٹھلا ڈری، انبوا کی ڈالی پہ کوئل بولے“ سنا لیں۔ خان صاحب ہلکا سا مسکرائے اور پھر انھوں نے گندھاری شروع کی اور اپنی آواز سے محفل کو مست بنا دیا اور یہ بھی بتا دیا کہ گندھاری کا اصل روپ کیا ہے اور پٹیل گھرانے کی لے کاری کسے کہتے ہیں۔ پھر انھوں نے ایک دادرائی بول تھی۔ ”کہاں گری رے مورے ماتھے کی ہندیا۔“ محفل ختم ہوئی۔ خان صاحب کی عزت افزائی کی گئی۔ انعام واکرام سے نوازا گیا۔ مثال دو مثالے پیش کیے گئے اور کئی نیکس گھرانوں میں ان کی دعوتیں بھی ہوئی۔ ملکہ پکھراج نے ان کی باقاعدہ شاگردی اختیار کی اور پھر سنگیت کی دنیا میں اپنی ایک الگ پہچان بنا لی۔“

کالے خان ایک معمولی ٹانگہ چلانے والا جوان ہے جو گامی نائی کی دوکان کے مقابل چوبارے میں گانے بجانے اور رقص کرنے والی حسینہ فیروزہ کا عاشق ہو جاتا ہے لیکن فیروزہ اس کو کبھی خاطر میں نہیں لاتی، یہاں کہانی ٹولیس نے گامی نائی سے جو بول بلوائے ہیں وہ کہاوتوں، محاوروں اور دلی سے نکلے ہوئے وہ سُر اور نغمے ہیں جو ہر حساس دل کے تاروں کو چھیڑ کر اس کی سنگیت کو اپنے سنگ کر لیتے ہیں۔ سینے!

”فیروزہ بی بی! کالے خان تمہارا سچا عاشق ہے۔ وہ تمہیں دل کی دولت دے سکتا ہے۔ جان تمہارے نام کر سکتا ہے۔ اُس کا عشق اذنان کی طرح پاک ہے۔ اُسے تمہارے حسن نے ٹھگ لیا ہے۔ اُسے تمہیں دیکھنے کا چہرہ لگ گیا ہے۔ وہ تڑپ رہا ہے اُس کی زندگی خاک میں نہ ملا، ورنہ اُس کے دل کی دہلیز کو دیکھ کھا جائے گی اور آنکھوں کا کوشٹا ٹپک پڑے گا۔ وہ سرد، گرم موسم میں تمہارا ساتھ دے گا۔ فیروزہ بی بی! جو بن کے دن چار، پھر نہیں ملے پار، اور جب تن طنبورے کی تاریں ڈھیلی ہو جائیں تو عمر کی سانس اُنھیں کس نہیں سکتی۔ مگر کالے خان تیز دوپہر میں تمہاری گھسی چھاؤں بنے گا اور ڈھلتی شام میں تمہارا سہارا۔ بی بی! رُوپ سُر وپ کی مایا کا مان نہ کر۔ یہ سب جھل فریب ہے، مگر اُس کا عشق امیری سبب ہے۔ بیٹھا اور جھرنے کی طرح پاک و صاف۔ فیروزہ! تمہاری دنیا جھوٹ ہے، اُس کی دنیا سچ۔ اور جھوٹ سے بڑا جھٹل کوئی نہیں جب کہ سچ سے بیٹھا جھل کوئی نہیں۔ یہ رئیس زادے اور دو ڈیرے جسموں کے بھوکے ہوتے ہیں پر کالے خان تمہاری رُوچ کے ساتھ رشتہ جوڑنا چاہتا ہے۔ تمہیں اپنا نا چاہتا ہے۔ اس لیے یہ بے زنی چھوڑ۔ حُسن کا گمان نہ کر۔ یہ مٹی میں مل جاتا ہے باقی صرف اللہ کا نام رہتا ہے۔“

اس نے اس کہانی کے مکالموں اور جملوں کو اس لیے پیش کیا ہے کہ یہاں پلاٹ مسلسل آگے بڑھتے ہوئے کہانی کی دلچسپی اور حیرت کو بڑھا رہا ہے یہاں الفاظ سے زیادہ اس کے معنی مضمون میں رنگ و بو شامل کر رہے ہیں۔ الفاظ کا استعمال لہجوں کا اختلاف یہ بتاتا ہے کہ خالد حسین کو لفظوں پر وہ قدرت حاصل ہے جو خالق کو مخلوق پر، چناں چہ جب وہ محبت اور رحم و کرم کی بات کرتے ہیں تو الفاظ نرم عجز و انکسار سے گردن جھکائے ہوتے ہیں مگر جب وہ گرم اور شعلہ ور کریکٹر کے منہ سے کہلاتے ہیں تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الفاظ انگارے اور آتش پیکر بن گئے ہیں جو بڑی تخلیق کی شناخت ہے۔

اس کہانی ”عشق ملنگی“ میں عشق کا انجام، زندگی کے درد اور ہجرت کے سوز و گداز کا خوب صورت ملاپ ہے جس میں عمدہ جدید محاورے، مقامی الفاظ کی خوشبو کے علاوہ دل میں بیوست ہونے والے الفاظ کے تیروں کی کمی نہیں۔ کہانی کے آخر میں نارووال میں پتھر چھوڑنے والا کالے خان کا جملہ ہر حساس دل کو توڑنے کے لیے کافی ہے جو کامیاب کہانی کی نشانی ہے۔ ”باو! یہ پتھر تو میں توڑ لیتا ہوں پر فیروزہ کے دل کا پتھر مجھ سے ٹوٹ نہیں سکا۔“

راجندر سنگھ بیدی مختصر افسانے اور کہانی کے ذیل لکھتے ہیں: ”کہانی ایک بنیادی فن ہے جو بڑی محنت اور ریاضت سے ہاتھ آتا ہے اور دھیرے دھیرے آپ کے رگ و پے میں سرایت کر جاتا ہے اور انسانی احساس بن جاتا ہے اور جب کہانی کا ترنم آپ کے بدن میں چلا آئے تو آپ کو شکر کے ہر کوئے کھدرے میں کہانیاں پڑی ہوئی ملیں گی۔ آپ کہانی نہیں ڈھونڈیں گے۔ کہانی اٹھتے بیٹھتے پھرتے چلتے سوتے جاگتے آپ کو آلے گی۔“ خالد حسین کی ان دو درجن کہانیوں کو پڑھ کر یہی احساس ہو رہا ہے کہ کہانی کا فن ان کے رگ و پے میں بھرا پڑا ہے، اُنھیں کہانی کی تلاش نہیں بلکہ کہانی ان کی تلاش میں ہے کہ اس کے خاکے میں یہ اپنی تخلیق کا رنگ بھریں اور اپنے ماحول معاشرے اور زندگی کے ساتھ اور اطراف فضاؤں میں بکھری جوان کہی بے زبان نشانیاں ہیں ان کو الفاظ کے رشتے میں پرو کر کہانیاں بنا دیں بلکہ اسی طرح جیسے مجسمہ ساز چٹان کے اندر صنم دیکھ کر اُسے تیشہ سے آزاد کر لیتا ہے۔

”فیروزہ بی بی! کالے خان تمہارا سچا عاشق ہے۔ وہ تمہیں دل کی دولت دے سکتا ہے۔ جان تمہارے نام کر سکتا ہے۔ اُس کا عشق اذنان کی طرح پاک ہے۔ اُسے تمہارے حسن نے ٹھگ لیا ہے۔ اُسے تمہیں دیکھنے کا چہرہ لگ گیا ہے۔ وہ تڑپ رہا ہے اُس کی زندگی خاک میں نہ ملا، ورنہ اُس کے دل کی دہلیز کو دیکھ کھا جائے گی اور آنکھوں کا کوشٹا ٹپک پڑے گا۔ وہ سرد، گرم موسم میں تمہارا ساتھ دے گا۔ فیروزہ بی بی! جو بن کے دن چار، پھر نہیں ملے پار، اور جب تن طنبورے کی تاریں ڈھیلی ہو جائیں تو عمر کی سانس اُنھیں کس نہیں سکتی۔ مگر کالے خان تیز دوپہر میں تمہاری گھسی چھاؤں بنے گا اور ڈھلتی شام میں تمہارا سہارا۔ بی بی! رُوپ سُر وپ کی مایا کا مان نہ کر۔ یہ سب جھل فریب ہے، مگر اُس کا عشق امیری سبب ہے۔ بیٹھا اور جھرنے کی طرح پاک و صاف۔ فیروزہ! تمہاری دنیا جھوٹ ہے، اُس کی دنیا سچ۔ اور جھوٹ سے بڑا جھٹل کوئی نہیں جب کہ سچ سے بیٹھا جھل کوئی نہیں۔ یہ رئیس زادے اور دو ڈیرے جسموں کے بھوکے ہوتے ہیں پر کالے خان تمہاری رُوچ کے ساتھ رشتہ جوڑنا چاہتا ہے۔ تمہیں اپنا نا چاہتا ہے۔ اس لیے یہ بے زنی چھوڑ۔ حُسن کا گمان نہ کر۔ یہ مٹی میں مل جاتا ہے باقی صرف اللہ کا نام رہتا ہے۔“

اُدھر کالے خان کو گامی نائی سمجھاتا ہے۔ ”تمہیں یہ کون سا عشق کا جن چڑ گیا کہ فیروزہ کے چوہے کی راگ چھان رہے ہو۔ ان کو ٹھٹھے والیوں کے چکروں میں نہ پڑو، ہوش کرو۔ عقل کو ناخن نہ مارو اور دل کے تار گھر چنے بند کرو، خواہشوں



## ”چہار سو“

خالد حسین نے انسانی قدروں کو پیش کرنے میں کسی عصبیت یا بچنڈے سے کام نہیں لیا وہ معاشرے کی اچھائیوں، کمیوں اور خامیوں کا اظہار کرتے ہیں۔ خالد ستم زدہ محرومین کے زخموں کا مرہم تلاش کرتے ہیں۔ خالد کی بیشتر کہانیوں میں وطن کی چاہت مٹی کی محبت ہجرت کا کرب اغیار اور رشتہ داروں کی بے اعتنائی وغیرہ شامل ہے۔ ”یاد رنگان“ میں کہانی کا محور رشتے ناتوں کی بے رنگی کا نقش ہے جہاں ابوسفید اور کدو کا رشتہ راہ بن جاتا ہے۔ یہاں بیان میں متانت کے ساتھ ظرافت کی چاشنی بھی نظر آتی ہے۔ ”عام ساسوں کی طرح اس کی ساس بھی شروع شروع میں انڈے دینی والی مرغی کی طرح اس کے ساتھ کڑکڑ کرتی رہی۔“

خالد حسین کی کہانیوں میں کئی زبان اور بیان کی خوبیاں ہیں۔ کہانی کے لوازمات کے علاوہ موضوع کے وسیع کیوس پر سطروں سے زیادہ سطروں کے مابین مطالب ذہن اور جذبے کو جھنجھوتے رہتے ہیں جن کو عمارت کے پتھرے میں قید کرنا آسان نہیں۔ ہم انھیں محسوس تو کر سکتے ہیں لیکن بیان نہیں کر سکتے یہ ان کی کہانیوں کی گیرائی اور گہرائی ہے۔ اس تحریر کو سمیٹتے ہوئے ہم خالد کی کہانیوں کے چند اہم نکات اور محاسن یہاں بیان کر دیتے ہیں جن کی روشنی میں آئندہ اسکالرس ان کی تخلیقات میں اُن پھولوں کے نام بھی دیں گے جو ان کے گلشن میں ابھی بے نام ہیں۔ اس گلزار ہست و بود میں لاکھوں پھول ابھی ایسے موجود ہیں جن کے نام ابھی دُنیا نے نہیں دیئے ہیں۔

خالد حسین کی کہانیوں میں پلاٹ یعنی کہانی کی ترتیب کو بنیادی حیثیت حاصل ہے جس سے ان کی کہانیوں کی شناخت بھی کی جاسکتی ہے۔ کہانی میں اسی وجہ سے قاری کی دلچسپی اور ذہنی تفریح باقی رہتی ہے۔ خالد کی کہانیوں کی انفرادیت اور عمدگی یہ بھی ہے کہ کہانی کا پلاٹ ایک خاص اور مستحکم نقطہ نظر کے اطراف گردش کرتا رہتا ہے جس میں ایسے کرداروں کو ہی پیش کیا جاتا ہے جو اس خاص نقطہ نظر کو گہرا رنگ دے سکیں اور اس طرح کہانی کی کہانی پن کو مزید رنگیں کر سکیں۔

خالد حسین کی کہانیوں کی زبان اُردو سے جملہ کی شیریں اور سادہ زبان ہے اس میں پنجابی الفاظ اور لہجے کی مٹھاس کام دہن کو شیریں کر دیتی ہے۔ پنجابی محاورے، کشمیری کہاوٹیں اور اُردو کی ضرب آہٹیں کہانی کے دسترخوان کو خوش ذائقہ اور خوش رنگ بنا دیتی ہیں بلکہ زبان پر اس کا چمٹا ہوا بڑی مدت تک باقی رہتا ہے۔

اگرچہ بعض کہانیاں طویل ہیں اور بعض مختصر لیکن ان کی کہانیوں کی دل پذیری اس لیے بھی قائم رہتی ہے کہ ان کے کرداروں کی تراش خراش پر اختصار سے کام لیا گیا ہے اور بعض لکھاریوں کے پاس اس پر توجہ نہ ہونے کی وجہ سے کہانی رپورتاژ یا خاکہ نو کیسی بن جاتی ہے۔

خالد حسین کی کہانیوں میں احساسات کی ندی اور جذبات کا دریا، قدرتی بہاؤ کی طرح ہے، جو کہ دشت سے گزرتے ہیں چناں چہ وہ زندگی کے نشیب و فراز سے آہستہ آہستہ اور تیز سکوت اور شور کے ساتھ رواں دواں نظر آتے ہیں جس میں کہانی سے سچائی اور صداقت چھلکتی رہتی ہے اور اسی سے کہانی پن باقی رہتا ہے۔ جو کہانی نگار کی فطری اچھ کی شناخت بھی ہے۔

خالد حسین کی کہانیوں کی خوب صورتی یہ بھی ہے کہ وہ کہانی کے تاثر کو، جو ان پر مسلط ہوتا ہے اسی طرح سے سننے والے یا کہانی کے پڑھنے والے پر منتقل

## ”چهار سو“

کردیتے ہیں، یہی نہیں بلکہ وہ کہانی میں جس طرح زندگی کو دکھانا چاہتے ہیں اس کا اظہار بھی کر دیتے ہیں جو ایک مثبت اور روشن وژن کی علامت بھی ہے۔  
 خالد کی کہانیوں میں خطیبانہ، واعظانہ یا جاہلانہ انداز بیان نہیں۔ ان کی کہانیوں میں جو کردار نگاری کی دلکشی اور حیرت زدگی ہے اُس کی وجہ ان کی ریٹرو سٹیج کی ذہنی نفسیات سے تعلق بھی ہے۔  
 خالد حسین کی کہانیوں کی بول چال، زبان اور اسلوب جدید طرز پر مشتمل ہے، پرانی کہانیوں کے متروک الفاظ اور محاورے نظر نہیں آتے جس کی وجہ سے کہانیاں اکیسویں صدی سے جڑی ہوئی ہیں۔ ان کہانیوں میں غم جاناں اور غم دوراں کی آمیزش ہے۔  
 ان کہانیوں میں زندگی چھلکتی ہے، یہاں ہر فرد میں نیکی اور اچھائی کی جستجو ہے یہاں ع: ”مذہب نہیں سکھاتا آپس میں پیر رکھنا“ کی تلقین ہے۔ یہاں سیکے کے دونوں رخ دکھانے اور دیکھنے کی توفیق ہے۔ یہاں مذہبی جھینوں میں محبت اخوت اور انسانیت کی تلاش کی گئی ہے۔ یہاں انسانی حقوق کی پائمالی اور انصاف کی کمی پر سخت احتجاج کر داروں کے ذریعے پیش کیا گیا ہے۔  
 آخر میں امید ہے کہ خالد حسین اسی طرح کہانیاں برصغیر کی فضاؤں میں بکھیرتے رہیں کیوں کہ یہ انسانیت کے دشمنوں کا مرہم ہیں اور یہ دلوں میں بس جاتی ہیں اور غم جو سنتا ہے اسی کی داستاں معلوم ہوتی ہیں

- بقیہ -

## عشق سمندر

تاج نے مکمل بھروسہ کیا، بھرپور اعتماد کیا، میں نے بھی اس کے اعتماد کو کبھی نہیں نہ بچھینے دیا۔ ہم دونوں ایک دوسرے کے ہم راز ہیں اور زندگی کے ہم فیصلے باہمی مشورے سے کرتے ہیں۔ ایسے سچے دوست اللہ کسی کسی کو ہی بخشتا ہے۔  
 تاج محی الدین کی طرح جناب اقبال کھانڈے بھی خالد حسین کے عزیز ترین دوست تھے۔ جموں کشمیر انتظامیہ کی تاریخ میں اقبال کھانڈے سے زیادہ ذہین، زبرد، فعال، حوصلہ مند، ایمان دار اور جگر والا ADMINISTRATER اس سے پہلے اور بعد کوئی دوسرا نہیں ہوا۔ ۱۹۸۵ء میں اقبال کھانڈے ضلع ڈوڈہ میں ڈپٹی کمشنر تھے اور خالد حسین پر ڈپٹی آفیسر۔ خالد تو ادیب تھے ہی، اقبال کھانڈے کو بھی شعر و ادب سے دلچسپی تھی۔ وہ شاعروں اور ایڈیٹروں، موسیقاروں اور گلوکاروں کی بڑی عزت کرتا تھا اور خود چونکہ وہ خوش شکل، خوش مزاج اور خوش اطوار کے علاوہ ”خوش گلو“ بھی تھا اس لئے اکثر شاعروں کے اشعار قلمی گیت گانے اور گلوکاروں کے گانے ہونے لگے۔ اقبال کھانڈے دوستانوں کو گاکا کر بھی سنا۔ ایک ایڈیٹریٹر کی حیثیت سے اقبال کھانڈے کی فتوحات بے شمار ہیں۔ اقبال کھانڈے واحد ڈپٹی کمشنر تھا جو عوام اور علاقے کے مسائل کا بچہ چشم خود جائزہ لینے کے لئے، دور دراز اور شوار گنڈا علاقوں کا پیدل دورہ کرتا۔ خالد حسین ہر دورے میں ان کے ساتھ ہوتے۔ ان دوروں سے متعلق کئی واقعات کا ذکر اس خودنوشت میں موجود ہے۔ عبدالرشید تیلی کے دل دہلانے والے سانحے کا ذکر کیا جا چکا ہے۔ لیکن سینکڑوں واقعات خالد حسین زبانی بھی سناتے ہیں۔ اقبال کھانڈے کی پوری زندگی چیلنجز کا سامنا کرتے گزری جس کا بیان خالد حسین نے انتہائی دلچسپ انداز میں کیا ہے۔ خاص کر آگرادلوں کے خاتمے کے نام پر، عام کشمیریوں کی ہلاکت کے سوال پر گورنر جگموہن اور ان کے درمیان مکالمے کا بیان۔ خالد حسین نے پاکستانی نکلشن نگار فخر زماں، ڈاکٹر اظہر محمود، ادنا رسنگھ چندن، شیخ غلام رسول، وغیرہ دوستوں کو بھی بڑے خلوص کے ساتھ یاد کیا ہے۔ اس تصنیف میں جن دیگر اہم شخصیات کے بارے میں کہیں اختصار اور کہیں تفصیل کے ساتھ ذکر ملتا ہے ان میں، پنڈت جواہر لال نہرو، مہاراجہ ہری سنگھ، لارڈ ماؤنٹ بیٹن، شیخ محمد عبداللہ، مولانا مسعودی، مرزا افضل بیگ، گل شاہ، بخش غلام محمد، شریستی اندرا گاندھی، بلراج سامتی، خواجہ احمد عباس، امرتا پریتم، محمد یوسف ٹینگ، نور شاہ، میاں بشیر احمد، ملکہ بکھراج، اور دھیر بندر برہمچاری جیسی کئی شخصیتیں شامل ہیں۔  
 یہ خودنوشت۔۔۔ اردو اور پنجابی کے صف اول کے افسانہ نگار خالد حسین کی ذات، زندگی اور زمانے کی کھلی کتاب بھی ہے اور تقسیم ملک کے آس پاس سے لے کر، آج اکیسویں صدی کی تیسری دہائی تک، ریاست جموں و کشمیر میں ”اٹوٹ انگ“ اور ”ہمہ رگ“ کے نام پر ہونے والی سیاسی شعبہ بازیوں کی دستاویز بھی۔ لہذا خالد حسین کے اس ”زندگی نامہ“ کے ساتھ ساتھ جموں و کشمیر کے ”سیاست نامہ“ کی ایماندارانہ آگہی حاصل کرنے کے لئے خالد حسین کی اس تصنیف ”میں زندہ آدمی ہوں“ کا مطالعہ ناگزیر ہے۔

## ”زہر عشق“ کے انگ سنگ

ڈاکٹر ہر چند سنگھ بیدی

(امر تری)

اس کہانی میں نصیبو عورت کے استحصال کی علامت ہے جسے جاگیر دار سردار خان نے اپنی رکھیل بنا کر رکھا تھا تاکہ پیسے کے عوض وہ اُس کے جنسی تقاضے پورے کرتی رہے۔ جس کے نتیجے میں شاداں بلی کا جنم ہوتا ہے۔۔۔ اسی طرح شاداں بلی عورت کے استحصال بالجبر کی علامت ہے، جسے گے سنگھ چاڑک زبردستی حاصل کرنا چاہتا ہے، اور اُسے اپنی ذاتی جاگیر سمجھتا ہے۔ یہ استحصالی تو تین گلوبل سماج میں ہر جگہ ملیں گی۔ لیکن خالد حسین نے ان کرداروں کی ذہنی اور نفسیاتی کمزوریوں کو عمدگی سے بیان کیا ہے۔ نصیبو اور سردار خان کے تعلق کو بیان کرتے خالد حسین کی زبان دانی کا کمال دیکھیں۔

”وہ (شاداں) ایک اصیل ڈیرے دارنی نصیبو کی بیٹی تھی جو جاگیر دار سردار خان کی رکھیل تھی اور رکھیل تو خالص سروسوں کا تیل ہوتی ہے۔ اس کڑوے تیل نے سردار خان کے تھنوں سے خوب پانی نچوڑا تھا اور آنکھوں کو ڈھواں دیا تھا۔ سردار خان نصیبو کے رنگ رُوپ کا مارا تھا۔ اُسے اپنی جنسی تڑپ کا دائرہ نصیبو کے کوٹھے پر ہی ملتا تھا کیوں کہ بچی رنگت اور بچی سنگت والے گھرو۔۔۔ گوری شگلوں کے عاشق ہوتے ہیں اور جلد ہی اس کچھڑ میں لٹھیرے جاتے ہیں۔ ایسے عاشق رنڈی کے کٹے کے مونہہ پر لگے شہید کو بھی چاٹنے کے لئے تیار رہتے ہیں۔ ڈبے اور نیل کا چربلا گوشت کھانے والے یہ عاشق قد کاٹھ نکالتے ہی آوارہ گردی کی جڑ تیاں پاؤں میں پہن لیتے ہیں اور جگہ جگہ بدکاری کی ڈھول اُڑاتے پھرتے ہیں۔“

سردار خان کی جوانی کی بھٹکن آخر نصیبو کے کوٹھے پر ختم ہوتی ہے، جو یہ ہرگز برداشت نہیں کر سکتا کہ نصیبو کے جسم کا نمک کوئی دوسرا پچھکے۔ کہانی پڑھتے یوں لگتا ہے جیسے ایک جیتی جاگتی فلم آنکھوں کے ذریعے ذہن و دل میں اترتی جا رہی ہے۔

نصیبو چاہتی تھی کہ اُس کی بیٹی شاداں اُس کے بوڑھے ہاٹے کا سہارا بنے۔ اسی لئے اُس نے شاداں کو سُر سنگیت کی باریکیاں سمجھانے کے لئے اُسٹاڈن کاروں کی شاگردی میں دیا تھا۔ جلد ہی وہ اپنی ماں کے ساتھ حجرے میں بھی سنگت کرنے لگی۔ نصیبو کی فونگی کے بعد کوٹھے کی حکومت شاداں بلی کے ہاتھ آگئی اور ساز و آواز کا جل ترنگ محفلیں گر ماتا رہا۔ لیکن ایک جنسی مریض اور اڑیل ساٹھ گے سنگھ چاڑک شاداں کو حاصل کرنے کے لئے گالی گلوچ، دھکیوں اور غنڈہ گردی جیسے حربے استعمال کرنے لگا جبکہ شاداں بلی کا خاموش عاشق اور اُس کو مُردوں کی سرکار“ کہنے والا غفور پہلوان اُس کی سردل کا اردل بن گیا۔ اسی دوران شاداں بلی کی زندگی میں اُس کا من پسند ماہی یوسف آ گیا جس نے شاداں کی کایا ہی پلٹ کر رکھ دی۔ یوسف شاداں بلی کو کوٹھے اور حجرے کی دُنیا سے نکال کر صوفیوں کے حجرے میں لے گیا۔ جیسی تو شاداں بلی بول اُٹھی۔

”میں پُرانی دیکھی تھی۔ مجھے قلعی کرانے کا کوئی شوق نہیں تھا۔ میرا اندر کھنڈر بن چکا تھا۔ میرے نفس کو پاک شفاف بنانے کے لئے صفائی تھرائی کی ضرورت تھی اور مجھے معرفت کے ٹور کی۔ اِس لئے گا نا بجانا بند کر دیا۔ ساز

خالد حسین نے اکثر معیاری کہانیاں لکھی ہیں، جو ادب برائے زندگی کی ترجمانی کرتی ہیں۔ اُس کے افسانوں کا منظر نامہ سماج کے چھٹے لیکن اہم مسائل کی نشاندہی کرتا ہے۔ وہ معاشرے میں پھیلی منی سوچ اور سیاسی گھردے پن کو بڑی بے باکی سے بیان کرتا ہے۔ خالد حسین زبان کی تہذیب سے واقف ہے۔ ضرب المثلیں، کہاوتیں، ترکیبیں، محاورے، استعارے، اور تشبیہات ہر کہانی کی آرائش و زیبائش کو گوہر بار کرتی ہیں۔ اُس کے افسانے اپنی مٹی کے خمیر سے جنم لیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ خالد حسین نے اپنی کہانیوں کی وجہ سے پنجابی اور اُردو میں اپنی ایک الگ پہچان بنائی ہے۔ اُس کے موضوعات منفرد ہوتے ہیں۔ وہ واقعات کو اس طرح بیان کرتا ہے جیسے دل کی دہلیز کے اندر خوشنما غالجہ بچھا ہو۔ کہانیوں کے پلاٹ زمینی حقائق سے جوڑے ہونے کی وجہ سے قاری کی دلچسپی آخری جملے تک برقرار رہتی ہے کیوں کہ ان کہانیوں میں فنکارانہ اور ایماندارانہ تخلیقی رویہ ملے گا۔ میری بات کی تصدیق کے لئے تقریباً چالیس سالوں میں لکھی گئی خالد حسین کی کہانیاں ہیں۔

میں نے اپنے اس مضمون کو خالد حسین کی ایک خوبصورت کہانی ”زہر عشق“ کے انگ سنگ رکھا ہے جو اُس کے تازہ اُردو افسانوی مجموعے ”جنت گرہن“ میں شامل ہے اور جو پنجابی میں ”شاداں بلی جموں ولی“ کے عنوان سے چھپ چکی ہے۔ یہ کہانی حقیقت نگاری کی چاشنی سے سجی ہوئی ہے۔ جذبات اور کیفیات کا بیان کرداروں کی سچائی کو عیاں کرتا ہے۔ سادہ، عام فہم لیکن با محاورہ زبان ”زہر عشق“ کے ہیالے کی خصوصیت ہے۔

کہانی میں سات کردار ہیں۔ یعنی نصیبو، سردار خان، شاداں بلی، یوسف، گے سنگھ چاڑک، غفور پہلوان اور تھانیدار۔ کہانی کا آغاز بوڑھے تھانیدار کی چکر دار سڑھیاں چڑھنے سے ہوتا ہے جو شاداں بلی کو ٹھے والی سے ملنے اُس کی سلیمن بھری کوٹھری کے اندر جاتا ہے تاکہ اپنے بوڑھے ہاٹے کے گھچھڑے شاداں بلی کو کھلا سکے اور تھانیدار کے سنہرے دُنوں کی راہ کو کڑید سکے لیکن وہاں ایک کونے میں پڑی گدلی عمر کی شاداں بلی کو نماز اور تسبیح پڑھتے دیکھ کر حیران ہو جاتا ہے جبکہ کہانی کے اختتام میں یہی سلیمن والی کوٹھری بوڑھے تھانیدار کو لو بان کی زوحانی خوشبو میں لبریز دکھائی دیتی ہے، اور جب وہ شاداں بھکتوں کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھتا ہے تو اُسے شاداں کی آنکھوں میں رابعہ بصری کی مستی دکھائی دیتی ہے اور اُس کا اترمن بول اُٹھتا ہے۔۔۔ ”سانسوں کی مالا پسر میں اپنی کا نام۔“

## ”چہار سو“

برباد کر دیئے۔ صرف صوفیوں کے کلام کے ذریعے گیان دھیان کی دنیا کو کھوجنے کے لئے پڑھنا شروع کیا۔ قلندری رمزوں کو جب سمجھنے کی کوشش کی تو پتہ چلا کہ انسانی قلبوت کے اندر ایک دنیا سائی ہوتی ہے۔ صوفی اپنے قلبوت کے اندر کوٹھے اور حجرے بناتے رہتے ہیں۔ جلال اور جمال والے صوفی راج، تاج اور سماج کی پرواہ نہیں کرتے۔ بس مولاً سائیں کی درگاہ کے اندر تصوف کی ست رنگی مدھوشالا میں مستی کی مدھرا پیتے رہتے ہیں۔“

تصوف کی دنیا میں سفر کرنے والی شاداں بلی اب تھانیدار سے کہتی ہے، ”تھانیدار! درویشی اور فقیری سونی کے سوراخ میں سے اونٹ نکالنے والی بات ہے اور اس کا علم مجھے صوفیوں کا کلام پڑھ کر ہوا۔“

یوسف اور شاداں کی محبت کے سگھ کو ایک آنکھ نہ بھائی اور وہ یوسف کو قتل کر دیتا ہے۔ شاداں کے مجازی خدا کو قتل ہوتے دیکھ کر خاموش عاشق غفورے پہلوان سے رہا نہ گیا اور وہ گے سگھ کی گردن کاٹ دیتا ہے اور دس سال کے لئے جیل چلا جاتا ہے۔

میری نظر میں اس کہانی کا اصلی ہیرو اور اہم کردار غفورا پہلوان ہے جو اپنی ”سُر کی سرکار“ کا ہر حکم بجالانا اپنا فرض سمجھتا ہے۔ وہ خلوص و محبت کا پیکر ہے اور باقی کرداروں سے منفرد ہے۔

اس کہانی کا بنیادی نقطہ ”تصوف“ ہے۔ جسے خالد نے خوبصورتی سے اُبھارا ہے۔ موضوع اور اسلوب کے اعتبار سے یہ کہانی خالد حسین کی نمائندہ کہانی ہے۔

(ڈاکٹر ہر چند بیدی کے پنجابی مضمون کی اُردو تلخیص)

### معتوب کہانی

”معتوب آپ گھوڑا ناگہ بھی نہ لڑا کریں، پر گھسے پڑو تا میں کہ بھرت کیوں ناگہ نہیں جوت سکتی، جو نہیں چرھ چلا کر اپنا پیٹ پال سکتی ہیں۔ عورتیں لڑکری ڈھو کر روزی کا سکتی ہیں۔ عورتیں لہوں پر کولے جان جن کر اپنی روٹی پیدا کر سکتی ہیں۔ میں ناگہ کیوں نہیں چلا سکتی۔ مجھے اور مجھ آ تا ہی نہیں۔“

ناگہ گھوڑا میرے خاندان کا ہے۔ میں اسے کیوں نہیں چلا سکتی۔ میں اپنا گزارہ کیسے کروں؟ حضور آپ ہم کریں۔ محبت مزدوری سے کیوں روکنے ہیں مجھے؟ میں کیا کروں، بنا پیٹے نا گھسے!“

اگر نے جواب دیا۔ ”جاؤ بازار میں جا کر گھسو۔ وہاں زیادہ کمانی ہے۔“

یہ سن کر میں نے اندر جو حمل میں تھی جل کر راکھ ہو گئی۔ ہولے سے ”جھماکی“ کہہ کر وہ چلی گئی۔ اوسے پونے دو ماہوں ناگہ گھوڑا بچا اور سیدھی لڑکی جنم پر گئی۔ ایک گھلے کے لیے خاموش کڑی رہی۔ اس کی آنکھیں بالکل خشک تھیں۔ جسے بارش کے بعد چلپاتی دھوپ نے زمین کی ساری نمی چوس لی تھی۔ اس کے گھسے ہوئے ہونٹ داہرے اور وہ تھر سے غائب ہوئی۔

”اب میری بیٹی آج کشتی کے دفتر میں مر گئی۔“

”کہہ کر وہ چلی گئی۔ دوسرے دن مر گئی۔ اس کو اپنا ہم بیٹے کا لائنس مل گیا۔“

سعادت حسن منٹو

”زہر عشق“ میں محبت کے پیمانے الگ الگ ہیں۔ سردار خان کا عشق جسمانی لذت تک محدود ہے۔ گے سگھ کا عشق زبردستی اور ہٹ دھرمی پر مبنی ہے۔ یوسف کا عشق روحانی ہے اور غفورے پہلوان کا عشق بے لوث اور حقیقی ہے۔ کہانی میں کوئی بھی کردار مختار نہیں ہے بلکہ محتاج ہے۔ یہ سبھی کردار غلام گردش کی بھول بھلیوں میں ہاتھ پاؤں مارتے ہیں لیکن محبت اور چاہت کا بسرا کسی کی کے ہاتھ نہیں آتا۔ سبھی پیاسے رہتے ہیں یعنی شاداں بلی، یوسف، غفورا پہلوان اور گے سگھ چاڑک۔

کوٹھے کے حوالے سے خالد حسین کی منظر نگاری دیکھئے۔

”شاداں سُرمھکتی تھی۔ اُسے سُر کی بیچان اور راگوں کا گیان تھا۔ گانا اُس کا شوق بھی تھا اور روزی روٹی کا وسیلہ بھی۔ سُر میں سچی اُس کی ٹھمریاں، کافیاں، گیت، غزلیں، دادرے اور خیال، کمال تھے۔ سازوں کو سُر میں لانے کے لئے سازندے، تان پورے، ستار، سرنگی، سرود، ڈھولک اور طبلوں کی کھچائی، کساتی، رگڑائی اور ٹھکانائی کرتے رہتے اور رونق میلہ لگا رہتا۔“

لیکن جب یوسف کہانی میں داخل ہوتا ہے تو من اور مراد کا آپسی رشتہ اٹوٹ بن جاتا ہے، کیوں کہ قدر مشترک گلوکاری ہے۔ زمانی اور روحانی گلوکاری کا سنگم آخزں روحانیت، طریقت اور معرفت میں تحلیل ہو جاتا ہے اور شاداں بلی صوفی چولا پہن کر گوشہ نشینی اختیار کر لیتی ہے۔ اس گوشہ نشینی میں صرف اُس کا خاموش عاشق اور اُسے سُر کی سرکار کہنے والا غفورا پہلوان ہی اُس کا سنگی ساتھی ہے۔ وہ بلا کسی معاوضے، لالچ یا تقاضے کے اُس کا ساتھ بھاتا ہے اور اُس کے رنگ میں رنگ جاتا ہے۔ یوں فقیری چولے نے دونوں کو ایک کر دیا ہے اور اب اُن کا کوئی الگ وجود نہیں ہے اور یہی عشق حقیقی کی آخری منزل ہے۔

”زہر عشق“ میں نصیبو اندر سے باہر کا سفر کرتی ہے جبکہ شاداں بلی



خیر یہ تو ایک جملہ معترضہ تھا جو بیچ میں آچکا۔ بات ہو رہی تھی خالد حسین کی پہلی کہانی کی جو ۱۹۶۹ء میں شائع ہوئی تھی۔ حسن اتفاق سے میں نے بھی اسی سال علیگڑھ میں اپنے شعری سفر کا آغاز کیا تھا۔ اس سے پورے دس سال بعد میں نے پہلی پنجابی غزل کہی جو امرتسر کے رسالے ”سامت کار“ میں شائع ہوئی۔۔۔ اس دوران خالد حسین پنجابی ادب میں ایک منفرد اور معتبر نام بن چکا تھا اور کہانیاں لکھنے کے ساتھ ساتھ تنقید پر بھی ہاتھ صاف کرنے لگا تھا۔ اسی رسالے کے تنقیدی کالم۔۔۔ ”پرکھ پڑچول“ میں خالد حسین اور خالد کفایت کی پہلی ملاقات ہوئی جو بہت عرصہ تک ”آدھی“ سیاگے نہ بڑھی۔ کاغذی ہاتھوں کے سلام آتے رہے اور ہم برابر ایک دوسرے کو مرعوب کرنے کی کوشش میں مصروف رہے۔ اپنے اپنے حسابوں خوب خوب حملے کیے گئے۔ کبھی زبان و بیان کے مسئلے اٹھائے گئے تو کبھی اردو پنجابی کے جھگڑے پنپائے گئے۔۔۔ تکلفات کی انہیں پر جمائیں تلو کافی سفر طے کر چکے تو استاد ذوق کی یاد آئی جن کے بقول تکلف میں تکلیف سراسر تھی اور ہمیں ضرورت تھی آرام کی جو تکلف نہ کرنے والوں کو ہی میسر ہے۔ لہذا یکفخت دونوں نے ہتھیار ڈال دیے۔ ”آپ“، ”جناب“، اور ”صاحب“ کے مورچوں سے باہر نکلے۔۔۔ اور۔۔۔ ”تم“ اور ”تو“ کی جنگ بندی کی لائن پر ایک دوسرے سے بے تکلیف ہو گئے۔ اپنائیت و یگانگت کی فضاؤں میں پہلی بار مجھے خالد کی وہ پر خلوص دعوت یاد آئی جو وہ بہت دنوں سے کشمیر کے لیے دے رہا تھا اور جسے اس سے پہلے میں محض تکلف سمجھ کر نظر انداز کرتا چلا آ رہا تھا۔

ابھی کشمیر جانے کا پروگرام بن ہی رہا تھا کہ ایک روز وہ خود ہی مایہ کوئلہ پہنچ گیا اور آن دھمکا عصمت منزل میں ذاتی طور پر دعوت دینے کے لیے۔۔۔ اب تو کسی انکار کی گنجائش ہی نہ تھی۔ راہ فرار مسدود تھی۔۔۔ خالد سے اس پہلی ملاقات میں ہی میں اس کے جذبہ خلوص کی حدت و وحدت کا پوری طرح قائل ہو چکا تھا۔

آئندہ چھٹیوں میں کشمیر جانے کے لیے پروگرام فائل ہو گیا۔ مشتاق وارثی ساتھ جانے کے لیے تیار تھا۔۔۔ جی ہاں! مشتاق وارثی۔۔۔ ”چھپلے پہر“ کا تخلیق کار۔۔۔ بڑی عجیب شے ہے۔ سگریٹ اور ساتھی میسر ہوں تو اسے قطب شمالی تک جانے میں بھی تکلف نہیں لیکن اکیلے میں وارث لاج سے حبیب کلینک کا فاصلہ طے نہیں ہوتا جو بمشکل پچاس قدم ہوگا۔ جموں داخل ہوتے ہی اس کی سگریٹ نوشی خالد حسین کے حساب میں ہونے لگتی ہے کہ پرانے حاکم یوں ہی خراج وصول کیا کرتے تھے۔۔۔ بہر حال مشتاق تو کسی وجہ سے ساتھ نہ جا سکا لیکن پراکسی (Proxy) کے طور پر عارف میرے ہمراہ تھا اور ہماری منزل تھی تلسی باغ سری نگر کا وہ سرکاری کوارٹر جہاں خالد اور تینم فردوس کے شاداں و فرحان چہرے ہمارے منتظر تھے اور کوارٹر پہلے سے ہی ہمارے لیے ریزرو کر دیا گیا تھا۔

مہمان نوازی خالد فیملی پر ختم ہے۔۔۔ کبھی ایسا نہیں ہوا کہ جموں کا چکر لگے اور اس کے گھر پر کسی نئے ادیب یا شاعر سے ملاقات نہ ہو۔ اسی لیے تو میں نے ”الفردوس“ کا نام ”ادبی دھرم شالہ“ رکھ چھوڑا ہے اور اس کا کریڈٹ خالد سے

یہ ان دنوں کی بات ہے جب وہ اسٹنٹ کمشنر تھا، بلاک ڈیولپمنٹ بلکہ سیدھے سہاؤ ایک حال مست قسم کا کلرک تھا جو سیکریٹریٹ میں فائلوں سے اور محلے میں بیڑے سے الجھتا رہتا۔ جی ہاں۔۔۔ وہی بیڈا جس کی لڑکا بڑے بڑے حادثوں، بھونچالوں اور طوفانوں کے باوجود بھی استاد محلے میں کھڑی تھی۔ اس سے فرصت ملتی تو وہ ان حویلیوں کو تھکنے لگتا جن کی دیواریں اشتہاروں کے بوجھ سے خمیدہ ہو رہی تھیں مگر ان کے مکین آنے والے خطروں سے قطعی بے نیاز تھے۔ سیکریٹریٹ میں اس کا کام سرکاری اخبار ”دیہات سدھارا“ ایڈٹ کرنا تھا۔ اسی میں چھپی تھی خالد حسین کی پہلی کہانی ”گھر کی جنت“۔۔۔ سننے میں آیا ہے کہ حقیقت اور افسانے کے تانے بانے سے بنی گئی اس کہانی کی بنیاد کسی ”معمر کیزی“ پر تھی جس میں خالد نے عین آخری وقت پر ایک زوردار دھاوا بول کر مورچہ جیت لینے کی بجائے پسپائی اختیار کر لی تھی۔ کہانی کی شان نزول تو خود خالد ہی سے پوچھیے کہ جتنی معرکوں کی داستانیں فوجی جرنیل مزے لے لے کر سنایا کرتے ہیں۔ البتہ اس کے ”عذر گناہ“ کو بدتر از گناہ گردانا گیا اور کئی روز تک گھر کی فضا گرد آلود رہی، تاہم مطلع صاف ہوا تو استاد محلے کے ایک چھوٹے سے گھر میں ایک بڑا فن کار ضرور جنم لے چکا تھا اور اعتماد، محبت اور خود سپردگی کی شاخوں پر وفاداری بشرط استواری کے پھول کھل اٹھے تھے۔

غالبا یہ ۱۹۶۹ء کی بات ہے جب خالد نے لکھنا شروع کیا تو پیچھے مڑ کر نہیں دیکھا کیوں کہ وہ جانتا تھا کہ اس جادوگری میں پیچھے مڑ کر دیکھنے والا پتھر کا ہو جاتا ہے۔ خالد کی کہانیاں اس کی فطرت کی آئینہ دار ہیں۔ مہیب چٹانوں سے نکلانا اور انہیں چور چور کر دینا ہمیشہ سے اس کی ہابی (Hobby) رہی ہے۔ وہ سر جو کسی بیڑے کے آگے جھکا ہے نہ کسی باس کے آگے خم ہوا ہے اور ہمیشہ کج کلا ہوں کو خون تھوکنے پر مجبور کرتا رہا ہے، آج بھی سر بلند ہے۔

حقیقت بیانی اس کے فن کا خاصہ ہے اور اس معاملے میں وہ کسی سمجھوتے کا قائل نہیں۔ اسے نہ مال و دولت دنیا ڈمگا سکتے ہیں نہ رشتہ و پیوند اس کے پیروں میں زنجیر ڈال سکتے ہیں۔ اب بتان وہم و گمان کے آگے سجدہ ریزی سے وہ ہمیشہ منکر رہا ہے۔ وہ پامال راہوں کا مسافر نہیں بلکہ نئی نوبلی راہ گزاروں کا شائق ہے۔ اسی لیے اس کی مثال داستانوں کے اس باغی و خود سر شہزادے کی سی ہے جس نے تین محفوظ مہینے چھوڑ کر ہمیشہ اس چوتھی سمت کی جانب قدم بڑھائے ہیں جو خطرات سے بڑا تحفظات سے عاری ہے۔

خدیج تو شان ہوا کرتی ہیں رینسوں کی  
جو چوتھی سمت نہ جائے وہ شاہزادہ کیا

## ”چهارسو“

حرف بہ حرف صحیح ہو سکتا ہے اگر اس میں عورت کی بجائے ’عورتوں‘ استعمال کیا جائے۔ بھلے ہی وہ اس سے اتفاق نہ کرے لیکن یہ حقیقت ہے کہ ازدواجی زندگی میں نسیم فردوس اس کے لیے سچ ”جنت کی ہوا“ ثابت ہوئی ہے۔ اس نے خالد کی شخصیت کو ہی نہیں ابھارا فن کو بھی نکھارنے میں مدد دی ہے۔ خود خالد نے بھی

اس کا اعتراف کیا ہے، چاہے دے لفظوں میں سہی۔۔۔ دوسرے بہت سے دوستوں کے ساتھ ساتھ تنویر جہاں اور ڈاکٹر کیرتی کیسر نے بھی اس کا ادبی قد بڑھانے میں نمایاں رول ادا کیا ہے اور اس پر مستزاد خالد کی مشہور و معروف کہانیاں جن میں صہف نازک پوری توانائی کے ساتھ جلوہ گر ہے۔ عورت کی معاشرتی مشکلات اور نفسیاتی الجھنوں کے بیان میں وہ منٹو سے بھی دو ہاتھ آگے دکھائی دیتا ہے۔ کہانی پر تنقید اس خاکے کا موضوع نہیں ہے ورنہ میں مثالیں دے کر واضح کرتا کہ نسوانی کرداروں کی پیش کاری اور کردار نگاری سے خالد حسین نے کس طرح اپنے فن کی زیبائش و آرائش کا کام لیا ہے۔ نسوانی مسائل کو جتنی اچھی طرح وہ سمجھتا ہے وہ ہر ایک کے بس کا روگ نہیں ہے۔ اسے اونچے پرتوں کی اداسی کا راز بھی معلوم ہے اور گہرے پانیوں کے دکھ کا بھی اندازہ ہے اور وہ اپنے قاری تک ان کی ترسیل کے فن سے بھی واقفیت رکھتا ہے۔

دوست بنانے کا فن اسے خوب آتا ہے اور اس سے بھی بڑی بات یہ کہ دوستی بھاننے کے لیے وہ آخری حد تک جانے کے لیے تیار رہتا ہے۔ چھوٹے بڑے، امیر غریب، ادنیٰ اعلیٰ کی اس کے نزدیک کوئی تخصیص نہیں ہے۔ اپنی بیشتر کہانیوں کے پلاٹ اسے انہیں لوگوں سے ملے ہیں جنہیں ”سڑک چھاپ“ کہا جاتا ہے۔ اس کا ہر ایک دوست یہی سمجھتا ہے کہ وہی خالد کے سب سے زیادہ نزدیک ہے اور اس کا بہی کمال ہے کہ وہ کسی کو اس خوش فہمی کے جال سے نکلنے نہیں دیتا۔۔۔ خواہ خود اسے کتنا ہی نقصان کیوں نہ اٹھانا پڑے وہ دوستی کے ناز کا سیکینے کو ٹھیس نہیں لگنے دیتا۔۔۔ خیال خاطر احباب کے لیے سینکڑوں بار نقصان اٹھانے کے باوجود بھی اس نے اپنی روش نہیں بدلی اور لگتا ہے کہ بدلے گا بھی نہیں۔۔۔ یوں تو پنجاب بھر میں، بلکہ پورے ہندوستان بھر میں اس کے دوست احباب بکھرے ہوئے ہیں مگر مالیر کوٹلہ سے اس کو دو گنا تعلق ہے۔ یہاں اس کے دوست بھی ہیں اور عزیز بھی۔۔۔ اور کسی حد تک اس کی کھوئی جنت بھی یہاں موجود ہے جو تقسیم وطن کے ہنگاموں میں اودھم پور میں اس سے چھن گئی تھی۔۔۔ یہاں اس کا خاندان بھی ہے۔ اس کے بھائی، بہن، عزیز واقارب، سگے سمبندھی سب موجود ہیں جن کی محبت بہت عرصہ تک اس کے لیے خواب و خیال ہی بنی رہی ہے۔۔۔ اسی لیے تو خالد حسین کا دوسرا گھر مالیر کوٹلہ میں ہے۔

خالد کی شخصیت مختلف و متضاد کیفیات و احساسات کی آئینہ دار ہے۔ کبھی وہ انتہائی نرم دل ہے تو کبھی حد سے زیادہ سخت گیر۔ ٹوٹنے کی اسے پروا نہیں لیکن جھکنا اس کے لیے ناممکن ہے۔۔۔ کبھی وہ حد سے زیادہ روشن خیال اور ترقی پسند دکھائی دیتا ہے تو کبھی بنیاد پرست بن کر مسجدوں کے لیے چندہ جمع کرتا پھرتا ہے۔ دراصل جو بات اسے صحیح محسوس ہو اس پر سمجھوتہ کر لینا اس کی شریعت ہے۔

کہیں زیادہ نسیم فردوس کو جاتا ہے جس نے بارہا اپنے زیورات کی قربانی دے کر مہمان نوازی کی لاج رکھی ہے۔ عبدالعزیز سے عارف حلیم تک اور طارق کفایت سے انوار صدیقی تک سبھی اس بات کی تائید کریں گے کہ خالد وہی مردِ مومن ہے جس کے بارے میں علامہ اقبال فرما گئے ہیں:

ع ”مسلمان کے لبو میں ہے سلیقہ دل نوازی کا“  
عام طور پر طور دیکھا گیا ہے کہ ادیب شاعر وغیرہ عملی زندگی میں بے کار محض ہو کر رہ جاتے ہیں۔ خالد کی شخصیت کا ایک روشن پہلو یہ بھی ہے کہ وہ (nothing for good) اس لکھیے سے مستثنیٰ ہے۔ جموں کشمیر میں آل انڈیا پنجابی کانفرنس کا انعقاد اس کی انتھک محنت اور بے پایاں لگن کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ ادبی مجالس اور خالد حسین لازم و ملزوم ہیں۔ اور وہ جہاں بھی گیا ہے ادبی خوشبو بکھیرتا گیا ہے۔ جموں کشمیر کا ایک دور افتادہ مقام ہے ڈوڈہ، خالد کی کوشش سے وہاں بھی چار آل انڈیا مشاعرے منعقد ہو چکے ہیں۔ خوش قسمتی سے مجھے ان چاروں ہی مشاعروں میں شرکت کا موقع ملا ہے اور جہاں دوسرے بہت سے مخلص دوستوں اور ڈوڈہ نووا سیوں کی محبت کا تحفہ ملا ہے وہیں محترم اقبال کھانڈے (ڈپٹی کمشنر)، برادرم اسحاق زرگر (سیکرٹری بزم ادب) اور پیارے ظفر احمد (اسسٹنٹ ڈائریکٹر دوردرشن) کی علم دوستی، ادب نوازی اور ادیب پروری کی دولت بھی نصیب ہوئی ہے۔۔۔ یہ تیسرے مشاعرے کا ذکر ہے جب مشتاق وارثی اور رمضان سعید بھی ہمراہ تھے۔ سعید ان دنوں قرآن پاک کے پنجابی ترجمہ میں مصروف تھا۔ چلتے چلتے چندا جزا ترقی کے بھی لے لیے کہ خالد کے ساتھ بیٹھ کر اس کی زبان کے بارے میں گفتگو کی جاسکے۔ مشاعرے سے اگلے روز دو تین بھر پور نشستیں جمیں اور سورہ یوسف کا ترجمہ زیر بحث آیا۔ خالد کی زبان دانی کے تو ہم پہلے سے ہی قائل تھے لیکن اس روز اس کے دینی شغف اور اسلامی شعائر کی جز رسی کے بھی قائل ہو گئے۔ یقیناً ترقی پسند خالد حسین کا یہ ایک نیا چہرہ تھا جو اس روز ہمارے سامنے آیا۔۔۔ حیران کن اور مسرت خیز۔

خالد کہانی لکھنا ہی نہیں جانتا، کہانی سنانے کے فن پر بھی مکمل دسترس رکھتا ہے۔ مالیر کوٹلہ کی محفلیں اس کی گواہ ہیں جہاں اس نے جوان راتوں کو ڈھل ڈھل کر صبح کا ڈب میں تبدیل ہونے پر مجبور کر دیا ہے۔ کجنت کہانی یوں سناتا ہے جیسے شاعر مشاعرے میں غزل ارشاد کرتا ہے۔ ناصر، یاسین بیک اور برج نندن ان محفلوں کے گواہ ہیں جب واہ واہ، مرحبا، بہت خوب، مکرر کی صداؤں سے گوشتی ہوئی مجلسوں کو اس نے تاتاری حملہ آوروں کی طرح لوٹا ہے۔ صرف ایک محفل میں پوری انتیس کہانیاں خالد نے مالیر کوٹلہ میں ہی سنائی ہیں۔ اگر مالیر کوٹلہ کو خالد حسین جیسا سنانے والا نہیں ملا تو اسے بھی کہاں مالیر کوٹلہ جیسے باذوق سامعین نصیب ہوئے ہوں گے جنہوں نے بنا پہلو بدلے اسے لگا تار کئی گھنٹے سنا ہے اور بڑے بڑے وسیع ہال تنگ دامانی کے شاکا بنا دیے ہیں۔

کہتے ہیں ہر مرد کی ترقی کے پیچھے کسی نہ کسی عورت کا ہاتھ ضرور ہوتا ہے۔ کسی اور کے بارے میں تو کہا نہیں جاسکتا لیکن خالد حسین کے بارے میں یہ قول

## اخلاقیات

دوڑ کے مقابلوں میں فٹس لائن سے چند فٹ کے فاصلے پر کینیا کا ایتھلیٹ عبدالمطیع سب سے آگے تھا، مگر اس نے سمجھا کہ وہ دوڑ جیت چکا ہے۔

اس کے بالکل پیچھے چین کا رزائیون فریڈ ز دوڑ رہا تھا۔ اس نے جب دیکھا کہ مطیع فٹس لائن کی بنیاد پر رک رہا ہے تو اس نے اسے آواز دی ”دوڑ وا بھی فٹس لائن کراس نہیں ہوئی“ عبدالمطیع اس کی لینگوئج نہیں سمجھتا تھا۔

یہ بہترین موقع تھا کہ فریڈ ز اس سے آگے نکل کے دوڑ جیت لیتا مگر اس نے عجیب فیصلہ کیا اس نے عبدالمطیع کو دھکا دے کے فٹس لائن سے پار کروا دیا۔

تماشائی اس اسپورٹس مین اسپرٹ پر دنگ رہ گئے، فریڈ ز ہار کے بھی بہرو بن چکا تھا۔

ایک صحافی نے بعد میں فریڈ ز سے پوچھا تم نے یہ کیوں کیا؟ فریڈ ز نے جواب دیا

”میرا خواب ہے کہ ہم ایک ایسا معاشرہ قائم کریں جہاں کوئی دوسرے کو اس لئے دھکا دے تاکہ وہ جیت سکے۔“ صحافی نے پھر پوچھا:

”مگر تم نے کینیا کے ایتھلیٹ کو کیوں جیتنے دیا؟“ فریڈ ز نے جواب دیا:

”وہ ویسے ہی جیت رہا تھا، یہ دوڑ اسی کی تھی“ صحافی نے اصرار کیا ”مگر تم یہ دوڑ جیت سکتے تھے؟“

فریڈ ز نے اس کی طرف دیکھا اور بولا:

”اس جیت کا کیا میرٹ ہوتا؟“

اس میڈل کی کیا عزت ہوتی؟

میری قوم میرے بارے میں کیا سوچتی؟“

اقدار نسل در نسل منتقل ہوتی ہیں۔ ہمیں اپنے بچوں کو کیا سکھانا چاہیے،

”بلاشبہ یہ کہ جیتنے کیلئے کوئی بھی ناجائز طریقہ اختیار نہیں کرنا۔“

وہ آپ کی نظر میں جیت ہو سکتی ہے، دنیا کی نظر میں آپ کو بددیانت کے علاوہ کوئی خطاب نہیں ملے گا!



میں کفر ہے۔ اپنی کمزوریوں اور خامیوں کی پردہ پوشی کرنا وہ گناہ سمجھتا ہے اور موقع بے موقع بھی ان کا ڈھنڈورا پیٹنے سے باز نہیں آتا۔ خامیوں کی بات چلی تو کہنا پڑے گا کہ وہ بھی انسان ہے فرشتہ نہیں۔۔۔ اور بشری کمزوریوں سے اس کا دامن بھی آلودہ ہے لیکن یہی کیا کم ہے کہ وہ انہیں چھپانے کی بجائے ان سے دامن چھڑانے کی کوشش کرتا رہتا ہے۔

جیسے کہ پہلے بھی ذکر ہو چکا ہے دوست بنانے اور تعلقات بڑھانے کے فن میں اسے معراج حاصل ہے۔ اس میں جہاں اس کی مقناطیسی شخصیت کا دخل ہے وہیں جذبہ ایثار و خلوص کی کارفرمائی بھی ہے۔ کاروبار دوستی میں وہ سود و سوزیوں کی پروا نہیں کرتا۔۔۔ ”حساب دوستوں دردوں“ کا قائل ہے۔ اسی لیے اس کے حلقہٴ یاراں میں ادیب و شاعر عربی نہیں افسران و سیاست دان بھی شامل ہیں۔۔۔ اپنے ماتحتوں سے بھی اس کا سلوک دوستانہ اور مہربانہ ہے، نہ کہ افسرانہ۔۔۔ یہ روش بار بار اس کے لیے نقصان کا باعث بھی ہوئی ہے اور بہتہ ریزوں نے بنام دوستی اسے زک بھی پہنچائی ہے مگر پھر بھی کبھی اس کے لب پر حرف شکوہ نہیں آیا اور نہ ہی وہ اس ”چوٹی سمت“ سے مراجعت پر مائل ہے جسے اس نے رہ گزار حیات قرار دے رکھا ہے۔۔۔ بڑی سے بڑی مشکل میں بھی نہیں نے اسے کبھی جی ہارتے نہیں دیکھا بلکہ ہمیشہ مسکراتے ہی پایا ہے۔ یہی نسی بے تکلف دوستوں میں فلک شگاف تہمتوں میں تبدیل ہو جاتی ہے اور ایک ہاتھ داد لینے کی کوشش میں مسلسل کسی نہ کسی مقابل پر حملہ آور ہوتا رہتا ہے۔ حملہ آور ہی نہیں ہوتا بلکہ شدت خلوص سے جکڑ بھی لیتا ہے۔ یہ ادا اس وقت اور بھی بیماری لگتی ہے (خالد حسین کو زیادہ، مقابل کو کم) جب مقابل ہاتھ نرم بھی ہو اور گداز بھی۔۔۔ کیوں کہ بے تکلف دوستوں کی فہرست بناتے وقت اس نے کبھی تذکیر و تادمیٹ کی تخصیص روا نہیں رکھی ہے۔۔۔ خلوص و محبت کا یہ جادو سر چڑھ کر بولنے لگتا ہے تو خالد کی زبان پر انتہائے یگانگت میں ایسے الفاظ بھی مچلے لگتے ہیں جنہیں ”بد وقت“ حضرات ”غیر پارلیمنٹری“ کہہ کر محفل بدر کر دیتے ہیں۔ پنجابی زبان کا مشہور عام فقرہ ”یاراں نال بہاراں، دنیا لکھ وسدی“ شاید ایسے ہی یاروں کے لیے وضع کیا گیا ہے۔

خالد کے دوستوں کی فہرست طویل تھی، اس کے دشمنوں کی فہرست طویل تر ہے کہ دنیا حاسدوں سے کبھی خالی نہیں رہی جن کی آنکھوں میں اس کا وجود کانٹے کی طرح کھٹکتا رہتا ہے۔ کسی کو اس کی مقبولیت سے ہرے تو کسی کو اس کی ترقی سے کد ہے۔ حاسدوں اور دشمنوں کی ایک بڑی تعداد ہمہ وقت اسے زک پہنچانے کے درپے رہتی ہے لیکن خالد انہیں نگاہ غلط انداز کا سزاوار بھی نہیں سمجھتا۔ درگزر کرنا اور کرتے ہی چلے جانا اس کی عادت ہے۔۔۔ مگر اپنی ہی دھن میں مست فیلی بے پروا گان راہ کو پچل دینا بھی جانتا ہے کہ اپنے وجود کا ثبوت فراہم کرنے کے لیے کبھی یہ بھی ضروری ہو جاتا ہے۔ وہ دوستوں کے لیے دستہ گل ہے تو دشمنوں کے لیے شمشیر بے نیام:

ہو حلقہٴ یاراں تو برہم کی طرح نرم  
رزم حق و باطل ہو تو فولاد ہے ”خالد“

## حیات و کائنات کا عکاس

ڈاکٹر ندیم احمد ندیم  
(نالیہ کوٹلہ)

اور پڑتا شیر بناتی ہے اور لکھنے والے کی صلاحیتوں کو آجا کر کرتی ہے۔ خالد حسین ایک کثیر الجہات شخصیت کے حامل ہیں اُردو اور پنجابی زبانوں پر یکساں مہارت رکھتے ہیں۔ آپ ایک کامیاب ادیب اور عمدہ مترجم ہیں، درجنوں کتابوں کے مصنف، مولف اور مترجم ہیں۔ اُردو کی بات کریں تو اُن کے افسانوی مجموعوں میں ’ٹھنڈی کا گلری کا دھواں‘، ’اشتہاروں والی حویلی‘، ’ستی سر کا سورج‘ اور ’جنت گرہن‘ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

اُن کی یہ سوانح حیات پہلے مائی کدم کریندی یار کے عنوان سے پنجابی میں شائع ہو چکی ہے جسے اب ”میں زندہ آدمی ہوں“ کے نام سے اردو میں منظر عام پر لایا جا رہا ہے۔ خالد حسین کی خودنوشت کا مطالعہ کرنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ صرف درد مند دل رکھنے والے ادیب ہی نہیں بلکہ اُن کی شخصیت میں ایک بہادر، نڈر اور نہایت حوصلہ مند انسان بھی جلوہ افروز ہے۔ وہ قدرت سے پیار کرنے والے ہیں پہاڑوں اور دریاؤں کے گرد گھوڑ سواری کرنا بھی اُن کے مشاغل میں شامل ہے۔

اُردو زبان و ادب میں پائی جانے والی شائستگی، شگفتگی، حلیمی اور شیرینی ہر کسی کو اپنی طرف متوجہ کرتی ہے اور تقریباً تقریباً یہی اوصاف خالد حسین کی شخصیت سے بھی آجا کر ہوتے ہیں۔ محبت اور اپنے پن کی ایک خاص رو ہے جو جھرنے کی طرح بہ رہی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ خالد حسین نے اپنی پنجابی خود نوشت سوانح کو اردو کا جامہ پہنانے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ زبان و بیان ہو یا اسلوب نگارش یا واقعات کی منظر کشی انہیں ہر چیز پر کمال حاصل ہے اور پھر اُردو زبان میں جو پنجابی کا تڑکا لگا گیا ہے اُس نے کتاب کی زینت و زیبائش میں خاطر خواہ اضافہ کیا ہے۔

زیر نظر کتاب کے مشمولات میں آگ کی ندی کے تیراک، دلداریاں، سخن شناسی، دل خراشیاں، رہے نام سائیں کا، میں خطا اور تو بخشنہا، دل دریا بہتا جائے، مومن کا فر میں کیا جانوں، کون دلوں کی جانے ہو، بول کہ لب آزاد ہیں تیرے وغیرہ عنوانات کے تحت گفتگو کی گئی ہے۔

خالد حسین کی تحریروں سے بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ اُن کا طرزِ تحریر جدید اسلوب نگارش پر مشتمل ہے اُن کے یہاں متروک الفاظ و محاورات کا استعمال نہیں ملتا۔ ایک مجھے ہوئے قلم کار کی طرح بات کرتے وقت کسی طرح کا جارہانہ انداز نہیں اپناتے بلکہ حقائق کو پیش کرتے ہوئے ان کا لہجہ نرم اور سہل رہتا ہے۔ اُن کی خودنوشت میں زندگی اپنی تمام تر سچائیوں کے ساتھ سانس لیتی ہوئی محسوس ہوتی ہے جو بلاشبہ ایک فنکار کی بڑی کامیابی ہوتی ہے۔

اس خودنوشت سوانح حیات کا ایک اور وصف جو انفرادیت کا حامل ہے وہ یہ کہ خالد حسین نے اپنی حیات کے رموز و نکات کو سیدھے طور پر خود بیان نہیں کیا بلکہ خود پس پردہ رہ کر انھوں نے یہ سب راویوں سے بیان کروایا ہے۔ اُردو ادب میں غالباً یہ نیا تجربہ ہے اور خالد حسین کی اختراع ہے جو قابل قدر ہے۔ اس کا استقبال ہونا چاہئے۔

خالد حسین کی تحریروں میں پہاڑوں کا حسن بھی ہے اور میدانوں کی زرخیزی اور شادابی بھی، یعنی آپ جموں کشمیر سے لے کر پنجاب تک کی تہذیب و ثقافت، زبان و بیان کو بہترین محاوراتی اسلوب و نگارش سے مزین کرنے والے فنکار ہیں۔ ان کی تحریروں میں گرتے جھرنوں کی سی شفافیت بھی ہے اور بہتے دریاؤں کی سی پاکیزگی بھی۔

فن کوئی بھی ہو، اُس کا مقصد انسانی جذبات اور خیالات کی عکاسی کرنا ہی ہوتا ہے۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو خالد حسین زندگی کا فہم و ادراک رکھنے والے معتبر قلم کار ہیں جو چھوٹے چھوٹے لطیف جذبوں سے ایک بڑا کیونوں ابھارنے اور اپنے قاری کو پوری طرح اپنی گرفت میں لینے کے ہنر سے بخوبی واقف نظر آتے ہیں۔ اُن کی یہ خوبی انفرادیت کی حامل ہے۔

خالد حسین کی زبان شائستہ، سادہ اور شیریں ہے اور ساتھ ہی اُس میں پنجابی الفاظ اور لہجے کے رچاؤ نے ایک وقار عطا کیا ہے جو کشش اور پسندیدگی کی وجہ بنتا ہے۔

خودنوشت سوانح عمری لکھنا اپنے آپ میں بڑے حوصلے اور ہمت کا کام ہوتا ہے کیونکہ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کی خودنوشت دلچسپ اور کارآمد ہو تو آپ کو اپنی زندگی کے تمام تر واقعات کو سچائی اور ایماندارانہ طور سے تحریر کرنا ہوتا ہے جس میں آپ کی خوبیاں بھی شامل ہیں اور کمیاں بھی۔ تاکہ قارئین آپ کو کامرائیوں کے ساتھ ساتھ آپ کی ناکامیوں سے بھی سبق حاصل کر سکیں اور حقیقی زندگی کا لطف لے سکیں۔ خالد حسین کی خودنوشت کی ایک بڑی خوبی یہ بھی ہے کہ انھوں نے جہاں اپنی زندگی کے اتار چڑھاؤ کو بیان کیا ہے وہیں اپنے بچپن کی شراوتوں سے لے کر موجودہ دور تک کی تمام کئی مٹھی یادوں کا تذکرہ بحسن و خوبی کیا ہے۔

لکھتے ہیں: ”جب ہم کھیلتے ہوئے تھک جاتے اور بھوک سے ٹڈھال ہو جاتے تو اُن کھیتوں شام، مولیاں، گاجریں اور کڑم کی منڈیاں چوری کرتے اور پانی سے دھو کر کھاتے، کھٹی باغ میں ملوک توڑ کر کھاتے، کئی بار سبزیاں اُگانے والے اراں نہیں بہیں۔ رکتے ہاتھوں پکڑنے کی کوشش کرتے لیکن ہم بھاگ جاتے۔۔۔ سرینگر کا سول سیکرٹریٹ ہمارے بچپن میں زنا نہ پارک ہوا کرتا تھا۔ اس میں رنگ برنگے پھول، سیب، ناشپاتی، آلو بخارے، خوبانی، چیری اور مشک بید کے درخت تھے۔ ہم لوگ مالی کی نظر بچا کر پارک میں گھس کر پھل کھایا کرتے تھے جب کبھی ہم میں سے کوئی مالی کے ہتھے چڑھ جاتا تو مالی اُس سے پھلوں کے پیسے مانگتا اور پیسے نہ دینے پر اسے پکڑ کر اُس کے گھر لے جاتا اور والد سے رقم کا تقاضا کرتا، مالی کے جانے کے بعد مولانا بخش سے اس کی خاطر تواضع کی جاتی۔“

اس طرح کے تمام واقعات کی جزئیات نگاری مضمون کو دلچسپ



## ”چہار سو“

لیکن میرے مُرشد بکھے شاہ نے مجھے پڑھایا تھا کہ

علموں بس کریں او یار  
اِکو الف تیرے درکار

بس پھر میں نے ’الف‘ سے آگے کچھ نہیں پڑھا کیونکہ یہ الف جب کسی تخلیق کا حصہ بنتا ہے تو ذہن و دل معطر ہو جاتے ہیں اور ذوق سیراب ہو جاتی ہے۔ ان کے کہانی مجموعے ”ستی سر کا سورج“، ”عشق ملنگی“ اور ”جنت گرہن“ کی کہانیاں پڑھتے ہوئے خالد حسین کی باتیں حقیقت لگتی ہیں۔ اُس نے اپنے وقت کی بات کی ہے۔ اُسکی کہانیوں کے پلاٹ اسی زمین سے نکلے ہیں، جس میں وہ رہ رہا ہے۔ خالد حسین نے اپنے بیانیے اور منفرد اسلوب سے اپنی شناخت بنائی ہے۔ جس کے لئے وہ مبارکباد کا مستحق ہے۔



خالد حسین کی کہانیاں پڑھتے ہوئے مجھے دو باتوں کا ہڈت سے احساس ہوا۔ پہلی، اُس کی کہانیوں میں کہانی پن کا مضبوط اظہار اور دوسری، اُسکی زبان کی خوبصورتی۔ افسانے کے بارے میں وہ خود کہتا ہے کہ وہ تخلیق پسے افسانہ کہتے ہیں، صرف افسانہ نہیں ہوتا بلکہ اپنی زمین، سماج اور زندگی سے کشید کیا ہوا ایک تخلیقی سچ ہوتا ہے، جس میں فنکاری (Craftsmanship) اور لفظوں کی تہذیب کے ساتھ ساتھ اپنے کلمے کی بھی گہری چھاپ ہوتی ہے۔ جب میں نے خالد حسین کا یہ کتبہ پڑھا تو مجھے مغربی ادیب اور دانشور ٹام کلینسی کی بات درست لگی کہ ”افسانے اور حقیقت میں یہ فرق ہوتا ہے کہ افسانے کی تہہ میں کوئی مثبت بات یا اشارہ ضرور ہونا چاہیے اور یہ کہ زندگی بے تکلی ہو سکتی ہے لیکن افسانہ بے تکلی نہیں ہو سکتا“۔ خالد حسین نے اپنے افسانوں میں جو محاورہ زبانی استعمال کی ہے، اُس کی مثال دوسرے افسانہ نگاروں میں بہت کم ملتی ہے۔ اُن کے افسانوں میں جو پیراڈائم (paradim) ابھرتا ہے، اُس میں سیاسی و سماجی مسائل کے ساتھ مکالمہ (dialogue) کرتے افسانوں میں پوئی میکس (Polemics) یا دلیل، اور زبان و بیان کی انفرادیت قاری کا دھیان اپنی طرف کھینچتی ہے۔ نسوانی کرداروں والی کہانیاں پڑھیے تو مویاں اور منٹو کا گمان ہوتا ہے۔ تقسیم ہند سے بڑی کہانیوں میں پیش کاری کمال کی ہے۔ سماجی تانے بانے اور انسانی قدروں سے بڑی کہانیاں قابل تعریف ہیں۔ اپنے ایک مضمون ”میں اور میری تخلیق“ میں خالد حسین لکھتے ہیں۔

”جب میں نیا نیا ادبی اکھاڑے میں اترتا تو ستم پہلوانوں نے مجھے اپنے اپنے داؤ پیچ سکھانے شروع کئے۔ شو لو خوف نے کہا کہ اگر تم عام لوگوں کے اکھاڑے میں کشتی لڑو گے۔ اُن جیسا لنگوٹ پہنو گے۔ اُنکے جیون کو سمجھو گے۔ اُن کے ڈکھ سکھ کو پہچانو گے تو لوگ تمہیں خالد حسین پٹھا شو لو خوف کہیں گے۔ تمہاری تخلیق عام لوگوں کے دلوں کو چھوڑے گی۔ جیو لہن نے کہا کہ کہانی کسی ایک کردار، ایک واقع یا جذبے کو پیش کرنے کا نام ہے۔ لارنس نے کہا کہ ایسے افسانے لکھو، جن کو پڑھ کر قارئین کے جنسی جذبے کو سکون ملے۔ فرائنڈ نے کہا کہ افسانے میں نفسیات اور جنسیات کی باتیں کرو۔ مارکس نے اقتصادی پہلوؤں پر قابو پانے اور معاشرتی مسئلوں کو سلجھانے کے لئے کہا۔ سائز، غلیل جبران، بنگلن، چیخوف، رسول حمزہ توف، اوہنری، سومرسٹ مام، مویاں، پریم چند، راجندر سنگھ بیدی، بلونت سنگھ، کرشن چندر اور منٹو نے بھی بڑی مغز ماری کی

۷۔ اپریل ۱۹۷۱ء

پیارے خالد۔

تیرا خط نہیں ملایا۔ میں پوچھ دے سائیں فقیر دین نون ملن لئی  
تُرف گیا ہاں۔ مٹی مہینے انہاں نون ضرور جا کے ملاں گا۔  
جو کچھ وی ٹوں لکھیا اے حرف بہ حرف سچ ہے۔ میں تیرا خط  
اپنے مہر جسونت سنگھ کنول نون بھیج رہا ہاں، تاں جے کیندری سجا  
دے گو چرے لیا وے۔ دو اک گلاں ذہن وچ تینوں کھن لئی  
آندیاں ہن۔

۱۔ پنجابی دیاں دوہی پردان پسیاں ہن۔ گرکھی تے فارسی۔  
ناگری پسی وچ پنجابی کدے وی نہیں لکھی گئی۔ پنجاب دے خاص  
حالات نون ویکھدیاں، دونان پنجاباں دے لوکاں نون گرکھی اتے  
فارسی دوویں پسیاں سکھدیاں چاہیدیاں ہن۔

۲۔ سبھ پاسے غلط کاریاں ہور ہیا ہن۔ ایس لئی دل نون آزرده  
کے حالت وچ نہیں کرنا چاہیدا۔ جیہڑے بھیڑی پنجابی لکھ رہے  
ہن اُہی ایس ویلے پنجابی زبان نون سبھ توں ودھ مان وی دے  
رہے ہن۔ ایہہ گل سانوں نہیں بھلنی چاہیدری۔

بہت بہت پیار

تیرا ہنڈواں

بلراج سہنی

## ”ساجھی مٹی“

- ڈاکٹر خالد حسین ہوریاں دیاں چونڈیاں نظماں -  
فارسی شا (لندن)

### پاگل خانہ

اجکل ساڈے دیش داہتر و  
جنگل ورگا حال  
ڈرنال پاگل  
خلقت ساری  
دہشت چلدی نال  
اکت دی فصل اگا کے آٹو  
ڈینگے چلدے چال  
تاں اوں آکھے شاہ حسینا  
آہیں دابالن بال

☆

### طوطیا من موتیا

ماسٹر جی نے  
پچیاں توں پچھیا  
اک رکھتے بیٹھے پچھیاں اُتے  
شکاری نے بندوق چلائی  
دسو، پچی؟  
کنے مرے تے کتے اڈگے  
دومرے  
زمین تے ڈگے  
باقی سارے بیٹھے رہے

کوئی نہیں اڈیا  
کیوں بے سارے  
پالتوسن  
اڈن والے مارے گئے  
غداری دے جرم وچ  
☆

### حشر دیہاڑا

سورج دی ہانڈی وچ  
چن اُبال  
دھرتی آکاش نوں  
رج کھگال  
منگل تے جا پادھال  
حشر دیہاڑا  
فیرووی آونے نا

☆

### اتھرا من

بجھاں کھڈونے ہندیاں نہیں  
ٹٹ جانڈیاں نہیں  
جاں توڑ دیتیاں جانڈیاں نہیں  
فیر بالٹرا من  
اُداسی دی لوئی  
لپیٹ لیندا اے  
پراکھاں  
چیناں مار دیاں نہیں  
تے اتھرے من نوں  
سوں نہیں دیندیاں

تُوں دو جا جنم  
گلوب دے کس حصے وچ  
لیناں چاہیں گی  
نیل، دجلہ، ٹیکھلا  
جاں فیر  
موہن جو دوڑوڑ دیاں  
وادیاں وچ  
جاں فیر میرے  
اپنے گھر وچ  
رُوح نے جواب دتا  
میں رب تُوں اکلیاں  
چھڈ نہیں سکدی  
ات ڈونگھے ستاٹے وچ  
رب تُوں ڈر لگدا اے  
اسلٹی میں نواں جنم  
لینا نہیں چاہندی

☆

### خون سمندر

نفرت ڈلت تے حقارت  
دسو میں کیہ نہیں جڑیا  
من دی بات کہن لہی میں  
ہرون مریا  
خون سمندر  
روزہاں تریا  
نرک ہنڈاواں  
کدھر جاواں

### کھنڈر ضمیر

دھرتی ونڈی سی  
رشتے پکے سن  
مٹی سا جھی سی  
اج رشتے ونڈے نیں  
شبہ کھنڈے نیں  
مٹی رت رگی اے  
رشتے بھڑ نیں  
چنڈری لیرو لیراے  
کھنڈر ہو یا ضمیراے

☆

### بکھے نال گلاں

بکھا پائے دھال نی  
گھڑولی دی؟ نکال نی  
کاراں کٹیاں بھو کی جائے  
اک دوجے دیاں لیراں لاپے  
چورا پکے رنج رجائے  
دیش بھگتی دے نعرے لاپے  
رنگ مجلس پننگاں پاپے  
دھرتی کرے لال نی  
بکھا پائے دھال نی

☆

### ڈریا ہو یا رب

آخری ساہ لین تُوں پہلاں  
میں رُوح نوں چکھیا

## فریاد

تا نگھاں، رتجھاں  
دردتے چنجاں  
گھروچ جمیاں  
من دے ویوے  
بھج گئے سارے  
ہن سرداری  
من لئی تیرے  
توں وی میری  
اک گل من لے  
مکھل چنے دا  
موڑ دے میرا

☆

## سچ مچائے مچ

ٹیلی ویژن چینلاں  
دی بھر مار  
سرمایہ داردا  
نواں ہتھیار  
سچ ٹوں جھوٹھ بناندے  
جھوٹھ ٹوں سچ  
چارے پاسے  
مچاکے سچ  
کڈھن نال اگ پھروں  
سچ کدے نہیں دیندے بولن  
عقل ٹوں نوندرن مارن  
زندگی دا بھسا ساڑھن

☆

کوئی نہ میرا پیر فقیر  
اکھوں میرے ڈلدے پیر  
پرڈنیا کہندی  
دھرتی میری  
بے نظیر

☆

## سیاست دا مرثیہ

کوڑسیاست  
ٹھگی ٹھوری  
ڈاڈھی آفت  
چکیرا گارا  
پھس گئی خلقت  
مورکھتا دا پانٹھ پڑھاندے  
سورگاں دی نیں  
سیر کراندے  
مکھنیا ہو یادوہ جماندے  
جھوٹھ تماشے  
چارو پاسے  
نیت کھوٹی  
ریزق نہ روٹی  
خلقت پئی گراوے  
راجیتی ٹوں  
شرم نہ آوے

☆

- افسانہ -  
زندہ آنکھوں کی داستان  
خالد حسین

میں نے بارہ مولہ کے سینٹ جوزف سکول سے میٹرک کا امتحان پاس کیا۔ پھر شری پرتاپ سنگھ کالج سرینگر میں داخلہ لیا، جہاں سے بی، اے پاس کرنے کے بعد میں نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی سے قانون کی ڈگری حاصل کی۔ مجھے پڑھنے لکھنے کا شوق بچپن سے تھا۔ اس شوق نے میرے اندر شاعری کی چنگاری کو جنم دیا اور میں شعر کہنے لگا۔ جلد ہی میرا نام کشمیر کے ادبی حلقوں میں لیا جانے لگا۔ میرے مرحوم والد بھی اُردو اور کشمیری کے شاعر تھے اور قومی سطح پر جانے جاتے تھے۔ شاعری کا شہد شاید ابا مرحوم نے پیدا ہوتے ہی مجھے چٹایا ہوگا پھر محرم تاثیر کا اثر ہوگا، جیسی تو میں ایک شاعر بن گیا۔ میں نے اپنے بل بوتے پر آل انڈیا ریڈیو کا امتحان پاس کر کے پروگرام پروڈیوسر کی نوکری حاصل کی، اور اپنی ذمہ داریوں کو خوب سے خوب تر نبھایا اور آوازی دنیا میں نام کمایا۔ میں نے ملک کے تقریباً ہر بڑے شہر میں آکاش وانی اور ڈورڈرشن مراکز میں جیٹیت پروڈیوسر اور ڈائریکٹر کام کیا اور آخر ڈپٹی ڈائریکٹر جنرل ڈورڈرشن کے عہدہ سے سبکدوش ہوا۔ اس ساری سرکاری اور ادبی آوارہ گردی کے دوران میں اپنے پاربران نامہ کو کبھی نہیں بھلا پایا۔ سرکاری کام کاج تو ہر کوئی کرتا ہے مگر جب بھی کسی کشمیری پنڈت بھائی بہن کی مسل میرے پاس آتی تو راج نامہ کی تصویر میرے سامنے آجاتی اور خون میں لت پت اُسکی آنکھیں، مجھے فائل پر مثبت لکھنے کے لئے میری قلم بن جاتیں۔ میں یہ بات پورے وثوق اور ذمے داری سے کہتا ہوں کہ میں نے کبھی کسی کشمیری پنڈت کی مسل نامنظور نہیں کی۔ کبھی اُن کا کام نہیں روکا۔ ہمیشہ اُن کی دادرسی کی اور دوسرے اداروں سے بھی اُن کے کام کروا تا رہا۔ کیوں کہ میرا اور اُن کا نسلی اور ثقافتی رشتہ تھا جسے میں کبھی نہیں بھولا۔ ہر کشمیری پنڈت کے چہرے میں مجھے راج نامہ رازدان نظر آتا جس کی موت کے لئے جانے کیوں میں اپنے آپ کو ذمے دار سمجھتا تھا۔

میرے کوٹ کی دوسری جیب میں جو آنکھوں کا جوڑا پڑا ہے، وہ میرے دوست، ہم پیالہ اور ہم نوالہ لستہ کول کا ہے جو ریڈیو کشمیر سری نگر کا ڈائریکٹر تھا۔ ہم دونوں اکٹھے مدھوشالا جاتے اور جام کھراتے۔ کشمیر کی سیاست، سیاسی جوڑو، غیر سرکاری اور کبھی کبھی سرکاری دہشت گردی پر باتیں کرتے اور سوچتے کہ بھارت سرکار سے 1947ء کے بعد وہ کون سی طاقتیں ہوئیں کہ وہ لوگوں کے دل جیتنے میں ناکام رہی۔ ان غلطیوں کو سُدھارنے کیلئے کون کون سے قدم اٹھائے جانے چاہئیں۔۔۔ میں اُن دنوں ڈورڈرشن سری نگر کا ڈائریکٹر تھا اور لستہ کول ریڈیو کشمیر کا۔ ہم دونوں ڈورڈرشن اور ریڈیو کشمیر سے ایسے پروگرام پیش کرنے کی سوچا کرتے کہ جن سے کشمیری نوجوانوں کو دہشت گردی سے نجات مل سکے۔ لستہ کول کشمیر اور کشمیریت کی علامت تھا۔ اُسکی دوستی ہندو، مسلمان، سکھ اور عیسائیوں کے ساتھ بڑی گہری تھی۔ اُسکے تعلقات افسر شاہی کے ساتھ بھی اچھے تھے۔ وہ دراز قد، خوبصورت، ہنس مکھ اور محفلوں کی جان تھا لیکن جھنجھو اُسے بھارتی جاسوس اور خبر سمجھتے تھے اور اسی الزام میں اُسے مار دیا گیا۔ اُسکی آنکھیں ہمیشہ مجھ سے

میرے کوٹ کی جیبوں میں آنکھوں کے کئی جوڑے پڑے ہیں جو میری روح کو چھوڑتے رہتے ہیں۔ اُنکی کسک میرے ذہن و دل کو چھتی رہتی ہے۔ دائیں جیب میں پڑا آنکھوں کا جوڑا راج نامہ رازدان کا ہے جو میرا لنگوٹیا تھا اور چپے سن ستانی میں قبائلیوں نے گولیوں سے چھلنی کر دیا تھا۔ ایک گولی اُسکے سر کو دھجھاڑ گئی تھی۔ وہ تو مر گیا تھا لیکن اُسکی آنکھیں زندہ تھیں اور مجھے گھور رہی تھیں۔ مجھے بڑا ڈر لگا تھا۔ اپنے آپ سے۔۔۔ قبائلیوں کی دہشت گردی سے اور گاؤں میں پھیلی وحشت سے۔ مگر میں اُسے بچانے کیلئے کچھ نہ کر سکا۔ بھلا چوتھی جماعت میں پڑھنے والا ڈراسہا کچھ کر بھی کیا سکتا تھا۔ میں نے اپنے ہم جماعتی راج نامہ کی خون آلود آنکھوں کو صاف کیا اور اپنی جیب میں ڈالا تاکہ یار کے پیار کی نشانی کو سنہیال کر رکھ سکوں۔ آنکھوں دیکھے اس سانحہ کی وجہ سے ایک لمبے عرصہ تک ہزاروں چھو میری روح کو، میرے ضمیر کو ڈنک مارتے رہے اور میں درد سے کراہتا رہا۔

راج نامہ رازدان کو مارنے کا واقعہ اتر میں ہوا تھا جو بانڈی پور کے بغل میں ایک گنجان آباد مگر بد حال گاؤں تھا۔ یہ سانحہ احمد شیخ کے کارن ہوا تھا جسکی زمین کا بھگڑا سمسار چند رازدان کے ساتھ برسوں سے چل رہا تھا۔ احمد شیخ کی زمین سمسار چند کے کھیتوں کے ساتھ لگتی تھی اور وہ یہ زمین ہڑپ کرنا چاہتا تھا۔ سمسار چندت گاؤں کا ساہو کار تھا اور لوگوں کو سود پر پیسے دیا کرتا تھا۔ احمد شیخ نے بھی اُس سے سود پر پیسے لے کر بیٹی کی شادی کی تھی اور اس سودی رقم کے عوض اپنی زمین سمسار چند کے پاس گروی رکھی تھی۔ احمد شیخ کے پاس نہ تو اصل رقم واپس کرنے کی سکت تھی اور نہ ہی سود دینے کی گنجائش۔

مقررہ وقت پر رقم واپس نہ کرنے کی صورت میں سمسار چند نے اُس کی زمین پر زبردستی ہل چلانا شروع کر دیا تھا۔ بس یہ جھگڑا اُس کی اور اُس کے بیٹے یعنی میرے دوست راج نامہ رازدان کی موت کا سبب بنا۔ احمد شیخ نے ہی سمسار چند کی مجبری کی تھی اور قبائلیوں نے اُسے اور اُسکے پورے خاندان کو بے دردی سے مار ڈالا تھا اور اُن کی ساری جمع پونجی لوٹ کر لے گئے تھے۔ گاؤں کے بیشتر لوگ سمسار چند کی ساہو کاری کا شکار تھے اور اُس سے ڈکھی بھی تھے لیکن اس خونی واقعہ کے لئے وہ سب احمد شیخ کو قصور وار سمجھتے تھے۔ انہوں نے احمد شیخ کا کھٹ پانی بند کر دیا اور اُس کے ساتھ سارے سماجی رشتے ختم کر دیئے۔ اسی وجہ سے احمد شیخ معہ عیال مرحد پار کر گیا اور پاکستانی انتظام والے کشمیر میں جا بسا اور پھر کبھی واپس نہیں آیا۔

## ”چہار سو“

پوچھتی ہیں کہ اُس کا قصور کیا تھا؟ میں کیا بتاتا کہ اس دھرتی پر اکثر لوگ بے قصور ہی مارے جاتے ہیں۔ مجھے خود پر غصہ آتا۔ میں اُداسی اور بے بسی کی آگ میں جھلستا رہتا اور پھر شرمندگی سے اپنی آنکھیں بند کر لیتا۔

محمد اعظم ساگر پونچھ کے پہاڑی ہوٹل کا وارڈن تھا۔ اُس کا بیٹا نشاط اعظم اگر لیکچر یونیورسٹی کانپور سے ایم، ایس، بی اگر لیکچر کی ڈگری لے کر گھر آیا تھا۔ ایک دن ساگر صاحب نے اُسے اپنے گاؤں نکا جھوڑی بھیجا تھا کہ وہ مکئی کی فصل کی کٹائی کر سکے۔ رات کو وہ اپنے گاؤں والے مکان میں سویا ہوا تھا کہ فوجی جنگجوؤں کا چھپا کرتے ہوئے ساگر صاحب کے مکان کے اندر داخل ہو گئے۔ وہاں نشاط کو اکیلادیکھ کر اُسے سوتے میں آن دیو جانے لگا۔ لاکھ کہا کہ وہ جنگجو نہیں ہے بلکہ کانپور اگر لیکچر یونیورسٹی سے اپنی پڑھائی مکمل کر کے آیا ہے۔ اُس نے سارے ثبوت دینے لیکن فوجیوں نے اُسکی بات ماننے سے صاف انکار کر دیا اور اُسے اُگروادی بنا کر بڑی بے رحمی سے مار دیا۔ پورے گاؤں میں اس سانحے کے خلاف غصہ بھڑک اٹھا۔ فوج کے خلاف دھرنے دیئے گئے اور جلوس نکالے گئے۔ فوج کا امر تھا کہ انہوں نے کسی بے گناہ کو نہیں مارا ہے بلکہ مرنے والا اُگروادی تھا۔ یہ خبر سرکاری ذریعے سے ہم نے بھی اپنے چینل سے چلائی تھی جس کا نشاط کو بہت افسوس تھا۔ سرکار نے لوگوں کو مطمئن کرنے کے لئے ایک اگروادی کمیشن بنایا جسکی رپورٹ کبھی نہیں آئی۔ محمد اعظم میرا شعر دوست تھا۔ اس لئے نشاط کے جنازے میں شامل ہونے کے لئے میں خصوصی طور پر راستہ منغل روڈ آیا تھا۔ جب نشاط کی میت کو قبر میں اتارا گیا تو اُسکی آنکھیں کفن سے باہر نکل کر مجھے گھورنے لگیں۔ گویا کہہ رہی ہوں کہ میں نے اُسکی جھوٹی خبر ڈرورڈن سے کیوں چلائی۔ میں کیسے کہتا کہ سرکاری فرمان کی نافرمانی سے نوکری چلی جاتی ہے اور پھر مصیبتوں کے پہاڑ ٹوٹ پڑتے ہیں۔ نشاط کی آنکھوں کی برہمی اور خشکی میری برداشت سے باہر تھی۔ میں نے اُسکی آنکھوں کو ہاتھوں میں لیا اور کوٹ کی اوپر والی جیب میں رکھ دیا، اور شانت ہو گیا لیکن نشاط کی موت کا کرب ایک مدت تک مجھے ڈستار تھا۔

میرے کوٹ کی اندروالی جیب میں بڑی دو آنکھیں غلام حسین کی ہیں جو طوطا گلی کارہنے والا تھا اور فوج کا جگر تھا۔ وہ جنگجوؤں کے سخت خلاف تھا اور اُن کی نقل و حرکت کے بارے میں فوج کو آگاہ کرتا رہتا۔ جب اُسکی حرکات کا پتہ اُنھیں چلا تو جنگجوؤں نے اُسے خیردار کیا اور دھمکی دی کہ وہ باز آ جائے ورنہ اپنی کڑوٹوں کا خمیازہ بھگتنے کے لئے تیار رہے۔ غلام حسین کو فوج کی پٹھ پناہی حاصل تھی لہذا اُس نے جنگجوؤں کی دھمکیوں کی کوئی پرواہ نہیں کی۔ وہ خود کو بھارت ماتا کا سچا سپاٹ سمجھتا تھا اور وقتاً فوقتاً دہشت گردوں کی جانب سے ہونے والی کارروائیوں اور اُن کے ظہور کے ٹھکانوں کی اطلاع فوج کو دیتا رہتا۔ آخر ایک شب جنگجوؤں نے اُس کے گھر پر ہلہ بول دیا اور غلام حسین اور اُسکے بیوی بچوں کو گولیوں سے بھون ڈالا۔ کسی نے اُن کی فونگنی کا سوگ نہیں منایا۔ نہ بھارت ماتا کے سپوتوں نے اور نہ ہی اُن کے رشتے داروں نے۔ جیسے انسان نہیں، گئے مرے

ہوں۔ غلام حسین کی آنکھیں یہ سلوک دیکھ کر بڑا تڑپیں۔ وہ مجھ سے گلہ کرنے لگیں کہ کیا دلہن بھگتی کا صلہ ایسے ہی ملتا ہے؟ میں کیا کہتا۔ اس طرح کی سرکاری اور عوامی بے زنجی کے کئی تماشے میں نے خود اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے۔ اس لئے میں نے غلام حسین کی آنکھوں کو حفاظت سے کوٹ کے اندروالی جیب میں رکھ دیا۔ موضع ہرنی کے چار بے گناہ ہندوؤں کا قتل جنگجوؤں نے دن دہاڑے کیا تھا۔ لوگوں میں اس واقع پر سخت غم و غصہ تھا۔ مینڈھر، پونچھ، سون کوٹ اور راجوری سے ہندو برادری کے لوگ اس افسوس ناک سانحے کا سن کر جوق در جوق ہرنی پہنچ رہے تھے۔ سرکار کے خلاف نعرے بازی ہو رہی تھی۔ نئے جلائے جا رہے تھے۔ فوج کو بدلہ لینے کے لئے اُسکا یا جارہا تھا۔ میں اس حادثے کی آنکھوں دیکھی سچائی کو دکھانے کیلئے خود ہرنی پہنچا تھا۔ لوگوں سے پتہ چلا کہ پچھلی رات بلوئی میں تعینات فوجی بٹالین کے کچھ سپاہی شراب کے نشے میں سرحد عبور کر کے کسی شادی والے گھر کی چھت پر سوتے ہوئے چھ لوگوں کو مارا اُن کے سر کاٹ کر لے آئے تھے جس کا بدلہ جنگجوؤں نے ہرنی گاؤں کے چار معصوم ہندوؤں کا قتل کر کے لیا تھا۔ اُس گھر کا بزرگ کرشن لال مرتے مرتے اپنی آنکھیں میرے حوالے کر گیا اور کہہ گیا کہ کب تک ہم دشمنیاں پالتے رہیں گے اور ایک دوسرے کے سر کاٹتے رہیں گے۔ کیا ہم سرحد کے آر پار خوش بیانی سے کام نہیں لے سکتے۔ سنگھ سندیس اور خوش خلقی کا مظاہرہ نہیں کر سکتے۔ میں نے کرشن لال کی آنکھوں کو کوٹ کے اندروالی دوسری جیب میں رکھا تاکہ جب کبھی سرحد پار کی ڈکھ سبتی آنکھیں مجھے ملیں تو میں کرشن لال کی آنکھوں کو اُن سے ملاؤں اور وہ دونوں اپنا درد سنا سنا کر سکیں۔

میرے کوٹ میں چھوٹی بڑی اور بھی کئی جینیں ہیں، جن میں بے شمار آنکھیں بڑی ہوئی ہیں۔ جیسے چٹی سنگھ پورہ کے سنگھ شہیدوں کی آنکھیں، کولگام میں مستقل رہائش پذیر نوشییری پنڈتوں کی آنکھیں یا پھر پتھری بل کے معصوم شہیدوں کی آنکھیں جن کو فوجیوں نے اُگروادی بنا کر قتل کر دیا تھا، لیکن جب لوگوں نے فوجی کارروائی کے خلاف زوردار مظاہرے کئے اور ثابت کیا کہ شہید ہونے والے مقامی باشندے تھے جن کو فوجی پکڑ کر لے گئے تھے اور اُنکی لاشیں چھوڑ گئے تھے جب کہ اُن کا دہشت گردی سے کوئی تعلق واسطہ نہ تھا اور وہ سب بے گناہ تھے۔ لوگوں کے اندر بھڑکی آگ کو ختم کرنے کے لئے سرکار نے ایک کمیشن بنایا۔ مرنے والوں کی لاشوں کو قبروں سے باہر نکالا گیا اور اُن کا ڈی، این، اے ٹیسٹ کرایا گیا۔ تب جا کر کہیں سرکار کو لوگوں کی سچائی کا یقین ہوا۔ قصور دار فوجیوں کے خلاف کورٹ مارشل اور عدالتی کارروائی شروع کی گئی لیکن سزا کسی کو نہیں ملی بلکہ سبھی بے قصور قرار دیئے گئے۔ جبکہ چٹی سنگھ پورہ اور گلام کے شہیدوں سے متعلق تو کوئی کمیشن بھی نہیں بنایا گیا جس کی زوردار مانگ کشمیری پنڈت اور سنگھ بھائیوں نے کئی بار کی تھی۔ ہمارے عدالتی نظام کے طور طریقے دیکھ کر اُن آنکھوں سے ٹپکا ہونے کا رکار کر کہہ رہا تھا کہ اُنکو کبھی انصاف نہیں مل سکتا۔ یہ آنکھیں مجھ سے پوچھتی ہیں کہ

## ”چہار سو“

ہمارے ملک میں اس طرح کی تانا شاہی کب تک چلے گی۔ سچ کا ترازو کب تک ڈانواں ڈول رہے گا۔ یہ کب برابر تولے گا۔۔۔ پر میں کیا بتاؤں۔ میں تو چوتھی جماعت سے لے کر آج تک بس یہی دیکھ رہا ہوں کہ یہاں بھینسے اور بھیڑیے ایک گھاٹ پر پانی پیتے ہیں۔

جنونی اور فسادی دھرم پر چار منٹی سیاست کے کاروبار اور حد سے زیادہ میڈیا کی دروغ گوئی نے انسانی رُوح کو مردہ بنا دیا ہے اور ذہن و دل کو بیمار کر دیا ہے۔ جس کا علاج اب مذہبی صحیفے اور دھارمک گرنٹھ بھی نہیں کر سکتے۔ عام جتنا یہ باتیں نہیں سمجھتی۔ یہ سادہ لو مخلوق لچھے دار اور جھوٹے شہدوں کے جال میں گرفتار ہو چکی ہے۔ انہیں کون سمجھائے کہ چوہا سانپ کو کیسے منگل سکتا ہے۔ کیڑیاں پہاڑ کو کیسے اکھاڑ سکتی ہیں۔ ہرن بھیڑیے کا شکار کیسے کر سکتا ہے۔ میں نے دیکھا کہ

سفر اطمینان اور سردیوں کی دوستوں کی دنیا اجڑ چکی ہے۔ اُنکی لکھی تحریروں کا آج کوئی گاہک نہیں۔ اللہ ماں، مند رشی، وارث، ہاشم، ہاہو، بکھا سب بھول بھلیاں بن چکے ہیں۔ اس لئے میں نے فیصلہ کیا کہ ان آنکھوں کو میں تیزاب کے عذاب میں مزید سڑنے نہیں دوں گا۔ میں نے ایک بڑی قبر کھودی اور کوٹ کی جیبوں سے سبھی آنکھیں نکال کر قبر میں دفن کر دیں اور گھر چلا آیا۔ گھر پہنچتے ہی میں نے اپنے ضمیر کے بچھے اُدھیر دیئے۔ دل اور دماغ میں کیل گاڑ دئے اور اپنی آنکھیں بند کر کے سونے کی کوشش کرنے لگا۔۔۔ صبح دم جب میری نیند کھلی تو میں یہ دیکھ کر حیران رہ گیا کہ دفن کی ہوئی ساری آنکھیں میرے کمرے کی دیواروں سے مجھے گھور رہی ہیں اور اپنے زندہ ہونے کا ثبوت دے رہی ہیں۔

☆

## - بقیہ -

## ”عشق ملنگی“

ہیرا منڈی سے لے کر راولپنڈی، پشاور اور کراچی کے مینا بازاروں میں تلاش کیا مگر اُس کا کوئی پتہ نہیں چلا۔ میں نے ہمت نہیں ہاری اور اپنے پیار کی گٹھری کو اٹھائے، شہر، شہر، گاؤں، گاؤں گھومتا رہا، نمازیں پڑھتا رہا، دُعائیں مانگتا رہا لیکن دُعائیں قبول بھی ہوں، یہ ضروری تو نہیں، باہو! اس بلیکے اور زونے کے ملک میں آکر مجھے کوئی سکھ نہیں ملا، بس دکھ میرے پلے پڑ گیا۔ دلوں کے سودے میں مجھے بڑا گھانا پڑا۔ میں تو رانجھا بن گیا مگر فیروزہ ہیر نہ بن سکی۔ اور یہ زخم میرے اندر ہمیشہ ہر رہے گا۔ مجھے تڑپاتا رہے گا۔ آخر میں نے اپنے عشق کا جنازہ خود پڑھا اور نارووال آ گیا۔ یہاں پنج پیر کی درگاہ کے حجرے میں رہتا ہوں۔ درگاہ میں جھاڑو پھیرتا ہوں، صاف صفائی کرتا ہوں۔ اگر بتیاں اور موسم بتیاں جلاتا ہوں اور جب من بہت اُداس ہو جائے تو اِس سڑک پر پتھر توڑتا رہتا ہوں۔ لیکن میری آنکھیں آج بھی سوتے جاگتے فیروزہ کے چوہے بارے کا طواف کرتی رہتی ہیں۔“

میں نے دیکھا کہ کالے خان کے اندر آج بھی عشق کی جوت چل رہی تھی۔ ہم دونوں بہت دیر تک وقت کی کتاب کے اوراق پلٹتے رہے۔ وہ اپنے زخم گریدتا رہا اور میں مرہم لگانے کا جتن کرتا رہا۔ پھر میں نے کالے خان سے واپس لاہور جانے کی اجازت مانگی۔ جب میں جانے لگا تو اُس نے مجھے روکا اور کہا:

”باہو! یہ پتھر تو میں توڑ لیتا ہوں پر فیروزہ کے دل کا پتھر مجھ سے ٹوٹ نہیں سکا۔ اور اس بات کا دکھ مرتے دم تک میرے اندر زندہ رہے گا۔“

میں نے اُسے گلے لگایا۔ اُس کے آنسو پونچھے اور وہاں سے چل پڑا۔ وہ دُور تک مجھے جانتا دیکھتا رہتا۔ میں نے نارووال سے لاہور کی بس پکڑی اور دوسرے دن واہگہ بارڈر پار کر کے جموں آ گیا۔ پر کالے خان کے الفاظ سارے راستے میرا پچھا کرتے رہے۔

”فیروزہ کے دل کا پتھر۔“

☆



کودیکھتے ہوئے بھاگنا چاہتے تھے کہ لوگوں نے انہیں دیوبچ لیا اور غیرت کا ثبوت دیتے ہوئے ایک آدھ تھپڑ اور دو تین لاتیں دگھونے عنایت فرمانے کے بعد قاضی جی کو پچھتاپت میں پیش کیا اور فرد مجرم یہ لگائی کہ نعوذ باللہ قاضی جی نے دُختر گلقدہ کی عزت پر ہاتھ ڈالنے کی ناکام کوشش کی ہے۔ لہذا قاضی جی کو با اتفاق رائے یہ سزا سنائی گئی کہ وہ مبلغ پانچ ہزار روپے عزت نہ ادا کریں یعنی عزت پر ہاتھ ڈالنے کا جرمانہ۔ بڑی مشکل سے ہم نے اپنی سفارتی کوششوں سے تین ہزار روپے میں خلاصی کروائی اور کیو پڑ کو دو چار صلواتیں سناتے ہوئے خُدا کا شکر ادا کیا۔ قاضی جی پر کالج کے زمانے سے ہی پروفیسر سامری بننے کا بھوت سوار تھا۔ وہ اُن کے کارناموں اور شخصیت سے اتنے متاثر ہوئے کہ درسی کتابوں کو چھوڑ کر کالے جادو سے لے کر بنگالی جادو جیسے ہر موضوع پر کتا ہیں خریدیں اور مطالعہ میں مصروف ہو گئے۔ چنانچہ تین سال کی کٹھن محنت بھی انہیں بی۔ اے کی ڈگری نہ دلا سکی لیکن اس دوران وہ علم جادو کے جدید عالم بن گئے اور سامری کی سامراجیت کو لاکارنے لگے۔ خیر چھوڑیے! ہم قاضی نزاکت علی صاحب کی پریم کھتایان کر رہے تھے کہ بیچ میں یہ پروفیسر سامری آٹپکے۔ اپنے قاضی جی کو نچپس میں عشق کا ایسا روگ لگا کہ عاشقی کے گھوڑے گنچے سر پر چڑھ کر دوڑنے لگے اور وہ نوراں دھوبن کی بیٹی سلیمٹی بیگم پر ڈورے ڈالنے لگے لیکن ابھی عشق کی چنگاری شعلہ بھی نہ بن پائی تھی کہ ایک دن کافی ہاؤس میں قاضی جی کو ماتھے پر پٹی بندھ کر گرم کافی پیتے دیکھا۔ سب دوست احباب فگر مند ہوئے اور پوچھا:

”قبلہ و کعبہ! یہ گوڑا حادثہ کیسے پیش آیا۔“ تو بڑی بے نیازی سے

انگڑائی بھی وہ لینے نہ پائے اٹھا کے ہاتھ

دیکھا جو مجھ کو مار دیا گل ادا کے ساتھ

”پر جناب والا! پھول کی پتی سے تو ہیرے کا جگر کلتے سنا ہے۔ ماتھا

پھٹتے کبھی نہیں سنا، تو فرمانے لگے ”اماں یارا! نیک بخت نے گلدا ان سمیت مارا تھا اور یوں گل کے گلدستے سے ٹل ہوا چراغ عشق۔“

قاضی جی کا دوسرا اور آخری عشق پنوں یارا اور ناخجے ولدرا کو بھی شرماتا ہے۔ اس عشق کو قاضی جی نے اپنے فطری اور رومانی انداز سے نکھارا۔ اس اچھوتے عشق کی ابتدا ایک فلم دیکھنے کے ساتھ شروع ہوئی۔ فرماتے ہیں:

”فلم کا آخری شو دیکھ کر جب ہم اپنے بستر پر آرام فرمانے لگے تو نیند کے فرشتوں نے ہمیں اپنے دربار میں طلب فرمایا اور ہم پر خواب سحری نازل فرمائی۔ کیا دیکھتے ہیں کہ ہم عمر خیام بنے زباعتیات کی تخلیق میں گم ہیں۔ اور بیوٹی کوئن سگیتا ساتی بنی سوم رس کے مدھر جام پلا رہی ہے۔“

دوستوں سے خواب کی تعبیر پوچھی تو سب کی متفقہ رائے تھی کہ سگیتا رنگیلے، الیلے قاضی جی کی زندگی میں سگیتا بھر سکتی ہے اور گا سکتی ہے کہ ”نسات سُروں کا بہتا دریا حیرے نام“ بشرطیکہ اُن کا جادو سرچڑھ کر بولے۔ بس پھر کیا تھا، اسی روز قاضی جی نے نظیر الدین بابر کی روایت کو قلم رکھتے ہوئے شراب کا بلوری

آزادی انسان کا پیدائشی حق ہے تو عشق کرنا اُس کا رُوحانی اور رومانی حق۔ ایلیس میاں آباد رکھیں اپنے قاضی نزاکت علی صاحب کو، بڑی دعفرانی طبیعت کے مالک ہیں۔ اکثر اپنے گنچے سر کی تم کھا کر کہا کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنی لائف ہسٹری میں صرف دو عدد عشق فرمائے۔ وہ بھی مجنوں کے ایصال ثواب کے لیے۔ ایک دیوان عام میں اور دوسرا دیوان خاص میں۔ یعنی پہلا عشق لڑکپن میں ٹرائل کے طور پر نوراں دھوبن کی بیٹی سلیمٹی بیگم سے، جب کہ دوسرا عشق بنا سستی گھی کی طرح خُدا، سُدھ بڑھ گنوانے والی مشہور ماڈل اور فلم ایکٹرس سگیتا سے۔ ہم ٹھہرے اُن کے لنگوٹے پار، خوش گوار و غم خوار، چنانچہ اُن کے ہر سکھ ڈکھ میں اُن کے رفیق خاص بنے رہے۔ ہماری اور اُن کی یاری کالج کے زمانے میں شروع ہوئی اور پھر پانچ سالہ پلان کے تحت ترقی کی منزلیں طے کرتی گئی۔ خُدا کا شکر ہے کہ آج ہم یار بازی میں خود کفیل ہیں۔

اللہ قاضی جی کی عمر دراز کرے، بڑی دلنواز شخصیت ہیں۔ آنکھیں نوابی، چہرا کتابی، ناک دو آبی اور دل شتابی، سر کی بھتی بروقت آبیاری نہ ہونے کی وجہ سے گونج رہی گئی لیکن اس کی تہہ میں ایک زرخیز خربوزی دماغ جیسے گدڑی میں لعل۔ اور اس گدڑی کے لعل نے بڑے بڑے طلسمی کارنامے انجام دیے، جن سے لطف اندوز ہونے کی سعادت ہم نے بھی حاصل کی۔

ایک بار وہ اپنے خزاں رسیدہ سر کو گل گلزار یعنی پُ بہار بنانے کے لئے ہماری رفاقت میں حکیم نھومل کی دوکان پر تشریف لے گئے، خوش قسمتی یا بد قسمتی سے حکیم صاحب بھی اسی عارضہ میں مبتلا تھے۔ قاضی جی نے بڑی معصومیت سے اپنے سر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے پوچھا:

قبلہ حکیم صاحب! اس گنچے پن کا کیا علاج ہے؟“ حکیم صاحب نے قاضی جی کا ظریفانہ جائزہ لیا اور حکیمانہ جواب دیا۔

”میاں اپنے سر کو ہمارے گنچے سر سے رگڑو۔ بال خود بخود کی میائی عمل سے اُگ آئیں گے۔“

ایک بار ہم تیزر کے حکار کو نکلے کر راستے میں ”کالی تیزری کما دوں نکلی کہ اڈ دی نوں باج پے گئے“ یعنی قاضی جی تھوڑے سے رومانی ہو گئے اور ندی میں نہاتی ایک سانولی گل بدن کو اپنی بانہوں میں لے لیا۔ اُس ناگن صفت حسینہ نے شور مچا دیا۔ اُٹا فانا پورا گاؤں اکٹھا ہو گیا اور دو شیرہ سے پوچھنے لگا کہ کیا ماجرہ ہوا۔ اُس دیہاتی کلوچرانے قاضی جی کی طرف اشارہ کر کے بتایا کہ اس حرامی بد معاش نے اُس کی عزت لوٹنے کی کوشش کی۔ قاضی نزاکت علی موقع کی نزاکت



## ”چہار سو“

انہوں نے گھر میں ایک کھرام مجا دیا۔ انہوں نے دیپ کماری انداز میں فلم دیدار کی طرح اپنی آنکھیں پھوڑنے کی کوشش کی لیکن ہم نے چھری اُن کے ہاتھ سے چھین لی۔ پھر وہ کلر ٹیلی ویژن کی طرف لپکے ہی تھے کہ ہم نے اُن کو اپنی ہانہوں میں جکڑ لیا کہ کہیں ٹیلی ویژن کی شامت نہ آجائے۔ پچاری مسکین بی بی بیٹے کی حرکتوں پر لختیں بھیج رہی تھی اور اُٹھانے کے طور پر بیچ بیچ میں ایک آدھ ہاتھ بھی جمار ہی تھی۔ ہم نے بڑی مشکل سے ان کو قابو میں کیا۔ انہیں باہر لے گئے۔ اُن کا غصہ ٹھنڈا کرنے کے لیے اپنی حلالی کمائی سے کوئلہ کافی پلائی اور وہ یوں شامت ہوئے۔ دوسرے دن یاروں کی محفل میں بیٹھ کر کہنے لگے:

”یار چلے میں کہیں کوئی کمی رہ گئی ہے ورنہ یہ نامکن تھا کہ سگیتا ڈارنگ ہمارے بجائے کسی اور کی ہانہوں میں ہوتی۔ خیر! ہم بلند حوصلہ انسان ہیں۔ ابھی ہم نے ہمت نہیں ہاری۔ سگیتا ہماری ہے اور ہماری رہے گی۔ ہم دوسرا چلہ کریں گے یہ چلہ پہلے سے بہت سخت ہوگا۔ یہ بیس روز کا ہوگا اور اس میں جادو کے نایاب اور کامیاب نسخے آزمائے جائیں گے۔ پھر دیکھنا، سگیتا بیگم ہماری زندگی کا مدد سگیتا بن جائے گی، لیکن دوستو! اس پر اصرار چلہ کے لیے ہم آپ کا تعاون چاہتے ہیں۔ آپ ہمیں کہیں سے اُلو لا کر دیں کہ اُلو کے خون میں تازہ جلے مُردے کی راکھ ملا کر اُس پر کالے جادو کا منتر پھونکنے سے بڑی سے بڑی پتھر دل حسینہ بس میں آجاتی ہے۔ لہذا اُلو کے ساتھ ساتھ تازہ جلے مُردے کی راکھ بھی لا دیجیے تو پھر آپ میرے کالے جادو کا کمال دیکھیں۔“

”اگر اُلو نہ ملے تو؟“ ہم نے پوچھا۔

”تو پھر اُلو کا پشالے آئیں یعنی اس کا بچہ“

تفریح طبع کے لیے چند روز بعد ہم اُن کے یار عارفانہ باغ میں بکھری لکش کلیوں سے لطف اندوز ہو رہے تھے کہ ناشپاتی کے ایک پیڑ پر اُلو میاں کو بیٹھے ہوئے دیکھا۔ بچوں سے ماسٹر جی سے سنا تھا کہ اُلو ایک حیا دار مخلوق ہے اس لیے دن کے اُجالے میں کبھی آنکھیں نہیں کھولتا۔ اس لیے ہم بلا خوف و خطر اُلو کی جانب لپکے اور نہایت ہنرمندی سے اُلو جی کو پکڑ لیا اور قاضی جی کے حضور میں پیش کر دیا اور بولے:

”جناب بڑی مشکل سے شیشل ناگ مندر میں بیٹھے گوسائیں بابا کو پانچ صد روپے نقد کہ نصف جس کے اڑھائی سو ہوتے ہیں، دے کر اس اُلو میاں کو خرید رہے لہذا رقم ادا کی جائے تاکہ دوستوں کا حساب کتاب صاف رہے۔ قاضی جی نے رقم ہمارے ہاتھ پر رکھتے ہوئے تازہ جلے مُردے کی راکھ کا تقاضا کیا۔ ہم سب شمشان گھاٹ کی طرف چل پڑے۔ چونکہ اُلو کے ساتھ بیٹھ کر باقی دوست دنیا کی بے ثباتی پر گفتگو کرنے لگے اور ہم چونکہ اُلو کی آنکھ پھا کر ایک جلتے مُردے کی گرم راکھ لینے میں کامیاب ہو گئے۔ قاضی جی نے مردہ راکھ اور اُلو میاں کو لیا اور اپنے جادوئی کمرے میں چلے گئے اور ہم قاضی جی کے دوستوں کو ساتھ لے کر مغل دربار ہوٹل جا پہنچے اور کانتی اور کباب مزے لے لے کر کھائے۔

قاضی جی نے اپنا دوسرا چلہ بڑے زور و شور سے شروع کیا اور جب آخری دن ہم نے محفل جاسم سم کہا تو قاضی جی اپنے سامری کمرے سے بڑے

پیلہ توڑ دیا۔ مرغ تندوری پھینک دیا۔ کباب کی پلیٹ توڑ ڈالی اور گھر جا کر گوشت کی ہانڈی پھوڑ ڈالی اور پھر اپنے سر پر بیچے چند بالوں کی قسم کھا کر یہ عہد کیا کہ جب تک وہ اپنے کالے جادو کی کالکھ کا سمرہ سگیتا کی آنکھوں میں نہ ڈال لیں گے تب تک وہ شراب، کباب اور شباب مع پیاز، لہسن اور مچھلی انڈہ کا سختی سے پرہیز کریں گے اور کرشن کنہیا بن کر خالص دودھ، دہی، مکھن اور سزیوں کا پریوگ کریں گے۔

ہم دوستوں نے اُن کے فولادی عزم کی شان میں گلہائے عقیدت پیش کیے اور اُن کی کامیابی کے لیے دعا سئیں مانگتے ہوئے اُن سے رخصت ہوئے۔ چند روز بعد جب ہم اُن سے ملنے اُن کے طلسم کدہ پر گئے تو اُن کی اماں مسکین بیگم سے معلوم ہوا کہ حضور اپنے طلسماتی کمرے میں بند ہیں اور حکم ہے کہ کمرے کے اندر کوئی داخل نہ ہو۔ ہم اپنا سامنہ لے کر واپس محفل یاراں میں حاضر ہوئے اور قاضی جی کی قید تہائی کے بارے میں جانکاری بہم پہنچائی۔ یاران غم خوار نے تشویش کا اظہار کیا اور تازہ چیز کو ہدایت کی کہ ہم سارے معاملات کی تفصیل پیش کرتے رہیں۔ کچھ دنوں بعد جب ہم دوبارہ قاضی جی کے آشیانہ گم گشتہ میں داخل ہوئے تو آپ کو اپنی امی جان کے پہلو میں بیٹھے ڈنر کھاتے دیکھا۔ دال اُلی، کدو کی بخنی تڑکے کے بغیر اور چپاتی خشک۔ بڑا ترس آیا اپنے یار کی لا چاری پر۔ ہم نے پوچھا ”میاں! یہ کیا ماجرا ہے؟“ تو اشارے سے ہم کو خاموش کیا اور جیب میں سے کاغذ اور پین نکال کر کچھ لکھنے لگے۔ اس بیچ ہم کمرے کا جائزہ لینے لگے۔ پورا کمرہ لُبان کی خوشبو سے مہک رہا تھا۔ ایک بندر کی کھوپڑی اور گدھے کی پنڈلیوں کی ہڈیاں ایک طاقت پر دکھائی دیں۔ مصلے پچھا ہوا۔ دیواروں پر خوفناک تصویروں کے پوسٹر آویزاں اور چھوٹے میز پر پھٹی پرانی کتابوں کا ڈھیر۔ قاضی جی نے کاغذ ہمیں دیا اور خود طلسماتی کمرے میں داخل ہو کر اندر سے چٹخی لگا دی۔ کاغذ پر لکھا تھا:

”میں سگیتا بیگم کو حاصل کرنے کے لیے چالیس روز کا چلہ کاٹ رہا ہوں۔ ٹھیک اکتالیسویں دن سگیتا اُڑن کھٹولے پر سوار ہو کر قاضی منزل میں اُترے گی اور ہمارے دل کی دھڑکن بن جائے گی۔ لہذا بولنا چلنا، مانا جانا، اہلیسی ہدایت کے مطابق سخت منع ہے۔ چلہ مکمل ہونے تک کوئی دوست مجھ سے ملنے کی زحمت گوارا نہ کرے ورنہ مجھ سے ہوجائے گا۔“ ہم ڈرے سہمے دوستوں کی چوپال یعنی کانتی ہاؤس پہنچے اور قاضی جی کی تحریر آتھکیر اُن کے سامنے رکھ دی۔ سب نے قاضی جی کے صدق و محبت کی داد دی۔ مقررہ دن ہم اُن کے دولت کدہ پر حاضر ہوئے تاکہ اُڑن کھٹولے کو آنگن میں اُترتے دیکھیں۔۔۔ سگیتا سمیت۔ بالکل اُس ہیملی کا پیر کی طرح جو اکثر اُترتا ہے، چیف منسٹر کی کونھی میں۔۔۔ چیف منسٹر سمیت لیکن:

دیکھنے ہم بھی گئے تھے یہ ہمارا نہ ہوا

جوں ہی قاضی جی اپنے طلسماتی کمرے سے نمودار ہوئے۔ نو اڈور درشن سگیتا کے درشن کر رہا تھا۔ وہ ایک کالے کلوٹے کرکڑ کے ساتھ ہانہوں میں ہانہیں ڈالے وان کھیرے سٹیڈیم کے ڈرینگ روم میں بیٹھی تھی اور وہ کمینہ بلے باز سب کی نظریں پھا کر سگیتا کی بلے کر رہا تھا۔ قاضی جی سے یہ منظر دیکھنا نہ گیا۔

## ”چہار سو“

خوش و خرم باہر نکلے اور فرمانے لگے: کمرال کو کرلیا۔ ہم نے ڈھارس بندھائی اور کہا:

ہم نے کامیابی حاصل کر لی ہے۔ بالکل پرتھوی اور غوری کی طرح۔ قاضی جی! صبر کریں۔ ہوش میں آئیں۔ اگر آپ کے دشمنوں کو کچھ کل ہم آپ سب کو ایک سر پرانزدیں گے یعنی آپ دیکھیں گے کہ ہماری محبوبہ ہو گیا تو ہمارا کیا بنے گا۔ ہم تو زندہ درگور ہو جائیں گے۔ اس لیے حوصلہ رکھیں۔ ہم اس المناک واقعہ پر آپ کے ساتھ ہیں اور دُعا کرتے ہیں کہ اللہ آپ کو صبر جمیل عطا کرے اور سنگیتا کو اظہر کی پہلی بیوی کے علاوہ آپ کی بھی آہ لگے۔ اُس کے حسن کو زوال آئے۔ وہ ایک پوری کرکٹ ٹیم کو ختم دے اور ہر بچہ اُس کو ایسے ایسے مرحوم کو اپنی مشہور توالی ”اکھیاں اڈ یکدیاں“ دل و اجاں ماردا، آجا پر دسیا، واسطہ اُو پیاردا۔ آجاتیوں اکھیاں اڈ یکدیاں“ گاتے دیکھ رہے تھے کہ انا و نسر نے توالی روک کر یہ خبر تصویروں کے ساتھ نشر کی کہ آج شام مشہور فلم ایکٹر بس اور ماڈل سنگیتا بھلائی کرکٹر اظہر الدین سے شادی کے بندھن میں بندھ گئی ہیں۔ بس پھر کچھ نہ پوچھئے کہ کیا ہوا۔ اک قیامت برپا ہو گئی گھر پر جیسے ٹاسک فورس نے تلاشی کے لیے یلغار کر دی ہو۔ قاضی جی نے سارا سامان کھڑکی کے راستے باہر پھینک دیا۔ ماں کو دکھا دیا، ہمیں صلواتیں سنائیں۔ کپڑے پھاڑ ڈالے اور اپنے گھجے سر کو پیٹ پیٹ کسے دایار نہ دچھڑے، کسے دایار نہ دچھڑے

## کھیڈن نوں منگے چن ..... خالد حسین

آزادی دا اندازن اتھے بھلی اک صدی توں چل رہیا ہے۔ ایس اندازن وچ لکھاں بندے مرے نیں تے ہزاراں بندھی بنائے گئے نیں۔ تم نام قبراں دا کوئی حساب ہی نہیں۔ جن صدیاں توں اتھے بندوق داراج چل رہیا ہے۔ رشتہ لیواں سڑکاں آتے فوجی نوٹ مارچ کردے رہندے نیں تے اپنی طاقت دی دھمک نال لوکاں نوں دھمکاندے رہندے ہن پر نہ آزادی لئی سکھرش نکلیا ہے نہ جلسے جلوس تے ہزاراں ہنگامیاں نیں اتے نہ ہی آزادی دے حق وچ نعرے لگتے بندھوئے نیں۔ ”اوسا ساہڈا اے، ایس دا فیصلہ ایس کران گے“ اور گے نعرے مار دے مار دے کئی نسلاں تک گیاں تے کئی نسلاں پیدا ہوئیاں۔

اوسا نعرے اب آدی لگ رہے نیں۔۔۔ گھیاں بھلیاں وچ، کھیت کھلیاں وچ، پہاڑاں، میداناں وچ۔ من نال مصوم نیانے کیاں کیاں ٹولیاں بنا کے آزادی دی کھیڈ کھیڈ دے نیں۔ اپنے اپنے گلی بھلیاں وچ اتے سڑکاں تے آ کے جلوس کڈھدے نیں تے نعرے مار دے نیں:

”آزادی ساہڈا اے اے تے ساہڈا اتھ اتھ رکھ“

فوجی بچیاں نوں سمجھاندے نیں، ڈرامے نیں پر نعرے سنے نہیں من دے۔ اُو اپنی کھیڈ بند کرن نوں تیار نہیں ہوندے۔ فوجی طاقت تے بل دا پرواگ (استعمال) کردے نیں تے بندوقاں دے گھوڑے دیا بندے نیں۔ بچے جوانی حملہ پتھراں نال کردے نیں۔ گولیاں دا مقابلہ پتھراں نال ہندا اے پر پتھر گولیاں دا مقابلہ بھلا کچھ کر سکدے نیں۔ سنے دجوں کچھ نیانے مارے جانے نیں، کچھ بھڑ بھڑدے نیں، کیوں جیے نیانیاں نوں آزادی تے بربادی دی کوئی سمجھ نہیں ہندی۔

پرانج اک جھب گھٹاں گھٹی۔ نیانیاں دے جلوس نوں تیر چر کرن لئی فوج نے جلا بولیا۔ کچھ بچے مارے گئے، کئی زخمی ہوئے۔ فوجی کارروائی کارن ڈکاندارا پتھراں ڈکاناں چھڑ کے بچ گئے تے سڑکاں اک دم ویران ہو گیاں۔ اک جیب وچ بیٹھے فوجی افسر نے دیکھا کہ اک دو ڈھائی سال دا جاتک اک لاش کولی بیٹھارور بیٹھارور۔ فوجی افسر نوں بچے تے ترس آ گیا۔ اُو چپ توں اتریا تے اُس بچے دے کول گیا۔ اُو نہیں بچے نوں چکلیا۔ آریہ نسل دا بچہ وچ کے سوہنسی۔ افسر نے اوہوں چپ کرایا۔ پیار کیتا تے اک دوکان نوں چاکلیٹ تے تانیاں لے کے بچے نوں دتیاں۔ چاکلیٹ تے تانیاں بچڑ کے نیانیاں چپ ہو گیا تے افسر نوں دیکھ کے مسکان لگا۔ افسر اوہوں لے کے اپنی جیب دل آجاتے اوہوں بوئے پیار نال ”تمن لگا“ پھر کچھ ہور چاھیدا اے“ بچے نے ہاں وچ گردن ہلائی۔

فوجی افسر نے کھیا، ”ہور کیہ چاھیدا اے؟“

بچے نے بھول پنے وچ جواب دتا۔۔۔

”آجادی“۔۔۔ تے فوجی افسر بچے نوں دیکھ کے سوہیں پے گیا۔

## ”چهارسو“



ٹیکسا میں گندھارا تہذیب کے آثار دیکھتے ہوئے



عزیزی موئن کاظمی اور منیہہ رنگھ پورا ریڈو کیٹ کے ساتھ



ڈاکٹر اور یاسر کی بیگمات۔ عاصمہ اقبال بٹ اور شائما فاروق بیگم



ڈاکٹر سمدھیہ رنگھ بلواریہ اور ڈاکٹر مومن پال سنگھ کے ہمراہ



مشہور پنجابی ناول نگار شرف زمان کے ساتھ



گوردوارہ کیرن گڑھ ہٹی بیگم (مصلحہ پور) شگفت بیگم کے ہمراہ



جناب پکاش سنگھ بادل اور ڈاکٹر جنپال سنگھ کے ہاتھوں حوصلہ افزائی



پاکستانی ادیبوں مشتاق کنول مرحوم اور نین کھ کے ساتھ



جناب پرویز دیوان (آئی اے ایس) اور خالد کفایت کے ساتھ



سابقہ گورنر شری این این دوہرا کو کتاب پیش کرتے ہوئے



جناب عبدالمجید ملک کے ہاتھوں عزت افزائی



ہڑپپن میں پانچ ہزار سال پرانے آثار دیکھتے ہوئے

## نعت

جب تصور میں مدینے کا سفر دیکھتا ہوں  
اپنی کیفیتِ ایماں کا اثر دیکھتا ہوں

سوچتا ہوں تو پہنچ جاتا ہوں اُن کے در تک  
اپنی پلکوں کو ٹھکا کر وہ نگر دیکھتا ہوں

کیسے جھکتی تھی زمیں آپ کے فعلین تلے  
کیسے ٹھکنے تھے سرِ راہ، شجر دیکھتا ہوں

اُمِّ معبد کا وہ خیمہ ہوا روشن اُن سے  
اُور افشانیِ ہجرت کا سفر دیکھتا ہوں

تیرہ و تار دلوں پر بھی ضیا پاش ہوئی  
نکل آئی تھی جو فاراں پہ سحر دیکھتا ہوں

کون پوچھے گا قیامت میں سوائے اُن کے  
حشر میں بھی کرمِ خیر بشر دیکھتا ہوں

کون کر سکتا ہے میرے غمِ دل کا درماں  
میں تو بس اُن کی طرف شام و سحر دیکھتا ہوں

جب بھی اُن کے کرم و لطف میں آتا ہوں نبیل  
اُن کا گھر دیکھتا ہوں، جنبشِ درد دیکھتا ہوں

نبیل احمد نبیل (لاہور)

## انوارِ مدینہ

### نعت رسول مقبولؐ

سرورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں  
ذوِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

حضورِ کا سندیسہ مل گیا ہے  
حضورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

میتر ہیں اب انوارِ مدینہ  
کہ نورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

ابھی فرصت کہاں کچھ اور دیکھوں  
اُمورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

نئے موضوع ظاہر ہو رہے ہیں  
شعورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

بہت کچھ مجھ پہ ظاہر ہو رہا ہے  
ظہورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

معانی کا سمندر سامنے ہے  
سطورِ نعت میں اُترا ہوا ہوں

نسیم سحر (راولپنڈی)

## ”چہار سو“



شارق اور سونیا جس شخص کے بارے میں بات کر رہے تھے وہ سونیا کا چچا زاد بھائی دانیال تھا، اس کے بڑے ابو کا اکلوتا بیٹا۔ ماسٹر ختم کرنے کے بعد وہ کوئی نوکری ملنے کا انتظار کر رہا تھا۔ اسی دوران سونیا اپنی والدہ کے ساتھ ملتان آئی تھی اور اپنے چچا کے ہاں مقیم تھی۔ شارق اپنے کاموں میں اس قدر مصروف تھا کہ اسے جانے کی چھٹی نہیں مل سکی۔ لہذا وہ لاہور میں ہی رہا اور سونیا اپنی امی کے ساتھ ملتان چلی گئی۔ شارق کو سونیا کا اپنے چچا زاد سے میل ملاپ بالکل پسند نہیں تھا۔ وہ جانتا تھا کہ ایک وقت دانیال سونیا کا امیدوار رہ چکا تھا۔ لیکن سونیا شارق کو چاہتی تھی جو اس کے ساتھ پڑھتا تھا۔ سونیا کے گھر والوں نے لڑکے کے بارے میں بڑی چھان پھانک کی تو معلوم ہوا کہ لڑکا اچھے خاندان سے تعلق رکھتا ہے، شکل صورت کا اچھا ہے، تعلیم یافتہ ہے اور کماد ہے۔ اگرچہ وہ چاہتے تھے کہ سونیا خاندان میں ہی بیانیہ جائے مگر شارق بھی کسی سے کم نہیں تھا اور وہ ان کی بیٹی کی پسند تھا۔ اس لئے شادی ہو گئی۔

اگرچہ شارق میاں جانتے تھے کہ سونیا نے دانیال کے مقابلے میں انہیں اپنی زندگی کا ساتھی چنا ہے، اس کے باوجود انہیں دانیال سے اللہ واسطے کا پیر تھا۔ ان کے دماغ سے یہ بات نکلتی ہی نہ تھی کہ دانیال کبھی سونیا سے شادی کا خواہش مند تھا۔ اس لئے ان دونوں کا ساتھ رہنا انہیں بالکل گوارا نہ تھا۔ لیکن حالات ایسے تھے کہ ان کی چلتی نہ تھی۔ سونیا کے بڑے ابو اس کے ابو کے بڑے بھائی تھے اور بہت بار عیب شخصیت کے مالک تھے۔ پورا خاندان ان کی عزت کرتا تھا اور کوئی بھی ان کی مرضی کے خلاف نہیں جاسکتا تھا۔ وہ تو سونیا انہیں بڑی عزیز تھی، اس لئے انہوں نے اپنے بیٹے کے مقابلے میں اسے شارق سے شادی کرنے کی اجازت دے دی تھی۔ اکثر و بیشتر سونیا کے امی ابو ملتان جاتے اور کبھی کبھی وہ بھی ان کے ساتھ جاتی۔ وہ وقت شارق پر بہت بھاری گزرتا تھا۔ وہ سونیا کو ملتان جانے دینا بھی نہیں چاہتا تھا اور روکنا بھی اس کے لئے محال تھا۔ کوئی پوچھتا تو وہ کیا کہتا کہ دانیال کی وجہ سے؟ نہیں! وہ یہ نہیں کہہ سکتا تھا۔ اس لئے وہ دل پر جبر کر کے سونیا کو جانے کی اجازت دے دیتا۔ جب موقع ہوتا تو وہ بھی اس کے ساتھ ملتان چلا جاتا۔ تب اس کے دل کو سکون ہوتا۔ حالانکہ سونیا نے بارہا سے یقین دلایا تھا کہ وہ صرف اس سے محبت کرتی ہے۔ دانیال کے بارے میں ایسا سوچنا بھی اسے گوارا نہ تھا۔ مگر شارق میاں کو کون سمجھائے۔ دل میں جو شک کا پودا تھا وہ جڑ پکڑ چکا تھا۔

سونیا کے ملتان سے آنے کے بعد تھوڑے دنوں تک کھٹ پٹ چلتی رہی۔ کبھی سونیا منہ پھلا لیتی تو کبھی شارق ناراض ہو جاتا۔ لیکن دونوں ایک دوسرے سے غصہ ہو کر رہ بھی تو نہیں سکتے تھے۔ کبھی سونیا اسے منالیتی اور کبھی شارق سونیا کو۔ دن ہنسی خوشی گزرتے رہے کہ ایک سال کے بعد سونیا کے ملتان جانے کا سوال ایک مرتبہ پھر اٹھ کھڑا ہوا۔ اس بار اس کی کزن صائمہ کی شادی تھی۔ اور یہ ہو نہیں سکتا تھا کہ صائمہ کی شادی ہو اور سونیا نہ جائے۔ شارق کو ایک مرتبہ پھر

”تو میں اس کے ساتھ سوئی تھی کیا؟“ سونیا نے تنک کر پوچھا۔  
 شارق یہ جملہ سن کر تلملا اٹھا۔ ”تم نے یہ بات زبان سے نکالی بھی کیسے؟“  
 ”تمہی تو کہہ رہے ہو کہ میرا اٹھنا بیٹھنا، سونا جاگنا سب اس کے ساتھ تھا“

”میرا مطلب تھا، میری پیاری بیگم، کہ جب تم ملتان گئی تھیں تو تمہارا اس کا دن رات کا ساتھ تھا۔ سارا وقت ساتھ رہنا، ساتھ کھانا پینا، ساتھ گھومنا پھرنا۔ اور سونے جاگنے کا وقت بھی ایک ہی تھا تم دونوں کا۔ جب تم سونے جاتیں وہ بھی جاتا ہوگا اور جب تم جاگتی ہوں گی وہ بھی جاگ جاتا ہوگا۔ میرا یہ مطلب ہرگز نہیں تھا کہ تم دونوں ساتھ سوتے تھے۔“  
 ”تم بلا وجہ مجھ پر شک کرتے ہو۔“ سونیا کے لہجے میں شکایت تھی۔  
 ”میں شک نہیں کر رہا۔ بس مجھے یہ سوچ کر حسد اور جلن ہوتی ہے کہ تم چوبیس گھنٹے اس کے ساتھ رہتی ہوں گی“

”ہاں تو کیا کرتی؟ اس کا ماسٹر ختم ہو چکا تھا، وہ کوئی جاب نہیں کر رہا تھا۔ گھر میں ڈرائیو کرنے والا بس ایک وہی تھا۔ اس لئے جہاں بھی جانا ہوتا بڑے ابو اسے ہی کہتے کہ ہمیں لے کے جائے“ سونیا نے وضاحت کی، ”اور پھر میں اکیلی اس کے ساتھ تھوڑی پھرتی تھی۔ صائمہ ہوتی تھی۔ کبھی امی اور بڑی امی بھی ساتھ جاتی تھیں“  
 ”اچھا! صحیح بتاؤ تم ایک بار بھی اس کے ساتھ گاڑی میں اکیلی نہیں گئی تھیں؟“

”امم۔۔۔ ہاں۔۔۔ آں۔۔۔ ایک آدھ بار گئی تھی۔“  
 ”دیکھا! آخری بات زبان سے نکلی نا تمہارے!“ شارق اچھلا،  
 ”بس اسی بات سے جان چلتی ہے میری۔“  
 ”ارے تو میں کون سا اس کے ساتھ عشق لڑا رہی تھی؟“ سونیا رو ہانسی ہو گئی، ”ضرورت کے وقت ہی جاتی تھی جب سب اپنے اپنے کاموں میں مصروف ہوتے اور کوئی جان نہیں سکتا تھا۔“

”چاہے کچھ بھی ہو، میرے سینے پہ سانپ لوٹے ہیں وہ پھولیشن یاد کر کے تم اس کے ساتھ گاڑی میں اکیلی جا رہی ہوگی۔“  
 ”اچھا بابا معاف کر دو“ سونیا نے ہاتھ جوڑے۔ غلطی ہو گئی۔ اب نہیں جاؤں گی۔ اس کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔

## ”چہار سو“

مشکل فیصلہ کرنا تھا۔ یا تو وہ سو نیا کونہ جانے دے یا خود اس کے ساتھ ملتان جائے اور دونوں صورتیں ممکن نہیں تھیں۔ دفتر کی طرف سے اسے بزنس ٹرپ پر ہالینڈ ناخواستہ مان گئے۔

شارق ہالینڈ روانہ ہو گیا اور اس کے دوسرے دن سو نیا اپنے والدین کے ساتھ ملتان پہنچ گئی۔ شادی کی تیاریاں زوروں پر تھیں۔ یہ لوگ بھی جا کر اس میں شامل ہو گئے۔ کبھی درزی کے ہاں تو کبھی سٹار کے ہاں، کبھی اس مال میں تو کبھی اس مال میں۔ دانیال کا کام ہی یہی تھا کہ آفس سے آنے کے بعد خواتین کو لے کر وہاں جائے جہاں انہیں جانا ہو۔ سو نیا دانیال کے ساتھ اکیلے کہیں جانے سے احتراز کرتی تھی۔ اسے شارق کا خیال آتا تھا۔ مگر کبھی کبھی مجبوری میں اسے جانا ہی پڑتا تھا۔

”نہیں، نہیں! میں تمہیں نہیں جانے دوں گا۔“ شارق نے سو نیا سے کہا: ”شارق، کیا ہو گیا ہے تمہیں؟ تم بات سمجھنے کی کوشش کرو۔“ سو نیا گڑگڑائی۔

”میں جانتا ہوں۔ تم جاؤ گی، خوب محفلیں جمیں گی۔ خوب گھومنا پھرنا ہوگا۔ خوب شاپنگ ہوگی۔ ہر وقت کا ساتھ! کیا کہنے!“

”تم ایسا کیوں سوچتے ہو؟“ وہ لجاجت سے بولی، ”تم جانتے ہو کہ میں تم سے اور صرف تم سے محبت کرتی ہوں۔ میرے دل میں کسی اور کے لئے کوئی جگہ نہیں ہے۔“

”تو پھر تم بھی میرے ساتھ ہالینڈ چلو۔“

”میں کیسے تمہارے ساتھ چلوں؟ وہاں بڑے ابو، بڑی امی اور سارے خاندان والے کیا سوچیں گے کہ گھر میں شادی ہے اور سو نیا سیر سپاٹے کے لئے چلی گئی ہے۔“

”سیر سپاٹے کے لئے نہیں، تم اپنے شوہر کے ساتھ جا رہی ہو۔“

”مگر ہالینڈ میں تمہارا کام ہے میرا تو نہیں۔“

”تو کیا ہوا۔ تم میرے ساتھ رہو گی۔ فارغ اوقات میں ہم وہاں گھومیں پھریں گے۔“

”شارق، پلیز!“

”یہ کہو نا کہ تمہیں میرے ساتھ گھومنا پھرنا اچھا نہیں لگتا بلکہ اس کے ساتھ اچھا لگتا ہے۔“ شارق پھر گیا، ”میں جانتا ہوں کہ وہاں تمہیں خوب خوب مواقع ملیں گے اس کے ساتھ وقت گزارنے کے۔“

”اوہ شارق! میں تمہیں کیسے یقین دلاؤں۔ میں صرف تمہاری ہوں۔“ سو نیا کی آنکھوں سے آنسو نکل آئے۔ ”وہاں جانا میری مجبوری ہے اور تم یقین کرو ایسا کچھ بھی نہیں جیسا تم سوچ رہے ہو۔“

بحث کسی نتیجے پر پہنچے بغیر ختم ہو گئی۔ سو نیا کے والدین نے بھی شارق کی منت سماجت کی کہ وہ اسے جانے دے۔ طے یہ ہوا کہ شارق ہالینڈ سے واپس

آتے ہی چھٹی لے کر ملتان آجائے گا شادی میں شریک ہو جائے گا۔ شارق بادل ناخواستہ مان گئے۔

شارق ہالینڈ روانہ ہو گیا اور اس کے دوسرے دن سو نیا اپنے والدین کے ساتھ ملتان پہنچ گئی۔ شادی کی تیاریاں زوروں پر تھیں۔ یہ لوگ بھی جا کر اس میں شامل ہو گئے۔ کبھی درزی کے ہاں تو کبھی سٹار کے ہاں، کبھی اس مال میں تو کبھی اس مال میں۔ دانیال کا کام ہی یہی تھا کہ آفس سے آنے کے بعد خواتین کو لے کر وہاں جائے جہاں انہیں جانا ہو۔ سو نیا دانیال کے ساتھ اکیلے کہیں جانے سے احتراز کرتی تھی۔ اسے شارق کا خیال آتا تھا۔ مگر کبھی کبھی مجبوری میں اسے جانا ہی پڑتا تھا۔

اور ایک روز۔۔۔۔۔ جب وہ دانیال کے ساتھ اکیلی گاڑی میں جا رہی تھی تو۔۔۔ ایک بڑا سا ٹریلر جوان کی گاڑی کے برابر چل رہا تھا، ایک موٹر کائے وقت الٹ گیا اور ان کی گاڑی پر آگرا۔ دونوں اس کے نیچے دب کر جان بحق ہو گئے۔

شادی کا گھر ماتم کدہ بن گیا۔ شادی کو تو کینسل ہونا ہی تھا۔ مگر گھر میں اتنا بڑا سانحہ! ایک بھائی کا بیٹا اور ایک بھائی کی بیٹی عین عالم شباب میں انہیں داغ مفارقت دے گئے تھے۔

شارق ہالینڈ میں تھا اور اسے کیا بارگی یہ خبر نہیں دی جا سکتی تھی۔ لیکن چھپانا بھی مشکل تھا۔ اس لئے کہ وہ روزانہ سو نیا سے بات کیا کرتا تھا۔ کسی طرح ایک دن گزار کے اسے خبر دی گئی۔ شارق کے لئے یہ خبر نا قابل برداشت تھی۔ وہ اپنے حواس میں نہیں رہا۔ اس پر seizure کے دورے پڑنے لگے۔ اسے ہسپتال میں داخل کر دیا گیا۔

ادھر ملتان میں تدفین زیادہ دیر ہوئی نہیں جا سکتی تھی۔ شارق کا انتظار نہیں کیا جا سکتا تھا کیوں کہ وہ سفر کے قابل نہیں تھا۔ دونوں بھائیوں نے فیصلہ کیا کہ اپنے بچوں کو دفن دیں۔ ان کی قبریں برابر برابر بنائی گئیں۔ پندرہ دنوں کے بعد شارق سفر کے قابل ہو سکا۔ ایرپورٹ پر سو نیا کے ابو اور بڑے ابو خاندان کے دوسرے افراد کے ساتھ اسے لینے آئے تھے۔ وہ پتھر کے بت کی مانند سب سے ملتا رہا اور پھر خواہش ظاہر کی کہ اسے سیدھا قبرستان لے جایا جائے۔

جب وہ قبرستان پہنچا اور وہاں اس نے سو نیا اور دانیال کی قبریں ساتھ ساتھ دیکھیں تو بے اختیار گھٹنوں کے بل زمین پر گر پڑا۔ اور اس کے منہ سے سسکیوں کے درمیان یہ الفاظ نکلے:

”دانیال! تو زندگی میں سو نیا کو نہیں پاسکا تو مر کر تو نے اسے مجھ سے چھین لیا!“ پھر وہ چیخا۔

”اور تم سو نیا! کیوں کبھی تھی تم نے مجھ سے اس کے ساتھ سونے والی بات؟“ پھر وہ زمین پر دو ہتھڑا ہوا بولا ”اب میں اس احساس کے ساتھ کیسے

جیوں گا کہ تم قیامت تک اس کے برابر میں سوتی رہو گی۔“



مستونگ کوئٹہ سے دو روپے کے فاصلے پہ تھا۔ مرحومین لیکچرز کے یہی پیڑھا ہوا کرتے تھے۔ انگلش کے جشید اور مجھے وہی کلاسیں دی گئیں۔ ہم کوئٹہ سے منہ اندھیرے نکلتے، سڑکوں پہ صرف چوکیدار اور کچھ شب دیگور کے کتے پھر رہے ہوتے۔ سرکاری ملازمین قندھاری بازار سے امداد سینما تک بے چینی سے پہلو بدلتے بار بار گھڑی دیکھتے بسوں کا انتظار کرتے۔ ڈرائیور مہربان ہوتا تو قلات روڈ سے ناکے پر اتار دیتا ورنہ شہر کے اندر داخل ہو کر بس اڈے پہ اتار دیتا۔ جس کے باعث ہم استاد کا وقار برقرار رکھتے ہوئے دوڑتے تو نہ مگر ہمارا چلنا فاسٹ واک سے بھی تیز رہتا۔ جشید کا قد چھوٹا تھا۔ چھوٹے پسی کی طرح تیز چلنے کے باوجود اس کی رفتار کم ہی رہتی۔ کالج میں پرنسپل ایوب ہمیں آنکھیں دکھاتا کہ روزانہ کوئٹہ کیوں آتے جاتے ہو، قانون کے مطابق نہیں رہو۔ اس کے خالمانہ رویے کے سبب ہم نے بہ طور انتقام اس کے نام کے لہجے بدل کر ایوب خان کی بجائے عیوب خان کر ڈالا۔ جو مستونگ میں بہت ہی مقبول ہوا۔ اس کی کج ادائیگی کے صرف ہم ہی شاک میں تھے۔

کچھ دن تو علم پھیلانے، قوم کے معمار ہونے کا ذمہ رہا۔ وقت کے ساتھ لیکچرز میں بیداری کی لہر دوڑی کہ نہ تو ترقی ہے نہ زبانش یا پر مشون پالیسی، لہذا ایک ایسوی ایشن بنائی جائے کیوں کہ لیکچرار اپنی یونین نہیں بنا سکتے۔ سائنس کالج کوئٹہ میں لیکچرز کا اجلاس ہوا۔ مجھے اپنی مقبولیت کا اندازہ نہ تھا۔ نائب صدر کے لیے میرا نام دیا گیا تو کوئی بھی مقابل نہ آیا۔ میں بلا مقابلہ منتخب ہو گیا۔ بلوچوں کے تمام ووٹ میرے ساتھ تھے۔ بلوچستان لیکچرز ایسوی ایشن کا مخفف بی ایل اے تھا، جس کا میں نائب صدر تھا۔ میں نے بھی پرزے نکالے۔ عیوب خان سے کہہ سن کر ٹائم ٹیبل بدلوا لیا اور گیارہ بجے وقت رکھا۔ صبح خیر سے بھی جان چھوٹی۔

ہم تو جذباتی ہو کر علم پھیلانے آئے تھے مگر جلد ہی اندازہ ہو گیا کہ صدیوں پہ پھیلی اس جہالت کا جمود توڑنا سہل نہیں رہا ہے۔ کسی روز پورا نظام ہی منہدم ہو جائے گا جس میں دب کر نظریات بھی فوت ہو جائیں گے اور ہم مستونگ کی بسوں میں آتے جاتے ریٹائر ہو جائیں گے۔

ایک روز کالج میں عید اتر آئی۔ جسے دیکھو فس مسکرا رہا ہے عیوب خان کی بیٹی بھی باہر تھی۔ ہمارا عملہ جو عموماً ملکوں کی طرح علی دی بونی کا شائق تھا اور اپنے میں مدھوش رہتا، اس کی بھی باچھیں کھلی ہوئی تھیں۔ ہم اسٹاف روم میں بیٹھنے کی بجائے پرنسپل کے کمرے میں ہی جا بیٹھتے۔ اس سے روزانہ چائے پیتے۔ چہرہ اقدس بھی دکھاتے کہ حاضر ہیں۔ قدر کھودتا ہے روز کا آنا جانا۔ پرنسپل روز ہی سنایا کرتا کہ تن خواہ پورے ماہ کی لے کر آتے چند روز ہیں۔ پھر بھی ہم ہفتہ میں دو تین روز ہی آتے۔ آج تو پورا کالج ہی کشت زعفران تھا۔ بڑا تجسس ہوا۔ دریافت کرنے پر عیوب خان نے مژدہ جاں فرمایا کہ پروفیسر مشتاق احمد کی خضدار سے مستونگ ٹرانسفر ہو گئی۔ مجھے حیرت ہوئی کہ سارا کالج کیوں کھلبلا جا رہا ہے۔

شام میں لیاقت بازار سے گزرتے ہو پروفیسر زیبائش علی سے

بلوچستان یونیورسٹی میں کایل ہیپ ڈھانچا جانے کب سے کھڑا تھا۔ سر یاب ڈگری کالج سے گزرتے ہوئے روز اسے دیکھا کرتے۔ پنجاب کے کالج آف منرولوجی کے تمام اسٹاف نے کوئٹہ آنے سے انکار کیا تھا چنانچہ اس ویران عمارت میں بلوچستان یونیورسٹی کھولی گئی جس کے اولین طلباء ہم بھی تھے۔ چون کہ ہم بلوچستان کے اولین پوسٹ گریجویٹ تھے، قدم بھی سنبھل سنبھل کے رکھتے کہ کہیں ہماری علمیت سے زلزلہ نہ آجائے۔

بلوچستان کی اولین حکومت قائم ہوئی تو مولوی گھر گھر جاتے ”جنت میں گھر چاہیے تو ملاں کو ووٹ دو۔“ ان ہی گزہ گار آنکھوں سے وال چاکنگ بھی دکھی کہ ”ملاں کو ووٹ دو جنت میں گھر بناؤ۔“ ہر مسلمان جنت میں گھر فلیٹ یا پلاٹ چاہتا ہے لہذا ملاں اسمبلی میں آگئے۔ پشتون کی نمائندگی ملاں کر رہے تھے جب کہ بلوچ اپنے سرداروں، نوابوں کو لے آئے۔ حکومت کرنے کا معروف نعرہ کہ ایک خود ساختہ دشمن کے خلاف لوگ اپنے گرد جمع کرتے چلے جاؤ۔ create an enemy کے تحت آباد کاروں کے خلاف نعرہ لگا کہ بلوچستان کے سارے وسائل یہی چاٹ جاتے ہیں، انھیں فوراً دس نکالا دیا جائے۔ دیکھتے ہی دیکھتے ساڑھے تین ہزار استاد، لیکچرز چلے گئے۔ ساتھ ہی ساتھ اڑھائی ہزار تجربہ کار پولیس والے بھی ٹرینوں میں روانہ کر دیے۔ گلیاں رانجھے یار کے لیے سونی ہو گئیں اور وہ مزے سے مزگشت کرنے لگا۔ اسکولوں، کالجوں کی طرف ٹنڈ منڈ عمارتیں ہی رہ گئیں تو دھڑا دھڑ محمود دایا ز کو بھرتی کرنے لگے۔ بدحواسی کا یہ عالم تھا کہ بسنے بے کے بد معاش بھی ریل ویزر سالدار بھرتی کر لیے۔

میری تعیناتی فورٹ سنڈھین کر دی گئی۔ وزیر تعلیم میر گل خان نصیر نے میرا انٹرویو کیا اور سردار عطاء اللہ مینگل نے بھرتی کیا۔ پروفیسر خلیل صدیقی نے میرا تقرری نامہ جاری کیا تھا۔ میں وہی بلیک وارنٹ لے کر استاد محترم کے دفتر ڈھیر ہوا کہ اس پوسٹنگ سے بہتر ہے مجھے گولی مار دیں۔ فورٹ سنڈھین میں ملاں کا اتنا بد بے ہے کہ فٹ بال کے کھلاڑی بھی گھیرے دارشلوار اور پگڑی پہن کر بیچ کھیلتے ہیں۔ یوں تو میں خلیل صدیقی کی کلاس سے غائب رہا کرتا تھا، مگر یہ داستان غم سن کر ان کی آنکھیں ڈبڈب آئیں۔ معلوم ہوا کہ مستونگ کالج سے بھی ایک لیکچرر لالہ موسیٰ جنتشن جلا وطن کیا جا رہا ہے، اس کی جگہ مجھے لگا دیا گیا۔ علم کے مینار ٹرینوں میں بھر بھر کے لالہ موسیٰ جنتشن بھجوائے جاتے۔ جہاں مہا جیکب سجا تھا، وہیں انھیں پنجاب کے مختلف اسکولوں، کالجوں کے آرڈر تھما دیئے جاتے اور خوشونت کی ”ٹرین ٹوپا کستان“ کی طرح سدھارتے۔

## ”چہار سو“

ایک روز اچانک ہی غائب ہو گیا۔ چوں کہ لیکچرار اکثر ادھر ادھر ہو جایا کرتے، پرنسپل ان گیسٹ سپیکروں کا عادی ہو چکا تھا۔ مگر زیادہ دن لگے تو قاصد دوڑا۔ جو اگلے روز ہی مشتاق کو بازیاب کرالایا۔ معلوم ہوا کہ مشتاق کو بخار ہوا تو اس نے گھر میں پڑی چاروں دوایاں ایک ساتھ کھالیں کہ کوئی تو فائدہ دے گی۔ تاہم وہ دوایوں کے ری ایکشن سے زندہ ہی بچ نکلا۔ جس سے ہم بہت خوش ہوئے۔

بلوچستان میں شعوری بیداری کی تحریک 1920ء سے شروع ہوئی تھی۔ یہاں اخبار چھاپنے پڑھنے پر بھی پابندی تھی۔ پہلی سرکار کو ناکام کرنے میں Repatriation کا بھی بڑا ہاتھ تھا۔ وزیر اعلیٰ چاہتے تھے کہ درجہ و رفتہ رفتہ سرکاری ملازم واپس جائیں۔ مگر پنپلز پارٹی نے تاریخ مقرر کر دی کہ اس کے بعد کسی کو قبول نہیں کیا جائے گا۔ پھر کیا تھا کہ گھمسان کارن پڑا۔ جسے دیکھو بھاگے جا رہا ہے۔ اس پر کچھ غیر ذمہ دار لوگوں نے گویا آگ پر تیل کا ہی کام کیا۔ آباد کاروں پہ حملے اور سر بازار ہرنی ہونے لگی۔ پولی ٹیکنیک کے جذباتی طلبانے کونینڈ سے نکلنے والی ٹرین روک لی۔ طلبا پٹری پر آکھڑے ہوئے۔ حالاں کہ لیویز ایک وفاقی محکمہ تھا۔ ڈرائیور نے ٹرین روک لی۔ طلبا الفخ کے چھاپہ ماروں کی طرح ڈرائیور اور اس کے ہیلپر کو اغوا کر کے ہاسٹل میں لے گئے کہ ان کے مطالبات تسلیم کرنے تک یرغمال رہیں گے۔ یہ خبر ریل وے اسٹیشن پہنچی تو ریل وے یونین حرکت میں آگئی۔ ریل وے ڈرائیوروں نے ڈیوٹی دینے سے انکار کر دیا۔ صوبائی حکومت پر سخت دباؤ پڑا۔ جذباتی پن حکومت کی ساکھ کو نقصان پہنچا رہا تھا۔ پھر آواران میں کسانوں نے قدم لگانا شہک دینے سے انکار کیا تو بجائے انہماک و تقسیم کے ان پر سرکاری لشکر کشی ہو گئی۔

لیکچراروں کی حیثیت دریائی گھوڑوں جیسی ہوتی ہے۔ نہ تو وہ پورے گھوڑے ہوتے ہیں اور نہ مگرچھ۔ وہ سرک کی طرح اپنے ہی خول میں سر دیے علم میں ڈوبے رہتے ہیں۔ کالج سے گھر اور گھر سے کالج ہی ان کی زندگی ہوا کرتی ہے۔ ہماری زندگی میں مستونگ کی بسوں کے ڈرائیور بھی شامل ہو لیے تھے۔ کیوں کہ وقت پہ پہنچانا ان کے ہاتھ میں تھا۔ ہم اکثر فرنٹ سیٹوں پر بیٹھا کرتے۔ مگر پھر ”دو سیٹاں والی مائی“ بھی آگئی۔ یہ نام بھی مشتاق نے ہی بخشا تھا۔ گرز سکول کی ہیڈ مسٹرس ایک خاتون تھی۔ وہ اگلی سیٹ کے دو مسافروں کا کرایہ دے کر اکلوتی ہی بیٹھتی۔ مشتاق ٹھہری بھی تھا۔ اب تک شادی بھی نہیں ہو پائی تھی۔ امتحان کی طرح محبت میں بھی تھرڈ ڈویژن تھا۔

اس دوران بھٹو نے بلوچستان کی حکومت کا تختہ الٹ کر فوج کشی کر دی۔ بلوچستان 13 نومبر 1839ء سے کالونائیز کر دیا گیا تھا۔ پھر اسے سرداروں، نوابوں کے حوالے کیا گیا جیسے سنڈین پالیسی کہا جاتا ہے۔ بلوچستان کا جیولوجیکل سروے بھی مکمل ہو چکا تھا۔ ان کا ارادہ تھا کہ اسے خوار در بدر غریب علاقہ رکھا جائے۔ سیاسی شعور اور بنیادی حقوق کے لیے 1920ء سے چلنے والی تحریکوں کو کچلا گیا۔ رسوائے زمانہ بریگیڈیئر ایچی رونلڈ ڈائر بھی بلوچستان میں قتل عام کرتا پھرا۔ تاکہ بلوچ جرنی یا تری سے کوئی تعلق نہ قائم کر سکیں۔ زارروں

ملاقات ہوئی۔ ان کے ہم راہ ایک بدحواس شخص تھا۔ عمر کوئی پینتالیس برس رہی ہوگی۔ طویل قامت۔ اس کی شخصیت میں نمایاں چیز اس کے بڑے بڑے کان اور اندر کو دھنسی ہوئی آنکھیں تھیں۔ وہ کچھ مضطرب سا تھا جیسے بکری گم ہو گئی ہو۔ حال احوال کے بعد زیبائش علی نے دریافت کیا کہ بی ایل اے کیا کر رہی ہے؟ میرے جواب نے تسلی دی کہ بی ایل اے محکمہ کے گلے بلا بن کر پڑے گی۔

ابھی گفت گو جاری تھی کہ وہ شخص زیبائش کے بائیں کان سے لگ کر بولا، ”چھوڑ اس کو، چلو۔“ زیبائش نے سنی ان سنی کر دی تو وہ شخص دائیں کان سے آگلا اور بجائے سرگوشی کے غصے میں بولا، ”اس سے جان چھڑاؤ، چھوڑو چلو۔“ اس ناشائستہ رویہ پر مجھے حیرت ہوئی ہے۔ ”ان کا تعارف؟“ میں نے غصے میں دریافت کیا۔ زیبائش علی بدستور پرسکون تھا۔ ”ان حرکتوں کے بعد بھی کسی تعارف کی ضرورت ہے؟ یہ ہی پروفیسر مشتاق ہے۔“ مشتاق نے لفٹ نہ کرائی اور زیبائش کو کشاں کشاں لے چلا۔

اگلے روز قہقہوں اور ہنسی کے جلو میں مشتاق چلا آیا۔ پرنسپل کے کمرے میں داخل ہو کر علیک سلیک کی۔ دو آرمی آفیسر بھی موجود تھے۔ اس نے آؤ دیکھا نہ تاؤ جیب سے شیشی نکال کر عیوب کو پیش کی۔ ”سوچا کہ جوان کرنے خالی ہاتھ نہ جاؤں۔ یہ آپ کے لیے ساڈے کا تیل لایا ہوں۔“ پرنسپل کے ہونٹوں سے سگریٹ گرنے لگا۔ اس نے برا سامنہ بنایا۔ ”آپ یہ تھنہ اپنے پاس ہی رکھا کریں۔“ مشتاق نے تھنہ ایک عمر رسیدہ پروفیسر کی جیب میں ٹھونس دیا جسے اتنی اردو نہیں آتی تھی۔ اس نے تہمک سمجھ کے قبول کر لیا۔

مشتاق کا المیہ تھا کہ اس نے تھرڈ ڈویژن میں ایم اے جغرافیہ کیا تھا۔ جب کہ سیکنڈ ڈویژن ہونا ضروری تھا۔ لہذا اسے ایڈ ہاک لیکچرار لگایا گیا۔ خضدار میں پوسٹنگ بھی ہو گئی تاکہ دنیا والوں کی نظر سے بچا رہے۔ نظر لگے نہ کہیں اس کی تھرڈ ڈویژن کو، اس نے کافی محنت کی مگر امتحان میں فیل ہو گیا۔ پھر دوبارہ فیل ہو کر اس نے تقدیر پر فیصلہ چھوڑ دیا۔ اس نے کالج کی تقریب میں یہ شعر پڑھا، ”ہم ہیں مشتاق اور وہ بیزار“ تو ہال دادو تھین سے گونج اٹھا۔ طلبانے سوال کیا کہ، ”سر یہ آپ کا شعر ہے؟“ وہ چوں کہ اس داد سے جذباتی ہو گیا تھا۔ جھٹ بولا کہ ہاں میرا ہی شعر ہے۔

کالج میں اس پر جشن منایا گیا کہ خضدار میں رابعہ خضداری کے بعد ایک بڑا شاعر پیدا ہوا ہے۔ لیکچرار اور بی ایس او نے فیصلہ کیا کہ مشتاق کی تاج پوشی کی جائے۔ چوں کہ خضدار میں سونا نہیں نکلتا لہذا گئے کا تاج بنا کر سنہری پٹی لگائی گئی۔ یوں رسم تاج پوشی ادا کی گئی۔ سہ پہر میں دوبارہ Coronation ہوئی۔ اسے کالونی کے ایک ایک استاد کے گھر لیجا جاتا، دستک دی جاتی۔ وہ باہر نکلتا تو مشتاق ایک شعر سنا تا اور یہ جلوس آگے بڑھ جاتا۔

مشتاق اپنے تعارف اور شہرت سے کہیں بڑھ کر تھا۔ شعبہ جغرافیہ ایک ویران سا کمرہ تھا۔ مشتاق نے اس لیے بہت سامان طلب کیا اور ساتھ ہی ہیلی کاپٹر بھی کہ وہ طلبا کو آبدار، آتش فشاں پہاڑ پڑھانے کی بجائے موقع پر جا کر دکھائے گا۔ پرنسپل نے وعدہ کیا کہ حکام سے بات کرے گا۔ یوں وہ ہیل کراچی لٹیا میں چلا گیا۔



## ”چهار سو“

اور خود نیولین کی رال ٹیک رہی تھی کہ برصغیر سے انگلینڈ خود کرا میر ہو گیا ہے۔ وہ اگر ہندوستان پر قبضہ کر لیں تو وارے نیارے ہو جائیں۔ بلوچستان سے داخلہ آسان تھا۔ برطانیہ نے شمال کے چھ درے قابو کرنے کے لیے سبب بوستان ریل وے پھر بولان ریل وے قائم کی۔ کیوں کہ میں ہزار اونٹ جس فوج کو مہینہ بھر میں پہنچاتے، ٹرین چند ہی گھنٹوں میں فوج کو پہنچا دیتی۔

بلوچوں کے اولین اخبار بھی پہاڑ ہی تھے۔ وہ پہاڑوں پر مطالبات احتجاجی نعرے لکھ آتے پھر لیویز اہل کار رسوں کی مدد سے لٹک کر وہ نعرے مٹاتے۔ وزیر اعلیٰ سردار عطا اللہ خان مینٹل کے ارادے بلند تھے۔ وہ بلوچستان کو ایک خوش حال پُر امن علاقہ بنانا چاہتے تھے۔ ان کا حکم تھا کہ افسروں کی خدمت کریں۔ اپنی گپ شپ اور بیورو کریٹ شتر غزوں میں نہ لگے رہیں۔ چائے بارہ بجے سے پہلے نہ منگوانی جائے۔ بارہ بجے ٹی بریک ہو۔ افسرانے دفتر کو ڈرائنگ روم نہ بنائیں، نہ دوستوں کا گھگھکا ہو۔ پھر وہ خود اچانک ہی سیکریٹریٹ کا دورہ کرتے۔ چند بار ہمیں چھپ کر بھاگنا پڑا۔ ایک بار تو چائے سامنے دھری تھی کہ چڑا سی ہانپتا ہوا داخل ہوا، ”سردار صاب آ رہا ہے۔“ وہ گھبراہٹ میں وزیر اعلیٰ کہنا بھی بھول گیا۔

میں نے نواب مری اور سردار عطا اللہ مینٹل کو کبھی ہنستے مسکراتے نہ دیکھا۔ بالکل سنجیدہ رہتے۔ میر غوث بخش بزن جو نے بہ طور گورنر اپنے گورنر ہاؤس کی دیواریں اونچی کر دی۔ ورنہ چھوٹی چھوٹی دیواروں سے گورنر ہاؤس کی تفصیلات بھی دکھائی دیا کرتی۔ گورنمنٹ کا ارادہ تھا کہ سرکاری افسروں کی وردی کھدر کا شلوار قمیص اور واسٹک ہوتا کہ عوام سے ان کا ٹرن آؤٹ مختلف نہ ہو۔ نہ مینگے پیٹ کوٹ خریدنے کے لیے رشوت لیتے رہیں۔ بندہ اور آقا کی تیز مٹ جائے۔ علاوہ ازیں کے نظریاتی نو جوانوں کو سرکاری افسر بنایا جائے جو معاشرے کی خوش حالی عوام کی بہتر کے لیے کام کریں۔ مگر بلوچستان کو ایک غریب مفتوح علاقہ رکھنا بڑی طاقتوں کا ایجنڈا ہے۔ کیوں کہ اس کی ایک strategic اہمیت ہے۔

پیٹرول، معدنی دولت، سمندری حیات سے مالامال ہے۔ ابھی لیکچرار خریداری تلاش کر رہے تھے کہ وہ کیڑا فونٹ ہو گیا اور کیشتر نے بھی رکھنے سے انکار کر دیا کہ لوگ فون کر کے دھمکیاں دیتے ہیں کہ مشتاق کا کیڑا ہمیں دے دو۔ لاکھوں کی آفر دیتے ہیں۔ کیڑے کے مرنے کا غم دور ہو گیا۔ جب ہائٹی کے لیکچرار نے انکشاف کیا کہ مرنے سے کیڑے کی قیمت میں فرق نہیں پڑتا، مستونگ میں خریدا کہاں؟ مجبور ہو کر مشتاق ہم سبھی کے ہم راہ وہ شیشی گھر واپس لیتا گیا۔ مگر چند روز بعد اس کی والدہ نے بے کار شے سمجھ کر کچرے میں پھینک دی۔ مشتاق مستونگ سے گھر لوٹا تو لکھ پتی سے لکھ پتی ہو چکا تھا۔ شعبہ جغرافیہ میں سبھی فرداً فرداً جا کر اظہار ہم دردی کرتے رہے۔ مشتاق ”ادھار کار انجام“ والی تصویر بنا بیٹھا رہا البتہ پرسہ دینے والوں کو چائے پلائے جاتا۔

میں نے نواب مری اور سردار عطا اللہ مینٹل کو کبھی ہنستے مسکراتے نہ دیکھا۔ بالکل سنجیدہ رہتے۔ میر غوث بخش بزن جو نے بہ طور گورنر اپنے گورنر ہاؤس کی دیواریں اونچی کر دی۔ ورنہ چھوٹی چھوٹی دیواروں سے گورنر ہاؤس کی تفصیلات بھی دکھائی دیا کرتی۔ گورنمنٹ کا ارادہ تھا کہ سرکاری افسروں کی وردی کھدر کا شلوار قمیص اور واسٹک ہوتا کہ عوام سے ان کا ٹرن آؤٹ مختلف نہ ہو۔ نہ مینگے پیٹ کوٹ خریدنے کے لیے رشوت لیتے رہیں۔ بندہ اور آقا کی تیز مٹ جائے۔ علاوہ ازیں کے نظریاتی نو جوانوں کو سرکاری افسر بنایا جائے جو معاشرے کی خوش حالی عوام کی بہتر کے لیے کام کریں۔ مگر بلوچستان کو ایک غریب مفتوح علاقہ رکھنا بڑی طاقتوں کا ایجنڈا ہے۔ کیوں کہ اس کی ایک strategic اہمیت ہے۔

پیٹرول، معدنی دولت، سمندری حیات سے مالامال ہے۔ ابھی لیکچرار خریداری تلاش کر رہے تھے کہ وہ کیڑا فونٹ ہو گیا اور کیشتر نے بھی رکھنے سے انکار کر دیا کہ لوگ فون کر کے دھمکیاں دیتے ہیں کہ مشتاق کا کیڑا ہمیں دے دو۔ لاکھوں کی آفر دیتے ہیں۔ کیڑے کے مرنے کا غم دور ہو گیا۔ جب ہائٹی کے لیکچرار نے انکشاف کیا کہ مرنے سے کیڑے کی قیمت میں فرق نہیں پڑتا، مستونگ میں خریدا کہاں؟ مجبور ہو کر مشتاق ہم سبھی کے ہم راہ وہ شیشی گھر واپس لیتا گیا۔ مگر چند روز بعد اس کی والدہ نے بے کار شے سمجھ کر کچرے میں پھینک دی۔ مشتاق مستونگ سے گھر لوٹا تو لکھ پتی سے لکھ پتی ہو چکا تھا۔ شعبہ جغرافیہ میں سبھی فرداً فرداً جا کر اظہار ہم دردی کرتے رہے۔ مشتاق ”ادھار کار انجام“ والی تصویر بنا بیٹھا رہا البتہ پرسہ دینے والوں کو چائے پلائے جاتا۔

ملک کے معروف ماہر تعلیم علی خان بلوچستان کے دورے پر نکلے تو

مستونگ کالج بھی چلے آئے۔ پرنسپل سے تعلیمی مسائل پر گفت گو کی۔ کالج کی لیبارٹریز دیکھنا چاہتے تھے۔ فزکس کے لیکچرار چھٹی پر تھے۔ دیکھا کہ لیبارٹری میں گھاس بھری ہے۔ چڑا سی کو جھاڑ پلائی تو اس نے اعتراف کیا کہ سرکاری کوارٹر میں جگہ نہ تھی، چند ہی روز میں اٹھالے گا۔ ہر جگہ بری حالت تھی۔ بڑے ہی بد مزہ ہو کر شعبہ جغرافیہ گئے تو مشتاق نے مطالبہ کیا کہ اسلام آباد سے ان کے لیے ہیلی کاپٹر بھیجا دیا جائے۔ طلبا کو سمندر، آبشار، آتش فشاں دکھانے لے جایا کریں گے۔ علی خان کا چہرہ غصے میں دک اٹھا۔ خود کو سنبھالا۔ اس سے پہلے کہ کوئی جھاڑ پلاتے، غصہ نے کپٹی پر انگلی رکھ کر گھمائی یعنی یہ پاگل ہے۔ علی خان غصہ پی گئے اور کہا کہ پوری پریول بتا کر ان کے دفتر بھیجا دیا جائے۔ ان کی شفقت سے مشتاق مزید جھلا ہو گیا۔

ان ہی دنوں سعودیہ نے پیٹرول کی قیمت بڑھائی تھی۔ مشتاق نے علی خان سے کہا کہ اس کے پاس ایسی تجویز ہے کہ پاکستان کو پیٹرول منگوانے کی ضرورت ہی نہ پڑے گی۔ کونسل سے لاہور ڈھلان سڑک بنوادی جائے۔ کاریں، ٹرک کریبنوں سے اس پر رکھ دیے جائیں، رول ہوتی چلی جائیں گی۔ لاہور سے کونسل بھی ایسی ہی ڈھلان سڑک ہو۔ علی خان نے سنا ہے کہ بعد میں پرنسپل سے پوچھا کہ آپ اس پاگل کو برداشت کیسے کرتے ہیں۔ پرنسپل نے آہ سرد بھینچ کر بتایا کہ لٹکا میں جو چھوٹا، سو باون گز کا۔ یہ سارے ہی نمبری ہیں۔ چھ سات روز مہینے میں آتے ہیں، تن خواہ پوری لیتے ہیں۔ بولوں تو محاذ کھول لیتے ہیں۔ جائیں تو جائیں کہاں۔

میں اور بچن شاہ جیلانی لاہور جانے کا سوچ رہے تھے کہ کچھ روز موج میلہ کر کے لوٹ آئیں۔ ان دنوں طلبا عموماً ہڑتال پر رہا کرتے۔ جس سے لیکچرار خوش ہوتے۔ چھٹیاں ہی چھٹیاں۔ بولان میڈیکل کالج ہڑتالوں کے باعث آٹھ برس میں ڈاکٹر بنا کر دیتا۔ خضدار میں کچھ طلبا کو بلا سبب گرفتار کیا گیا تھا۔ ہمارا خیال تھا کہ مستونگ میں بھی ہڑتال ہوگی۔ مگر سخت صدمہ ہوا کہ طلبا نے فیصلہ کیا کہ وہ ہڑتال نہیں کریں گے۔ واپسی پر طلبا بھی ساتھ ساتھ ہی چل رہے تھے۔ کالج اور قبرستان ہمیشہ شہر سے باہر بنائے جاتے ہیں۔ مشتاق کو جو اشارہ کیا تو اس نے محاذ کھول لیا کہ ہمیشہ بہادر ہڑتال کرتے ہیں۔ اس کی تقریر کا فائدہ یہ ہوا کہ اگلے روز ہی طلبا نے غیر معینہ مدت کے لیے ہڑتال کر دی اور لیکچرار خوشی خوشی کونسل سدھارے۔

کونج کی اگلی سیٹ پر زبردستی دوسرکاری ملازم ٹھونے جاتے۔ ایک روز مشتاق نے ڈرائیور کو پکڑ لیا کہ اس کا باباں بازو چھوٹا ہے۔ اس نے ضد کی کہ دونوں ہی برابر ہیں مگر مشتاق بحث سے باز نہ آیا۔ ڈرائیور اتنا جذباتی ہوا کہ لٹک پاس کی خطرناک اترائی پراسٹیٹنگ چھوڑ کر دونوں ہاتھ سیدھے پھیلا دیے کہ دیکھو برابر ہے۔ کونج بھول بھی گئی۔ مسافروں نے گھبرا کر شور مچایا۔ کونج پولیس والوں پہ چڑھنے لگا۔ وہ جان بچانے کو ادھر ادھر بھاگے۔ پھر رکنے کا اشارہ کیا۔ ان کا خیال تھا کہ یہ قتل کی کوشش ہے۔

چند روز قبل لٹک پاس کی لیویز پوسٹ پر ہمارے کلاس فیوز آئے

## ”چہار سو“

ستون کے پیچھے جا چھپا۔ ایک آنکھ سے دیکھتا رہا۔ مشتاق نے انیلہ سے کچھ کہا۔ وہ اس کے ذرا فریب ہوئی، اس کی بات سنی۔ چائے کا کپ کچھ تھر تھرا گیا۔ وہ اچانک ہی Blush ہو گئی۔ جیسے دوپہر کا سورج آماج پہ اٹھ رہا ہو۔ معاملہ سنگین تھا۔ میں علم کے میناروں میں چھپ گیا۔ اب مشتاق مجھے تلاش کر رہا تھا۔ آخر مجھے آلیا۔ ”مبارک ہو۔“ اس نے گرم جوشی سے ہاتھ ملایا۔ ”مبارک ہو تمہارا کام ہو گیا، میں نے کہا آغا آپ سے دل کی بات کرنا چاہتا ہے۔ آئیے میرے ساتھ چلیں۔“ میرا دل اچھل کر حلق میں آ گیا۔ ”پھر کیا ہوا؟“ مشتاق بہ دستور خوش تھا۔ ”اس نے کہا، اچھا میں بات کر لوں گی، آپ جائیں۔“

وہ مشتاق کی شہرت سے واقف نہ تھی ورنہ تو اس کا چہرہ اقدس نوح

خضدار، تربت، سہی کالجوں سے فون آرہے تھے کہ تمہیں ووٹ دیا تھا ہمارے لیے کیا کر رہے ہو۔ سرکار نے ہمارے لیڈر جیلوں میں ڈال رکھے تھے۔ ان پر بغاوت وغیرہ کے مقدمے بنا رہے تھے۔ فلات پبلشرز کے مالک زمر حسین، میرے والد کے دوست میرے گویا اٹکل تھے، وہ بیٹڑ تھے۔ انہیں بھی بلوچ وفا کے جرم میں حیدرآباد جیل میں بند کر رکھا تھا۔ سرکار جنگ کرنے کے لیے لیڈروں کو دور دراز کی جیلوں میں ڈالتی رہی۔ جیسے میر محمد حسن عقلمند کے رہنے والے تھے۔ ماضی میں انہیں چھ کی بجائے ماں سہرہ جیل بھجوا گیا تھا۔ میر گل خان نصیر کوٹ لکھت جیل لاہور بھجوائے جاتے تاکہ ملاقاتی نہ آسکیں۔ اس طرح شاید وہ کچھ کم زور پڑیں، آمریت قبول کر لیں مگر یہ سارے فولادی انسان تھے۔ انگریز جاتے ہوئے اپنے تربیت یافتہ وطن فروش حکم ران اور بے ضمیر افسر خطابوں کی طرح ہمیں عطا کرتا گیا۔ وہ محض وردی بدل کر راتوں رات پاکستان کے وفادار ہو گئے۔ مگر یہ دستور سفاک اور مطلب پرست تھے۔ جیسے لیاقت علی کے قتل کا پوری کینٹ کو علم تھا۔ جس کی بنا پر کوئی بھی وزیر اپنے وزیر اعظم کی تقریب میں شامل نہ ہوا۔ افغان بھگلوڑے 450 روپے ماہانہ سرکاری تنخواہ پانے والے سید اکبر کو وزیر اعظم کے عین سامنے بٹھا دیا، پہلی صف میں۔ عینی شاہد کا بیان تھا کہ سید اکبر کی گولی چوک گئی تھی تو عقب سے گولی چلائی گئی۔ حیرت ہے کہ وہ اپنا کم سن بیٹا تقریب میں ساتھ لایا۔

سنے وزیر تعلیم سے میرے بچپن کا دوست قاسم بے تکلف تھا۔ رنگیلا وزیر تعلیم اور سی اینڈ ڈبلیو کا وزیر تھا۔ اس کی آمدنی سی این ڈبلیو سے ہی ہوتی۔ میرا دوست وزیر کے سارے شوق پورے کرتا اور یوں تعمیراتی ٹھیکے حاصل کرتا۔ اس کی تعمیر کردہ ایک عمارت دیکھ کر ایکس ای این بہت خفا ہوا۔ منہ بنا کر بولا کہ اس عمارت کو تو گرا دینا چاہیے۔ قاسم چوں کہ وزیر کا اہم مشرب، ہم پیالہ وہم نوالہ تھا، چل کر بولا کہ یہ عمارت گرانے کا ٹھیکہ بھی مجھے ہی دے دیں۔ وزیر موصوف فن کاروں کو پردہ موٹ کرنے کے لیے غلمان کے ناچ دیکھتے۔ اچھا خاصا ذوق ایرانی تھا۔

محفل مدہوش تھی جب میں نے بازیابی پائی۔ اس میر کے لوٹنے نے توقف کے لیے پاؤں روکے تھے کہ میں اس کے بھائیوں کا دوست تھا۔ ادب

رات کا وقت تھا، انہوں نے چاروں سپاہیوں کو قابو کر کے رسیوں سے باندھ دیا۔ پھر پوچھا کہ ان میں سے اچھی سلیمانی چائے کون بناتا ہے۔ ایک سپاہی نے بتایا کہ وہ اعلیٰ چائے بناتا ہے۔ اس کے ہاتھ پاؤں کھول دیے۔ اس کی چائے کی داد دی۔ اسے بھی چائے پیش کی پھر باندھ کر لٹا دیا۔ آدھی رات کو عازم سفر ہوئے تو چائے کی طلب ہوئی۔ بڑی لجاجت سے کہا، ماما تکلیف تو ہوگی مگر ایک بار اور چائے بنا دو۔ چائے پی کر دوبارہ باندھ دیا۔ لیویز کی چینی پتی بھی اٹھالی۔ سچی گویا کو تو بنانا پلان ملتا تھا۔ ساتھ Logistic Support ہوا کرتی۔ جب کہ یہ طلبا تھے جو محض نظریات کی خاطر جدوجہد کر رہے تھے۔ جاتے ہوئے ماما سے بھی درخواست کی کہ ساتھ چلے، جنگ نہ کرے البتہ پہاڑوں میں چائے بنانا رہا۔ ماما نے شکر یہ ادا کرتے ہوئے معذرت چاہی کہ اس کی عمر ایسی نہیں ہے کہ بچپن میں لیتی۔

کلومیٹر پہاڑوں میں بھاتا نکل جائے۔ وہ جاتے ہوئے ان کی جنگ عظیم اول کی تھری ناٹ تھری بندوقیں بھی لیتے گئے۔ جس کے باعث مستونگ آنے جانے والوں کی تلاشی بڑھ گئی۔

یونیورسٹی میں سیمینار ہوا تو ہمیں بھی مدعو کیا گیا۔ دین کالج کی ایک اسٹنٹ پروفیسر انیلہ نہایت ہی حسین و جمیل تھی۔ ساڑھیاں اور سن گلاسز بھی کمال کے تھے۔ ایک بار وہ سورج گنچ بازار میں ڈاکٹر کی دکان میں تھی۔ میں نے تعارف کی خاطر کسی بچی کے بالوں سے پن کھینچ کر اگلے ٹائمر کی ہوائی نال دی۔ پن دوبارہ لگا دی اور لائق ہو کر کھڑا ہو گیا۔ واپسی پر وہ فلیٹ ٹائر دیکھ کر پریشان ہو گئی۔ میں نے اپنا تعارف کرایا اور ٹائر بدلنے کی پیشکش کی۔ ٹائر بدل دیا۔ میرا شکر یہ ادا کر کے والدہ کو لے کر چلتی بنی۔ مگر اگلے روز میرے پر نپیل عیوب خان کوفون کر کے بتایا کہ پہلے خود ٹائر فلیٹ کر دیا پھر ٹائر بھی بدلا، ذرا اپنے نیکچراروں کو سنبھالیں۔ شکر ہے کہ ڈاکٹر غلیل صدیقی کوفون نہ کیا۔ وہ بچی دراصل اس کے ملازم کی بیٹی تھی۔ عیوب خان یوں تو آنکھیں دکھاتا کہ روزانہ کالج آیا کرو۔ دیکھتا شیر کی آنکھ مگر کھلاتا سونے کا نوالہ۔ کوئی اور ہمیں کچھ کہتا تو ہماری حمایت میں سینہ تانے سامنے آ کر اہوتا۔

یونیورسٹی میں سیمینار ہوا تو ظاہر ہے کہ بی ایل اے کا نائب صدر ضرور مدعو ہوتا۔ وہیں انیلہ بھی تھی۔ میں راڈو ڈانیا اشار گھڑی کے ششے کو ایسے رکھتا کہ گھڑی سے آنے والی روشنی گھڑی کے بیڑل سے انیلہ کی آنکھوں پر پڑتی۔ پہلے تو چونک اٹھی۔ روشنی کا تعاقب کیا۔ مگر گھڑی والے کو دیکھ کر لائق ہو گئی۔ چہرہ ادھر ادھر کر لیتی۔ تین روز بعد جب شوٹنگ دینے کی تقریب میں وہ اسٹیج پر گئی تو پورے ہال میں جیسی آواز گونج رہی تھی: ”آغا والی، آغا والی۔“ وہ جینپی سی سیٹ پر آ بیٹھی۔ چائے میں وائس چانسلر اور ڈائریکٹر بھی شامل تھے۔ وہ بھی حفظ ما تقدم کے طور پر ان میں جا شامل ہوئی۔ میں نے مشتاق کا دامن تھاما۔ اسے بتایا کہ انیلہ سے شادی کرنا چاہتا ہوں، اظہار کا موقع نہیں ملتا، تم حق دوتی ادا کرو، جاؤ کہو کہ دل کی بات تو سن لے۔

Foolish rush there where argels fear to tread

مشتاق مختلف گروہ کا فٹا، راستہ بنانا انیلہ تک جا پہنچا۔ میں کھسک کر

## ”چهار سو“

فصلہ ہوا کہ اس خوشی کے موقع کو شایان شان طریقے سے منایا جائے۔ دس کلو گوشت کے لیے مشتاق کو ذبح کیا گیا۔ باقی رقم اس نے عیوب سے ادھار لی۔ پرنسپل لاج میں اگلے ہی روز زبردست لُج ہوا۔ جس میں مشتاق کی شان میں تقریریں ہوئیں اور حکومت سے اصرار کیا گیا کہ اسے ہیڈ پرنسپل لگایا جائے یعنی بلوچستان کے تمام کالجوں کا پرنسپل۔ چونکہ وہ Pre-Historic قدیم ترین Ad hoc لیکچرار تھا جسے پیار سے ”بابائے ایڈھا کیان“ کہا جاتا تھا۔ یہ خطاب بھی نبی الفور ختم کرتے ہوئے بابائے ایڈھا کیان کہنے پر ہر عاقل و بالغ پر پابندی لگادی گئی۔

شکر ہے کہ وہ بے سلف لہراتا ڈائریکٹوریٹ نہیں گیا۔

### سہرا

باؤنڈری مار کے بندھواتے تھے سر پر سہرا  
اب چلے گا یہ پتہ بندھتا ہے کیونکر سہرا  
رن بنانے کے لیے دوڑ نہ جائے یہ کہیں  
باندھے آج اس شخص کے گس کر سہرا  
سپٹری بیٹ تو بیشک ہے ہمارا دولہا  
اب نئے کھیل کے دیکھے گا یہ جو ہر سہرا  
چھٹے چھوٹے نہ کہیں چھٹے لگائے تو بہت  
سونپ دے تم کو نہ اولاد کا لشکر سہرا  
یہ کرکٹ کی نہیں شادی کی بیچ ہے حضرت  
اب ذرا باندھے اس پر بھی تو جم کر سہرا  
اب بندھے بیٹھے ہیں سرال میں سہرے سے حنیف  
اور اسکور میں ہے آپ کے گز بھر سہرا  
اپنی ہر ایک سہیلی ہے یہ کہتی ہے غروس  
کچھ کر لاؤ کہ باندھیں میرے شوہر سہرا  
سیکڑوں رن ہیں وہی مہر میں لکھوا دیگے  
اور خود اپنا بنالیں گے مقدر سہرا  
دادی میں نے بھی دولہا کو جو دیکھا شوکت  
ویلڈن باندھ لیا تو نے بھی سر پر سہرا

### شوکت تھانوی

(دسمبر ۱۹۵۹ء)

وزیر کے حضور میں کورٹس بجالایا اور فریادی کی بی ایل اے کا نائب صدر ہوں، کئی برس سے ہم ایڈ ہاک لیکچرار ہیں، تن خواہ میں بھی اضافہ نہیں ہو رہا، نوکری کچی نہیں ہو رہی۔ سالانہ انگری منٹ سے بھی محروم ہیں۔ بھٹو نے لیکچراروں کو اکٹھی پانچ سالانہ ترقیاں دے کر ہماری اشک شوئی کی تھی۔ مگر ”غم“ زیادہ ہیں لگانے میں نہیں آئیں گے، والا معاملہ تھا۔ بھٹو نے یہ بھی بخشش کی کہ اس برس بلوچستان سے سی ایس ایس کے مقابلے میں جو شہزادے شامل ہوئے مگر نہیں ہو گئے، انہیں بھی بلا کر اچھے محکمے عطا فرما دیے۔ ہمارا دوست جاوید لیکچرار انگریزی، اپنے ہی مضمون میں فیل ہو گیا تھا۔ اسے پولیس کا محکمہ دے دیا گیا۔ ڈیرہ کی بخشش بھی شاہانہ ہی ہو کرتی ہے۔ ممکن ہے کہ کوئی چوکی سفارش بھی رہی ہو۔

وزیر موصوف کا چہرہ فروغ منے سے گل رنگ تھا۔ فرمایا کہ بلڈوزر خرید لیتے ہیں۔ اب پیسہ کہاں۔ اگلے برس بات کرنا۔ مجھے لگا کہ میں مرزا غالب کی طرح بہادر شاہ ظفر سے فریاد کر رہا ہوں۔ مگر آدمی وضع دار تھے، خالی ہاتھ نہ لوٹایا۔ ازارہ مرحمت سلطانہ عطوفت شاہانہ ٹھیکے داروں کی لائی گئی وہ سکی سے جانی وا کر ریڈیبل مجھے عطا ہوئی۔ جو میں نے چھپالی ورنہ بی ایل اے کی بنیادی ممبر شپ سے بھی جاتا۔

اگلے ہی روز اس بت طناز کے گھر میں فساد پھا ہوا۔ اس کی والدہ نے دوستوں کو بلوا بھیجا۔ جو دوڑے چلے آئے۔ ہم نے دونوں بھائیوں کو چھڑا لیا کہ نفی پریم چند کے جمہوری اور جمہوری کی طرح محبت سے رہیں۔ اپنا پھر بھی اپنا ہے، بڑھ کر گلے لگا لے۔ بڑا بھائی جلالی تھا کہ کل منے کو محفل میں وزیر تعلیم کے سامنے نچھایا تھا۔ میں نے سوچا کہ دانائی سے معاملہ سلجھاؤں۔ میں نے کہا کہ بھائی آئندہ خیال کرے گا کل تو ناچ ہی چکا۔ تم کیا چاہتے ہو۔ بڑا بھائی جلالی تھا، اس نے کہا کہ میں بھی اس کا بھائی ہوں، اس پر جو روپے چھاور ہوئے، بیلیں دیں، ان میں میرا ادھا حصہ بنتا ہے۔ سارا اس بد طبیعت نے رکھ لیا تھا، تھوڑا سا منے کو تھوڑا دیا۔ اس ظلم و نا انصافی کے خلاف سراتاروں گا۔ ان دونوں کو حصہ داری پر مجبور کیا۔ رقم لوادی۔

کچھ سرکاری کام کے لیے دفتروں میں پھرتے ٹرس پے سلف کے لیے آڈیٹر جنرل کے دفتر گیا تو کسی کی معرفت سادہ پے سلف حاصل کر کے مشتاق کی پے سلف بنوائی، مہر بھی لگادی۔ اہتمام سے بھری۔ اس میں مشتاق کی تن خواہ سیکرٹری سے بھی بڑھادی۔ ساتھ ہی لکھ دیا کہ مشتاق کی سروسز کنفرم کی جاتی ہیں اور اسے بلوچستان کا سینئر مونسٹ لیکچرار قرار دیا جاتا ہے۔ کونیند جی بی او سے مشتاق کے نام رجسٹری بھی کر دی۔ پے سلف، مہر، لفافہ بھی کچھ اصلی تھا۔ ٹرس کے ذہن سے نکل گیا کہ مشتاق تو ایٹیم بم ہے، اس کا رد عمل کیا ہوگا۔ شمس اسی روز واپس مستونگ چلا آیا۔ وہیں سکونت پذیر تھا۔

چند روز میں رجسٹری مشتاق کے نام آئی تو کھلیلی گچ گئی۔ لفافہ چاک کرتے ہی اس پر مشتاقیت طاری ہو گئی۔ خوشی سے نہہننے لگا۔ پورا کالج ہی سر پر اٹھالیا۔ لیکچرار، پروفیسر دوڑے چلے آئے۔ مشتاق کی عجیب و غریب پے سلف کو دیکھ کر سبھی قہقہے لگائیں اور تعجب سے جیسے Dromedary دیکھ رہے ہوں۔

## پہاڑندی عورت

خورشید حیات  
(نو بیڑا)

شاید یہ وہی شہزادی ہے جو جسم کی سرحدوں کو توڑ کر روح کی قبا کے ساتھ بہت دور نکل جاتی ہے۔ لوٹ آتی ہے، اور پھر چلی جاتی ہے۔ چھوڑ جاتی ہے، رنگوں کی خوشبوئیں اور خوابوں کی آہٹیں۔ پھر شروع ہوتا ہے خود سے خود کے مکالمے کا کبھی ختم نہ ہونے والا ایک نیا سلسلہ۔

کہیں یہ وہی شہزادی تو نہیں جو سادگی کی لباس میں لپٹی ہوئی سامنے والی برتھ پر بیٹھی اجالوں میں رنگوں سے کھیل رہی ہے۔ نئے سروں کے ساتھ اے سی کوچ کی ٹھنڈی ہواؤں میں گھل مل رہی ہے۔

دونوں ایک ہی دشا کے مسافر تھے۔ وہ رنگوں میں زندگی تلاش کر رہی تھی اور وہ ان رنگوں میں اپنی شہزادی کو دیکھ رہا تھا۔ ”میں“ میں اتر کر ”میں“ کی تلاش اب کہاں کوئی کرتا ہے اب تو صرف وہ اور وہ سب کی باتیں ہوتی ہیں۔ وہ دو ہاتھ کس کے ہیں۔ کہاں سے آتے ہیں اور چند لمحوں میں معصوم پرندوں کے پر کتر کر چلے جاتے ہیں اور پھر شروع ہوتا مہاجریت کا ایک نیا قصہ۔ خوف و وحشت کی چادر میں لپٹے ہوئے چہرے اپنے اپنے گھونسلوں کے گھرے ہوئے تنکوں سے جھانکتے ہیں اور صحافی کا کیمرہ ان کا پیچھا کرتا دکھائی دیتا ہے۔ وہ شہر جس کی تہذیب کی پہچان وہاں کی شام ہوا کرتی تھی وہاں آدمی کا جنگل تو ہے مگر درختوں کی بازوئیں کٹی ہوئیں، ترقی کرتے ہوئے شہر کے آدمی کی نگاہیں جب جب برہنہ ہوئیں تو درخت نیگے، اور بڑیں کمزور ہوتی چلی گئیں۔

سننے ہیں وہ شہزادی جب سے داستان رنگ حویلی کو چھوڑ کر چلی گئی وہاں اب کسی آسیب کا سایہ ہے اور اس حویلی کے سامنے پہاڑ کی مضبوط بانہوں سے آزاد ہوتی ہوئی ندی کے اطراف میں جھاڑ پھونک والوں کی دکائیں آباد ہو چکی ہیں۔ آدھا آدھا آدمی سب کی مرادیں پوری کرنے والا بن گیا ہے۔

ادمیری شہزادی تم حویلی چھوڑ کر کیوں چلی گئیں؟  
زندگی میں پل کتنے تھے شہزادی نے کبھی نہیں گنا، تھیلی کی نرم انگلیاں تو تھیں مگر ان انگلیوں پر کتنی گنتی گنتی کا سلیقہ اسے کبھی نہ آیا۔ ہر لمحہ میں خوشیاں کتنی تھیں؟  
موسم کے خوبصورت مزاج کے ساتھ جب کبھی شہزادی حویلی سے بہت دور نکل جانے والی گھاؤں سے گزرتی ایک سفید روشنی اس کے قدموں کی آہٹ سے آگے چلتی دکھائی دیتی۔

اس کے جسم سے لپٹے ہوئے چوڑی دار اور کرتے کی ہر سلامتی میں روح کے دھاگے تھے۔ وہ ہر جگہ موجود تھی اور نہیں بھی تھی۔ پتا نہیں وہ کس دیار میں کس کے اختیار میں تھی۔

سامنے کی برتھ پر بیٹھی وہ پٹنگ مکمل کر چکی تھی۔ اور دوسری طرف وہ اب بھی اس کے چہرے میں اپنی شہزادی کا چہرہ پڑھ رہا تھا کہ شہزادی بھی تیلیوں کے رنگوں کو زندگی کے کیسوں پر اتارا کرتی تھی۔

ہر ماں کا چہرہ وہ اتنے قریب سے کیوں دیکھنا چاہتا ہے؟  
کیوں زندگی کتاب چہرے کے ہر ورق کو قلموں سے سجانا چاہتا ہے؟

سامنے والی برتھ پر بیٹھی وہ، اپنی انگلیوں میں پھنسے برش سے، کیسوں پر اتر آئے الگ الگ رنگوں میں بہت پیچھے کی طرف چھوٹی ہوئی زندگی کے ان گلیاروں کو ڈھونڈ رہی تھی جہاں انکن چمکن دی چٹا کن کا کھیل تو تھا مگر لکیریں نہیں تھیں۔ بے چینی کے عالم میں اس نے HA-1 کوچ کی کھڑکی سے سر کی بادلوں کے ان سلسلوں کو دیکھنا چاہا جو کبھی ساون کے موسم میں دواریکا سے تعلق آباد اور حضرت نظام الدین سے ہری دواریکا کے سفر میں ایک دوسرے سے جڑے ہوئے دکھائی دیتے تھے۔ مگر ایک آج کا ساون ہے بادلوں کے سلسلے تو ہیں مگر اپنی صفات سے باہر لٹے ہوئے بکھرے ہوئے، الگ الگ قبیلوں میں غننے ہوئے۔

اب قبیلہ کہاں، معاشرہ کدھر؟

آج ہمارا معاشرہ ٹو۔ ٹی۔ ایچ کے (2BHK) فلیٹ میں اکڑوں بیٹھا ہے، اور سنہری تہذیب کا آنگن گمشدہ پنچھی کی طرح۔

ایک طرف پیچھے کی طرف بھاگتے ہوئے کھیت تھے، کھلیان تھے۔ دوسری طرف ماہی گیری کی بستوں میں مچھلیوں کو نڈیوں کے خلاف درغلا یا جا رہا تھا۔ مذہبی، نسلی اور لسانی گروہوں کی کشیدگی ظاہر ہو رہی تھی۔

نازکی چنل پہلے ایک بوڑھا، آنکھوں پر، پاور کے چشمہ کو، موٹی ستلی سے کانوں میں پھنسائے، ماڈل اسٹیشن کے پلیٹ فارم نمبر دو پر کھڑا، بھاگتی ہوئی ٹرین کی رفتار کو دیکھ رہا تھا۔

وہ کھڑکی سے کچھ اس قدر چنچلی ہوئی تھی کہ اس کے رخسار کا سرخ رنگ کانچ کی کھڑکی پر ابھر آیا تھا، پیشانی پر لکیریں تھیں اور آنکھوں میں بادلوں سے جھانکتا ہوا سورج۔

بہت ممکن تھا ہوا جاتا کسی بھی غیر کا یہ دل، تری سانوں کی گردھڑکن میری عادی نہیں ہوتی

بھاگتی ہوئی ٹرین کا اپنا ایک رنگ تھا۔ WAP7 LOCO کی Level Xing Gate پر چنچتی ہوئی آوازوں سے بے خبر، رنگ برنگی روشنی میں لپٹے ہوئے، بے کیف چہرے، انجام سے بے خبر ٹریک پر چل رہے تھے۔

ہر زندگی رنگ کی اپنی دھڑکن ہوتی ہے اور ہر دھڑکن میں زندگی کی سانسیں۔ ان سانوں پر ہمارا اختیار کہاں، اف یہ زندگی بھی ناخود کو کیا کیا سمجھ بیٹھتی ہے۔ سوئے ہوئے شہر کو جگانے والے چہرے یہاں پری کہانی کردار بن جاتے ہیں۔

میرے اندر یہ کون بول رہا ہے۔

## ”چہار سو“

شاید وہ زندگی کے ہر ورق سے ابھرنے والی عورت، سمندر اور سڑک یا پھر ندی، سڑک پہاڑ کی موسیقی کو زندگی کے سر اور تال کے ساتھ ملا نا چاہتا ہے۔  
آج تک خود کو وہ پہچان نہیں سکا۔  
اس کا چہرہ سمندر، پہاڑ جیسا ہے یا پھر ندی جیسا۔  
شاید اس کی آنکھوں سے ایک ندی بہتی ہے جو سمندر کو ایک نئی پہچان دے جاتی ہے۔ ندی پچھلے موسم کی، شہزادی۔ سمندر آج کا مرد اور پہاڑ؟  
روشنی میں نہائی ہوئی سڑک۔؟؟

عطا کرنے کا ذریعہ بن جاتے ہیں۔  
حتائی رنگ زلفوں کو نکھیرتے ہوئے اس نے پوچھا۔ ”تمہارا نام“  
’ندی‘

’اچھا اچھا تم خود کو ندی سمجھ بیٹھے ہو۔ لگتے تو ہو پہاڑ جیسے مضبوط ارادے والے۔

کسی حد تک ٹھیک ہی سمجھا تم نے، ایک ایسا پہاڑ جس کی مضبوط بانہوں سے ندی آزاد ہوتی ہے۔ آج تو بارودوں سے اس کی پسلیاں توڑی جا رہی ہیں۔

”اُف یہ بارود سے ٹوٹی ہوئی پسلیوں کا درد!“

رنگوں سے پھیلنے والی اے عورت شاید تم بھی پہاڑ ندی ہو۔

ایک مسکراہٹ اس کے ہونٹوں پر پھیل گئی۔ ایسا محسوس ہوا جیسے ندی بدن پر پہاڑ نے اپنی مضبوط انگلیوں سے ایک نئی عبارت لکھنے کی کوشش کی ہو، مگر ندی کے باندھنے سے روک دیا ہو۔

پینٹری کار کے میجر نے کافی بھجوا دی تھی، اور ساتھ میں کٹ لیٹ بھی۔  
زبان خاموش ہوئی ایک نئے ڈانکے کے لیے۔ مگر وہ خاموش کہاں رہنے والی تھی۔

جاننے ہیں سر جی! دواریکا کے پانچ کوؤں کو قریب سے دیکھ کر آئی تو یہاں روحا کنواں مل گیا۔ شاید سات منزلیں بھی۔ سات طواف کی طرح۔ ایسا ہے سر جی!  
میرا مطلب ندی پہاڑ۔ وہ ہنسنے لگی۔

میں بہت زیادہ بولتی ہوں اور زیادہ بولنے والوں کے ساتھ آوازوں کا ایک جھوم چلتا ہے۔ اور آپ بہت کم بولتے ہیں، ہری دواریکا نے والا ہے۔ اور اب آپ کو میرے ساتھ 250 کیلومیٹر کار سے سفر کرنا ہے۔ آپ تیار تو ہیں۔  
”ہاں تیار ہوں۔“

ہری دواریکا چکا تھا اور وہ دونوں کار میں بیٹھ چکے تھے۔ سامنے روشنی میں نہائی ہوئی سڑک تھی، گاؤں کی پگڈنڈی سڑک کی سہلی بن گئی تھی اور وہ دونوں زندگی کی سڑک پر چلنے والے مسافر۔

وہ سوچنے لگا ہر دن جب وہ آفس سے گھر لوٹتا تو انتظار کرتی ہوئی لگا ہیں، زندگی کے گھومتے ہوئے پہیوں کی رفتار بن جانا چاہتی تھیں اور وہ ان نگاہوں کے احترام میں اپنے جھکے ہوئے جسم کی لباس کو کھونٹی پر ٹانگ دیتا اور دیرے دیرے

وہ، وہ نہیں رہتا جس چہرہ کے ساتھ وہ دفتر میں کچھ دیر پہلے ہوا کرتا تھا۔ وہ گھر میں داخل ہوتے ہی پرندوں کی طرح، کھلی فضا میں اڑنے لگتا، یہ پاکھی سن بھی ایک جگہ کہاں رہ پاتا ہے۔

جگمگاتے ہوئے شہر کی چوڑی چھاتی والی سڑک پر کار کی اپنی رفتار تھی اور کار

دو تاج بریانی۔ گو بھی مٹر آلو، گاجر، سویا بین، فرش بن سب ڈال دینا۔  
الگ الگ کھیتوں میں اُگی ہوئی یہ سبزیاں جب ایک ساتھ ملتی ہیں۔  
چاول کے دانوں کے ساتھ، گرم مسالوں کے ساتھ، بھاپ سے پکتی ہیں تو ایک نئی خوشبو پکن سے نکل کر پڑوں کے پکن تک سرحدوں کو توڑتے ہوئے پہنچ جاتی ہیں۔  
خوشبوئیں لیکروں کو نہیں مانتیں۔ یہ ہوائیں کتنی معصوم ہوتی ہیں۔ یہاں تہذیب کی نتو کوئی جنگ ہوتی ہے اور نہ ہی کوئی دیواریں۔

تم نے کہا/ اندھیرا ہے/ اس نے کہا اجالا/ پھر تم نے کہا اجالا ہے/ اس نے کہا اندھیرا/ تم نے کہا گنبدوں سے صدائیں آ رہی ہیں/ اس نے کہا اونچے پہاڑوں سے ایک نئی جاگرتی لیے مندا کنی لمل کی ساڑھی میں لپٹی ہوئی اتر رہی ہے

تم نے پھر کہا/ دیا نہیں/ اس ہاں اور نہیں میں/ کتنے دور ہو گئے تم/ اندھے اور بہرے بھی/ کہہ دو نا/ نہیں، نہیں، کوئی نہیں/ صرف ”وہ“/ دیکھو نا/ سنو نا

پورے برہمانڈ سے ہر لمحہ ایک ہی آواز آتی ہے/ چلو چچھا کرتے ہیں فطرت کی گود سے ابھرنے والی آوازوں کا/ پرندوں کی طرح، لہروں کی طرح۔ تھوڑی دیر مومن

رہ کر، ہم خود میں خود کی تلاش کیوں نہیں کرتے؟  
”آپ کہاں جا رہے ہیں؟“ رنگوں سے کھیل رہی اس عورت نے خاموشی

کو اپنی آواز دی۔ شاید اس کی پہننگ مکمل ہو چکی تھی۔  
”جی، میں۔“ جہاں تک یہ ٹرین جا رہی ہے۔  
”مطلب ہری دواریکا۔“

”جی ہاں“  
”میں بھی۔“

تمہا سفر کرنا بہت مشکل ہوتا ہے نا، خاص کرتب جب سفر لمبا ہو اور باتیں کرنے والا کوئی نہیں۔

”کیوں ایسا کیوں؟“ اپنے کیوس، برش اور رنگوں کے سمیٹتے ہوئے۔ اس

## ”چہار سو“

میں سواران دونوں کی سوچ و فکر کی ایک الگ رفتار۔ سفر میں ایک طرح کے خیالات کہاں آتے ہیں، جگمگاتے ہوئے شہر میں جاگتی ہوئی زندگی کا قصہ گھومتے ہوئے پہیوں کی طرح ساتھ ساتھ چل رہا تھا۔

کبھی اس کے ساتھ ایک معصوم سی ننھی سی لڑکی چلا کرتی تھی، ندی کی طرح بہا کرتی تھی، انگلیوں کے پور کو چھوتے ہوئے، جب بھی وہ پہاڑ پر بنے عالیشان محل سے نکلتا وہ ساتھ ہو لیتی اور مٹی بدن کہانی کی طرح زندگی کا آچل تھام لیتی۔ آج شاید وہ دونوں محل سے دور شہد کی بہتی ہوئی نہروں سے کھیلنے لگی اس شہزادی کو ڈھونڈنے نکلے تھے، جو بیٹی راتوں کے ہر اجالے میں موجود ہے۔

وہ کون تھی، کہاں سے آئی تھی اور کدھر گم ہو گئی؟ کیا وہ سرسوتی تھی، یا پھر کوئی پہاڑن عورت۔ شہزادی؟ کہیں وہ مندا کئی تو نہیں تھی؟

کچھ چہرے گم ہونے سے پہلے منزل کا پتہ دے جاتے ہیں۔ شاید وہ شہزادی بھی جو چلتی ہوئی ندی کی طرح تھی، نظروں سے اوجھل ہونے سے پہلے اپنی سبیلی سڑک کو ساری داستان سنا گئی تھی، شاید تھی سے سڑک اپنے عہد کی تاریخ کی خاموش گواہ بنتی جا رہی ہے۔

قدرت نے اس شہزادی کی فطرت میں ندی کی طرح بہنا لکھا تھا مگر نئی تہذیب کی پھیلتی ہوئی جڑوں نے اسے سکھنے پر مجبور کر دیا، درخت لگانے کی روایت ختم ہو گئی اور جڑوں کو کریدنے کی نئی روایت کی شروعات ہو گئی۔ پیاسوں کے لیے کنواں کھودنے کا سلسلہ ختم ہو گیا۔

وہ دونوں کار میں سوار شہر سے دور پہاڑی علاقے میں آگئے تھے، قدرت کے بے شمار خوبصورت نظارے نگاہوں کے سامنے تھے۔ گمران پہاڑوں پر بھی انسان کی نظر بڑ گئی تھی اور اس کے مضبوط سینے کو چھلنی کیا جا رہا تھا۔ بارود کی مہک دور سے آ رہی تھی۔ آدی کی روح پانی سے خالی ہو چکی تھی اور زمین کی سطح پیاسی۔ دور کسی ڈھابے سے سل بنا پر مسالہ پینے کی آواز نے انھیں چونکا یا اور بھوک کا احساس بھی دلایا، ڈھابا میں وہ کون ہے جو اتنی رات گئے مشین کو چھوڑ کر پہاڑ کی موسیقی سے جڑ رہا ہے۔ کار کے گھومتے ہوئے پہیے تم گئے اور وہ دونوں سل بنا سے آنے والی آوازوں کے قریب پہنچے۔

مگر وہاں تو کوئی نہیں تھا۔ ڈھابا تھا۔ مگر آدی کے چہرے ایک بھی موجود نہیں تھے، چولھے تھے مگر اس میں آگ نہیں، پانی رکھنے کے لیے بڑے بڑے ڈرام تھے، مگر اس میں پانی نہیں، ٹین کی چھتیں تھیں، مگر ایسا لگتا تھا جیسے پچھم کی طرف سے کوئی تیز آندھی آئی اور سب کچھ اڑا کر لے گئی۔

وہ دونوں گھبرانے لگے، اور تھوڑا سہم سے بھی گئے، یہ کیسا سفر تھا، جس میں وہ ہوتے ہوئے بھی موجود نہیں تھے، دوڑ کر وہ دونوں اپنی کار میں واپس آتے ہیں۔ کار اسٹارٹ ہوتی ہے۔ مگر یہ کیا؟ آگے کی سڑک ندی میں سما گئی تھی، اور پہاڑ

روٹی کے گالے کی طرح ندی کی طرف لڑھک رہا تھا۔ وہ سڑک جس نے شمال اور جنوب کے فرق کو مٹا دیا تھا آخر کیوں وہ ندی، درخت اور پہاڑ کے ساتھ ہو گئی۔

دونوں نے دیکھا کہ گاؤں کی ساری عورتیں، زندہ تھیں اور سارے مرد چھتی ہوئی ندی میں خاموش ہو گئے تھے، آوازیں ہمیشہ کے لیے سو گئی تھیں۔

ایک بیٹی اپنے بابا کی تنگی لاش سے لپٹ کر رو رہی تھی، جسم پر ایک بھی کپڑا نہیں تھا اور انگلیاں کٹی ہوئی تھیں۔ شاید کوئی مرد انگلیوں کو سونے کی انگوٹھیوں کے ساتھ کاٹ کر لے بھاگا تھا۔

یہ لاشیں، یہ کٹی ہوئی انگلیاں کہیں آج کے آدی کی تو نہیں؟ کار اب تیز رفتار سے اسی طرف جا رہی تھی جہاں سے دونوں نے اس سفر کی شروعات کی تھی۔ بغل والی سیٹ پر ندی جیسی ایک عورت تھی اور ”وہ“ شاید ایک پہاڑ۔ ایک ایسا پہاڑ جس نے ندی بدن کا اتصال کبھی نہیں کیا تھا۔ ندی کو روندنے والے اکثر مرد ہی ہوا کرتے ہیں، تو کیا وہ، مرد نہیں۔ صرف ایک پہاڑ جیسا ہے۔

الگ الگ دشاؤں کے دل دہلا دینے والے مناظر کو دیکھ کر لوٹ آیا تھا جسم پھر سے روح کے قریب۔

جسم پر اب روح کی چادر تھی اور نگاہوں میں پہاڑ ندی عورت۔

## ڈاکٹر شاکر شجاع آبادی

اسلامیہ یونیورسٹی بہاولپور کی جانب سے جناب شاکر شجاع آبادی کو ڈاکٹریٹ کی اعزازی ڈگری دے دی گئی ہے۔ اب وہ ڈاکٹر شجاع شاکر شجاع آبادی کہلائیں گے۔

شاکر شجاع آبادی سے اسٹکر نے سوال کیا کہ زندگی میں اتنے دکھ دیکھے، معذور بھی ہیں، بول بھی ٹھیک سے نہیں سکتے، غربت بھی کاٹی، کیا اس کا نام ہے آپ کو؟

تو شاکر شجاع آبادی بولے:

استحساں جو بھوگ بھوگے بن

اتھناں کوئی جزا ملیسی

تھمکیرے سارے لہرہ ورسین

نبی ﷺ ملیسی خدا ملیسی

”جب دیکھو مردے کی طرح سیٹ پر بڑا رہتا ہے۔ یہ مت بھولو کہ تم میرے کلینڈر ہو۔ اپنی اوقات میں رہنے کی کوشش کرو۔“

علی بخارا نے غصے سے لال سنگھ کی طرف دیکھا اور پھر بڑا تے ہوئے لاری سے نیچے اتر گیا۔ نیچے جا کر اُس نے لپٹائی نظروں سے اُس عورت کو دیکھا جس کا بدن گدرا یا ہوا تھا اور چھاتیاں اونٹ کے کوبان کی طرح اُبھر آئی تھیں۔ اُس نے برا سامنہ بنایا اور پھر دل ہی دل میں لال سنگھ کو صلواتیں سناتے



ہوئے لاری کے پیچھے جا کر بیٹھ گیا۔ اُسکے نیچے اترتے ہی لال سنگھ نے اُس عورت کو بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ اُس نے پہلے نیچے کو سیٹ پر بیٹھا دیا اور پھر وہ نیچے کے بغل میں جا کر بیٹھ گئی۔ بچہ مچھلے لگا کہ وہ کھڑکی کے پاس جا کر بیٹھ جائے گا۔ اُس عورت نے نیچے کو بیچ میں سے ہٹا کر کھڑکی کے پاس بیٹھا دیا اور خود وہ لال سنگھ کے پہلو میں بیٹھ گئی۔ لال سنگھ نے کھڑکی بند کر کے گاڑی اسٹارٹ کی۔ اُسکی لاری کافی پرانی تھی۔ اسکے سارے انچر پنجر ڈھیلے تھے پھر بھی لال سنگھ اسے چلا رہا تھا۔ لاری نے اسٹارٹ ہوتے ہی دھواں پھینکنا شروع کر دیا۔ دھوئیں کے غبار میں پیچھے کا سارا منظر چھپ گیا اور گاڑی آہستہ آہستہ خرابی کے ساتھ جموں کی اور بڑھنے لگی۔ لال سنگھ ابھی بھی کسی انجانے خوف میں مبتلا تھا۔ اُسے لگ رہا تھا کہ یہ عورت کوئی معمولی عورت نہیں بلکہ کوئی پراسرار شخصیت ہے جو نہ جانے کہاں پر اپنے اصلی روپ میں

لال سنگھ نے جونہی خوبی نالہ پار کیا تو ایک جوان عورت ایک بچے کے ساتھ سڑک کے پیچوں بیچ کھڑی ہو گئی۔ عورت کو دیکھ کر لال سنگھ کے ہوش اُڑ گئے۔ اُسے لگا کہ یہ کوئی بھکتی ہوئی روح ہے جو اُسے بھٹکانے کے لئے سڑک کے پیچوں بیچ کھڑی ہو گئی ہے کیونکہ اس خوبی نالہ نے سینکڑوں مسافروں کو گنل لیا تھا اس لیے اس کا نام خوبی نالہ پڑ گیا تھا۔ جونہی اُس نے لال سنگھ کو ہاتھ دکھا کر کہنے کا اشارہ کیا تو لال سنگھ نے اتنی زور سے بریک ماری کہ اُسکا کلیئر علی بخارا سیٹ سے اُچھل کر وینڈوسکرین سے جا کے ٹکرایا۔ غنیمت یہ رہی کہ نہ وینڈوسکرین ٹوٹا اور نہ ہی علی بخارا کا سر پھٹا۔ علی بخارا درد کی شدت سے چلایا۔ اس چوٹ سے وہ اندر تک بلبلا کے رہ گیا۔ اس سے پہلے کہ وہ کچھ کچھ پاتا وہ عورت کھڑکی کے پاس آ کر لال سنگھ سے بڑے ملتجیانہ لہجے میں بولی۔

آئے گی۔ دراصل اس خوبی نالہ کے ساتھ کافی ساری پراسرار کہانیاں جڑی ہوئی تھیں۔ یہاں پر جتنے بھی حادثے پیش آئے تھے، ان کے پیچھے یہی کہانی ہوتی تھی کہ کوئی عورت سڑک کے پیچوں بیچ کھڑی ہو جاتی ہے اور ڈرائیور اپنا توازن کھو کر ہزاروں فٹ گہری کھاٹی میں گر کر سیدھے موت کے منہ میں چلا جاتا ہے۔ لال سنگھ موت سے ہمیشہ خائف رہتا تھا۔ اس بار بھی وہ بہت دیر تک دہشت کے عالم میں رہا۔ اپنا خوف کم کرنے کے لئے وہ ایک پنجابی گانے کا کھڑا بڑے بے سرے انداز میں گنگنانے لگا۔ تھوڑے وقفے کے بعد وہ اُس عورت کی طرف دیکھ کے بولا۔

”اُستاد جی ایک گھنٹے سے اس بچے کے ساتھ یہاں کھڑی ہوں۔ کوئی سواری نہیں مل رہی ہے۔ کیا آپ مجھے اپنی گاڑی میں بٹھالیں گے؟“

لال سنگھ جو ابھی تک دم بخود ہو کے بیٹھا تھا، ایک جھرجھری مار کر اُس عورت کی طرف بڑے نور سے دیکھنے لگا۔ اُس نے جی کڑا کر کے کھڑکی کھولی اور سب سے پہلے جھانک کر اُس عورت کے پاؤں دیکھے کہ کہیں پاؤں اُلٹے تو نہیں ہیں۔ پاؤں تو سیدھے تھے اس لئے کسی حد تک اُسے یہ تسلی ہو گئی کہ یہ کوئی ڈائن یا بھکتی روح نہیں ہے۔ دوسری بات جس سے اُس کی طبیعت ٹھکنے لگی تھی وہ یہ تھی کہ اُسکے ساتھ ایک بچہ تھا۔ اگر وہ کوئی ڈائن یا بھکتی ہوئی آتما ہوتی تو اُسکے ساتھ بچہ نہیں بولتا۔ اُس نے طمانیت کا سانس لے کے اُس سے پوچھا۔

”ایک گل میرے پلے نہیں پڑ رہی ہے۔ تم رہتی ہو رام سو میں اور کھڑی ہو خوبی نالہ کے پاس۔ وہ بھی اس بچے کو لے کر۔ یہاں نہ کوئی بستی ہے اور نہ کوئی فوج کا پلٹ پھر تم یہاں کیا کرنے آئی تھی؟“

”کہاں جانا ہے تمہیں؟“

”مجھے رام سو جانا ہے۔“ وہ روہانسی ہو کر بولی۔ ”یہ بچہ صبح سے بھوکا ہے۔ اگر اسے کچھ ہو گیا تو میں خدا کو کیا جواب دوں گی؟“

”بات یہ ہے سردار جی کہ وہ جو سامنے والی پہاڑی پر گھر دکھائی دے رہا ہے نا وہ میرے خالو کا گھر ہے۔ میں اُس سے ملنے گئی تھی۔ وہ گھر پہاڑی کے بے پر کھڑا ہے جہاں تک کوئی سڑک نہیں بلکہ ایک پگڈنڈی جاتی ہے۔ ہمیں اسی پگڈنڈی سے ہو کے جانا پڑتا ہے۔ وہاں سے کوئی سواری ملنے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ سو ہم اسی پگڈنڈی سے گئے بھی اور آئے بھی۔“

”رومت رومت۔ کوئی نہیں۔ واہو روسب ٹھیک کر دے گا۔“

اُس نے علی بخارا کی طرف دیکھ کے کہا۔

”تو پیچھے بیٹھ جا۔ اس غریب عورت کو یہاں بیٹھنے دے۔“

”میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے اُستاد جی۔ میں پیچھے نہیں بیٹھ سکتا۔“

”تم اتنے کلومیٹر پیدل چل کر آئی ہو۔ بڑی ہمت والی ہو تم۔ نہ جانے مجھے اب بھی ایسا کیوں لگ رہا ہے کہ تم کوئی گوشت پوست کی عورت نہیں بلکہ بھکتی ہوئی روح ہو۔“

اسے پیچھے بیٹھنے کے لئے کہوتا“

لال سنگھ نے لال پبلی آنکھوں سے علی بخارا کی طرف دیکھا اور پھر کسی قدر برہم ہو کے بولا۔

## ”چہار سو“

اس بار عورت کھلکھلا کر ہنس پڑی۔ لال سنگھ اُسکی اس بلوریں ہنسی کی تلاش شروع کی۔ قسمت سے اُسے جموں کشمیر کے محکمہ ٹرانسپورٹ میں کلینر کی نوکری مل گئی۔ ایک دو سالوں میں اُسے دونوں بہنوں کی شادیاں کر ڈالیں۔ چار سال کے بعد اُسکی ترقی ہو گئی اور وہ کلینر سے ڈرائیور بن گیا۔ ڈرائیور بننے ہی آمدنی میں دو گنا اضافہ ہو گیا۔ وہ ہفتے میں دلی کا ایک پھیرہ لگا کے آتا تھا اور گھر والوں کے لئے ڈھیر ساری چیزیں لے کے آتا تھا۔ گھر کے حالات کافی سدھر چکے تھے۔ اُنہوں نے اپنے پرانے گھر کو نئے سرے سے تعمیر کرایا اور لال سنگھ نے دلی سے گھر کو سجانے سنوارنے کے لئے کیا کیا چیزیں نہ لائیں۔ پڑوسی دیکھتے تو اُنکی آنکھیں پھٹی کی پھٹی رہ جاتی تھیں۔ ماں اپنے پوت پر ہزار جان سے واری واری جاتی تھی۔ اتنا لائق اور فرمانبردار بیٹا نصیب والوں کو ہی ملتا ہے۔ ہمیشہ پیچھے پڑ گئی تھیں کہ وہ بیاہ کر لے مگر لال سنگھ اسکے لئے تیار نہ تھا۔ ماں بار بار پوچھتی کہ کوئی لڑکی پسند ہو تو بتا دو وہ بات کرنے جانے کی گروہ صاف جواب نہیں دیتا تھا۔ نانا کرتے کرتے دو برس بیت گئے۔ ایک دن جب وہ جموں کے پھیرے پر تھا تو پتا چلا کہ باپ نے پان چھوڑ دئے۔ وہ جب بیخبرن کے گھر پہنچا تو گھر میں کھرام مچا ہوا تھا۔ ابھی وہ باپ کی جدائی کے صدمے سے سنبھل بھی نہیں پایا تھا کہ اُس کی زندگی میں ایک اور قیمت ٹوٹی۔ اُسکی ماں بھی اپنے شوہر کے پیچھے ایک مہینے کے بعد چلی گئی۔ اس دورہ ماری مارنے لال سنگھ کو ٹوڑ کے رکھ دیا۔ وہ کئی ہفتوں تک گھر سے باہر نہیں نکلا۔ اُس نے چپ سادھ لی۔ نہ منہ سے بولے نہ سر سے کھیلے۔ جب دیکھو خلا میں گھورتا رہے اور پھر گھٹنوں میں منہ ڈال کر روتا رہے۔ اُسے اس حالت سے باہر نکالنے کے لئے اُسکی دونوں بہنوں کو کافی مشقت کرنا پڑی۔ کافی سمجھانے بھجانے کے بعد اُنہوں نے اُسے ڈیوٹی پر جانے کے لئے راضی کر لیا۔

جب تک ماں باپ تھے وہ بڑا صاف ستھرا اور شاداں رہتا تھا۔ جوان تھا، قبول صورت تھا۔ تب اُسے رنگ برنگی پگڑیاں پہننے کا بڑا شوق تھا۔ ہر روز وہ ایک نئے رنگ کی پگڑی پہن کر آتا تھا۔ ڈیوٹی سے فارغ ہوتے ہی جب وہ گھر جانے کی تیاری کرتا تھا تو اپنی وردی اتار کر عمدہ کپڑے پہننے کے گھر جاتا تھا۔ اب جب کہ گھر میں کوئی نہیں تھا اُسکے بھی شوق جیسے مر گئے تھے۔ اپنا غم غلط کرنے کے لئے وہ خوب شراب پینے لگا تھا۔ کبھی دلی جانا ہوا تو کسی کو غٹھے پر بھی جاتا تھا اور وہاں پر شب بسر کرتا تھا۔ جتنی بری چیزیں تھیں وہ اُنکی طرف مائل ہونے لگا تھا۔ گھر جاتا تھا تو میلے کپڑوں میں ہی جاتا تھا اور ان ہی کپڑوں میں سو جاتا تھا۔ کبھی کبھی وہ ہفتوں نہ ہاتا نہیں تھا۔ پگڑی میں گرہیں اور موہل آسن لگا ہوتا تھا جسکی وجہ سے پگڑی کالی پڑ گئی تھی۔ وہ اس پگڑی کو دھواتا نہیں تھا۔ بس اسے ہی سر پر باندھ کے نکل جاتا تھا۔

بہنوں سے بھائی کی حالت دیکھی نہیں جاتی تھی۔ اُنہوں نے فیصلہ لیا کہ کچھ بھی ہوا نہیں اپنے بھائی کو اس طرح ٹوٹنے نہیں دینا ہے۔ اُنہوں نے ایک لڑکی پسند کی جس کا نام تھا پرکاش کور۔ وہ بڑی بہن کے سرسرا والوں کی رشتہ

اس بار عورت کھلکھلا کر ہنس پڑی۔ لال سنگھ اُسکی اس بلوریں ہنسی کے ریلے میں جیسے بہہ کے رہ گیا۔ اس کھلکھلاہٹ میں اُس کے دانتوں کی لڑی ایسے چمکی جیسے شفق بھرے بادلوں میں سے بجلی لپکی ہو۔ اس کھلکھلاہٹ میں لال سنگھ کو جیسے سنگیت کی چھکار سنائی دی۔ غور سے دیکھا جائے تو اس عورت کی عمر زیادہ نہ تھی مگر پہاڑی ہونے کے سبب وہ وقت سے پہلے ہی ایک مکمل عورت بن چکی تھی۔ اُسکا گد رایا جسم، اُسکا سڈول بدن، اُسکی ابھری ہوئی چھاتیاں اس بات کی تصدیق کر رہی تھیں کہ وہ شباب کی مینار پر کھڑی ہے۔ اُسکی مستی بھری جوانی، دعوت شہوت دے رہی تھی۔ اُسکے اندام کے یہ مد و جز روکھ کے لال سنگھ کے جذبات کا تور دیکھنے لگا۔ وہ ترنگ میں آ کر کبھی اسٹیرنگ دائیں بائیں گھمانے لگتا تو کبھی ایکسلیٹرز و باکرا گاڑی کی رفتار بڑھانے کی کوشش کرتا۔ گاڑی کا انجن بہت پرانا تھا اسلئے رفتار بڑھتے ہی وہ گھر گھر کا ایک بے ہنگم سا شور مچاتے ہوئے آگے بڑھے لگتی تھی۔ لال سنگھ کی ان حرکتوں سے وہ عورت خوفزدہ ہونے لگی۔ ایک موڑ پر جب لال سنگھ نے گاڑی تیزی سے گھمائی تو وہ عورت اُس سے جا کرائی۔ لال سنگھ کے پورے بدن میں جیسے آگ لگی۔ اُس عورت نے ہنسنے کا شکل تمام اپنے آپ کو سنبھالا اور بڑی مصومیت سے لال سنگھ سے بولی۔

”استاد جی گاڑی آہستہ چلائے نا“

”کیوں ڈر لگ رہا ہے؟“

عورت نے اثبات میں سر ہلایا۔

”کوئی نہیں میں اب کے گاڑی آہستہ چلا لوں گا۔“

ڈھلان سے اترنے کے بعد اب چڑھائی شروع ہوئی تھی۔ لال سنگھ کو بار بار گیر بدلتا پڑ رہا تھا۔ گیر بدلتے ہوئے ایک بار لال سنگھ کا ہاتھ عورت کے پیٹھے پر جو گرا تو لال سنگھ فوراً ہاتھ پیچھے ہٹا کر بغلیں جھانکنے لگا۔ اُسے لگا کہ اُسکی اس حرکت سے یہ عورت اُس پر چڑھ بیٹھے گی مگر ہوا اسکے اُلٹ۔ وہ تو کن اکھیوں سے ایک شوخ تبسم کے ساتھ لال سنگھ کی طرف دیکھنے لگی۔ اس تبسم سے لال سنگھ کے رگ و پے میں جیسے بجلیاں دوڑنے لگیں۔ اس تبسم نے لال سنگھ کے حوصلے کو ہمیز کر دیا۔ اب کے اُس نے گیر بدلنے کے بہانے اُسکے نرم و نازک جسم کو چھو لیا۔ اُس کے بدن کے لمس سے اُسکے اندر رختہ پڑے جذبات کے سبھی ساز ایک ساتھ جھنجھنا اٹھے جیسے کسی مضطرب مضرب نے اُسکے احساس کے تار تار کو جھوڑ دیا ہو۔ وہ اُس عورت کی طرف ایسی لپٹائی نظروں سے دیکھنے لگا جیسے وہ عورت نہ ہو کوئی شکر کی صورت ہو جسے وہ چاٹ چاٹ کے کھانا چاہتا ہو۔

لال سنگھ بڑا سن موجی آدمی تھا۔ وہ بارہ مولا کے سنگھ پورہ کا باسی تھا۔ بڑی مشکل سے اُس نے آٹھ جماعتیں پاس کیں تھیں۔ گھر میں دو بہنیں اور بوڑھے ماں باپ تھے۔ تھوڑی بہت کھیتی تھی جیسے تیسے کے گزارہ چلتا تھا۔ گھر میں چونکہ وہ اکلوتا بیٹا تھا اسلئے اُسے بچپن سے ہی دماغ میں یہ بات بٹھالی تھی کہ اُسے جلدی سے ماں باپ کا ہاتھ بٹانا ہے اسلئے نو جماعتیں پاس کرتے ہی اُسے نوکری



## ”چہار سو“

دارتھی، وہ جوان تھی، خوبصورت تھی اور بڑی وضع دار لڑکی تھی۔ انہوں نے کافی منت سماجت کر کے بھائی کو اس رشتے کے لئے منا لیا اور ایک دن ان دونوں کو شادی کے بندھن میں باندھ لیا۔ پرکاش کور کے آنے سے پہلے لال سنگھ کی جو زندگی بڑی ہی بکھری بکھری سی تھی اور وہ ایک مجرد اور تنہا زندگی گزارنے کا عادی ہونے لگا تھا، پرکاش کور کے آنے کے ساتھ اُسکی زندگی میں ایک ٹھہرا اور اوروں کی سوئی آگئی۔ پرکاش کور نے اُسے نہ صرف جینے کا ڈھنگ سکھایا بلکہ اُسے زندگی سے پیار کرنا بھی سکھایا۔ پہلے وہ اکل کھرا تھا، کسی سے میل جول نہیں رکھتا تھا بس اپنے آپ میں ہی گم رہتا تھا۔ پرکاش کور کی صحبت میں رہ کے وہ اکیلدم بدل گیا۔ اب وہ لوگوں سے کھل کے ملتا تھا۔ چہل بازی کرتا تھا۔ اُسکی نحوست دور ہو گئی تھی۔ اب وہ ہر دم چہکتا ہوا نظر آتا تھا اور اپنا زیادہ سے زیادہ وقت پرکاش کور کے جلو میں گزارنا چاہتا تھا۔ یہ پرکاش کور کی جادوئی شخصیت کا اثر تھا یا اُسکی دیوانگی کی انتہا کہ شادی کے بعد اُسے ایک بار بھی کسی کو ٹھے پر قدم نہیں رکھا۔ پینے کے معاملے میں بھی وہ بدھنٹا رہتا تھا۔ اُسکے سگی ساتھی اُسے طعنہ مارتے تھے۔

”گلتا ہے پر ابھی پر پر جانی نے کوئی جادو ٹونا کر دیا ہے“  
 ”سن پراو۔ پرکاش کور میری لگائی ہے۔ میں نے بیاہ کے وقت پرکاش کور نو وچن دیا تھا کہ میں کدی کوئی غلط کام نہیں کروں گا جس سے اُسکے دل نو ٹھیس پہنچے“  
 اُسکے بعد وہ اپنی بیوی کی تعریف میں زمین آسمان کے قلابے ملائے گلتا تھا۔

اب اُنکی شادی کو سات سال ہو چکے تھے۔ ان سات سالوں میں اُنکے دو بچے ہوئے تھے۔ وہ دو بچوں کو ختم دینے کے بعد ویسی ہی دم دار اور سڈول لگ رہی تھی جیسے وہ پہلی رات کو لگ رہی تھی۔ اُس میں کوئی خاص تبدیلی نہیں آئی تھی۔ ان سات سالوں میں اُسے پرکاش کور سے کبھی نظریں ہٹانے کے ادھر ادھر نہیں دیکھا۔ اُس سے کئی خوبصورت عورتیں ٹکرائیں مگر کبھی اُسکا دل کسی پرانی عورت کو دیکھ کے نہیں ڈولا۔ اُسے سبھی عورتیں اپنی پرکاش کور کے سامنے پھلگتی تھیں۔

آج پتا نہیں اُسے کیا ہوا کہ اس عورت کو دیکھ کے اُس کا من ڈولنے لگا۔ وہ نہ چاہ کر بھی اُسے نکلیوں سے بچ بچ میں گھور رہا تھا اور اُسکے اُبھرے ہوئے سینے کو کسی نہ کسی بہانے چھو لیتا تھا۔ اُس لڑکی نے نہ جانے اُس پر کیا جادو کر دیا کہ وہ اپنی پرکاش کور کو بھول گیا، اپنی وفا اور ایماندار بیوی کو بھول گیا۔ سارے عہد و پیمان اور قول و قرار بھول گیا۔ اُس نے بچے کی طرف اشارہ کر کے کہا۔

”تمہارا بچہ ہے؟“  
 ”نہیں میرے بھائی کا بیٹا ہے۔ میں تو ابھی تک کنواری ہوں۔“  
 اب تک شادی کیوں نہیں کی؟“  
 ”ابھی تک کوئی من پسند لڑکا نہیں ملا۔“

”ارے اتنے سارے پہاڑی جوان ہیں۔ کڑیل، بانکے، تمہیں

دلی سٹور ہر پلا خط کیجیے

## ” آفتاب کا زخم “

ولی عالم شاہین

(کناڈا)

وہ نقدِ شعر وہ حسنِ بیاں نہیں چلتا  
دیارِ غیر کا سلسلہ یہاں نہیں چلتا

نہ تازگی ہے نہ خوشبو بکھرتے پتوں میں  
نکل کے رنگ سے دورِ نزاں نہیں چلتا

کبھی کے ہو چکے متروک سلسلے سارے  
طلسم اب بکلفِ قدسیاں نہیں چلتا

خدا کا شکر ہوا اب یہ معرکہ بھی طے  
سدا کہا ترا عمرِ رواں نہیں چلتا

جواب نامے چمن زار حیرتوں کے تھے  
یہ سلسلہ بھی مگر جاوداں نہیں چلتا

یہیں کہیں تو مرے نقشِ پا کا مامن ہے  
یہ راہ جس پہ کبھی کارواں نہیں چلتا

طویل رُت ہے زمستان کی دن ہیں چھوٹے سے  
یہاں تو سایہ تلک سایہ ساں نہیں چلتا

ہے آس پاس ہی پتوں کی ڈھیریوں میں ہوا  
اتار کر کوئی بارِ گراں نہیں چلتا

غرض اب اصل سے ممکن نہ عشقِ سود سے ہے  
یہ کاروبارِ غیرِ زیاں نہیں چلتا

اُسے بس اپنی ہی آواز تھی بہت، ورنہ  
پرائے روپ میں قصہ کہاں نہیں چلتا

بس اک سرور ہی کافی ہے ہم نشینی کا  
سبق کے بعد یہاں امتحان نہیں چلتا

اسرار احمد المعروف ابنِ صفی

(۲۶۔ جولائی ۱۹۲۸ء تا ۲۶۔ جولائی ۱۹۸۰ء)

بڑے غضب کا ہے یارو بڑے عذاب کا زخم  
اگر شباب ہی ٹھہرا مرے شباب کا زخم

ذرا سی بات تھی کچھ آسماں نہ پھٹ پڑتا  
مگر ہر ہے ابھی تک ترے جواب کا زخم

زمین کی کوکھ ہی زخمی نہیں اندھیروں سے  
ہے آسماں کے بھی سینے پہ آفتاب کا زخم

میں سنگسار جو ہوتا تو پھر بھی خوش رہتا  
کھٹک رہا ہے مگردل میں اک گلاب کا زخم

اسی کی چارہ گری میں گزر گئی اسرار  
تمام عمر کو کافی تھا اک شباب کا زخم

نسیم سحر (راولپنڈی)

رووف خیر

(حیدرآباد، دکن)

نہ آب ودانے کا میں ہدف ہوں، نہ ہے ہدف میرا آب ودانہ  
مجھے ٹھکانے لگائیں گے کیا، نہیں ہے جن کا کوئی ٹھکانا

عدو بھی یہ جانتا ہے میرا کبھی نہیں چوکتا نشانہ  
مرے نشانے پہ آنے والے کو کیا ملے گا کوئی ٹھکانا

مرا قبیلہ موحدوں کا، ترا گھرانا ہے مشرکانہ  
معاف کرنا کبھی نہیں ہو گا دوکناروں میں دوستانہ

بنانے والے نے اپنی صورت پہ ڈھال کر مجھ میں روح پھونکی  
بتا ہے میرے خمیر ہی میں فنا نہ کر پائے گا زمانہ

دھویں نے لکھا یہ آسماں پر، زمیں پہ دارو مدار مت کر  
یہ پیاسا کنبہ، یہ جلتا خیمہ، ہے سادہ لوجی کا شاخسانہ

لکیر ہم کو جو کھینچتی تھی وہ ہم نے پتھر پہ کھینچ دی ہے  
پڑے گا بے دست و پا کو مشکل اسے مٹانا اسے گھٹانا

یہ لوگ وہ ہیں جو جانتے ہی نہیں صحیفے میں کیا لکھا ہے  
کھلے گا کیا خاک خیر اُن پر ہمارا ”حرف ہزار معنی“

○

منظور ہی نہیں ہے کوئی بات، سب غلط!  
یہ کالے دن غلط، یہ سیرات، سب غلط!  
ضد ہے تو یہ کہ جو وہ کہیں، بس وہی ہے ٹھیک  
جو بھی ہے میری بات، تری بات، سب غلط!  
بادِ سموم پھیلی ہوئی دُور دُور تک  
یہ شہر بھی غلط ہے، مضامین سب غلط!  
چھپ کر مخالفین کی خدمت میں حاضری  
دہلیز پر عدو کی مدارت، سب غلط!  
اُٹھنے لگے ہیں جتنے سوالات، سب درست!  
لیکن جو مل رہے ہیں جوابات، سب غلط!  
پہلے تو لگ رہا تھا یہاں ٹھیک کچھ نہ کچھ  
اب شہر اقتدار کے دن رات سب غلط!  
زنجیر عدل نصب تو ہر چوک میں ہوئی  
حاکم مُصر، ہماری شکایات سب غلط!  
اب دیکھا، اقتدار کے مرکز کچھ اور ہیں  
ہم نے جنے ہوئے تھے مقامات سب غلط  
تعمیل حکم کرنے سے منکر ہیں ماتحت!  
ملنے لگیں جو اُن کو ہدایات سب غلط  
قابض امیر شہر ہی کشتول پر ہوا  
ہم مانگتے رہے ہیں جو خیرات، سب غلط!  
شورش زدہ علاقے میں بے وقت راگنی  
امن و سکون و چین کے نعمات سب غلط!  
میں بد دُعا کسی کو بھی دیتا نہیں، مگر  
ان موزیوں کے حق میں مناجات سب غلط!  
مجھ سا وطن پرست بھی کوئی نہیں، مگر  
آنے لگے ہیں دل میں خیالات سب غلط!  
اب دل کو اعتبار کسی پر نہیں رہا  
قول و عمل کے سارے تضادات، سب غلط  
دونوں طرف ہیں ایک سے سب اہل اقتدار  
اس معرکے میں جیت ہو یا مات، سب غلط  
کچھ بھی یہاں پہ ٹھیک نہیں لگ رہا نسیم  
یعنی یہاں کی صورتِ حالات سب غلط!

اشرف جاوید

(لاہور)

دستِ دُعا پڑا ہے، گدائی پڑی ہوئی  
پھر بھی ہے مصلحت میں خدائی پڑی ہوئی

پیغام دے رہے ہیں کفن سے نکالے ہاتھ!  
کچھ بھی نہ کام آئی کمائی پڑی ہوئی

جس پر بھی ہاتھ رکھ دے، وہی پاک صاف ہے  
قاضی کی شہر بھر میں دُہائی پڑی ہوئی

بے جوہر آئینوں میں کوئی عکس کیا بنے!  
مدت سے جھیل جھیل پہ کائی پڑی ہوئی

تصویر کے نقوش تو واضح نہ ہو سکے  
گرچہ تمام گرد ہٹائی پڑی ہوئی

کیسے دلوں میں پھوٹ پڑے نفرتوں کے بیج  
کیسی قبیلوں میں ہے لڑائی پڑی ہوئی

لگتا ہے اب تلک تھا فقط میرا انتظار  
ہر شے اسی طرح نظر آئی پڑی ہوئی

گم ہو گیا ہے قافلہ اپنے غبار میں  
مُنہ دیکھتی ہے راہ نمائی پڑی ہوئی

جاگ اٹھا دفعتاً مرے اندر کا شخص بھی!  
اک دو قدم پہ جب تھی رہائی پڑی ہوئی



ارشاد انصاری

(کراچی)

صورت دید تو پیدا ہو جانے کس وقت  
اس حسرت میں کہیں جان نہ جائے جاں سے

سحر کی آس میں بیٹی، شبِ امید وفا  
کبھی بھی سحر نہ ہوئی اس سحر پریشاں سے

آ ذرا چھیڑ دے وہ نعمتِ جاناں اک بار  
بربط کی یہ حسرت ہے اس شہرِ خموشاں سے

رونقیں ختم ہوئیں جشنِ طرب کی اُس دم  
جس دم وہ چلا غارت گردلِ محفلِ جاناں سے

رقص میں کون ہے یہ ارشد، اسے جانے کون  
بے خبر عشق میں ہے وہ مے خانہ تاباں سے



ڈاکٹر ریاض احمد  
(پشاور)

تمہاری یاد کو دل سے کبھی بھلا نہ سکے  
جو پیار بن کے تم آئے تو دل سے جانہ سکے  
وہ روز شب جو سنہرے دنوں کی یادیں ہیں  
سدا بہار وہ لمحے کبھی بھلا نہ سکے  
یہ جانا میں نے کہ رشتوں کا اعتبار نہیں  
جو جسم و جان بنے تھے وفا بھنا نہ سکے  
ہزار بار میری روح انہیں بلاتی رہی  
وہ سوئے ایسے کہ اُن کو کبھی جگانہ سکے  
ہنسے تو ہم بھی تیرے بعد بارہا لیکن  
جو تجھ سے مل کے ہنسے تھے وہ کیف پانہ سکے  
حیات آپ سے نکلی تھی خاک سے مل کر  
عطا ہمیں بھی ہوئی تھی، مگر بھنا نہ سکے  
پیا تھا ہم نے تو آپ حیات بھی لیکن  
قضا جو سامنے آئی کہیں بھی جانہ سکے  
عجب سفر پہ چلا جا رہا ہوں میں بھی ریاض  
سفر تمام جو کر لے وہ لوٹ آ نہ سکے



فیصل عظیم  
(کینیڈا)

خاموشی بولی ہے نیندوں کی زبانی کیا کیا  
لکھ دی آنکھوں کے غلافوں پہ کہانی کیا کیا  
ہاں مگر تم نے کبھی کھل کے کہا تو ہوتا  
ورنہ مت پوچھو! مرے دل نے تو ٹھانی کیا کیا  
کاہشِ رزق و بدن، جنگ و جدل، لطفِ چمن  
خواب نے لمس کو پہنائے معانی کیا کیا  
کچھ ستارے نظر آتے ہیں ذرا دیر کے بعد  
ورنہ آفاق دکھاتی ہے، جوانی کیا کیا  
یہ کرن ویسے تو آجینے میں دھڑکی تھی بہت  
میرے پہلو میں جو آئی تو نہ مانی کیا کیا  
دن کی مشتاق ہتھیلی پہ سلگتی ہے پیاس  
رات بھیکے تو برس جاتا ہے پانی کیا کیا



عرفان حمید

(کاشی پور، اترکھنڈ)

محمود کیفی

(سیالکوٹ)

آج ٹریفک جام نہیں ہے، اچھا ہے  
مجھ کو بھی کوئی کام نہیں ہے، اچھا ہے

میں نے کہا آرام کرو تو غصہ کیا  
اب اُس کو آرام نہیں ہے، اچھا ہے

میرے فارغ رہنے پر جو ہنستا تھا  
اُس کے پاس بھی کام نہیں ہے، اچھا ہے

مجھ کو طعنے دیتا ہے گمنامی کے  
جس کا اپنا نام نہیں ہے، اچھا ہے

خاص طرح کے لوگ پسند ہیں اُس کو بھی  
میرا ذوق بھی عام نہیں ہے، اچھا ہے

ورنہ یہ بھی بیک جاتی بازاروں میں  
چاہت کا کوئی دام نہیں ہے، اچھا ہے

کیفی تیرا دینِ محبت ہے، اس میں  
ملا کا کوئی کام نہیں ہے، اچھا ہے

○

تمہارے ساتھ ساتھ چل رہا ہوں میں  
بدل رہے ہو تم ، بدل رہا ہوں میں

کل اس زمیں پہ پھر مجھے بسائے گا  
وہ جس کے حکم سے نکل رہا ہوں میں

یہ طاقت تو میرا طاقت نہیں  
یہ کس کے طاقتے میں جل رہا ہوں میں

طلوع ہونا چاہتے ہیں کچھ دیے  
غروب ہو رہا ہوں، ڈھل رہا ہوں میں

پھردا کے ہاتھ دور جا چکا کوئی  
لحد پہ خالی ہاتھ مل رہا ہوں میں

جفا کے بعد کر رہا ہے مہنتیں  
بدرجہ موم سا پگھل رہا ہوں میں

میں جب کبھی بنائے مسئلہ رہا  
تو خود ہی مسئلے ک حل رہا ہوں میں

وہ سب سے روپرو ہوا میرے سوا  
مجھے لگا کہ اُس کو کھل رہا ہوں میں

دفا کی پیشکش پہ اُس کا شکریہ  
دلیل تھا کہ اس کو پھل رہا ہوں میں

مدد کے ہاتھ کتنے اور کب تلک  
گرا ہوں بارہا سنبھل رہا ہوں میں

تو چاہتا ہے آگ جلتی چاہیے  
سو آگ دھبی کر اُبل رہا ہوں میں

کروں گا کیا جو گل کو غم ملا مجھے  
خوشی میں کس قدر اُچھل رہا ہوں میں



تھے۔ ان کا دل پاکستان میں نہ لگتا۔ بڑی بیٹی اور بیٹے کا امریکہ میں ایک کالج میں داخلہ کرانے کے بعد وہ سب کو لے کر امریکہ آ گئے۔ کسی پرائیویٹ جگہ پر اکاؤنٹنٹ کے فرائض انجام دینے لگے۔ چھوٹی بیٹی کو سکول میں داخلہ دلوا دیا۔

سب سے بڑا بیٹا دسیم ڈینی طور پر کچھ کمزور تھا۔ اس لیے اس کا تعلیم حاصل کرنا مشکل تھا۔ اس نے بھی کہیں کام ڈھونڈ لیا۔ یوں ان سب کی زندگی بدل گئی۔ پیسے کی کمی نہیں تھی مگر جس ملک میں رہنا تھا وہاں کی شہریت بھی ضروری تھی۔ ورنہ زندگی چھوٹے موٹے کام کرتے ہی گزرتی۔ یہ وہ پاپڑ ہیں جن کو بیٹا بہت مشکل ہوتا ہے۔ جس کو بیٹا پڑتا ہے وہی دھوپ کی حدت کو محسوس کرتا ہے۔

شیمہ اور شیم نے اس حقیقت کو تسلیم کر لیا تھا کہ انہیں کچھ قربانی دینی

ہی بڑے گی۔ دونوں خوبصورت ذہین اور تعلیم یافتہ تھیں۔ ترقی کرنے کے لیے

راہیں کھلی ضروری تھیں۔ شیمانے اپنے ساتھی مائیک سے شادی کر لی اور شیم نے

اپنی ایک ساتھی لارا سے شادی کر دی۔ زینت کو برا لگا مائیک تو مسلمان بھی نہیں ہوا

تھا مگر سلیم صاحب اور شیم بہت وسیع خیالات کے مالک تھے۔ اس لیے زینت کو

سمجھا دیا، اب دونوں بچے تو یہاں ترقی کر سکتے تھے۔ سیمہ تو ابھی سکول میں تھی مگر

دسیم کا کچھ ہو جائے تو سکون آئے۔ اس کی ذہنی کیفیت دیکھتے ہوئے وہ سوچتی ہیں

ایک دفعہ شادی ہو جائے تو اچھا ہے۔ عورتیں گزرا کر رہی لیتی ہیں۔ ہم اس کو ایک

فلیٹ دلادیں گے اور کچھ پیسے باندھ دیں گے۔ ویسے بھی وہ بے حد اچھا لڑکا ہے۔

یہ تلاش جاری رہی کسی نے بتایا کہ فلور پڈا میں ایک لڑکی ہے۔ ابھی پاکستان سے

آئے ہیں۔ گرین کارڈ کی فکر نہ کریں وہ ہے اس کے پاس بس رشتہ دے دیں۔

زینت خوش ہو گئیں فوراً دسیم کو لے کر پہنچ گئیں۔ یہ تو اچھی خاصی شکل

کی لڑکی ہے۔ میں تو سمجھی تھی کچھ خاص نہ ہوگی اس لیے تیار ہو گئے نہ تعلیم پوچھی نہ

کچھ اور وہ دل میں سوچ رہی تھی۔ روجی کی امی نے خوب خاطر مدارت کی۔ روجی

سے دسیم کو ملوا دیا۔ آپ لوگ کب سے یہاں مقیم ہیں۔ روجی کی امی نے پوچھا۔

کانی عرصہ گزر گیا۔ زینت نے جواب دیا۔ گرین کارڈ تو ہوگا آپ لوگوں کے

پاس۔ اس کی امی نے باتوں میں پوچھا۔ ہاں ہے۔ زینت نے تھوڑا رک کر نہ

جانے کیوں جھوٹ بولا۔ اس کی امی رشتے پر آمادہ تھیں۔ روجی کچھ خاموش تھی۔

اسے دسیم تھوڑا کمزور اور بیمار لگا تھا اس کے ہاتھ بھی کانپ رہے تھے۔ جب وہ

چائے کی پیالی اٹھا رہا تھا۔ مگر ماں کے کہنے پر وہ تیار ہو گئی۔ زینت نے بتایا تھا کہ

وہ ایک فیلٹ بھی اس کے نام کر دیں گی۔

شادی تھوڑے سے لوگوں کی موجودگی میں ہو گئی۔ روجی کی امی نے کہا

تھا بیٹا گرین کارڈ بھی ملے گا اور فلیٹ بھی۔ دسیم خوبصورت ہے۔ اعلیٰ خاندان کا

ہے۔ تھوڑا سا کمزور ہے تو شادی کے بعد اچھا ہو جائے گا۔

دسیم بہت خوش تھا۔ اسے روجی بہت اچھی لگی تھی۔ وہ اس کی زندگی

میں آنے والی پہلی لڑکی تھی وہ اس سے محبت کرنے لگا تھا۔ وہ اسے ہر وہ جگہ دکھانا

چاہتا تھا جو اس نے بچپن میں دیکھی۔ افریقہ کے خوبصورت علاقے۔ اس کی امی

صبح کے دس بجے تھے اور گرمی کے دنوں میں جون تو نیویارک میں بہت گرم ہوتی ہے، آج آسمان برابر چھایا ہوا تھا۔ ٹھنڈی ہوا کے جھوکے اس موسم میں اچھے لگ رہے تھے۔ گھر میں مکمل خاموشی تھی۔ اپنے چھوٹے سے لان میں بیٹھی میں قرآن پڑھ رہی تھی کہ فون کی کھنٹی نے چونکا دیا۔ فون اٹھایا تو زبیدہ تھی باجی کل مسجد میں نماز جنازہ ہے اور میری آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ حالانکہ اس خبر کوئی دن گزر چکے تھے۔ اپنے جذبات پر قابو بھی پالیا تھا مگر ابھی ایک مرحلہ اور باقی تھا جس سے ہم کو گزرنا تھا۔ ٹھنڈی ہوا کے جھوکے دل کو بہلا نہ سکے اور میں اندر آ کر مختلف دوستوں کو فون کر کے دوسرے دن کے لیے تیار کرتی رہی۔

صبح اٹھ کر نہادھو کر کپڑے بدل کے اپنی ایک دودوستوں سمیت مسجد

کی طرف روانہ ہو گئی۔ ہال میں جانے سے پہلے پانی کی بوتل سے پانی پیا اور اندر

داخل ہوئی۔ اداس فضا میں ایک تابوت رکھا تھا۔ اس پر کالے لمبلے کا کپڑا بچھا تھا۔

جس پر کلمہ لکھا تھا۔ اس کے اندر دسیم کا مردہ جسم تھا۔ تابوت کے ارد گرد دسیم کی امی

زینت، اس کی بہنیں سیمہ اور شیمہ اور بھائی شیم کھڑے تھے۔ زینت باجی کی

آنکھیں ان کی سفید رنگت سے میل کھا رہی تھیں۔ اداس آنکھوں میں بے نور

سفیدی تھی۔ وہ مستقل منہ ہی منہ میں دعائیں پڑھ رہی تھیں۔ میں نے انہیں گلے

لگایا، وہ بے آواز رہی تھیں۔ کچھ اور لوگ بھی اس خاموش اور اداس فضا میں بیٹھے دعا پڑھ رہے تھے۔

میں نے ایک آخری نظر دسیم پر ڈالی۔ میں نے اسے پندرہ سال بعد

دیکھا تھا۔ چہرہ بہت بدلا ہوا تھا۔ ویسے بھی دعائی سے امریکہ تک ایک سفر تھا جو اس

کے مردہ جسم نے کیا تھا۔ جب میں نے اسے دیکھا تھا تو وہ ایک دبلا پتلا لڑکا تھا

اب ایک فریبہ جسم مرد۔ ہم نماز جنازہ پڑھ کر وہاں سے باہر نکل آئے۔ دسیم تو اپنی

آخری منزل پر پہنچ چکا تھا۔ ایک سفر تھا جو کلمے ہو چکا تھا۔ ہجرت کا سفر۔ جس

کے اندر کتنے درد پنہاں تھے۔ کچھ دھوکے، کچھ جھوٹ جو ایک کی سرزمین میں بسنے

کے لیے لوگ ایک دوسرے کو دیتے ہیں۔

زینت کی فیملی چار بچوں پر مشتمل تھی۔ دو خوبصورت بیٹے اور دو

بیاری سی بیٹیاں۔ وہ خود بہت خوش شکل تھی۔ ایم۔ اے پاس تھیں۔ ان کی شادی

ایک چارٹرڈ اکاؤنٹنٹ سے ہوئی اور وہ لوگ ایک اچھی جا ب ملنے پر متزانیہ چلے

گئے۔ ان کے بچوں کا بچپن اس سرسبز علاقے میں گزرا۔ کانی عرصہ وہاں گزار کر وہ

لوگ پاکستان میں ایک اچھی کمپنی کی ملازمت ملنے پر اپنے ملک منتقل ہو

گئے۔ مگر ان کے شوہر سلیم صاحب اتنی اچھی جگہ کام کرنے کے باوجود مطمئن نہیں

## ”چہار سو“

وقت گزرتا رہا سیمانے لاء کی ڈگری لے لی۔ شیمہ اور شمیم کے بچے بڑے ہونے لگے مگر وہیم وہاں اکیلا بیٹھا رہا۔ اس کو روجی کو طلاق دینی پڑی۔ وہ بہت بے بسی کا شکار تھا۔ اکثر بیمار ہو جاتا۔ زینت کا بس نہ چلتا دینی جا کر اس کے ساتھ ہی رہنے لگیں مگر ابھی ان کی بیٹی سیمان کے ساتھ رہتی تھی۔ وہ ادھر جاتی تو وہ تنہائی کا شکار ہو کر انہیں بلائے لگتی۔ سیمانے بھی بے حد کوشش کی کہ وہیم کسی طرح آ جائے مگر چونکہ اس کا کیس اتنا آسان نہ تھا۔ سب بے بس تھے۔ بہن بھائی تو اس سے مل بھی آئے تھے مگر شمیم کی بیگم لارا نے اور شیمہ کے شوہر مائیک نے اپنے بچے کبھی نہیں بھیجے۔ وہ ڈرتے تھے وہیم کے لیے ایک روم میٹ کا بھی انتظام کر دیا تھا جو اس کی خبریں دیتا رہتا تھا۔ اس کی دیکھ بھال بھی کر لیتا۔ سیمہ کی کوششوں سے اب وہیم کا کیس کچھ سلجھ رہا تھا۔ اب اسے جلد ہی امریکہ آ جانا تھا۔ زینت بہت خوش تھیں وہیم نے زینت سے کہا امی امریکہ آنے سے پہلے میں ایک دفعہ وہاں چلا جاؤں جہاں میں پیدا ہوا تھا۔ یعنی تزانہ۔ زینت نے منع بھی کیا مگر وہ چلا ہی گیا۔ امی میں بہت مزے کر رہا ہوں۔ سفاری کی سیر بھی کی۔ وہ خوش تھا۔ امی آپ کو بھائی کو اجازت نہیں دینی چاہیے تھی۔ شمیم نے کہا۔ میں نے منع کیا تھا مگر وہ گھبرا جاتا ہے۔ اب دیکھو نا تمہارا بڑا بھائی ہے مگر پندرہ سال سے وہاں اکیلا بیٹھا ہے۔ تم لوگوں کے بچے بھی اسے نہ دیکھ سکے۔ اور چھوٹا بھائی خاموشی سے اپنے بارہ سالہ بیٹے کو دیکھنے لگا۔ سچ کہتی ہیں امی آپ صرف ہوائی جہاز سے بارہ گھنٹے کا راستہ مگر کتنی دوری ہو گئی ہے۔ یہ سرحدیں یہ پاسپورٹ کتنے فاصلے کر دیتے ہیں۔ زینت کے ساتھ بھی یہی ہو رہا تھا۔ سلیم صاحب اس دنیا سے جا چکے تھے۔ وہ اس کے انتظار میں بیٹھی تھیں۔ ویسے بھی وہ ان کا پہلا بیٹا تھا وہ کبھی اس بات کو قبول نہ کر سکیں کہ وہ نارٹل نہیں ہے۔

گھوم پھر کر آنے کے بعد وہیم بیمار ہو گیا اور پھر ایک دن اس کے روم میٹ کا فون آیا۔ وہیم بھائی کو رات کو دل کا دورہ پڑا۔ ہم سب انہیں ہسپتال لے گئے مگر وہ جانبر نہ ہو سکے۔ یہ یک دل دہلا دینے والی خبر تھی۔ زینت رونے لگیں، یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ وہ تو اب آ ہی رہی تھا۔ انتظار ختم ہونے والا تھا۔ بہنیں تڑپ گئیں کتنی کوشش کی تھی بھیا کو بلانے کی۔ پھر سیمانے اپنی ماں کی تڑپ نہیں دیکھی گئی۔ اس نے ہر طرح سے کوشش کی اور ان کی اپیل مان لی گئی۔ زندہ نہ ہی مردہ جسم ہی یہاں آ جائے۔ امی اس کی قبر کے سرہانے دعا تو پڑھ لیا کریں گی۔ سیمانے اپنی تمام تر کوششوں کا استعمال کر کے وہیم کو بلانے کی وجہ بتائی۔ حکومت نے اس کی بات مان لی وہ آ گیا اس کا مردہ جسم نیویارک کے ایک قبرستان میں دفن ہو گیا۔ ماں نے اس کو چھوا۔ بہنوں نے پیار سے رخصت کیا سب آہستہ آہستہ اپنے کاموں میں مصروف ہو گئے۔ زینت ایک دن الم کھولے وہیم کی تصویر دیکھ رہی تھی۔ جب چھوٹا تھا تو کتنا پیارا تھا۔ پھر اچانک ہی اس کے اعصاب کمزور ہو گئے۔ کتنا علاج کرایا۔ اچانک ڈنٹی دباؤ سے اس کے ہاتھ کاٹنے لگتے۔ وہ ان کا سب سے بڑا بیٹا تھا۔ وہ اسے بے حد پیار کرتیں۔ اس کے لیے آسمان سے تارے بھی

نے کہا تھا بس چند دنوں کی بات ہے تم کو شہریت مل جائے گی پھر تم روجی کو ہر گھ لے کر جا سکتے ہو۔ وہیم کو کوئی لالچ نہیں تھا۔ اس میں تو امی کی باتیں سادگی میں مان لی تھیں۔ اب روجی کو دیکھ کر وہ بہت خوش تھا مگر روجی کو اس سے گھبراہٹ ہوتی جا رہی تھی۔ اس کی امی اسے دوادیتیں تو اس کے اعصاب قابو میں آتے نہ جانے کیا بیماری تھی۔ وہ اس کے ارد گرد گھومتا رہتا اور وہ اس سے دور رہنے کے بہانے ڈھونڈتی۔ آخر کچھ دنوں بعد اس نے وہیم سے کہا۔ آپ میرے گرین کارڈ کے لیے تو اپلائی کریں۔ وہیم گھبرا گیا۔ وہ تو نہیں ہے میرے پاس۔ امی نے کہا ہے کہ وہ آپ دلاوائیں گی۔ کیا۔۔۔ روجی کا ذہن چکرا گیا۔ وہ بھاگ کر زینت کے پاس گئی۔ آنٹی یہ وہیم کیا کہہ رہا ہے کہ میں اس کے لیے گرین کارڈ اپلائی کروں گی۔ وہ رو دینے کو تھی۔ زینت نے اسے دیکھا اور کچھ پریشان ہو گئیں۔ آنٹی وہیم کے پاس گرین کارڈ ہے؟ اور وہ پھر بولی، ہو جائے گا۔ زینت بولیں۔ مگر تم کیوں پریشان ہو تمہارے پاس تو ہے نا۔ نہیں میرے پاس تو نہیں ہے وہ باقاعدہ روجی۔ آپ نے ہم سے دھوکہ کیا۔ ہم سمجھتے تھے تمہارے پاس کاغذات ہیں تم وہیم کو بھی گرین کارڈ دلا دو گی۔ زینت بھی گھبرا گئیں۔ آنٹی میں آپ لوگوں کو چھوڑ کر جا رہی ہوں۔ یہ دھوکہ ہے۔ وہ بولی وہیم نے گھبرا کر اسے پکڑ لیا۔ تم مجھے چھوڑ کر مت جاؤ روجی۔ میں تم سے بہت محبت کرنے لگا ہوں مگر روجی اس کا ہاتھ جھٹک کر باہر چلی گئی۔ وہ سڑکوں پر پھرتی رہی، روجی رہی۔ وہیم اسے ڈھونڈتا رہا۔ وہ رات گئے گھر آ گئی۔ زینت نے سمجھا یا اب تم مت جاؤ وہیم تمہارے بغیر نہیں رہنا چاہتا۔ ہم کچھ کر لیں گے اس کے بہن بھائی اس کی مدد کریں گے۔ مگر وہ چینی رہی وہ ایک پاگل بیمار کے ساتھ نہیں رہ سکتی تھی۔ سلیم صاحب نے کہا کہ ہم براہ تمہیں جیب خرچ دیں گے۔ دینی چلی جاؤ وہاں ہمارا بہت اچھا فلیٹ ہے پام بیچ پر۔ آپ وہ میرے نام کر دیں روجی نے اچانک کہا۔ سلیم اور زینت گھبرا گئے لاکھوں لاکھ فلیٹ کیسے تمہارے نام کر سکتے ہیں۔ آپ نے کہا تھا آپ مجھے فلیٹ دلائیں گے۔ روجی نے کہا۔ زینت گھبرا گئیں۔ ہم نے تو یہاں دلائے تو کہا تھا۔ تم رہو تو وہیم کے ساتھ مگر وہ نہ مانی۔ اس نے وہیم کو چھوڑنے کا فیصلہ کر لیا تھا وہ واپس فلور یڈا چلی گئی۔ وہیم کی دنیا ویران ہو گئی۔ زینت نے بہت کہا روجی کو بھول جاؤ۔ اس کو طلاق دے دو مگر وہیم نہیں مان رہا تھا۔ روجی نے دھمکی دینی شروع کر دی تھی اگر وہیم نے طلاق اور ندی تو وہ پولیس میں رپورٹ کر دے گی۔ اسے بے دخل کروا دے گی۔ زینت اور سلیم صاحب وہیم کو سمجھا رہے تھے مگر وہ نہیں مان رہا تھا۔ وہ روجی کو فون کرتا تھا وہ فون نہ اٹھاتی۔ وہ بے قرار پھرتا رہتا۔ زینت کو افسوس ہو رہا تھا انہوں نے اس کی شادی کر کے اس کا سکون ہی چھین لیا تھا۔ آخر روجی نے اپنی دھمکی پر عمل کر دکھایا۔ اس نے وہیم کی رپورٹ کر دی۔ پولیس میں کہ وہ یہاں غیر قانونی طور پر رہ رہا ہے اس سے جموٹ بول کر شادی کی اور اب طلاق نہیں دے رہا ہے۔ زینت نے گھبرا کر اسے فوراً ہی دینی بھجوا دیا اور پھر وہیم کا کیس ایسا بگڑا کہ ہزار کوشش کے باوجود امریکہ آنا مشکل ہو گیا۔



## ”چہار سو“

امید ہے کہ آپ اپنے بھائی قیصر ابراہیم کی طرح دل لگا کر محنت سے کام کرینگے اور ہمیں شکایت کا موقع نہیں دینگے۔

اُس نے کمرے سے نکلتے ہوئے سوچا کیا وہ کبھی اپنے چھوٹے بھائی قیصر ابراہیم سے آگے نکل سکے گا۔ یا صرف اُسکی پرچھائی کی طرح ہی زندگی بسر ہوگی۔ بچپن سے لیکر آج تک قیصر اُس سے دو قدم آگے ہی رہا اور وہ لاکھ جتن کرنے کے باوجود اُسکے ساتھ قدم ملا کر نہ چل سکا۔ بچپن سے دونوں ایک ہی جماعت میں پڑھتے تھے۔ اسکول کی زندگی کے پورے دس سال اُس سے پیچھے نہ ہو جانے کی کوشش میں کٹ گئے۔ جہاں قیصر کا شمار جماعت کے پانچ چھ ذہین بچوں میں ہوتا وہیں اُسکا کوئی شمار نہ تھا۔ وہ مشکل تمام پاس ہو کر اگلی جماعت میں پہنچ پاتا تھا۔ اِس وجہ سے آخر آخر میں اُسے پڑھائی سے نفرت سی ہو گئی تھی۔ وہ اپنے آپ کو کھیل کے میدانوں میں نمایاں کرنے کی کوشش کرنے لگا۔ لیکن یہاں بھی قیصر آگے ہی تھا۔ اسکول کی کرکٹ کا واٹس کیپٹن اور بہترین فاسٹ باؤلر تھا۔ میٹرک کا امتحان دونوں نے ساتھ ہی دیا۔ قیصر نے میٹرک کا امتحان فرسٹ ڈیویژن میں پاس کیا تو وہ بمشکل تمام تھرڈ ڈیویژن لاسکا۔ پتائے نتیجہ دیکھ کر کہا تھا۔ مجھے قیصر سے زیادہ تمہاری فکر تھی۔ ڈرتھا کہ کہیں ٹم میٹرک میں ہی نہ رہ جاؤ۔ دونوں ساتھ پڑھنے کی وجہ سے ٹم اتنے نمبر لاسکے۔ اکیلے ہوتے تو اتنے نمبر بھی نہ آتے۔ اُسکی ساری خوشی کا نور ہو گئی۔

جب مزید تعلیم کی بات نکلی تو پتائے ڈکھ کے ساتھ قیصر سے کہا تھا کہ میری دلی خواہش تھی کہ تمہیں انجینئرنگ کی تعلیم دلواؤں لیکن مجبور ہوں۔ چاہتا ہوں کہ تم جلد سے جلد بیروں پر کھڑے ہو جاؤ اور ذمہ داری کا بوجھ اٹھاؤ۔ مجھے زندگی بھر افسوس رہے گا کہ میں تمہیں انجینئرنگ کی تعلیم نہیں دلا سکا۔ جہاں تک اُسکا تعلق تھا اُسے پتائے آئرس سے انٹرمیڈیٹ میں داخلہ کروا دیا تھا کہ کامرس بھی اُس سے چلنا مشکل تھا۔ اُسکا دل بھی پڑھائی سے اچھا ہو گیا تھا کہ اُس سے کوئی توقعات وابستہ نہیں تھیں۔ انٹرمیڈیٹ اُس نے دو سال ناکام ہونے کے بعد پاس کیا۔ بس ایک چیز میں وہ قیصر سے آگے رہا۔ Type کے دونوں امتحان اُسے قیصر سے پہلے پاس کئے تھے۔ انٹر کے بعد اُس نے دو ہزار روپیہ ماہوار کی نوکری کر لی تھی۔ اُسے ایک طمانیت کا احساس ہوا کہ وہ بھائی سے پہلے کمانے لگا ہے۔ لیکن جلد ہی طمانیت کا یہ احساس بھی دٹ گیا۔ قیصر نے نہ صرف بی کام جان کر لیا بلکہ پارٹ ٹائم جاب سے اُسے ہی پیسے کمانے لگا جتنے وہ دن بھر عرق ریزی کر کے کماتا تھا۔ بی کام مکمل کرنے کے بعد وہ اِس پرائیویٹ کالج میں کام کرنے لگا تھا۔ پرچھائیوں کے اِس کھیل میں کیتے ہی حادثہ ہوئے۔ پتائے اپنے آپ کو زندگی کی اِس دوڑ سے لاتعلقی کر چکے تھے زندگی کی کڑوی حقیقتوں سے اُنھوں نے آنکھیں نموند لیں اک رات سوئے تو پھر جاگے ہی نہیں۔ اگلی زندگی کی سب محسوس اور شاہیں ختم ہو چکی تھیں۔ گھر کا سارا انتظام قیصر نے سنبھال لیا۔ وہ خود بھی غیر یقینی حالات کا شکار رہا۔ نوکریاں ملتی رہیں ٹھوٹی رہیں۔ اُسے اِس نوکری کی سخت ضرورت

سنگِ میل

قیوم خالد  
(شاکر)

”تو آپ قیصر ابراہیم کے بڑے بھائی ہیں“ اِس کے بیٹھے ہی اُنہوں نے سوال کر ڈالا۔  
”جی ہاں“ وہ گھجھ بولکھلا سا گیا۔ انٹرویو اِس طرح شروع ہوگا اُس نے سوچا بھی نہ تھا۔  
”آپ کی کوالیفیکیشن“۔ اُنہوں نے فائل اُلٹتے ہوئے پوچھا  
”انٹرمیڈیٹ“  
”بس! کوئی معقول وجہ؟“  
”نا مساعد حالات کی بنا پر مجھے تعلیم کا سلسلہ مُقطع کرنا پڑا“۔ اِس نے عذر پیش کیا۔  
”کہاں کہاں نوکری کی آپ نے“۔ وہ اِس سے کچھ زیادہ متاثر نظر نہیں آرہے تھے۔  
”پایونیئر پرنٹس۔ اور اِس کے بعد ایک بی بی سی میں کام کیا تھا۔“  
”وہاں کیا کام آپ کے ذمہ تھا؟“  
”جی ٹائپسٹ تھا۔“  
”آپ نے ٹائپسٹ کا گرام پاس کیا ہے؟“  
”جی ہاں۔ ہائر گریڈ گرام پاس ہوں۔“  
”اسپیڈ کیا ہے آپ کی؟“  
”70 لفظ فی منٹ۔ اور تھوڑا بہت شارٹ ہینڈ بھی جانتا ہوں۔“  
”تھوڑا بہت سے آپ کا کیا مطلب ہے۔ شارٹ ہینڈ پوری طرح آنا چاہیے۔ ورنہ اِس کا آنا نہ آنا دونوں برابر ہیں آپ کچھ ڈیکٹیشن شارٹ ہینڈ میں اور کچھ لانگ ہینڈ میں لینے سے تو رہے۔“  
وہ خاموش رہا۔ اِس سے کوئی جواب بن نہیں پڑا۔  
”آپ کل سے آفس جان کر لیجئے۔ سپرنٹنڈنٹ صاحب سے اپنا انٹرنٹ لیٹر لے لیجئے۔ وقت کی پابندی کیجئے۔ اگر آپ آج ساڑھے دس بجے آجاتے تو آج ہی سے ڈیوٹی جان کر سکتے تھے۔“ وہ کیا کہہ سکتا تھا۔ وہ تو انٹرویو کے انتظار میں صبح سے ہی باہر بیٹھا ہوا تھا۔ اُنہیں ہی دو بجے کے بعد انٹرویو لینے کا وقت ملا تھا۔  
”یہ فائل سکرٹری صاحب کو دے دیجئے۔ غالباً آپ سکرٹریٹ بہت پینتے ہیں۔ بدلو آ رہی ہے۔“  
اُس نے جواباً کچھ نہیں کہا۔ وہ جانے کیلئے اٹھا تو وہ کہنے لگے ”ہمیں

## ”چہار سو“

”اپنے کالج میں سیاست کچھ زیادہ ہی چلتی ہے۔ بہتر ہے کہ تم کچھ پہلے ہی سے جان لو، پھر اقبال فرداً فرداً کئی لوگوں کا غائبانہ تعارف کرانے لگا۔ سپرنٹنڈنٹ صاحب بہت نیک اور سیدھے ہیں۔ اتنے سخت نہیں ہے جتنے نظر آتے ہیں۔ اُنکی شخصیت ناریل سی ہے۔ اوپر سے سخت اندر سے نرم۔ ہاں وقت کی پابندی کے معاملے میں بہت سخت ہیں۔ ایک بات کا خیال رکھنا ضروری ہے اگر اُنکی ٹوپی میز پر رکھی ہوئی ہے اور وہ دونوں ہاتھوں سے سر سہلاتے ہوئے بیٹھے ہیں تو سمجھ لینا چاہیے کہ وہ پرنسپل صاحب کی ڈانٹ سُنکر آ رہے ہیں۔ ایسے میں اُن سے بات کرنے کی کوشش نہیں کرنا چاہیے۔“

عظمت بھائی بہت دلچسپ آدمی ہیں۔ جب تم پہلی بار انہیں عظمت بھائی کہو گے تو وہ چونکیں گے اور تمہیں یوں گھور کر دیکھیں گے کہ گویا تم نے اُنکی عمر میں دس بارہ سال کا اضافہ کر دیا ہو۔ کم عمر لوگوں میں خود کو ہم عمر سمجھنا اُنکی عادت ہے۔ آپ کے ساتھ نہیں گے۔ لطف سنائیں گے۔ سگریٹ پیش کریں گے۔ حیدر آبادی انداز سے سلام کر کے آپ اُن کے سگریٹ کیس سے دو ایک سگریٹ بھی اٹھا سکتے ہیں۔ چاندی کے سگریٹ کیس کی تعریف کیجئے تو خوش ہو جائیں گے پھر محروم سی ہنسی کے ساتھ خود ہی بتائیں گے کہ یہ کسی کا دیا ہوا تحفہ ہے۔ اب یہ پوچھنے نہ بیٹھ جانا کہ یہ تحفہ کس نے دیا تھا۔“

سلیم میں ابھی بچپن ہے۔ مذاق میں دھول دھبہ پر اتر آتا ہے۔ اُس سے ذرا فاصلہ رکھ کر ملنا چاہیے۔

یوسف سے بچ کر رہنا یہ بہت بڑا چال باز ہے۔ تمہارے سامنے دوسروں کی بُرائی کریگا۔ لیکن اُسکے سامنے کبھی کسی کی بُرائی کرنے کی کوشش مت کرنا۔ ایک کے لفظوں کے دھتورے دوسرے کے دل کی زمین میں بونا اُسکی فطرت ہے۔ تمہارے سامنے وہ پرنسپل صاحب کو گالیاں دیگا۔ لیکن اگر تم پرنسپل صاحب کے بارے میں کچھ کہو گے تو وہ باپت پرنسپل صاحب تک پہنچ جائیگی۔ اسے دو چار لپچھرز کا بھی اعتماد حاصل ہے۔ تمہیں تو بہت بچ کر رہنا چاہیے وہ تمہاری جگہ اس دیکھنی پر اپنے سالے کا اپنا کٹمنٹ کرنا چاہتا تھا۔

ان تعارفات کی وجہ سے جو خاکہ اُسکے ذہن میں کالج کا بنا تھا وہ صاف نہیں تھا۔ سارے رنگ گڈ مڈ ہو گئے تھے۔ اتنے سارے لوگوں سے غائبانہ تعارف اُسے وحشت سی ہونے لگی اور یہ تاثر دوسرے دن تک بھی اُسکے ذہن پر مُسکت رہا۔ جب دفتر میں اُسکا تعارف لوگوں سے کرایا گیا تو اُسے بالکل یاد نہیں رہا کہ اقبال نے کس کے بارے میں کیا کہا تھا۔ البتہ ایک چہرہ اُسکے ذہن میں تازہ تھا۔ وہ تھا یوسف کا چہرہ جو اُسکے بجائے کسی اور کو اس پوسٹ پر رکھنا چاہتا تھا۔ یوسف بہت خلوص سے ملا۔ گرمجوشی سے مصافحہ کرنے کے بعد وہ بولا۔

”آج تو مٹھائی ہونی چاہیے۔“

”آج تو پہلی بار کالج آیا ہوں۔ تنخواہ ملنے پر مٹھائی کھلاؤنگا“ اسنے وعدہ کیا۔

تھی کہ وہ پچھلے دو ماہ سے بیکار تھا۔ اس نوکری کے دلانے میں بھی اُسکے ایک دوست اور بھائی کا ہاتھ تھا۔ اُنکی کوششوں کے بغیر یہ عارضی نوکری کا ملنا بھی محال تھا۔

شام کو اُسکا دوست آدمی کا۔ وہ خود اُس سے جا کر ملنے کے بارے میں سوچ رہا تھا۔ یہ دوست بھی بڑا عجیب تھا۔ دوستوں سے ملنے کے بارے میں اُسکا ایک فلسفہ تھا۔ جس دن اُسے یہ دنیا ٹھہری ٹھہری سی لگتی اور زندگی بے معنی سی لگتی اُس دن وہ دوستوں کو ڈھونڈنے نکلتا۔ زندگی میں اتنی بھاگ دوڑ ہوئی کہ باوجود کبھی کبھی اُسے یہ دنیا ساست سی لگتی۔ یہ آج کے دور کا کوئیس تھا۔ دنیا کا اک اک کو نہ دریافت ہو چکا ہے لیکن اُسکے نزدیک ابھی انسانوں کی کھوج باقی تھی۔

”آج تم پہلی اور آخری مرتبہ پرنسپل کے روم میں بیٹھ کر آ رہے ہو“ اقبال نے تفصیل سن کر کہا۔

”یہی کہ پرنسپل صاحب جب نان ٹیچنگ اسٹاف کو اپنے اجلاس میں بلا تے ہیں تو انہیں بیٹھنے کیلئے کرسی پیش نہیں کرتے اور یہ بھی توقع رکھتے ہیں کہ آپ خود بھی بیٹھنے کی جرات نہیں کریں گے۔ نان ٹیچنگ اسٹاف پر زیادہ برہم بھی ہوتے رہتے ہیں۔“

”شائد پرنسپل ریمارکس بھی کچھ زیادہ ہی کرتے ہیں۔“ اُس نے سگریٹ کا واقعہ سنا کر کہا۔

”یہ تو کچھ بھی نہیں ہے۔ آپ پابجی ہیں بے وقوف ہیں۔ آپ نالائق گدھے ہیں غصہ میں یہ سب کچھ روا ہے۔“

”نالائق گدھے؟ گویا دنیا میں لائق گدھے بھی ہوتے ہیں؟“ اُس نے کہا:

”ہاں ہوتے ہیں۔ پرنسپل صاحب بھی تو اسی دنیا کے رہنے والے ہیں“ اقبال نے کہا۔ دونوں ہنس پڑے

پھر اُس نے ہاتھوں سے کان پکڑ کر بولا ”میں تو مذاق کر رہا تھا پرنسپل صاحب جتنا پر خلوص اور کھرا آدمی ملنا مشکل ہے۔ وہ بہت ہی باہمت اور پر عزم آدمی ہیں۔ اُنکی زندگی کا واحد مقصد اور نصب العین اس کالج کی آبیاری ہے۔ اُن کا ڈسپلن اور سخت مزاجی بلا وجہ نہیں ہے۔ تمہیں پتہ ہے وہ کالج کو رکشہ میں آتے ہیں میرا مطلب ہے ہاتھ کے رکشہ میں۔“

”اچھا“ اُس نے حیرت سے کہا۔

”اچھا چائے پلاؤ گے یا نہیں؟“

ابھی تھوڑی دیر میں آجائگی۔ تمہارے آنے کی اطلاع ہوتے ہی تمہی بغیر کچھ کہے سنے چائے پڑھا دیتی ہیں۔ چائے پیکر اُس نے سگریٹ سلگائی اور دو تین کش لیکر راہ پیمالی میں جھاڑی یہ اُسکی پرانی عادت تھی۔ وہ کئی بار منب کر چکا تھا۔ نفاست پسندی کو اس حرکت سے سخت نفرت تھی۔

## ”چہار سو“

”نہیں یار۔ ہم تو تمہارے آپائنٹمنٹ کی خوشی میں مٹھائی کھانا چاہتے ہیں۔ اگر تنخواہ کی مٹھائی رکھلانا چاہتے ہو تو ہر ماہ رکھلانا پڑیگا“ یوسف نے اصرار کیا۔

اقبال نے اسے دیکھ کر آنکھ ماری۔ لہجے میں اُسے سب کو اپنی طرف سے چائے پلائی پڑی جب کہیں جا کر اسے مٹھکا رہ ملا۔

پانچ چھ دن میں ماحول کی اجنبیت کچھ کم ہوئی۔ وہ اپنے کام کو سمجھنے لگا۔ جو صاحب چھٹی پر گئے تھے وہ پیئیر کلرک تھے۔ انکی جگہ پر اقبال کو ترقی دی گئی تھی۔ اور اقبال کی جگہ پر اُسے رکھا گیا تھا۔ اس شرط پر کہ جب وہ چھٹی سے واپس آ جائے تو اقبال کی ترقی واپس لے لی جائیگی اور اُسے درخواست کر دیا جائیگا۔

جو صاحب چھٹی پر گئے تھے انکا نام محمود تھا۔ ان کے بارے میں پوری جانکاری نہ ہو سکی تھی۔ انکے بارے میں زیادہ گفتگو نہیں ہوتی تھی۔ گاہے گاہے سرسری ذکر آ جاتا تھا۔ ہاں جب بھی کوئی کام اقبال ٹالنے کی کوشش کرتا۔ سپرنٹنڈنٹ صاحب کہتے۔ ”تمہاری جگہ محمود ہوتا تو یہ کام فوری کر دیتا۔“ اُسکے پوچھنے پر اقبال نے بتایا ہاں محمود بھائی ہر کام منٹوں میں کر دیا کرتے تھے۔ اُن کا کہنا تھا۔ آج نہیں توکل یہ کام ہمیں ہی کرنا ہے۔ پھر ٹالنے سے کیا فائدہ۔ اسے کام کرتے ہوئے پندرہ بیس دن گزر گئے تھے۔ ایک دن سپرنٹنڈنٹ صاحب نے کہا کہ محمود کے پاس سے چھٹی کی درخواست نہیں آئی ہے۔ پہلی تاریخ پر چھٹی ختم ہو جائیگی۔ شائد وہ پھر سے نوکری جان کر لے۔ اسکے دل کو ایک دھکا سا لگا۔ دس بارہ دن میں یہ نوکری ختم ہو جائیگی پھر وہی نوکری کی تلاش ہوگی اور ہم ہوئیں۔ کیا میری ساری زندگی خانگی کمپنیوں کی نوکریاں کرتے چھوڑتے گزر جائیگی۔

دو دن اُسے ایک اضطراب سا رہا۔ کالج کا ماحول جس سے وہ کچھ گچھ مانوس سا ہو گیا تھا۔ یکا ایک اجنبی سا لگنے لگا۔ جب اسکے ساتھی گفتگو کرتے بیٹنے، لطیفوں پر قہقہہ لگاتے تو اُسے ایسا محسوس ہوتا کہ یہ آوازیں بہت دُور سے آرہی ہیں اور انکا اس سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ کچھ دن بعد جب سپرنٹنڈنٹ صاحب نے اطلاع دی کہ چھٹی کی درخواست آگئی ہے تو اُسے اپنی نوکری کی طرف سے اطمینان ہوا۔

پہلی تاریخ کو اقبال نے آکر اُس سے کہا۔ ”چلو محمود بھائی کے پاس چلے ہیں۔“ ہر مہینہ انکی تنخواہ میں ہی اُنکے گھر پہنچاتا ہوں۔ دفتر سے وہیں چلیں گے۔ میں چاہتا ہوں کہ اپنے گھر تنخواہ پہنچنے سے پہلے اُن کے گھر پہنچ جائے۔“ یکا ایک اُسے احساس ہوا کہ ان سے ملنے کی خواہش اُس کے دل میں کئی دن سے پل رہی ہے۔

دروازہ اُنکے چھوٹے بھائی نے کھولا۔ ایک ضعیف و ناتواں جسم پلنگ پر پڑا ہوا تھا جسکی آنکھوں میں زندگی کی چمک ابھی باقی تھی۔ اُنہوں نے لیٹے لیٹے گرجوٹی سے ہاتھ ملایا۔ اُس سے ہاتھ ملاتے وقت ایک مدہم سی

”جب مُصیبت آتی ہے تو ہر طرف سے آتی ہے۔ بیماری کیسے ہاتھ ساتھ محمود بھائی کی معاشی پریشانیاں بھی بڑھتی جا رہی ہیں اب آدمی تنخواہ والی چٹھی چل رہی ہے پھر بغیر تنخواہ والی چٹھی کا دور آنے گا۔ پھر ایک دن نوکری ختم ہو جائیگی۔“ اقبال چند فرلانگ چلنے کے بعد بولا اُسکا دل بار بار بھر آ رہا تھا۔

## ”چہار سو“

”دوستوں نے محمود بھائی کو بہت جلد بھلا دیا۔“  
وہ مدہم سی مسکراہٹ اب مُجھد ہو چکی تھی۔ آج وہ گونگے ہو چکے تھے۔ لیکن اللہ کا ان پر یہ کرم رہا کہ جیسے جی انھیں گونگے پن کا عذاب نہیں سہنا پڑا۔ زبان سو جائے اور احساس جاگتا رہے تو زندگی عذاب ہو جاتی ہے۔ یہ عذاب اُنکے ملنے والوں کو بھی اٹھانا پڑتا۔ اُنکے سامنے بات کرتے ہوئے بھی مجرم کا احساس ہوتا۔

ایک دن گیارہ بجے کے قریب دفتر میں اطلاع آئی کہ محمود بھائی کا انتقال ہو گیا ہے۔ پرنسپل صاحب نے ایک تعزیتی میٹنگ منعقد کی اور کالج درخواست کر دیا۔ تدفین ظہر میں تھی۔  
باقی دن بے کیف سا گزرا۔ شام کو جب بیٹھے بیٹھے طبیعت بے زار ہونے لگی تو بڑا اقبال کے پاس چلا گیا۔ دونوں جا کر کوڑ کینے میں بیٹھ گئے۔  
”اب تو تمہاری حزنی مُسنقل ہو گئی ہے“ اُس نے چائے کا گھونٹ لیتے

”آج پچھلی موقع سے ملی ہے۔ ایک بہت ضروری کام تھا وہ بیٹھا  
ہوئے اقبال سے کہا۔ اقبال کچھ بھی نہ سُن سکا کیوں کہ اسی لمحہ چوک باکس سے ایک اڈیت ناک قبضہ گونجا۔ بے ہنگم شور سے اپنی آواز پچاتے ہوئے اُس نے اپنی  
مجھے بھی نیند بہت آ رہی ہے۔ کام کرنے کو جی ہی نہیں چاہ رہا تھا اب  
بات دہرائی۔ اقبال معنی خیز انداز میں مسکرایا۔“

جا کر خوب سو جاؤنگا“  
اور تمہاری نوکری بھی سمجھو پئی ہوگی۔“ وہ سمجھ گیا تھا کہ یہ اپنی نوکری کے بارے میں بات کرنا چاہتا ہے۔ دونوں خاموشی سے بیٹھے رہے وہ خالی پیالی سے کھینچنے لگا۔ وہ اقبال کو اُسکی حزنی کی سُبّار کبدا دینا چاہتا تھا۔ لیکن اُس کے ذہن میں ایک گرہ سی پڑ گئی تھی جو کھل نہیں رہی تھی۔ اقبال دُھوئیں کے مرغولے بنانے میں مصروف تھا۔ میز پر پڑی ہوئی ڈبیہ سے سگریٹ نکالتے ہوئے اُس نے سوچا۔ چلو آج ڈھنگ کی نوکری تو مل گئی۔ زندگی کا ایک سببِ میل تو ملے ہوا۔ ایک مرحلہ تو طے ہوا۔

”آدھا دن تو بیٹ ہی جائے گا“ پر کسی نے یاد دلایا  
”آدھے دن کی پھٹی کے عوض اس کڑی دھوپ میں قبرستان جانے سے تو بہتر ہے کہ دفتر میں سچھے کھول کر بیٹھے رہیں“ ایک نے کہا۔  
”آدھا دن کہاں۔ تدفین ختم ہونے تک تین تو بج ہی جائیگی“ ایک

کا کونٹھٹ نے حساب جوڑا۔  
قبر ڈھاکنے سے پہلے محمود بھائی کی صورت دکھائی گئی اُنکے ہونٹوں پر  
یہ ایک اُسے مُجّرمانہ احساس ہوا کہ جسے وہ سببِ میل سمجھ رہا ہے وہ سببِ میل نہیں بلکہ ایک قبر ہے۔ ایک کچی تازہ قبر۔

☆

- بقیہ -

دستک

تو ڈالنے کو تیار رہتیں۔ وہ الیم میں کھوئی ہوئی تھیں کہ فون کی گھنٹی بجی۔ انہوں نے فون اٹھایا روٹی کی آواز ان کو دور سے آتی محسوس ہوئی۔ آنٹی کسی ہیں آپ۔ اس نے پوچھا۔ میں ٹھیک ہوں وہ خشک لہجے میں بولیں۔ آنٹی مجھے دسم کا پتہ چلا تھا۔ میں عمرے پر جا رہی ہوں اس سے معافی مانگنا چاہتی تھی مگر وہ چلا گیا۔ اگر میں نے آپ کا دل دکھایا ہے تو آپ مجھے معاف کر دیں وہ بولی۔ زینت نے سردہری سے کہا۔ ہاں معاف کیا اور فون رکھ دیا مگر اچانک ان کے دل پر دستک ہوئی۔ کیا انہوں نے بھی ان بچوں سے معافی مانگی وہ ہمیشہ روی کو موردِ الزام ٹھہراتی رہیں۔ دسم کو مظلوم سمجھتی رہیں مگر کہیں نہ کہیں تو وہ بھی خطا کار ہیں۔ مگر اب بہت دیر ہو چکی تھی۔ وہ دستک کی صدا سنتی رہیں اور آنسو ان کی آنکھوں سے بہتے رہے۔



## ”چهار سو“

کے درخت کے نیچے مستطیل چبوترے پہ سبز چادر ڈال کر جس پر چاروں قیل لکھے ہوتے ہیں پچھی نظر آئے گی یہ چبوترہ محض سینٹ بگری کا ڈھیر نہیں بلکہ کسی اللہ والے کی قبر ہے، کیونکہ ایک مجاور مسلسل وہاں بیٹھا رہتا ہے اور کزور عقائد کے اکا دکا لوگ وہاں سلام کرتے دکھائی دیں گے۔



بے چارے کچھ سادہ لوح تو ہاتھ اٹھائے دعا مانگتے بھی نظر آئیں گے، چاروں طرف دیئے جن کا تیل بہہ کر اس چادر کو داغدار کر چکا ہوگا مگر اگر تیلوں کی خوشبو سب پہ حاوی ہوگی، ساتھ ہی ایک چھوٹی سی مسجد جو شاید کسی نے اپنا پلاٹ دے کر اللہ کے نام پر تعمیر کروائی ہو کیونکہ دنیا میں شاید مسجد بنوانا پانچ وقت نماز پڑھنے سے آسان ہوتا ہے اور نظر بھی آتا ہے مسجد شاید بہت کم بندوں کے لیے تھی کیونکہ اکثر وہاں سے گزرنے پر مشکل پڑتی ہے، جنازہ مسجد میں رکھا جاتا ہے اور لواحقین باہر کھڑے زندہ لوگوں کو گھور رہے ہوتے ہیں شاز و نار ہنسی کوئی روتا ہوگا اب یہ اس جگہ کا کمال ہے یا چھوٹی مسجد کی برکت کہ کسی کو رونا آتا ہی نہیں تھا کچھ لوگ تو دوسروں کو روک رہے ہوتے ہیں بس کھانا تیار ہے جنازے کے بعد کھا کر چلیں گے تا یا ابالاکے بیٹے کا نکاح ہے، نجانے دیر ہو جائے، کھانا وقت پہلے یا نہیں غرضیکہ مجھے یہ سب منظر دیکھتے دیکھتے چلتے رہنا اچھا لگتا ہے عجیب سی رونق، گہما گہمی میت سامنے مگر ہم دنیا دار لوگ موت سے بے خبر اپنی اپنی دنیا میں گن رہتے ہیں، میں سیدھا چلتے چلتے کبھی کسی گلی میں مڑ جاتی تھی، کبھی کسی، کیونکہ جتنی بھی گلیاں ہیں وہ سب آگے جا کر "مین جی ٹی روڈ" پر ہی نکلتی ہیں اس لیے راستہ بھولنے کا احتمال نہیں رہتا میں ہمیشہ مختلف گلیوں سے گزرتا ہوں کیونکہ نئے لوگ نئے جگہ ہیں۔

ان راستوں سے آئیں انواع و اقسام کی خوشبو یا تھمے اچھی لگا کرتی تھیں، اگر وہاں جانے کا ناخوشگوار طویل ہو جائے، تو کسی نئی دکان کا اضافہ نظر آئے گا یا کسی دکان کی غیر موجودگی، تہذیبیاں بہت جلدی جلدی وقوع پذیر ہوتی ہیں، ویسے بھی اکثر کبھی کوئی گلی بن رہی ہوتی ہے کبھی پانی یا گیس کے پائپ کے لیے ساری پکی گلی مٹی کا ڈھیر بنا دی جاتی، کبھی کوئی گھر بنتا تو سڑک یا گلی میں کافی دور تک اینٹوں اور ریت کا ڈھیر نظر آتا، لوگ حسب ضرورت کچھ خود اٹھا لیتے بس کچھ نہ کچھ ادھیڑ بن گئی رہتی اور متبادل راستہ اختیار کرنا پڑتا، بالفرض اگر یہ سب نہ بھی ہوتا تب بھی گلی کا راستہ بند کرنے کے لیے تیل لگا دینے جاتے، اب سب نہیں آتا، کہ لال رنگ کے ریشمی پوشش والی کرسیوں پر مہندی، نکاح کے مہمان بیٹھے ہیں یا میت کے سوگوار۔

تہ تو ہوتے ہی رنگ برنگے ہیں اسی طرح مختلف راستوں سے گزرتے گزرتے سب گلیاں یاد ہو گئی تھیں، پھر اتفاق ایسا ہوا کہ ایکشن کے دنوں سے کچھ پہلے یونین کونسل نے اپنی کارکردگی دکھانے کے چکر میں اس علاقے کی ساری گلیوں میں سیوریج سسٹم کی درستگی کی خاطر اکھاڑ پھاڑ شروع کرادی کہیں سے مٹی کھدیلتی کبھی کہیں سے سڑک ٹوٹی، سارے رستے کا پیزہ غرق ہو گیا۔

بارش کے بعد مٹی سے نکلتی سوندھی سوندھی خوشبو مجھے بہت پسند تھی، سردیوں کے موسم میں دھند تھنوں میں گھس کر سکون دیتی تھی اسی طرح میں مختلف اگر تیلوں، لوبان، عزیز عود وغیرہ، دیگر مختلف عطری خوشبو یا تھم کی مداح تھی۔  
دراصل میں قوت شامہ سے بہت کام لیتی تھی، راستے بھی خوشبو یا کسی خاص بو کے حوالے سے مجھے یاد رہتے تھے اکثر دوپہر کو ظہر کی نماز کے بعد میں اپنے گھر سے کچھ فاصلے پہ سو پہ بازار جسے صرافہ بازار کہا جاتا تھا یعنی جہاں سونے کا کاروبار ہوتا ہو وہاں لمبے راستے سے جانا پسند کرتی تھی، دلچسپ بات وہاں اب سونے کے علاوہ اور سارے کاروبار ہونے لگے تھے اس راستے پہ آپ کو آپ کی ضرورت کی ساری اشیاء مل جائیں گی سونے کے علاوہ آپ کی بایک خراب ہو گئی تو اتریں درکشاپ میں دیکھیں ساتھ ہی گوشت کی دکان ہے اس کے دوسری طرف پھلوں کی ریڑھی آگے چل کر سبزی کی دکان، چند قدم ہی چلیں گے تو قلعے اور فالودے والا آپ کو اور آپ فالودے کو لپھائی نظروں سے دیکھ کر ٹھنڈی آہیں بھر سکتے ہیں جب تک آپ کی بایک ٹھیک ہوگی تو آپ سڑک کے کنارے بیٹھا پان کھا کر نقلی کولا جس کو پینے کے بعد نکلنے والی ڈکار یہ ثابت کر دے گی کہ آپ کدو، ہضم پتھر، ہضم انسان ہیں، اگر چاہیں تو ضرورت کے مطابق پھل سبزی گوشت بھی خرید سکتے ہیں اور اگر آپ کی بایک خراب نہ بھی ہوئی ہو تو سیلون اور بیوٹی پارلر کی دکانوں پہ لگی تصویریں آپ کی نیت ضرور خراب کر سکتی ہیں، ابھی سڑک ختم نہیں ہوگی کہ مچھلی والا ایک خاص انداز میں مچھلی رکھے بیٹھا دکھائی دے گا، ایک بڑے سے کڑا ہے میں تازہ تازہ تلی گرامر مچھلی اس جگہ کی خوشبو یا مہک خاص ہی ہوگی، اگر تلنے کا وقت نہ ہوا ہو تو چکی مچھلی کی بو سے بچتے بچاتے آپ پہنچیں گے سیدھا حاذق طیب کے شفا خانے پر، جہاں ہر طرح کی رنگ برنگی بوتلیں جن میں کوئی رنگین مائع یا جزی بوٹیوں کا سفوف رکھا ہوگا ایک بار دکان کے پاس کھڑے ہو جائیں تو آپ کو کھانسی کے شربت اور جو شاندرے کی ملی جلی خوشبو محسوس ہوگی مزید چلیے تو دانتوں کا کلینک ملے گا جس کے ایک پورشن کے باہر گانا کالوجسٹ کا بڑا سا بورڈ بھی واضح نظر آئے گا کچھ دور چلیں گے تو آپ کو جوتا گھنٹنے والا فٹ پاتھ پر مختصر سا ساز و سامان رکھے کپڑا بچھائے نظر آئے گا۔ آگے چکی ملے گی آٹے کی اور اس کے پاس گزرتے گرم گرم آٹے کی بھینی بھینی خوشبو ضرور مچھلی لگے گی جیسے لکٹری سے بھی خوشبو آتی ہے، ساتھ شیشری کی دکان بلکل ساتھ کپڑے پیکو اور لیسوں کی دکان آپ کی منتظر ہوگی، اب آئے گی مسور کن خوشبو کہ کچھ لمبے آد ل چاہے گا وہاں رک کر خوشبو کو محسوس کیا جائے ایک گھنٹے برگد

## ”چهارسو“

دائیں بائیں دیکھا کوئی بندہ نظر نہیں آیا چاروں طرف کارنس بنی ہوئی تھی چوڑی سی، جیسے پرانے گھروں میں ہوتی تھیں جب ڈریسنگ ٹیبل یا دیواروں میں کلسڈ الماری کا دور نہیں تھا، میں نے ایک کونے سے ہر نادر نمونے کو دیکھنا شروع کیا، ہر نادر نمونہ چھوٹا تھا، زیادہ بڑا نہیں، کارنس پہ ان کے آگے ان کی قیمت بھی لکھی ہوئی تھی، چھوٹے چھوٹے ہاتھی دانت کے زیور، لڑیاں۔ مالائیں، کانوں کے چھوٹے ٹاپس، مختلف گلوں کے زیورات، پتھروں کے بے مختلف ڈیکوریشن پینس، لکڑی یا پیتل، بروئس کی صندوقچیاں ایک ہتھیلی پر رکھی جائے۔

ان میں جگہ سی اتنی تھی کہ کوئی زیور رکھا جاسکتا تھا یا کوئی یادداشت کا کاغذ، عجیب رنگ کی شکل سے پرانی لگ رہی تھیں، مختلف رنگوں کے نگ یا پتھر بڑے پیارے تھے ان پہ قیمت کے ساتھ ان کا نام بھی لکھا تھا، زمر، عقیق، فیروزہ، یا قوت، مرجان وغیرہ سب کی قیمتیں ایسی تھیں کہ ایک شوقین بندہ کچھ روپیہ خرچ کر کے حاصل کر سکتا تھا اس دائیں طرف کارنس پہ سب ایسا ہی سامان تھا اب میری نظر سامنے دیوار کی طرف گئی تو حنوط شدہ ہرن کی کھوپڑی، طوطا، کوا، اور کوئی باز یا شکر سب ایسے مجھے دیکھ رہے تھے کہ ابھی زندہ ہو جائیں گے وہاں چڑیا، فاختہ بلبل بھی کھال میں بھس بھری موجود تھیں جیسے زندہ ہی کھڑی ہوں، چیتا شیر وغیرہ کہاں سے آتا، ایک عدد بلی جس کی آنکھیں بالکل سبز تھیں۔

اس طرح چمک رہی تھیں کہ وہ زندہ ہے اسے مذاق میں بچوں کی کھیل کی طرح ”سٹیچو“ کہہ کر سکت کر دیا ہو، یا پھر ان آنکھوں کی چمک خیرہ کر دینے والے زمر کی طرح تھی، وہ بلی بڑی خونخوار نظر آ رہی تھی، اگر زیادہ دیر لگا ہیں جمار کھیں تو کہیں حملہ نہ کر دے، کچھ لمبے اس کی آنکھوں میں دیکھتی رہی پھر پرندوں پر نظر پڑی ان کو بھی غور سے دیکھا لیکن بلی کی آنکھیں بہت پرکشش تھیں بار بار میری توجہ اپنی طرف مبذول کر داری تھیں، ان سب جانداروں کو بہت صفائی اور سلیقے سے سالہ لگا کر حنوط کیا گیا تھا اس لیے دکان کی فضا میں اسی مسالے کی خوشبو رچی بسی تھی، ان کی قیمت اس علاقے کے بندوں کو دارا نہیں کھاتی تھی، اس لیے شاید یہ ماضی کے جاندار اور حالیہ شاندار حنوط شدگان ویسے کے ویسے ہی تھے۔

ان پر ہلکی ہلکی سی گرد بھی محسوس ہوئی پھر آخری کارنس جو ہر طرح کے خنجر چاقو چھریوں کو نمایاں کر رہی تھی جچھے کانٹے کچھ پرانے برتن جو نہ جانے کس زمانے کے ہوں گے ترتیب سے لگے ہوئے تھے برتن چھوٹے تھے اور دام مناسب، پھر بھی غریبوں کے لیے نہیں، آخر میں خوبصورت گھڑیاں، دیوار پہ لگی ہوئی بھی تھیں چھوٹی چھوٹی سٹینڈ پہ کھڑی ہونے والی، وال کلاک کافی بڑا دیوار پہ آویزاں تھا جس کا وہ لمبا سا پینڈولم بہت دل فریب لگ رہا تھا ان تمام اشیاء میں بوسیدگی اور انجان سی اداسی تھی عجیب رنگ اترے پھکے یا شاید جھوٹے، میں نے ایک چھوٹا سا گھڑیاں اٹھایا بہت دلکش تھا سنہرے اور کالے رنگ کا، دل آگیا تھا اس پہ، اس کی قیمت دیکھی تو وہ قابل قبول تھی اس وقت تو نہیں لیکن بعد ازاں کچھ

دو تین ماہ بس جانا نہیں ہوا پھر جب یکا یک ہوک اٹھی تو میں والدین کے قیلولہ کرنے کے اوقات میں دو چہرہ کو نکل پڑی گرم دوپہروں میں دھوپ میں پھر ناگر چہ والدین کو ناپسند تھا مگر مجھے آرام سے سب کاموں سے فراغت پا کر نکلتا اچھا لگتا تھا ایک ڈیزہ گھنٹے کی سلجھی سٹی سیر یا آوارہ گردی کا عجیب ہی لطف ہوتا تھا اب جو اتنے عرصے بعد سب سے لمبے راستے سے نکل کر آخری گلی میں مڑی تو وہاں دور سے ہی گلی کے کٹ پر ایک بڑی سی دکان نظر آئی باہر شیشہ ہی شیشہ تھا آگے بڑھتی گئی تو پھر اس دکان کے پاس پہنچ کر عجیب سی پراسراریت محسوس ہونے لگی شیشے میں اپنا آپ دکھائی دیتا تھا اندر کیا ہے بالکل اندازہ نہیں ہوتا تھا لیکن چونکہ باہر بورڈ لگا تھا جس پر موٹا موٹا جیسے خشک لکڑی کا رنگ ہوتا ہے سنہرا ٹیالہ سا اس رنگ میں لکھا تھا:

”قدیم نوادرات“ میں حیران رہ گئی کہ یہ دکان یہاں کیسے؟ اتنے بد ذوق اور سہما ”غریب علاقے میں اتنی قیمتی اشیاء کی دکان، کیسے چلے گی؟

ابھی میں باہر سے ہی تجزیے اور مشاہدے میں لگی تھی اور اس گلی کو پہچاننے کی کوشش کرنے میں لگی تھی کہ کسی اور گلی میں تو نہیں آ پہنچی تو خیال آیا کہ گلی تو پرانی لگ رہی ہے دیکھی بھالی مگر یہ دکان پہلے نہیں تھی کب بنی گئی پرانی ہے لیکن نظر اب پڑی، حیرت ہے اتنی بڑی دکان کیسے نظروں سے محو ہوئی پھر غور کیا تو محسوس ہوا کہ دکان بنی نہیں تھی بلکہ میرا وہاں سے گزرتا پہلی بار ہوا تھا خیر میں نے کچھ دیر باہر سے دیکھ کر کہی پھر یکا یک خیال آیا کہ اندر جا کر دیکھوں تو ”کونے نوادرات ہیں جو اس گلی کے ٹٹ پونچے خرید سکتے ہیں“ لیکن تھوڑا گھبرا رہی تھی کیونکہ اندر سے کوئی آواز نہیں آ رہی تھی اندر کوئی ہے بھی یا نہیں اگر بہت سارے لوگ ہیں تو خاموشی کیوں ہے، کوئی پکڑ ہی نہ لے، پھر خیال آیا کہ دکان کھلی ہے بس دھکا دے کر داخل ہی ہونا ہے ڈرنا کیسا پھر دل چوٹا کہ کوئی اندر سے بند کر دے فضول ترین وہم اور خدشات سر پہ سوار تھے اور ایسے موقع پر فوراً ”کر ڈالو“ کا لائحہ عمل میری خصلت میں تھا، جس چیز سے ڈر لگے دوسرے آئیں میں کر ڈالتی تھی پھر اللہ کا نام لے کر بھاری شیشے کا دروازہ اندر کی طرف دھکیلا صرف دروازے کی ہلکی سی چرچاہٹ ہوئی، یکدم بالکل خاموشی، دروازہ چھوڑتے ہی لپک کے بند ہو گیا، اندر ساری فضا ہی عجیب بو جھل سی تھی چاروں طرف کیا تھا بعد میں دیکھتی پہلے میں نے لمبا سانس لیکر اس دکان میں پھیلی خوشبو سونگھی وہ آج خاص قسم کا سفوف جس سے جانوروں کے جسم حنوط کیے جاتے ہیں، اس کی تھی اور اس بو کی شدت کو کم کرنے کے لیے لیونڈر کا فریشن ایئر چھڑکا ہوا تھا دوسری بار ناک میں شاید کسی کونے میں سلگتے لو بان کی مہک بھی محسوس ہوئی دو تین لمبے سانسوں کے بعد مجھے فضا مانوس لگنے لگی۔

میں نے چاروں طرف دیکھا اور سوچا کیا دکان میں صرف میں ہی ہوں اور کوئی بھی نہیں، کوئی مالک ملازم کوئی تو ہوگا، کمرے میں روشنی مدہم تھی جو اس دکان کو پراسرار یا پرسکون بنانے میں کافی مددگار ثابت ہو رہی تھی میں نے

## ”چہار سو“

رقم پس انداز کر کے وہ خریدی جا سکتی تھی، منقش اور چھوٹا چمکتا ہوا پیارا سا گھڑیال نے واقعی میرا دل موہ لیا تھا۔  
میں دیکھنے میں مگن تھی کہ ایک دم میری چیخ نکلتے نکلتے رہ گئی اس کارنس کے بلکل آخری کونے میں دو آنکھیں مجھے گھور رہی تھیں کمال یہ تھا کہ مجھے محسوس ہی نہیں ہو سکا تھا، نجانے کب سے میرا تقاب کر رہی ہوں گی۔

ایک صاحب سٹول پہ براجمان تھے بیٹھنے سے پتہ لگ رہا تھا کہ وہ پستہ قد اور کزور جسم کے مالک ہیں ان کے سر کے بال روئی کے گالوں کی طرح مکمل سفید تھے اور آنکھوں کی چمک ان کے زندہ ہونے کی واحد نشانی تھی اگر وہ آنکھیں بند کر لیتے تو پلکوں کی سفید جھلراں صاحب کو بھی ایک حنوط شدہ مجسمہ یا بت ہی ثابت کر دیتیں، ان کے چہرے پہ چند ٹاپے نظر کا کر نور کیا تو ان کی شخصیت بے ضرر محسوس ہوئی میں نے گردن کو ہلکی سے جنبش دی جیسے سلام کرتے ہیں انھوں نے نظریں جھکا لیں چونکہ میں اس دکان کا جائزہ لے چکی تھی لہذا اسلام کے بعد وہاں شہری نہیں جب باہر نکلی تو کھلی ہوا میں کھل کر سانس لیا لیکن باہر نکلتے ہی لو کے تھیمڑوں نے پہ بھی احساس دلایا کہ دکان ایئر کنڈیشنڈ تھی، شاید گرمی سے ان جانوروں کا بوسوسا پھل سکتا تھا یا سڑا اند آنے کا ڈر ہوگا، جو بھی تھا باہر نکل کر واضح فرق محسوس ہوا قید سے آزادی کا، اس دکان کی سب سے اہم بات یہ تھی کہ اندر جا کر لگا تھا کہ وقت تقسیم گیا ہے اس کی رفتار عام وقت گزرنے کی رفتار سے کم تھی، رکے رکے منظر، تمہا تمہا وقت، انہی سوچوں میں غلطیاں و پچپاں گھر کی طرف چلتی گئی، طبیعت سیراب ہو گئی تھی جیسے کہیں روح کے اندر تک وہ تمام نوادرات تہہ در تہہ سلیقے سے جم گئے ہوں پھر کافی دنوں تک باہر نکلتا نہیں ہوا کیونکہ اس بار بارشیں بہت شدت سے ہوئیں، گلیوں میں پانی کھڑا ہونا معمول تھا بارش رک بھی جاتی تو کئی دن تک بارش کا پانی گلیوں اور راستوں میں کھڑا رہتا جولائی اگست میں نجانے کتنے سالوں کے ریکارڈ ٹوٹے بادل جم کر برسنا، جیسے اب کسی کوشکایت کا موقع نہیں دینا۔

یاد رکھتی تھی ورنہ راستے یاد رکھنے کی صلاحیت مجھ میں نہیں تھی، آگے اور آگے پھر وہی کھڑ ”یہ کیا ہوا“ پھیلی ہوئی ڈھیروں اینٹیں دیکھ کر میرے منہ سے اچانک نکلا، لیکن کسی نے جواب نہیں دیا مزدور ملہ ہٹاتے رہے پھر میں نے اونچی آواز میں ان سے دریافت کیا کہ ”یہاں ایک دکان تھی نا، پرانی چیزوں کی!“ جواب ملا ”جی ہاں! یہ اسی دکان کا ملہ ہے“  
یہ سن کر میرا منہ کھلا رہ گیا ”کیسے“، ”کب“  
سات دن پہلے جو آخری زوردار بارش ہوئی تھی وہ زمین بوس ہو گئی، ”کیا“ اب میرے دماغ نے کام کرنا شروع کیا، ”کیسے گری وہ تو پکی تھی“، ہاں جی دکان کے نیچے تہہ خانہ تھا، اس نے بنیادیں کمزور کر دی تھیں جب زور کی بارش ہوئی دکان بیٹھ گئی، یہ سن کر میرا دل بھی بیٹھ گیا، کیا سب ختم ہو گیا زمین میں دب گیا وہ گھڑیال بھی، میں عجیب سے انداز میں بڑبڑائی۔  
”سنو“ اس دکان کے مالک کہاں ہیں، ”ہاں جی وہ بھی تہہ میں دب کے مر گئے، تین دن لگے طے تلے مالک کو نکالنے میں لیکن ایک بات ہے جب لاش نکالی گئی تو بلکل صحیح سلامت تھی جیسے بزرگوار آنکھیں بند کیے لیٹے ہوں“  
ان کی لاش بھی حنوط ہو گئی تھی شاید۔

## اجازت

زنگس دت نے مردار خشونت نگلے سے کہا:

”سنار میں آپ کا بگلہ ہے اور میرا بیٹا بچے وہاں لارنس سکول میں پڑھتا ہے، مجھے اس سے ملنے جانا ہے، کیا میں آپ کے بگلہ میں رہ سکتی ہوں؟“

خشونت نگلے نے کہا:

”ایک شرط پرا“

زنگس نے گھبرا کر پوچھا:

”وہ کیا؟“

خشونت نگلے بولے:

”مجھے سب کو یہ بتانے کی اجازت ہوگی کہ آپ میرے بستر پر سوئی تھیں!“

زنگس دت تہہ لگا کر، ہاتھ بڑھاتے ہوئے بولی:

”مجھے اپنا تھوڑا“

اور ہم دوست بن گئے!

عاشق کی آگ بجھانی تھی اور پیاسے کی پیاس، غرضیکہ جل تھل ایک ہو گیا ستمبر کے مہینے کا آغاز ہوئے ہفتہ دس دن ہو گئے تھے، اور بارش ہوئے بھی، پھر ہوک اٹھی کہ جون میں گئی تھی کہ موسم بہت خوشگوار ہو گیا ہے اب اس دکان میں جا کر اور لطف آئے گا، اس چھوٹے سے گھڑیال کو خریدنے کے پیسے بھی جمع ہو گئے تھے بس نکل پڑی ایک دو پہر کو، کچھڑ سے بچتے ہوئے کبھی کبھی پکے راستے پہ چلتی جہاں گلیاں نیچی تھیں وہاں کچھ حساس یا سمجھدار لوگوں نے اینٹیں رکھ دی تھیں کہ ان اینٹوں پہ چل کر وہ راستے طے کر لیا جائے، 20 منٹ کا راستہ 35 منٹ میں طے ہوا، وہی گلی وہی کونے کی دکان میں نے ذہن میں دہرایا، گلی میں داخل ہوتے ہی میں نے دیکھا کہ دور بہت سالمہ پڑا ہے۔

کئی مزدور کام میں لگے ہیں، پہلے میں سمجھی کہ غلط گلی میں گھس گئی ہوں پھر دائیں بائیں بورڈ پڑھے تو پہچان گئی وہی ہے کیونکہ میں خوشبو اور بورڈ

## ”چہار سو“

یہ سن کردہ کچھ عجیب انداز سے میری طرف دیکھنے لگے اور پھر دروازے سے تھوڑا ہٹ کر بولے۔

”ضرور۔۔۔! آؤ اندر آؤ۔۔۔“

گھر کے اندر داخل ہو کر میں نے پورے گھر پر نگاہ ڈالی۔ کافی کھلا صحن تھا۔ سامنے کی طرف ایک کمرہ اس کے ساتھ ہی چھوٹا سا بچن ایک طرف غسل خانہ بنا ہوا تھا۔ صحن میں ایک کرسی اور پرانی طرز کا لکڑی کا ایک پانگ پڑا تھا۔ ایک طرف باغیچہ بھی تھا جس میں مختلف اقسام کے کافی پودے لگائے ہوئے تھے۔ صحن کے ساتھ ساتھ کمرے کی چھت پر بھی بہت سے گلے پڑے تھے۔ جن سبھی میں لگے پودے ان کے باغبانی میں دلچسپی ہونے کی گواہی دے رہے تھے۔ میں ان کے گھر کا جائزہ لے ہی رہا تھا۔ انھوں نے پھر اپنا سوال دہرایا۔

”ہاں بیٹے۔۔۔؟ بولو کیا کام ہے۔۔۔؟ کیسے آنا ہوا۔۔۔؟“

میں نے نرمی سے کہا۔

”انکل میرا نام عارف ہے۔ کام تو کوئی خاص نہیں تھا، بس آپ سے ملنے کو دل چاہا اس لئے چلا آیا۔“

یہ سنتے ہی اُن کی حیرانی حد تک بڑھ گئی۔ وہ ہنستے ہوئے بولے۔

”مجھ سے ملنے کو دل چاہا۔۔۔؟!؟ بھی لوگ مجھ سے دور بھاگتے ہیں اور تمہارا دل۔۔۔؟ کمال ہے۔۔۔!!“

میں نے اپنے چہرے پر مسکراہٹ بکھیرتے ہوئے کہا۔

”انکل کل جمعہ کی نماز کے بعد جب آپ امام صاحب سے کسی مذہبی مسئلہ کو لے کر بحث کر رہے تھے تو آپ کی باتیں سن کر میرے اندر آپ سے ملنے کی چاہت بڑھ گئی تھی۔“

وہ کچھ سوچتے ہوئے بولے۔

”اچھا تو تم نے کل وہ سب باتیں سنی تھیں۔؟ آؤ۔۔۔ کمرے میں آؤ۔۔۔!“

کہتے ہوئے وہ مجھے کمرے میں لے گئے۔ کمرے میں ایک بیڈ لگا تھا۔ ایک طرف دیوار کے ساتھ دو کرسیاں پڑیں تھیں۔ کرسیوں کے سامنے میز پر بہت سی کتابیں اور اخبارات سلپتے سے رکھے تھے۔ ایک طرف ٹیبل پر پڑائی دی آن تھا۔ ٹی وی کے بغل میں لوہے کی بڑی الماری کھڑی تھی۔ کرسی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے وہ بولے۔

”بیٹھو۔“

میں خاموشی کے ساتھ کرسی پر بیٹھ گیا۔ انھوں نے ٹی وی بند کیا، الماری کھول کر ایک کتاب نکالی اور میرے قریب آگئے۔ کتاب کا ایک صفحہ میرے سامنے کرتے ہوئے بولے۔

”لو یہ پڑھ کر تم خود ہی فیصلہ کرو کہ کیا کھل میں غلط تھا یا صحیح۔؟“

اُن سے کتاب پکڑ کر میں پڑھنے لگا۔ وہ بیڈ پر بیٹھ گئے۔ میں نے وہ صفحہ پورا پڑھنے کے بعد اُن کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔



وہ کون تھے۔۔۔؟ کہاں سے آئے تھے۔۔۔؟ کسی کو کچھ علم نہیں تھا۔ اُن کا تو اصلی نام بھی کسی کو معلوم نہیں تھا۔ سب لوگ انھیں پاگل کہہ کر بلاتے تھے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ کچھ ایسے مذہبی مسائل لوگوں کو بتاتے تھے جنہیں آج تک شہر کی کسی بھی مسجد کے امام نے لوگوں کو بتانا شاید مناسب نہیں سمجھا تھا۔ جیسے قربانی بقر عید کے چوتھے دن بھی کر سکتے ہیں یا پھر اگر آدمی اپنی بیوی کو ایک ہی ٹائم میں تین بار طلاق بول دے تو طلاق نہیں ہوتی۔ ایسے ہی اور کئی مذہبی مسائل وہ لوگوں کو بتاتے رہتے جنہیں سن کر لوگ اُن کا مذاق بناتے اور اُن کو پاگل کہہ کر بلاتے۔ دھیرے دھیرے لوگ اُن سے کترانے لگے تھے۔ مگر مجھے اُن کے پاس بیٹھنا اُن سے باتیں کرنا اچھا لگتا تھا۔

دیکھنے میں وہ ساٹھ سال کے قریب لگتے تھے۔ اُن کے سر اور داڑھی کے بال سفید تھے۔ وہ پانچ وقت کے نمازی تھے۔ اُن سے میری پہلی ملاقات بھی مسجد میں ہی ہوئی تھی۔ وہ جمعہ کا دن تھا۔ امام صاحب نے جمعہ کی نماز سے پہلے کوئی مذہبی مسئلہ بیان کیا، نماز سے فارغ ہو کر انھوں نے امام صاحب سے اس مسئلے کی وضاحت جاننا چاہی تو وہ کوئی معقول جواب نہ دے پائے۔ انھوں نے کہا کہ آپ نے غلط مسئلہ بیان کیا ہے آگے سے اس طرح کے مذہبی مسائل بیان کرنے پر ہیڑ کریں۔ یہ سن کر امام صاحب ان سے الجھ پڑے تھے۔ وہاں موجود لوگوں نے دونوں کے درمیان آ کر بیچ بچاؤ کرتے ہوئے دونوں کو الگ کیا اور انھیں گھر بھیجنے کے بعد لوگ امام صاحب کو یہ سمجھاتے ہوئے پرسکون کرنے لگے کہ اس سے کیا الجھنا یہ تو پاگل ہے۔

لیکن مجھے اُن کی دیلیوں میں دم لگا تھا ان سے ملنے کی میرے اندر چاہت بڑھ گئی تھی۔ کسی نے مجھے ان کے گھر کا پتہ بتاتے ہوئے کہا کہ وہ اکیلے ہی رہتے ہیں۔ ان کا اس دنیا میں کوئی بھی نہیں نارشتہ دار، نا ہی بیوی بچے۔ گزر بسر کے لئے تھوڑی بہت محنت مزدوری کر لیتے ہیں۔ ان کے بارے میں یہ معلومات حاصل کرنے کے بعد میں اگلے روز ان کے گھر کی طرف چل دیا جو میرے گھر سے تقریباً ایک کلومیٹر کی دوری پر تھا۔ ان کے گھر کے سامنے بیچ کر میں نے دروازہ کھٹکھٹایا تھوڑی دیر بعد انھوں نے دروازہ کھولا اور میری طرف دیکھتے ہوئے نرمی سے پوچھا۔

”ہاں بیٹے۔۔۔! بولو۔۔۔ کیا کام ہے۔۔۔؟!“

میں نے انھیں سلام کیا اور مسکراتے ہوئے پوچھا۔

”کیا میں اندر آ سکتا ہوں۔؟“



## ”چهار سو“

”عارف.... میرا کوئی بھی نہیں۔ میں اس دنیا میں اکیلا ہوں۔ بس یہ پودے ہی میری فیملی ہیں۔ مجھے یہ اپنی جان سے بھی پیارے ہیں۔ جب ان میں سے کسی پودے کی ٹہنی یا پتا سوکھ جاتا ہے تو مجھے بہت دکھ ہوتا ہے۔ دن میں محنت مزدوری کے لئے نکلتا ہوں تو یہ تڑپ رہتی ہے کہ میں جلدی سے جلدی ان کے پاس پہنچ جاؤں۔ مجھے پتہ ہے یہ بول نہیں سکتے پھر بھی میں ان سے باتیں کرتا ہوں، ان کے ساتھ مسکراتا ہوں اور جب کبھی بہت اُداس ہوتا ہوں تو ان کے پاس بیٹھ کر رو لیتا ہوں اور اپنے دل کا بوجھ ہلکا کر لیتا ہوں۔

اُس روز میں پیدل ہی ان کے گھر کی طرف چلا جا رہا تھا۔ پچھلے پانچ دنوں سے میں ان کے پاس نہیں جاسکا تھا۔ ملک کے ایک صوبہ میں سیلاب نے بہت تباہی مچادی تھی۔ وہاں سب کچھ برباد ہو گیا تھا۔ ہزاروں لوگ مر گئے تھے اور لاکھوں لوگ بے گھر۔۔۔ زندہ بچے لوگوں کے پاس کچھ نہیں بچا تھا نہ کھانے پینے کوراشن نہ پہننے کو کپڑے۔ ٹی وی اور اخبارات میں وہاں کے مناظر دیکھ کر کلچر منہ کو آتا تھا۔ ہم نے یہاں اپنے شہر میں ایک فلاحی تنظیم بنائی ہوئی ہے۔ سیلاب زدہ علاقے کے حالات دیکھ کر ہم نے تنظیم کے ممبران کی میٹنگ کر کے یہ فیصلہ لیا کہ وہاں امداد بھیجی جائے۔ ہم شہر میں لوگوں سے فنڈ اکٹھا کرنے لگے۔ پورے شہر میں ہم نے چارجہ کاؤنٹر لگائے تھے۔ سبھی ممبران الگ الگ گروپ میں بازاروں اور محلوں کی طرف نکلے، لوگوں سے مل رہے تعاون جس میں روپے، کپڑے اور راشن کا سامان ہوتا لاکر کاؤنٹر پر جمع کرتے رہتے۔ اسی وجہ سے ان کے پاس جانے کے لئے وقت نہیں ملا تھا۔ ایک بار ہم ان کے گھر کی طرف بھی گئے تھے۔ جب ان کے گھر کے سامنے پہنچے تو گروپ کے ایک ممبر نے کہا توئی ”یہاں سے کیا ملنا ہے۔ کڈی مت کھٹکھٹانا، کہیں باہر نکل کر کوئی اور ہی مسئلہ بیان نہ کر دیں یہ مفتی صاحب۔۔۔! کہیں یہ ہی نہ کہہ دیں کہ اس طرح چندہ اکٹھا کرنا حرام ہے۔۔۔!“

یہ سن کر سبھی ہنستے ہوئے وہاں سے چل دیئے تھے۔ حالانکہ مجھے اس کی بات سن کر بہت غصہ آیا تھا مگر نا جانے کیوں میں چپ رہا۔

اُس دن کچھ فرصت ملتے ہی میں ان سے ملنے کے لئے چل دیا تھا۔ ان کے گھر کا دروازہ کھول کر میں اندر داخل ہوا تو حیران رہ گیا۔ وہاں ایک بھی پودا نہیں تھا۔ نا باغیچے میں نا ہی گلوں میں۔! میں حیرانی کے سمندر میں ڈوبا پودوں سے خالی جگہ کو دیکھتا ہوا کمرے کی طرف بڑھ گیا۔ وہ اندر بیٹھے ٹی وی دیکھ رہے تھے۔ کمرے میں داخل ہو کر میں نے سلام کیا تو وہ میری طرف دیکھتے ہوئے بولے۔

”وعلیکم سلام بیٹا۔۔۔ کیا بات ہے عارف۔۔۔!؟ کئی دنوں کے بعد آئے۔؟ خیریت تو ہے۔۔۔!؟“

میں نے آگے بڑھتے ہوئے کہا۔

”جی۔۔۔ بس وہ سیلاب زدہ لوگوں کے لئے فنڈ اکٹھا کرنے میں لگا رہا۔“

وہ کرسی سے اٹھتے ہوئے گہری سانس لے کر بولے۔

”کل آپ بالکل صحیح کہہ رہے تھے، امام صاحب غلط تھے۔“

وہ افسردہ ہو کر بولے۔

”پتہ نہیں کیوں آج کل کے امام صاحبان اسلام کی اصلی تصویر لوگوں کے سامنے پیش کرنے سے پرہیز کرنے لگے ہیں۔“

اُس دن میں کافی دیر اُن کے پاس بیٹھا رہا تھا۔ مجھے اُن کی باتیں اچھی لگی تھیں۔ اگلے روز شام کے وقت میں پھر اُن کے گھر پہنچ گیا اور کافی دیر بیٹھا اُن سے باتیں کرتا رہا۔ میرا یہ معمول ہی بن گیا، میں شام کو اُن کے پاس چلا جاتا تھا۔ مجھے اُن سے بہت کچھ سیکھنے کو ملا تھا۔ اُن کا نام وہاب الدین تھا اور وہ کئی سال پہلے بہار سے یہاں آ کر بس گئے تھے۔ مجھے یہ معلومات اُن سے ہی میسر ہوئی تھی۔ وہ باتوں باتوں میں کئی بار مجھ سے کہتے۔

”عارف۔۔۔ تم ہر روز میرے پاس آتے ہو، اس سے مجھے کوئی دقت نہیں۔ مگر اس بات کو لے کر کہیں تمہارے دوست تمہیں مذاق کا موضوع نہ بنالیں۔“

میں اپنے کندھے اُچکاتے ہوئے اُنہیں کہتا۔

”مجھے کسی کی پرواہ نہیں، میں تو بس یہ جانتا ہوں کہ آپ اچھے اور نیک انسان ہو۔ مجھے آپ کے پاس آ کر بہت اچھا لگتا ہے اور ایک عجیب سی خوشی محسوس ہوتی ہے۔“

ویسے اُن کی بات بھی سچ تھی کیونکہ جب سے میرے دوستوں کو یہ پتہ چلا تھا کہ میں ان کے پاس آتا جاتا ہوں تو وہ اکثر یہ کہتے ہوئے میرا مذاق بناتے کہ اس سے بچ کر رہا کرو اب اس کی دوستی ایک پاگل سے ہو گئی ہے۔ میرے گھر والوں نے بھی مجھے ایک دو بار ان کے پاس جانے سے منع کیا تھا، مگر میں کسی کی بھی پرواہ کئے بغیر ان کے پاس چلا جاتا۔ اب تو جیسے انہیں بھی میرا انتظار رہنے لگا تھا۔ اگر کبھی کسی ضروری کام کی وجہ سے اُن کے پاس نہ جا پاتا تو اگلے روز جب ان کے پاس پہنچتا تو مجھے دیکھتے ہی پوچھتے۔

”عارف۔۔۔ کیا بات کل نہیں آئے۔۔۔؟ طبیعت تو ٹھیک تھی تمہاری۔۔۔!؟“

ان کچھ ہی دنوں میں ہم دونوں ایک دوسرے کے کافی قریب آ گئے تھے۔ ہم دونوں کی عمر میں فرق ہونے کے باوجود ہماری جان پہچان اب دوستی میں بدل گئی تھی۔ میں اپنی عادت کے مطابق ان سے ہنسی مذاق بھی کر لیتا تھا۔ اب تو میں بغیر دروازہ کھٹکھٹانے ان کے گھر میں داخل ہو جاتا تھا۔

میں نے ایک بات نوٹ کی تھی، انہیں صرف دو چیزوں کا شوق تھا۔ ایک مطالعہ دوسرا پودوں کا، گھر میں موجود پودوں کی اچھے سے دیکھ بھال کرتے۔ انہیں وقت پر پانی لگاتے۔ کئی بار تو مجھے بھی اپنے ساتھ ہی لگا لیتے۔ میں نے کئی بار انہیں پودوں کے پاس بیٹھ کر مسکراتے اُن سے باتیں کرتے دیکھا تھا۔ ایک بار میں نے انہیں ایک پودے کے پاس بیٹھے روتے ہوئے بھی دیکھا تھا۔ وہ اکثر کہتے۔

## ”چہار سو“

”ہاں یار۔۔۔ میں نے ٹی وی پر بھی دیکھا ہے اور اخبار میں بھی بیٹھے لڑکے کی طرف میں نے پیکٹ بڑھاتے ہوئے کہا۔  
 پڑھا ہے، بہت نقصان ہوا ہے وہاں پر۔۔۔!“  
 ”یہ لوٹیں ہزار روپے۔۔۔ رسید کاٹ دو۔۔۔“  
 وہ رسید بک کھولتے ہوئے بولا۔  
 ”واہ عارف۔۔۔! تم اکیلے نے ہی اتنے روپے اکٹھے کئے۔! بڑی  
 محنت کر رہے ہو، اللہ تمہیں اس کا اجر ضرور دے گا۔ یہ کتنے لوگوں نے فنڈ دیا  
 ہے؟ ایک ایک کر کے رقم کے ساتھ نام بولوتا کہ میں رسیدیں کاٹ دوں۔“  
 وہاں بیٹھے دوسرے ممبران بھی ہمارے قریب آگئے تھے۔ میں نے  
 ”کئی نے نہیں صرف ایک آدمی نے ہی اتنے روپے فنڈ میں دیئے  
 وہ حیرانی سے اپنی آنکھیں گھما کر بولا۔  
 ”صرف ایک۔۔۔!؟ نام بولو اس نیک انسان کا، میں رسید کاٹ  
 دیتا ہوں۔ پھر سبھی ممبران اُن کے گھر جا کر شکر یہ ادا کر کے انھیں رسید پکڑا کر  
 آئیں گے۔ بولو۔۔۔ کون ہیں وہ۔۔۔!“  
 میں کاؤنٹر پر تھوڑا جھکا اور اُس کے قریب ہو کر طرہ یہ مسکراہٹ کے  
 ساتھ بولا۔  
 ”وہی جس کو تم لوگ پاگل کہتے ہو۔!“  
 ”میں ابھی آتا ہوں۔“  
 کہتے ہوئے میں اُن کے گھر سے نکل کر سیدھا کاؤنٹر پر پہنچا۔ وہاں

## بقیہ --- استاد لال سنگھ

میں بیٹھ کر روانہ ہوئے۔ گاڑی میں بیٹھے ہی بختاور نے اپنا سوٹ کیس لال سنگھ کو اپنی سیٹ کے نیچے چھپانے کے لئے کہا۔ اُس کا کہنا تھا کہ اس سوٹ  
 کیس میں روپے ہیں اسلئے انہیں چھپا کر رکھنا ضروری ہے۔ لال سنگھ نے اُس کا سوٹ کیس اپنی سیٹ کے نیچے چھپا لیا۔  
 جب گاڑی لکھن پور ٹول ناکے پر پہنچی تو بختاور یہ کہہ کر گاڑی سے اُتر کر وہ چائے پی کے آئے گا۔ جب لال سنگھ کی گاڑی کی تلاشی لی گئی تو  
 انہیں سیٹ کے نیچے بختاور کا سوٹ کیس ملا۔ ایک سپاہی نے لال سنگھ کو سوٹ کیس کھولنے کو کہا تو اُس نے سپاہی سے کہا۔  
 ”انہیں کوئی چرس گانجا نہیں بلکہ تھوڑے بہت پیسے ہیں۔“ وہ علیا سے مخاطب ہو کے بولا۔  
 ”ارے بلاؤ اس بندے کو“

علیا نے اُسے ادھر ادھر تلاش کیا۔ وہ کہیں نہیں ملا۔ سپاہی نے غصہ ہو کر اس سوٹ کیس کا تالا توڑ دیا۔ جو نبی سوٹ کیس کا ڈھکن کھلا تو لال سنگھ  
 تورا کے نیچے گرا۔ سوٹ کیس میں واقعی چرس بھرا ہوا تھا۔ سپاہیوں نے اُسے اور اُس کے کلینر کو پکڑ لیا۔ اُن دونوں کو تھانے پہنچایا گیا۔ بختاور تو کہیں  
 اُڑن چھو ہو گیا اور لال سنگھ کو چرس بیجانے کے الزام میں حوالات میں بند کر دیا گیا۔ علیا سرکاری گواہ بن گیا اور اس طرح لال سنگھ اس کیس میں بری  
 طرح پھنس گیا۔

لال سنگھ کو چھ مہینے کی سزا ہو گئی۔ جب پرکاش کو اُس سے ملنے جیل پہنچ گئی تو لال سنگھ اپنی سلاخوں سے سر جوڑ کر رونے لگا۔ وہ پشیمانی سے سر جھکا کر  
 بولا۔

”مرد کتنا بھی سونا ہو فطرت سے وڈا لے مردوت اور ہر جائی ہوندا ہے۔ وہ سو رکی طرح ہمیشہ اتھے اتھے منہ ماردار ہندا ہے۔ اُس دی نظر وچ ہمیشہ  
 کھوٹ ہوندا ہے۔ جتھے کوئی حسین کڑی دیکھی اتھے نظر پھسلی۔ میری بھی نظر پھسلی، نیت بھی ڈول گئی اور میں اتھے جیل وچ پہنچ گیا۔ مجھے کدی  
 معاف نہیں کرنا پرکاش۔ مجھے کدی معاف نہیں کرنا۔ جب ایک مرد دوشواں کی سیماتوڑ دے تو اُسے اسی طرح کی ذلت اور رسوائی ملدی ہے“  
 یہ کہہ کر وہ ایک سچے کی طرح پھوٹ پھوٹ کے رونے لگا۔

”چہار سو“

## ”جمالِ یار کی تفہیم“

نوید سروش

(میرپور خاص)

ہوئی زینت اپنی بسر درگذر میں  
یہ بہتر تھا اس حلقہٴ دوستان سے  
مقابل ہوں دشمن کے سب سے بچھڑ کر  
وہ جس کا بہت میڈیا پر ہے چرچا  
سفر عشق کا انتہائی ٹھن ہے  
جو ہستی میں دیوانوں کی خامشی ہے  
جو برسوں رہا سب کی نظروں کا مرکز  
گرا ہی نہیں میں کسی کی نظر میں  
چلے جاتے ہم دشمنوں کے نگر میں  
نہیں خود میں مدت سے اپنے اثر میں  
کوئی بات ایسی نہیں ہے خبر میں  
شجر بھی نہیں کوئی راہ سفر میں  
خرد مند ہے کوئی ان کی نظر میں  
سروش اب وہ منظر کہاں اس نگر میں

طلعت منیر

(اٹاریو، کینیڈا)

سچ مسلسل معنی کی ترمیم میں جاتا رہا  
زندگی کو معنی دینے کے لیے جو وقت تھا  
ایک مدت تک یہ دانائی، شعور، احساس سب  
وقت پہلا جبر تھا اس عالم امکان کا  
زندگی ہے مختصر سا ایک مبہم دائرہ  
زعمِ مختاری تھا جو ہم خود پرستوں کو منیر  
اور تجسس مقصدِ تعیم میں جاتا رہا  
وہ جمالِ یار کی تفہیم میں جاتا رہا  
عشق کی ایک مضطرب تجسیم میں جاتا رہا  
سلسلہ تخلیق کا تنظیم میں جاتا رہا  
موت کی جو گم شدہ اقلیم میں جاتا رہا  
اک اصولِ جبر کی تعظیم میں جاتا رہا

کول جوئیہ

(مٹان)

ٹوٹا دل سنبھالنے کے لئے  
اس نے آسان کر دیا رستہ  
آخرش زخم کھائے ہم نے  
چاک پر دھر دیا گیا اک روز  
دل سے رخصت کیا محبت کو  
ہاتھ برباد کر لئے تم نے  
شکریہ! ہجر ٹالنے کے لئے  
ایک مشکل میں ڈالنے کیلئے  
آئینوں کو اجالنے کے لئے  
مجھ کو کوزے میں ڈھالنے کے لئے  
اک غلط فہمی پالنے کے لئے  
مجھ پہ کچھ اچھالنے کے لئے

## ”چہار سو“

### سبیلہ انعام صدیقی

(کراچی)

دل ہے تمہارے ہجر میں ناشاد اس طرح  
گزری ہوں راہ ہجر سے یوں مسکرا کے میں  
دنیا کے سامنے بنی تصویر، دے کے کچھ  
نظروں کی رہ سے دل میں جو دلبر اتر گیا  
دن پیار تیشگی ہوئی دل کی زمین پر  
میں خود کو دیکھ لیتی ہوں شعروں میں، نظم میں  
خود پر کبھی تو نقد و نظر ہونی چاہیے  
خود سو نہ کر سبیلہ اُسے اپنے سارے خواب

دیکھا گیا نہ کوئی بھی برباد اس طرح  
آشفتم کوئی دیکھا ہے دلشاد اس طرح؟  
کرتا ہے آج آدمی امداد اس طرح  
پڑتی ہے ایک خواب کی بنیاد اس طرح  
دن آب ریگ زار ہو آباد اس طرح  
کہتی ہوں اپنے دل کی میں رُوداد اس طرح  
کرتا ہے کیا کبھی کوئی نقد اس طرح؟  
رکھتے ہیں دل کو فکر سے آزاد اس طرح

### تصور اقبال

(انگل)

ننگے پاؤں چلیے گر تو پھر یہ چھالے ہوتے ہیں  
جس گھر میں یہ ویرانی بھی ڈیرا پکا کرتی ہے  
جن کی اپنی سوچ نہیں ہے جو جذبات سے عاری ہوں  
ان کا کام یہی ہوتا ہے عادت سے مجبور ہیں وہ  
گھر سے رخصت کب ہوتے ہیں آسانی سے آخر کار  
وہ پیسے تو ہر قیمت پر خرچ ہوئے ہیں اچھی جا  
وہ جو سینہ تان کے اپنا ملتے ہیں اقبال میاں

بے شک رستے گاؤں والے دیکھے بھالے ہوتے ہیں  
اُس گھر کی دیواروں پر تو ہر سو جالے ہوتے ہیں  
ایسے ہر اک فرد کے لب پر دو دو تالے ہوتے ہیں  
اُس لیتے ہیں سانپ وہی جو ہم نے پالے ہوتے ہیں  
کوشش کر کے مشکل لمبے وہ جو ٹالے ہوتے ہیں  
اپنے ہاتھ سے لنگر میں جو ہم نے ڈالے ہوتے ہیں  
ان کے دل تو ہر صورت میں کالے کالے ہوتے ہیں

### اکمل شاکر

(کوئٹہ)

میرے کاندھے پہ اپنا سر رکھیے  
ہے سفر یہ تو کوہساروں کا  
جو بھی دیکھے وہ دیکھتا ہی رہے  
ان کے ماتھے پہ چاند اترے گا  
حوصلے پست ہو گئے شاکر

خود کو دنیا سے بے خبر رکھیے  
بوجھ کاندھے پر مختصر رکھیے  
اپنا انداز پر اثر رکھیے  
دل کو قابو میں، رات بھر رکھیے  
ہر قدم اب کے سوچ کر رکھیے

## ”چہار سو“

### عمران راقم

(کلکتہ)

بلا کی دھوپ میں تالاب سوکھ جاتے ہیں  
شعور آیا نہیں جن کو بات کرنیکا  
زمانہ جن کو بہت پارسا سمجھتا ہے  
نہ جانے کس لئے بادل گرجنے لگتا ہے  
تم تو اپنے صوفے سے اک پل ذرا نہیں ہلتے  
امیر شہر کی دولت خموش رہتی ہے  
ہزاروں عیب حقیقت میں جن کے اندر ہیں  
بہت حسین ہیں دنیا کی تتلیاں لیکن  
وہاں تو ہوتی ہے ہر گام قاتلوں کو سزا  
بدن میں درد نہیں پھیلتا ہوا کی طرح  
وہ اپنے غصے کا اظہار ہی نہیں کرتے  
اسے بھی زیست کا اک سانحہ کہیں راقم

پرندے پیاس نہ جانے کہاں بجھاتے ہیں  
زباں پہ وہ بھی مری کنڈیاں لگاتے ہیں  
وہ لوگ دن میں نہیں رات میں نہاتے ہیں  
وہ اپنی زلف کو چھت پر جہاں سکھاتے ہیں  
مکان کے ہم کئی زینوں کو بھانڈ جاتے ہیں  
فقیر شہر کیس کے ہی کھنکھاتے ہیں  
زمانے بھر کو وہی آئینہ دکھاتے ہیں  
تمہارے حسن کے جلوے نظر کو بھاتے  
ہمارے ملک کے قاتل مزے اڑاتے ہیں  
ترے ستم پہ مرے داغ مسکراتے ہیں  
سیاسی لوگ سنبھل کر چھری چلاتے ہیں  
کہ آج اندھے ہمیں راستہ دکھاتے ہیں

### سعید سادھو

(جڑی)

نیند خوابوں سے بھری، رات بھری تاروں سے  
قرب کے پہلے پڑاؤ پہ میں لرزیدہ تھا  
اس کی آنکھوں پہ بھی کجلی کی وہ باریک سی دھار  
ہاتھ چھونے کی تمنا کا کیا تھا اظہار  
ایک چادر میں لپیٹے ہوئے سب مال و متاع

کتنا مصروف ہوں میں دور پڑا یاروں سے  
دفعاً ہونٹ مرے مس ہوئے رخساروں سے  
اور لڑنا تھا نہتا مجھے تلواروں سے  
گال جل اٹھے تھے اک ہونٹ کے انگاروں سے  
حسن اُتر آیا تھا ملنے مجھے کہساروں سے

### طارق تاسی

(لاہور)

نفس سے جو نکلا تو ڈر میں رہے گا  
بتا تو نے یہ بات سوچی بھی کیوں ہے  
کسی کو ملے گی ہر اک گام منزل  
صنم مسکرا کر جسے تو نے دیکھا  
ہمیں ناخدا نے بتایا نہیں تھا  
خدا جانے کب بادشاہ کاٹ ڈالے  
اگر اس پہ چشم کرم ہو گئی، تو

پرندہ ہمیشہ سفر میں رہے گا  
کہ شاعر سر شام گھر میں رہے گا  
کوئی عمر بھر رہگور میں رہے گا  
وہ تا دیر تیرے اثر میں رہے گا  
سفینہ ہمارا بجنور میں رہے گا  
یہی خوف دستِ ہنریں رہے گا  
زمانے کی تاسی نظر میں رہے گا

## ”چہار سو“

### امتیاز علی گوہر (گلاسکو)

ایسی کیا بات ہے جوانی میں  
تو نے کیسے بھلا دیا مجھ کو  
اس نے بس اک نظر ہی دیکھا تھا  
تو نے لفظوں میں لکھ دیا کیا کیا  
اس لئے پھول پاس رکھتا ہوں  
کس طرح سب سے پوچھتا گوہر  
مسل دریا ہوں میں روانی میں  
میں بھی کردار تھا کہانی میں  
آگ لگنے لگی تھی پانی میں  
بات سمجھوں میں کس معانی میں  
تیری خوشبو ہے اس نشانی میں  
کس کو کیا دکھ ہے زندگانی میں

### مادھو کوشک

(چندی گڑھ)

ہواؤں پر ہواؤں کے ہوائی پل بناتی ہے  
جہاں کی میڑھ بارش کے بہانے ٹوٹ جاتی ہے  
ذہن میں گھر، سمندر، جھیل، جھرنے ہی نہیں ہوتے  
وہی ہوتا ہے سب سے پیشتر کیوں بے زباں یاروں  
بہت ہی پیار سے جو پیار کو باندھے نہیں رکھتا  
یہ کیسی نسل ہے جو خود ہی اپنا گھر جلاتی ہے  
ندی اس گاؤں کی تقدیر پر آنسو بہاتی ہے  
مجھے جلتے ہوئے ہر پیڑ کی بھی یاد آتی ہے  
سگن کے چھوڑ تک جس شخص کی آواز جاتی ہے  
یہ وہ گنگا ہے جو رات میں ہی سوکھ جاتی ہے

### ذکی طارق بارہ بنکوی

(بھارت)

ہے کتنی پُر اوصاف یہ تخلیقِ خدا بھی  
اے جانِ غزل کچھ تجھے اس کا ہے پتہ بھی  
کچھ اور ہمارے ہو محبت کے سوا بھی  
وہ کیوں نہیں آیا میں کہوں کیسے کہ جبکہ  
سب کچھ جو ہوا خاک تو کیا اس میں تعجب  
بن جاؤ اگر تم مرے اے جانِ تمنا  
مجھ کو دلِ بیتاب کا قصہ نہ سنا کے  
اس درجہ مروت کہ بنا وہ بھی قصیدہ  
افسوس مری سمت اٹھائی نہ نظر تک  
کتنی بھی وفا نہیں کرو یا جانِ لٹاؤ  
اس پر ”ذکی“ بنیاد یقین کیسے میں رکھوں  
سورج میں تمازت بھی ہے ظلمت بھی ضیا بھی  
کے تو ہی تو خوشبو بھی ہے گل بھی ہے صبا بھی  
اس بات پہ کیا تم نے کبھی غور کیا بھی  
آتے ہوئے چلنے کے لئے اس کو کہا بھی  
جب پاس ہی پاس آگ بھی ہے اور ہوا بھی  
پھر آئے مجھے زندگی جینے میں مزہ بھی  
جو حال ترا ہے، ہے وہی حال مرا بھی  
ہونٹوں پہ ہمارے جو کبھی آیا گلہ بھی  
وہ مجھ کو اچانک جو سرِ راہ ملا بھی  
ملتا ہے مقدر سے محبت کا صلہ بھی  
وہ ایک دیا جو کہ جلا بھی ہے بجھا بھی

## ”چہار سو“

### حماد حیدر

(فیصل آباد)

ہم غریبوں کا چلہا جلانا تو ہے  
چاہے امید کا اک دیا ہی سہی  
لاکھ چاہے بہانے بناتا رہوں  
چاہے جتنی مسافت بھی ہم کاٹ لیں  
بعد مرنے کے گھر اک نیا مل گیا  
اس خدا نے خدا کہلوانا تو ہے  
جانتا ہوں کہ اس نے جلانا تو ہے  
جانے والے نے آخر میں جانا تو ہے  
گھر کو واپس کسی شام آنا تو ہے  
کم سے کم مستقل اب ٹھکانہ تو ہے



### جاوید جدون

(ایبٹ آباد)

ہم مارنے مرنے کو ہیں تیار، خبردار  
ہم قابلِ تعظیم و عقیدت، ہے بجا پر  
لے جا تو سبھی کچھ تجھے دیتا ہوں اجازت  
کب تک رہیں تھامے ہوئے ہم صبر کا دامن  
ہم عشق کے ماروں کا تمسخر نہ اڑاؤ  
اے میرے عدو ساتھ جو بیٹھا ہے ترے اب  
ان تخت نشینوں کی نہ باتوں میں تم آنا  
بیٹوں کو بٹھا کر یہ کہا باپ نے آخر  
سرحد کے تھا اس پار لکھا "ہر کدے آؤ"

ہم کو نہ دکھانا کبھی تلوار، خبردار  
کعبہ نہیں بن سکتے یہ دربار، خبردار  
گر تیری نظر میں ہے یہ دستار، خبردار  
اچھی نہیں ہر بات پہ نگرار، خبردار  
ہم یوں بھی ہوئے بیٹھے ہیں بیزار، خبردار  
کل تک تھا وہی میرا طرف دار، خبردار  
جھوٹے ہیں فریبی ہیں یہ مکار، خبردار  
اس گھر میں بھی اٹھ جائے نہ دیوار، خبردار  
تحریر تھا اُس پار، "خبردار خبردار"



### علی شاہد دلکش

(کوچ بہار)

سرزمین بیت مقدس کے کینوں کو سلام  
پاک دامن جو بے رحمی سے کچل ڈالے گئے  
غاصبوں سے لڑے جی جاں سے نڈر ہو کے سبھی  
ہیں ڈٹے ظلم کے طوفان میں جتنے بھی شجر  
ظلم کے خون سے بچے ہوئے جتنے بھی شہید  
بیت اقدس کے لیے دست دعا ہے جو اٹھا  
تیز اور تند ہوا میں بھی ہے روشن جو چراغ  
خون مجاہد فلسطین کا ناحق جو بہا  
اولیں قبلہ پہ سرسب کا جو شاہد ہے جھکا

اے فلسطین ترے شہر کی گلیوں کو سلام  
آن گئے پھول کی معصوم سی گلیوں کو سلام  
جاں ہتھیلی پہ لیے سارے شہیدوں کو سلام  
عزم آہن لیے مضبوط درختوں کو سلام  
ان فلسطین کے معصوم فرشتوں کو سلام  
قبلہ اول سے محبت بھرے جذبوں کو سلام  
ظلم کی آندھی میں ان جلتے چراغوں کو سلام  
ناز بردار شہیدوں کے عقیدوں کو سلام  
مسجد اقصیٰ کی اطہر گلی کوچوں کو سلام



## ”چہار سو“

”کون۔۔۔؟“  
 ”ہماری پھپھو۔۔۔ اور کون۔۔۔!“  
 ”کیوں۔۔۔ کیا ہوا تمہاری پھپھو کو۔۔۔؟“  
 ”میاں سارا فضیلتا۔۔۔ انہیں کا تو ہے۔۔۔!“  
 ”کیسا فضیلتا۔۔۔؟“  
 ”میاں۔۔۔ وہ محاورہ نہیں سنا تم نے۔۔۔!“  
 ”کون سا۔۔۔؟“  
 ”ٹٹرا رولوں۔۔۔ بھیجا کھاؤں۔۔۔!“  
 ”آگے بتاؤ۔۔۔ آگے۔۔۔ تجھی جواب دوں گا۔۔۔!“  
 ”بڑی طبع ساز عورت ہے۔۔۔!“  
 ”وہ کس طرح۔۔۔؟“  
 ”وہ کہتے ہیں نا۔۔۔ ہاتھی کے دانت۔۔۔ کھانے کے اور۔۔۔  
 دکھانے کے اور۔۔۔ ہو، ہو، یہی پالیسی ہے۔۔۔ اُن کی بھی۔۔۔!“  
 ”مثلاً۔۔۔؟“  
 ”پہلی پہلی بار جب میں لاہور آیا۔۔۔ تو۔۔۔ اس طرح واری  
 صدقے جارہی تھی۔۔۔ جیسے کھویا ہونے لگا تھا۔۔۔!“  
 ”پھر۔۔۔؟“  
 ”جب تک۔۔۔ ابا میاں کا ہاتھ کھلا رہا۔۔۔ تب تک لٹو چپو ہوتی  
 رہی۔۔۔ جیسے ہی ابا میاں نے ہاتھ کھینچا۔۔۔ ویسے ہی۔۔۔ پھپھو نے۔۔۔ اس  
 طرح آنکھیں پھیر لیں۔۔۔ جیسے کعبے سے کافر پھر جاتا ہے۔۔۔!“  
 ”بھی پیسے لیے۔۔۔ تو۔۔۔ کیا بُرا کیا۔۔۔ تمہاری ناز برداری پر ہی  
 خرچ کیے ہوں گے نا۔۔۔!“  
 ”قسم اللہ پاک کی۔۔۔ مجال ہے۔۔۔ جو اک دھیلا بھی میرے اوپر  
 خرچ کیا ہو۔۔۔!“  
 ”اماں جاؤ۔۔۔ جاؤ۔۔۔ کسی اور کو۔۔۔ اُٹو بناؤ۔۔۔!“  
 ”قرآن پاک کی قسم۔۔۔ جھوٹ بولوں۔۔۔ تو۔۔۔ کھڑا کھڑا مر  
 جاؤں۔۔۔!“  
 ”یہ طوطا بیٹا کی کہانی کسی اور کو سنانا۔۔۔ ہمیں سب پتہ ہے جو گل کھلا  
 کے تم آئے ہو۔۔۔!“  
 ”اُس کی بھی سن لو۔۔۔ مان نہ مان۔۔۔ میں تیرا مہمان والا معاملہ تھا  
 (راز دراز انداز میں شفیق صاحب کے کان کے نزدیک منہ لاکر) تالی ایک ہاتھ  
 سے بچ رہی تھی۔۔۔ قسم اللہ پاک کی۔۔۔!“  
 ”یہ طوطا بیٹا کی کہانی کسی اور کو سنانا۔۔۔ میرے منہ میں۔۔۔ پورے  
 بتیس دانت ہیں۔۔۔ روٹی کو چوچی نہیں کہتا۔۔۔ جو تمہاری چکنی چڑی باتوں  
 میں آ جاؤں۔۔۔!“

- ناول -  
**خاکِ شفا**  
 میرزا آل انوار  
 (مبای)  
 قسط ..... ۱۶

”ہاں میاں صاحبزادے۔۔۔ کس سوچ میں گم ہو۔۔۔ منہ سے کچھ  
 بولو گے۔۔۔ یا۔۔۔ یونہی۔۔۔ سونفے میں بیٹھے رہو گے۔۔۔؟“  
 ”کہاں تک سنو گے۔۔۔ کہاں تک سناؤں۔۔۔؟“  
 ”میاں۔۔۔ ابھی سے گھبرا گئے۔۔۔ وہ شعر نہیں سنا کیا۔۔۔؟“  
 ”کونسا۔۔۔؟“  
 ”وہ اللہ بھلا کرے تمہارا۔۔۔ بھلا سا شعر ہے۔۔۔ کثرت سے  
 استعمال کیا جاتا ہے۔۔۔ ہاں:  
 آغازِ عشق ہے روتا ہے کیا  
 آگے آگے دیکھتے ہوتا ہے کیا“  
 ”یہاں جان پہ بنی ہے۔۔۔ اور۔۔۔ آپ کو شعر سوچ رہے  
 ہیں۔۔۔!“  
 ”برخوردار۔۔۔ برخوردار۔۔۔ حوصلے سے کام لو۔۔۔ ابھی سے ہمت  
 ہار بیٹھے۔۔۔ تو۔۔۔ پہاڑ جیسی زندگی۔۔۔ کس طرح کاٹو گے۔۔۔ اقبال  
 نے۔۔۔ آپ جیسے ٹھہر دلوں کے لیے ہی تو کہا ہے:  
 ستاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں  
 ابھی عشق کے امتحاں اور بھی ہیں“  
 ”نا بابا نا۔۔۔ میں بھر پایا۔۔۔ عشق و شوق۔۔۔ اور۔۔۔ امتحان و امتحان  
 سے۔۔۔ میں تو اُس دن کو، کوستا ہوں۔۔۔ جب ابا میاں نے مجھے پاکستان بھیجا  
 تھا۔۔۔!“  
 ”کیوں میاں۔۔۔ پاکستان نے۔۔۔ تمہاری بھینس مار لی ہے۔۔۔  
 یا۔۔۔ تمہارا کٹا کھول لیا ہے۔۔۔ پاکستان پہ اتنے چمیں بہ چمیں کیوں  
 ہو۔۔۔؟“  
 ”اجی چھوڑو۔۔۔ میرا تو جی کھٹا ہو گیا تمہارے پاکستان سے۔۔۔!“  
 ”کوئی دیر تو ہوگی۔۔۔ جی کھٹا ہونے کی۔۔۔!“  
 ”ایک ہو تو بتاؤں۔۔۔!“  
 ”ایک۔۔۔ ایک۔۔۔ کر کے۔۔۔ ساری بتلا دو۔۔۔!“  
 ”میاں۔۔۔ وہ ہے نا۔۔۔!“



## ”چهار سو“

”دیکھو۔۔۔ دیکھو۔۔۔ ایک منٹ۔۔۔ میری طرف دیکھو نا۔۔۔!“  
 ”بکو۔۔۔!“

”ایک بار۔۔۔ ٹھنڈے دل سے میری بات سن لو۔۔۔ پھر۔۔۔ جوگی  
 میں آئے فیصلہ کر لیتا۔۔۔!“

”سن تو رہا ہوں۔۔۔ اور۔۔۔ کیسے سنوں۔۔۔!“  
 ”یہ بھی پھپھو کی چال لگتی ہے۔۔۔!“  
 ”کیسی چال۔۔۔!“

”مجھے اڑنگے میں پھنسانے کی۔۔۔ اور کیسی۔۔۔!“

”صاف صاف بات کرو۔۔۔ صاف صاف۔۔۔ پہیلیاں مت  
 بچاؤ۔۔۔!“

”میں مانتا ہوں۔۔۔ جو ان لوٹے۔۔۔ اور۔۔۔ لوٹیاں۔۔۔  
 نزدیک ہوں۔۔۔ تو۔۔۔ دیکھا بھالی۔۔۔ تا کا جھاگی۔۔۔ ہنسی مذاق۔۔۔ لپٹا  
 چپٹی۔۔۔ سچی کہ۔۔۔ چومنا چائی۔۔۔ اکثر ہو جاتی ہے۔۔۔ مگر۔۔۔ یہ کہیں  
 نہیں ہوتا۔۔۔“ (رک کر سانس لیتے ہوئے)

”کیا نہیں ہوتا۔۔۔ ہیں۔۔۔ کیا نہیں ہوتا۔۔۔ ذرا ہم بھی تو  
 سنیں۔۔۔“

”یہ ہی۔۔۔ کہ۔۔۔ کہ۔۔۔ کہ۔۔۔!“  
 ”بول بھی چکے۔۔۔!“

”یہ ہی۔۔۔ کہ۔۔۔ ماں باپ کی موجودگی میں۔۔۔ جو ان بیٹی۔۔۔ اللہ کا۔۔۔!“  
 دوسرے کمرے میں بے خبر سوتے لڑکے کے لحاف میں گھس کر کہے۔۔۔“

”ابے یا۔۔۔ تم میں۔۔۔ یہ ہی خرابی ہے۔۔۔ بات کا ہنگامہ بنا دیتے  
 ہو۔۔۔!“

”لحاف میں گھس کر کہے۔۔۔ کہ۔۔۔ تم کیسے مرد ہو۔۔۔ جو ان لڑکی کو  
 دیکھ کر۔۔۔ ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے ہو۔۔۔ تمہاری جگہ میں ہوتی۔۔۔ تو۔۔۔  
 کچا چبا جاتی۔۔۔!“

”توبہ۔۔۔ توبہ۔۔۔ اللہ توبہ (گالوں پر دو ہتھ مارتے ہوئے)  
 قیامت کی نشانی ہے۔۔۔ قیامت کی۔۔۔!“

”آپ ہی بتاؤ۔۔۔ ایسی صورت میں۔۔۔ مجھے گناہ گار ٹھہرانا۔۔۔  
 قاضی کو بلا کر۔۔۔ زبردستی۔۔۔ لوٹنا یا کو میرے سر منڈھنا۔۔۔ کہاں کا انصاف  
 ہے۔۔۔؟“

”نا۔۔۔ نا۔۔۔ برخوردار۔۔۔ نا۔۔۔ گناہ گار۔۔۔ تو۔۔۔ تم رہو گے۔۔۔؟“

”میاں۔۔۔ آپ کی صفیہ آپا نے۔۔۔ پولیس میں رپٹ کر دی  
 میرے خلاف۔۔۔ پولیس میں۔۔۔!“

”میرا۔۔۔ گناہ۔۔۔ آپا نے۔۔۔ تمہارے خلاف۔۔۔ پولیس میں رپٹ لکھوا  
 کر۔۔۔ مگر۔۔۔!“

”یہ تو زیادتی کر رہے ہو ماموں۔۔۔ سراسر زیادتی۔۔۔!“  
 ”دیکھو میاں برخوردار۔۔۔ سیانے کہتے ہیں۔۔۔ روپے پیسے سے  
 غریب ہونا۔۔۔ بری بات نہیں۔۔۔ صحت کمزور ہو۔۔۔ تب بھی کوئی مضائقہ  
 نہیں۔۔۔ البتہ اگر آپ کے اخلاق۔۔۔ و۔۔۔ کردار سے۔۔۔ کسی کو تکلیف  
 پہنچتی ہے۔۔۔ تو۔۔۔ اس سے بڑی برائی۔۔۔ اور۔۔۔ اس سے بڑا گناہ۔۔۔  
 ہو ہی نہیں سکتا۔۔۔ سو میری مانو۔۔۔ تو۔۔۔ ابھی بیٹی۔۔۔ باپ کے گھر  
 ہے۔۔۔ اللہ کا نام لے کر۔۔۔ غلطی کا ازالہ کر ڈالو۔۔۔ اور۔۔۔ اس شعر کی تفسیر  
 بن کے دکھا دو:

عشق میں معرکے بلا کے رہے  
 آخرش ہم شکست کھا کے رہے  
 یہ الگ بات ہے کہ ہمارے ہم  
 حشر اک بار تو اٹھا کے رہے

☆

”ہاں میاں شہزادے۔۔۔ کیسے مزاج ہیں۔۔۔ سناؤ۔۔۔ رات کسی  
 رہی۔۔۔ چھروں نے تو نہیں ستایا۔۔۔؟“

”اجی۔۔۔ چھروں نے تو نہیں ستائیں گے نا۔۔۔ جب سوچیں پچھا چھوڑیں  
 گی۔۔۔!“

”ہیں۔۔۔ سوچیں۔۔۔ اور۔۔۔ اس عمر میں۔۔۔ اللہ کا نام لو۔۔۔  
 اللہ کا۔۔۔!“

”اجی۔۔۔ اللہ کے آسرے پر ہی توجی رہے ہیں۔۔۔ ورنہ۔۔۔  
 اپنوں نے۔۔۔ مارنے میں۔۔۔ تو۔۔۔ کوئی کسر نہیں چھوڑی۔۔۔!“

”اپنوں نے۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ جی۔۔۔ اپنوں نے۔۔۔!“

”ذرا میں بھی تو سنوں۔۔۔ کن اپنوں نے۔۔۔ میرے بچے کو۔۔۔  
 ستایا ہے۔۔۔؟“

”وہ ہیں نا۔۔۔ آپ کی صفیہ آپا۔۔۔ اور۔۔۔ کون۔۔۔؟“

”یہ بھی خوب رہی۔۔۔ میری صفیہ آپا۔۔۔ چلو چھوڑو۔۔۔ کیا  
 کیا۔۔۔ میری صفیہ آپا نے۔۔۔؟“ (لفظوں کو چپاتے ہوئے)

”اجی۔۔۔ انہوں نے۔۔۔ تو۔۔۔ وہ کچھ کر ڈالا۔۔۔ جو دشمن بھی  
 نہیں کرتے۔۔۔!“

”اب منہ سے کچھ پھٹو گے بھی۔۔۔ یا۔۔۔ لفظوں کی جگالی کرتے  
 نا۔۔۔ برخوردار۔۔۔ نا۔۔۔ گناہ گار۔۔۔ تو۔۔۔ تم رہو گے۔۔۔؟“

”میاں۔۔۔ آپ کی صفیہ آپا نے۔۔۔ پولیس میں رپٹ کر دی  
 میرے خلاف۔۔۔ پولیس میں۔۔۔!“

”میرا۔۔۔ گناہ۔۔۔ آپا نے۔۔۔ تمہارے خلاف۔۔۔ پولیس میں رپٹ لکھوا  
 کر۔۔۔ مگر۔۔۔!“

## ”چہار سو“

دی۔۔۔ عجیب بات ہے۔۔۔ رقیبوں کا۔۔۔ رپٹ لکھوانا تو سنا تھا۔۔۔ مگر۔۔۔  
 اپنوں کا۔۔۔ پہلی بار سن رہا ہوں۔۔۔!“

”یہ پاکستان ہے۔۔۔ یہاں۔۔۔ اپنا پرایا نہیں۔۔۔ ٹھن ٹھن گوپال  
 دیکھا جاتا ہے۔۔۔ ٹھن ٹھن گوپال۔۔۔!“ (ہاتھ کے اشارے سے پیسہ  
 اچھالتے ہوئے)

”ایسا کیا جرم کر دیا تھا تم نے۔۔۔ جو۔۔۔ صفیہ آپ کو تمہارے خلاف  
 رپٹ لکھانا پڑی۔۔۔!“

”میاں جرم۔۔۔ تو۔۔۔ ابا میاں نے کیا تھا۔۔۔ بھگت میں رہا  
 ہوں۔۔۔!“

”ابا میاں نے کیا تھا۔۔۔ ایسا کیا جرم کر دیا تمہارے ابا میاں  
 نے۔۔۔ جو تمہارے خلاف رپٹ لکھانا پڑی۔۔۔؟“

”یہ چھوٹا جرم ہے۔۔۔ جو۔۔۔ مجھے پاکستان بھیج دیا۔۔۔!“

”بھئی جس طرف کا کان پکڑنا ہے اسی ہاتھ سے پکڑو۔۔۔ یہ جو تم ہاتھ  
 گھما کر کان پکڑتے ہونا۔۔۔ اس کی مجھے بالکل سمجھ نہیں آتی۔۔۔!“

”میاں۔۔۔ سیدھی بات یہ ہے کہ۔۔۔ پہلے پہل تو ہمارے سر پر  
 ایکٹر بننے کا بھوت سوار تھا۔۔۔ ننھے میاں۔۔۔ آہیل مجھے مار۔۔۔ الٹی  
 گنگا۔۔۔ اور۔۔۔ بہنا کے آنسو میں۔۔۔ کام ملنے کے باعث۔۔۔ امید کی  
 کرن نظر آئی۔۔۔ مگر۔۔۔ چاروں کی چار فلمیں۔۔۔ اوندھے منہ زمین پر گرنے  
 کے باعث۔۔۔ ہماری نیا مکمل طور پر ڈوب گئی۔۔۔ اُدھر پھپھو کا گھر چھوڑنا  
 پڑا۔۔۔ ابا میاں نے۔۔۔ سارا ماجرا۔۔۔ صفیہ آپ کو فون پر سنایا۔۔۔ تو۔۔۔  
 صفیہ آپ۔۔۔ اور۔۔۔ اُن کے شوہر۔۔۔ صوفی عتیق نے۔۔۔ اس شرط پر ہمیں  
 کراچی میں کاروبار کرانے کی حامی بھری۔۔۔ کہ۔۔۔ ابا میاں۔۔۔ پاکستان  
 آتے، جاتے لوگوں کے ذریعہ۔۔۔ رقم ارسال کر دیں۔۔۔ ابا میاں نے۔۔۔  
 وعدے کے مطابق۔۔۔ ہزار۔۔۔ دو ہزار۔۔۔ کر کے۔۔۔ صفیہ آپ کو پچیس ہزار  
 روپے بھجوادیتے۔۔۔!“

”کتنے۔۔۔؟“

”میں ہزار۔۔۔“

”میں ہزار۔۔۔ (الفاظ کھینچتے ہوئے) بہت بڑی رقم ہوتی ہے۔۔۔  
 بیس ہزار۔۔۔“ (ایک مرتبہ پھر الفاظ کھینچتے ہوئے)

”جھوٹ تھوڑی بول رہا ہوں۔۔۔ یقین نہ آئے۔۔۔ تو۔۔۔ صفیہ آپ  
 سے پوچھ لو۔۔۔!“

”اچھا چھوڑو۔۔۔ آگے بتاؤ۔۔۔ آگے کیا ہوا۔۔۔؟“

”میاں۔۔۔ پہلے پہل۔۔۔ تو۔۔۔ صفیہ آپ کے گھر بھی۔۔۔ پھپھو  
 کے گھر کی طرح۔۔۔ خوب آؤ بھگت رہی۔۔۔ مگر۔۔۔ آہستہ آہستہ۔۔۔ گرم  
 جوش کم ہوتے ہوتے۔۔۔ بے رخی میں بدل گئی۔۔۔!“

”پھر۔۔۔!“

”پھر کیا۔۔۔ میں جب بھی۔۔۔ کاروبار کرنے کا ذکر کرتا۔۔۔ صفیہ  
 پھپھو۔۔۔ اپنے دکھڑے لے کر بیٹھ جاتیں۔۔۔!“

”کس قسم کے دکھڑے۔۔۔؟“

”کبھی بیماری۔۔۔ کبھی لاچارگی۔۔۔ کبھی قرض۔۔۔ کبھی کلیم۔۔۔  
 کبھی کچھ۔۔۔ کبھی کچھ۔۔۔!“

”اچھا۔۔۔؟“

”ایک دن میری برداشت جواب دی گئی۔۔۔ میں نے دو ٹوک انداز  
 میں کہا۔۔۔ آپ نے کاروبار اپنی جیب سے تھوڑی کرانا ہے۔۔۔ ابا میاں  
 نے۔۔۔ جو رقم بھیجی ہے۔۔۔ اُس سے کرانا ہے۔۔۔؟“

”ٹھیک۔۔۔ اس پر صفیہ آپ نے کیا جواب دیا۔۔۔؟“

”میاں۔۔۔ وہ تو۔۔۔ صاف مگر گئی۔۔۔!“

”صاف مگر گئی۔۔۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے۔۔۔!“

”بولیں۔۔۔ اے لڑکے۔۔۔ تیرا دماغ تو نہیں چل گیا۔۔۔ کس رقم  
 کی بات کر رہا ہے تو۔۔۔؟“

”یہ کہا صفیہ آپ نے۔۔۔ کس رقم کی بات کر رہا ہے تو۔۔۔؟“

”جی جناب۔۔۔ بالکل یہی کہا۔۔۔ وہ ہوا نہیں الفاظ میں۔۔۔!“

”پھر تم نے کیا کیا۔۔۔؟“

”ایک دفعہ تو۔۔۔ میرا بھیجا گھوم گیا۔۔۔ مگر۔۔۔ میں نے سوچا۔۔۔  
 صفیہ آپ سے منہ ماری کرنے کے بجائے۔۔۔ ابا میاں سے بات کر لوں۔۔۔!“

”ٹھیک۔۔۔ پھر کی تم نے بھائی میاں سے بات۔۔۔؟“

”اُسی رات۔۔۔ تار گھر سے۔۔۔ ٹرنک کال بک کرا کے۔۔۔ ابا  
 میاں کو سارا ماجرا سنایا۔۔۔ تو۔۔۔ ابا میاں۔۔۔ ستائے میں آگئے۔۔۔ کچھ دیر  
 خاموش رہنے کے بعد۔۔۔ بولے۔۔۔ تم کچھ نہ کہنا۔۔۔ میں خود بات کروں گا  
 صفیہ سے۔۔۔!“

”پھر۔۔۔ بھائی میاں نے کی بات صفیہ آپ سے۔۔۔!“

”کچھ دن۔۔۔ تو۔۔۔ صفیہ آپ۔۔۔ ابا میاں سے بات کرنے  
 میں۔۔۔ آنا کانی کرتی رہی۔۔۔ جب ابا میاں کے فون کا تانتا بندھ گیا۔۔۔  
 تو۔۔۔ صفیہ آپ نے۔۔۔ اپنے گھر کا فون ہی کٹوا دیا۔۔۔!“

”فون کٹوا دیا۔۔۔ صفیہ آپ نے۔۔۔؟“

”جی جناب۔۔۔ فون کٹوا دیا۔۔۔ صفیہ آپ نے۔۔۔ آپ کی صفیہ آپ  
 نے۔۔۔!“

”اس کے بعد تم نے کیا کیا۔۔۔؟“

”میں نے۔۔۔ تو۔۔۔ کچھ نہیں کیا۔۔۔ البتہ۔۔۔ ابا میاں کی ہدایت  
 پر سلیمان پہلوان۔۔۔ درمیان میں آگئے۔۔۔“

## ”چہار سو“

”سلیمان پہلوان کون۔۔۔؟“ میں۔۔۔؟“

”ابا میاں کے پرانے طے والے ہیں۔۔۔ چتلی قبر دہلی میں خراد کا بڑا کارخانہ تھا۔۔۔ ٹین ہٹی پر بھی خراد کا کارخانہ ہے۔۔۔ لالو کھیت میں رہتے ہیں۔۔۔!“

”سلیمان پہلوان نے کیا کیا۔۔۔؟“

”سلیمان پہلوان نے۔۔۔ سیدھے۔۔۔ سیدھے۔۔۔ ایک ہفتے کا نوٹس دیا۔۔۔ صفیہ آ پآ۔۔۔ اور۔۔۔ صوفی عقیدت کو۔۔۔ وعدہ خلافی کی صورت میں۔۔۔ سنگین نتائج کی دھمکی بھی دے ڈالی۔۔۔!“

”معاہدہ یہاں تک جا پہنچا۔۔۔!“

”ابھی کہاں۔۔۔ صفیہ آ پآ۔۔۔ اور۔۔۔ اُن کے شوہر۔۔۔ سلیمان پہلوان کا تو کچھ نہ بگاڑ سکے۔۔۔ میرے خلاف پولیس میں رپٹ درج کرا دی۔۔۔!“

”کس نے۔۔۔ صفیہ آپانے۔۔۔؟“

”صفیہ آپانے کرائی۔۔۔ یا۔۔۔ اُن کے کسی لگے سکے نے۔۔۔ بات تو ایک ہی ہے۔۔۔!“

”پھر کیا ہوا۔۔۔؟“

”ہونا کیا تھا۔۔۔ سلیمان پہلوان قائدِ اعظم کی سفارش لے کر آئے۔۔۔ اور۔۔۔ جان چھوٹ گئی۔۔۔!“

”قائدِ اعظم کی سفارش۔۔۔ کیا اول فول بک رہے ہو۔۔۔؟“

”تمہاری سادگی پر ترس آ رہا ہے مجھے۔۔۔ قسم اللہ پاک کی۔۔۔ پورا پاکستان۔۔۔ قائدِ اعظم کی سفارش پہ چل رہا ہے۔۔۔ اور۔۔۔ آپ کو۔۔۔ پتہ تک نہیں۔۔۔!“

”دوہری ندامت میں گرفتار ہو گیا ہوں۔۔۔ ایک صفحہ آ پاک عمل۔۔۔ دوسرے تم۔۔۔ بھگو۔۔۔ بھگو۔۔۔ کے مار رہے ہو۔۔۔ کاش زمین پھٹ جاتی۔۔۔ اور۔۔۔ میں اُس میں سما جاتا۔۔۔ ہائے۔۔۔ ہائے۔۔۔ ہائے۔۔۔!“

سودا جو بے خبر ہے وہی یہاں کرے ہے عیش  
مشکل بہت ہے اُن کو جو رکھتے ہیں آگہی

☆

”کیا نام بتلا یا تھا آپ نے۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ عمران۔۔۔!“

”پورا نام بتلائیے۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ وہ۔۔۔ (ہچکچاتے ہوئے) پیرزادہ آل عمران۔۔۔!“

”بات یہ ہے۔۔۔ پیرزادہ۔۔۔ ارے۔۔۔ آپ کھڑے کیوں ہیں۔۔۔ بیٹھے۔۔۔ بیٹھے۔۔۔ آرام کے ساتھ بیٹھے۔۔۔ ہاں تو کیا کہہ رہا تھا

”جی۔۔۔ وہ۔۔۔!“

”جی۔۔۔ جی۔۔۔ تو۔۔۔ پیرزادہ صاحب۔۔۔ میں یہ عرض کر رہا تھا۔۔۔ کہ۔۔۔ جس قدر شفیق صاحب عزیز ہیں۔۔۔ اُسی قدر آپ عجیب ہیں۔۔۔؟“

”جی۔۔۔؟“ (حیرت اور شرمندگی کے ملے جلے تاثرات کے ساتھ)

”دیکھئے۔۔۔ آپ کو۔۔۔ کام کی بھی تلاش ہے۔۔۔ مگر۔۔۔ ملازمت بھی نہیں کرنا چاہتے۔۔۔ ہے نا۔۔۔ عجیب بات۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ وہ۔۔۔ ہمارے خاندان میں۔۔۔!“

”جاننا ہوں۔۔۔ اچھی طرح جاننا ہوں۔۔۔ آپ کے والد صاحب سے کئی ملاقاتیں ہیں میری۔۔۔ مگر۔۔۔ خیر۔۔۔ چھوڑیئے۔۔۔ ایک شعر سنئے۔۔۔ ہمارے دوست۔۔۔ اور۔۔۔ آج کے دور کے معروف شاعر۔۔۔ احمد مشتاق صاحب کا ہے:

کہیں اُمید سی ہے دل کے نہاں خانے میں  
ابھی کچھ وقت لگے گا اُسے سمجھانے میں  
”کیسا لگا شعر۔۔۔ کچھ سمجھ آیا۔۔۔ یا۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ اچھا ہے۔۔۔ بہت اچھا۔۔۔!“

”شفیق صاحب سے۔۔۔ کیا رشتہ ہے آپ کا۔۔۔؟“

”رشتے کے ماموں ہیں میرے۔۔۔ امی کے تایا زاد بھائی۔۔۔!“

”آپ کے رشتے کے ماموں ہیں۔۔۔ اور۔۔۔ ہمارے سگے دوست۔۔۔ بلکہ۔۔۔ سگوں سے بھی۔۔۔ دو ہاتھ آگے۔۔۔!“

”جی۔۔۔ اچھا۔۔۔“ (پہلو بدلتے ہوئے)

”عمران میاں۔۔۔ بات دراصل یہ ہے۔۔۔ کام کوئی اچھا۔۔۔ یا۔۔۔ برا نہیں ہوتا۔۔۔ کام کرنے کا طریقہ۔۔۔ صحیح یا غلط ہوا کرتا ہے۔۔۔ اگر آپ محنت۔۔۔ ایمانداری۔۔۔ اور۔۔۔ لگن سے۔۔۔ کام کریں۔۔۔ تو۔۔۔ اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔۔۔ کہ۔۔۔ آپ۔۔۔ ملازم ہیں۔۔۔ یا۔۔۔ مالک۔۔۔ وہ۔۔۔ اصغر گوٹہ وی کیا خوب کہہ گئے ہیں:

ہے عشق کی شورش رعنائی و زیبائش  
جو خون اُچھلتا ہے وہ رنگِ گلستاں ہے

اگر عشق کی جگہ علم۔۔۔ یا۔۔۔ عمل پڑھ لیں۔۔۔ تو۔۔۔ بات واضح ہو جاتی ہے۔۔۔!“

”جی۔۔۔ جی۔۔۔ صحیح فرمایا۔۔۔!“

”اس ساری گفتگو کا مطلب۔۔۔ آپ سے تعلق استوار کرنا ہے۔۔۔ کیا استوار کرنا ہے۔۔۔؟“

”تعلق۔۔۔!“

”دراصل۔۔۔ ہمیں بھولنے کی عادت ہے۔۔۔ اس لیے سامنے

## ”چهار سو“

والے سے۔۔۔ اپنی بات کی تصدیق کرنا ضروری ہو جاتا ہے۔۔۔ ہماری کیفیت  
 ٹاریا جنگ کے اس شعر کی مانند ہے:

اتنا تو مجھے یاد ہے کچھ اُس نے کہا تھا  
 کیا اُس نے کہا تھا یہ مجھے یاد نہیں  
 ”اچھا یہ بتلائیے۔۔۔ لکھنے پڑھنے کا شوق ہے۔۔۔؟“  
 ”جی۔۔۔ کچھ۔۔۔ کچھ۔۔۔ ہے۔۔۔!“

”پاکستان کے بارے۔۔۔ کیا جانتے ہیں۔۔۔ پاکستان  
 چھوڑیے۔۔۔ کراچی کافی ہے۔۔۔ کراچی کے بارے کچھ۔۔۔ اتنا پتہ  
 ہے۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ جی۔۔۔ کچھ۔۔۔ کچھ۔۔۔ ہے۔۔۔!“ (انک انک کر)  
 ”مثلاً۔۔۔؟“

کراچی جنوبی پاکستان میں۔۔۔ بحر عرب کے عین  
 شمال میں واقع ہے۔۔۔ کراچی شہر کا رقبہ 527.3 مربع کلومیٹر پر مشتمل ہے۔۔۔  
 کراچی دریائے سندھ پر 24-52 شمال۔۔۔ اور۔۔۔ 3-7 مشرق پر ایک  
 قدرتی بندرگاہ ہے۔۔۔ جو۔۔۔ ابتدا میں۔۔۔ کرکولہ کے نام سے جانی جاتی  
 تھی۔۔۔ وادی سندھ میں۔۔۔ مہم جوئی کے بعد۔۔۔ سکندر اعظم نے۔۔۔  
 یونان واپسی پر۔۔۔ یہاں بڑا ڈالا تھا۔۔۔ سکندر اعظم کے سپہ سالار نیارخوس  
 نے۔۔۔ کراچی کو نٹو بار کے نام سے موسوم کیا تھا۔۔۔ ماہرین۔۔۔ نٹو بار کو۔۔۔  
 منوڑا کا بگڑا ہوا تلفظ بتلاتے ہیں۔۔۔ عرب سیاہ۔۔۔ کراچی کو دبیل کے نام سے  
 یاد کرتے تھے۔۔۔ ۱۲۷۰ عیسوی میں محمد بن قاسم نے سندھ سے اپنی فتوحات کا آغاز  
 کیا۔۔۔ تو۔۔۔ اُس وقت محمد بن قاسم۔۔۔ اور۔۔۔ اُس کے سپاہی۔۔۔  
 کراچی کو۔۔۔ دبیل کے نام سے یاد کرتے تھے۔۔۔ ۱۷۷۲ میں۔۔۔ جس وقت  
 مسقط۔۔۔ اور۔۔۔ بحرین کے ساتھ کراچی کو تجارت کے لیے بطور بندرگاہ منتخب  
 کیا گیا۔۔۔ تو۔۔۔ اُس وقت۔۔۔ ایک بلوچ ہندو خاتون مائی کولاچی۔۔۔  
 بلوچستان سے ہجرت کر کے۔۔۔ یہاں آباد ہوئی۔۔۔ مائی کولاچی کے  
 ساتھ۔۔۔ بلوچستان کے چند ماہی گیر بھی کراچی آ کر بس گئے۔۔۔ اُس دور میں  
 کراچی کو۔۔۔ مائی کولاچی کے نام سے۔۔۔ یاد کیا جانے لگا۔۔۔ وقت گزرنے  
 کے ساتھ۔۔۔ مائی کولاچی۔۔۔ صرف۔۔۔ کولاچی ہو گیا۔۔۔ اور۔۔۔ آہستہ  
۔۔۔ آہستہ۔۔۔ کولاچی۔۔۔ کا تلفظ۔۔۔ کراچی ہو گیا۔۔۔!

جیسے جیسے شہر کی آبادی بڑھتی گئی۔۔۔ ویسے ویسے۔۔۔ شہر کے گرد  
 فصیلیں بنانے کا۔۔۔ کام ہونے لگا۔۔۔ مسقط سے تو یہیں در آمد کر کے۔۔۔ شہر  
 کے گرد تعمیر کردہ فصیلوں پر نصب کر دی گئیں۔۔۔ شہر میں داخل ہونے کا ایک  
 دروازہ۔۔۔ سمندر کی جانب تھا۔۔۔ جسے کھارادر کے نام سے موسوم کیا گیا۔۔۔  
 دوسرا دروازہ لیاری ندی کی جانب تھا۔۔۔ اُسے میٹھا در کا نام دیا گیا۔۔۔  
 ۱۷۹۵ تک۔۔۔ کراچی خان آف قلات کی مملکت کا حصہ رہا۔۔۔ اُسی

سال۔۔۔ سندھ کے حکمرانوں۔۔۔ اور۔۔۔ خان آف قلات کی فوجوں میں  
 گھسان کی جنگ ہوئی۔۔۔ اس جنگ میں خان آف قلات کی فوجوں کو شکست  
 ہوئی۔۔۔ اور۔۔۔ سندھ کے حکمران کراچی کے حکمران بھی بن گئے۔۔۔ اس  
 کے بعد اندرون سندھ۔۔۔ اور۔۔۔ دیگر شہروں کے لوگ بھی۔۔۔ روزگار کی  
 تلاش میں۔۔۔ کراچی کا رخ کرنے لگے۔۔۔ جس کے سبب کراچی کی آبادی  
 میں تیزی سے اضافہ ہونے لگا۔۔۔ آبادی میں اضافہ کے ساتھ کراچی کی بندرگاہ  
 بھی تیزی سے ترقی کرنے لگی۔۔۔ اس ترقی کے باعث جہاں ہندوستان بھر کے  
 لوگوں کی توجہ کراچی کی جانب ہوئی۔۔۔ وہیں۔۔۔ انگریز سرکار بھی۔۔۔ لپکانی  
 نظروں سے۔۔۔ کراچی پر قبضہ کی تدبیر نکالنے لگی۔۔۔!

انگریز حکومت نے اپنے منصوبوں پر عمل کی غرض سے۔۔۔  
 ۳ فروری ۱۸۳۹ء میں کراچی پر ہٹا بول دیا۔۔۔ سندھ کے حکمران۔۔۔  
 انگریزوں کی جامع حکمت عملی۔۔۔ اور۔۔۔ جدید سامان حرب کا زیادہ دیر مقابلہ  
 نہ کر سکے۔۔۔ انگریز حکومت نے۔۔۔ فتح کے بعد کراچی کو ضلع بنانے کا اعلان کر  
 دیا۔۔۔ کراچی کی تیز رفتار ترقی کے پیش نظر ۱۸۸۰ میں۔۔۔ ریل کی پٹری بچھا  
 کر۔۔۔ کراچی کو۔۔۔ پورے ہندوستان سے جوڑ دیا گیا۔۔۔ ریل گاڑی کے  
 تیز رفتار سفر کے باعث۔۔۔ ۱۸۸۱ تک کراچی کی آبادی۔۔۔ پچاس ہزار بہتر  
 افراد تک پہنچ چکی تھی۔۔۔ جبکہ۔۔۔ ۱۸۹۱ تک۔۔۔ یعنی صرف دس سالوں  
 میں۔۔۔ کراچی کی آبادی چار گنا ہو کر۔۔۔ ایک لاکھ تین سو پانچ  
 نفوس کو پہنچ چکی تھی۔۔۔ اُس وقت کراچی۔۔۔ گندم درآمد کرنے والا سب سے  
 بڑا شہر بن چکا تھا۔۔۔!

۱۹۱۱ میں۔۔۔ برطانوی حکومت نے۔۔۔ دہلی کو دار الحکومت بنانے کا  
 اعلان کیا۔۔۔ تو۔۔۔ کراچی کو ریل کی پٹری کے ذریعہ جوڑ دیا گیا۔۔۔ جس کے  
 بعد مسافروں کی تعداد میں کئی گنا اضافہ ہو گیا۔۔۔ ۱۹۳۶ میں۔۔۔ سندھ کو صوبہ  
 کا درجہ دیا گیا۔۔۔ تو۔۔۔ کراچی شہر کی زندگی میں نئی لہر دوڑ گئی۔۔۔ جس کے بعد  
 ۱۹۴۷ء میں۔۔۔ لاکھوں کی تعداد میں مہاجرین کی آمد سے۔۔۔ جہاں کراچی کی  
 آبادی میں۔۔۔ بے پناہ اضافہ دیکھنے میں آیا۔۔۔ وہیں۔۔۔ برق رفتار  
 صنعتی۔۔۔ و۔۔۔ تجارتی ترقی نے۔۔۔ شہر کی رونق میں چار چاند لگا دیئے۔۔۔!

کراچی ایک ناہموار میدانی علاقہ ہے۔۔۔ کراچی کی شمال۔۔۔  
 اور۔۔۔ مغربی سرحدیں۔۔۔ پہاڑیوں پر مشتمل ہیں۔۔۔ شہر کے درمیان سے دو  
 بڑی ندیاں۔۔۔ ملیر ندی۔۔۔ اور۔۔۔ لیاری ندی گزرتی ہیں۔۔۔ اس کے  
 علاوہ کئی چھوٹی بڑی ندیاں۔۔۔ اور۔۔۔ برساتی نالے بھی۔۔۔ شہر کے وسط  
 سے گزرتے ہیں۔۔۔!

اس وقت کراچی پاکستان کا سب سے بڑا شہر۔۔۔ اور۔۔۔ سب سے  
 بڑا صنعتی۔۔۔ تجارتی۔۔۔ تعلیمی۔۔۔ و۔۔۔ اقتصادی مرکز ہے۔۔۔  
 کراچی۔۔۔ دنیا کا چھٹا بڑا شہر ہے۔۔۔ پاکستان کا سب سے بڑا ہوائی اڈہ۔۔۔

## ”چہار سو“

اور۔۔۔ سب سے بڑی بندرگاہ بھی کراچی میں واقع ہے۔۔۔ ساحل سمندر پر آباد ہونے کے باعث کراچی کا موسم معتدل ہے۔۔۔ دیگر شہروں کی نسبت۔۔۔ کراچی شہر میں بارشیں نسبتاً کم ہوتی ہیں۔۔۔ ایک اندازے کے مطابق۔۔۔ کراچی میں۔۔۔ ڈھائی سو سے تین سو ملی میٹر بارش ہر سال ہوتی ہے۔۔۔ کراچی میں گرمیوں کا موسم۔۔۔ اپریل۔۔۔ تا۔۔۔ اگست تک رہتا ہے۔۔۔ کراچی کی آب و ہوا میں نمی کا تناسب دیگر شہروں کی نسبت زیادہ پایا جاتا ہے۔۔۔ نومبر۔۔۔ تا۔۔۔ دسمبر سردی کے مہینے ہوتے ہیں۔۔۔ دسمبر۔۔۔ اور۔۔۔ جنوری۔۔۔ کراچی شہر کی رونق کے حوالے سے اہم مہینے گردانے جاتے ہیں۔۔۔ اس دوران۔۔۔ شادی بیاہ۔۔۔ اور۔۔۔ سیاحوں کی آمد زیادہ ہوا کرتی ہے۔۔۔ کراچی آنے والے سیاحوں کی توجہ کا مرکز عبداللہ شاہ غازی کا حزار۔۔۔ گاندھی گارڈن۔۔۔ کلفٹن۔۔۔ کماڑی۔۔۔ ڈاک یارڈ۔۔۔ کے علاوہ۔۔۔ مزار قائد ہوا کرتے ہیں۔۔۔!

کراچی شہر کی بلدیہ کا آغاز۔۔۔ ۱۹۳۳ء میں ہوا۔۔۔ ابتدا میں۔۔۔ ایک میئر۔۔۔ اور۔۔۔ ستان کونسل منتخب ہوا کرتے تھے۔۔۔ ازاں بعد کراچی کو۔۔۔ بلدیہ عظمیٰ کا درجہ دیا گیا۔۔۔ اس کے بعد کراچی شہر کو۔۔۔ کئی ٹاؤن میں تقسیم کر کے۔۔۔ ان کا بلدیاتی نظام الگ کر دیا گیا۔۔۔ اس کے بعد۔۔۔ یونین کونسلوں کا نظام متعارف کرایا گیا۔۔۔!

گذشتہ سو سالوں پر نظر دوڑائیں۔۔۔ تو۔۔۔ کراچی کی آبادی۔۔۔ وسائل۔۔۔ اور۔۔۔ مسائل میں کئی گنا اضافہ ہو چکا ہے۔۔۔ جس کا سب سے بڑا سبب کراچی کا کثیر النسل ہونا بتلایا جاتا ہے۔۔۔ اعداد و شمار کے مطابق۔۔۔ کراچی کی چورانوے فیصد آبادی۔۔۔ شہر میں قیام پذیر ہے۔۔۔ کراچی میں اردو بولنے والوں کا تناسب 48-52 فیصد۔۔۔ پنجابی زبان والوں کا 6-13 فیصد۔۔۔ پشتو زبان بولنے والے 11-42 فیصد۔۔۔ سندھی زبان بولنے والے 2-22 فیصد۔۔۔ اور۔۔۔ سرائیکی زبان بولنے والے 11-2 فیصد قیام پذیر ہیں۔۔۔!

”واہ میاں۔۔۔ واہ۔۔۔ کمال کارٹا لگا گیا ہے۔۔۔ اپنی طالب علمی کا زمانہ یاد آ گیا۔۔۔ چھٹی کلاس سے لے کر۔۔۔ دسویں کلاس تک۔۔۔ چوبیس لڑکے تھے۔۔۔ معافی چاہتا ہوں۔۔۔ آٹھویں کے امتحان بورڈ کے ہوتے تھے۔۔۔ پریم کمار۔۔۔ اور۔۔۔ حفیظ نے۔۔۔ امتحان کے بعد سکول چھوڑ دیا تھا۔۔۔ اور۔۔۔ شہر کے نئے ڈی۔ ایس۔ پی۔۔۔ رشید علی خان کے بیٹے راحت علی خان نے۔۔۔ نویں جماعت میں داخلہ لے لیا تھا۔۔۔ اس طرح تیس لڑکے رہ گئے تھے۔۔۔ ایک سے ایک دھاڑ۔۔۔ اور۔۔۔ بھتے خان۔۔۔ میرے۔۔۔ اور۔۔۔ فرید کے علاوہ۔۔۔ سارے مادر۔۔۔ مرغا بنے ہوتے۔۔۔ معافی چاہتا ہوں۔۔۔ روانی میں زبان سے گالی نکل گئی۔۔۔ ویسے بھی۔۔۔ آپ کی عمر میں دوستوں کے درمیان۔۔۔ آپ جناب تھوڑی ہوتی

ہے۔۔۔ دیکھو میں پٹری سے اترنے لگا ہوں۔۔۔ مگر۔۔۔ اپنے بڑے میاں ہیں نا بہت کام کے آدمی ہیں۔۔۔ ہر آڑے وقت میں مدد کو پہنچ جاتے ہیں: ہاں تو میں کیا کہہ رہا تھا۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ وہ۔۔۔ دوستوں کے درمیان بے تکلفی۔۔۔!“

”اللہ تمہارا بھلا کرے۔۔۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے۔۔۔ ہم تین دوست۔۔۔ بخاری لال کے ہوٹل پر۔۔۔ الپنچی والی چائے پینے گئے۔۔۔ تو۔۔۔ کیا دیکھتا ہوں۔۔۔ ہماری اُن کے ماموں۔۔۔ اپنے کسی دوست کے ہمراہ۔۔۔ پہلے سے بخاری لال کے ہوٹل پر فروکش تھے۔۔۔ کیا تھے۔۔۔!“

”فروکش۔۔۔!“

”اللہ تمہارا بھلا کرے۔۔۔ بائی داوے۔۔۔ آپ کی بھی تو کوئی اُن ضرور ہوگی۔۔۔؟“

”جی نہیں۔۔۔ بالکل نہیں۔۔۔!“ (شرم سے سر جھکا کر)

”میاں۔۔۔ مرد بنو۔۔۔ مرد۔۔۔ آپ تو۔۔۔ لڑکیوں کی طرح شرمنا رہے ہو۔۔۔ بقول اکبر اللہ آبادی:

حیا سے سر جھکا لینا، ادا سے مسکرا دینا  
حسینوں کو بھی کتنا سہل ہے بجلی گرا دینا

ہاں تو میں کیا کہہ رہا تھا۔۔۔؟“

”بخاری لال کے ہوٹل پر چائے۔۔۔!“

”یہ ہوئی نا بات۔۔۔ جیسے ہی ہماری نظر۔۔۔ اپنی اُن کے ماموں۔۔۔ تعریف صاحب پر پڑی۔۔۔ فوراً نعیم۔۔۔ اور۔۔۔ افضل کی جانب آنکھ مارتے ہوئے۔۔۔ السلام علیکم ماموں جان۔۔۔ سنا بیٹے مزاج کیسے ہیں۔۔۔ ممانی جان کیسی ہیں۔۔۔ بڑے ماموں صاحب خیریت سے ہیں۔۔۔؟“

”آخ خاہ۔۔۔ جمیل میاں آپ کدھر۔۔۔ جی۔۔۔ وہ۔۔۔ ہم لوگ۔۔۔ نظام الدین اولیاء کے مزار پر جا رہے تھے۔۔۔!“

”سب خیریت ہے نا۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ جی۔۔۔ سب خیریت ہے۔۔۔ دراصل آج جمعرات ہے نا۔۔۔ اس لیے۔۔۔!“

”ہر جمعرات کو جاتے ہیں نظام الدین اولیاء کے مزار پر۔۔۔؟“

”جی۔۔۔ ہر جمعرات۔۔۔ بلاناغہ۔۔۔!“

”اکیلے جاتے ہیں۔۔۔ یا۔۔۔؟“

”نہیں۔۔۔ ہم۔۔۔ تینوں دوست جاتے ہیں۔۔۔ (دوستوں کو قریب بلائے ہوئے) اماں افضل بھائی۔۔۔ اماں نعیم بھائی۔۔۔ دور کیوں کھڑے ہیں۔۔۔ ان سے ملنے۔۔۔ آپ ہیں تعریف ماموں۔۔۔ بھی۔۔۔ آپ کی عمر میں دوستوں کے درمیان۔۔۔ آپ جناب تھوڑی ہوتی

## ”چہار سو“

اے خوشا ختم اجتناب مگر  
محشر التفات باقی ہے  
عشق میں ہم سمجھ چکے سب سے  
ایک ظالم حیات باقی ہے  
ناصحان کرام کے دم سے  
شورش کائنات باقی ہے  
رات باقی تھی جب وہ پھڑپھڑے تھے  
کٹ گئی عمر رات باقی ہے  
رحمت بے پناہ کے صدقے  
اعتماد نجات باقی ہے  
نہ وہ دل ہے نہ وہ شباب نثار  
کس لیے اب حیات باقی ہے

☆

”خواتین و حضرات۔۔۔ آپ نے جس بھر پور طریق پر۔۔۔ صدر  
محفل۔۔۔ محترم صبا اکبر آبادی کے۔۔۔ نوجوان فرزند ارجمند۔۔۔ جناب  
سلطان جمیل نسیم کی۔۔۔ حوصلہ افزائی فرمائی۔۔۔ اُس کے بعد اہل کراچی کی  
نسبت۔۔۔ کسی بھی نوع کی حاشیہ آرائی کی۔۔۔ گنجائش باقی نہیں بچتی۔۔۔ اب  
باری ہے۔۔۔ آج کی محفل کے دولہا۔۔۔!“  
(قرعلی عباسی نے دخل در معقولات کرتے ہوئے بلند آواز میں جملہ  
”دولہا۔۔۔ اس طرح۔۔۔ ہم باراتی ہوئے۔۔۔؟“  
”جی ہاں۔۔۔ دولہا۔۔۔!“  
”اس حساب سے۔۔۔ تو۔۔۔ سلطان جمیل نسیم کو شہہ بالا کا خطاب  
دینا چاہیے۔۔۔!“ (حسن بھوپالی نے برجستہ فقرہ کسا تو شکر کائے محفل سے کسی  
صاحب نے کہا)  
”وہ اپنے حصہ کا کام کر رہے ہیں۔۔۔ آپ اپنے حصے کا  
کیجیے۔۔۔!“  
”ہاں۔۔۔ تو۔۔۔ خواتین و حضرات۔۔۔ میں عرض کر رہا تھا۔۔۔  
اب باری ہے۔۔۔ آج کی محفل کے دولہا۔۔۔ ہم سب کے محبوب۔۔۔ جناب  
مصطفیٰ زیدی۔۔۔ ڈپٹی کمشنر کراچی۔۔۔ بلکہ۔۔۔ ہر دلعزیز۔۔۔ ڈپٹی کمشنر  
صاحب بہادر۔۔۔ مصطفیٰ زیدی صاحب۔۔۔ تازہ غزل۔۔۔ آپ کی  
توجہ۔۔۔ و۔۔۔ رہنمائی کے لیے پیش کریں گے۔۔۔ تشریف لائیے مصطفیٰ  
زیدی صاحب۔۔۔!“  
”سب سے پہلے۔۔۔ یہ وضاحت کرنا ضروری ہے۔۔۔ کہ میں  
فرائض منصبی کی ادائیگی کے وقت جس کرسی پر بیٹھتا ہوں۔۔۔ وہ مجھے ڈپٹی کمشنر

ہوئے۔۔۔؟“  
”معراج الدین۔۔۔!“  
”جی۔۔۔ معراج صاحب۔۔۔ اماں کھڑے کیوں ہیں۔۔۔ تشریف  
رکھیے نا۔۔۔!“  
”شکریہ۔۔۔!“ (نعیم اور افضل نے نیکی نظروں سے دیکھتے ہوئے  
ہم آواز ہو کر)  
”آج رات کو۔۔۔ ٹاؤن ہال میں مشاعرہ ہے۔۔۔ آپ لوگ آئیے  
نا۔۔۔!“ (تشریف صاحب نے چائے کی چسکی لیتے ہوئے ہمیں مخاطب کیا۔۔۔  
تو۔۔۔ ہم نے تر ت۔۔۔ نعیم۔۔۔ اور۔۔۔ افضل کی رائے جاننا چاہی)  
”کیوں میاں نعیم۔۔۔ کیا خیال ہے۔۔۔ شام کے مشاعرے میں  
چلے گا۔۔۔“  
”اماں ہمیں تو فراغت ہے۔۔۔ افضل بھائی سے دریافت کر  
لیجیے۔۔۔!“

”جی افضل بھائی۔۔۔ آپ کا کیا خیال ہے۔۔۔؟“  
”جی۔۔۔ جی۔۔۔ جس طرح آپ فرمائیں گے۔۔۔ بندہ حاضر  
ہے۔۔۔!“  
”تشریف ماموں۔۔۔ اور۔۔۔ معراج صاحب سے۔۔۔ الاچی دار  
چائے کی چسکیوں میں۔۔۔ دہلی کے موسم۔۔۔ ماحول۔۔۔ اور۔۔۔ ادبی  
محفلوں پر گفتگو کے بعد۔۔۔ محفل برخاست ہوئی۔۔۔ تو۔۔۔ بے خیال  
میں۔۔۔ کچھ دیر۔۔۔ دونوں دوستوں سے۔۔۔ آپ جناب کہہ کر بات کرتے  
رہے۔۔۔ اچانک افضل کی برداشت جواب دے گئی۔۔۔!“  
”دیکھ بے دیکھ۔۔۔ بہت ہو گئی بدتمیزی۔۔۔ اب۔۔۔ تیز سے  
بات کر لے۔۔۔!“  
”افضل کے مطالبے پر۔۔۔ ہم نے۔۔۔ مادر والی گالی دے کر  
مخاطب کیا۔۔۔ تو۔۔۔ افضل نے ہاتھ پر ہاتھ مارتے ہوئے کہا۔۔۔!“  
”اب آیا لائن پر۔۔۔!“  
”ہائے۔۔۔ ہائے۔۔۔ وہ بھی کیا زمانہ تھا۔۔۔“ (چشمہ اتار کر رومال  
سے آنکھیں صاف کرتے ہوئے)  
”خیریت۔۔۔؟“  
”ہاں میاں۔۔۔ خیریت ہی ہے۔۔۔ خمار صاحب شدت سے یاد  
آنے لگے ہیں:

بجھ گیا دل حیات باقی ہے  
چھپ گیا چاند رات باقی ہے  
حال دل ان سے کہہ چکے سو بار  
اب بھی کہنے کی بات باقی ہے

## ”چہار سو“

کوئی ہم نفس نہیں ہے کوئی راز داں نہیں ہے  
فقط ایک دل تھا اب تک سو وہ مہربان نہیں ہے  
میری روح کی حقیقت میرے آنسوؤں سے پوچھو  
”پھر پڑھیے مصطفیٰ بھائی پھر پڑھیے (جمیل جالبی صاحب نے جھومتے ہوئے کہا)

میری روح کی حقیقت میرے آنسوؤں سے پوچھو  
میرا مجلسی تبسم میرا ترجماں نہیں ہے  
”ہائے۔۔۔ ہائے۔۔۔ ظالم کیا کہہ دیا۔۔۔ پھر سے کہو۔۔۔!“  
(دللاور ڈکارنے ران پر ہاتھ مارتے ہوئے گرجوشی کا تلہا رکیا)  
میری روح کی حقیقت میرے آنسوؤں سے پوچھو  
میرا مجلسی تبسم میرا ترجماں نہیں ہے  
اور عرض کیا۔۔۔

کسی زلف کو صدا دو کسی آنکھ کو پکارو  
کسی کی ضرورت کیوں آن پڑی۔۔۔؟ (ایک آواز)  
کسی زلف کو صدا دو کسی آنکھ کو پکارو  
بڑی دھوپ پڑ رہی ہے کوئی ساتباں نہیں ہے  
”پھر پڑھیے۔۔۔ پھر سے پڑھیے۔۔۔!“ (تابش دہلوی نے لہک کر فرمائش کی)

کسی زلف کو صدا دو کسی آنکھ کو پکارو  
بڑی دھوپ پڑ رہی ہے کوئی ساتباں نہیں ہے  
”واللہ کمال کرتے ہیں مصطفیٰ صاحب۔۔۔!“ (محشر بدایونی نے والہانہ طریق پر سراہتے ہوئے)  
کسی زلف کو صدا دو کسی آنکھ کو پکارو  
بڑی دھوپ پڑ رہی ہے کوئی ساتباں نہیں ہے  
اور مقطع ملاحظہ فرمائیے:

انہی پتھروں پہ چل کر اگر آسکو تو آؤ  
میرے گھر کے راستے میں کوئی کہکشاں نہیں ہے  
ارے واہ۔۔۔ واہ۔۔۔ واہ۔۔۔ لوٹ لیا۔۔۔ پھر پڑھیے۔۔۔ پھڑ  
پڑھیے (ایک ساتھ بہت سی آوازیں)

انہی پتھروں پہ چل کر اگر آسکو تو آؤ  
میرے گھر کے راستے میں کوئی کہکشاں نہیں ہے  
واہ۔۔۔ واہ۔۔۔ سبحان اللہ کی بے شمار آوازیں۔۔۔ کوئی مبارک باد  
دے رہا ہے۔۔۔ کوئی مصافحہ۔۔۔ تو کوئی معافہ کر کے۔۔۔ اپنی حاضری لگوارا ہا  
ہے۔۔۔!

☆

کہلانے کا حق دیتی ہے۔۔۔ کرسی سے اُترنے کے بعد۔۔۔ چاہے عارضی  
ہو۔۔۔ یا۔۔۔ دائمی۔۔۔ میری طرح ہر شخص عام آدمی ہوتا ہے۔۔۔  
ویسے۔۔۔ ہمارے۔۔۔ آپ کے محبوب۔۔۔ مرزا اسد اللہ خان غالب۔۔۔  
شاعری کو باعث عزت نہ گردانتے تھے۔۔۔ مگر۔۔۔ ہمارے لیے۔۔۔ شاعری  
نہ صرف باعث عزت و شرف ہے۔۔۔ بلکہ۔۔۔ محبوب کے درجہ پر فائز ہے۔۔۔!“ (ہوئے کہا)  
”یہ الزام ہے شاعری پر۔۔۔ سراسر الزام۔۔۔!“ (ایک آواز)  
”ایک اور سہمی۔۔۔ (مصطفیٰ زیدی نے آواز کئے والے صاحب کو مخاطب کرتے ہوئے مختصر جواب دے کر بات آگے بڑھائی)  
ہاں۔۔۔ تو۔۔۔ خواتین و حضرات۔۔۔ اس غزل کا معاملہ بھی عجیب  
ہے۔۔۔ کل شام۔۔۔ بلکہ۔۔۔ رات تک۔۔۔ اس غزل کا نام و نشان تک نہ  
تھا۔۔۔ قریب آڑھائی بچے صبح۔۔۔ اڑھائی بچے صبح ہو جاتی ہے نا۔۔۔!  
”ہماری۔۔۔ تو۔۔۔ ہو جاتی ہے۔۔۔!“ (شان الحق حق نے برجستہ کہا)

”ہمیں بھی۔۔۔ اپنے ساتھ شامل سمجھئے۔۔۔ (مصطفیٰ زیدی نے ترکی  
پر ترکی جیب سے غزل نکالتے ہوئے) خواتین و حضرات۔۔۔ جیسا کہ میں نے  
عرض کیا۔۔۔ کہ۔۔۔ زیر نظر غزل۔۔۔ صبح اڑھائی بچے وجود میں آئی ہے۔۔۔  
ابھی اس کی تک سبک درست کرنا باقی ہے۔۔۔ امید ہے۔۔۔ یہ فریضہ  
آپ۔۔۔ بہ حسن و خوبی انجام دیں گے۔۔۔ مطلع عرض ہے:  
کسی اور غم میں اتنی خلش نہاں نہیں ہے  
”سبحان اللہ۔۔۔ ماشاء اللہ۔۔۔ کسی اور غم میں اتنی خلش نہاں نہیں  
ہے (مختلف آوازیں ایک ساتھ)

غم دل میرے رفیقوں، غم رانیکاں نہیں ہے  
”کیا کہنے زیدی صاحب۔۔۔ پھر پڑھیے۔۔۔!“ (حمایت علی شاعر  
نے فراغ دلی سے کہا)

کسی اور غم میں اتنی خلش نہاں نہیں ہے  
غم دل میرے رفیقوں، غم رانیکاں نہیں ہے  
”اور عرض کیا ہے۔۔۔!“  
کوئی ہم نفس نہیں ہے کوئی راز داں نہیں ہے  
”کیا کہنے۔۔۔!“ (ڈاکٹر فرمان فتح پوری کی آواز نمایاں)  
کوئی ہم نفس نہیں ہے کوئی راز داں نہیں ہے  
فقط ایک دل تھا اب تک سو وہ مہربان نہیں ہے  
بہت خوب مصطفیٰ زیدی۔۔۔ بہت خوب (ادا جعفری نے ہاتھ اٹھا کر  
داد دی تو مصطفیٰ زیدی نے آداب عرض ہے کہہ کر اگلا شعر پڑھا)  
کسی غم میں اتنی خلش نہاں نہیں ہے  
غم دل میرے رفیقوں غم رانیکاں نہیں ہے

## ”چہار سو“

ڈپٹی کمشنر صاحب بہادر کے پاس۔۔۔ سائل بن کر جانے گا۔۔۔ تو۔۔۔ اُسے  
کالے کتے نے کاٹا ہے۔۔۔ جو وہ۔۔۔ تمہاری ناراضگی مول لے گا۔۔۔!“  
”بات بے بات۔۔۔ میری نوکری۔۔۔ درمیان میں لے آتے  
ہو۔۔۔ کل ہی استعفیٰ دے کر۔۔۔ کس بھٹے پر بیٹھ جاؤں گا۔۔۔ عرائض نویس  
بن کر۔۔۔!“

”اگر تمہاری نظر سے۔۔۔ ن۔۔۔ م۔۔۔ راشد کا قصہ گزرا ہوتا۔۔۔ تو۔۔۔  
تم۔۔۔ ہرگز ایسی بات نہ کرتے۔۔۔!“  
”کون سا قصہ۔۔۔؟“

”تُو وہ قطرہ تھا جو اربابِ نظر بن سکتا تھا  
تو جا کے صدف میں کیوں بیٹھا جب یونہی گوہر بن سکتا تھا“  
”آنند نارائن ملا کی یاد کیوں ستانے لگی تمہیں۔۔۔؟“

”دلی کے ایک تنہیدی اجلاس میں۔۔۔ حیات اللہ انصاری نے۔۔۔  
راشد کے۔۔۔ فن و شخصیت پر۔۔۔ مقالہ پڑھا۔۔۔ شروع سے آخر تک۔۔۔  
ترقی پسند مصنفین کو۔۔۔ تنقید کا نشانہ بنایا گیا۔۔۔ مگر۔۔۔ کہیں۔۔۔ کہیں۔۔۔  
راشد کی تعریف بھی کی گئی۔۔۔ بحیثیت مجموعی۔۔۔ مقالہ۔۔۔ راشد کے خلاف  
نہ تھا۔۔۔ کسی عاقبت نا اندیش نے۔۔۔ ن۔۔۔ م۔۔۔ راشد کو۔۔۔ سارا ماجرا جا  
سنایا۔۔۔ تو۔۔۔ راشد بہت مجرّب ہوئے۔۔۔ رئیس بھائی تو جانتے ہیں۔۔۔  
کہ۔۔۔ راشد۔۔۔ مزاجاً بہت سخت گیر تھے۔۔۔ آؤ دیکھا۔۔۔ نا تاؤ۔۔۔ کاغذ  
قلم اٹھایا۔۔۔ حیات اللہ انصاری کے نام۔۔۔ نہایت سخت مکتوب لکھا مارا۔۔۔  
وہ بھی انگریزی میں۔۔۔ انصاری صاحب نے۔۔۔ راشد کے خط کا  
جواب۔۔۔ تو۔۔۔ نہ دیا۔۔۔ البتہ۔۔۔ مذکورہ مضمون سے راشد کی تعریف  
نکال کر۔۔۔ سخت اعتراضات شامل کرنے کے بعد۔۔۔ مضمون کو۔۔۔“

ن۔۔۔ م۔۔۔ راشد پر“ کے عنوان سے کتابی صورت میں شائع کر دیا۔۔۔!“  
”اور۔۔۔ وہ۔۔۔ بھی۔۔۔ تو۔۔۔ بتلاؤ۔۔۔ فوج میں کمیشن والا  
قصہ۔۔۔!“

”کمیشن والا قصہ۔۔۔؟“  
”غصیل طبیعت کے ساتھ۔۔۔ راشد عجلت پسند بھی واقع ہوئے  
تھے۔۔۔!“

”وہ کیسے۔۔۔؟“ (مصطفیٰ زیدی نے اشتیاق جتایا)  
”ہوا یوں۔۔۔ راشد کو جب اطلاع ملی۔۔۔ کہ۔۔۔ انہیں فوج میں  
کمیشن مل گیا ہے۔۔۔ معمول کی دیگر کارروائی کے علاوہ میڈیکل ہونا باقی  
تھا۔۔۔ طبیعت کی عجلت پسندی کے باعث۔۔۔ راشد۔۔۔ از خود فوج کے دفتر  
معائنہ کرانے کے لیے پہنچ گئے۔۔۔ شام کو جب گھر لوٹے۔۔۔ تو۔۔۔  
جسم۔۔۔ جگہ۔۔۔ جگہ سے۔۔۔ زخمی ہونے کے ساتھ۔۔۔ منہ بھی سو جا ہوا  
تھا۔۔۔ تنہا کے باعث جسم میں اکڑن پیدا ہو گئی تھی۔۔۔ جس کے باعث چلنا

”ہاں بھئی۔۔۔ کیا مسئلہ ہے۔۔۔؟“  
”کون سا مسئلہ۔۔۔؟“  
”یہ بھی مجھے بتانا پڑے گا۔۔۔؟“  
”ظاہر ہے۔۔۔“  
”دیکھ رہے ہیں۔۔۔ رئیس بھائی۔۔۔ اس کی یہ ہی ادا مجھے زہر لگتی  
ہے۔۔۔!“

”کہہ تو ٹھیک رہے ہو۔۔۔ عالی میاں تم۔۔۔ مگر۔۔۔ سچی بات یہ  
ہے۔۔۔ کہ۔۔۔ اس امر سے میں بھی۔۔۔ قطعی لاعلم ہوں۔۔۔ کہ۔۔۔ اس  
وقت۔۔۔ درپیش مسئلہ کیا ہے۔۔۔؟“

”میاں۔۔۔ بڑے۔۔۔ بڑوں کی۔۔۔ عمر گزر جاتی ہے۔۔۔ جھک  
مارتے۔۔۔ تب جا کے۔۔۔ اس طرح کی داد میسر آتی ہے۔۔۔ بلکہ۔۔۔ بہت  
سے نامراد۔۔۔ تو۔۔۔ یہ آرزو لئے۔۔۔ اس جہان سے کوچ کر جاتے  
ہیں۔۔۔!“

”یہ ہی۔۔۔ تو۔۔۔ میں سوچ رہا ہوں۔۔۔ یہ تنہیدی اجلاس تھا۔۔۔  
یا۔۔۔ لوہاری۔۔۔ بھائی۔۔۔ کا مشاعرہ۔۔۔؟“  
”تو اس میں مضائقہ کیا ہے۔۔۔؟“

”میرا خیال تھا۔۔۔ کوئی نقص۔۔۔ کوئی خامی۔۔۔ یا۔۔۔ کم از کم کسی  
طرح کی کوئی تجویز دی جاتی۔۔۔ مگر۔۔۔ مجال ہے۔۔۔ جو کسی نے ایک  
لفظ۔۔۔ غزل کی صحت کے حوالے سے کہا ہو۔۔۔!“

”اگلی بار جب تازہ غزل ہو تو مجھے دے دینا۔۔۔ تمہاری یہ حسرت بھی  
پوری ہو جائے گی۔۔۔!“  
”تمہیں دینے سے۔۔۔ میری حسرت کا۔۔۔ کیا تعلق۔۔۔؟“  
”تمہاری غزل۔۔۔ کسی پھلپھل شاعر کو دے کر۔۔۔ حلقے میں بھیج دوں  
گا۔۔۔ پھر دیکھنا۔۔۔ غزل۔۔۔ اور۔۔۔ شاعر۔۔۔ دونوں کے چھینے نہ اُدھر  
جائیں۔۔۔ تو۔۔۔ میرا نام بدل کر رکھ دینا۔۔۔!“  
”تم کہنا کیا چاہتے ہو عالی۔۔۔؟“ (رئیس امر ہوی نے سنجیدگی سے  
دریافت کیا)

”رئیس امر ہوی۔۔۔ نہ سہی۔۔۔ کم از کم۔۔۔ جنگ جیسے بڑے اخبار  
کے ایڈیٹر کو۔۔۔ یہ سوال زیب نہیں دیتا۔۔۔!“  
”تمہاری یہ عادت۔۔۔ مجھ پر سخت گراں گزرتی ہے۔۔۔ کہ۔۔۔  
تم۔۔۔ سیدھی سادی بات کو۔۔۔ اچھا خاصا پیچیدہ بنا دیتے ہو۔۔۔ یہ ہی گلہ میں  
نے اکثر۔۔۔ تمہارے کالم۔۔۔ تقارخانے۔۔۔ کے حوالے سے بھی کیا ہے۔۔۔“  
”کالم کا ذکر کہاں سے آ گیا۔۔۔ سیدھی ہی بات ہے۔۔۔ ہر دوسرے۔۔۔  
تیسرے دن۔۔۔ کوئی نہ کوئی۔۔۔ ادیب۔۔۔ شاعر۔۔۔ نقاد۔۔۔ مکان  
کی۔۔۔ دکان کی۔۔۔ نوکری کی۔۔۔ الاٹمنٹ کی۔۔۔ درخواست لے کر۔۔۔“



## ”چہار سو“

دیو کا جو سایہ تھا پاک ہو گیا آخر  
رات کا لبادہ بھی  
چاک ہو گیا آخر خاک ہو گیا آخر  
اڑدہام انساں سے فرد کی نوا آئی  
ذات کی صدا آئی  
راہ شوق میں جیسے راہرہ کاخوں لپکے  
اک نیا جنوں لپکے  
آدی چھلک اٹھے  
آدی ہنسے دیکھو، شہر پھر بے دیکھو  
تم ابھی سے ڈرتے ہو؟  
ہاں ابھی تو تم بھی ہو  
ہاں ابھی تو ہم بھی ہیں  
تم ابھی سے ڈرتے ہو

☆

”میاں مصطفیٰ۔۔۔!“  
”جی۔۔۔ جی رئیس بھائی۔۔۔ فرمائیے۔۔۔!“ (گہری سوچ سے  
چوکتے ہوئے)  
”ایک بات۔۔۔ تو۔۔۔ بتلائیے۔۔۔؟“  
”جی۔۔۔ جی۔۔۔ پوچھئے۔۔۔!“  
”ہمارے دل میں۔۔۔ کئی طرح کے دوسوں سے۔۔۔ اور۔۔۔  
خداشات۔۔۔ سر اُبھار رہے ہیں۔۔۔!“  
”کس حوالے سے۔۔۔؟“  
”حلقے میں پڑھی گئی۔۔۔ غزل کے حوالے سے۔۔۔!“  
”میرے دل کی بات کہہ دی۔۔۔ رئیس بھائی۔۔۔ آپ  
نے۔۔۔!“ (جمیل الدین عالی نے فوراً لقمہ دیا)  
تمہارے دل کی بھی۔۔۔ خوب رہی۔۔۔:  
گل ہو ماہتاب ہو آئینہ ہو خورشید ہو میر  
اپنا محبوب وہی ہے جو ادا رکھتا ہو  
”اور رئیس بھائی۔۔۔ رئیس بھائی کی بابت کیا خیال ہے جناب  
کا۔۔۔؟“  
”رئیس بھائی۔۔۔ رئیس بھائی۔۔۔ بڑے ہیں۔۔۔ اُن کی  
بابت۔۔۔ لب کشائی۔۔۔ میرا منصب نہیں۔۔۔!“  
”ذڑہ نوازی ہے میاں۔۔۔ جو۔۔۔ آپ ناچیز کو۔۔۔ عزت دیتے  
ہیں۔۔۔ مگر۔۔۔ میرا سوال۔۔۔ ہنوز۔۔۔ تشنہ طلب ہے۔۔۔؟“  
”کون سا سوال۔۔۔؟“

پھر نا دو بھر ہو گیا تھا۔۔۔ معلوم کرنے پر۔۔۔ بولے:  
”یہ امتحان تو پہل صراط۔۔۔ پار کرنے سے کم نہ تھا۔۔۔ بھگایا۔۔۔  
دوڑایا۔۔۔ اونچے درختوں پر چڑھنے کے علاوہ۔۔۔ خاردار تاروں سے گزر کر لمبی  
چھلانگیں لگانا پڑیں۔۔۔!“  
بعد میں معلوم پڑا۔۔۔ یہ معائنہ تو صرف جنگ لڑنے والے۔۔۔  
فوجیوں کا کیا جاتا ہے۔۔۔ لکھنے۔۔۔ پڑھنے۔۔۔ یعنی ایجوکیشن کو۔۔۔ اس  
سے قطعی مستثنیٰ ہے۔۔۔!

اب یہاں ان۔۔۔ م۔۔۔ راشد کو یاد کیے بنا آگے بڑھنا زیادتی ہے۔۔۔:

زندگی سے ڈرتے ہو؟  
زندگی تو تم بھی ہو زندگی تو ہم بھی ہیں!  
زندگی سے ڈرتے ہو؟  
آدی سے ڈرتے ہو؟  
آدی تو تم بھی ہو آدی تو ہم بھی ہیں  
آدی زباں بھی ہے آدی بیباں بھی ہے  
اس سے تم نہیں ڈرتے!

حرف اور معنی کے رشتہ ہائے آہن سے آدی ہے وابستہ  
آدی کے دامن سے زندگی ہے وابستہ  
اس سے تم نہیں ڈرتے  
”ان کہی“ سے ڈرتے ہو  
جو ابھی نہیں آئی اس گھڑی سے ڈرتے ہو  
اس گھڑی کی آمد کی آگہی سے ڈرتے ہو

پہلے بھی تو گزرے ہیں  
دورنار سائی کے ”بے ریا“ خدائی کے  
پھر بھی یہ سمجھتے ہو بیچ آرزو مندی  
یہ شب زباں بندی ہے رہ خداوندی  
تم مگر یہ کیا جانو  
لب اگر نہیں ہتے ہاتھ جاگ اٹھتے ہیں  
ہاتھ جاگ اٹھتے ہیں راہ کا نشان بن کر  
نور کی زباں بن کر  
ہاتھ بول اٹھتے ہیں صبح کی اذیاں بن کر  
روشنی سے ڈرتے ہو  
روشنی تو تم بھی ہو روشنی تو ہم بھی ہیں  
روشنی سے ڈرتے ہو  
شہر کی فصیلوں پر

## ”چہار سو“

”شاید۔۔۔!“  
 ”شاید کہہ کر۔۔۔ میرے یقین کو۔۔۔ متزلزل کر دیا۔۔۔ تم نے۔۔۔!“  
 ”اب میں۔۔۔ تمہیں کیسے بتلاؤں۔۔۔؟“  
 ”جیسے مرضی۔۔۔ بتلاؤ۔۔۔ بتلانا۔۔۔ تو۔۔۔ پڑے گا ہی۔۔۔!“  
 ”یوں سمجھ لو۔۔۔!“ (کہتے کہتے رک جاتے ہیں)  
 ”کیا سمجھ لوں۔۔۔؟“  
 ”یہی۔۔۔ کہ۔۔۔!“ (بات نامکمل رہ جاتی ہے)  
 ”آج سے پہلے۔۔۔ میں نے۔۔۔ تمہیں۔۔۔ اس قدر۔۔۔  
 پریشان نہیں دیکھا۔۔۔!“  
 ”میرے کہنے کا۔۔۔ مقصد یہ ہے۔۔۔ کہ۔۔۔ آ۔۔۔ آج۔۔۔  
 آج کے۔۔۔ دور کا۔۔۔ سب سے بڑا۔۔۔ عوامی۔۔۔ را۔۔۔ را۔۔۔  
 راہنما۔۔۔؟؟؟“  
 بستی ہو فقیروں کی کہ عشرت گہر کسری  
 بھگتی ہوئی شمعوں کا دھواں سب کے لیے ہے  
 (مصطفیٰ زیدی)

## ایس ایم ایس

دنیا کا پہلا SMS تین دسمبر 1992 کو بھیجا گیا۔ یہ 22  
 سالہ سٹیٹ انجینئر نیل پیپ ورتھ Neil Papworth  
 نے کمپیوٹر پر ”merry Christmas“ ٹائپ کر کے  
 دوڈافون کے ڈائریکٹر چرچ جارجس Richard Jarvis  
 کے سیل فون پر بھیجا تھا جو اس وقت ایک پارٹی میں تھے۔

## جگت بازی

جگت بازی، فخرے چست کرنے اور بات سے بات پیدا  
 کرنے میں اخلاق احمد دہلوی صاحب کا کوئی جواب نہ تھا۔  
 ایک دن اقبال بانو نے پوچھا:  
 ”سنا ہے کہ آپ دہریے ہیں؟“  
 ”بھئی ہم تو مادہ پرست ہیں۔“  
 اخلاق صاحب نے مادہ کو تشدید کے بغیر جنس کے مفہوم میں کہا  
 اور اقبال بانو سمیت تمام محفل کشت زعفران بن گئی۔

”لومیاں عالی۔۔۔ اب تم ہی بتلاؤ۔۔۔ کہ ہم بتلائیں کیا۔۔۔؟“  
 ”ابے۔۔۔ اس سے پہلے۔۔۔ میرے منہ سے۔۔۔ کچھ اول فول  
 نکلے۔۔۔ صاف۔۔۔ صاف۔۔۔ بتا دو۔۔۔ معاملہ کیا ہے۔۔۔؟“ (جھیل  
 الدین عالی نے زبان پر آئے الفاظ پر قابو پاتے ہوئے ایک ایک کرجملہ ادا کیا)  
 ”مت پوچھو یہ کہ رات کئی کیونکر تجھ بغیر  
 اس گفتگو سے فائدہ پیارے گزر گئی  
 ”اب کیا رختہ آن پڑا۔۔۔؟“  
 میں نے تم کو دل دیا اور تم نے مجھے رسوا کیا  
 میں نے تم سے کیا کیا اور تم نے مجھ سے کیا کیا  
 ”میں بات کروں۔۔۔؟“  
 کوئی کلمہ بھی میرے منہ سے نکلنے نہ دیا  
 وہ لٹایا مجھے قاتل نے سنبھلنے نہ دیا  
 ”رہیں بھائی۔۔۔ میرے پلے۔۔۔ تو۔۔۔ کچھ نہیں۔۔۔ پڑ رہا۔۔۔  
 آپ کو۔۔۔ کچھ سمجھ آ رہا ہو۔۔۔ تو۔۔۔ بتلائیے۔۔۔!“  
 ”میاں۔۔۔ کھل کر بتلاؤ۔۔۔ ہوا کیا ہے۔۔۔ یوں۔۔۔ پہیلیاں  
 بھجوانے سے۔۔۔ تو۔۔۔ کام نہیں چلے گا۔۔۔!“  
 ثبات سحر جہاں میں اپنا فقط مثال حباب دیکھا  
 نہ جوش دیکھا، نہ شور دیکھا، نہ موج دیکھی، نہ آب دیکھا  
 ”کوئی تیرا آ گیا ہے۔۔۔ درمیان میں۔۔۔؟“  
 بزم میں باعث تاخیر ہوا کرتے تھے  
 ہم بھی تیرے عنایاں گہر ہوا کرتے تھے  
 ہائے اب بھول گیا رنگِ حنا بھی تیرا  
 خط کبھی خون سے تحریر ہوا کرتے تھے  
 ”کون ہے۔۔۔ وہ۔۔۔؟“  
 میں کس کے ہاتھ پہ اپنا لہو تلاش کروں  
 تمام شہر نے پہنے ہوئے ہیں دستاں  
 ”معاملہ سنجیدہ ہے۔۔۔؟“  
 ”بہت سنجیدہ۔۔۔!“  
 ”مثلاً۔۔۔؟“  
 ”تمہاری۔۔۔ میری۔۔۔ سوچوں سے پرے۔۔۔!“  
 ”مطلب۔۔۔!“ (پریشانی میں بات ادھوری چھوڑتے ہوئے)  
 ”مطلب۔۔۔ مطلب۔۔۔ کچھ نہیں۔۔۔ پتنگ۔۔۔ آسمانوں سے  
 باتیں کرنے لگی ہے۔۔۔!“  
 ”آسمانوں۔۔۔ کا۔۔۔ وہی مطلب ہے۔۔۔ نا۔۔۔ جو میں سمجھ رہا  
 ہوں۔۔۔!“

## ” رفعت العرعر مر حبا “

اومیکرن

ولی عالم شاپین

(کناڈا)

اتنے سارے لوگ مرتے جا رہے ہیں  
سوک کس کس کا منائیں  
ایک اپنا چل بسا کل  
دل میں کیوں یہ کر چیاں سی گڑ گئی ہیں  
بھیڑ میں  
یہ ایک کالے ایک بوڑھے  
اور کسی ہسپانوی بیوہ کا دکھ  
دیکھا ہے کس نے  
دو برس عمر میں سبھوں کی گھٹ گئی ہیں  
دوست اور ہم کار  
جانے اور انجانے گھرانے  
اپنی اپنی ذات، محسوسات سے پوشیدہ  
اپنے ماجراے غم کے پراسرار کرداروں سے عاجز  
اپنی تنہائی کی بیرونی دباؤں کے قاتل  
کون ایسے میں کسی بیماری کی تیمارداری  
کا خیال اپنی کسی گھڑی میں ڈالے  
کس طرح اومیکرن  
کی بے صدا یلغار سے بچتے ہوئے  
اپنے قدم آگے بڑھالے  
کن نقابوں کے تلے چہرہ چھپالے

خوبصورت داستان

رفعت العرعر

(غزہ)

(۲۳۔ ستمبر ۱۹۷۹ء تا ۷۔ دسمبر ۲۰۲۳ء)

اگر میں مر جاؤں  
تو تم زندہ رہنا  
میری کہانی دنیا کو بتانے کے لئے  
میری چیزیں بیچنے کے لئے  
میرے کفن کا کپڑا خریدنے کے لئے  
اور کچھ ڈور بھی  
پھر اسے سفید بنانا اور دم دار بھی  
تا کہ غزہ میں کوئی بچہ آسمان پر  
اپنے بابا کی اس جنت کو تلاش کرتا ہو اسے دیکھے  
جو اچانک بڑھکتے شعلوں کی زد میں آکر جنت سدھار چکا ہے  
اپنے پیارے بچوں کو الوداع کئے بغیر  
اپنے گوشت پوست سے بھی بے خبر ہو کر  
اپنی ذات کو بھی بنا کچھ کہے  
جب وہ بچہ میرے کفن کو دیکھے تو اسے ایک پتنگ نظر آئے  
وہ پتنگ جو آپ نے میرا بنایا ہوگا  
تو وہ  
کچھ دیر کے لئے سوچے کہ ضرور یہ کوئی فرشتہ ہے جو اس سرزمین پر دوبارہ  
مختصتیں لوٹانے آیا ہے  
اگر میں مارا جاؤں تو اسے امید بخش بنانا  
اسے ایک خوبصورت داستان بنانا

(فلسطینی شاعر رفعت العرعر کی آخری نظم)

## جنگجو قوم کے باشندے

ڈاکٹر پرویز شہریار  
(نئی دہلی)

باطل کو مٹا کر رکھ دیں گے  
ایماں کی دولت ہے ساتھ ہمارے  
مکاروں کو جنگا کر دیں گے  
مرد شجاع ہیں ساتھ ہمارے  
بزدلوں کو مزہ چکھا دیں گے  
ہم جنگجو قوم کے باشندے  
مرنے سے نہیں ہم ڈرتے ہیں  
تری فوج میں کتنی طاقت ہے  
تری سیاست نہیں یہ حماقت ہے  
تجھے زندہ درگور ہم کر دیں گے  
ترا دم مٹا کر رکھ دیں گے  
تجھے خاک میں ملا کر رکھ دیں گے  
تو نے گرتی تھی نظروں سے پھر دیکھا  
تری نظروں کو جھکا کے رکھ دیں گے  
ہم جنگجو قوم کے باشندے  
مرنے سے نہیں ہم ڈرتے ہیں  
جو کہہ دیا سو وہ کر بھی دیا  
جو معاف کیا تو درگزر بھی کیا  
لیکن ہم سے جو کرے گا دعا بازی  
اسے نیست و نابود کر دیں گے  
ہم جنگجو قوم کے باشندے  
مرنے سے نہیں ہم ڈرتے ہیں



ہم جنگجو قوم کے باشندے  
مرنے سے نہیں ہم ڈرتے ہیں  
جنگ میں جب بھی اترتے ہیں  
کفن سر پر باندھ کے چلتے ہیں  
ہم جس سے محبت کرتے ہیں  
اس کی خاطر ہم  
جان سے بھی اپنی گزرتے ہیں  
ہاں! دشمنوں کے لیے لیکن ہم  
موت کا پروانہ بننے ہیں  
ہم جنگجو قوم کے باشندے  
مرنے سے نہیں ہم ڈرتے ہیں  
تم خاک میں ملا دو لیکن ہم  
اس خاک سے نکل کر تم کو بھی  
موت کے گھاٹ اتاریں گے  
تم آگ لگا دو لیکن ہم  
اس آگ سے نکل کر تم کو بھی  
طوفان کے حوالے کر دیں گے  
تم خون سے نہلا دو لیکن ہم  
اس خون کو دھو کر تم کو بھی  
فولاد سا پکھلا دیں گے  
ہم جنگجو قوم کے باشندے  
مرنے سے نہیں ہم ڈرتے ہیں  
حق کی طاقت ہے ساتھ ہمارے

جمود

فیصل عظیم

(کینیڈا)

بے یار و مددگار فلسطینیوں کے نام

جبیں نازاں

(نئی دہلی)

خاموش ہیں سب آہ و بکا تک نہیں آتی  
غزہ کے اسیروں کی صدا تک نہیں آتی

بلبے سے نکلتی ہوئی بچی نے پکارا  
قبروں میں پڑے، پھر بھی فضا تک نہیں آتی

اک بھائی نے بھائی سے کہا آخری جملہ  
یوسف کے برادر کو، حیا تک نہیں آتی

سرکشگی مت پوچھ ان آخفتہ سروں کی  
مشاقی شہادت ہیں فنا تک نہیں آتی

بارود کی بو اوڑھے ہیں مسموم فضا میں  
تازہ کسی کھڑکی سے ہوا تک نہیں آتی

مظلوم بظاہر، تو بنے پھرتے ہیں قاتل  
لعنت ہے، ندامت کی ادا تک نہیں آتی

نازاں کی تو بستی کو کیا خاک، جلا کر  
پر آئج ترے بندِ قبا تک نہیں آتی

وہ کون سی ڈگر ہے جس پہ زندگی سفر میں ہے  
مسافر ازل نجانے کب سے اپنے گھر میں ہے  
یہ آسمان وقت کے پڑاؤ کا نشان ہے  
ہمیں تو کائنات کے جمود کا گمان ہے  
وہی ہیں آفتاب کی تپش سے سوختہ بدن  
وہی پہاڑ جیسے دن کا ریشہ ریشہ پیرہن  
وہی ہے اب بھی تیشہ گرازل سے اک عذاب میں  
وہی ہے جوئے شیر کا سوال بھی جواب میں  
وہی ہیں اونچ نیچ کی اضافتیں سماج میں  
وہی ہے روشنی کی جنگِ ظلمتوں کے راج میں  
وہی دیے کی کشمکش، وہی ہوا کا مسئلہ  
وہی ہے اک ضعیف قوم کی بقا کا مسئلہ  
وہی ہے کوزہ گر کا آندھیوں سے ٹوٹا مکان  
وہی مفکروں کے سرہتھیلیوں کے درمیاں  
وہی ہے فن کا دیوتا، شکستہ خواب کی طرح  
وہ ظلمتوں کے درمیان ماہتاب کی طرح  
وہ نیندا اور خواب سب پر ریشہ کیے ہوئے  
وہ رات رات بھر صدا کو جاں بلب کیے ہوئے  
وہ ہانپتے ہوئے بدن تلاشِ روزگار میں  
وہ اک ہجوم بے کراں خداؤں کے حصار میں  
وہی ازل سے جاری کشمکش ہے دن کی دھوپ میں  
جہاں پہ اک جمود ہے ترقیوں کے روپ میں

## مسلم حکمرانوں کے نام۔۔۔

گفام صدیقی

(اورنگ آباد)

## طبعی موت مرنے کا خواب

مسعود قمر

(سوڈان)

بہت عرصے سے میں  
اپنی نیند نہیں سوسکا  
ایک دفعہ میں نے  
جاگتے خواب میں زندگی کو دیکھا تھا  
میں ایک دفعہ بھی  
اپنی موت نہیں مر سکا  
وہ عورت  
ابھی آکر مجھ سے لپٹ جائے گی  
میں بھی اپنی نظم  
اس کے گلے میں ڈال کر  
اسے نوچنا شروع کر دوں گا  
لان میں لگے سارے پودے  
گوند کے درختوں میں تبدیل ہو گئے ہیں  
بے نیند خواب کے جرمانے  
کہاں تک ادا کروں  
میں ہر رات  
اس عورت کے ساتھ نیند کرتا ہوں  
میں  
ایک دفعہ طبعی موت بھی مرنا چاہتا ہوں

○

تجھ کو معلوم ہے کہ کتنا گناہوں میں ہے تو؟  
غلبہ دین صداقت کی نگاہوں میں ہے تو؟  
غیرت قوم تو رو کے یہ فریاد کرے  
تیری عیاش مزاجی تجھے برباد کرے  
چشم سر ہوتے ہوئے بھی تجھے اندھا کر دے  
تجھ کو مغرب کی چکا چوند تو رسوا کر دے  
تجھ کو معلوم ہے کچھ ارضِ فلسطین کا بھی حال؟  
سینکڑوں بچوں کے ہے خوں سے ہر اک گوشہ لال  
تیرے ہونے کا بنا قوم کو حاصل بھی ہے کچھ؟  
نرم کیا جذبہ امت سے ترا دل بھی ہے کچھ؟  
تو تو اک امن کا پیغام بنایا گیا تھا  
تو نمائندہ اسلام بنایا گیا تھا  
لیکن افسوس ہے تو بزمِ رنگین کا انسان  
ایسے حالات میں کیا ہو گا کہیں کا انسان؟  
مثلِ ماضی کے ترا حال بھی کر دے گی سزا  
تیری خاطر بھی اب افلاک سے اترے گی سزا  
عظمتِ حسن صداقت کا بھی شاہد کوئی  
تیری محفل سے ہی نکلے گا مجاہد کوئی  
حسنِ افلاک ہے کیا؟ حسنِ زمیں بھی ہوگا  
غلبہ دین صداقت کا امیں بھی ہوگا!!  
اس کے ہمراہ زمیں پر یہی امت ہوگی  
طاقبِ عظمتِ ایماں کی جماعت ہوگی  
اور قائم وہ کرے گا یہاں اللہ کا دین  
سرخرو ہوگا یقیناً یہاں اللہ کا دین

○

## جنگ باز ممالک

ہیں جو دنیا میں امن کے حامی  
جنگ دنیا میں یہ کراتے ہیں  
اسلحے تاکہ ان کے بکتے رہیں  
سارے ملکوں کو یہ لڑاتے ہیں

قتل ہیرو شام ہے نام ان کے  
یہ فلسطین میں بھی دکھتے ہیں  
خونِ معصوم سے رنگ ہیں ہاتھ  
پھر بھی یہ امن کے فرشتے ہیں

جنگ ان کے ضروری ہے  
جنگ کرتی ہے ان کو مالا مال  
امن ہو جائے اس جہاں میں اگر  
سارے ہو جائیں دوستو کنگال

ایک امریکہ اور عرب سارے  
ان کی عیاشیاں ہیں لاشوں پر  
سر سے پاتک لہو میں ڈوبے ہیں  
ہے معیشت تمام جنگوں پر

جن کے ہاتھوں میں امن کا پرچم  
جان لیجے وہی درندے ہیں  
ہوں سعودی عرب یا امریکہ  
درحقیقت سبھی درندے ہیں

## دہشت گرد

جارج اوباما نہ میکائیل دہشت گرد ہے  
مار دو اس کو کہ اسماعیل دہشت گرد ہے  
صرف یہ کچھ عورتوں بچوں پر برستا ہے بم  
کون کہتا ہے کہ اسرائیل دہشت گرد ہے

## احمد علوی

(احمد آباد)

## دعا

میں نے دعا کو ہاتھ اٹھائے ہیں پہلی بار  
فرعون بڑھ گئے ہیں بہت نیل بھیج دے  
ظالم یہودیوں سے نپٹ لے گا فلسطین  
عربوں کے واسطے تو ابابیل بھیج دے

## بے شرم

جنہیں ہے دعویٰ کہ تہذیب یافتہ ہیں ہم  
جہاں میں رنگ انہیں کے غضب بدلتے ہیں  
یہ شیرخواروں کا قاتل نہیں ہے دہشت گرد  
کیا شرم گا ہوں سے بے شرم اب نکلتے ہیں

## نمازِ جنازہ

نمازِ جنازہ پڑھیں غائبانہ  
کہ عربوں کے لاشوں سے گھر بھر گئے ہیں  
بچے ہیں فلسطین میں چند زندہ  
سنا ہے کہ سارے عرب مر گئے ہیں

## شہادت

مجاہدین نے سمجھا ہے مولوی نے نہیں  
مزا عجیب ہے یہ خون میں نہانے کا  
ہوئی نصیب شہادت نصیب والوں کو  
یہ راستہ ہے خدا کے قریب جانے کا

## کون۔۔۔؟

ایران اور ترکی ہیں بیانوں کے بہادر  
اب ان کے سوا اور زمانے میں بچا کون  
عیسائی یہودی تو ازل سے رہے دشمن  
قاتل ہے فلسطین کا عربوں کے سوا کون

## ”چهار سو“



ہے کہ ”سچا خواب نبوت کا چھیا لیسواں حصہ ہے“۔  
کمال یہ کہ اس کتاب میں اُس نے کئی جگہ یہ اعتراف کیا ہے کہ اُس نے حج کا سفر اپنی بیوی کے اصرار پر اختیار کیا۔ لیکن راقم الحروف کا خیال ہے کہ ارشد ملک کو اصل میں بلاوا اُدھر ہی سے آیا تھا اور اپنی شریک حیات کے توسط سے آیا تھا، اس کا یہ حج کا سفر کوئی جبری نہیں، اختیاری سفر تھا اور اس حج نامے میں اس کی کیفیات کچھ ایسی ہیں کہ یقین سا ہو جاتا ہے کہ اُسے وہاں بلایا گیا تھا، طلب کیا گیا تھا، بعض اوقات اللہ تبارک و تعالیٰ اور اُس کے رسول گسی بندے کو براہ راست بلانا مناسب سمجھے تو کسی دوسرے وسیلے سے اسے بلایا جاتا ہے۔

اس کی کتاب کا انتساب ملاحظہ ہو جو اس کے محب رسول ہونے کے علاوہ اس کی والدہ محترمہ مرحومہ کو بھی خراج عقیدت پیش کرتا ہے: ”معلم اعظم کے نام، انتساب (۲): اس روح کے نام جس نے میری والدہ کے بدن میں اس وقت تک قیام کیا جب تک اس سفر نامے کی آخری سطر پر اس کی ساعتوں نے خوشی خبت نہیں کی۔“

ارشد ملک نے حج کے سفر پر جانے سے قبل کیا تیاریاں کی تھیں اس بارے میں معروف نعت گو شاعر شرف الدین شامی دیباچے میں قلم برداشتہ کے عنوان سے لکھتے ہیں:

”ارشد ملک اللہ سائیں کے روبروہ پیش ہونے سے پہلے بھی اس کے حضور حاضر ہو چکا ہے اور ابھی تک حضوری کے دائرۃ الاثر میں ہے، وہ ایک ایڈوچر کرنے جا رہا تھا اس لیے اس نے پہلے ہی حرمین شریفین پر بہت سا معلوماتی مواد اکٹھا کر لیا تھا۔ اس سے پیشتر اس نے اس سفر کے بارے میں تنجیدگی سے کبھی نہیں سوچا، اسے شریک حیات کے مسلسل اصرار نے مکہ مدینہ کی سمت بکھرتے ہوئے راستوں کی طرف مائل کیا جو بیت اللہ کے انوارات سے پہلے بھی سرشار ہو چکی تھیں“

ایک اہم بات یہ ہے کہ ارشد ملک نے حج پر جانے سے پہلے ہی تیاری کی اور اس سفر کی روداد قلمبند کرنے کا خیال اسے روانہ ہونے سے قبل بھی تھا، اسی لیے وہ روزانہ کی بنیاد پر اپنے سفر کی کیفیات، محسوسات اور روحانی واردات کو قلمبند کرتا رہا جس نے بعد میں مزید صیقل ہو کر ایک حج نامے کی صورت اختیار کر لی۔ رسول کو بجا طور پر معلم اعظم کا خطاب دیتے ہوئے اس نے ان کے ایک متعلم کی حیثیت سے اپنے قلم میں اجالے بھر کر اپنی نثر میں حرمین شریفین کی مناسبت سے بلیغ استعارے، اشارے، کنائے اور تلازمے برت کر اپنی عجز بیانی کا ثبوت دیا ہے اور اپنے مطالعے میں آنے والے بہت سے گذشتہ حج کے سفر ناموں کے موازنے سے میں یہ نتیجہ اخذ کرنے پر مجبور ہوں کہ ارشد ملک نے ایک جدا لہجہ اور اسلوب اختیار کیا ہے۔ اس نے یہ سفر نامہ کچھ اتنی تفصیل سے اور مستند معلومات اکٹھی کرنے کے بعد لکھا کہ اس کی ضخامت کوئی آٹھ سو صفحات تک پہنچ گئی، مگر کئی سال تک اس مسودے پر نظر ثانی کرنے کے بعد اس نے اس کا جو فائنل مسودہ

ارشد ملک جیسے عزیز دوست اور راولپنڈی اسلام آباد کی ادبی محفلوں کی رونق کی پیمانہ ایک اچھے شاعر اور ایک عمدہ ناشر کی حیثیت سے تو گذشتہ کئی عشروں سے ہے، مگر جب اُس نے حج کا سفر نامہ لکھا تو اُسے پڑھ کر اُس کے اندر کئی تہوں میں چھپے ہوئے ایک صاحب ایمان، اللہ کے بندے اور عاشق رسول سے ملاقات ہوئی۔ اس کے اس سفر نامے کو میں حج نامہ اُس لیے لکھ رہا ہوں کہ یہ محض ایک سفر نامہ ہی نہیں، اور محض حج کے دنوں ہی کی کیفیات کی روداد نہیں، بلکہ اس کی، اس کی شریک حیات کی اور اُس کے ارد گرد کے ماحول کی کیفیاتی ترجمانی کرتی ہوئی ایک عرفانی اور روحانی روداد ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ حج نامہ میں اُس نے بہت سے نامے اپنے اللہ کے نام، رسول کریم کے نام انفرادی اور اجتماعی طور پر لکھے ہیں اور ان میں عقیدتی اور مناجاتی انداز کے علاوہ امت مسلمہ کا اور ارض وطن کا استغاثہ بھی پیش کیا ہے۔

ارشد ملک کی نثر نگاری کے اس حسن اور اپنے دل کی کیفیات کو سلیقے اور قریب سے بیان کرنے کی یہ صلاحیت میرے علم میں پہلی بار آئی ہے اور اس پر میں اسے جتنی بھی داد و تحسین سے نوازاؤں کم ہوگا کہ ان تمام کیفیات میں حرمین شریفین، دیگر مقامات مقدسہ کا منظر نامہ بھی اُس نے اس کمال کے ساتھ پیش کیا ہے کہ اُس کی یہ نثر کہیں کہیں نثری نظم کی طرح مرتب لگتی ہے۔

ارشد ملک کے اندر ہمیشہ سے ایک درویش صفت شخص چھپا ہوا تھا جو اس سفر نامے میں کئی جگہوں پر ظاہر ہو رہا ہے مثلاً ابتدا سے ہی وہ لکھتا ہے ”سارا دن کتابوں سے باتیں کرنے کے بعد جب اکثر دھلتی ہوئی شام مجھے شاعری سے گلے ملنے پر اکساتی ہے تو میں چھوٹے سے سفر پر روانہ ہو جاتا ہوں، کبھی چوک سے پیشل ٹی ہاؤس۔ دوستوں کو کیا خبر کہ ان تک پہنچنے سے پہلے مجھے بہت سی روحوں سے باتیں کرنی پڑتی ہیں، راستے میں موجود قبرستان اور ”بابا شا جہان“ کے مزار سے اٹنے والی ہوائیں میرے وجدان پر دستک دیتی ہیں اور ابدی زندگی کے بارے میں بتاتی ہیں“۔ اس نے اپنے اور کچھ احباب کے خوابوں کا ذکر بھی کیا ہے جن میں انہیں بتایا گیا کہ ارشد توح پر گیا ہوا ہے۔ ایسے خواب اسے حج پر جانے سے بہت پہلے دکھائی دیتے تھے جن میں وہ خانہ کعبہ کا طواف کر رہا ہوتا ہے اور جن کے بارے میں وہ لکھتا ہے کہ ”وہ منظر، وہ خوشبو، وہ روشنی، میں جاگنے کے بعد بھی کئی سال تک محسوس کرتا رہا“۔ یقیناً جب وہ خانہ کعبہ کا طواف کر رہا تھا تو اُسے یہ منظر، یہ خوشبو اور یہ روشنی نامانوس نہیں لگی ہوگی۔ اور خوابوں کے حوالے سے اس نے یہ حدیث بڑے عجز سے بیان کی ہے جس میں آقا کا فرمان عالی شان



## ”چہار سو“

اشاعت کے لیے تیار کیا اس کی کچھ رز دا اسی کی زبانی ملاحظہ ہو:

بیانی ہے۔ وہ کئی جگہوں پر اپنی عمدہ حس مزاح کا اظہار خوبصورت جملوں سے کرتا ہے اور اس کی یہ زندہ دلی کسی طور بھی شائستگی اور تہذیب کے دائرے سے باہر کا رخ نہیں کرتی۔ مسجد جن میں داخل ہوتے ہوئے لکھتا ہے ”جب میں مسجد جن میں داخل ہوا تو مجھے جنات کا خیال بالکل بھی نہیں رہا۔ ویسے بھی عام بات مشہور ہے کہ شاعروں سے تو جناب بھی پناہ مانگتے ہیں“۔ ایک مقام پر رش کی جہ سے حادثے سے بال بال بچنے کے بعد لکھتا ہے: ”ہماری خوش قسمتی تھی کہ ہم بچ گئے اور شیطان کو سگسا کر کرنے پہنچ گئے۔ اگر ہم بھی اس حادثے کا شکار ہو جاتے تو جنت میں نہیں اپنی نیکم کو کسی شہد کی ندی کے کنارے بیٹھ کر میرا حق میرے کا یہ مصرع سنار ہا ہوتا:

”مناسب تھا نہ جانا اس گلی میں بار بار اپنا“

ارشاد ملک کے اس جج نامے میں کئی جگہوں پر خود سے ہم کلامی کی اور کئی جگہوں پر خدائے بزرگ و برتر سے ہم کلامی پر مبنی خوبصورت عبارتیں اس جج نامے کی ادبی و تخلیقی ترین میں اضافہ کر رہی ہیں۔

ارشاد ملک کے اس سفر نامے کو اگر میں بھی قارئین کی طرف سے سوچنا سو نمبر دوں تو قارئین یقیناً اس کی تردید نہیں کریں گے۔ آخری بات یہ کہ اس سفر نامے میں ارشد ملک کی والدہ اور شریک حیات کا کردار بھی اہم ہے۔ شریک حیات کے اصرار پر وہ حج پر گیا اور والدہ محترمہ کی پسندیدگی کے بعد اس نے اس سفر نامے کو اشاعت کے مرحلے سے گزار کر ہم سب کو اس میں کچھ یوں شریک کیا کہ گویا ہم نے بھی اس کے ساتھ نہ صرف حج کر لیا، حرمین شریفین اور دیگر مقدس مقامات کی زیارت کر لی، بلکہ ان تمام مقامات کی تاریخی حیثیت سے بھی آگاہ ہو گئے۔ چنانچہ ارشد ملک کو مبارک دینا تو بنتا ہے نا۔ مجھے خود بھی زندگی میں حج کی سعادت کئی بار حاصل ہوئی ہے مگر ارشد ملک کا حج نامہ پڑھ کر میں نے جو کیفیاتی اور تصوراتی حج کا روحانی تجربہ گھر بیٹھے کر لیا، میرا یقین کامل ہے کہ اس کا ثواب اور اجر بھی میرے ساتھ ساتھ ارشد ملک کو بھی پہنچے گا۔

اس جج نامے کا اختتام جس تحریر پر ہوتا ہے اس کا مختصر اقتباس دینے بغیر شاید میرا یہ اظہار یہ نامکمل رہے گا کہ اس میں ارشد ملک کی حج کے بعد کی کیفیات کا ذکر ایک عجیب و غریب انداز میں ہوتا ہے۔ وہ لکھتا ہے:

” (کمبختی چوک سے پیشل ہوئی کی طرف جاتے ہوئے) میرے راستے میں ”بابا شاہ جہان“ کا مزار اور وسیع قبرستان بھی آتا ہے جسے میں حج سے پہلے بھی غور سے دیکھا کرتا تھا اور قبروں سے باتیں کیا کرتا تھا، اور حج کے بعد بھی غور سے دیکھا کرتا ہوں اور قبرستان سے باتیں کرتا ہوں۔ مجھے آج بھی جنت البقیع کی خوشبو یاد آتی ہے۔ میں وہی ارشد ملک ہوں جو وہاں دفن ہو چکا تھا، میں بے شمار قبروں میں اپنی قبر تلاش کر رہا ہوں، مجھے قبرستان سے کوئی مانوس سی آواز آتی ہے۔ یہ آواز کسی روح کی ہے۔ شاید میری روح کی۔“

خدائے بزرگ و برتر ارشد ملک کو طویل زندگی دے کہ وہ تخلیقی کائنات میں یونہی مزید زرخیزیاں بھرتا رہے۔ آمین۔

ایک منفرد لہجے کا شاعر ہونے کے ناتے اس نے اس سفر نامے میں بھی جا بجا اپنے خوبصورت غزلیہ اشعار اور نظمیں درج کی ہیں۔ اس کی یہ مختصر نظم ملاحظہ ہو جس میں وہ اپنی کیفیات کا اظہار ایک دھمالی کیفیت میں کر رہا ہے:

یوں اپنی خاک پہ چل چل کر  
ہم راہ میں تیری گرد ہوئے  
پھر روح ہماری سبز ہوئی  
پھر جسم ہمارے زرد ہوئے  
ہم خاک نشینوں کے دم سے  
آباد تری درگاہ پیا  
ہمیں مار گئی تیری چاہ پیا  
پھر بھید کھلا اک دن ہم پر  
اس دل میں کہیں موجود ہے تو  
ہر دھڑکن تیری شاہد ہے  
ہر دھڑکن کا مشہود ہے تو  
آباد ہے تیرے جلووں سے  
احساس کی یہ درگاہ پیا  
ہمیں مار گئی تیری چاہ پیا

ارشاد ملک کا یہ سفر نامہ تاریخ و ارتزیت کے لحاظ سے نہیں بلکہ کیفیات کے لحاظ سے ترتیب دیا گیا ہے، ایک ہی باب میں وہ کئی بھی موجود ہوتا ہے اور مدینے میں بھی اور دیگر مقامات مقدسہ پر بھی، دراصل وہ مقاماتی کے بجائے کیفیاتی اور عقیدتی تسلسل برقرار رکھنا چاہتا ہے اور اس میں وہ بڑی حد تک کامیاب بھی رہا ہے۔ اس کی تحریر کے کچھ ذیلی عنوانات بھی قابل ذکر اور تجسس میں مبتلا کرنے والے ہیں جنہیں پڑھ کر کتاب کا وہ حصہ فوراً پڑھنے کی بے تابی جاگ اٹھتی ہے، مثلاً ہاتھیوں کے درمیان ایک مشاعرہ، میں جنت البقیع میں دفن ہو گیا، میں اُحد پہاڑ سے ہم کلام تھا، بنگالی بابوں کی باتیں اور سختی، تعمیری سپیڈ اور سختی سپیڈ، بغیر نکلے یوں کے شیطان سے مقابلہ۔

ارشاد ملک کے سفر نامے کا ایک خاص پہلو اُس کی زندہ دلی اور گفتگو

ہے۔ وہ روح کو جسم پر فوقیت دیتی ہے۔ دنیا والے انسان کو ظاہری بیانیوں پر تولتے ہیں حالانکہ انسان کی اصل پہچان اس کی روح ہے۔ ناول میں شیکھا کہتی ہے:

”آج شیکھا وجود میں آئی تھی اور میں جانتی تھی کہ ایک روز شیکھر دھیرے دھیرے ختم ہو جائیگا اور صرف شیکھا کا وجود ہی زندہ رہے گا کیوں کہ شیکھا ہی اس جسم کی پہچان ہے۔ جسم تو فانی ہے روح امر ہے۔ جسم مرد اور روح عورت کی۔ اس روح کو زندہ رہنا ہے۔“ (۲)

اللہ تعالیٰ نے انسانوں کو دو جنسوں (مرد اور عورت) کے جوڑے کی شکل میں پیدا کیا ہے۔ مگر تخلیق کے اس گٹھن مرحلے میں ایک ایسی جنس بھی پیدا ہو جاتی ہے جس کا جسم مرد کا تو روح عورت کی ہوتی ہے یا جسم عورت کی تو روح مرد کا ہوتا ہے۔ شعور کی آنکھ کھولتے ہی اس کے جسم دروچ کے مابین ایک تشویش اور کشمکش شروع ہو جاتی ہے جس کا خاتمہ اس کی موت پر ہوتا ہے۔ ڈاکٹر ریونو بہل کا ناول ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“ ایک نفسیاتی ناول ہے۔ اردو ناول کی روایت میں یہ ناول اپنے موضوع کے لحاظ سے اچھوتا اور منفرد ہے۔ ناول کا مرکزی کردار متوسط ہندو گھرانے سے تعلق رکھنے والا ”شیکھر“ ہے۔ شیکھر پیدا کنٹی غٹھی (جسے عرف عام میں ٹھٹھ، پنچرا، پھٹگا، اُردھ ناری، تیسری جنس، خواجہ سرا اور گھسر اور غیرہ بھی کہا جاتا ہے) ہوتا ہے۔ جب سات آٹھ سال کی عمر میں اس کے جسم و روح اور ظاہری حرکات و سکنات میں غٹھی کے خدو خال واضح ہونا شروع ہو جاتے ہیں، اسکول کے پروگرام میں اس کے ناچ گانے اور غٹھی افراد کیساتھ اٹھنے بیٹھنے کی بدولت باپ اُسے سبھی رشتوں سے عاق کر کے گھر سے نکال دیتا ہے۔ شیکھر اپنی غٹھی دوست ”ستارہ“ کے توسط سے غٹھی طبقے کے ڈیرے پر چلا جاتا ہے۔ وہاں ”گرو“ اس کا نام ”شیکھا“ رکھتا ہے۔ گرو کی غٹھی طبقے میں سواگت کے بعد شیکھا غٹھی کی زندگی اپنا کر مشکلات، مصائب اور آزمائشوں میں زندگی گزارتی ہوئی سماج اور غٹھی طبقے کو اس دلدل سے نکالنے کی جدوجہد شروع کرتی ہے جس کی کامیابی پر ناول کا اختتام ہوتا ہے۔ ڈاکٹر ریونو بہل نے شیکھر/شیکھا کی انفرادی اور اجتماعی زندگی، شعور کی آنکھ کھولنے ہی زندگی میں پیش آنے والے مشکلات، نفسیاتی الجھنوں، جذبات و احساسات، معاشی ضروریات، جنسیاتی مسائل، جسم و روح کے مابین کشمکش، اُن کے ساتھ سماج میں رونا ہونے والے دردناک رویوں اور غٹھی طبقے کے ہر غمی خوشی کو ناول کا موضوع بنایا ہے۔ غٹھی کے نفسیات کا جائزہ لیتے ہوئے سب سے پہلا نفسیاتی عنصر سنگمنڈ فرامڈ کا اوڈی پس کمپلیکس سامنے آتا ہے۔ سنگمنڈ فرامڈ کے اوڈی پس کمپلیکس کے مطابق بچپن میں بچہ جب اپنی ماں کا دودھ پیتا ہے تو وہ ماں کی محبت کو صرف اپنے لیے مخصوص سمجھتا ہے۔ مگر جب اسے پتا چلتا ہے کہ ماں اس کے باپ کو بھی چاہتی ہے تو وہ باپ کو رقیب سمجھ کر اس سے جلنے لگتا ہے اور یہ رقابت اس وقت مزید شدت اختیار کر جاتی ہے جب شرارت کرنے پر باپ اسے دھمکی دیتا ہے کہ اگر تو اس شرارت سے باز نہ آیا تو تیرا عضو متاثر کاٹ دوں گا۔ جب وہ



ادب اور نفسیات ایک دوسرے سے مختلف علم ہوتے ہوئے بھی ایک دوسرے کے ساتھ گہرا تعلق رکھتے ہیں۔ ادب انسان اور انسانی زندگی کے اُتھار چڑھاؤ سے عبارت ہے جبکہ نفسیات انسان کے کردار، روح اور ذہن کا مطالعہ ماحول اور سماج کے تناظر میں کرتا ہے۔ لہذا جب ایک ناول نگار ناول تخلیق کرتا ہے تو شعوری اور غیر شعوری طور پر اس کے ہر ایک سطر اور ہر ایک مکالمے کے پیچھے نفسیاتی عوامل کارفرما ہوتے ہیں۔ یہ نفسیاتی عوامل محبت، نفرت، اوڈی پس کمپلیکس، نرسکسیٹ، نمائندگی، انا، ضد، انتقام، احساس کمتری و برتری وغیرہ پر مشتمل ہوتے ہیں۔ ناول نگار جب ان عوامل سے گزرتے ہوئے ناول تخلیق کرتا ہے تو اس کے کرداروں کی حرکات و سکنات، گفتگو، افعال، شخصیت، کردار اور جنس کی خاموشی سے ان کے نفسیاتی کیفیات سامنے آتے ہیں۔ نفسیات جہاں ان کرداروں کے انفرادی افعال و اعمال کو سامنے لاتی ہے وہاں ان کے ذریعے پورے معاشرے کی اجتماعی نفسیات کو بھی نشان زد کرتی ہے۔ رخشندہ شہناز علم نفسیات کے حوالے سے رقم طراز ہیں:

”نفسیات (Psychology) دو یونانی الفاظ psycho اور logus کا مجموعہ ہے۔ psycho کا مطلب روح، ذہن، ذات اور logus کا مطلب ہے علم یعنی جاننا، گویا نفسیات کا مطلب روح کا علم، ذہن کا علم اور ذات کا علم ہے۔“ (۱)

یعنی نفسیات انسانی محسوساتی نظام اور روح کے متعلقات کا وہ علم ہے جو انسان کے کردار اور ذہن کا مطالعہ اس کے ماحول کے پس منظر میں کرتا ہے۔ نفسیات کے ڈائمنڈے زندگی کے ساتھ ہمیشہ مربوط رہے ہیں۔ یونانی فلسفیوں کا نظریہ تھا کہ انسان کی تخلیق روح اور جسم کے آمیزش سے ہوئی ہے، مگر تخلیق کے اس مرحلے میں روح کو جسم پر فوقیت دی گئی ہے۔ اس فوقیت کی وجہ یہ ہے کہ روح انسانی جسم، ذہن اور اس کے حرکات کو کنٹرول کرتی ہے۔ روح انسانی جسم اور ذہن سے جو کام لینا چاہتی ہے، لیتی ہے۔ اس کی اجازت کے بغیر جسم اور ذہن بذات خود کچھ نہیں کر سکتا۔ جب انسانی روح جسم سے علیحدہ ہو جاتی ہے تو جسم کے حرکت و عمل کا سلسلہ بند ہو جاتا ہے اور کسی کام کے لائق نہیں رہتا۔ اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ انسان ہر عمل روح کے حکم پر کرتا ہے۔ ریونو بہل نے ناول کے مرکزی کردار شیکھر/شیکھا کے ذریعے جسم و روح اور ظاہر و باطن کی اصلیت دکھائی ہے کہ انسان کی اصلی پہچان جسم یا ظاہری ڈھانچہ نہیں ہے بلکہ روح یا باطن

## ”چہار سو“

گھر میں اتفاقاً اپنی ماں یا دوسری عورتوں کو عریاں حالت میں دیکھتا ہے تو اس کو باپ کی دھمکی یاد آجاتی ہے اور سوچتا ہے کہ شرارت کرنے پر ان عورتوں کو بھی عضو تناسل سے محروم ہونا پڑا تھا اس لیے وہ باپ سے متعلق یہ رائے قائم کرتا ہے کہ اس نے میری ماں کو مجھ سے چھین لیا تھا اور اب میرا عضو لینے کے درپے ہے۔ فرائڈ نے اسی کیفیت کو اوڈی پس کمپلیکس کا نام دیا ہے۔ اس کے متعلق پرفیسر ساجدہ زیدی رقم طراز ہیں:

”فرائڈ نے اوڈی پس کمپلیکس کی اصطلاح دراصل لڑکوں کی ماں سے محبت اور وابستگی اور باپ سے خصامت اور عداوت کیلئے استعمال کی ہے اور لڑکیوں کی باپ سے وابستگی و محبت اور ماں سے عداوت و رشک کو Complex Electra کا نام دیا ہے۔“ (۳)

ناول کا مرکزی کردار ”شیکھر“ اوڈی پس کمپلیکس کے جذبے سے مغلوب دکھائی دیتا ہے۔ بچپن سے لیکر خُٹلی کی زندگی گزارنے تک وہ باپ کے بجائے ماں سے زیادہ محبت کرتا ہے اور ماں بھی اس کو زیادہ چاہتی ہے۔ جبکہ دوسری طرف باپ اسے ماں کی طرح نہیں چاہتا۔ جب شیکھر کی بڑی بہن رکنی دیدی کے تین سال بعد بڑی منتوں مرادوں سے پیدا ہوتا ہے تو گھر میں جشن کا سماں ہوتا ہے۔ بچپن کے ابتدائی چار سال لٹماں کی محبت اور لاڈ میں گزارتا ہے مگر چھوٹے بھائی لنت کی پیدائش پر اس کا وہ مقام کم ہو جاتا ہے۔ وہ اپنی ماں سے اپنی محبت کے جذبے سے متعلق ناول میں کہتا ہے:

”رات کو چپکے سے لٹماں کے بستر پر جاتا اور اُسے (چھوٹے بھائی لنت) پیچھے کر کے خود لٹماں کیساتھ لپٹ کر سو جاتا۔ لٹماں نیند میں بھی میری لپٹ کو پہچان جاتی اور بند آنکھوں میں ہی لنت اور دوسری طرف مجھے لپٹا کر اپنی بانہوں کے حصار میں سلاتی۔ لٹماں کی بانہوں میں آتے ہی میں پریوں کے دیس میں پہنچ جاتا۔“ (۴)

اس اقتباس سے شیکھر کی ماں کے ساتھ گہری محبت سامنے آتی ہے۔ شیکھر نے ناول میں اپنا کیسا تھا اپنی اٹوٹ محبت سے متعلق کوئی بات نہیں کہی ہے۔ بلکہ جب اس کے خُٹلی ہونے کے بارے میں انکشافات بڑھتے ہیں تو لٹماں اس کا حل ڈھونڈنے کی کوشش کرتی ہے جبکہ اپنا شیکھر سے بات کرنا چھوڑ دیتے ہیں۔ شیکھر کی خُٹلی طبقے کے ڈیرے پر جانے سے اس کی ماں ہمیشہ کے لیے بیمار ہو جاتی ہے مگر شیکھر سے بات کرنا نہیں چھوڑتی، ہر وقت اس کے آنے کی راہ کھتی جبکہ دوسری طرف اپنا شیکھر کا نام لینا پسند نہیں کرتے۔ خُٹلی طبقے کے ڈیرے پر رہتے ہوئے شیکھر کو بابا کی اتنی یاد نہیں آتی جتنی لٹماں کی آتی ہے۔ اُس نے جتنی بار گھر آنے کی خواہش ظاہر کی ہے۔ اس کا مقصد ماں سے ملاقات ہے نہ کہ بابا سے، کیوں کہ وہ بابا کے قہر و غضب سے ڈرتی ہے۔ جب وہ ماں کا احوال پوچھنے ہسپتال آتا ہے تو بابا بغیر ملاقات کے اُسے دروازے سے واپس رخصت کر دیتے ہیں۔ سالوں سال خُٹلی افراد کے ڈیرے پر رہنے کے باوجود اسے کبھی باپ کی

یاد نہیں سٹاتی۔ وہ جب بھی اپنیوں کے متعلق سوچتا ہے تو اس میں سر فہرست ماں ہوتی ہے۔ ناول کے آخر میں جب ماں سے ملنے کا مصمم ارادہ کر لیتا ہے تو ماں بیٹے کی محبت مثالی بن جاتی ہے اور ماں کیساتھ اُس کی محبت سے ہمیں شیکھر اور ماں کی اوڈی پس کمپلیکس کا تعلق سامنے آتا ہے:

”لٹماں کے پاس بستر پر بیٹھے ہی میں نے غور سے اُن کا چہرہ دیکھا، زرد کمزور، ٹھہریوں اور درد سے بھرا چہرہ میری اُس لٹماں کا تھا جو ہر وقت کھلا رہتا تھا۔۔۔ ڈرتے ڈرتے اُن کا کمزور ہاتھ میں نے اپنے ہاتھوں میں لے لیا اور چوم لیا۔ مجھ پر نظر پڑتے ہی انہوں نے زور لگا کر دونوں آنکھیں کھول دیں۔ میں اس سے زیادہ ضبط نہ کر سکا اور بچوں کی طرح اُن کے سینے سے لپٹ کر رونے لگا۔ لٹماں کا کانپتا کمزور ہاتھ اٹھا اور میرے سر کو سہلانے لگا۔ سارے جہان کی خوشیاں اُس پل سمٹ کر لٹماں کے آنچل میں آگئی تھیں جو میری بے سکون روح کو قرار بخش رہی تھی میری تنگی کو شرا پور کر رہی تھی۔ میرا وجود لٹماں کی ممتا میں بھیگنے لگا اور پل بھر میں ایسا محسوس ہوا کہ میرا بچپن لوٹ آیا ہو۔“ (۵)

ناول کا دوسرا خُٹلی اور ناولی کردار نورا/ستارہ بھی اوڈی پس کمپلیکس کا شکار ہوتا ہے۔ بچپن میں نورا کو اپنی ماں سے گہری محبت ہوتی ہے۔ اس کے بھائیوں کی غیر تمیزگی سے ماں پریشانی ہوتی ہے جس کی پریشانی کو دیکھ کر نورا گھر کے کام کاج میں ماں کا ہاتھ بناتا ہے اور ماں بھی اسے بہت زیادہ چاہتی ہے۔ دوسری طرف اپنا کونورا سے اس قدر محبت نہیں ہوتی۔ ماں ان کی حرکتوں کی وجہ سے انہیں منع کرنے کے لیے ضرور پینٹتا ہے مگر گھر سے نکالے جانے کی دھمکی تک نہیں دیتی جبکہ اپنا اس کے حرکات سے تنگ آکر رات کی تاریکی میں اسے دھکے دیکر ہمیشہ کے لیے گھر سے نکال دیتا ہے۔ نورا ناول میں اپنے ابا کے متعلق کہتا ہے:

”ایک روز باپ نے تنگ آکر میری ہتھیلی پر سو کا نوٹ رکھا اور کہا کہ ان کی نظروں سے، ان کی زندگی سے دور چلا جاؤں۔ بھلا کوئی باپ اتنے چھوٹے بچے کو اس طرح در بدر بھٹکنے کو گھر سے نکال سکتا ہے؟ کبھی دیکھا ہے تم نے ایسا؟ میرے۔۔۔۔۔ میرے باپ نے نہ صرف نکل جانے کو کہا بلکہ دھکے دیکر گھر سے نکلوا دیا۔ بہت رویا بھی، فریاد بھی کی، گڑگڑایا بھی، یہ بھی کہا کہ رات کے اس پہر میں کہاں جاؤں گا؟ انہوں نے ایک ٹنگ جواب دیا ”جدھرے تمہارے سینکھ سما جائے ادھر جاؤ۔ دنیا بہت بڑی ہے کہیں دور چلے جاؤ۔ بس دوبارہ ادھر کا رُخ مت کرنا۔“ میں نے بڑی امیدوں سے بے بس امی کو دیکھا جو چپ چاپ منہ میں آنچل ٹھونس کر روئے جاری تھی مگر ایک لفظ نہ بول سکیں۔“ (۶)

ان اقتباسات سے دونوں خُٹلی کرداروں کا اپنے والدین سے اوڈی پس کمپلیکس کا تعلق سامنے آتا ہے۔ والدین کی محبت کا تقاضا یہ ہے کہ چاہے ان کا بچہ کتنے ہی بدنامی اور شرمندگی کے افعال میں ملوث ہو جائے مگر وہ ڈانٹ ڈپٹ سے اسے دھمکا کر ان افعال سے باز رہنے کی تاکید کرتے ہیں اور ان کی سابقہ غلطیوں کو نظر انداز کرتے ہیں۔ نورا اور شیکھر کی مائیں عین اسی طرح کرتی ہیں

## ”چہار سو“

اس اقتباس سے جہاں شیکھر کا اپنے ادھورے جسم کو پورے کرنے کی خواہش پوری ہوتی ہے تو دوسری طرف آئینے میں خود کو سنگار کر کے خود پر اس قدر خدا ہو جاتا ہے کہ اسے اپنا فطری وجود ہیچ لگتا ہے۔ وہ اپنے حسن کی وجہ سے ہر وقت خوش فہمی میں رہتا ہے اور اسی وجہ سے غلطی طبع میں جانے کے بعد ان کی مقبولیت میں آئے روز اضافہ ہوتا رہتا ہے۔ ان کے مشہور اور بڑے لوگوں سے تعلقات بن جاتے ہیں اور یہی تعلقات اسے زندگی کا مقصد حاصل کرنے میں معاون ثابت ہو جاتے ہیں۔

غُٹنی کے نفسیات کا جائزہ لیتے ہوئے تیسرا نہایت اہم اور مغلوب جذبہ نما نشیبت (Exhibitionism) کا سامنے آتا ہے۔ نما نشیبت سے مراد کسی انسان کا خود کو بناؤ سنگھار کر کے یا ویسے نازخروں سے اپنے آپ کو دوسروں کی نظر کا مرکز و محور بنا کر پیش کرنا ہے۔ نما نشیبت کا شکار انسان دوسروں کی توجہ سے لذت حاصل کرتا ہے۔ وہ خود کو ایک شے کی طور پر پیش کرتا ہے جس طرح کسی بازار میں تاجر نمائش کے تحت خوب صورت چیزوں کو سامنے رکھ کر لوگوں کو اپنے دکان کی طرف متوجہ کرتا ہے۔ انسانوں میں خصوصاً عورتیں مردوں کے لئے پُرکشش بن کر اپنی نما نشیبت کا اظہار کرتی ہے۔ جدید دور میں مرد بھی نما نشیبت کے جذبے سے مغلوب ہو گئے ہیں۔ پروفیسر ساجدہ زیدی نما نشیبت کی وضاحت اس طرح کرتی ہے:

”نما نشیبت کے تحت انسان خود کو دوسروں کی نظروں کا مرکز بنا کر خوش ہوتا ہے۔ خود نمائی کے اس عمل میں اسے جو لذت ملتی ہے وہ انفعالی لذت ہے یعنی خود کو معروض یا شے کی حیثیت سے دیکھنے کی لذت، عام زندگی میں اسے عورتوں کا طرہ امتیاز سمجھا جاتا ہے۔“ (۹)

شیکھا سب کی جانب سے خود کو سراہے جانے کی خواہش مند ہے اس کے ساتھ ساتھ اپنے چاہنے والوں کے علاوہ دوسروں کے طلب گاروں کو بھی اپنی ذات میں محور دیکھنا چاہتی ہے۔ وہ ایک بیوی کی طرح راشد کے سامنے خود کو بناؤ سنگھار کر پیش کرتی ہے تاکہ اس کا دل بہلا سکے۔ اس کی نظروں میں خود کو مقبول بنانے کی کوشش کرتی ہے۔ وہ اپنے اس مقصد میں کامیاب تو ہو جاتی ہے مگر آدھی ادھوری عورت ہونے کی وجہ سے اس کی زندگی کا سانس بھی نہیں بن سکتی۔ وہ اپنے اس ادھورے پن کا بیان ان الفاظ میں کرتی ہے:

”انہیں خاندان کا وارث چاہیے اور آدھی ادھوری عورتیں سینے میں متنا کا جذبہ تو رکھ سکتی ہیں زرخیز کوکھ نہیں۔ چھاتیوں تو ہیں مگر خشک۔ مردانہ جسم میں عورت کی روح تو بہتی ہے، عورت کا دل سینے میں دھڑکتا بھی ہے تڑپتا بھی ہے۔ ماں کی متنا، شفقت سے دل شرا اور بھی ہے مگر مصنوعی نطفہ سے ماں تو نہیں بن سکتی۔ رب کی اس نا انصافی کے ساتھ ہنس کر جینا بہت مشکل ہے۔“ (۱۰)

نفسیات کے حوالے سے غُٹنی کا چوتھا پہلو تشویش (Anxiety) اور ٹینشن ہے۔ انسان کو تشویشی صورت حال کا مقابلہ کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ کیوں کہ اس جذباتی عمل میں انسان کے اعصاب بُری طرح متاثر ہو جاتے

جبکہ ان کے بابا سماج کے ڈر اور غیرت کی وجہ سے طیش میں آ کر اپنے معصوم بچوں کو گھر سے نکال کر سماجی بھیڑ پلوں کی خوراک بننے کے لیے چھوڑ دیتے ہیں۔ اُن کی مائیں منہ میں آنچل ٹھونسنے گم گم کھڑی اپنی اور اپنے بچوں کی بے بسی کا نظارہ تو کرتی ہیں مگر انھیں روک نہیں سکتیں۔

غُٹنی کردار کا جائزہ لیتے ہوئے دوسرا نفسیاتی عنصر نرکسیبت ہے۔ نرکسیبت کو انگریزی زبان میں (Narcissism) کہا جاتا ہے جو (Narcissus) سے مشتق ہے جس کا ترجمہ فارسی میں نرگس کیا گیا ہے۔ یہ علم نفسیات کی ایک اہم اصطلاح ہے۔ اس سے مراد کسی انسان کا خود پر خدا ہونا اور خود سے عشق کرنا ہے۔ یہاں اپنی ذات کا حسین ہونا اور خود سے عشق کرنے پر زور دیا جاتا ہے۔ یعنی نرکسیبت کا شکار انسان خود عاشق بھی ہوتا ہے اور معشوق بھی ڈاکٹر ظہیر رحمتی ”نرکسیبت“ کی اصطلاح سے متعلق رقم طراز ہیں:

”نرکسیبت نفسیات کی اصطلاح ہے جو اردو میں انگریزی زبان کے ذریعے رائج ہوئی۔ نفسیات کی اصطلاح میں نرکسیبت خود پرستی اور خود پسندی کی کشفش (Complex) سے عبارت ہے۔ جس میں فرد کی جنسی کشش کا محور خود اس کا جسم ہوتا ہے۔ اس کشش سے ہر آدمی دوچار ہوتا ہے۔“ (۷)

لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ نرکسیبت کا شکار انسان دوسروں سے نفرت کرتا ہے بلکہ وہ داخلی طور پر خود کو چاہتا ہے۔ کیرن ہارنی نرکسیبت کو طبی جذبے کے بجائے سماجی جذبہ قرار دیکر اس کی معنی میں ہمہ گیریت کے قائل ہے۔ وہ نرکسیبت کے دائرہ کار میں خود داری، جذبہ محبوبیت، غرور، طلب جاہ، شدید فکری صحت، دوسروں سے کنارہ کشی، شکل و شباہت، ذہنی صلاحیت، تخلیقی خواہشات، تصویریت اور خود ستائی شامل کرتے ہیں۔ ناول ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“ میں شیکھر کا کردار نرکسیبت کے سانچوں میں لبریز ہوا ہے کہ غُٹنی افراد کے فطرت کا ایک علامتی کردار بن گیا ہے۔ اسے غُٹنی طبقے کے افرادی جذبات، صحت اور دیگر تخلیقی صلاحیتوں کے بارے میں فکر ہوتا ہے۔ اسے خود سے بھی اہتمام درجے کی محبت ہوتی ہے۔ گھر میں والدین اور بہن بھائی کی غیر موجودگی میں ماں اور بہن کے کپڑے اور چوڑیاں پہنتا ہے، رکنی دیدی کی سُرخیاں اور سینڈل، اماں کا ناخن پالش اور لپ اسٹک کیساتھ دیگر بناؤ سنگھار کی چیزیں اٹھا کر خود کو سنگھار کر کے جب آئینے میں اپنا عکس دیکھتا ہے تو خود پر خدا ہو جاتا ہے اور یہ سمجھتا ہے کہ عکس حقیقت ہے اور میں (میرا وجود) سراپا جھوٹ ہوں:

”جب کبھی میں گھر میں اکیلا ہوتا تو کراہندہ کے میں اپنے دل میں چھپی خواہش کو چوری چھپی پوری ضرور کرتا۔ اماں کی الماری سے اُن کے کپڑے نکالتا۔ چولی پہن کر خود کو آئینے میں دیکھتا اور خواہش ہوتی کہ کسی طرح چھاتیوں میں اُبھار آ جائے۔ پھر بلاؤ ساڑھی، اونچی ایزھی والی سینڈل پہن کر چلک چلک کر چلتا۔ اماں کی بندیاں، نیل پالش، لپ اسٹک لگا تا خود کو آئینے میں نہارتا اور اپنے ہی عکس پر عاشق ہو جاتا۔“ (۸)

## ”چهار سو“

ہیں۔ پرفیسر ساجدہ زیدی تشویش (Anxiety) کے متعلق یوں رقم طراز ہیں: ”تشویش، وحشت یا (Anxiety)، بعض لحاظ سے سب سے زیادہ تباہ کن جذبہ ہے جس کی بنیاد خوف بھی ہو سکتا ہے۔ مثلاً سرزنش کا خوف، جگ ہنسائی (وہ چیز جس پر ذنیائے) کا خوف استہوار اور ماں باپ کی شفقت کھودینے کا خوف وغیرہ۔۔۔ تشویش ایک جاری و ساری خوف ہے جس کا سبب فرد پر نہیں گھلنا، وہ سمجھ نہیں سکتا کہ ایسا کیوں ہوا اور اس سے نجات کا راستہ کیا ہے؟ اس کے توالے عمل معطل ہونے لگتے ہیں۔“ ص: (۱۱)

سات آٹھ سال کی عمر میں شیکھر جب والدین کیساتھ دادا کے گھر شادی کے سلسلے میں گیا ہوتا ہے۔ وہاں اس کا ماموں اس کے اقوال و افعال سے متاثر ہو کر اسے کمرے میں پھر دبانے کے بہانے نکلا کر جنسی اختلاط کرتا ہے۔ اس کے بعد اسے بتاتا ہے کہ اگر اس نے کسی کو بتایا تو اس کی ماں کو جان سے مار ڈالے گا۔ لہذا اسی خوف کے اندر اُس کے ساتھ پورا ہفتہ مسلسل جنسی اختلاط کرتا ہے۔ سات سال کی عمر شیکھر کے ساتھ پیش آنے والے اس حادثے کی وجہ سے وہ خوف اور تشویش میں مبتلا ہو کر اس کے جسم و روح کے مابین ایک کشمکش شروع ہو جاتی ہے۔ یہی تشویش اور ٹینشن شیکھا کی زندگی کیساتھ بچپن میں مسافر بن جاتی ہے۔ شیکھر کی زبانی ملاحظہ کیجیے:

”ابھن، کشمکش، حیرانی، بے چینی، بے سکونی کا پہلا بیج میرے دل و دماغ میں سات سال کی عمر میں پڑا جب نہیال کی ایک شادی میں۔۔۔ ایک شام دو درواز کے بڑی عمر کے ماموں نے کمرے میں ٹانگیں دیوانے کے لیے نکال لیا۔ میں بھی خوشی خوشی ان کی ٹانگوں پر ایسے چہل قدمی کر رہا تھا جیسے گھٹنے سے ٹخنے کی نہیں بلکہ کسی ڈھلان پر پھسل رہا ہوں۔ پھر نہ جانے انہیں کیا سوچی کہ انھوں نے یکدم سے مجھے دیوچ لیا۔ میں مھٹھپانے لگا۔ چلانے لگا تو انہوں نے اپنے بڑے سے دہانہ میں میرا منہ بھر کر میری آواز بند کر دی۔ میری سانس رکنے لگی میری آواز میرے اندر ہی گھنٹی رہی اور پھر انہوں نے اپنا وجود مجھ میں پیوست کر دیا۔ درد سے کراہتا رہا۔ میری آنکھیں برستی رہیں۔ میں اُن کی سرخ آنکھیں دیکھ کر سہم گیا۔ نادان معصوم بچہ سمجھ ہی نہ سکا کہ کھیلنے لگو دتے یہ میرے ساتھ کیا ہو رہا ہے۔ پھر۔۔۔ ڈرایا دھمکایا کہ اگر میں نے کسی کو بھی بتایا تو میری لٹاں کو بھی جان سے مار ڈالے گا۔۔۔ جتنے دن نہیال میں رہے یہ سلسلہ چلتا رہا۔“ (۱۲)

اس سانحے کے بعد اسے کئی دن بٹکار چڑھ جاتا ہے اور شادی کے تمام دن ڈر اور خوف میں گزار لیتا ہے۔ شیکھر اپنے جذبات مٹھانے کا ہنر سیکھ لیتا ہے۔ اس کی باتوں میں نزاکت اور نسوانیت کا عمل دخل شروع ہو جاتا ہے۔ اس کی گفتگو، حرکات و سکنات، چال چلن اور پسند ناپسند میں نسوانی پن آ جاتا ہے۔ اسے کہیں بھی سکون نہیں ملتا۔ آخر کار ستارہ کے توسط سے خُطی افراد کے ڈیرے پر ہمیشہ کے لیے بیرا کر لیتا ہے۔ شیکھر ناول میں ان تمام نکالیف کا بیان ان الفاظ میں کرتا ہے:

”گھر سے نکالے جانے کا غم، معاشرے کا بائیکاٹ، اپنوں کا منہ پھیر لینا، ذلت، غربت، بیروزگاری، جسم فروشی، چوری چکاری، چھینا بچھٹی یا پھر بھیک مانگنے کا راستہ، یہ سب برادشت کرنے کے لیے حوصلہ چاہیے اور جب یہ حوصلہ پست ہو جاتا ہے تو نشے میں خود کو غرق کرنا سب سے آسان راستہ نظر آتا ہے۔“ (۱۳)

تشویش کا یہ عمل ناول کے دوسرا خُطی کردار ستارہ کے ساتھ پوری زندگی جاری و ساری رہتا ہے۔ وہ اپنی تشویش پر قابو پانے کے لیے بہت کوشش کرتی ہے مگر کسی بھی طور سے اس میں کامیاب نہیں ہوتی۔ اس کو بھی شیکھر کی طرح جب گھر سے نکالا جاتا ہے تو خُطی افراد کے ڈیرے پر جا کر زندگی گزارنے لگتی ہے۔ والدین، گھر، خاندان اور اپنے اقدار سے ہمیشہ کے لیے جدا ہونے کی وجہ سے اسے کہیں سکون نہیں ملتا۔ اس لیے وہ کچھ لمحے سکون کی زندگی گزارنے کے لیے شراب کا سہارا لیتی ہے مگر شراب اس کی زندگی کا جزو ناگزیر بن جاتا ہے اور آخر کار اس کی موت جسم میں شراب کی کثرت کی وجہ سے ہی ہو جاتی ہے۔ ناول میں کلپنا کے ذریعے جب شیکھا کو خبر ہو جاتی ہے کہ تھانے سے ایک مردہ لاش ملنے کی خبر آئی ہے جس کے موبائل فون میں آخری نمبر کلپنا کا ہوتا ہے۔ تو دونوں ستارہ کے حوالے سے حیران و پریشان تھانے کی طرف چلنے لگتی ہیں۔ راستے میں شیکھا خود کلامی کرتے ہوئے کہتی ہے:

”کتنی بار سمجھایا اُسے دیرات تک گھر سے باہر بے مقصد مت گھوما کر۔ شراب کے نشے میں نہ جانے کہاں کہاں لگے مارتی رہتی ہے۔ انسان کے اندر کی بے چینی، بے سکونی، اُسے بھٹکنے پر مجبور کر دیتی ہے پھر نہ جانے اس سکون کی تلاش میں وہ کن راستوں پر نکل پڑتا ہے۔“ (۱۴)

خُطی کی نفسیات کے حوالے پانچواں اہم عنصر الفریڈ ایڈلر کا نظریہ ”احساس کمتری“ ہے۔ الفریڈ ایڈلر کہتا ہے کہ پیدائش کے بعد بچہ دنیا کا کمزور ترین مخلوق ہوتا ہے۔ پیدائش سے لیکر بچپن تک اس کی جملہ ضروریات ماں کے ذریعے پوری ہوتی ہے۔ جب وہ تھوڑا کچھ سماج کا شعور رکھنے لگتا ہے تو اسے محسوس ہوتا ہے کہ وہ سماج کے دوسرے افراد کے مقابلے میں بہت کم زور، بے بس اور لاچار ہے۔ یہ ادراک اسے احساس کمتری میں مبتلا کر دیتا ہے جو تمام عمر اس کے ذہن پر سوار ہوتا ہے۔ الفریڈ ایڈلر کہتا ہے کہ پہلے پہل وہ گلی محلے میں کھیلتے کودتے ہوئے اپنے سے بڑے اور طاقت ور بچوں، اسکول میں استادوں، عہدہ بلوغت میں سماجی اداروں اور عملی زندگی میں دنیا کے کسی بھی شعبے میں جا کر اپنے سے خوب صورت، طاقتور، لمبے اور دولت مند افراد کو دیکھتا ہے تو احساس کمتری میں مبتلا ہو جاتا ہے اور یہی احساس کمتری اس کا دامن نہیں چھوڑتی۔ وہ اپنے احساس کمتری پر فوقیت پانے کے لیے ہر اچھے اور بُرے طریقے اختیار کرنا شروع کر دیتا ہے جن سے اسے قوت کا احساس ہو۔ ڈاکٹر ساجدہ زیدی اس کے متعلق کہتی ہے:

## ”چہار سو“

”ایڈلر کا نمایاں کام یہ ہے کہ اس نے احساس کمتری سے پیدا شدہ رجحان برتری کو زندگی کا بنیادی مقصد اور رجحان قرار دیا۔ اس کا خیال ہے کہ تمام عمر فرد اسی کاوش میں رہتا ہے کہ یا تو فوقیت کے حقیقی جدوجہد کرے اور اپنے علم و عمل، کارناموں، اکتساب، تخلیق و تعمیر اور کارکردگی کے ذریعے خوش اسلوبی سے دنیا پر اپنی برتری ظاہر کرے اور خود کو اس تکلیف دہ احساس کمتری سے نجات دلائے جس کی موجودگی میں وہ سکون و اطمینان حاصل نہیں کرتا۔“ (۱۵)

شیکسپیر کو بچپن سے یہی احساس کمتری ہوتا ہے کہ (نعوذ باللہ) خالق نے اس کیساتھ نا انصافی کر کے ایک نامکمل انسان کے روپ میں پیدا کیا ہے۔ اس کا جسم مرد مگر روح عورت کی ہے۔ بچپن سے لیکر جوانی تک یہی احساس کمتری اس کی زندگی کا جزو ناگزیر بن جاتا ہے۔ وہ خود کو عورت سمجھتی ہے اور اپنی احساس کمتری پر برتری پانے کے لیے گھر کے افراد کی غیر موجودگی میں عورتوں جیسی ہارسنگار کر کے مسرت محسوس کرتا ہے۔ اس کے ساتھ وہ ڈانس بار اور خُٹلی افراد کے ڈیرے پر جاتا ہے کیوں کہ اسے اپنی شخصیت کی تکمیل اسی میں محسوس ہوتی ہے۔ اسے یہ پتا ہوتا ہے کہ خُٹلی افراد کے ڈیرے پر جانے کی خبر جب میرے گھر والوں کو لگ جاتی ہے تو گھر میں کیا، اس سماج میں بھی میری جگہ نہیں ہے لیکن پھر وہ اس کی رجحان برتری اسے اسی طرف کھینچ لاتا ہے۔ ناول میں وہ اپنی احساس کمتری کے حوالے سے رقم طراز ہے:

”یہ میرے اندر کی کھٹش یہ گٹھن شاید میری زندگی کا اٹوٹ حصہ تھی۔ جب سے میں نے ہوش سنبھالا خود کو بے چینی، کھٹش، بے سکونی، گٹھن میں جتلا پایا۔ اس کی وجہ شاید میری دوہری شخصیت رہی ہوگی کیوں کہ میں ایک نامکمل انسان ہوں۔“ (۱۶)

وہ اپنے قبیلے والوں کو اس دلدل سے نکالنے، بہتر تعلیم و تربیت دینے اور مختلف ہنر سکھانے کے لیے ایک سینٹر بنانے کا ارادہ کر لیتی ہے تاکہ وہ بھی دنیا کا مقابلہ کر سکیں۔ اس مقصد کی تکمیل کے لیے اس کی زندگی میں مشہور فونو گرافر راشد آجاتا ہے جو اپنے دوسرے فونو گرافر دوست (جس کا سرکار میں اثر سوخ ہوتا ہے) کی مدد سے شیکھا کے طبقے کے تمام مسائل ریکارڈ کر کے اور ان کے ڈیرے کی تصاویر لیکر دفتروں میں لے جانا شروع کرتے ہیں۔ دونوں کے دس مہینے کی مسلسل جدوجہد کے بعد سرکار کی طرف سے اسے ایک سینٹر کھولنے کی اجازت مل جاتی ہے۔ راشد کی مدد سے ڈاکٹر ز اور اساتذہ ان سے بچو جاتے ہیں۔ دن میں باقاعدگی سے تین گھنٹوں کے لیے ڈاکٹر آتے ہیں اور ایڈز سمیت دیگر نامراد بیماریوں کا علاج کرتے ہیں۔ آخر کار وہ اپنی احساس کمتری کو کھٹست دیکر فتح یاب ہو جاتی ہے۔

نفسیات کے حوالے سے خُٹلی کی شخصیت کا چھٹا اہم پہلو الفریڈ ایڈلر کا ”خانمانی پوزیشن“ ہے۔ الفریڈ ایڈلر نے کہا تھا کہ گھر میں سب سے بڑوں اور سب سے چھوٹے بچوں کے ساتھ اکثر یہی طور پر والدین کا لاڈ پیار بہت زیادہ ہوتا ہے۔ جبکہ درمیانی بچوں کیساتھ اتنا لاڈ پیار نہیں ہوتا۔ لیکن یہی درمیانی بچے جو والدین کے لاڈ پیار سے زیادہ محظوظ نہیں ہوتے، دنیا کے مقابلے میں سب سے بڑوں اور سب سے چھوٹے بچوں کے مقابلے میں زیادہ محنتی، ہوشیار، جدوجہد کر نیوالے اور ہر طرح کے اچھے بُرے حالات کا مردانہ وار مقابلہ کر سکی ہمت اور طاقت رکھتے ہیں۔ پروفیسر ساجدہ زیدی ایڈلر کے ”خانمانی پوزیشن“ کے حوالے سے کہتی ہے:

”اکثر سب سے بڑے اور سب سے چھوٹے بچے جو والدین کے زیادہ لاڈ لے ہوتے ہیں اتنی جدوجہد کرنے کے اہل نہیں ہوتے جتنے درمیانی بچے کا لاڈ پیار نہیں ہوتا، ایسے بچے زیادہ محنتی، دنیا کا مقابلہ کرنے میں زیادہ کامیاب اور خود کفیل ہوتے ہیں۔“ (۱۷)

ناول میں شیکسپیر والدین کا درمیانی بچہ ہوتا ہے جو سات آٹھ سال کی عمر میں جنسی دروہانی کھٹش کا شکار ہو جاتا ہے۔ اس کی حرکات و سکنات اور اقوال و افعال کی وجہ سے والدین پریشان رہتے ہیں۔ غرض اسی شخصی دوہرا پن اور تشویش کی وجہ سے والدین کی طرف سے شیکسپیر کو وہ محبت نہیں ملتی جو بڑی بہن رکھنی دیدی اور چھوٹے بھائی لگتے کو ملتی ہے۔ مگر اس کا شعوری جس بیدار ہوتا ہے۔ سات سال کی عمر سے لے کر بلوغت اور بیس سال کی عمر میں خُٹلی افراد کے ڈیرے پر گروے کے ہاں چیلان جاتا ہے۔ وہاں وہ خُٹلی افراد کی تباہ حال زندگیوں کو دیکھ کر سخت ذہنی تناؤ کا شکار ہو جاتی ہے اور دل میں مصمم ارادہ کر لیتا ہے کہ میں اپنے طبقے کو ان رسومات کی قید اور اس تباہ حال زندگی سے نکال کر تعلیم و تدریس اور عملی کاموں کی طرف لاؤں گا۔ ناول میں اپنے اس ارادے سے متعلق کہتی ہے:

”رب سے سارے گلے شکوے پل میں دُور ہو جاتے اور ٹھکرانے کے لیے سجدے میں سر ٹھک جاتا۔ چاہے اُس نے آدمی ادھوری، ذلت، نفرت، حقارت سے بھری زندگی دی مگر ساتھ میں اُسے بدلنے کی سوچ بوجھ اور ہمت بھی تو دی۔ صدیوں سے چلتی آئی سوچ، روایت، نظام کو ایک روز میں تو نہیں بدلا جاسکتا اور نہ ہی ایک شخص انقلاب لاسکتا ہے۔“ (۱۸)

اپنی اس حساس طبیعت کی وجہ سے ایک طرف راشد اور اس کے دوست کے توسط سے تعلیم و صحت کا سینٹر کھولنے میں کامیاب ہو جاتی ہے تو دوسری طرف اس کا خُٹلی افراد کے متعلق سماج کے قوانین کو بدلنا ہوتا ہے۔ کیوں کہ اس کے خُٹلی ہونے میں اس کا کوئی تصور نہیں ہوتا۔ یہ تو اس رب کا فیصلہ ہوتا ہے جس کے اشاروں پر کائنات چلتی ہے۔ وہ اپنے وجود کو ہر صورت میں سماج پر قبول کر سکی ٹھان لیتا ہے۔ ستارہ کی خود کشی کے بعد اس مقصد کی شروعات اپنے گھر سے کرتا ہے۔ آخر کار وہ اپنے اس مقصد میں کامیاب ہو جاتا ہے اور ماں کی توسط سے باپ کو راضی کر کے ہفتہ میں ایک بار گھر آنے کی اجازت لے لیتا ہے۔ اپنے ان مقاصد کی کامیابی کا بیان ناول کے آخر میں ان الفاظ میں کرتی ہے:

”اتوار کی شام اتناں سے ملاقات ہوتی تو پورے ہفتے مجھے جی توڑ

## ”چهار سو“

کام کرنیکی ہمت ملتی، میرے ساتھ بہت سے لوگ جُو گئے ہیں اب میں اکیلی نہیں ہوں۔ اُن کی آنکھوں میں بھی خواب جھلملانے لگے ہیں۔۔۔ شاید آج میری اتناں نے میری حقیقت قبول کر لی ہے کل کو دنیا کے سامنے بھی قبول کر لگی ہو سکتا ہے دوسرے والدین بھی اتناں کی پیروی میں اپنی اولادوں کو اپنالیں۔ دُنیا امید پہ قائم ہے۔“ (۱۹)

خُٹلی کی شخصیت کا جائزہ لیتے ہوئے جو ساتواں اہم نفسیاتی عنصر سامنے آتا ہے وہ جذباتیت (Ambivalence) ہے۔ جذباتیت کے مطابق انسان میں دو متضاد جذبات یا مخالف قوتیں بیک وقت پائی جاتی ہے جن میں سے ہر ایک جذبہ یا قوت اسے اپنی طرف کھینچنے کی کوشش کرتا ہے۔ جس کے سبب وہ بے چین و بے سکون رہتا ہے۔ شیکھا اور ستارہ بھی اس کیفیت سے دوچار ہوتی ہیں۔ ان کی روح خُٹلی طبقے کے ڈیرے پر رہنے کے خواہش مند ہوتی ہیں جبکہ ماں کی محبت اور بچپن کے گلی کوچے سے اپنے گھر کی طرف کھینچ لانے کی کوشش کرتے ہیں۔ وہ فیصلہ نہیں کر سکتیں کہ کون سا راستہ اختیار کریں اور جب خُٹلی ڈیرے پر رہنے کا راستہ اختیار کرتی ہیں تو یہی جذبات ساری عمر اس کی زندگی کا جزو بنا کر رہن جاتی ہیں جس کا مقابلہ کرتے ہوئے ستارہ اپنی جان کھودیتی ہے جبکہ شیکھا اس پر قابو پا کر سماج میں خود کو منوا کر اپنے لیے آبائی گھر کا دروازہ کھول دیتی ہے۔

خُٹلی افراد میں نفسیاتی اعتبار سے حساسیت اور احساس درد مندگی پائی جاتی ہے۔ یہ حساسیت اور احساس درد مندگی شیکھا اور ستارہ کے کردار میں موجود ہوتی ہے۔ وہ کسی پر ظلم نہیں کرتی، کسی کا حق نہیں مارتی، کسی سے بددعا نہیں لیتی، بلکہ اپنی بنیادی ضروریات زندگی پوری کرنے کے لیے بددعا کی لیے جا کر دو پیسہ کماتی ہیں۔ ان کی فطرت میں بدکاری، حسد، جسم فروشی اور چھینا چھٹی نہیں ہوتی ہیں بلکہ فطرتاً خوش اور محبت دینے والے لوگ ہوتے ہیں۔ ناول میں شیکھا کے اپنے پیشے سے متعلق سوال پر ستارہ کہتی ہے:

”ہم لوگوں سے ان کی حیثیت کے مطابق ہی تقاضا کرتے ہیں۔ ہمارے پاس دعائیں دینے کے علاوہ اور ہے ہی کیا؟ لوگ ہماری بددعا سے ڈرتے ہیں اور اسی لیے جو بن پڑتا ہے دے دیتے ہیں۔۔۔ کئی مرتبہ ایسا بھی ہوا ہے کہ کسی غریب کے گھر کچھ دینے کو نہیں تو ایک ٹکڑا گڑو ہی کھا کر خوب دعائیں دی ہیں بلکہ دو تین مرتبہ تو ڈلہن کو کھلن بھی دال کر آئے ہیں۔ ہم انسان ہیں لہٰذا نہیں۔“ (۲۰)

ناول ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“ میں شیکھا اور ستارہ کے علاوہ دیگر خُٹلی کردار بھی پائے جاتے ہیں۔ جن میں ادھیڑ عمر گرو، کلپنا، پنجالی، سرلا، سوشیلا، بیبا، ہکلیا، روزی اور دیگر متعدد خُٹلی کردار پائے جاتے ہیں جو ناول کے مجموعی پلاٹ کو منطقی ربط دینے میں اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ ناول میں ”گرو“ کا کردار خُٹلی افراد کے حوالے سے عظمت اور عزت و تکریم والا کردار ہے۔ خُٹلی ان کو

ماں کا درجہ دیتے ہیں اور ان کے ہر حکم کو سر آنکھوں پر پورا کرتے ہیں۔ گرو احساس درد مندگی کے ساتھ ان کو اولاد کی طرح پالتی اور چاہتی ہے۔ ناول میں ستارہ کے مرنے کے بعد اسے قبرستان لے جاتے وقت گرو الوداع کرتے ہوئے کہتی ہے:

”رب تیرے سب گناہ اسی جنم میں بخش دے اور اگلے جنم میں ٹوکھل انسان بن کر زمین پر آئے۔“ (۲۱)

یہ تمام خُٹلی کردار اپنے طبقے کے نفسیاتی و سماجی مسائل، مخصوص اقدار، اصول و ضوابط، رہائشی نظام، رسوم و رواج، ثقافت، علمی رجحان، معاملات، تعلیم و تعلم، مہمان نوازی، ہنرمندی، اخلاق و عادات، سوچ و فکر اور خُٹلی طبقے سے جڑی متعدد سماجی شعریات کے آئینہ دار ہیں۔ یہ جیلے اپنے گرو کو ماں کا درجہ دیکر انہیں سب کچھ سمجھتے ہیں جن سے ایک فرمان بردار اور محبت کرنے والی اولاد کی مہک اُٹھتی ہے۔

ڈاکٹر رینو بہل نے شیکھا اور ستارہ کے ذریعے پورے سماج کی نفسیات کو اجاگر کیا ہے۔ یہ موت ستارہ کی نہیں بلکہ ہندوستانی سماج کی موت ہے جس نے ایک کم سن بچے کو حالات کے رحم و کرم پر چھوڑ کر اس کا تماشا کیا۔ اس نے مشکل حالات میں جینے کی بھر پور کوشش کی لیکن ایک اکیلا انسان جس کو سماج انسان کی نظر سے بھی نہیں دیکھتا، ایسے حالات کا کتنا مقابلہ کر سکتا ہے۔ یہ زوال اور المیہ صرف خُٹلی افراد کا ہی نہیں بلکہ پورے ہندوستانی سماج کا زوال اور المیہ ہے۔ ناول میں ڈاکٹر رینو بہل کے قلم سے بیان کیے ہوئے شیکھا اور ستارہ کے تمام مسائل (نفسیاتی کشمکش، تعلیمی مسائل، گھروں سے بے دخلی، والدین سے دوری، عدم تحفظ، نشہ آوری، جسم فروشی، خونی رشتوں کے ناروا رویے، تھوڑے اور دیگر مسائل) اُن کے ذاتی مسائل ہوتے ہوئے ہندوستان میں رہنے والے تمام شیکھاؤں اور ستاراؤں کے مسائل ہیں۔ ڈاکٹر رینو بہل نے شیکھا اور ستارہ کے ذریعے خُٹلی کی زندگی کی بہت سی گتھیوں کو کھولنے کی کوشش کی ہے۔

رینو بہل ناول میں ایک انسان دوست ادیب کے طور پر سامنے آتی ہے۔ وہ انسان کو فرشتہ سیرت پیش کرتی ہے نہ شیطان صفت۔ وہ اعتدال میں رہ کر جیتے جاگتے انسانوں سے ناول کے کردار اخذ کرتی ہیں۔ ان کے ہاں والدین سایہ خدا بھی ہوتے ہیں اور تمہر الہی بھی۔ اگر ایک طرف شیکھا کا اتا بس کی دوہری شناخت پر خاموشی اختیار کیے ہوئے ہے تو دوسری طرف ستارہ کا والد تھوڑی سی بدنامی پر اسے اندھیری رات میں گھر سے نکال دیتا ہے۔ ان کے ہاں انسان ہوس کا پجاری بن کر درندگی بھی اختیار کرتا ہے اور حضرتِ حصرؑ بن کر انسانیت کی خدمت بھی کرتا ہے۔ اگر شیکھا کا ماموں ہوس کی آگ بجھانے کے لیے سات سال کی عمر میں اُن سے پورا ہفتہ جنسی اختلاط کرتا ہے تو دوسری طرف راشد، اس کا فوٹو گرافر دوست اور شیکھا سینے میں درد بھرے دل رکھ کر ہتھیار افراد کے مسائل کم کرنے کے لیے صبح و شام محنت کرتے ہیں۔ رینو بہل خُٹلی طبقے کے تمام مسائل کا ذمہ دار صرف سماج کو نہیں ٹھہراتی بلکہ سماج کا روشن چہرہ بھی پیش کرتی ہیں۔



ہیں۔ ماں نے اپنے شوہر سے ضرور شکایت کی ہوگی مگر اُس سے زیادہ وہ کچھ نہ کر سکی کیونکہ اُن کے شوہر کا ایسا دبدبہ تھا کہ کوئی اُن سے بحث و مکر نہیں کر سکتا تھا۔

اُس کے کلاس میں اُس کے زیادہ تر دوست مسلم طبقے سے تھے۔ عبدل جبار، حنیف، غلام رسول اُس کے اسکول کے ایام کے دوست تھے جن کے بنا وہ ایک پل بھی نہیں رہ سکتا تھا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب پنجاب میں لڑکی کی ڈولی تک نہیں اٹھتی تھی جب تک مسلمان بھائی ڈولی اٹھانے کے لئے نہیں پہنچتا تھا۔ تب یہ

بچہ یہ نہیں جانتا تھا کہ ہندو کیا ہوتا ہے اور مسلمان کیا ہوتا ہے۔ آٹھویں جماعت تک اُس نے فلموں کے بارے میں سنائیں تھا۔ جب اُس کے دوست ایک فلم دیکھ کے آئے تو وہ وجد کی کیفیت میں تھے۔ جب وہ بچے اُسکے سامنے فلم کی تعریف کرنے لگے تو اُس بچے نے اُن سے پوچھا کہ فلم میں کیا ہے تو اُن کا جواب تھا کہ ہم نے دیکھا کہ پردے پر تصویریں بولتی ہیں۔ اُس کے اندر بھی ایک تجسس پیدا ہو گیا۔ گھر میں ایسا ماحول تھا کہ وہ فلم دیکھنے کی بات نہیں کر سکتے تھے۔ وہ جب نوں جماعت میں تھا تو اُس کا چاچا اُسے ایک شادی میں لے کر گیا تو اُس نے یہ شرط رکھی کہ اگر وہ اُسے فلم دکھائے گا تو وہ اُس کے ساتھ چلے گا۔ چاچا نے اُس سے وعدہ کیا کہ وہ اُسے فلم ضرور دکھائے گا۔ وہ اس بچے کو فلم دکھانے لے گیا۔ اُسے پہلی بار فلم ”شہید“ دیکھی جس کے مرکزی کلاکار دیپ کمار اور کامنی کوشل تھے۔

میں جس بچے کی بات کر رہا ہوں اس کا نام دھرمیندر کیول کرشن دیول ہے جو 8 دسمبر 1935 کو پنجاب کے ایک چھوٹے سے گاؤں نصرانی میں پیدا ہوا۔ اُن کے والد کیول کرشن ایک اسکول ماسٹر تھے۔ جب اُن کا تبادلہ سمبھو ال ہوا تو ننھے دھرم کو چار سال کی عمر میں اسکول میں داخل کیا گیا۔ اُن دنوں اسکولوں میں اُردو پڑھائی جاتی تھی۔ دھرمیندر نے شروعات اُردو سے کی۔ آٹھویں جماعت تک وہ فلموں کے بارے میں کچھ نہیں جانتا تھا۔ اس وقت اُس کی عمر محض بارہ سال تھی۔ نوں کلاس میں جب اُس نے اپنے چاچا کے ساتھ پہلی بار دیپ کمار کی فلم ”شہید“ لکھنؤ کے منرو سینما میں دیکھی تو فلم دیکھ کر وہ ایسا مسحور ہو گیا کہ اُس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ یہ کون سی مخلوق ہے اور یہ کس دنیا سے آئی ہے۔ یہاں سے فلموں کی طرف اُس کی دیوانگی بڑھ گئی۔ وہ ماں سے پیسے لے کر چوری چھپے فلمیں دیکھ کے آیا کرتا تھا۔ وہ رات دن فلموں کے اس طلسمانی دنیا میں کھویا رہتا تھا۔

فلم ”شہید“ نے اُس کی زندگی میں ایسی اتھل پتھل مچائی کہ وہ تصوراتی بھول بھلیوں میں کھو کر رہ گیا۔ اس فلم میں دیپ صاحب کے کردار کا نام رام تھا۔ اُسے لگا کہ رام اُس کا بھائی ہے۔ اُس کی ماں ستونت کو جسے وہ پیار سے بی جی کہہ کر بلایا کرتے تھے ایک دن اُس نے بی جی سے جا کر کہا کہ بی جی میں ایکٹر بننا چاہتا ہوں۔ بی جی بات سن کر اُٹھل پڑی۔ اُس نے بیٹے کو تنبیہ کرتے ہوئے کہا۔ بیٹا اگر تیرے باؤ جی نے سن لیا کہ تو ایکٹر بننا چاہتا ہے تو وہ تیرے ساتھ ساتھ مجھے بھی کوئیں گے۔ بیٹے کی ضد تھی کہ وہ ایکٹر بنے گا۔ بیٹے کی دیوانگی دیکھ کر ماں بیٹے سے بڑی سادگی سے کہتی تھی کہ بہتی جانے کی بجائے تو وہاں عرضی کیوں

پنجاب کے ایک گاؤں میں ایک اسکول ماسٹر رہا کرتا تھا جس کے گھر میں ایک بچے نے جنم لیا تھا۔ جب یہ بچہ دو سال کا ہوا تو وہ بڑی جیب وغریب حرکتیں کرنے لگا۔ اُس کی ماں جس گلاس میں اُسے دودھ پلاتی تھیں اُس پر کپنی کا ایک لال رنگ کا نشان چھپا تھا۔ یہ بچہ جب دودھ پیتا تھا تو اُس لال رنگ کو کنگلی باندھے دیکھا کرتا تھا اور اُس لال نشان کو نہارتے نہارتے وہ سو جایا کرتا تھا۔ اُن کے پڑوس میں ایک کسان رہا کرتا تھا جس کے یہاں ایک دو وہیلی گائے تھی۔ ایک دن یہ بچہ جب گھر سے باہر گیا تو اُس نے دیکھا کہ پھڑا ماں کے تھن سے لگ کر دودھ پی رہا تھا کہ تبھی وہ کسان باہر آ گیا اور اُس نے پھڑے کو گائے سے الگ کر دیا۔ پھڑا ڈر کر اُسے اس حرکت سے اس بچے کے دل میں اس پھڑے کے لئے پیارا اور کسان کے تئیں نفرت پیدا ہو گئی۔ جیسے ہی وہ کسان وہاں سے نکل گیا تو اُس بچے نے اپنے نازک ہاتھوں سے اُس پھڑے کی رسی کھولنے کی کوشش کی۔ جب کسان نے باہر آ کے دیکھا تو اُس کی نظر اس بچے پر پڑی۔ وہ شکایت لے کر اُس کی ماں کے پاس گیا کہ اُسکے بچے نے پھڑے کی رسی کھول کر اُسے سارا دودھ پلا دیا۔ ماں اُس کی دلیل ماننے کے لئے تیار نہیں ہوئی کہ دو سال کا بچہ پھڑے کی رسی کیسے کھول سکتا ہے۔ کسان نے بچے کی ماں سے کہا کہ وہ خود چل کر دیکھے۔ باہر آ کے اُس نے دیکھا کہ اُس کا بچہ پھڑے کے پاس بیٹھا تھا اور پھڑا چمچ چمچ کر دودھ پی رہا تھا۔

جب وہ بچہ چار سال کا ہوا تو اُس کے والد کا تبادلہ پنجاب کے ایک چھوٹے سیگاؤں لٹو کلاں میں ہوا۔ اُنہوں نے اس چار سال کے بچے کو اسکول میں ڈال دیا۔ اُن کا پہلا اُستاد محمد علی تھے جو اُردو پڑھایا کرتے تھے۔ اُس نے اپنی پڑھائی کی شروعات اُردو سے ہی کی۔ یہ وہ دور تھا جب پنجاب میں گورکھی کے ساتھ اُردو پڑھائی جاتی تھی۔

جب وہ اگلی کلاس میں چلا گیا تو اب کے اُن کے اُستاد اُن کے والد تھے۔ اُن کے والد اسکول ہیڈ ماسٹر تھے اور مزاج کے بڑے سخت تھے۔ وہ اپنے والد سے بہت خائف رہتے تھے۔ وہ ماں کے بہت قریب تھا اور اپنی ہر بات اپنی ماں سے سانجھا کر لیا کرتا تھا۔ اُس کے والد اُسے کلاس میں سب سے زیادہ ڈانٹا کرتے تھے۔ اس بچے میں اتنی ہمت نہ ہوئی کہ وہ اپنے باپ سے کہے کہ وہ اُسے کلاس میں کیوں ڈانٹتے ہیں۔ وہ اپنی فریاد لے کے اپنی ماں کے پاس پہنچ گیا کہ پورے کلاس میں اُن کے والد کسی اور کو نہیں بلکہ اُنہیں ہی زیادہ ڈانٹ دیا کرتے



## ”چہار سو“

نہیں بھیج دیتا۔ بیٹا ماں کی سادگی اور بھولے پن پر ماں کو سمجھاتے ہوئے کہتا۔ بی جی یہ کام عرضی سے نہیں ہو سکتا۔ اس کے لئے خود جانا پڑے گا۔

ماں اُسے فلموں سے دور رکھنے کے لئے اساطیری کہانیاں سنانے لگیں تاکہ اُس کے سر پر جو یہ فلموں کا بھوت چڑھ گیا ہے وہ اتر جائے۔ گھر میں ایک بنیا سامان دینے آجاتا تھا۔ وہ بھی دھرمیندر کی دیوانگی سے باخبر ہو چکا تھا۔ وہ

دھرمیندر کو بھوت پریت کی ایسی خوفناک کہانیاں سنایا کرتا تھا تاکہ وہ ڈر کر گھر سے باہر نہ جائے مگر ان ٹوکوں سے دھرمیندر پر کوئی اثر نہ ہوا۔ ماں نے جتنی بھی کوششیں کیں وہ ٹس سے مس نہ ہوا۔ وہ تو اپنی دنیا میں کھویا رہتا تھا۔

وہ دلپ کمار کا اس حد تک دیوانہ ہو گیا تھا کہ وہ کسی کو بتائے بنا بہمنی کے لئے چل پڑا۔ بہمنی پہنچ کر اُس نے دلپ کمار کے بنگلے کا پتہ ڈھونڈ نکالا اور

ایک دن وہ اُن کے پالی ہل والے بنگلے پر پہنچ گیا۔ یہ قصہ 1952 کا ہے۔ اُن دنوں ایکٹروں کے گھروں پر زیادہ سیکورٹی نہیں ہوا کرتی تھی۔ وہ جب بنگلے کے

اندر چلا گیا تو کسی نے اُسے روکا نہیں۔ وہ سیدھے دلپ صاحب کے بیڈروم میں پہنچ گیا جہاں دلپ صاحب ایک صوفے پر لیٹے ہوئے تھے۔ وہ ٹھنکی باندھ کر اس

گورے چنے نو جوان کو نہارنے لگا جس کی فلم دیکھ کر اُس کے اندر ایک طوفان اُٹھ کھڑا ہوا تھا۔ اچانک دلپ صاحب کی آنکھ کھلی۔ ایک اجنبی کو اپنے کمرے کے

دروازے پر کھڑے دیکھ کر وہ چونک گئے۔ اُنہوں نے اسٹاف کو آواز دی۔ دھرمیندر اسٹاف کے آنے سے پہلے ہی میز ہیماں اتر کر چپت ہو گیا۔

اسی سچ اُس نے 1952 میں پھلوڑہ کے ہائی اسکول سے میٹرک پاس کیا۔ میٹرک پاس کرنے کے بعد اُسے ایک امریکن کھدائی کمپنی میں ڈرلنگ

میکنک کی نوکری مل گئی۔ اسی نوکری کے دوران اُس کا دل ایک ادیبہ عمر کی عورت پر آ گیا۔ کام کے دوران اُس نے پہلی بار اسی کمپنی کے ایک امریکن کامگار کے ساتھ

شراب کا مزہ چکھا۔ 1954 میں اُس کی شادی پرکاش کور سے ہوئی۔ اُس وقت اُس کی عمر انیس سال تھی۔

شادی ہونے کے باوجود اُس کا ایکٹریٹنے کا شوق مرانہ نہیں۔ وہ ماں سے اکثر کہا کرتا تھا کہ وہ بہمنی جانا چاہتا ہے۔ شاید یہ ماں کی دعاؤں کا اثر تھا کہ فلم

فیئر میگزین میں ایک اشتہار شائع ہوا جس میں نئے کلا کاروں کو مقابلے میں شریک ہونے کی دعوت دی گئی تھی اور انہیں یہ یقین دلایا گیا تھا کہ جو اس مقابلے میں

کامیاب ہونگے انہیں فلموں میں کام کرنے کا موقع دیا جائے گا۔ دھرمیندر کو لگا کہ شاید اوروں نے اُس کی سن لی۔ وہ اُن دنوں ملیہ کوٹلے میں نوکری کر رہا تھا۔

وہاں ایک فوٹو اسٹوڈیو تھا جس کا مالک جان محمد تھا۔ وہ بھاگ کرفوٹو گرافر کے پاس گیا اور اُس سے کہا کہ جان محمد ایسی فوٹو نکال کہ میں دلپ کمار جیسا لگوں۔ اُس

نے اُس کی کئی ساری تصویریں نکالیں۔ اُس نے فارم بھر کر پوسٹ بکس میں لفافہ ڈال دیا اور پوسٹ بکس کے سامنے ہاتھ جوڑ کر اُس سے پراختیا کی کہ اُس کی

عزت رکھ لیتا۔ کئی دنوں بعد اُسے بہمنی سے بلاوا آ گیا۔ اُسکے آنے جانے کا سارا صاحب نے نوکر سے اپنی ایک گرم بنیان منگوائی اور اسے دھرمیندر کو پہننے کے لئے

خرچہ فلم فیئر میگزین اٹھانے والا تھا۔ آنے جانے کا فنٹ کلاس ٹکٹ کے ساتھ بہمنی میں ٹھہرنے کا انتظام ایک پانچ ستارہ ہوٹل میں کیا گیا تھا۔ دھرمیندر کے پاس اتنی فرصت کہاں تھی کہ وہ فنٹ کلاس ٹکٹ کا انتظار کرتا۔ وہ ماں سے کچھ پیسے لے کر فرنیچر میل کے قہر ڈ کلاس ڈبے میں بیٹھ کر بہمنی پہنچ گیا۔

اس مقابلے کے روح رواں فلمی دنیا کی معجزہ شخصیتیں تھیں۔ جن میں اور لوگوں کے علاوہ بمل رائے اور گوردت سرفہرست تھے۔ دھرمیندر بڑا پر وجیہہ اور دراز قد نو جوان تھا۔ اُس میں وہ ساری خوبیاں تھیں جو ایک ایکٹرنے کے لئے ضروری ہوتی ہیں۔ جب دھرمیندر کا اسکرین ٹسٹ ہوا تو اُس کے دل کی دھڑکنیں

تیز ہو گئی تھیں۔ وہ بڑی اُمیدوں اور ارا مانوں کے ساتھ اس خواہوں کی نگری میں آیا تھا۔ وہ نتیجہ جاننے کے لئے کئی سارے اسٹنٹوں سے ملاگردہ اتنے فون فائل

میں تھے کہ کسی نے اُس کی بات کا جواب نہ دیا۔ دھرمیندر اُمید و بیم کے عالم میں بمل رائے کے دفتر کے باہر کھڑا ٹھیل رہا تھا سچی بمل رائے نے اپنے ایک

اسٹنٹ سے کہا کہ زرا دھرمیندر کو بلا کر لے آؤ۔ اسٹنٹ نے کہا کہ اُس کا نام دھرمیندر نہیں دھرمیندر ہے۔ بمل رائے نے کہا کہ میں اُسے دھرمیندر کہہ کر ہی

بلاؤں گا۔ اسٹنٹ نے باہر جا کر دھرمیندر کو اندر بھیج دیا۔ بمل رائے نے اُس کے سامنے گھر سے آیا ہوا کھانے کا لفٹن کھول کر اُسے کھانے میں شریک ہونے

کے لئے کہا۔ دھرمیندر کی جان تو گلے میں اٹکی ہوئی تھی۔ وہ ہندوستان کے مایہ ناز ہدایت کار کے سامنے بیٹھا تھا اور وہ اُسے گھر کا کھانا کھلا رہا تھا۔ پتا نہیں وہ کیا

کہنے والا تھا۔ کھانا کھاتے ہوئے اُس نے دھرمیندر سے کہا کہ وہ اُس کی اگلی فلم ”بندی“ میں رومانٹک ہیرو کا رول ادا کرنے والا ہے۔ نوالد دھرمیندر کے حلق

میں جا کر پھنس گیا۔ سارے بدن میں جیسے بجلی کی لہر دوڑ گئی۔ اُسے یقین نہیں آیا کہ وہ بمل رائے کی فلم میں کام کرنے والا ہے۔ بمل رائے نے اپنی بات آگے

بڑھاتے ہوئے کہا کہ اس فلم میں وہ نوتن کے مقابل رومانٹک ہیرو کا رول ادا کرے گا جب کہ اس فلم میں اشوک کمار ایک اہم کردار میں ہونگے۔ دھرمیندر کا

دل مارے خوشی و انبساط کے اُچھل کر حلق تک آ گیا۔ اس بار پھر اُس کے دل میں دلپ صاحب سے ملنے کی خواہش

جاگی۔ اُسے کہیں سے پتا چلا کہ دلپ صاحب کی بہن فریڈہ ٹائمر آف انڈیا میں کام کر رہی ہے۔ وہ اُس سے جا کر ملا اور اُس نے اپنی دیرینہ تمنا سے آگاہ کر دیا

اور اُس سے درخواست کی کہ وہ ایک بار اُسے دلپ صاحب سے ملا دے۔ فریڈہ نے اُس سے وعدہ کیا کہ وہ کل ہی اُسکی ملاقات دلپ صاحب سے کروائی گی۔

دھرمیندر مارے خوشی کے رات بھر سو نہ سکا۔ وہ اُس شخصیت سے ملنے جا رہا تھا جسے اُس نے اپنا آدرش بنایا تھا۔ اگلے روز وہ آٹھ بجے دلپ صاحب کے بنگلے پر پہنچ

گیا۔ ملاقات ساڑھے آٹھ بجے شروع ہوئی اور یہ رات کے ڈیڑھ بجے تک چلتی رہی۔ خٹک ہوا نہیں چل رہی تھیں۔ دھرمیندر سردی سے ٹھٹھر رہا تھا۔ دلپ

صاحب نے نوکر سے اپنی ایک گرم بنیان منگوائی اور اسے دھرمیندر کو پہننے کے لئے

## ”چهار سو“

دی۔ دلپ صاحب کا یہ خلوص اور پیار دیکھ کر دھرمیندر دنگ رہ گیا۔ بنیان پہن کر اُس نے دلپ صاحب سے ہنستے ہوئے کہہ دیا کہ وہ یہ بنیان اب واپس نہیں لوٹائیں گے۔ آپ کے پاس اور بھی سوئیٹر ہونگے۔ دلپ صاحب نے مسکراتے ہوئے کہا کہ میں یہ دو بنیاں نہیں پیرس سے لے کے آیا تھا۔ ایک ناصر لے کے چلا گیا۔

اور دوسری آپ لے کے جا رہے ہو۔ یہ دھرمیندر کی زندگی کی ایک تاریخی رات تھی۔ اس میں دلپ صاحب اردو میں پنجابی میں اور انگریزی میں ڈیڑھ بجے رات تک بولتے رہے اور دھرمیندر بڑے سکون اور اطمینان سے بیٹھا دلپ صاحب کی باتیں سنتا رہا۔

چند ہفتے تک وہ ہوا کے دوش پہ اُڑتا رہا۔ بمل رائے اپنے حساب سے فلمیں بناتے تھے۔ بمل رائے نے اُس کے دل میں اُمید کی جو جوت جگائی تھی وہ دھیرے دھیرے ماند پڑنے لگی۔ اسی بیچ ارجن ہنگو رانی جو کہ ایک فلسا ز اور ہدایت کار تھا ایک اُمید دار لڑکی کے ساتھ بمل رائے کے دفتر آیا جایا کرتا تھا۔ اُس نے دھرمیندر کو دیکھ کر کہا کہ یہ لوگ فلم جب بنائیں گے تب بنائیں گے۔ یہ بڑے لوگ ہیں۔ اس سے پہلے میں تمہیں اپنی فلم میں کام دوں گا۔ دھرمیندر ارجن ہنگو رانی کو جانتا نہیں تھا اس لئے اُس نے اُس سے کہا کہ میں گورو دت اور بمل رائے کی فلموں میں کام کر رہا ہوں۔ آپ کس کھیت کی مولیٰ ہیں؟ ارجن ہنگو رانی نے مسکرا کے کہا کہ میں ایک ہدایت کار ہوں اور لکھ کر رکھو کہ سب سے پہلے تم میری فلم میں کام کرو گے۔ اس طرح دھرمیندر کو پہلی فلم میں کام کرنے کا موقع ملا جس کا نام ”دل بھی تیرا ہم بھی تیرے“ تھا۔ ستم ظریفی دیکھئے کہ جب یہ فلم رلیز ہوئی تو دھرمیندر کے پاس اتنے پیسے نہ تھے کہ وہ ٹکٹ خرید کر اپنی فلم دیکھ سکتا۔ اس فلم میں کام کرنے کا معاوضہ اُسے اکاون روپے ملے تھے۔ یہ فلم 1960 میں رلیز ہوئی۔

یہ فلم باکس آفس پر کامیاب نہ رہی۔ دھرمیندر کو ایک اور فلم میں کام کرنے کا موقع ملا جس کا نام ”شعلہ اور شبنم“ تھا۔ یہ فلم بھی کوئی کمال نہ کر سکی البتہ اس فلم کا سنگیت کافی مقبول ہوا۔ اس فلم کے سنگیت کو خیام نے سچایا تھا۔ 1960 سے لے کے 1965 تک اُس نے کئی فلموں میں کام کیا جن میں وہ معاون اداکار کے طور پر ہوتا تھا۔ ”بوائے فرینڈ“ ”صورت اور سیرت“ ”ان پڑھ“ ”شادی“ ”بندی“ میں وہ معاون اداکار کے رول میں تھا۔ ”بندی“ میں اُسے پہلی بار پانچ ہزار کا معاوضہ ملا تھا۔ ایک انٹرویو میں اُس نے کہا کہ جب اُسے پانچ ہزار روپے ملے تو اُس نے ایک دارو کی بوتل خریدی اور اپنے اُن سارے دوستوں کو بلایا جو بیچارے کچھ بننے کی جدوجہد کر رہے تھے۔ یہ سارے لوگ بھئی کے سمندر کنارے بیٹھ کر اپنی شام رنگین کرتے رہے۔

دھرمیندر مقبول ہوتا جا رہا تھا۔ اُس نے اپنے گھر والوں کو بھی بلا لیا۔ دھرمیندر کا کہنا ہے کہ جب اُس کی ماں بھئی کی ٹرین میں بیٹھی تھی تو اُس میں پنجاب کے بہت سارے مسافر تھے جن میں کئی سارے نوجوان لڑکے تھے۔ چونکہ دھرمیندر کی تصویریں ہریگن میں چھپ رہی تھیں تو یہ لوگ دھرمیندر کے بارے

میں باتیں کرنے لگے۔ وہ اس بات سے شاداں تھے کہ دھرمیندر پنجاب کا منڈا ہے۔ ماں ہمدن گوش ہو کے سن رہی تھی۔ برسوں سے وہ بلڈ پریشر کے مرض میں مبتلا تھی۔ بیٹے کے بارے میں لوگوں کے منہ سے اتنی تعریفیں سن کر اُسکی ماں کا بلڈ پریشر کا مرض ٹھیک ہو گیا۔

دھرمیندر نے ”بیگانہ“ ”پوجا کے پھول“ ”میرا قصور کیا ہے“ ”حقیقت“ ”گنگا کی لہریں“ ”آئی ملن کی بیلا“ ”آپ کی پرچھائیاں“ ”میں بھی لڑکی ہوں“ ”پورنیا“ ”نیلا آکاش“ ”کاجل“ ”چاند اور سورج“ ”اور آکاش دیپ“ جیسی فلموں میں دوسرے ہیرو کا کردار ادا کیا۔ پھر آئی 1966 کی فلم ”پھول اور پتھر“ جس میں وہ منفی کردار میں تھا۔ اس فلم میں مینا کماری مرکزی کردار میں تھی۔ اس فلم نے دھرمیندر کی قسمت بدل دی اور اُسے ”ہی مین“ کا ٹائٹل مل گیا۔ اس فلم میں اُس نے سڑک کے ایک غنڈے کا رول اس خوبی کے ساتھ ادا کیا تھا کہ اُس کی ہر طرف سے واہ واہ ہونے لگی۔ اسی سال اُس کی آٹھ فلمیں ریلیز ہوئیں جن کے نام ہیں ”منا“ ”محبت زندگی ہے“ ”دل نے پھر یاد کیا“ ”دیور“ ”بھاریں پھر بھی آئیں گی“ ”نو پھا“ ”آئے دن بھار کے“ اور ”پاری“۔

دھرمیندر کی مانگ بڑھ گئی تھی۔ ہر سال اُس کی آدھے درجن سے زیادہ فلمیں ریلیز ہوتی تھیں۔ اُس نے فلم انڈسٹری کی بیشتر ہیروئنوں کے ساتھ کام کیا۔ اُس کے کیریئر کو اُٹھارنے میں مینا کماری کا بڑا ہاتھ رہا ہے۔ اُس نے مینا کماری کے ساتھ آٹھ فلمیں کیں جن کے نام یوں ہیں۔ ”میں بھی لڑکی ہوں“ 1964 ”کاجل“ 1965 ”پورنیا“ 1965 ”پھول اور پتھر“ 1966 ”مچھلی دیدی“ 1967 ”چندن کا پالنا“ 1967 اور ”بھاروں کی منزل“ 1968 ابتدائی دور میں جب وہ چھوٹے موٹے رول کر رہا تھا تو اُسے وہ عزت نہیں ملتی تھی جو کہ بڑے اداکاروں کو ملاتی تھی۔ شروع کے دنوں میں جب وہ ایک فلم وہ مینا کماری کے ساتھ کر رہا تھا تبھی ایک سپاٹ بوائے اُس کیساتھ بدتمیزی سے پیش آیا۔ مینا کماری کو بہت برا لگا۔ اُس نے سب کی کلاس لی۔ اُس نے پریوسرز ڈائریکٹر کو تعبیہ کی کہ وہ آگے سے دھرمیندر کو وہی عزت و احترام دیں گے جو وہ دوسرے اداکاروں کو دیتے ہیں۔

مینا کماری ایک جذباتی عورت تھی۔ اُس کے اندر درد کا ایک اتھاہ ساگر نہاں تھا۔ وہ ایک ٹوٹی ڈالی کی طرح تھی۔ جو بھی اس ڈال کو سنبھالنے کے لئے آگے بڑھتا تھا وہ اُس پر اپنا سب کچھ نچھاور کر دیتی تھی۔ دھرمیندر ایک رومانٹک نوجوان تھا۔ وہ مینا کماری کے ساتھ جذباتی طور پر جڑ گیا۔ مینا کماری نے اُس کے کیریئر کو سنوارنے میں بہت اہم رول ادا کیا۔ یہی وجہ ہے کہ مینا کماری جس مقام پر تھی ایسے میں ایک نوجوان اداکار کے ساتھ کام کرنا اپنے کیریئر کے ساتھ کھلو اڑ کرنے کے مترادف تھا۔ اصل میں وہ دھرمیندر کو اسی مقام پر دیکھنا چاہتی تھی جہاں پر وہ خود کھڑی تھی۔ وہ ”پھول اور پتھر“ جیسی فلم کی معرفت اُسے اس مقام تک لے آئی۔ اس فلم کے لئے پہلی بار فلم فیئر کے ایوارڈ میں بہترین اداکار کی

## ”چہار سو“

زمرے میں دھرمیندر کا نام شامل کیا گیا۔ کاروباری لحاظ سے یہ فلم سب سے زیادہ ہیمالمائی جینڈر سے شادی کرنے والی ہے۔ کمانی کرنے والی فلم تھی۔

شروع میں ہیمالمائی ایک شادی شدہ آدمی سے شادی کرنا نہیں چاہتی تھی مگر فلم اس کی اداکارانہ صلاحیتوں کو خوب اُبھارا۔ اس فلم کے لئے اس کی اداکاری کی خوب سراہنا کی گئی۔ دھرمیندر جسے ”پھول اور پتھر“ میں تمبلیں اُتار کر اپنا بدن دکھانے پر ”گرم دھرم“ نام پڑ گیا تھا، اب رشی کیش کھر جی کی نظر عنایت سے ایک سنجیدہ اداکار کے طور پر اپنی پہچان بناتا جا رہا تھا۔ کئی پروڈیوسر، ڈائریکٹر دھرمیندر کو اس کی قد کاٹھی کی وجہ سے مار دھاڑ والی فلموں کے لئے موزوں سمجھتے تھے جب کہ دھرمیندر رومانٹک آدمی تھا اور وہ زیادہ سے زیادہ رومانٹک رول ادا کرنا چاہتا تھا۔ اس کی مراد جلدی بر آئی جب اس نے ”آئی ملن کی پیلا“ ”آیا ساون جھوم کے“ ”میرے ہدم میرے دوست“ ”عشق پر زور نہیں“ ”پیار ہی پیار“ اور ”جیون جیوتی“ جیسی رومانٹک فلموں میں کام کر کے یہ ثابت کر دیا کہ وہ ایکشن فلموں کے ساتھ رومانٹک فلموں میں بھی بڑی آسانی کے ساتھ کام کر سکتا ہے۔

اس نے مار دھاڑ اور رومانٹک فلموں پہ اکتفا نہیں کیا۔ اس نے سسٹنس فلموں میں بھی اپنی کلا کاری کے جوہر دکھائے۔ ”شکار“ ”بلیک میل“ ”کب، کیوں اور کہاں“ اور قیمت“ ایسی فلمیں ہیں جو سسٹنس بھری تھیں۔ بطور ایکشن ہیرو کے جس فلم میں اُسے کافی سراہا گیا وہ فلم تھی ہدایت کار راج کھوسلہ کی فلم ”میرا گاؤں میرا دلش“۔ اس فلم سے اُس نے یہ ثابت کیا کہ وہ ہمہ جہت فن کار ہے اور کسی بھی کردار کو بخوبی ادا کر سکتا ہے۔ یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ دھرمیندر کو اداکاری کا کوئی تجربہ نہیں تھا۔ وہ ایک کاشت کار خاندان سے تعلق رکھتا تھا جن کا آرٹ یا کلچر سے دور دور واسطہ نہیں تھا۔ دھرمیندر نے جو کچھ سیکھا وہ فلمیں دیکھ کر دیکھ کر سیکھا اور ساتھ میں اُس نے کڑی محنت کی اور اسی محنت اور لگن کی وجہ سے وہ نمبر ایک اداکار بن گیا۔

دھرمیندر نے زیادہ تر فلمیں ہیمالمائی کے ساتھ کیں۔ ”راجہ رانی“ ”سیتا اور گیتا“ ”شرافت“ ”نیا زمانہ“ ”پتھر اور پائل“ ”تم حسین میں جوان“ ”جگنو“ ”دوست“ ”چرس“ ”ماں“ ”چاچا بھتیجا“ ”آزاد“ اور ”شعلے“۔ کہا جاتا ہے کہ ”شعلے“ کے ایک سین میں جہاں وہ ہیمالمائی کو پتھول چلا تا سکتا ہے، اُس سین کو بار بار کرنے کے لئے اُس نے لائٹ بوائے کو دو ہزار روپے دئے کہ وہ لائٹ کو بار بار بگاڑ دے تاکہ اُس کے ری ٹیک ہوتے رہیں۔ وہ ری ٹیک کے بہانے بار بار ہیمالمائی کے گلے لگ جاتا تھا۔ ان کی پریم کہانی کی شروعات فلم ”تم حسین میں جوان“ سے ہوئی۔ ایک طرف خوابوں کی شہزادی تھی تو دوسری طرف ایک پر وجیہہ نوجوان تھا اسلئے ایک دوسرے کی طرف راغب ہونا فطری تھا۔ دھرمیندر شادی شدہ تھا اور اُس وقت چار بچوں کا باپ تھا۔ ایسے میں ہیمالمائی سے شادی کے بارے میں سوچنا عبث تھا۔ ہیمالمائی نے اُس کی شادی پہلے سنجیو کمار کے ساتھ کرنا چاہی۔ ہیمانے شادی سے انکار کر دیا۔ دوسری بار یہ خبر آئی کہ

1980 تک یہ سلسلہ چلتا رہا۔ اس بیچ ہیمالمائی کے والد کا انتقال ہو چکا تھا، حالانکہ ماں اب بھی اس رشتے کے خلاف تھی۔ ان کا بیٹا تو سر چڑھ کے بول رہا تھا اس لئے وہ کسی کی بات سننے کے لئے تیار نہ تھے۔ دونوں نے یہ طے کر لیا تھا کہ وہ شادی کے بندھن میں بندھ جائیں گے چاہے انہیں ساری دنیا سے کیوں نہ لڑنا پڑے۔ سماج سے تو وہ لڑ سکتے تھے مگر قانون سے لڑنا آسان نہ تھا۔ ہندو میرن ایکٹ کے تحت دھرمیندر اپنی پہلی بیوی سے طلاق لئے بنا دوسری شادی نہیں کر سکتا تھا۔ انہوں نے اس کا یہ توڑ نکالا کہ اسلام قبول کر کے شادی کی اور اس طرح وہ قانونی ٹکٹے سے بچ گئے۔

ہیمالمائی سے اُس کی دو بیٹیاں ہوئیں جن میں سے بڑی بیٹی ایشا دیول ماں باپ کے نقش قدم پر چل پڑی اور اُس نے کئی فلموں میں اداکاری کی۔ دھرمیندر نے فلم سازی میں بھی قسمت آزمائی کی۔ اُس نے اپنی بیٹی وجیتا کے نام پر ”وجیتا فلمز“ کی نیو ڈالی اور اپنے بڑے بیٹے سنی دیول کو 1983 میں فلم ”بے تاب“ کے ذریعے پیش کیا۔ وہ بینر اور پوسٹر لے کر رات کے وقت دلیپ صاحب کے گھر پہنچ گیا اور انہیں فلم کے پری میجر کے لئے مدعو کیا۔ وہ چاہتا تھا کہ دلیپ صاحب آکر ان کے فرزند کو آشیر وادیں۔ دلیپ صاحب پری میجر پر گئے اور انہیں فلم بیچ دینے سے انکار کر دی۔ دلیپ صاحب نے دلیپ صاحب کے ساتھ اُس کا رشتہ بڑے بھائی اور چھوٹے بھائی کا تھا۔ وہ ہمیشہ کہا کرتا تھا کہ دلیپ صاحب اُس کے بڑے بھائی ہیں اور یہ اُن ہی کی دین ہے کہ آج وہ اس مقام پر کھڑا ہے۔ دھرمیندر کے لئے دلیپ صاحب کے گھر کے دروازے ہمیشہ کھلے رہتے تھے۔ میں نے اُسے

## بقیہ - مختصر کرداروں کا نفسیاتی مطالعہ

حوالہ جات

- ۱۔ رخشندہ شہناز، کاروانِ نفسیات، مکتبہ کاروان لاہور ۲۰۰۸ء، ص: ۱
- ۲۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، ایجوکیشن پبلشنگ ہاؤس، دہلی نمبر ۶، ۲۰۱۷ء، ص: ۳۷-۳۸
- ۳۔ ساجدہ زیدی، انسانی شخصیت کیا سرار اور رموز، قومی کونسل برائے فروغِ اردو زبان، نئی دہلی، جولائی ۱۹۹۹ء، ص: ۳۵۴
- ۴۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، مجملہ بالا، ص: ۱۶
- ۵۔ ایضاً ص: ۸۶
- ۶۔ ایضاً ص: ۲۴
- ۷۔ ظہیر رحمتی، ڈاکٹر، غزل کی تنقید کی اصطلاحات، از کھنڈ، جواہر لال نہرو یونیورسٹی، نئی دہلی، ۲۰۰۵ء، ص: ۳۶۴
- ۸۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، مجملہ بالا، ص: ۱۸-۱۹
- ۹۔ ساجدہ زیدی، انسانی شخصیت کیا سرار و رموز، مجملہ بالا، ص: ۳۴۳-۳۴۴
- ۱۰۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، مجملہ بالا، ص: ۷۷
- ۱۱۔ ساجدہ زیدی، انسانی شخصیت کیا سرار اور رموز، مجملہ بالا، ص: ۳۹۳
- ۱۲۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، مجملہ بالا، ص: ۱۶-۱۷
- ۱۳۔ ایضاً ص: ۹۳
- ۱۴۔ ایضاً ص: ۷۹
- ۱۵۔ ساجدہ زیدی، انسانی شخصیت کیا سرار اور رموز، مجملہ بالا، ص: ۳۸۴
- ۱۶۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، مجملہ بالا، ص: ۱۶
- ۱۷۔ ساجدہ زیدی، انسانی شخصیت کیا سرار اور رموز، مجملہ بالا، ص: ۳۸۶
- ۱۸۔ رینو کھیل، ڈاکٹر، ”میرے ہونے میں کیا برائی ہے“، مجملہ بالا، ص: ۱۰۴
- ۱۹۔ ایضاً ص: ۱۱۱
- ۲۰۔ ایضاً ص: ۵۴
- ۲۱۔ ایضاً ص: ۸۳

ہر عید کے تہوار پر موجود پایا۔ اُس نے اپنے ایک انٹرویو میں کہا کہ وہ جب چھوٹا تھا تو بڑی بے صبری سے بقر عید کا انتظار کرتا تھا۔ اُس کے والد آریہ سماجی تھے اور گھر میں مانس مچھلی نہیں پکتی تھی۔ وہ مانس مچھلی کھانے کا بڑا شوقین تھا اس لئے وہ عید کے روز اپنے مسلم دوستوں کے گھر جا کر ان ضیافتوں کا مزہ لیتا تھا۔ میری آخری ملاقات دلیپ صاحب کے ساتھ عید کے دن ہی ہوئی۔ وہ اُن دنوں کافی بیمار تھے۔ اُن کا حافظہ بھی کافی کمزور ہو چکا تھا۔ جب وہ کھانا کھانے کے لئے ہال سے باہر آگئے تو وہ دھرم جی کا سہارا لے کر چل رہے تھے۔ دلیپ صاحب نے اُس حالت میں بھی دھرم جی کی طرف اشارہ کر کے مجھ سے یہ جاننے کی کوشش کی کیا میں اس آدمی کا جانتا ہوں۔ میں نے مسکرا کر کہا کہ میں ان کو اچھی طرح سے جانتا ہوں۔

دھرم جی کے بارے میں ایک بات بتانا چاہتا ہوں۔ دھرم جی نے سونے کا دل پایا ہے۔ جب بھلے رائے کا انتقال ہوا تو اُن کی ایک فلم ادھوری پڑی تھی جسے دھرم جی نے نہ صرف مکمل کر دیا بلکہ اُس کو مکمل کرنے کے لئے پیسے بھی دئے۔ ایک بار اُن کے ایک ملازم کو دل کا دورہ پڑ گیا۔ برسات کا موسم تھا۔ ساری مہینے جل تھل تھی۔ دھرم جی نے بوٹ منگوا کے اپنے اس غریب ملازم کو اپنے بچوں کے ساتھ ل کر اسپتال پہنچایا اور اُس کی جان بچ گئی۔

دھرم جی اچھی فلمی سیاست سے ہمیشہ دور رہے۔ اُن کی کامیابی کے پیچھے اُن کے سہماؤ کا بہت بڑا ہاتھ رہا ہے۔ اُن کو وجہ سے کسی بھی فلسفہ کو نقصان نہ اٹھانا پڑا۔ سب سے خاص بات جو میں نے دھرم جی میں دیکھی ہے وہ ہے ماں باپ کی سیوا کرنا۔ وہ ماڈرن زمانے کا شرون مکار ہے۔

اُس نے اپنے چھوٹے بیٹے بوبی دیول کو 1995 میں فلم ”برسات“ میں پردہ پھیل پر پیش کیا۔ اپنے بھتیجے اے دیول کے لئے بھی اُس نے ایک فلم پر ڈیوس کی جس کا نام ”سوچا نہ تھا“ تھا۔ دھرم مندر نے سیاست کے میدان میں بھی جھنڈے گاڑ دئے۔ وہ 2004 سے 2009 تک ممبر پارلیمنٹ بنا رہا۔ اُسے کئی سارے اعزازات سے نوازا گیا ہے۔ دھرم جی کے دل میں ایک ہی کک تھی جو اُسے اندر ہی اندر رلا دیتی تھی۔ وہ کک تھی بچوں کی اپنی سوتیلی ماں کے تین نفرت اور بے رخی۔ جب ایسا دیول کی شادی ہوئی تو بھائیوں نے اس شادی میں شرکت نہیں کی۔ اس شادی میں دھرم جی کے پر یوار میں سے اُن کے بھتیجے اے دیول نے اس میں شرکت کی جب کہ سنی اور بوبی نے جھانک کر بھی نہیں دیکھا۔ خوشی کی بات یہ ہے کہ دھرم جی کی یہ حسرت بھی جیتے جی پوری ہو گئی۔ سنی کی فلم ”غدر“ نے سارے گلے شکوے منادئے۔ بھائیوں نے بہنوں کو پریسٹر میں بلایا اور اُنہیں گلے لگایا۔ اُنہوں نے اپنی سوتیلی ماں کو بلا کر بڑی عزت اور پیار دیا۔ دھرم جی کی برسوں کی منت پوری ہو گئی۔

دھرم جی کی زندگی کا احاطہ کرنے بیٹھ جائیں تو اس کے لئے کافی وقت اور صفحات درکار ہیں۔ ”چهارسو“ اس کی اجازت نہیں دیتا اس لئے میں اپنے اس مضمون کو یہیں پر ختم کرتا ہوں۔

## ”چہار سو“

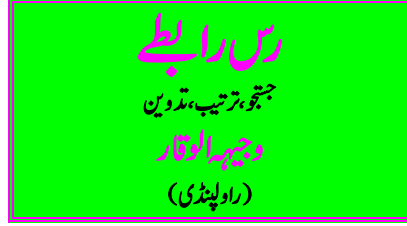
ادبیات پاکستان کی حمیرا پر سن کے طور پر ہو گئی تو چہار سو کے اس شمارے کی اہمیت اور بھی بڑھ گئی۔ اس شمارے میں اُن کے بارے میں جتنی معلومات اور تفصیلات ہیں وہ انہیں محض ایک شاعر یا نثر نگار کی حیثیت سے متعارف نہیں کروا تیں بلکہ اُن کی شخصیت میں پنہاں تصوفانہ و عارفانہ رنگ کی نشان دہی بھی کرتی ہیں اور ممتاز مفتی کے علاوہ قاضی احمد سعید صاحب سے ہو میو پیٹھی کے حوالے سے ملاقات اور پھر ایک عرصے تک ان کے کلینک میں دواؤں کی پُڑیاں باندھنے کا جوڈ کرے اس نے ان کی شخصیت کے بارے میں ایک بہت ہی گہرا اور اچھا تاثر دل پر نقش کر دیا ہے۔ اُن سے آپ کا مصالحو پڑھنے کے بعد ابھی تک میں سوچ رہا ہوں کہ اتنے

عمیق سوالات کی داؤد آپ کو دی جائے یا ان کے اسی قدر بلوغ جوابات کی داد محترمہ کو چلیں ہم کوئی تنازعہ کھڑا کرنے کے بجائے یہ کہہ دیتے ہیں کہ یہ برابر کا مقابلہ تھا۔ میں نے کئی برس قبل کسی جریدے میں (غالباً مبین مرزا کے ”مکالمہ“ میں) ان کے ناول ”راگنی کی کھوج میں“ کی قسط پڑھی تھی تو اسی دن سے ان کے کمال تحریر کا قائل ہو گیا تھا، ابھی سوچ لیا تھا کہ کسی طرح میں یہ کتاب حاصل کر کے پڑھوں مگر پھر کشاکش زمانہ میں ایسا نہ کر سکا۔ شاید اب ایسا کر سکوں کہ عنقریب فیشن ہاؤس کی گورخان میں براؤچ کھلنے والی ہے اور اس کی افتتاحی تقریب میں جانے اور بہت سی کتابیں لینے کا ارادہ بھی ہے۔ برسہا برس مذکورہ ابھی پچھلے ہفتے

اسلام آباد میں جو تین روزہ کتاب میلہ لگا تھا اس میں میں نے ہر بکسٹال پر یہ ناول تلاش کیا مگر دنیا بھر کی نئی اور سینڈ ہینڈ کتابیں دستیاب نہیں ایک راگنی کی کھوج نایاب تھی۔ ان کے بارے میں بہت سے دوسرے مضامین پڑھنے کے بعد ابھی بہت کچھ لکھنا چاہتا ہوں مگر پھر یہ خط مضمون کی صورت اختیار کر جائے گا۔

جناب تابش خانزادہ کا مضمون ”کیڑے کوڑے“ ان تھیوں اور ان کے درمیان لڑائیوں کی کہانی پر مشتمل ہے جن میں اس لڑائی کی زد (مضمون میں اسے ضد لکھا گیا ہے!) میں آنے والے لاکھوں حشرات الارض کا ذکر ہے اور اس کے آخری جملے نے اس علامتی کہانی کی کلید کھول دی کہ ”جب بھی دو سیاسی ہاتھی حصول اقتدار کی ہوس اور شہوت کے زیر اثر ایک دوسرے سے گھسمان کی جنگ لڑتے ہیں تو میدان جنگ کی زد (یہاں بھی ضد لکھا گیا!) میں آنے والے عوامی کیڑے کوڑے مرتے ہیں۔ اب اس علامتی کہانی یا مضمون کو بین الاقوامی تناظر میں دیکھا جائے یا ہمارے ملک خداداد کے سیاسی منظر نامے میں، اس کی صداقت دونوں جگہ پوری طرح منطبق ہوتی ہے۔ برسہا برس مذکورہ، یہاں جناب تابش خانزادہ سے ایک حرف معذرت کہتا حال میں ان کے ضخیم ناول ”زہریلا انسان“ پر مضمون نہیں لکھ پایا اگرچہ اسے بار دیگر پڑھ بھی لیا ہے (پہلی مرتبہ قسطوں کی صورت میں ”چہار سو“ میں ہی پڑھا تھا)۔ دراصل اس موضوع پر لکھنے کے لیے بھی جگہ چاہیے، ہو سکتا ہے اگلے شمارے تک۔۔۔

قبلہ و کعبہ حضرت پیرزادہ آل انوار کے ناول ”خاکِ شفا“ کی (پچھلے شمارے والی) چودھویں قسط اور موجودہ شمارے کی پندرہویں قسط بیک وقت پڑھیں جہاں بدلتے ہوئے منظر نامے، ثقافتی متنوع اور شعر و شاعری کا لطف اٹھایا، وہیں



گلزار جاوید صاحب، السلام علیکم۔

آپ جس توجہ، لگن اور انہماک کے ساتھ چہار سو کا شمارہ ترتیب دیتے ہیں اُس سے ہر شمارہ ایک طرح سے بالکل نیا اور الگ لگتا ہے۔ آپ اور ادارہ چہار سو کی یہ کاوش لائق تحسین ہے۔ میرے لیے یہ بات باعث عزت ہے کہ آپ نے مجھے اس لائق جانا اور ایک اشاعت میرے لیے وقف کی۔

یوں تو چہار سو کے تمام مشمولات لائق توجہ اور لائق مطالعہ ہیں بس ایک معمولی سی تجویز ضرور دینا چاہوں گی کہ متن خاص طور پر شعری متن، نظم ہو یا غزل، اگر ایک ہی رنگ میں ہو تو زیادہ مؤثر ثابت ہو سکتا ہے۔ مختلف رنگ متن کے تاثر پر چھا جاتے ہیں۔

نجیہ عارف (اسلام آباد)

جناب گلزار صاحب، السلام علیکم۔

محترمہ نجیہ عارف پر چہار سو کا خاص نمبر نظر سے گزرا۔ آپ کی کاوشوں کا دل سے محترف ہوں۔ سب سے پہلے تو مجھے اس بات کی بہت خوشی ہے کہ اس بار کاڈی ادبیات کی صدر نشیں ایک خاتون ہیں۔ محترمہ نجیہ عارف ایک باصلاحیت اسکالر ہیں اور ہمیں امید ہے کہ وہ اکادمی کو بہت آگے تک لے کے جائیں گی۔ محترمہ نجیہ عارف سے میری ملاقات بالمشافہ تو نہیں لیکن زوم پروہ ہمارے ادارے کا واران فکرفون کے پروگرام میں آئی تھیں اور ادا جعفری پر بہت ہی دلکش گفتگو کی تھی۔

میں آپ کو داد دیتا ہوں کہ آپ نے محترمہ سے ان کے ناول کھوٹا سے متعلق یہ سوال کیا کہ اس میں مشرقی پاکستان کے ان بے خانماں لوگوں کا ذکر نہیں ہے جو پچھلی نصف صدی سے بنگلہ دیش کے کیمپوں میں محصور ہیں۔ ان کا جواب بھی صحیح ہے کہ یہ اس ناول کا موضوع نہیں ہے۔ لیکن سقوط مشرقی پاکستان اور بھاری کیمپوں کا ذکر اس ماحول کے بیان میں آتا ہے جس ماحول میں اس ناول کا مرکز کی کردار پروان چڑھا ہے۔

عبداللہ جاوید، جواز جعفری، ثروت زہرا اور فرح کامران کی نظمیں اچھی لگیں۔

جمیل عثمان (نیویارک)

پیارے گلزار جاوید۔ سلام مسنونہ و احترامات فراواں۔

چہار سو کا ”ڈاکٹر نجیہ عارف نمبر“ موصول ہوا، ظاہر ہے اس کا فیصلہ اور تیاریاں پہلے سے جاری ہو چکی ہوں گی مگر اسی اثناء میں محترمہ کی تعیناتی اکادمی

## ”چهارسو“

اس کے بنیادی کردار کی زبان کی چاشنی اور کہیں کہیں کچھ الفاظ نہ لکھنے کے باوجود خالی جگہیں اپنے تخیل کے زور پر پُر کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ اور جس سلیقے سے پیرزادہ صاحب نے ان قسطوں میں صوفی غلام مصطفیٰ تبسم، ناصر کاظمی، پنڈت تلوک چند محروم، اکبر الہ آبادی، جگن ناتھ آزاد، ضمیر جعفری، احمد ندیم قاسمی، ظہیر کاظمیری، سجاد باقر رضوی جیسے شعراء وادباء کا اور شوکت حسین رضوی، نور جہاں، اعجاز درانی، حکیم احمد شجاع پاشا، انور کمال پاشا اور دیگر فلمی دنیا سے وابستہ مشاہیر کا تذکرہ کیا ہے وہ اپنی جگہ ایک بہت ہی دلچسپ اور تازہ سنجی حقائق سے روشناس کرتی ہوئی کہانی ہے۔ حضرت پیرزادہ آل انوار کہیں ملیں تو میری طرف سے آداب و سلام کہیے گا۔

یہ پوڑے یہ بالشتیے، خوب ہی پروان چڑھائے۔ سرکاری INCUBATOR میں پلنے والے ادیب کچھ ڈیپارٹمنٹ کا انگوٹھا چوستے گھٹنوں کے بل چلتے رہے۔ گلزار جاوید کا نام ادب کے اولیاء میں ہو بھی تو حسد کیا جاتا ہے۔ ہمیں تو وراثت میں بھی تیروں صدی کے راہب زنگلڈ والے ادیب و شاعر ہی ملے۔ شیخ سعدی، امیر خسرو جو ملاقات آپ ہی کے توسط سے ہونے والی ہے۔ اگے رب دیاں رب ای جائیں۔

باقی افسانوں، مضامین اور شعر و شاعری پر کوئی تبصرہ نہیں کر رہا کہ پہلے ہی خط لہا ہو گیا ہے۔ ہاں، چلتے چلتے آپ کا شعر یہ ادا کرنا تو واجب ہے کہ میری نقدی تنقیدی کتاب ”رہ نور و شوق“ کے سرورق کی تصویر بھی آخری صفحے پر دوسری کتابوں کے ساتھ لگا کر قارئین کو کتابوں کی جانب مائل کرنے کی کوشش کی۔ سلامت رہیے۔ اللہ حافظ۔

بانی افسانوں، مضامین اور شعر و شاعری پر کوئی تبصرہ نہیں کر رہا کہ پہلے ہی خط لہا ہو گیا ہے۔ ہاں، چلتے چلتے آپ کا شعر یہ ادا کرنا تو واجب ہے کہ میری نقدی تنقیدی کتاب ”رہ نور و شوق“ کے سرورق کی تصویر بھی آخری صفحے پر دوسری کتابوں کے ساتھ لگا کر قارئین کو کتابوں کی جانب مائل کرنے کی کوشش کی۔ سلامت رہیے۔ اللہ حافظ۔

آغا گل (کوئٹہ)

گلزار بھائی، سلام۔

نسیم سحر (راولپنڈی)

چهارسو کا تازہ شمارہ حسب سابق عمدہ ترتیب و تزئین سے آراستہ ہے۔ نجیہ عارف صاحبہ کی بابت آپ نے بڑی مفید معلومات مہیا کی ہیں۔ محترمہ کے حوالے سے میں زیادہ معلومات نہیں رکھتا تھا اس شمارے کے بعد ان سے بھر پور تعارف حاصل ہوا اور خوشی بھی ہوئی۔

ہر شمارے کی طرح اس بار بھی سب سے پہلے پیرزادہ صاحب کا ”خاکِ شفا“ پڑھا۔ اس قدر عجوبہ معلومات خدا معلوم پیرزادہ صاحب کہاں کہاں سے کھوج کر لاتے اور ہم جیسوں کا بھلا کرتے ہیں۔ اب یہی دیکھنے کہ مغلوں کی نور جہاں کے ساتھ ملکہ ترتم نور جہاں کی تاریخ رقم کرنا آسان کام ٹھوڑی ہے۔ بہر حال میری دعا ہے کہ چار سو اسی طرح جاری و ساری رہے اور قارئین کی دل بستگی کا سامان کرتا رہے۔

تابش خانزادہ (یو۔ ایس۔ اے)

مکرمی گلزار جاوید صاحب، السلام علیکم۔

نجیہ عارف ناول نگاری، شاعری، تنقید و تحقیق اور تبصرہ نگاری کے حوالہ سے شہرت یافتہ ادیب ہیں۔ ”چهارسو“ کا تازہ شمارہ ان سے موسوم کرنے پر آپ مبارک باد کے مستحق ہیں۔

شمارہ میں اچھے افسانے، مضامین اور شاعری شامل کی گئی ہے۔ ڈاکٹر مشتاق احمد دانی کا تحریر کردہ افسانہ ”نیارواج“ اس امر کی طرف توجہ دلاتا ہے کہ ہم لوگ شادیوں پر بے جا اصراف کے علاوہ ”تمول“ یعنی لفافہ میں کچھ رقم ڈال کر خوشی یا با امر مجبوری دولہا کے گھر والوں کو پیش کرتے ہیں جس کا حساب رکھا جاتا ہے لیکن اس کے برعکس اگر کسی بیمار کی تیمارداری کے لیے جانا ہو تو جو اخراجات اس کے علاج معالجہ پر اٹھ رہے ہوتے ہیں کبھی بھی ان میں کچھ حصہ ڈالنے کے لیے

برادر عزیز گلزار جاوید صاحب، تسلیما ت۔

چهارسو کا نجیہ عارف نبردیکھ کر جی خوش ہوا۔ مضامین، مکالمہ اور نجیہ عارف صاحبہ کی تخلیقات جو جس نفاست، نزاکت اور عرق ریزی سے سمجایا، سنو اور اور پیش کیا گیا ہے اُسے دیکھ کر حیرت کے ساتھ حسد کی کیفیت میں گرفتار ہوں۔

یوں تو حسد من کی آگ ہے مگر میرے بس میں بھی تو نہیں۔ عجب آدمی ہے ”نہ سنش کی تمننا صلدی پرواہ“ جیسے زیر زمین جیل میں ویلم ٹینڈل لکھتا ہی چلا گیا۔ دار و دروغ جیل نے کچھ خدمت کا عندیہ دیا۔ تو ولیم ٹینڈل نے کہا سزاے موت تک کچھ موم بتیاں اور کاغذ پہنچاتے رہیں آخری سانس تک لکھنا چاہتا ہوں۔ کچھ ایسا ہی جو بیس فیو چک نے کہا کہ فائزنگ اسکوارڈ کے سامنے پیش ہونے والی صبح تک لکھتا رہوں گا۔ جب تھا س بیکٹ بھیس بدل کر چھبیروں کی ہستی میں روپوش تھا۔ کسی کو علم نہ ہوا یہ Archbishop of Canterbury ہے۔ یہ کوئی چکر ہے گلزار جاوید بھائی کوئی خاص آدمی ہے۔ اس جو تا چور، گڑ ڈھکن اٹھا و معاشرے میں CANONISED ہونے بنا ہی لکھے جاتا ہے۔ جبکہ مجھے شکوہ ہے کہ ادب کو

نو تیل ایوارڈ کیوں نہیں ملا؟ من کی خواہش یوں تو چھپائے پھرتا ہوں مگر وہ دانت نکو سے گورچ کی راتوں میں چلی آتی ہے۔ انجینی مسافر کی طرح دستک نہیں دیتی بلکہ پولیس رنگ کیواڑ تو زرات مناتی ہے۔ گلزار جاوید اسلام آباد میں رہتے ہوئے بھی پذیرائی، اعزاز، چین کا دورہ، گرانٹ، ماہانہ وظیفہ، لائف ایچیومنٹ ایوارڈ سے دور رہا۔ تمنہ امتیاز سے بھی جسکی NOMINATION میری پوسٹنگ کے دوران تین لاکھ روپیہ مقرر تھی۔ محکمے کی سیکرٹری بھی تمغا امتیاز حاصل کر گئی۔ سرکار ابتداء سے ہی آمریت کی کلوننگ سے ادیبوں کی ایک خچر ناسل پیدا کر چکی ہے جس کے منہ

## ”چهارسو“

لغافہ میں رقم رکھ کر پیش کرنے کا خیال بھی نہیں آتا۔ ڈاکٹر ولا جمال الصبیلی کا افسانہ ”جمیلہ“ اس صورت حال کی طرف توجہ دلاتا ہے کہ معاشرہ میں جہاں مرد کھل کر اپنے عام جذبات کا اظہار کر سکتا ہے وہاں عورت کو یہ آزادی حاصل نہیں ہے۔ اس کے برعکس مغربی ممالک میں جہاں عورت کو ہر طرح کی آزادی ہے وہاں اس کے کچھ منفی پہلو ایسے بھی ہیں جو مشرقی روایات اور پرورش کے خلاف ہیں۔

چند دلال شاہ کی داستان حیات حسب معمول دلچسپ رہی۔ نظموں تابش خانزادہ صاحب کا افسانہ ”کیڑے مکوڑے“ ہاتھیوں کے اور غزلوں کا بھی اچھا انتخاب ہوتا ہے آپ کے پاس۔ ایوب خاور، فرح کامران، رہن بہن اور طرز زندگی کے حوالہ سے نہایت دلچسپ اور معلوماتی تحریر ہے۔ انہوں نے اسی نمٹیل کے حوالہ سے ملک میں ”سیاسی ہاتھیوں“ کی لڑائی میں عوام کے بطور کیڑے مکوڑے کچلے جانے کا دلچسپ حوالہ بیان کیا ہے۔

”خاک شفا“ پیرزادہ آل انوار کی نئی قسط حسب سابق نہایت دلچسپ، معلوماتی اور عمدہ انداز تحریر ہے اس میں لاہور کی تاریخ، نور جہاں ملکہ جہانگیر کی داستان، ابوالحسن علی ہجویر کا لاہور کا سفر اور آخر میں مشہور شاعر، ادیبوں اور انشاء مرحوم کی شاعری کا تذکرہ جو تحریر کو مزید خوبصورت بنا دیتا ہے اور یوں قاری اگلی قسط کا منتظر ہوتا ہے۔

شاعری میں نوید سروش، اکمل شاکر، فرح کامران، عبداللہ جاوید، علی شاہد، گلش، نسیم سحر، پرتپال سنگھ جیتاب، اشرف جاوید اور نیل احمد نیل کا کلام متاثر کن ہے۔ ”چهارسو“ کو اس عمدہ انداز میں قارئین کی نذر کرنے پر دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

آپ نے جو تعارف ڈاکٹر نجمیہ عارف کا کرایا ہے وہ بڑا دلکش اور تجسس سے بھرپور ہے اور اسی تجسس نے براہ راست میں آپ کے دیے گئے سوالوں کے جواب اور ان کی تخلیقات کو پڑھا دیا۔ آپ کے تاثرات سے میں سو فیصد متفق ہوں۔ نجمیہ عارف کی جھوٹی کہانی اپنے کی انداز میں لکھی دلچسپ کہانی ہے البتہ کھوٹا کا باب پڑھ کر تنگی کا احساس ہوا۔ یہ شاید اس لیے بھی کہ یہ صرف ناول کا باب ہے اور پورا ناول ہاتھ میں ہو تو بات بنے۔ بہر حال ایک اور خوب سیرت شخصیت سے تعارف کرانے کے لیے آپ کا بے حد شکر ہے۔

شہناز خانم عابدی، مشتاق احمد وانی، ڈاکٹر ولا جمال، عمران عاقب، وسیم عقیل، توصیف بریلوی کے افسانے پسند آئے البتہ جن میں نازاں کے افسانے میں ناممکن بات کہی گئی ہے۔ مانا کہ کہانی ماحول اور حقیقت کی آمیزش سے تیار ہوتی ہے مگر کہانی ایسی ہو جو حقیقت لگے۔ گیارہ سال کے بچے کا گردہ کوئی بھی ڈاکٹر ایسے ہی نہیں نکال سکتا۔ قوت پرواز بہت اچھی اور انسا پرنگ کہانی ہے۔ تابش خانزادہ کی کہانی ”کیڑے مکوڑے“ میں ہاتھیوں کے متعلق بڑی اچھی جانکاری ملی جس کا مجھے تو پہلے علم نہیں تھا مگر کیا ہم اسے کہانی کہہ سکتے ہیں؟

آپ سے ایک بات کا گلہ ہے، آپ صرف ناول کا ایک باب ہی شامل کرتے ہیں جیسے کہ ڈاکٹر فیضی کے ناول ”نئی فیکٹری“ کا بھی شامل کیا ہے، اس سے پہلے بھی آپ نے کئی ناولوں کے صرف ایک باب شامل کیے، کیا یہ صرف قاری کے دلوں میں اشتیاق بڑھانے کے لیے ہی ہے؟

بجگاتے ہوئے ”چهارسو“ میں اس دفعہ قرطاس اعزاز نجمیہ عارف کے نام نکلا۔ پڑھ کر بہت خوشی ہوئی۔ ان سے براہ راست میں آپ کے سوالوں کے جوابات پڑھ کر اندازہ ہوا کہ وہ ایک ذہین خاتون ہیں۔ ان کے متعلق مضامین پڑھ کر یہ بھی اچھا لگا کہ وہ تصوف کی طرف مائل ہیں۔ محمد سلیم الرحمن کا فیضان نظر بہت اچھا مضمون ہے اور بھی مضامین ان کے بارے میں پڑھ کر اندازہ ہوا کہ ان کی کتاب ”راگنی کی کھوج میں“ بہت اچھی کتاب ہوگی۔

افسانے میں ہمیشہ غور سے پڑھتی ہوں کہ مجھے بھی کچھ سیکھنے کو ملے۔ اب تک جو افسانے پڑھے ان میں شہناز خانم عابدی کا ”جنس لب“ جو کہ بند

## ”چہار سو“

”خاکِ شفا“ کا یہ باب بھی ابھی تک اپنی دلچسپی قائم کیے ہوئے ہے۔ شخصیت کے مختلف پہلوؤں سے ان کی فکر تک رسائی کی کوشش کی ہے۔ مبین مرزا اس مرتبہ لاہور شہر کی خوب سیر کرانی۔ نور جہاں کے خاندان کی تفصیل، اس کی پیدائش سے لے کر بادشاہ جہانگیر سے شادی اور اس کے بعد جہانگیر کا مقبرہ، خود کے کفن و دفن کی تیاری اور فلاحی کاموں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لینا۔ ان کی زندگی کے تمام حالات تک کا قصہ خوب رہا۔ ناول نگار بھی نہ جانے کہاں کہاں سے خوبصورت شاعری تلاش کر کے لاتا ہے۔ ٹوک چند کی غزل پڑھ کر لطف آ گیا۔ بھائی واہ واہ۔ داتا صاحب کا شجرہ، شہزادی بامبا جو راجہ رنجیت سنگھ کی پوتی تھیں کی جانکاری بھی دلچسپ اور کمال کی رہی۔ جناب انہوں نے تو مشاعرے کا اہتمام اس طرح کیا کہ مشاعرہ لکھا نہیں بلکہ دکھا دیا۔ اقبال، جگن ناتھ آزاد، صوفی غلام مصطفیٰ، انشاء کی شرکت اس مشاعرے میں خوب رہی۔ اب تک کے ناول کو پڑھ کر اس ناول کو ہم حقیقی ناول کہہ سکتے ہیں جس میں ہمیں پرانے وقتوں کی نہ صرف تحریک، واقعات ملتے ہیں بلکہ اس دور کا کلچر، کھان پان، رہن سہن، بول چال سے بھی واقفیت ہوتی ہے۔ اس ناول کو پڑھنے ہوئے اکثر مجھے فاروقی صاحب کا ناول ”کئی چاند تھے سر آسمان“ یاد آ جاتا ہے۔ اگر یہ تسطوں میں نہ پڑھ کر پورا ناول ہاتھ میں ہوتا تو اس کا مزہ دو بالا ہو جاتا۔

اپنے ہی اندر گھوم رہا ہوں برسوں سے  
دیواروں کے اندر قید ہے جانے کون

(فیصل عظیم)

دلہیز پر آ بیٹھا کوئی بھیس بدل کر  
جو دیکھ رہے ہو وہ حقیقت بھی نہیں ہے  
(اشرف جاوید)

دفعاً اک حجاب گرتے ہی  
ہر تماشا جہاں سے اٹھتا ہے

(اسلم راہی)

لے ڈوبا ہم کو عشق میں ناموس کا بھرم  
خود داغ داغ ہو گئے دامن بچا لیا  
(فرح کامران)

کون سا دکھ ہے جو باقی ہے ابھی دیکھنے کو  
غم دنیا مجھے اب دشتِ دنیا سے نکال

(ایوب خاور)

چروں کی اس بھیڑ میں سارے چہرے ملتے جلتے ہیں  
پران کی بیچان الگ ہے گونا گوں کرداروں میں  
(ڈاکٹر قطب سرشار)

آج جتنا بھی ہے دیوار کا بوجھ  
سب کا سب سایہ دیوار پہ ہے

(طارق قمر)

چراغ وصل کہیں اور بھی بھڑکتا تھا  
دُعا کا اور نشانہ تھا مدعا کا اور

(غلام حسین ساجد)

ایک صدی کا قصہ ”چندولال شاہ“ کی داستانِ حیات عجیب اپنے  
خاص انداز سے پیش کی لطف آ گیا۔

”خاکِ شفا“ ایک ایسا ناول ہے جس میں علم و ادب، تہذیب و  
ثقافت اور سیاست کی تاریخ کو ادب بنا کر پیش کرنا مصنف کی فنی مہارت کا ثبوت  
ہے۔ موجودہ قسط میں ساحلی شہر بمبئی، کلکتہ، کراچی، تاریخی شہر دلی، لاہور، کھنؤ،  
میرٹھہ دفاعی نقطہ سے اقبالہ اور روال پندی۔۔۔ ۱۵۳۹۔۔۔ شیر شاہ سوری نے  
مغل بادشاہ ہمایوں کو شکست، ملکہ نور جہاں، شیر انگن اور جہاں گیر کا ذکر۔۔۔

سید اختر ملک نے تینیں کرن کے ناول ایک معتوب کہانی کا تبصرہ  
بہت عمدہ کیا ہے۔ ابھی تک ناول پڑھ نہیں سکی، مگر اب بہت جلد اسے پڑھنا پڑے  
گا۔ فلرز کچھ کم تعداد میں لگے مگر جتنے شامل ہیں دلچسپ ہیں۔ پرامتا آپ کو صحت  
یاب رکھے اور آپ اسی طرح بے لوث ادب کی خدمت کرتے رہیں دونوں طرف  
کے ادیبوں کو جوڑنا اور دونوں طرف کے ادب کو ایک دوسرے کو پڑھنے کا جو آپ  
کام کرتے ہیں اسے سلام۔

رینو بہل (چندی گڑھ)

گلزار جاوید بھائی، السلام علیکم۔

”چہار سو“ کا تازہ شماره (جنوری فروری ۲۰۲۲ء، جلد ۳۳) اپنی اعلیٰ  
روایت اور خوب صورت نگارشات سے مزین نظر نواز ہوا۔ محترمہ نجیہ عارف کا  
قرطاس اعزاز دیکھ کر دل جھوم اٹھا۔ آپ نے براہ راست کے تعارف میں مختصراً  
جو محترمہ کے بارے میں تحریر فرمایا ہے وہ حرف بہ حرف حقیقت پر مبنی ہے۔ پھر گفتگو کا  
کوئی جواب ہی نہیں۔ آپ کے سوالات کے تفصیلی اور حقائق پر مبنی جوابات نے نہ  
صرف لطف دیا بلکہ معلومات میں اضافہ کیا ہے۔ خاندانی پس منظر، شاعری سے  
والدہ کا متعارف کروانا، چھپ چھپ کر ناول پڑھنا، شوہر کا جملہ:

”میں تو تمہیں خدا کے حوالے بھی نہ کروں اور تم ایک انسان کے  
ہاتھ پر بیعت کر آئی ہو۔“ (ص ۱۲)

کراچی میں سالانہ اردو کانفرنس میں ڈاکٹر نجیہ عارف کو سننے اور  
مختصر گفتگو کرنے کا موقع ملا۔ ان کی گفتگو نے متاثر کیا۔ ان کے مقالات یا تقاریر  
میں مدلل بات سادگی سے بیان کرنے کا ہنر موجود ہے۔ ان کے اسلوب میں  
اپنائیت اور علمی وقار اور مضبوطی ہے۔ فارسی شائے محترمہ کے غزلیہ کلام کا انتخاب  
خوب کیا ہے۔ محمد سلیم الرحمان نے اپنے مضمون فیضانِ نظر میں نجیہ عارف کی



## ”چهارسو“

پرویز شہریار (دہلی)

ڈیڑ گھنٹہ جاوید صاحب، السلام علیکم۔  
”چهارسو“ کا ہر شمارہ خاص نمبر ہوتا ہے۔ یہ فقط آپ کا تخصص ہے کہ  
آپ منفرد کام کر رہے ہیں۔ آپ شاد و دلشاد ہیں۔

خراجِ تحسین کام کرنے والے تخلیق کاروں کو پیش کرنے کی روایت  
کا ڈول آپ نے ڈالا ہے۔ عمومی چلن تو یہ تھا کہ مرنے کے بعد قبروں پر کتبے لگائے  
جاتے ہیں اور پھول پھینکے جاتے ہیں مگر آپ جس طرح زندہ لوگوں کی خدمت  
میں قرطاسِ اعزاز پیش کر رہے ہیں وہ ایک یادگار کام ہے۔

زیر نظر شمارے میں نچیہ عارف صاحبہ کے حوالے سے انتہائی مفید  
معلومات مہیا کیں گئی ہیں۔ چہا رسو کا یہ نمبر نکال کر آپ نے بہت عمدہ فریضہ  
سرا انجام دیا ہے یعنی حق بہ حق دار رسید۔

نبیل احمد نبیل (لاہور)

محترم گلزار جاوید صاحب، تسلیات۔

اس دور میں جہاں صرف شور ہے اور کسی کی اچھی آواز کانوں میں  
بمشکل ہی پڑتی ہے وہاں چہا رسو جیسا جریدہ سارے شور میں سے اپنے مطلب کی  
آواز سننے اور سنانے میں کامیاب ہے۔ بات جب صنف نازک کی ہو تو اس کا کام  
صرف گھر کی چار دیواری تک ہی محدود رہتا ہے اس کی لیاقت ذہانت اور  
صلاحیت کو اس کے اپنے توام اور کفیل ہی دبا دیتے ہیں۔ بقول رفیعہ شبنم عابدی:

دشت میں، شہر میں، گلزار میں کب جاتی ہے

میری آواز میرے گھر ہی میں دب جاتی ہے

بالفرض محال اگر کسی کا خاندان حوصلہ افزائی کرتے ہوئے اور اس کی  
صلاحیتوں کا اعتراف کرتے ہوئے اسے باہر کی دنیا میں اپنے لیے جگہ بنانے کا  
موقع دے بھی دے تو بیرونی دنیا بے شک بہت وسیع ہے لیکن پست ذہنیت اور  
تنگ نظری کسی خاتون کو آگے بڑھنے نہیں دیتی۔ دنیا کی تنگ دامنی اسے چند قدم  
بھی چلنے نہیں دیتی۔ ایسے دور میں چہا رسو نے بہت اہتمام سے خاتون قلم کاروں  
کی عزت و تکریم کرتے ہوئے محترمہ نچیہ عارف صاحبہ کی شخصیت کو منظر عام پر  
لانے کا جو قصد کیا وہ قابل تعریف ہے۔ مدیر چہا رسو محترم گلزار جاوید صاحب نے  
جن جن پہلوؤں سے موصوفہ سے سوالات پوچھے، ان کا مقصد خاتون کی زندگی،  
فکری بیج اور تخلیقی صلاحیتوں کا مکمل احاطہ کرنے کے ساتھ ساتھ قارئین کو یہ باور

کروانا تھا کہ عام لوگ بولتے ہیں لیکن خاص لوگوں کا کردار اور ان کا عمل اپنی زبان  
خود رکھتا ہے، ان کی صلاحیتیں اور خدمتیں بڑھتی ہیں۔ ”راگنی کی کھوج“ کی مصنفہ  
جنہوں نے بیس بائیس سال میں پندرہ افسانے لکھے اور بہت کم شائع کروانے کی  
کوشش کی، خود کو اور اپنی کاوشوں کو ڈھانپ کر رکھا اب اسے ان کا تساہل شاعرانہ  
کہیں یا تجاہل عارفانہ۔ الغرض ”راگنی کی کھوج“ ایک منفرد اور دل پذیر ناول  
ثابت ہوا۔ قارئین کی ایک بڑی تعداد نے اسے سراہا۔ کچھ لوگوں نے اسے آپ  
بینی سمجھا تو کچھ نے تصوف کا سلسلہ گردانا۔ ان کا ناول ”کھوٹا“ بھی اپنے نام کی

تاریخ لاہور اور تاریخ فرشتہ میں ”لاہور“ کا تلفظ۔۔۔ شجرہ حضرت علی، داتا  
صاحب کی دینی خدمات، کتابیں۔۔۔ رنجیت سنگھ کی پوتی شہزادی بامبا کا ذکر  
۔۔۔ ادب لطیف کے شیخ برکت علی کا ذکر۔۔۔ ناصر کاظمی کو سامنے لا بیٹھایا۔

”ابے لوٹے۔۔۔ تو شاعر ہے۔۔۔؟“

”میں نے کہا۔۔۔ جی۔۔۔ میں شاعر ہوں۔۔۔“

سنا پھر کوئی شعر

”شعر سنتے ہی چاچا پھڑک گئے۔۔۔ اور۔۔۔ تا نگہ باہر نکالتے

ہوئے بولے۔۔۔ لے بھئی لوٹے کیا نام ہے تیرا۔۔۔ ناصر کاظمی۔۔۔“

”اب تو جی ناصر کاظمی ہو۔۔۔ یا کوئی اور کاظمی۔۔۔ تو نے تو مجھے

غلام کر لیا۔۔۔“ (ص ۹۶)

کیا کہکشاں سجائی ہے۔ حکیم احمد شجاع، انور کمال پاشا، سید ضحیر  
جعفری، صوفی غلام مصطفیٰ تبسم، احمد مشتاق، ظہیر کا شمیری، نذیر ناجی، امتیاز علی تاج،  
سجاد باقر رضوی، صلاح الدین محمود، انتظار حسین، صوفی غلام مصطفیٰ تبسم کی چھیڑ

چھاڑ۔۔۔ قاضی صاحب کا سجاد باقر کی شادی کا قصہ بلکہ عشق کا قصہ، پتا چلا کہ کوئی  
اور سجاد باقر رضوی ہیں۔۔۔ سخن ناتھ آزاد، تلوک چند محروم کی نظم۔۔۔ مجھے ایسا  
لگ رہا تھا جیسے ایک دل کش آرٹ فلم چل رہی ہے جس کے کردار معروف لکھاری

ہیں۔ دوسری طرف پچھو اور بیٹھے کی بے تکلفانہ گفتگو نے ایک عمر کی کیا خوب  
عکاسی کی ہے۔ ہزار ہا تحسین۔۔۔ سچ یہ ہے کہ بقول فیصل عظیم ناول کو ایک ساتھ  
پڑھنے کا انتظار ہے۔

”جمیلہ“ ڈاکٹر ولا جمال العسلی کا مختصر مگر بڑا اثر افسانہ ہے۔ جمیلہ  
اپنے خوابوں کی تکمیل چاہتی ہے مگر خاندان، سماج کے سامنے بے بس۔ وسیم عقیل کا  
افسانہ تماش بین اور عمران عارف کا افسانہ ”دولا کھ روپے کا چیک“ پیش کش کے  
اعتبار متوازن افسانے ہیں پسند آئے۔

ڈاکٹر جواز جعفری کی نظم ”کہانی ایک شہر کی“ اپنی ذات کی تکمیل اور  
شناخت کا اعتبار ہے۔ فرح کامران کی نظم کا عنوان ”شب خون“ نظم نازک کیفیت کے  
لحاظ سے تیز ہے نظم اچھی ہے۔ فیصل عظیم کی نظم ”چھپن چھپائی“ اپنی دریافت کا عمل ہے  
پس منظر میں خواہش اور خوف کی فضا بھی محسوس ہو رہی ہے۔ بہترین تخلیق ہے۔

نوید سروش (میرپور خاص)

گلزار جاوید صاحب، السلام علیکم۔

چہا رسو کا تازہ شمارہ دستیاب ہوا، واہ، شایان شان! شمارہ شائع  
کرنے پر دلی مبارکباد قبول کیجیے۔ اس سے قبل میں نچیہ عارف صاحبہ کے نام  
سے اُس وقت واقف ہوا جب یہ آپ کی ادکامی ادبیات کی چیئر پرسن منتخب  
ہوئیں۔ بالکل اندازہ نہ تھا کہ ان کی تعیناتی کے فوری بعد ان کی شخصیت و فن پر اتنا  
بھرپور شمارہ منظر عام پر آجائے گا۔ اللہ آپ کو سلامت رکھے آپ جیسے اردو کے  
سچیہ اور مخلص خدمت گار کو۔ جب تک آپ جیسے لوگوں کا جنون زندہ اور تابندہ  
ہے اردو زبان مرنے نہیں سکتی۔

## ”چهار سو“

طرح جدیدیت سے بھرپور ہے۔ ان کی تحریروں میں انسانی نفسیات کے ایسے پہلو بیان کیے گئے ہیں جن میں تذبذب اور اضطراب کی کیفیت ہے جو جا بجا اسلامی اقدار کی غمازی کرتی نظر آتی ہے۔ ایک عورت کی زندگی کی تہہ در تہہ پر تیش کھولتی تحریریں انھیں دیگر قلم کار خواتین میں ایک الگ مقام دلواتی ہیں۔

نحیہ عارف کی شہرت ایک نقاد کی حیثیت سے اور تحقیق و تدقیس سے وابستگی ان کی حیثیت کو مستحکم کرتی ہے تاہم ان کے اندر ایک تخلیق کار بھی پوری طرح فعال اور سرگرم محسوس ہوتا ہے۔ ماہر لسانیات اور ایک عمدہ ناقد گردانے جانے والی خاتون جن کی رگوں میں دوڑنے والا خون مختلف قدروں اور صفات کو خود میں سمونے ہوئے ہے، عراقی، عربی اور ہندوستانی کلچر کا کسچر ایک ترقی پسند اعلیٰ کچول انسان جس کو والد کی طرف سے ذمہ داری اور بردباری و متانت ملی اور والدہ کی طرف سے ادبی ذوق ورثے میں ملا۔ تعلیمی قابلیت تو بہت ہے لیکن ان کا ایک خاص اعزاز یہ ہے کہ نحیہ پہلی خاتون چیئر پرسن اکادمی تعینات ہوئیں۔ اپنے مستقبل کے لائحہ عمل پر انہوں نے روایتی سوچ سے ہٹ کر فیصلہ کیا ہے کہ ایک تو وہ اردو اور پاکستان کی دیگر زبانوں کو عالمی سطح پر روشناس کروانے کی کوشش کرنا چاہتی ہیں اور دوسری بہت اہم بات یہ کہ وہ قدیم مخطوطات سے اہم مطبوعہ کتب کی کثیر تعداد کو ڈیجیٹل آرکائیو لائبریری کی صورت میں محفوظ کرنے کی خواہاں ہیں۔ ان کی سوچ اور فکر کی جڑیں مذہب سے جڑی ہیں جن کی عکاسی انہوں نے ”

اس شمارے میں نحیہ عارف کے حوالے سے مدلل اور مفصل گفتگو کی گئی ہے۔ ان کے تصورات اور خیالات کی گروہوں کو کھول کر عوام کے سامنے پیش کیا گیا ہے اور ان کو عوام سے متعارف کروانے کا سہرا جناب گلزار جاوید صاحب کے سر جاتا ہے۔ ان کے حوالے سے جتنے مصنفین نے مضامین لکھے اور ان کی شخصیت کے پوشیدہ پہلوؤں کو قارئین کے سامنے اجاگر کرنے کا جو عملی قدم اٹھایا وہ قابل تحسین ہے کیونکہ ایک مضبوط ذہن کا اعلیٰ ظرف مرد ہی کسی ایسی مصنفہ خاتون جو نقاد بھی ہیں محقق اور مدرس بھی اور جس کی کاوشیں اور صلاحیتیں بہت زیادہ ہیں لیکن جسے قارئین کے سامنے اس طرح نہیں پیش کیا گیا جس کا وہ اشتقاق رکھتی ہیں، ان کو منظر عام پر لاکر ان کی حوصلہ افزائی کرنا اور ان کی کارکردگی کو سراہنا باعث تحسین ہے۔ نحیہ عارف کے پہلے شعری مجموعے سے ایک شعر جو ان کی ذات پر صادق آتا ہے:

اک اور حقیقت ہے پس پیش حقیقت

اک اور کہانی ہے کہانی سے زیادہ

ارم رحمن (لاہور)

## نورِ مسلمان

آنے لگے ہیں دل میں خیالات کچھ ایسے  
اس سوچ میں ہوں کہ تو ہے گر تو کہاں ہے  
تو پاس اگر ہوتا تو یوں دیکھتا رہتا؟  
کیا حشر پیا ہے یہاں یہ کیسا جہاں ہے  
مخلوق زمیں پر ہے تو خالق ہے فلک پر  
میرے دل حیراں میں سوالوں کا جہاں ہے  
یا تو نہیں موجود یا تو ہی ہے ستم گر  
انداز تغافل سے ترے ایسا گماں ہے  
خاموش! کہیں کفر کا الزام نہ لگ جائے  
اے نورِ مسلمان سنبھل جا تو جہاں ہے

سید نور الہدیٰ قادری

(پو۔ ایس۔ اے)

نحیہ عارف میں ایک بھرپور عورت ہونے کا احساس موجود ہے اور وہ نام نہاد فیمینٹ ہونے کے نعرے کے غلط مفہوم اور مبہم ہونے کے خلاف ہیں۔ ان کے مطابق خواتین کو محض جسم یا جنس سمجھنا اور اس کے ذہن و شعور کو تسلیم کرنے سے انکار کرنا آج تک معاشرے کی عادت ہی نہیں بلکہ نفسیات رہی ہے۔ عورت کو مرد کے برابر انسان سمجھنا تو دور کی بات اسے ایک باشعور ہی نہیں سمجھا جاتا۔ عورت کی قدر و منزلت گھر کی چار دیواری میں ہی اگر نہ ہو تو گھر کے باہر ہونا ناممکن ہے۔ ہمارے گھٹن زدہ معاشرے میں جہاں عورت جب خود کو منوانے نکلتی ہے تو اس پر ہے درلچ کچڑا چھالی جاتی ہے، سٹلی جذبات کی تسکین کے لیے کوئی سستا اور گھٹیا لطفہ بنا دیا جاتا ہے، آوازے کسے جاتے ہیں اور اس کے لیے شرمناک رویہ رکھا جاتا ہے۔ ایسی صورت میں نحیہ فیمینٹ ہونے کے مقصد کو واضح کرتی ہیں کہ معاشرے میں مقام بنانے کے لیے عورت مرد بننے کی کوشش نہ کرے بلکہ اپنی ہستی کو اسی طرح پیش کرے جیسی وہ ہے۔ کیونکہ عورت ہو کر بھی وہ بہت مضبوط بن سکتی

## --- موش ---

ہم طے کر آئے ہیں کہ ادب برائے زندگی ہوتا ہے۔ عارف شہزاد کے تمام ناول اسی اصول پر قائم ہوئے اور پھر پور پزیرائی حاصل کی۔ مگر اب انھوں نے زندگی کی دوسری حقیقت کو موضوع بنایا ہے، یعنی موت۔ یوں یہ ناول دو حصوں پر مشتمل ہے۔ زندگی اور موت۔ ناول کا پہلا باب زندگی سے اور دوسرا موت سے شروع ہوتا ہے اور پھر اسی طرح ابواب کی ترتیب چلتی ہے۔۔۔ زندگی والے باب میں کچھ کردار ہیں: انظر نفیس، راحت و سیم، احسن جمال، نورما، عارف محمود، ریٹا اور ماں۔ یہ تمام کردار علاوہ عارف محمود کے ایک ایک کر کے وفات پا جاتے ہیں۔ ان کرداروں کی ادبی زندگی کو اور خود دنیائے ادب کی خوبصورتیوں اور منافقتوں کی بڑی وسعت اور سچائی کے ساتھ بہت موثر انداز میں بیان کیا گیا ہے۔ عارف محمود جو زندہ بچ رہتا ہے وہ اس سوچ میں گھل رہا ہے کہ یہ جو مذکورہ لوگ وفات پا گئے ہیں تو کیا انھوں نے اپنی موت کی جگہ خود منتخب کی تھی؟ کیا ایسا کرنے کا اختیار آدمی کے پاس ہوتا ہے؟ ناول میں زندگی والا ہر باب اسی سوال کو کہانی کے روپ میں موضوع بناتا ہے۔ دوسرے باب میں موت ایک کردار کے روپ میں ظاہر ہو کر قاری سے ہمکلام ہوتی ہے، اپنا تعارف قبل تاریخ سے لے موجودہ عہد تک کراتی ہے۔ جس میں پڑھنے والے کے لیے سمجھنے جاننے کے لیے بہت کچھ ہے۔ موت کہتی ہے کہ بدلتے زمانے اور سائنسی ترقی سے میں کس طرح اپنا دبدبہ اور اختیار کھورتی ہوں۔ جیسے جیسے انسان بیمار یوں کا علاج دریافت کر کے نکٹرا ہوتا گیا، ویسے ہی میں بے بس ہوتی گئی۔ تب پھر مجھے بھی پینتیرے بدلنے پڑے۔ یہاں مصنف نے کہ جدید اور قدیم نظریات اور مذاہب عالم میں موت کے تصورات کی علامتہ وضاحت کی ہے اور موت کا خوب اچھے سے پوسٹ مارٹم کیا ہے۔ ایک جگہ لکھتے ہیں کہ ”یہ درست ہے کہ موت ایک واقعہ نہیں ایک عمل ہے“ اس پر موت ناک بھوں چڑھا کر عارف صاحب کو بتاتی ہے کہ ”مرنے کو ایک واقعے کی بجائے عمل قرار دینا میرے لیے پریشانیوں لے کر آیا ہے اس بات نے میرے اختیار میں براہ راست دخل اندازی کی ہے کسی کے مرنے کو ایک عمل قرار دینے کا مطلب ہے کہ وہ مرتے ہوئے آہستہ آہستہ موت سے ہم کنار ہوگا، یہ تو میری توہین ہے۔۔۔“

جو باتیں اور سوال موت کے متعلق عام انسان کے ذہن میں بنتے ہیں وہ عارف شہزاد نے ناول میں سہل انداز میں کر دی ہیں اس لیے یہ ناول بھی سماجی ناول ہے۔ البتہ اس دفعہ عارف شہزاد نے اپنے دیگر ناولوں سے مختلف موضوع اٹھایا ہے اور ایک قدم آگے نکل کر دانش ورانہ ہونے کے علاوہ معرفت کا رنگ اختیار کر گیا ہے۔

پورے ناول میں موت کی دھند چھائی ہوئی ہے جو انجام تک آتے آتے گہرے سیاہ سائے میں ڈھل گئی ہے۔ ناول کا موضوع اچھوتا ہے اس لیے چوڑے موضوع کو مختصر کر کے بتانا بھی لمبا چوڑا کام ہے، سمجھ نہیں آتی کہ ناول میں زندگی کی بات کی جائے یا موت کی بات کروں کیونکہ دونوں حصے ساتھ ساتھ چلتے ہیں۔۔۔ تاہم اصل موضوع وہی ہے جو زندہ بچ رہنے والے کردار عارف محمود کی پریشانی ہے کہ مرتے وقت مقام کون سا ہوگا؟ اس سوال کی کھوج میں کہانی دلچسپ ہو گئی ہے مگر ساتھ موت کا بیان بھی دل دہلا دینے والا ہے۔ آخر پر عارف محمود اپنے مرنے کے لئے اپنے گاؤں کا انتخاب کرتا ہے، تاکہ بیچارگی کی موت سے بچ کر اپنی آخرت کا سفر کرے۔۔۔ کیا عارف محمود اپنے ارادے میں کامیاب ہوتا ہے؟ یہ وہ سوال ہے جو آخر پر عارف شہزاد نے اس فنکاری کے ساتھ چھوڑا کہ قاری سن ہو جاتا ہے۔ سارے ناول کی عمارت قاری کے سر پر آن گرتی ہے اور وہ سوال یہ چھوڑا کہ ”جب آپ عارف محمود ہی کو نہیں جانتے تو پھر یہ کیسے پتہ چلے گا کہ وہ کہاں اور کب مرے گا؟“ اب سوال تو بنتا ہے کہ کیا عارف شہزاد کو بھی پتہ ہے یا نہیں؟“

--- اعجاز روشن

## ”چارو“

